

.Proyecto Final de Graduación para optar por el grado de Licenciatura en Arquitectura.

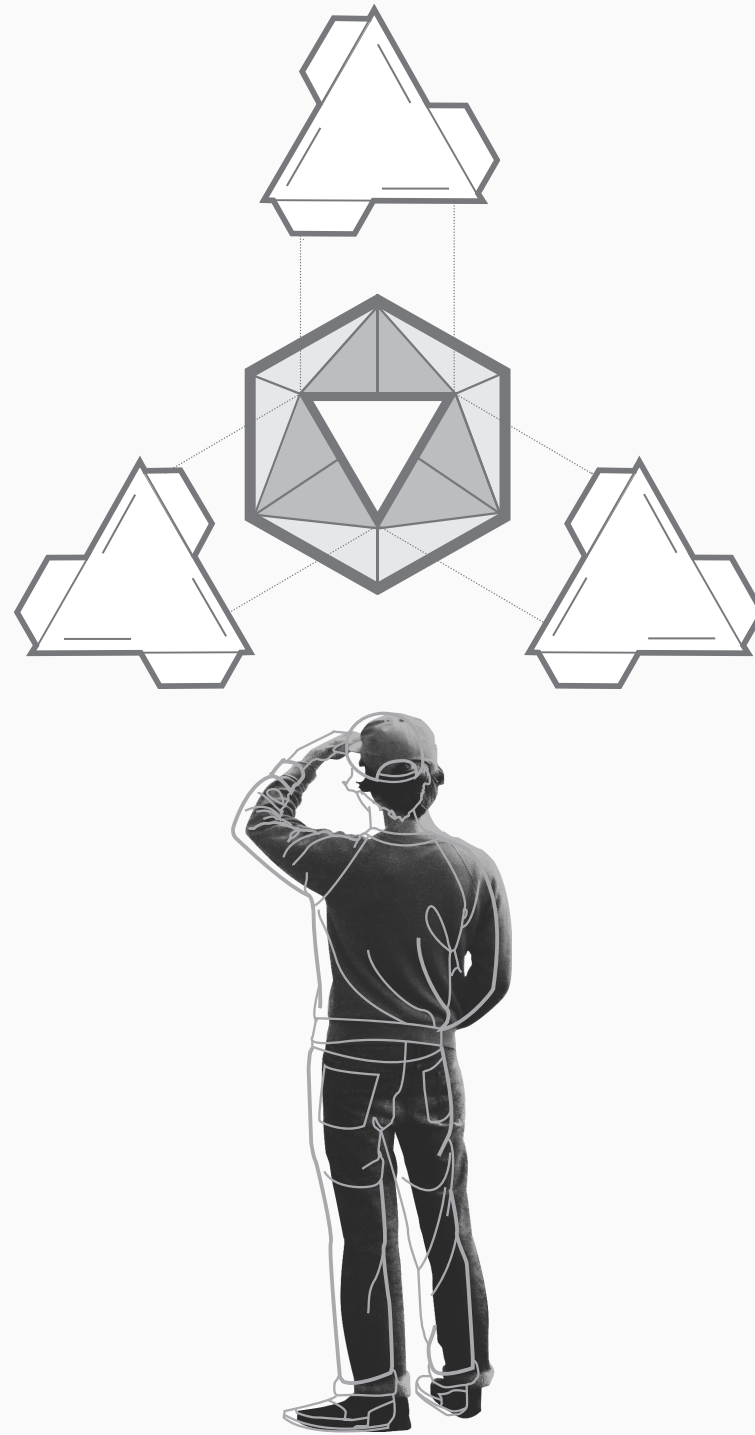
**.UNIVERSIDAD DE COSTA RICA.**

.Sede Ciudad Universitaria Rodrigo Facio.

.Facultad de Ingeniería | Escuela de Arquitectura.

---

.Roberto Villalobos Vega | A77051.



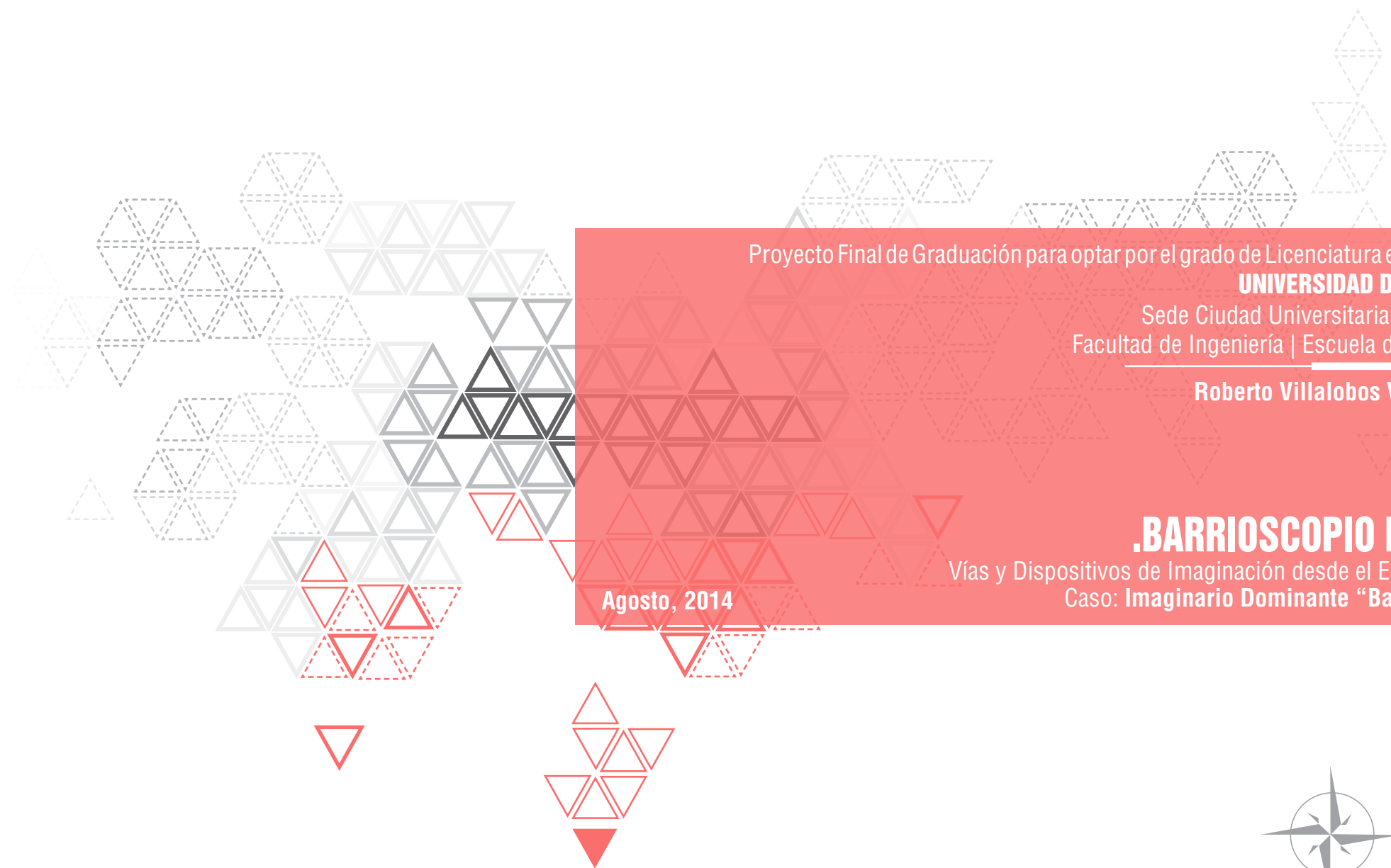
**.BARRIOSCOPIO DEL SUR.**

.Vías y Dispositivos de Imaginación desde el Espacio Urbano.

.Caso: Imaginario Dominante Barrios del Sur.

.Agosto, 2014.





Proyecto Final de Graduación para optar por el grado de Licenciatura en Arquitectura

**UNIVERSIDAD DE COSTA RICA**

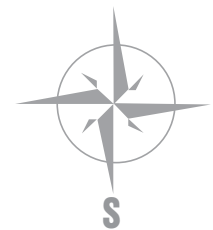
Sede Ciudad Universitaria Rodrigo Facio  
Facultad de Ingeniería | Escuela de Arquitectura

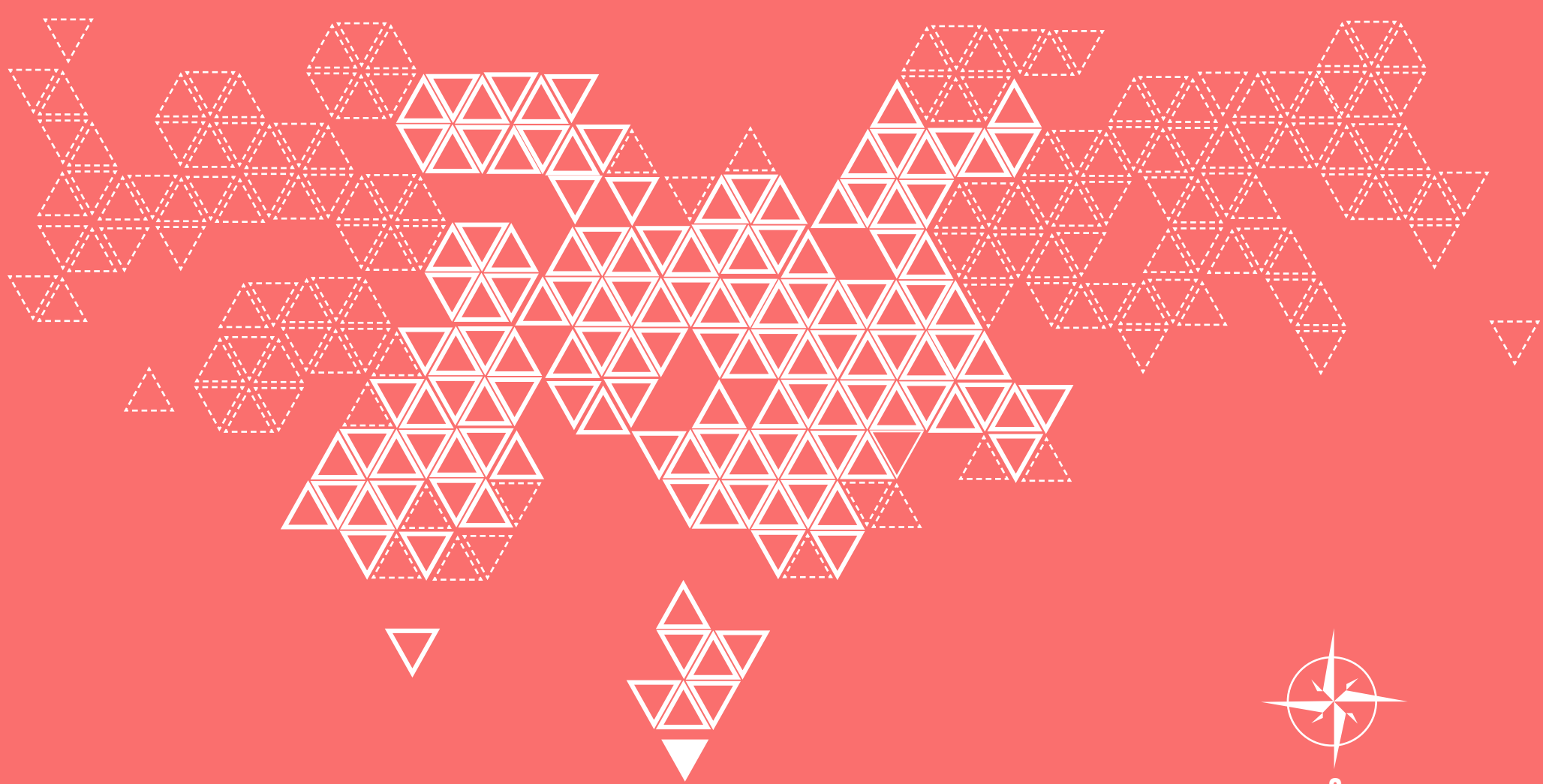
**Roberto Villalobos Vega | A77051**

**Agosto, 2014**

## **.BARRIOSCOPIO DEL SUR.**

Vías y Dispositivos de Imaginación desde el Espacio Urbano  
Caso: **Imaginario Dominante “Barrios del Sur”**







*“El urbanoscopio apunta irremediabilmente hacia la ciudad. Entre dos cristales circulares prensados en un anillo, el Urbanoscopio captura las imágenes; pero sólo son fragmentos, pedacitos de las gentes y las casas y las calles que giran y se confunden entre sí conforme el anillo gira.*

*Uno se asoma por el otro extremo y mira las imágenes multiplicarse en el juego de espejos de su tubo oscuro y todo es confusión: los brazos y los rostros entre las ventanas y las puertas y los colores de los jardines en la pantalla de las noches; revueltas las cornisas de los edificios con el escape de los autos, todo se lo traga el urbanoscopio en su indigestión eterna.*

*Gira el anillo y descompone las imágenes y gira omnívoro sobre su eje el urbanoscopio para apuntar a todas partes*

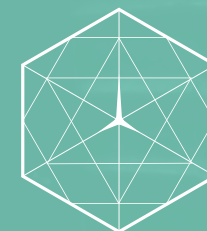
*Entre los espejos, el fragmento se vuelve secuencia. Uno se asoma y apunta como un francotirador... la muerte hace girar el anillo una vez, una imagen; la vida lo hace girar de nuevo... otra imagen: un gato se desintegra, una mujer desnuda pasa por una ventana y se desintegra también; solo fueron instantes... una mariposa estalla y un homosexual muere asesinado en su apartamento. La luna anida impávida sobre la azotea de la Corte Suprema de Justicia. Las imágenes no se repiten aunque ese niño nunca cambie y día a día se pare en la misma esquina a esperar la luz roja del semáforo para pedir unas monedas, y el mismo auto pase infinitas veces a su lado sin que el conductor repare en él. Las imágenes son únicas aunque ese niño se multiplique simétricamente entre los espejos y sean cientos de niños pidiendo monedas en cientos de esquinas a cientos de conductores que no repararán en ellos.*

*El Urbanoscopio engulle las golondrinas de los campanarios, las funde con las luces de neón y las difunde en la portada del diario de mayor circulación... en una buhardilla, una pareja hará el amor para siempre en el infinito atrapado entre los cristales... cientos de parejas simétricamente harán el amor en cientos de buhardillas para siempre ”*

## URBANOSCOPIO

• Preludio •

(Contreras, F. 1997, p.7)



---

Lic. Marcela Vargas Rojas  
**| Directora |**

---

M.Sc. Ana Paula Montes Ruiz  
**| Lectora |**

---

Dra. María del Carmen Araya Jiménez  
**| Lectora |**

---

M.Sc. Luis Armando Durán Segura  
**| Lector Invitado |**

---

Lic. Manuel Morales Alpízar  
**| Lector Invitado |**



## Resumen

La ciudad y lo que se entiende como su realidad, es una construcción compleja e infinita que se teje entre su naturaleza intangible, como la memoria, las emociones, las ideas, los sentidos; y sus definiciones tangibles, como las formas físicas, los edificios, los acontecimientos ciudadanos. Esta relación recíproca que vincula lo imaginado con lo empírico de los territorios, es la base fundamental de la producción del espacio urbano, un proceso que postula a la urbe como una obra en desarrollo en donde sus formas y discursos se transforman constantemente según la esencia y acciones de sus habitantes.

Esta postura se contrapone con el imaginario urbano denominado “**Barrios del Sur**”, en San José, Costa Rica. Un compilado de símbolos mayoritariamente negativos utilizado para designar de manera dominante al territorio Sur del Casco Central. Esta imagen no es flexible, no muta, no se actualiza, ya no es fruto de su relación con la propia experiencia y el sentido territorial, lo cual plantea una crisis productiva del espacio urbano.

La presente investigación surge de la necesidad de comprender fenómenos y características que coadyuvan a una relación crítica entre los aspectos tangibles e intangibles del territorio, explorando las posibilidades de la Arquitectura y el Urbanismo, como campos implicados en las dinámicas socio-espaciales de la ciudad, en el planteamiento de interpretaciones y alternativas a la problemática.

El trabajo se realizó en tres etapas: La primera trata de un acercamiento teórico/conceptual para comprender el vínculo entre lo imaginado y lo empírico de la ciudad, sintetizado en un diagrama de interpretación que se denomina Estructura de Producción del Espacio Urbano. En una segunda etapa se realiza un Retrato o análisis territorial de Barrios del Sur y Barrio Cuba según el discurso dominante para identificar sus implicaciones en la organización, diseño, inversión, planificación y experiencia urbana. Como etapa final, se proponen vías y herramientas de actualización productiva del territorio desde el concepto de Imaginación, un proceso que no sólo atiende a la percepción y procesamiento de todo lo que está creado, sino que es creación en potencia, y por lo tanto, posibilita ejercicios de crítica y alternativas de respuesta a esquemas dominantes de representación que afectan las dinámicas con que se produce la ciudad y lo que se entiende como su realidad.

**Palabras Clave:** Ciudad; Territorio Imaginario; Territorio Empírico; Producción del Espacio Urbano; “Barrios del Sur”; Discurso Dominante; Imaginación desde el Espacio Urbano.

## Abstract

The city and what is understood as its reality, is a complex and infinite construction between its intangible nature, such as memories, emotions, ideas, senses; and its tangible definitions, physical forms, buildings, events. This reciprocal relationship that links the empirical with imagined territories, is the fundamental basis of urban space production, a process that postulates the city as a work in progress where its shapes and speeches are constantly transformed by the essence and actions of its inhabitants.

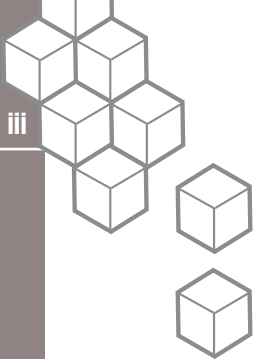
This process contrasts with the urban imaginary “Barrios del Sur”, in San José, Costa Rica. A compilation of mostly negative symbols used to designate a territory placed in the South part of the central core of the Capital. This image is not flexible, it doesn't mutate, it's not updated, it's no longer a product of the own experience and the territorial sense, which sets a productive crisis of urban space.

This research originates from the need to understand concepts and characteristics that contribute to a critical relationship between the tangible and intangible aspects of the territory, exploring the possibilities of Architecture and Urbanism, as fields involved in the socio-spatial dynamics of the city, in the interpretations and alternative approaches to the problem.

The work was developed in three phases: The first one is a theoretical/conceptual approach in order to understand the link between the imagined and the empirical aspect of the city, summarized in an interpretation diagram named as “Structure of Urban Space Production”. In the second phase, a Portrait or a territorial analysis of “Barrios del Sur” and Barrio Cuba according to the dominant imaginary, is developed in order to identify its empirical implications in urban organization, design, investment, planning and urban experience. As a final phase, there are ways and tools that are proposed in order to update the production of the territory with the concept of Imagination, a process that not only explains/attends the perception and processing of all that is created, but it's potential creation, and therefore, it is possible to develop critical opinions and alternative approaches to dominant representation models that affect the production of the city and what is understood as its reality.

**Keywords:** City; Imagined Territory; Empirical Territory; Urban Space Production; “Barrios del Sur”; Dominant Speech; Urban Space Imagination.





## Dedicatoria

Dedico cada palabra de este texto a todo obstáculo, persona, frase, motivación, crisis, risa y esperanza que me obligaron y empoderaron cada día a enfrentar un reto nuevo: la hoja en blanco, la hoja rayada, la calle sin conocer, el miedo a conocer a otros, el miedo a conocerme a mi mismo. Porque más que una Tesis de Investigación, el momento enmarcado en estas páginas se volvió un modo de vida que motivó al cuestionamiento y al cambio.

También está dedicada a quienes vendrán con ideas y sentimientos nuevos, a veces confusos y en apariencia imposibles y por eso sumamente valiosos. A quienes decidirán sobrepasar el propio imaginario de sus nociones, disciplina y capacidades para buscar algo más, un aporte, un granito de arena a la teoría y la práctica de percibir, hacer, usar y ser de la ciudad.

*Imaginación con la metáfora, más interés por las preguntas y las negaciones que por las respuestas y las afirmaciones, alegría por el cambio (aunque afecte la propia opinión), pánico al aburrimiento, afición por la discrepancia y disposición a reírse de uno mismo.*  
(Wagensberg, J. 2000, párraf.4)







## Agradecimientos

Agradezco infinitamente a mis padres, nadie habrá de creer en mí más que ellos y ninguna satisfacción se compara con la de hacerlos sentir orgullosos. Durante todos estos años de estudio se han desvelado conmigo, preocupado conmigo y alegrado conmigo y me acompañarán en cuerpo, corazón y mente en cada nuevo reto.

A mis hermanos por su gran apoyo y palabras de aliento. A mi hermana, que es mi amiga del alma, quien me acompañó todas las noches, habladas y cantadas. Muchas gracias a ellos, siempre es un trabajo en grupo cuando de familia se trata.

A mis amigos, que han compartido conmigo tantos momentos, conversaciones, regañadas y experiencias invaluableles en lo académico y en lo no tan académico pero igualmente influyente. Los que conocí hace trece años en un colegio en Naranjo, Alajuela, y los que fui conociendo poco a poco en los pasillos y aulas de Arquí, ellos también están en estas páginas y se merecen un espacio lleno de gratitud y cariño.

A la Universidad de Costa Rica y la Escuela de Arquitectura, ha sido un honor increíble haber recorrido sus calles, sus aceras, usado sus parques y aprendido de sus profesores. Toda la experiencia universitaria me ha ayudado a formar las convicciones y el conocimiento que tengo hoy, pero también me ha dado las herramientas, el criterio y la noción de que deben transformarse y evolucionar en el futuro.

A quienes están involucrados en organizaciones comunales en los Barrios del Sur, como el Comité Sembrando Paz en el Distrito Hospital y redes asociadas, muy especialmente a la coordinadora 2010-2013 Maritza Ortiz por abrirme las puertas de su oficina, brindarme información, invitarme a sus actividades y apoyar a la investigación con tanto entusiasmo. Estos grupos representan un sector de la Administración Pública dispuesto a mover cielo y tierra para el mejoramiento barrial y el bien común, y su labor debe ser reconocida y fomentada.

Un agradecimiento muy especial a los habitantes de Barrio Cuba, un barrio lleno de juegos, tertulia, imaginarios barriales, de gente linda, gente en la calle, quienes tuvieron la paciencia de conversar bajo sol y lluvia para contar historias y compartir información valiosa para la investigación, tanto en lo enfocado a su territorio como en ideas que podrán ser adaptadas para otros.

A mis lectoras, Ana Paula Montes y María del Carmen Araya por su excelente enseñanza y dedicación. Las conversaciones, debates y críticas que tuvimos fueron un riquísimo aprendizaje y me hicieron tomar conciencia de oportunidades para mejorar, y para aportar al conocimiento colectivo.

Muy especialmente quiero agradecer a mi directora de Tesis, Marcela Vargas, una de las personas más inteligentes, entusiastas y llenas de ideas que he tenido el privilegio de conocer. Desde el día en que inició la investigación, ella ha tenido la paciencia, fe y compromiso para acompañarme en todo momento, inclusive traspasando su función como guía académica para convertirse en amiga. Voy a recordar con mucho cariño todos los almuerzos, paseos por San José, las salidas y los cafés que hicieron falta para que esta idea finalmente se concretara. Mil bendiciones a ella y a su imaginación.



## Guía al Lector

Se presenta una breve guía de lectura del documento según el desglose de capítulos y algunas aclaraciones conceptuales básicas previas a la introducción del trabajo.

Primero, la investigación se aproxima desde conceptos que vinculan lo formal de la ciudad con los modos en que ésta es imaginada y representada, por esta razón, se ha adoptado una forma de discurso y diagramación desde el uso de metáforas narrativas y gráficas con el fin de estimular la imaginación e interpretación del lector junto a sus propias referencias y modos de percibir lo mostrado y dicho.

A **nivel discursivo**, se ejemplifica en la utilización del nombre “Barrioscopio del Sur” como título de la tesis de investigación, además vinculado con metáforas como la fantasía, el fantasma urbano, la utopía, el conocimiento, el emblema urbano, etc; como recursos conceptuales para visualizar y comprender a la ciudad de manera más subjetiva.

A **nivel diagramático**, la aproximación metafórica se atiende con la elección de figuras que se repiten a lo largo del documento, por ejemplo, el uso del triángulo como referencia de una unidad de información cultural que contempla un aspecto social, uno imaginario y uno físico/formal o empírico en cada detalle del espacio urbano, y por esta razón, las tres aristas y líneas de relación que lo constituyen.

Como se muestra en el diagrama 0.1, una de las formas en que se aplica este concepto, es en la agrupación de figuras triangulares para romper modelos cartográficos pre-estalecidos; de esta manera, el lector puede dar valor simbólico a cada triángulo o figura que se utilice según sus propios criterios, por ejemplo, qué parte es el centro del Casco Central en el diagrama, cuáles zonas recuerda más, en dónde se presenta una ruptura mental de la geografía urbana, en dónde se ubica un punto que recuerda de manera dominante, qué significado le da al color que se utiliza, entre otros simbolismos.

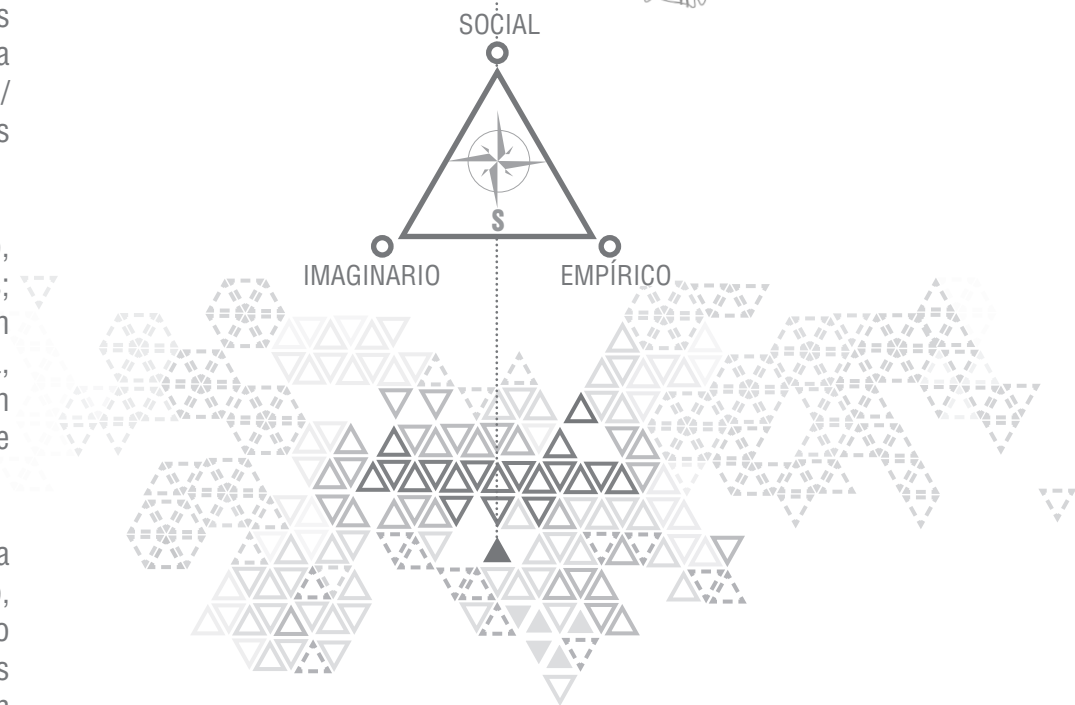
La intención es incentivar posturas propias de interpretación, lograr continuidad icónica y cumplir un rol de estímulo en el lector, de modo que cada vez que vea la figura de un triángulo, por ejemplo, recuerde los tres elementos clave utilizados para desarrollar la investigación (lo social, lo imaginario y lo físico/formal o empírico). Igualmente se utilizan otros elementos gráficos a medida que avanza la investigación, por ejemplo, el uso de la figura del cubo para aludir a un concepto de obra en proceso en la producción del espacio urbano, sus etapas y componentes.

## EJEMPLO DE METÁFORA GRÁFICA EN EL DOCUMENTO |

Diagrama 0.1 El triángulo como Unidad Cultural de Información Geográfica

### MAPA OFICIAL

Casco Central. San José, Costa Rica.



### MAPA BARRIOSCOPIO

Casco Central. San José, Costa Rica.



La justificación y explicación de los distintos recursos metafóricos se irán descubriendo conforme avanza el desarrollo investigativo.

En cuanto a la estructura del documento, éste se ha dividido en ocho capítulos principales, cada uno identificado según una nomenclatura de color y siglas que acompañan la banda de numeración al costado exterior de cada página para facilitar la ubicación del lector. Con este mismo fin, al inicio de los capítulos se retoma un índice con los contenidos disponibles en cada uno.

Se presenta un resumen de cada capítulo y su utilidad en la investigación:

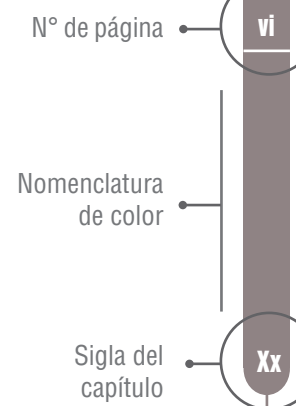
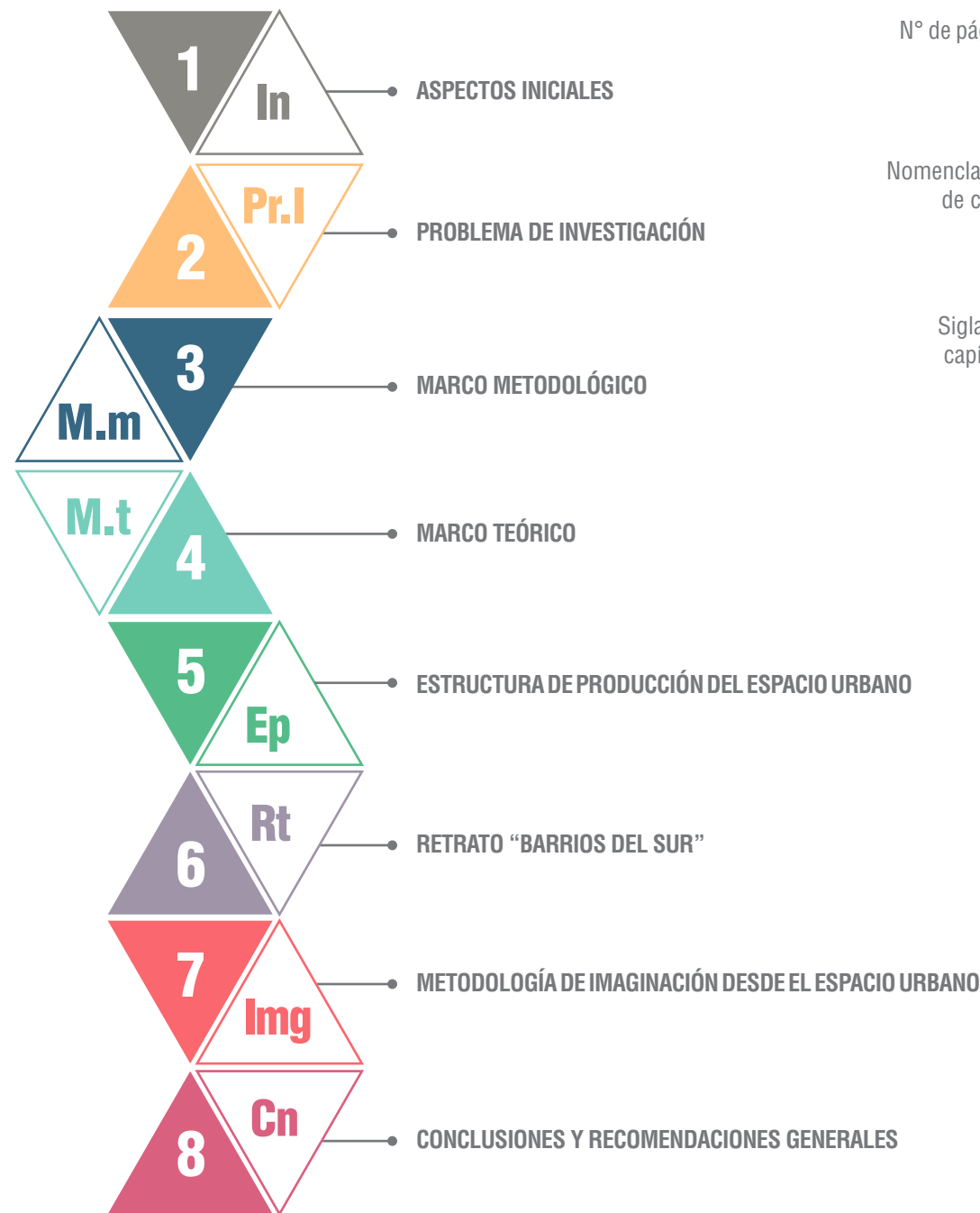
**Capítulo 1 | Aspectos Iniciales (In):** Se presenta a la investigación mediante la **Introducción** oficial, la **Justificación** y los **Alcances** que se esperan lograr como efectos del desarrollo investigativo a un nivel teórico, urbano, académico/arquitectónico y de imaginación.

**Capítulo 2 | Problema de Investigación (Pr.I):** Se presenta la **Formulación del Problema de Investigación** relativo al imaginario dominante “Barrios del Sur” en la ciudad de San José y su afectación en el entorno físico mediante tres premisas o **Hipótesis**; a.Producción del Espacio Urbano, b.Crisis de Producción del Espacio Urbano y c.Actualización de la Producción del Espacio Urbano; las cuáles guiarán los **Objetivos de Investigación**.

Además, se define la **Delimitación Geográfica** del objeto de estudio y se hace un breve recorrido de temas previos relacionados al presente problema de investigación a modo de **Estado de la Cuestión**, señalando la información útil de cada referencia teórica y modos en que se diferencia el presente trabajo.

**Capítulo 3 | Marco Metodológico (M.m):** Se formula la estrategia de aproximación al tema de estudio estableciendo el **Tipo de Investigación, Etapas y Fases**, y **Validación de las Hipótesis** definidas como problema investigativo.

Para organizar cada etapa se establecen supuestos teóricos, procesos metodológicos y técnicas e instrumentos utilizados para el desarrollo de las fases de investigación.



**Capítulo 4 | Marco Teórico (M.t):** Se exploran postulados teórico/conceptuales referentes al problema de investigación, sobre todo en la búsqueda por articular temáticas de la Antropología Urbana con el campo de la Arquitectura y Urbanismo.

El concepto estructurador de este capítulo es la **Producción del Espacio Urbano**, entendido como un proceso que atiende a lo tangible e intangible de la ciudad para construirla, a partir del cuál se establecen nuevas líneas temáticas, como la definición del concepto de lo Urbano; Órdenes en que se compone la “realidad” (Empírico e Imaginario), Componentes Urbanos de Producción del Espacio (Sujeto, Imagen y Forma Urbana), Pliegues del Espacio Urbano (El Tiempo, la Fantasía, la Utopía y el Conocimiento) y Procesos de Producción del Espacio Urbano (Territorialización y Desterritorialización)

**Capítulo 5 | Estructura de Producción del Espacio Urbano (Ep):** Se sintetiza la información estudiada en el Marco Teórico para la confección de un diagrama de interpretación que ayude a comprender los componentes y relaciones implicados en la producción del espacio urbano.

A la vez, este diagrama es utilizado para argumentar esquemas de crisis y de actualización del espacio urbano a nivel teórico, en el caso del imaginario dominante “Barrios del Sur”, que servirán como guía para el análisis territorial o retrato, y para la sugerencia de alternativas de respuesta.

Por último se definen componentes, herramientas y relaciones a evaluar para la siguiente etapa de análisis.

**Capítulo 6 | Retrato del Emblema Urbano “Barrios del Sur” (Rt):** Se analiza el territorio “Barrios del Sur” según el imaginario dominante en dos escalas de aproximación; la generalidad, enmarcada en el Distrito Hospital del Casco Central de San José, y el detalle delimitado en Barrio Cuba.

En este capítulo se argumenta la incidencia del imaginario en el espacio urbano a través de cuatro aspectos configurantes: a. Histórico: se expone el origen y evolución del imaginario. b. Comunicacional: se enuncian los principales símbolos y dinámicas de representación, así como su influencia a nivel de organización territorial. c. Político/ Administrativo: se critican las ideologías y prácticas de planificación, inversión y proyecto urbano para el sector “Barrios del Sur”. d. Vivencial: se estudia la afectación

del discurso imperante en el espacio público de Barrio Cuba, y se localizan prácticas y componentes formales “positivos” que sirvan para la definición de alternativas de respuesta en la siguiente etapa.

**Capítulo 7 | Metodología de Imaginación del Espacio Urbano (Img):** Se sugieren alternativas de respuesta al imaginario dominante “Barrios del Sur” desde el concepto de Imaginación del Espacio Urbano. Éstas se organizan en una metodología que propone dinámicas de acción, etapas y fases de imaginación, contra-discursos a las nociones negativas, contra-dispositivos a las herramientas hegemónicas de producción, y escenarios que ejemplifiquen vías para la capacitación del espacio urbano como escenario para construir y difundir “realidades” socio-espaciales distintas a las que se narran de manera peyorativa.

**Capítulo 8 | Conclusiones y Recomendaciones Generales (Cn):** Se presentan las principales conclusiones, hallazgos y recomendaciones de la investigación de acuerdo a cada una de las hipótesis definidas. Además se responde a la pregunta de investigación planteada en la formulación del problema, a través de tres escenarios o situaciones ideales de acción: a. Vida Urbana, b. Convivencia Ciudadana y c. Reciclaje Urbano. Esta pregunta es: **¿Cómo se puede actuar desde el espacio urbano y sus expresiones simbólicas y formales para la reversión y transformación del imaginario dominante?**



## Tabla de Contenidos

### 01. Capítulo 1 ASPECTOS INICIALES In.

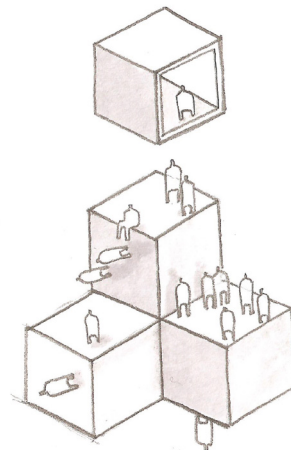
02. .... 1.1 Introducción  
03. .... 1.2 Justificación  
05. .... 1.3 Alcances de Investigación

### 07. Capítulo 2 PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN Pr.I

08. .... 2.1 Problema de Investigación  
10. .... 2.2 Hipótesis de Investigación  
11. .... 2.3 Objetivos de Investigación  
12. .... 2.4 Objeto de Estudio  
13. .... 2.5 Delimitación de Estudio  
14. .... 2.5.1 Delimitación Espacial/Administrativa  
15. .... 2.5.2 Delimitación Temática/Temporal  
15. .... 2.6 Estado de la Cuestión  
15. .... 2.6.1 Historia del Imaginario “Barrios del Sur”  
18. .... 2.6.2 Planteamientos Arquitectónicos según Imaginarios Urbanos  
19. .... 2.6.3 Planteamientos Arquitectónicos según Delimitación en el Área de Estudio  
20. .... 2.6.4 Imaginarios Urbanos Vigentes y Latentes en San José

### 25. Capítulo 3 MARCO METODOLÓGICO M.m

27. .... 3.1 Introducción | Tipo de Investigación  
28. .... 3.2 Etapas y Fases de Investigación  
28. .... 3.2.1 Primera Etapa | Conceptualización Teórica  
32. .... 3.2.2 Segunda Etapa | Retrato “Barrios del Sur”  
41. .... 3.2.3 Tercera Etapa | Alternativas de Actualización  
42. .... 3.3 Validación de Hipótesis y Conclusiones

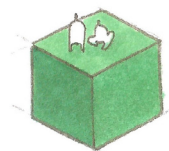


### 43. Capítulo 4 MARCO TEÓRICO M.t

44. .... 4.1 Introducción  
45. .... 4.2 Concepto Estructural | Producción del Espacio Urbano  
45. .... 4.2.1 ¿Qué es Espacio Urbano?  
47. .... 4.2.2 Producción del Espacio Urbano  
50. .... 4.3 El Orden Empírico e Imaginario y la Realidad Urbana  
51. .... 4.3.1 El Orden Empírico e Imaginario  
53. .... 4.4 Componentes Urbanos de Producción del Espacio  
53. .... 4.4.1 La Imagen Urbana  
58. .... 4.4.2 El Ser Urbano  
62. .... 4.4.3 La Forma Urbana  
64. .... 4.4.4 Síntesis de los Componentes Urbanos  
66. .... 4.5 Pliegues del Espacio Urbano  
66. .... 4.5.1 Pliegue del Espacio/Tiempo  
68. .... 4.5.2 Pliegue de la Fantasía  
72. .... 4.5.3 Pliegue de la Utopía  
76. .... 4.5.4 Pliegue del Conocimiento  
81. .... 4.6 Procesos de Producción del Espacio Urbano  
81. .... 4.6.1 Territorialización  
82. .... 4.6.2 Desterritorialización  
84. .... 4.6.3 Reterritorialización  
85. .... 4.7 Síntesis y Conclusiones

### 88. Capítulo 5 ESTRUCTURA DE PRODUCCIÓN DEL ESPACIO URBANO E.p

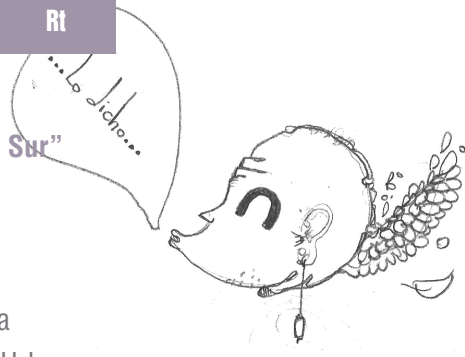
89. .... 5.1 Introducción  
89. .... 5.2 Descripción de la Estructura de Producción del Espacio Urbano  
89. .... 5.2.1 El Enmarque Urbano como Supra-orden  
90. .... 5.2.2 Tríada del Espacio Urbano  
92. .... 5.2.3 Dimensiones del Espacio Urbano y su Interacción  
94. .... 5.3 Hipótesis de Crisis y Actualización Productiva  
94. .... 5.3.1 Esquema de Crisis Productiva del Espacio Urbano  
96. .... 5.3.2 Esquema de Actualización Productiva del Espacio Urbano



97. .... **5.4 Metodología de Interpretación de la Crisis Productiva del Espacio Urbano**  
 98. .... **5.4.1 Ámbitos, Métodos y Herramientas de Interpretación**  
 101. .... **5.5 Síntesis y Conclusiones del Capítulo**

**103.** Capítulo 6  
**RETRATO “BARRIOS DEL SUR”** Rt

104. .... **6.1 Introducción | Retrato “Barrios del Sur”**  
 106. .... **6.2 Retrato Parte A | Generalidad “Barrios del Sur”**  
 106. .... **A.1 Aspecto Histórico | Origen y Evolución**  
 107. .... **A.1.1 Primera Etapa | “Ciudad Marginal”**  
 110. .... **A.1.2 Segunda Etapa | “Territorio Inseguro”**  
 111. .... **A.1.3 Tercera Etapa | Polarización y Amenaza**  
 113. .... **A.1.4 Símbolos Patrimoniales del Emblema Urbano**  
 115. .... **A.1.5 Síntesis Histórico | “Historia Ausente”**  
 116. .... **A.2 Aspecto Comunicacional | Valores de Representación**  
 116. .... **A.2.1 Discurso General | Símbolos del Caos**  
 119. .... **A.2.2 Prácticas y Actores | Dinámicas de Comunicación**  
 122. .... **A.2.3 Visión Institucional | Deseos de Paz**  
 123. .... **A.2.4 Incidencia Espacial | Entre Puntos y Rayas**  
 128. .... **A.2.5 Síntesis Comunicacional | “Territorio del Caos”**  
 129. .... **A.3 Aspecto Político/Administrativo | Planes y Proyectos**  
 129. .... **A.3.1 Discurso | Degeneración y Despoblamiento**  
 133. .... **A.3.2 Prácticas y Dispositivos | Planificación Urbana**  
 136. .... **A.3.3 Implicación Espacial | Exclusión del Proyecto Urbano**  
 137. .... **A.3.4 Síntesis Política | “Territorio Deshabitado”**  
 138. .... **A.4 Síntesis de la Generalidad | La Historia Repetida**  
 142. .... **6.3 Retrato Parte B | Detalle: Barrio Cuba**  
 143. .... **B.1 Cartografías Barriales | Geografía de la Representación**  
 143. .... **B.1.1 Contraste entre visión Oficial y Diferencial**  
 144. .... **B.1.2 Sectorización Territorial | Polarización en Barrio Cuba**



146. .... **B.2 Código Pragmático | Selección de Símbolos Dominantes**  
 146. .... **B.2.1 Representaciones “desde afuera” | Nexos entre Escalas**  
 150. .... **B.2.2 Representaciones “desde adentro” | Consultas Barriales**  
 151. .... **B.2.3 Selección de Categorías de Análisis Espacial**  
 152. .... **B.3 Primera Parte de Análisis | Símbolos de Estigmatización**  
 168. .... **B.3.1 Proyección de Escenarios Posibles | Falta de Fiscalización Territorial desde Reglamentos de Desarrollo Urbano**  
 170. .... **B.4 Segunda Parte de Análisis | Símbolos de Idealización**  
 180. .... **B.5 Síntesis y Conclusiones de la Etapa Detalle**  
 181. .... **B.5.1 Relaciones del Detalle con la Generalidad**  
 182. .... **6.4 Conclusiones y Recomendaciones | Retrato “Barrios del Sur”**

**189.** Capítulo 7  
**METODOLOGÍA DE IMAGINACIÓN DEL ESPACIO URBANO** Img

190. .... **7.1 Metodología de Imaginación desde el Espacio Urbano**  
 190. .... **7.1.1 Definición General | Barrioscopio**  
 192. .... **7.1.2 Postura Conceptual | Imaginación y el Espacio Urbano**  
 193. .... **7.1.3 Actores y Dinámicas de Acción Sugeridas**  
 195. .... **7.1.4 Etapas Metodológicas del Barrioscopio**  
 200. .... **7.2 Re-enmarque y Diseño Conceptual de Actualización**  
 200. .... **7.2.1 Contra-discursos de Representación Territorial**  
 204. .... **7.2.2 Ejes y Contra-dispositivos de Actualización**  
 211. .... **7.2.3 Barrioscopio como Dispositivo de Actualización**  
 213. .... **7.3 Ejemplos de Actualización desde Barrio Cuba**  
 213. .... **7.3.1 Ubicación de Puntos a Imaginar**  
 217. .... **7.3.2 Escenarios de Actualización | Reciclaje de Espacios Bodega**  
 226. .... **7.4 Conclusiones del Capítulo**



**229.** Capítulo 8 **CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES** Cn

**230.** ..... **8.1 Conclusiones Generales**

**230.** ..... **8.1.1** “Barrios del Sur” como una Conjugación entre lo Imaginario, lo Empírico y lo Social

**231.** ..... **8.1.2** El Imaginario Dominante como Fundamento de la Crisis de Producción del Espacio Urbano en “Barrios del Sur”

**233.** ..... **8.1.3** Actualización e Imaginación del Espacio Urbano como Alternativa de Respuesta al Imaginario Dominante “Barrios del Sur”

**236.** ..... **8.1.4** Sensibilidad al Significado de la Arquitectura y el Arquitecto como Productor del Espacio Urbano

**236.** ..... **8.2 Recomendaciones Generales**

**240.** **BIBLIOGRAFÍA** Bib

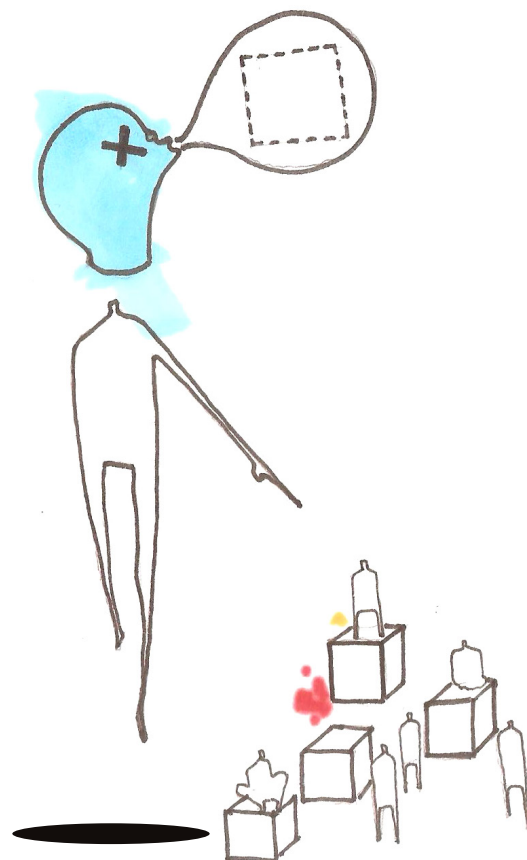
**241.** ..... **Literatura**

**243.** ..... **Sitios Web**

**246.** ..... **Otras Fuentes de Información**

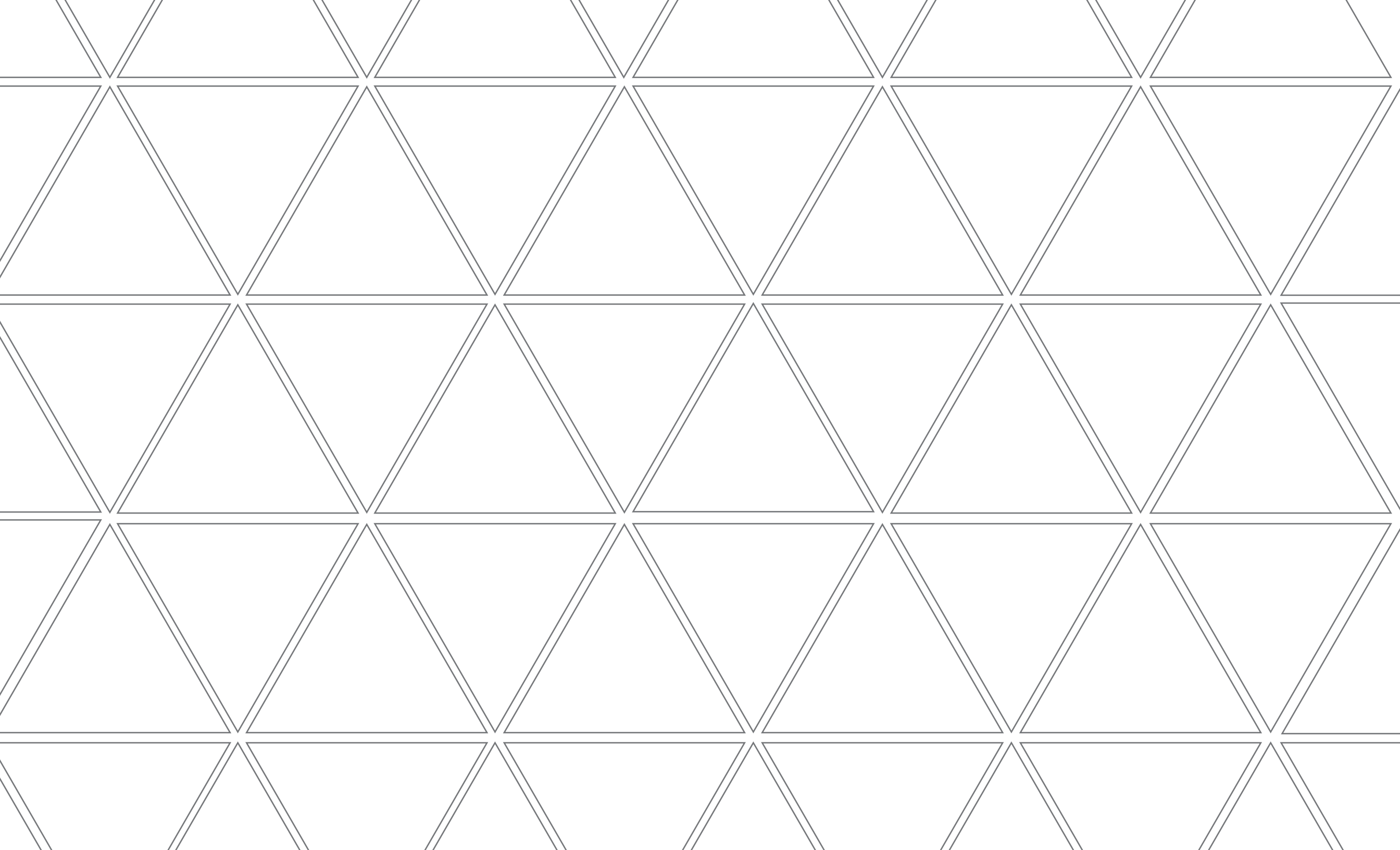
**246.** ..... **Hemerografía**

**252.** **ANEXOS** Ax



| Autoría propia |







**01** **ÍNDICE DEL CAPÍTULO:**  
nomenclatura **In**

**02.** **1.1** Introducción

**03.** **1.2** Justificación

**05.** **1.3** Alcances de Investigación

**ASPECTOS INICIALES**

**CAPÍTULO**

**1**

## 1.1 Introducción

La presente investigación surge con el fin de reflexionar sobre las dinámicas de relación entre las formas tangibles (lo formal, lo concreto) y las creaciones intangibles del territorio (lo imaginado, lo emocional, lo ideológico), que se conjugan constantemente para producir el espacio urbano y el sentido territorial.

*La Arquitectura [y la ciudad], son comprensibles, no solamente por sus denotaciones formales, como la profesión nos enseña a hacerlo, sino también, y de un modo más intenso, a través del juego de connotaciones y significados que involucran al hombre con el ambiente (Pérgolis, J. 2011 p. 20).*

Este proceso de producción se contrapone y debate desde la denominación “Barrios del Sur”, entendida como un nombre utilizado para representar a un sector del Casco Central de San José, lo cuál lo postula como un imaginario urbano dominante, es decir, por sí mismo compila una serie de símbolos, sentidos e imágenes preconcebidas, mayoritariamente negativas, difundidas a través de referencias externas a la propia experiencia, por ejemplo, mediante medios de comunicación, el discurso político, representaciones de personas que no habitan el territorio, y auto-representaciones de personas que sí lo habitan y emiten su mensaje a través de medios como literatura, canciones o redes sociales.

A partir de estos indicios, se argumenta una vía hipotética de incidencia en donde lo imaginado de manera negativa tiene afectaciones de igual connotación en el espacio urbano, concreto, tangible, material; lo cuál plantea un estado de crisis en las estructuras productivas del territorio. Igualmente, se propone que las alternativas de respuesta para movilizar o actualizar los procesos de producción, se posibilitan desde las facultades comunicativas del espacio formal y la interacción de sus habitantes con el entorno para crear y narrar otro tipo de “realidades”, “otras historias”.

En una primera etapa, los esfuerzos investigativos se centran en explorar teóricamente las vías, conceptos, postulados e hipótesis de relación entre lo intangible y lo empírico del espacio urbano para comprender como el imaginario se materializa en el territorio y como éste, en sus denotaciones materiales, influye en la construcción del

sentido ciudadano de manera individual y colectiva, es decir, una relación de influencia recíproca.

En una segunda etapa se retrata o analiza el territorio “Barrios del Sur” de acuerdo a las dinámicas de representación dominantes. Para esto se adoptan dos escalas de aproximación, la generalidad, delimitada en el Distrito Hospital de San José y su relación con los otros distritos del Casco Central (Merced, Carmen y Catedral), y el detalle, una porción del “todo” que contiene su esencia y conocimiento, delimitado en Barrio Cuba.

En este apartado se abstraen discursos dominantes y subyacentes de identificación del territorio Sur según prácticas, dispositivos y actores de producción, para plantear implicaciones e incidencias en el espacio formal, principalmente relativas a la organización territorial y a la inversión, planificación, diseño y experiencia urbana en distintos ámbitos y escalas (trama urbana, el edificio, la calle y acera, fachadas, etc.).

*Los imaginarios que impactan el espacio, la cultura, el tiempo, el orden social, y moral, las emociones y el proyecto futuro, (...) son el sitio para leer la dinámica de la realidad simbólica urbana y la del desarrollo, son el lugar en donde se juegan tanto los sueños y miedos como los intereses económicos de unos y de otros (Araya, M. 2010, p. xxxii).*

Finalmente, en una tercera etapa se proponen alternativas de respuesta al imaginario dominante Barrios del Sur a través de reflexiones conceptuales, metodologías de análisis e intenciones de acción en el espacio barrial bajo el concepto de “Imaginación Radical” (Castoriadis, C. en Franco, Y. 2003, p. 177), un término propuesto para describir el flujo constante de representaciones, deseos y afectos con que nos relacionamos entre nosotros y con nuestro entorno, todo lo creado y por crear (fuerza creadora): “es la característica central de la psique, todo lo que ES, es producido por la imaginación radical” (Franco, Y. 2003, p. 177). Lo anterior permite argumentar que imaginación, producción y actualización son procesos simultáneos y sinónimos a la vez, y que uno no existe sin el otro.



Se ha decidido desarrollar la investigación evocando a la metáfora del “Barrioscopio”, inspirada en el libro de cuentos cortos “Urbanoscopio”(Contreras, F. 1997), en donde se narra a San José de manera compleja, imprecisa, diversa, incompleta, contradictoria y controversial; tal como la ciudad misma.

La adopción de este nombre se hace con el fin de representar y construir en la mente del lector un espacio ficticio que se relaciona con lo que engañosamente se describe como real, tanto en la interpretación de una problemática que involucra escenarios y actores palpables, como en la capacidad de imaginar nuevas posibilidades para la producción del contexto socio-espacial de la ciudad en general.

Se insta a leer las siguientes páginas y párrafos de manera crítica para refutarlos, acordarlos, reformularlos o enriquecerlos según consideraciones del lector, lo más importante radica en continuar el debate sobre los espacios, discursos y producciones en la ciudad, de modo que no se paralice, sino que se actualice constantemente.

## 1.2 Justificación

La presente investigación se justifica en presencia de esquemas valorativos segregadores que irrumpen y afectan las estructuras de producción de territorios, espacios y acontecimientos tangibles, y en la necesidad de refundar los modos en que se enmarcan las interpretaciones y acciones del Urbanismo y la Arquitectura según una aproximación investigativa articulada desde criterios y valores más allá de lo físico y funcional de la ciudad.

En una primera instancia, tras una situación histórica de éxodo de los pobladores del Casco Central de San José, los planificadores urbanos y líderes políticos han buscado un nuevo modelo de civilización basado en el repoblamiento y la regeneración urbana, y una ideología implícita de ciudad de consumo, con planes de desarrollo ajenos a la “realidad” y pobladores actuales (Araya, M. 2010)

En el discurso político subyacente, se lee que este cambio en la densidad poblacional es producto de grupos sociales que no se fueron, incapaces de mantener el ritmo económico en los planes para una ciudad modelo de primer mundo, y cargados con las malas costumbres y la mala estética que llevó a la ciudad a una condición de caos. El territorio denominado como “Barrios del Sur”, se supone como uno de



los sectores urbanos responsables del supuesto colapso en la capital, y por lo tanto, son desplazados del proyecto civilizatorio: *“La planificación de la ciudad parte de la necesidad de erradicar a sus actuales usuarios –culpables del caos actual- a la vez que infraestructura el espacio urbano satisfaciendo necesidades ficticias de un grupo social idealizado que no habita la ciudad”*. (Bolaños, S. Mora, M. 2009, p. 40)

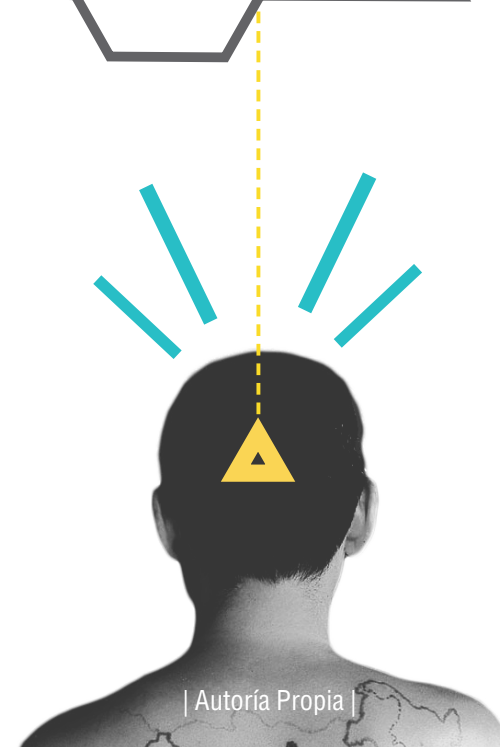
En términos de inversión, planificación y diseño urbano, como principales herramientas hegemónicas de construcción del territorio, lo anterior se traduce en exclusión y ausencia de proyectos que involucren a las comunidades y su proclamación por el derecho a una ciudad que les pertenece y de la cuál son parte, lo cual exige la necesidad de cuestionar los distintos discursos con que se justifican las operaciones productivas desde el ámbito político/administrativo de la ciudad, de modo que se reviertan las flechas con que se señalan responsabilidades y culpas.

En términos socio-espaciales, la justificación se centra en exponer las implicaciones tangibles que supone la designación constante de símbolos y discursos ofensivos, la forma selectiva con que se suplen las necesidades urbanas desde la operación “civilizatoria”, y el crecimiento de la brecha entre los sectores económicos de una ciudad que legitima sus discursos a nivel material según la connotación simbólica de sus territorios y pobladores: *“La estrategia incluye asignar a cada grupo social un espacio,(...) hacia el sur la zona roja y los barrios populares, al norte los barrios históricos”* (Araya, M. 2011, p.54).

Lo anterior no sólo afecta a los barrios señalados, sino a la comunidad urbana general, según la coordinadora de investigación del informe de Estado de la Nación 2004, Marcela Román Forastelli: *“Mientras más segregada esté la ciudad, mayores problemas de inseguridad, conflictos sociales y violencia habrá para las poblaciones de mayores ingresos”* (Oviedo, E. La Nación, 2004 p.5). Bajo esta premisa se debe destacar que la desigualdad social no sólo se evidencia desde indicadores económicos, también a través de los distintos símbolos y discursos que designan identidades socio-espaciales sin dar oportunidad de respuesta; o sin reconocer los atributos y valores propios de las poblaciones señaladas.

En términos de la pertinencia de la Arquitectura en la reversión de representaciones dominantes en la ciudad, el fundamento se apoya en la propuesta de distintas vías y dispositivos en el espacio público que cooperen al fortalecimiento

*Frente a esta imposición de un único modelo, frente a esta escasa oferta de modos de ser y de hacer, tenemos el imperativo histórico de contestarlo mediante todas aquellas herramientas que puedan apelar a otras posibilidades. El espacio público ha de rescatarse como el lugar donde se construyen diferencias, donde se deciden otras maneras de ser y, por fin, el mismo espacio público, ha de permitir también que cada una de esas subjetividades resuelvan sus procesos y sus grados de visibilidad.* (Peran, M. 2011)



del sentido de vida urbana y a la convivencia ciudadana, como ejes clave para la actualización de las estructuras productivas del territorio y la capacitación del entorno para que otras historias, otros discursos, otros imaginarios tomen la palabra.

Para esto se postula que un conflicto de violencia y desigualdad simbólica y social en la ciudad, es por inherencia una problemática con el espacio formal que ocupa como escenario y forma de su expresión: sus usos, construcciones, decisiones, políticas de inversión económica y de infraestructura. Así que, ante los problemas más complejos, los retos de la imaginación suponen la creatividad y el atrevimiento de plantearse **¿Que pasaría sí...?**

### 1.3 Alcances de Investigación

A **nivel teórico**, esta investigación pretende destacar la importancia del estudio de la ciudad desde enfoques interdisciplinarios, particularmente desde aquellos conceptos y posturas teóricas orientadas a la relación entre las definiciones tangibles e intangibles del entorno; de modo que se amplíen los horizontes de interpretación y acción a dinámicas y problemáticas socio-espaciales que pongan en crisis el vínculo entre las imágenes, las formas y los sujetos urbanos.

Además, mediante la exploración teórica y la definición de la Estructura de Producción del Espacio Urbano, se espera brindar una guía metodológica que permita organizar etapas, herramientas, y métodos de análisis para futuras investigaciones enfocadas en estudiar el modo en que la percepción de la ciudad es influenciada por esquemas dominantes de representación en distintos aspectos: Histórico, Comunicacional, Político/Administrativo y Vivencial.

A **nivel urbano**, se espera que este trabajo sirva como crítica a los modos en que se desestima el valor histórico, se estigmatiza desde discursos dominantes y se excluye desde la planificación, inversión y diseño urbano a los sectores populares de San José, como dinámicas de afectan a la realidad socio-espacial de la ciudad en general.

Además, se procura aportar una nueva perspectiva, hallazgos y alternativas al imaginario dominante “Barrios del Sur”, el cual ha sido abarcado mayoritariamente desde el campo de las ciencias sociales.

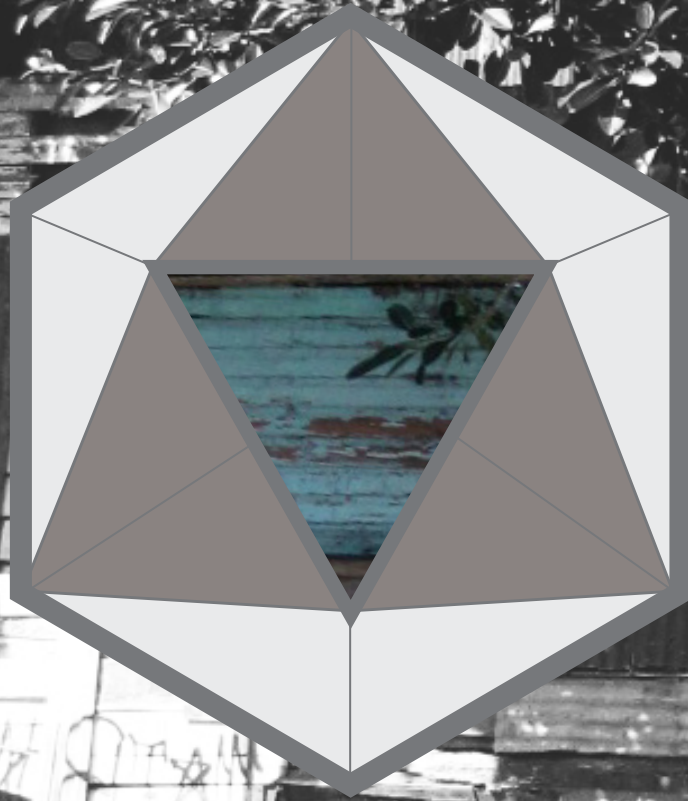
También se pretende que la presente investigación sirva como base para futuras aproximaciones prácticas en el territorio “Barrios del Sur”, de modo que se tome la información aquí desarrollada como un acervo de símbolos, actores, puntos de intervención, herramientas de operación y sugerencias de intervención en el espacio urbano, para iniciar procesos participativos con las comunidades del sector Sur, y ejecutar proyectos centrados en el desarrollo y fomento de la cultura barrial y la convivencia ciudadana como ejes de crítica y reversión a las representaciones negativas.

A nivel **académico/arquitectónico**, se espera que el estudio teórico, la metodología de interpretación y las críticas a los modelos dominantes de construcción del espacio urbano desde el caso “Barrios del Sur”, evidencie la importancia de refundar las perspectivas y prácticas tecnócratas de la arquitectura en Costa Rica y el privilegio por lo físico y funcional de la ciudad, hacia un paradigma de la disciplina que comprenda que el entorno edificado es también un medio en donde se denotan formalmente las distintas ideologías, discursos, pasiones y ensoñaciones urbanas, ya sea en detrimento o en apoyo a los habitantes de la ciudad; por lo que también se pretende que provoque la toma de compromisos y posturas al respecto:

*¿La Arquitectura en la ciudad debe ser un fin para la creación de espacios desde intereses hegemónicos o un medio que faculte la imaginación y producción del territorio desde los ciudadanos?*

A **nivel de imaginación**, se espera que el desarrollo investigativo sirva de estímulo en el lector para la generación de sus propias críticas, argumentos y actitudes sobre la problemática de representaciones dominantes en la ciudad, a la vez que se asuma el reto de cuestionar o aportar a las alternativas de respuesta sugeridas a modo de ampliar las opciones para lograr que San José se encamine hacia una urbe que ponga en valor la pluralidad de sus territorios y poblaciones.





| Autoría Propia |

**07 ÍNDICE DEL CAPÍTULO:**  
nomenclatura Pr.I

- 08. **2.1 Problema de Investigación**
- 10. **2.2 Hipótesis de Investigación**
- 11. **2.3 Objetivos de Investigación**
- 12. **2.4 Objeto de Estudio**
- 13. **2.5 Delimitación de Estudio**
- 14.     **2.5.1 Delimitación Espacial/Administrativa**
- 15.     **2.5.2 Delimitación Temática/Temporal**
- 15. **2.6 Estado de la Cuestión**
- 15.     **2.6.1 Historia del Imaginario “Barrios del Sur”**
- 18.     **2.6.2 Planteamientos Arquitectónicos según Imaginarios Urbanos**
- 19.     **2.6.3 Planteamientos Arquitectónicos según delimitación en el área de estudio.**
- 20.     **2.6.4 Imaginarios Urbanos Vigentes y Latentes en San José**

**PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN**

**CAPÍTULO**

**2**

## 2.1 Problema de Investigación

**Barrios del Sur:** ¿Qué es? ¿Cuáles son? ¿Cómo son?, ¿En dónde están? ¿Quiénes lo habitan?

En la ciudad de San José, Costa Rica, se detecta un **fenómeno de representaciones territoriales** denominado “**Barrios del Sur**”, un constructo imaginario que se difunde mediante narraciones ciudadanas, discursos políticos y su constante referencia en los medios de comunicación; predominantemente a través del uso de signos de tragedia, exageraciones y sobre-exposición de problemáticas totalizadoras que preceden su rostro físico/formal (lugares, personas y actividades). Por ejemplo:

“Las 20 cuadras que nunca querrá conocer”  
(Telenoticias, en Araya, M. 2010, p.23)

“(…) Es una de las zonas más decadentes (…)”  
(Instituto de Arquitectura Tropical, s.f)

“Se tiene que ir sin billetera y con una AK-47”  
(Consulta a hombre de 56 años, 2013)

“(…) Barrios del Sur, donde reina la maldad y aniquilan al full (…)”  
(Latin Sur Crew<sup>1</sup>, min 0:44)

Esta **historia única** se consolida en el sentido común de los habitantes como un emblema urbano, un conjunto de símbolos territoriales en donde se ubican los miedos y las culpas de la ciudad; no se actualiza, no muta, no es flexible, ya no es fruto de la propia experiencia y el pensamiento crítico, sino un dogma aparentemente indiscutible que se **re-produce** a lo largo del tiempo y el espacio.

“El sur conformado por los sectores marginales y de donde emana la delincuencia y el desorden que se extiende hacia el casco urbano central...” (Araya, M. 2010, p.35).

Como discurso dominante, no sólo afecta la forma en que se percibe, siente y narra el territorio, sino que se instaura en los modos en que se produce el espacio

urbano desde distintas prácticas, dispositivos y actores (gobernantes, empresarios, “mass media”, ciudadanos), es decir, incide en barrios “reales” localizados en la parte Sur del Casco Central, sobre todo en como se revela u oculta el proceso histórico de su formación, se organiza la estructura diferencial del territorio, se define la inversión, planificación y diseño urbano y se afecta la experiencia entre el ciudadano y su entorno vivencial, por lo que lo **imaginado** trasciende su inmaterialidad y relativismo para implantarse materialmente en el espacio **empírico** casi como realidad absoluta.

De acuerdo a la formulación del problema: **¿Se puede actuar desde el espacio urbano y sus expresiones simbólicas y formales para la transformación y movilización del imaginario dominante?**

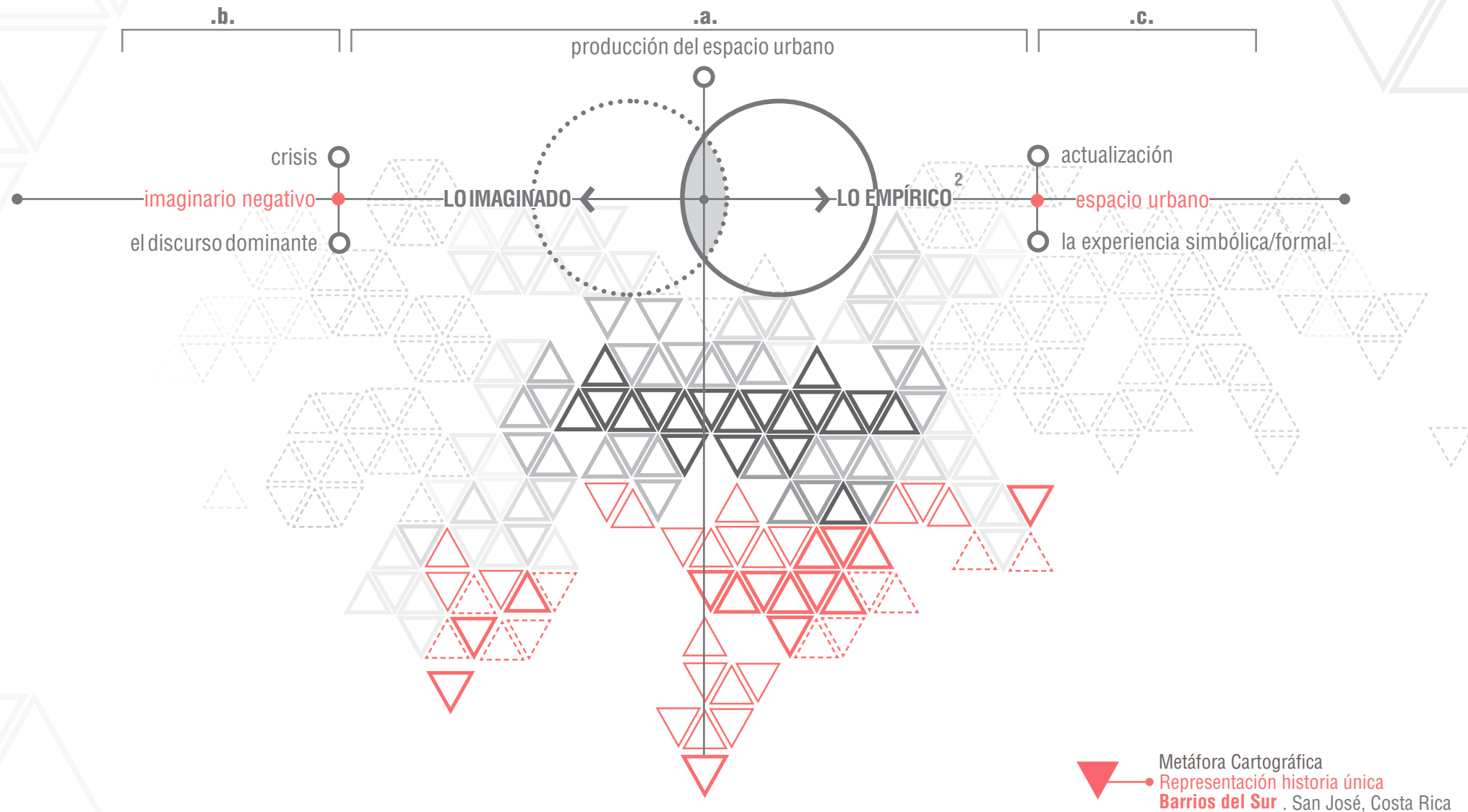
Imagen 2.1. BARRIOS DEL SUR se instaure en la mirada e imaginación ciudadana y precede al rostro formal  
| Autoría propia |



1. Octubre 2013, desde: <https://www.youtube.com/watch?v=1cpf8zsilLU>



Diagrama 2.1. Presentación general de la hipótesis de investigación: Influencia recíproca entre lo imaginado y lo empírico para la producción del espacio urbano. Relación en crisis desde el discurso dominante y alternativas de actualización desde la experiencia del espacio formal | Autoría propia |



2. La hipótesis inicial consistía en la relación entre el imaginario y lo concreto/formal del espacio urbano. El término “empírico” se utiliza tras la localización de una postura de Armando Silva relativa al entrecruce de un orden imaginario y un orden empírico para crear toda manifestación social en el espacio de ciudad (Silva, A. 2005, p.74).



## 2.2 Hipótesis de Investigación

El problema general se debe entender desde su articulación con el ámbito de la **Arquitectura y el Urbanismo**, es decir, a partir de las implicaciones que el imaginario dominante “Barrios del Sur” ejerce en el espacio formal y viceversa. Para esto se formula una hipótesis general y premisas de investigación que guiarán los objetivos de desarrollo. Esta hipótesis se representa en el diagrama 2.1 pág.9, configurada por cuatro premisas base: **a.** Producción del espacio urbano, **b.** Crisis, **c.** Actualización e **d.** Imaginación.

**.a. Producción del espacio urbano** | Que existe una relación de influencia recíproca entre el discurso (**lo imaginado**) y lo formal del territorio (**lo empírico**) para la producción del espacio urbano y lo que se entiende como su realidad, es decir, lo imaginado influye en la construcción y comportamiento del aspecto físico/formal del espacio y, asimismo, las distintas manifestaciones físicas inciden en la configuración del imaginario colectivo (activamente o por omisión).

| Se hace necesario la conceptualización de una postura interpretativa sobre la Producción del Espacio Urbano que comprenda las vías de vínculo (comunicacionales, políticas, vivenciales y arquitectónicas) entre el aspecto imaginado y empírico del territorio para su posterior exploración en el contexto de “Barrios del Sur”.

imaginario ↔ empírico

Diagrama a. influencia recíproca entre lo imaginado y lo empírico para la producción del espacio urbano | Autoría propia

**.b. Crisis** | Que la legitimación de un imaginario negativo aparentemente inmutable del territorio “Barrios del Sur”, supone una crisis en la producción del espacio urbano, es decir, el dominio de la historia única condiciona y pauta los parámetros de concreción, vivencia y consulta del espacio dominado, estancando la percepción de otras historias o realidades que reviertan el discurso hegemónico, y creando un círculo vicioso que se acumula y crece.

| Se considera la necesidad de un retrato o análisis de la incidencia del imaginario dominante en el espacio urbano según prácticas y dispositivos de operación a nivel de organización territorial, planificación, diseño urbano, y vivencia socio-espacial del

territorio en el contexto general de “Barrios del Sur” y una exploración a modo detalle en Barrio Cuba.

imaginario → empírico

Diagrama b. Influencia crítica del imaginario dominante en el espacio empírico | Autoría propia

**.c. Actualización** | Que la puesta en valor del espacio formal, es el escenario que condensa la potencialidad para **actualizar** las estructuras de **producción del territorio urbano** y revertir el imaginario dominante desde las otras historias, las manifestadas en la experiencia, las subjetividades colectivas y las prácticas espaciales de lo cotidiano y el acontecimiento.

| Se considera la posibilidad de proponer alternativas de actualización y respuesta al imaginario dominante “Barrios del Sur”, a través de prácticas y dispositivos conceptuales de intervención en el espacio público del territorio detalle Barrio Cuba.

empírico → imaginario

Diagrama c. Influencia de actualización desde el espacio empírico hacia el imaginario dominante | Autoría propia

**.d. Imaginación** | Finalmente, si la problemática se asume según la imagen urbana dominante y su incidencia en el espacio formal, vivencial y ocupado, entonces las posibilidades de retrato y respuesta también se adoptan desde los modos de imaginarlo, es decir, desde la imaginación del espacio urbano como metodología de percepción y cambio en el territorio y sus discursos, tanto a nivel de la generalidad “Barrios del Sur”, como en el detalle Barrio Cuba.

IMAGINACIÓN: historia única otras historias  
“de la crisis de producción a la actualización del espacio urbano”  
discurso espacio formal

Diagrama d. Intención general, imaginación desde el espacio urbano | Autoría propia

## 2.3 Objetivos de Investigación

A partir de la hipótesis y premisas definidas, se exponen los objetivos guía de la investigación:

*“de la crisis de producción...”*

*a la actualización del espacio urbano”*

### Objetivo General

**Formular una Metodología de Imaginación desde el Espacio Urbano, Retrato y Respuesta, explorada según el imaginario dominante “Barrios del Sur” y el territorio detalle Barrio Cuba.**

**G.**

**pr.I**

### Objetivos Específicos

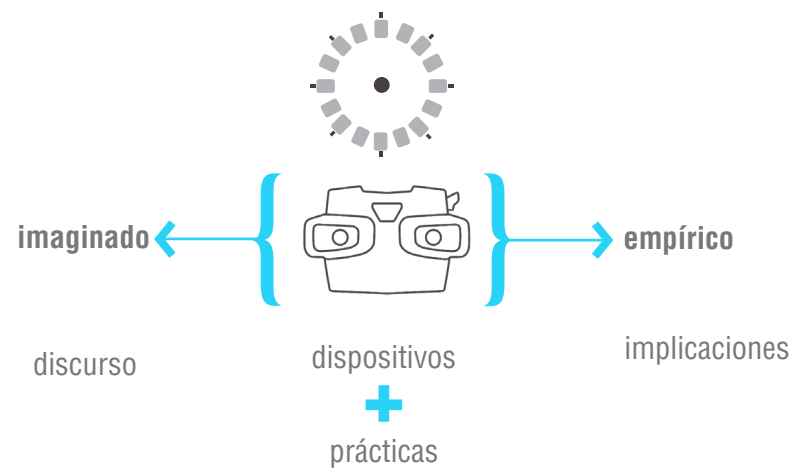
- .1** Conceptualizar una postura interpretativa sobre la Producción del Espacio Urbano desde el vínculo entre el aspecto Imaginario y Empírico del territorio para su exploración en el contexto de “Barrios del Sur”.
- .2** Retratar la incidencia del imaginario dominante en el espacio urbano según prácticas y dispositivos de operación en el territorio general “Barrios del Sur” y detalle Barrio Cuba.
- .3** Proponer alternativas de actualización y respuesta al imaginario dominante “Barrios del Sur” desde prácticas y dispositivos conceptuales de intervención en el espacio público de Barrio Cuba.



## 2.4 Objeto de Estudio

El **objeto de estudio** se define como la **relación** entre el aspecto imaginado y empírico del espacio urbano según los **dispositivos y prácticas espaciales** desde donde los distintos actores urbanos hacen operativo este vínculo en el territorio (comunicacionales, políticos, vivenciales y arquitectónicos), tanto para el retrato como para las alternativas de respuesta. La relación se contextualiza en el fenómeno de representación “Barrios del Sur” y el territorio formal que describe.

Diagrama 2.2. Objeto de Estudio, relación de influencia recíproca según prácticas y dispositivos de operación | Autoría propia |



Inspirado en el libro de cuentos cortos sobre la ciudad de San José “Urbanoscopio” (1997) del escritor costarricense Fernando Contreras, se define metafóricamente al Objeto de Estudio bajo el concepto de **Barrioscopio del Sur**, entendido como un aparato o dispositivo que aspira a comprender la relación de influencia entre el espacio urbano/barrial y el imaginario que lo representa de manera dominante.

| **scopio** |: aparato, dispositivo para ver, observar



Diagrama 2.3. Representación metafórica de Dispositivo | Autoría propia |



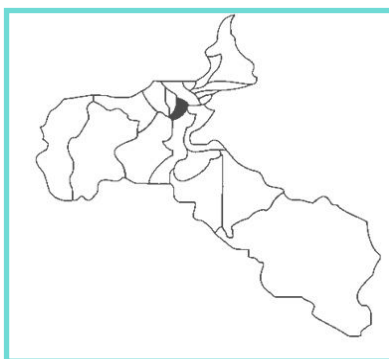
## 2.5 Delimitación de Estudio

### DELIMITACIÓN GEOGRÁFICA

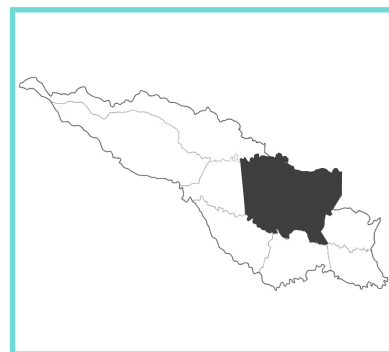
Mapa 2.1



país .Costa Rica.

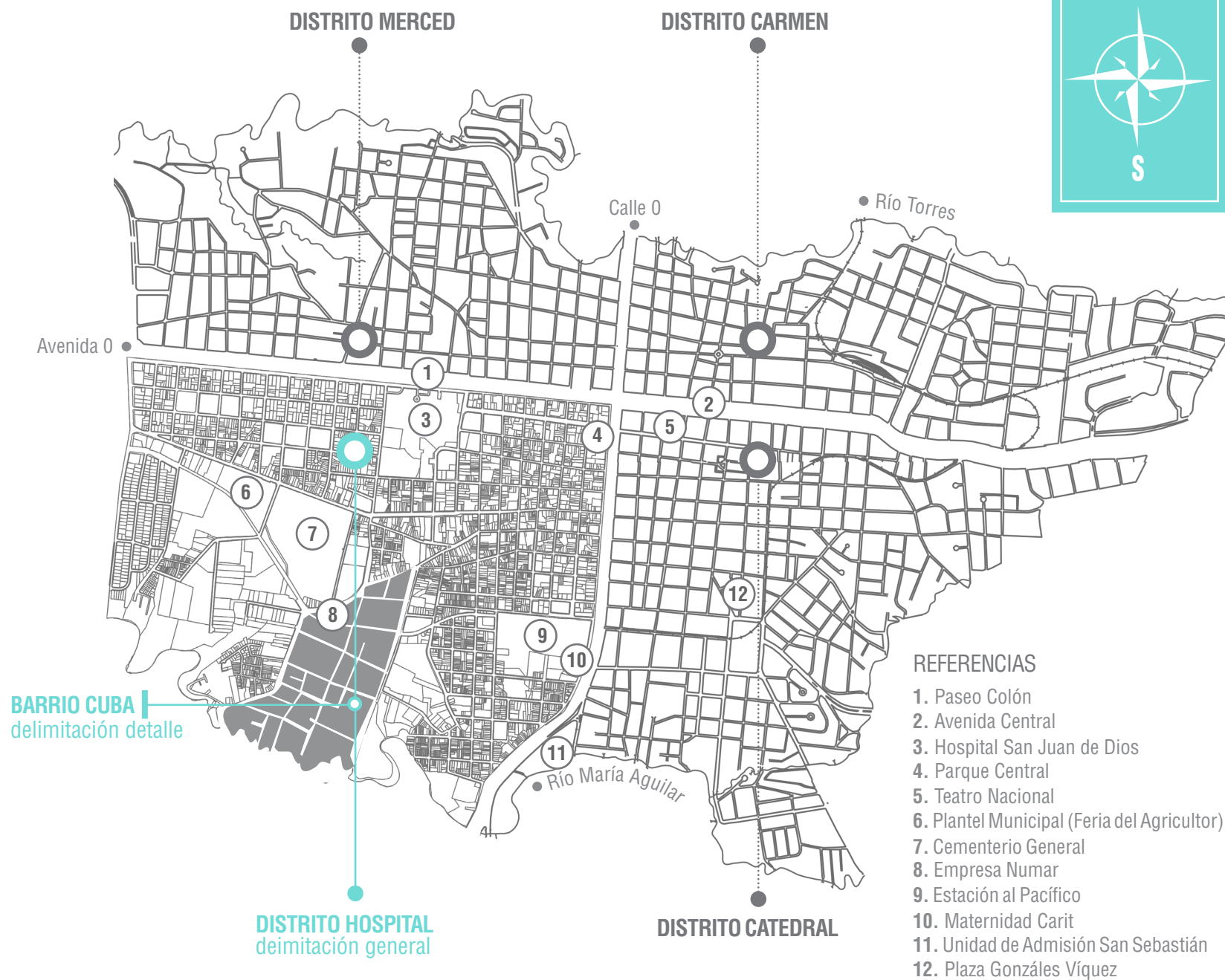


provincia .San José.



sector urbano .Casco Central.

### Casco Central. San José, Costa Rica.



## 2.5.1 Delimitación Geográfica/Administrativa

Como se muestra en el mapa 2.1 pág.13, el presente estudio responde a una delimitación de análisis pautada por dos escalas principales de aproximación, la **generalidad y el detalle**.

### a. Delimitación general:

Preliminarmente, la investigación se ubica en el Casco Central de la ciudad de San José, con una extensión territorial de 9.47 km<sup>2</sup>, lo cual representa un 21% del área total del cantón y 16.4% de su porcentaje demográfico con 53 499 habitantes.

Este está compuesto por cuatro distritos organizados simbólicamente según su orientación geográfica. En la parte **norte** se ubican el Distrito Merced y Distrito del Carmen (39.9% del área total del Casco Central y 31.7% de su población) y en el **sur**, el Distrito Hospital y Distrito Catedral (60.1% del área del Casco Central, y 68.3% de su población)<sup>2</sup>.

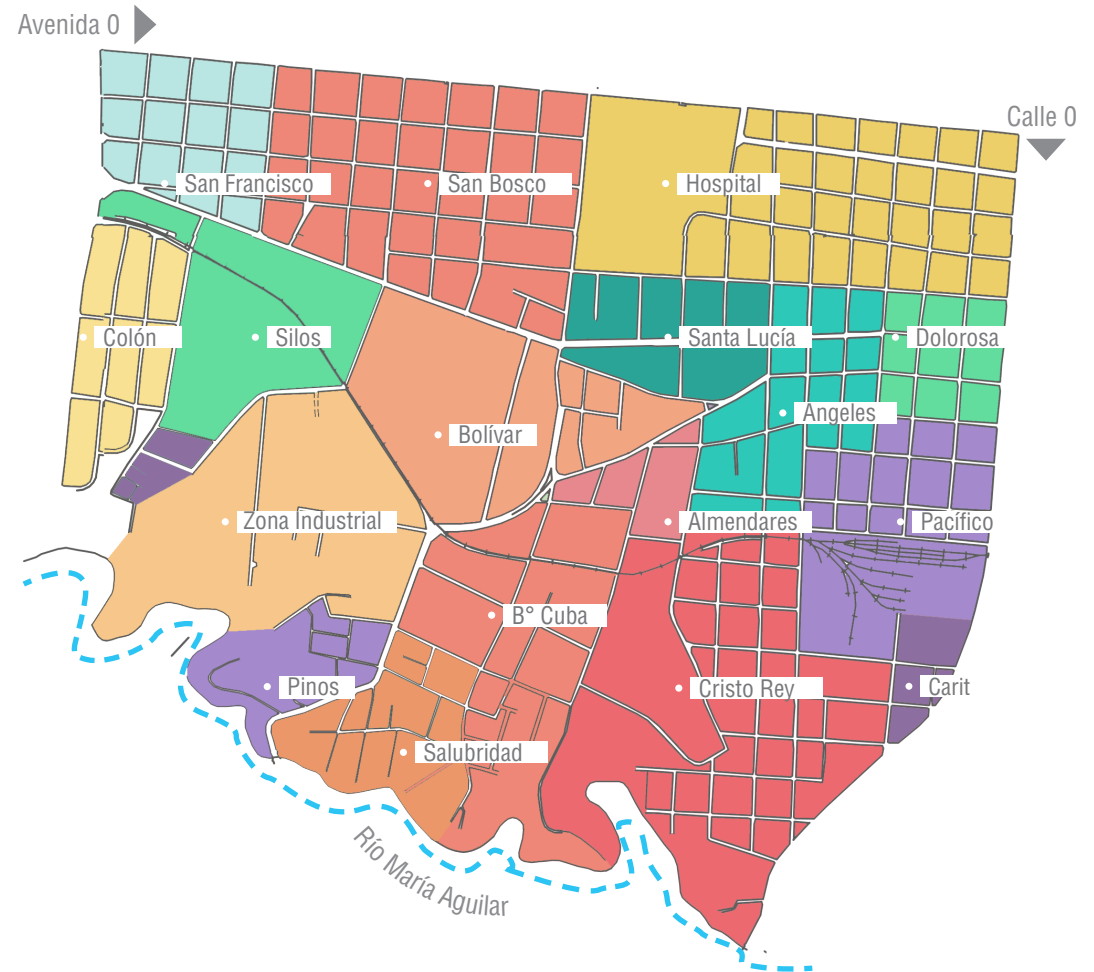
Posteriormente, el estudio se enfoca en el Distrito Hospital, como representación geográfica/administrativa de los “Barrios del Sur”, y su relación con los otros tres distritos. Administrativamente denominando como Distrito Tercero, limita al Norte con el Distrito Merced, al Sur con los distritos Hatillo y San Sebastián, al Este con el Distrito Catedral y al Oeste con el Distrito Mata Redonda.

Como se muestra en el mapa 2.2, relativo a la división barrial del distrito<sup>3</sup>, este está compuesto por los barrios Almendares, Ángeles, Bolívar, Colón, Corazón de Jesús, Dolorosa, Hospital, Pacífico, Pinos, Salubridad, San Bosco, San Francisco, Santa Lucía, Silos, Zona Industrial Barzuna, **Barrio Cuba, Carit y Cristo Rey**.

Los últimos tres barrios nombrados, se retomarán de manera recurrente en el discurso del análisis territorial, pues resultan los más referenciados en medios de comunicación y consultas ciudadanas para simbolizar al imaginario “Barrios del Sur” y sus representaciones negativas.

### DISTRITO HOSPITAL

Mapa 2.2, División barrial del distrito<sup>3</sup>.



2. Datos estadísticos según censo 2011 obtenidos desde: [https://www.msj.go.cr/informacion\\_ciudadana/SitePages/informacion\\_ciudadana.aspx](https://www.msj.go.cr/informacion_ciudadana/SitePages/informacion_ciudadana.aspx)

3. Obtenida desde: [https://www.msj.go.cr/informacion\\_ciudadana/SitePages/hospital.aspx](https://www.msj.go.cr/informacion_ciudadana/SitePages/hospital.aspx)

## b. Delimitación detalle:

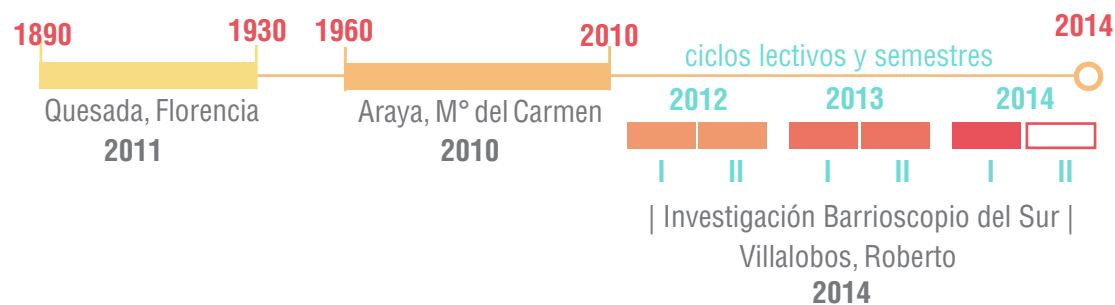
Finalmente, se decide estudiar las dinámicas de representación y sus implicaciones en el espacio empírico en una escala de detalle, entendido como la exploración de una parte de la generalidad que comparte características con la problemática de investigación y desde donde se plantea conceptualizar alternativas de respuesta al imaginario dominante. Esta escala se delimita en el barrio tercero del Distrito Hospital: Barrio Cuba.

Este Barrio limita al Norte con Barrio Bolívar, al Oeste con la Zona Industrial Barzuna, al Suroeste con los barrios Los Pinos y Salubridad, al Sur con el Río María Aguilar y al Este con Barrio Cristo Rey. Tiene un área de 0.256 Km<sup>2</sup>, un 7.57% de la extensión del distrito, y con 2.031 habitantes y una densidad de 7.8 hab/Km<sup>2</sup> representa un 10.54% de su totalidad demográfica.

### 2.5.2 Delimitación Temática y Temporal



**Desarrollo cronológico “Barrios del Sur”, San José, Costa Rica.**  
Periodos y autores



Diag. 2.4 .Cronología del Objeto de Estudio | Autoría Propia |

De acuerdo a referencias teóricas previas, el tema relativo a “Barrios del Sur” se delimita en una tercera etapa de desarrollo. Inicialmente, este es abarcado en términos de la formación histórica de la ciudad de San José desde 1890 hasta 1930, en el libro “*La modernización entre cafetales: San José, Costa Rica 1890-1930*” (Quesada,

F. 2011). Posteriormente, el libro “*San José: De París en miniatura al malestar en la ciudad*” (Araya, M. 2010), representaría una siguiente exposición al problema de representaciones urbanas, principalmente desde el área de la antropología, desde 1960 hasta el 2010. La presente investigación retoma ambas etapas de formación para vincularlas con el campo de la Arquitectura y el Urbanismo.

Esta tercera etapa se extiende desde Marzo del 2012, con el origen de la idea en el curso de Formulación de Proyectos Finales, de la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Costa Rica, hasta Agosto del 2014, periodo en el que se culmina y presenta públicamente el cumplimiento de los objetivos de desarrollo.

## 2.6 Estado de la Cuestión

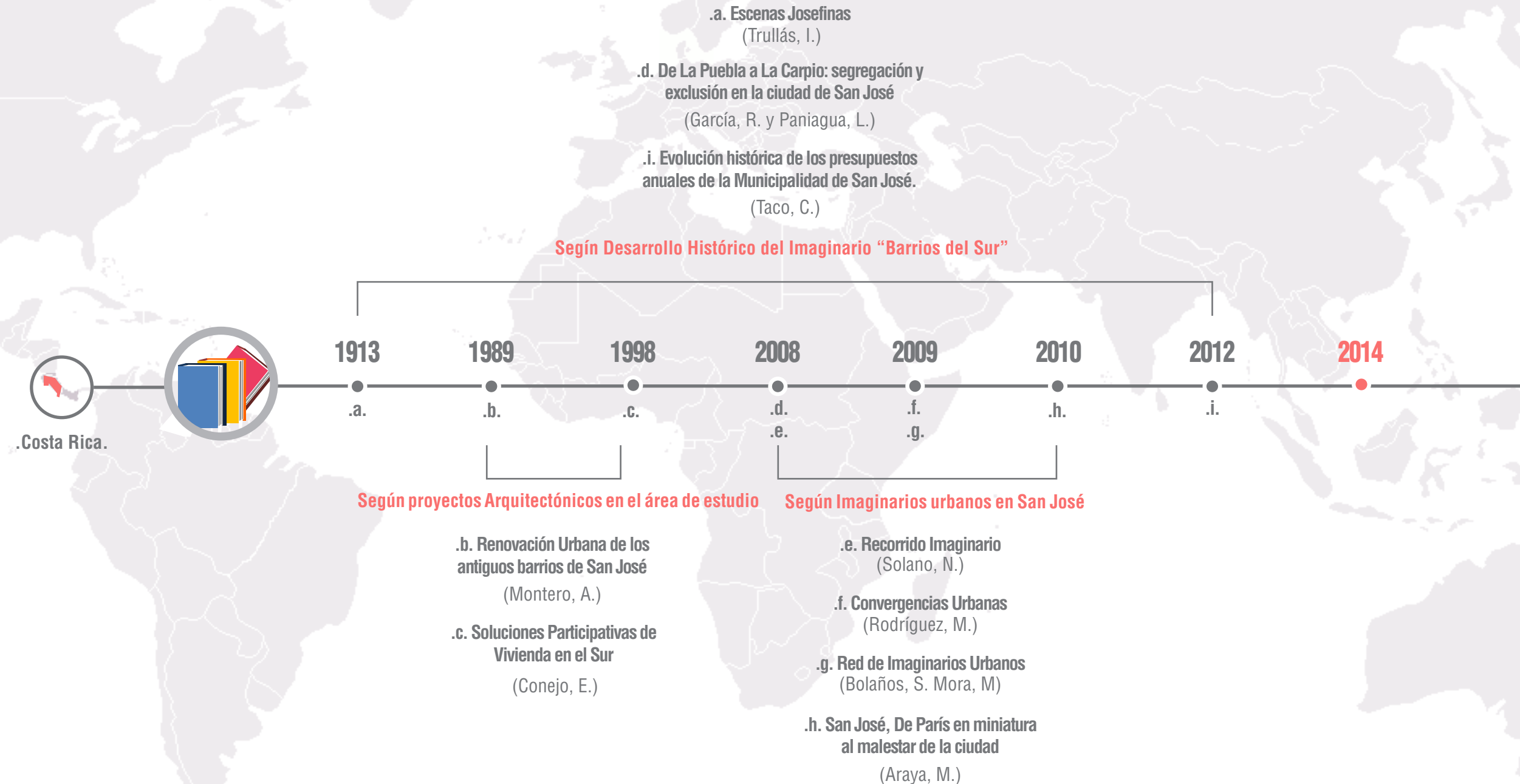
Para la revisión de la literatura y organización del estado de la cuestión se busca establecer un vínculo del universo académico disponible con el objeto de estudio actual, por ejemplo, temas sobre el desarrollo histórico del imaginario dominante, propuestas arquitectónicas en el área de estudio, exploraciones sobre dinámicas de representación en la ciudad de San José y Barrios del Sur, y propuestas de interpretación del espacio urbano según criterios del significado y simbolismo territorial.

Estas aproximaciones en particular corresponden a estudios realizados en Costa Rica y mayoritariamente desde la perspectiva de la Academia, otros acercamientos y desarrollos teóricos relativos al ámbito internacional se retoman para la estructuración del Marco Teórico. La búsqueda temática se desglosa en el diagrama 2.5 pág.16, según títulos, autores y fechas de publicación.

### 2.6.1 Desarrollo histórico del imaginario “Barrios del Sur” en San José

Relativo a primeros registros recopilados sobre la dinámica de representaciones en la ciudad de San José y el territorio sur, el autor Ignacio Trullás Y Aulet en su libro “*Escenas Josefinas*” (1913), hace un recorrido sobre escenarios urbanos de inicios del siglo XX que describen lugares y comparaciones socio-espaciales según modelos culturales de aquella época.







Inicialmente, la descripción sobre el territorio Sur la hace desde referencias a la vida cotidiana del sector conocido como “*La Puebla*”, primer territorio relacionado con el nombre “Barrios del Sur”. En esta exposición se evidencia las imágenes peyorativas que este sector carga desde tiempos de la colonia, las cuales se enfocan en referencias a un territorio de pobreza, prostitución, prostíbulos, costumbres “parranderas” y corrupción social.

*La Puebla, como barrio orillero que es por excelencia, tiene las viviendas pobres y malsanas, todas de bajos, con patio comunicado; muchas, faltas de luz y aire respirable, en las calles, menos urbanizadas que las del centro, crece la yerba y el zacate, como si fuesen potreros; llenas de oyancos y piedras, parecen mapas en relieve de países deshabitados, donde el sol abraza a medio día y el viento levanta nubes de polvo que tapan la respiración al caer la tarde.* (Trullás, I. 1913, p.38)

El autor acuña el concepto de “orillero” para referirse a la persona que habita en el sur josefino y el de “centrales” para los habitantes del centro: “*Como es natural, en los barrios centrales vive el comercio, los altos empleados y la gente acomodada; y en los orilleros, los empleadillos, los obreros y la masa*” (Ibíd. p.146)

El título de ser un “central” o un habitante de la “orilla”, se basa en supuestas diferencias de costumbres, modos de ser, vestir, actuar y hasta de hablar según cada categoría socio-espacial, en donde el centro es propuesto como un sector distinguido y de alcurnia, con festejos elegantes y una verdadera cultura urbana, mientras que la orilla es el lugar de la parranda nacional, el guaro, la vestimenta de harapos y “molestos” modos de comunicación como el silbido (Trullás, I. 1913).

Aunque esta descripción se elabora en un momento y contexto cultural particular dentro del período liberal, se vuelve importante para la investigación pues expone los primeros registros de una dinámica de representaciones comparativas entre distintos sectores de la ciudad de San José que se mantiene en la actualidad bajo un esquema neoliberal, y desde donde se puede comenzar a indagar su incidencia en la conformación del espacio formal desde ámbitos temporales.

En la publicación “*De La Puebla a La Carpio: segregación y exclusión en la ciudad de San José*” (2008), Raúl García y Laura Paniagua exponen una aproximación

a los Barrios del Sur a través de un concepto de “geografía de la exclusión” para explicar como los conflictos, luchas de poder y desigualdades sociales manifestadas en el espacio urbano han llevado al Casco Central de San José y otros territorios urbanos, a una distribución segregada según clases sociales.

Se retoma la referencia de “La Puebla” para desarrollar un estudio sobre la conformación histórica de territorios en donde se ubica la población excluida de la ciudad, la construcción de discursos hegemónicos que inciden en las percepciones ciudadanas y decisiones de producción del espacio urbano, e indicios de nuevas aspiraciones de la elite por continuar su posición de dominio según sus propios intereses y conveniencia.

Según los autores, “Barrios del Sur” no sólo constituiría un constructo como referencia geográfica de un sector de la ciudad, sino una forma de englobar al territorio en términos simbólicos y materiales vinculados con pobreza, vicio y contaminación (García, R. et. ál. 2008), un punto concordante con el actual estudio desde la formulación del problema de investigación.

De igual manera, este término constituye una nueva aproximación a comparaciones urbanas, en donde un sur simbólico que responde al sector de los excluidos, también supone la referencia a un norte simbólico (físicamente el centro y noreste del Casco Central) “*construido como el espacio de “desarrollo”, “progreso”, “cultura” e ideales urbanos*” (Ibíd. p.1496). En este caso, la dialéctica que surge es la referente a habitantes del centro, y la aparición de “lo marginal” y “los marginales”, conforme se alejan de este (Ibíd.).

En el estudio, el espacio urbano es definido como un escenario eminentemente político, en el cual se enmarcan las dinámicas y expresiones del poder y en donde es posible hacer una lectura de la desigualdad socio-espacial y manifestaciones de violencia simbólica en el territorio. “*Las decisiones que definen quienes se ubican en determinados sectores y quiénes toman esas decisiones también se configuran en el espacio de la ciudad*” (Ibíd. p.1487)

Un ejemplo de esta postura se hace a través de la imposición de infraestructura o lugares que emiten un fuerte mensaje sobre la condición de dominio y designación peyorativa hacia el sector Sur, “*como botaderos de basura, industrias químicas, plantas de procesamiento de aguas residuales o químicas, etc*” (Ibíd. p.1487). Lo anterior



supone la posibilidad y necesidad de vincular los discursos e ideologías dominantes de producción en cada época, con denotaciones espaciales de exclusión del proyecto de desarrollo para el área de estudio, por ejemplo, a través del símbolo arquitectónico como aparato político del poder.

La diferencia con el presente trabajo, no sólo reside en la disciplina de enfoque social en que la publicación fue formulada, sino en que la relación entre lo tangible e intangible se vuelve objeto de estudio, permitiendo no sólo argumentar registros del poder denotados en formas físicas, sino la posibilidad de utilizar al símbolo arquitectónico y el espacio empírico como medio para incidir en los discursos e ideologías.

Por último, en el texto *“Evolución histórica de los presupuestos anuales de la Municipalidad de San José: entre 1900-1940 y su vinculación con el proceso de urbanización e higiene de la ciudad capital.”* (2012), Cindy Taco explora los efectos del proceso e ideología de modernización en el espacio urbano, reconociendo que la ciudad no es sólo un escenario en donde estos se llevan a cabo, sino también un producto de la sociedad que ocupa. Nuevamente las relaciones entre lo imaginario y empírico se asumen como base teórica para comprender la realidad urbana.

La autora expone que en general, se desconoce y subestima la formación del territorio popular y su interacción con el San José predominantemente narrado. Este hecho no sólo invisibiliza procesos históricos, sino que impide el seguimiento de patrones de comportamiento en cuanto a desarrollo y prácticas sociales como las de representación del territorio.

En este caso, la postura se estudia desde la comprensión de entes institucionales como actores sociales en las dinámicas urbanas, específicamente la Municipalidad de San José y la forma selectiva con que fue ejecutada la gestión financiera y la distribución socio-espacial de los presupuestos anuales y otros recursos físicos según la división territorial ya expuesta en los anteriores textos: Norte y Sur de la capital, como por ejemplo, la instalación de servicios públicos e infraestructura residencial básica (Taco, C. 2012).

*“En otras palabras, para una zona donde los habitantes necesitaban de servicios básicos como cañerías, cloacas y electricidad, se les fue negados por su pobreza.*

*Mientras, que en el otro lado de la ciudad, aunque el sector se hallaba escasamente poblada, se facilitaba de antemano los servicios públicos.”* (Ibíd. p.18)

Lo anterior expone la necesidad de considerar el papel de distintos sectores relacionados a la producción del espacio urbano, además, se hace imperativo aumentar el conocimiento histórico e indicios de su huella formal en el Sur de la Capital para revertir los efectos de una memoria amnésica y selectiva en la ciudad.

Tanto los textos de Ignacio Trullás, Cindy Taco, Raúl García y Laura Paniagua, como el de Florencia Quesada, mencionado en la delimitación temática y temporal, serán retomados en el desarrollo de los objetivos de análisis y alternativas de respuesta como parte de un componente histórico de producción del espacio urbano, en el caso “Barrios del Sur”.

## 2.6.2 Planteamientos Arquitectónicos según Imaginarios Urbanos

En la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Costa Rica, se localizan dos planteamientos de grado que relacionan directamente temas urbanistas y arquitectónicos con la teoría de imaginarios urbanos de manera muy similar entre ellos.

El primero se denomina *“Recorrido Imaginario”* (2008), elaborado por Natalia Solano Meza. En este se busca la elaboración de una metodología y pautas de diseño a través del paradigma de imaginarios urbanos, principalmente basados en una estrategia propuesta por Armando Silva, para un proyecto de renovación y vivencia barrial a partir de un recorrido en el espacio público delimitado en Barrio Luján, en el Distrito Catedral.

El ejercicio de análisis previo al diseño, se enfoca meramente en la perspectiva oficial del territorio, es decir, datos de la municipalidad, historia oficial, mapas administrativos, entre otros, esquivando una posibilidad importante que debe ser explorada, lo oficial desde el contraste con lo diferencial o emocional según consultas ciudadanas.

Con el apartado del marco teórico se presenta información valiosa según autores y sus aportes para el acercamiento a un estudio de componentes imaginados



en lo urbano, aún así, se considera evaluar la elección de las teorías y la compatibilidad entre ellas, pues si bien es cierto el imaginario es una constante en su estudio, se incurre insistentemente en contradicciones ideológicas, por ejemplo, respecto a la postura de lo que se considera como realidad y lo que es imaginado, en ocasiones separando las perspectivas de manera insoluble, y uniéndolas como inherentes en otras. Para el presente planteamiento se parte del hecho de que la realidad es el “todo”, tanto lo físico, empírico y oficial, como lo emocional, fantasioso, y diferencial.

Finalmente, se establecen pautas de diseño a partir de la sobreposición de los datos y patrones encontrados en el territorio barrial de Barrio Luján, en donde se destaca la importancia de la utilización de herramientas y metodologías que apelen a la percepción y los sentidos. Desde la presente investigación, esta postura se comparte como interés, sin embargo, la atención a lo imaginario debe sobrepasar las consideraciones meramente desde lo formal y sensible, adentrándose en campos de la política, filosofía, comunicación y antropología urbana para obtener una perspectiva más completa del vínculo entre la imaginación y el espacio de barrio y ciudad.

La segunda propuesta se titula “**Convergencias Urbanas**” (2009), por Mariela Rodríguez. Esta trata de un proyecto arquitectónico de acompañamiento comunitario para la Antigua Aduana desde el imaginario colectivo, utilizando como fundamento metodológico los hallazgos y pautas realizadas en “Recorrido Imaginario” (Solano, N. 2008).

Como su estudio predecesor, se trata al concepto de los imaginarios como una construcción temática generalizada del territorio a través de referencias formales y sensoriales, representados principalmente por mapas mentales de características y lugares icónicos asociados al centro ferial y catalogados como facetas o perspectivas del lugar, por ejemplo, “*Cultura, Arte, Cine*”, “*Feria*” “*Lúdico Nocturno*” “*Icónico histórico*” (Rodríguez, M. 2009, p.178). Nuevamente el imaginario colectivo se entiende y elabora desde la imagen física.

En cuanto al discurso de análisis y propuesta, se cuestiona si debe haber evaluación en algunas metodologías y conceptos que parecen ser contradictorios a un estudio desde lo intangible, por ejemplo, se utiliza pautas de diseño de ciudad según Jahn Gehl incluso antes de iniciar el desarrollo en el contexto territorial delimitado. Estas se basan en criterios de disposición y forma de componentes urbanos para

la construcción de la ciudad, que si bien es cierto aportan valiosas ideas, se ha estructurado bajo otras corrientes y enfoques, por lo que se estima que presenta una incoherencia ideológica según el tema de estudio.

Ambos proyectos se consideran como un precedente importante en la Escuela de Arquitectura, en tanto sacan a la luz la importancia de visualizar lo urbano arquitectónico también desde lo implícito y emocional, sin embargo la investigación actual buscará diferenciarse mediante la atención a implicaciones más interdisciplinarias que impactan y modifican, no sólo la percepción colectiva, sino el espacio formal, y viceversa.

### 2.6.3 Planteamientos Arquitectónicos según delimitación en el Área de Estudio

Si bien es cierto, el presente trabajo no contempla la realización de un diseño arquitectónico, se realizó la búsqueda de proyectos de este carácter planteados en el Distrito Hospital y barrios asociados a la denominación “Barrios del Sur”. La intención es identificar metodologías y argumentos utilizados para justificar los proyectos como una forma de vislumbrar el pensamiento arquitectónico desde la Academia en cuanto a la producción del espacio urbano.

El primer proyecto se titula “**Renovación Urbana de los antiguos Barrios de San José**” (Montero García, A., 1989), que finalmente se traduce en una propuesta formal en el barrio Cristo Rey.

Su planteamiento se justifica en el desaprovechamiento de los recursos inmobiliarios en la ciudad, por lo que desarrolla una propuesta de reestructuración del barrio en cuanto a vivienda, servicios y espacio público.

En este caso, se debe considerar preconcepciones utilizadas desde el nombre del proyecto, en donde es necesario hacer una evaluación del término “renovar”, y la forma en que se utiliza el denominativo “Antiguos Barrios del Sur”, pues se reconoce la necesidad de acciones de mejoramiento barrial, pero estas no deben de ir en detrimento de su huella e importancia histórica, como ya se ha expuesto en anteriores referencias al tema de estudio.



Se destaca la importancia de vincular el quehacer arquitectónico con otros conocimientos sobre la ciudad y el espacio barrial, para el desarrollo de proyectos coherentes con los deseos, identidad, política, imaginarios y prácticas de los habitantes que habitan el territorio que se planea alterar.

El siguiente proyecto es **“Soluciones Participativas de Vivienda en el Sur”** (1998), por Evelyn Conejo Alvarado. En este caso, la autora toma en consideración la influencia económica que tiene el espacio urbano y residencial de los barrios en la construcción de la ciudad, para la propuesta de soluciones de vivienda en Cristo Rey bajo una metodología de diseño participativo, *“lejos de respuestas arquitectónicas impuestas por el técnico y masificadas”* (Conejo, E. 1998, p.17).

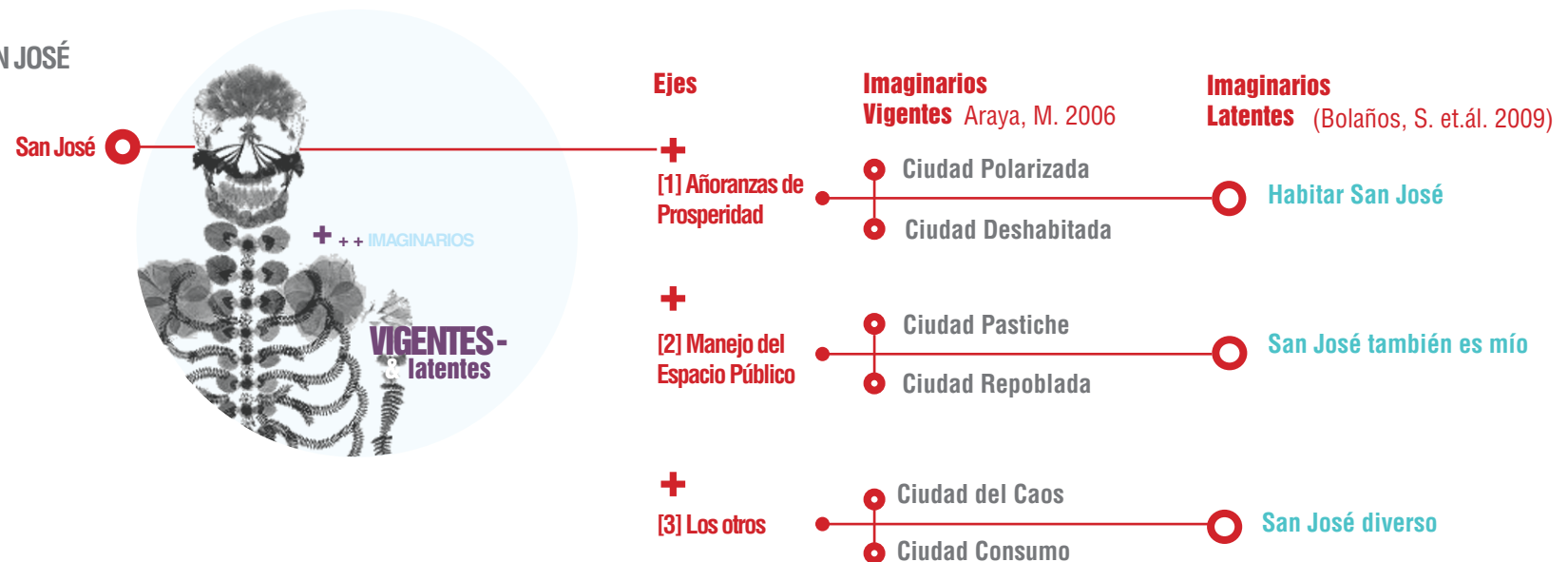
Este acercamiento contempla la mediación del Arquitecto entre el diseño formal y la identidad e imaginario barrial, lo cual se aproxima más a una comprensión de la arquitectura como herramienta ciudadana de proclamación y apropiación de su espacio desde el ámbito empírico.

Nuevamente, la alusión a ambos proyectos u otros que no hayan sido mencionados, se hace con el fin de registrar los procedimientos de diseño actuales en el área de estudio, con la premisa de ser un territorio en el que lo imaginario tiene particular importancia para futuras aproximaciones.

### ORGANIZACIÓN TEMÁTICA DE IMAGINARIOS EN SAN JOSÉ

Diagrama 2.6. Ejes de organización de imaginarios latentes y vigentes. | Interpretación de Bolaños S. et.ál. 2009 |

# IMAGINARIOS



### 2.6.4 Imaginarios Urbanos Vigentes y Latentes en San José

Por último, se hace la revisión de temas específicos sobre los imaginarios urbanos, que en el caso de San José, destacan dos acercamientos relacionados entre sí: **“San José, de París en miniatura al malestar de la ciudad”** (2010) de María del Carmen Araya, en donde se describe lo que la autora llama *“imaginarios vigentes”* o dominantes en la ciudad, y **“Red de Imaginarios”** (2009) de Sergio Bolaños y Marianela Mora, quienes se basan en la tesis de Araya, M. para plantear una estrategia espacial de comunicación llamada *“Modelo info-urbano para la ciudad de San José”* (Bolaños, S. et.ál. 2009, p.89), según un concepto que denominan *“imaginarios latentes”*, o modos de representación más reservados pero presentes en el espacio de ciudad.

Primero, el concepto de *“imaginarios vigentes”* trata de percepciones primordialmente negativas asumidas como realidad de la urbe gracias a los medios de comunicación y otras dinámicas de difusión. Estos son formulados y regidos por las clases e intereses hegemónicos, pero se adoptan desde la sociedad civil como patrimonio de identidad y representación propio, lo cual los vuelve dominantes (Araya, M. 2010).

“Lo simbólico se ha vuelto dominante en relación con otros ámbitos de la urbe, como su funcionalidad o su estructuración. Esto ha producido que, aunque todos los ciudadanos son partícipes de la construcción de dicho mundo simbólico, ciertas personas y sectores sociales se posicionan como productores dominantes de imaginarios que tienden a privilegiar ciertas figuras, concepciones y visiones sobre la urbe.” (Araya, M. 2010, p.xvi)

Por otro lado, estos mismos imaginarios vigentes, son antesala para su antítesis, los “imaginarios latentes” (Bolaños, S. et. ál. 2009), características del espacio formal, prácticas ciudadanas y representaciones sociales que evidencian y fomentan la capacidad que tienen los habitantes para transformar su realidad desde sus atributos y oportunidades actuales.

Para esto Bolaños y Mora plantean tres ejes en donde organizan las percepciones urbanas y desde donde se proponen los nuevos conceptos de resignificación y símbolos en latencia. Estos ejes son: “Añoranza de Prosperidad, Manejo del Espacio Público y Los Otros” (Bolaños, S. 2009, p. 56).

Tanto los planteamientos de Araya como los de Bolaños y Mora, se combinan en los ejes de organización propuestos en “Red de Imaginarios” para su exposición, en donde en cada uno se presentarán dos imaginarios vigentes y uno latente según fue concebido por los autores. Esta organización se interpreta en el diagrama 2.6 pág.20.

**1. Eje: Añoranza de Prosperidad** | La primera categoría se define en el eje de “Añoranza de Prosperidad” (Bolaños, S. et.ál. 2009). Inicialmente ésta habla de una “Ciudad Polarizada”(Araya, M. 2010), refiriéndose a una división o polarización geográfica pero sobre todo simbólica y socio-económica de la ciudad según Norte, Centro, Sur, Este y Oeste.

Se presenta a un San José cuyo centro tradicional ha sido simbólicamente movilizado al Este y Oeste de la ciudad junto con sus habitantes (Escazú, Santa Ana, San Pedro), desplazando los servicios que tradicionalmente ofrecería el espacio urbano a urbanizaciones cerradas, aglomerados corporativos y centros masivos de comercio, puntos que se adjudican el sentido de como debe ser la vida urbana según las nuevas concepciones de consumismo y “enclaustración” de las actividades en espacios controlados, “cómodos” y “seguros” (Araya, M. 2006).

En consecuencia, al centro antiguo y su periferia se les atribuyen características negativas, “Se elabora un discurso de la invisibilización, de la estigmatización y del miedo, valoraciones negativas: la ciudad fea, peligrosa, sucia, vieja, decadente, abandonada, por donde circulan las fuerzas del mal” (Araya, M. 2010 p. xxviii), antivalores endosados principalmente al sector Sur de la ciudad.

Según Araya M. 2010, Se enuncian características de este imaginario para sintetizar la descripción vigente de un San José polarizado:

- Segregación socio-espacial de la ciudad.
- Traslado del centro urbano a Este y Oeste de la capital.
- Enfoque de polarización en el Casco Central en Norte-Centro-Sur.
- Sector Noreste y Centro de la ciudad como territorio idealizado
- Sector Sur de la ciudad como territorio estigmatizado

Sobre esta misma categoría, se desencadena una percepción de San José como una “Ciudad Deshabitada” (Araya, M. 2010), un territorio desértico y aparentemente sin pobladores deseables para un modelo de ciudad óptima.

Este es un imaginario que enfoca gran parte del recurso urbano, político y financiero a atraer nuevos pobladores a la capital, en donde se supone que el éxodo de habitantes de altos recursos al Oeste y Este de la ciudad, desemboca irremediamente en el deterioro y abandono de servicios e infraestructura urbana.

Atrás quedan pobladores que no pueden aportar económicamente a los planes deseados de una ciudad de “primer mundo”, sobre todo los habitantes de barrios populares, quienes son vistos como “los ilegítimos”, “los marginales”, “la amenaza” (Araya, M. 20010, p.242). Esta visión hace cuestionar si mas bien el discurso de despoblamiento no denota un deseo implícito de una ciudad que pueda concebirse casi “tabula rasa”.

La agenda política no se enfoca en la atención y mejoramiento de la calidad de vida de los pobladores actuales, por ejemplo, a través de proyectos urbanos que contemplen sus necesidades y deseos. Por el contrario, esta población se “interviene” bajo políticas de alerta y riesgo social como único discurso de acción.



Los enunciados principales del despoblamiento como imaginario vigente son:

- Invisibilización de sectores populares como parte de la población urbana de San José.
- Estigmatización de los actuales habitantes de San José como “los otros”, “los ilegítimos”.
- Espacios públicos y privados en degradación por falta de habitantes cultos.
- Uso de recursos urbanos para la atracción de otro tipo de población a la ciudad.

Como imaginario latente a este eje, se postula el escenario “Habitar San José” (Bolaños, S. et.ál. 2009), el cual propone devolver a la capital la condición de habitable en sus espacios públicos y privados. Los autores exponen: *“Pretende volver a generar los HABITOS de vivir San José. Con esto nos referimos a recobrar los símbolos que de cierta forma debería tener como ciudad, como emblema de espacio público, como lugar para el intercambio social”* (Bolaños, S. et al, 2009, p. 58).

Ante esta postura, se cuestiona si la intención denotada por Bolaños y Mora como “recobrar” los símbolos de vida en comunidad urbana, no asume por defecto al imaginario de una ciudad deshabitada, al inferir que deben retomarse y que no existen actualmente.

**2. Eje: Manejo del Espacio Público** | La segunda categoría temática comienza con el imaginario vigente de “Ciudad Pastiche” (Araya, M. 2010), el cual expone una ciudad en la que converge la idealización de símbolos patrimoniales de la elite, con la explotación y comercialización de recursos arquitectónicos que tratan de revivir estos y otros modelos estéticos en las edificaciones urbanas del siglo XXI, por ejemplo, con el neocolonialismo, el estilo victoriano, moderno, etc.

Estos recursos estilísticos buscan escenificar a San José como una ciudad turística según valores espaciales pasados de la hegemonía, sin tomar en consideración las tipologías barriales de los sectores populares. Esto no supone un hecho negativo, sin embargo vuelve evidenciar la invisibilización de territorios urbanos como el Sur, en el imaginario histórico de la ciudad.

¿Cuál es el verdadero valor del pasado en una ciudad? Este imaginario vigente también habla de una oportunidad que se debe retomar en la presente investigación, la de reevaluar el sentido de historia y patrimonio de un territorio según la perspectiva diferencial de sus ciudadanos, de modo que se debata si la conservación y visibilización del pasado sólo es viable por su valor estético y según perspectivas hegemónicas.

Como enunciado del Imaginario Pastiche se abstrae:

- Exclusión de sectores populares como parte del patrimonio histórico arquitectónico de la ciudad de San José.

El segundo imaginario vigente de esta categoría trata de la “Ciudad Repoblada” (Araya, M. 2010), el cual alude al interés de los grupos de poder por recuperar el centro de San José como corazón urbano. Este discurso valida y se fundamenta en el imaginario de Ciudad Deshabitada, en donde se busca *“redención del casco urbano, llevando modernidad y alejando el mal”* (Bolaños, S. et al 2009, p.39), mal atribuido a los sectores populares de la ciudad.

Se pregona una ciudad para todos, sin embargo su ideología implica el desalojo del actual ciudadano y desplazamiento de sectores barriales deteriorados para poblarlos con habitantes ideales, nuevos servicios y espacios comerciales (Araya, M. 2010). Por esta razón se habla de repoblamiento, pues trata de una renovación de la demografía actual y no sólo del espacio físico.

Esta postura se volverá a mencionar en el análisis del caso “Barrios del Sur”, sobre todo en relación a proyectos actuales organizados bajo el Plan de Regeneración y Repoblamiento de la ciudad de San José, los cuales siguen este pensamiento de exclusión y tendencias “gentrificadoras” en la zona de estudio.

Los enunciados de la Ciudad Repoblada son:

- Recuperación del centro equivale a deshacerse de la periferia.
- Deshabitar San José para rehabilitarlo con habitantes deseables.
- Exclusión de los barrios en el Sur de la ciudad del discurso de desarrollo urbano.



El imaginario latente lo representa “San José también es mío” (Bolaños, S. et.ál. 2009), que trata sobre involucrar a los habitantes actuales de la ciudad en la participación, gestión y transformación del espacio urbano como forma de generar arraigo por su hábitat. Los autores exponen: *“Pretende que el sujeto urbano se identifique como parte de la dinámica de creación de la ciudad al mismo tiempo que ésta lo modifica”*. (Ibíd. p.59)

**3. Eje: Añoranza de Prosperidad** | La última categoría contempla como eje el de “Los otros”, el cual examina la visión de los habitantes supuestamente “legítimos” (personas pertenecientes a la elite) hacia los habitantes “indeseables” o “excluidos” (habitantes de sectores populares y personas estigmatizadas por diversas condiciones socio-económicas y de salud).

Sobre este eje se propone al imaginario vigente “Ciudad Consumo” (Araya, M. 2010), que se elabora como respuesta a la necesidad de repoblar San José y como fortalecimiento del deseo consumista de los habitantes, en donde el acontecimiento urbano se privilegia en espacios y prácticas de adquisición de bienes, desestimando acciones como el esparcimiento, el encuentro y la socialización.

Sin embargo, según Araya, M. San José ya no se considera capaz de suplir este nuevo ideal por ser “inseguro”, “intranquilo” y de “difícil acceso”, por lo que se traslada la vida urbana a otros sectores del GAM. Como consecuencia se alimentan los anteriores imaginarios regentes de las dos primeras categorías y viceversa.

La San José polarizada, deshabitada, pastiche y comercial se transcribe en el imaginario de “Ciudad de Caos” (Araya, M. 2010), que en general es el de mayor relación con el tema de estudio, pues su discurso es el que engloba al sector sur de la ciudad de San José.

En el caso de la propuesta de Araya, “Caos” es un término que habla supuestamente de una ciudad desordenada, en decadencia, sucia, ruidosa, que aleja al ciudadano de una realidad empírica o construida desde su propia experiencia, y lo acerca a una del dominio de lo ficticio, lo fantástico y lo mediatizado, sobre todo en términos del miedo y la frustración. (Araya, M. 2010)

En general, se narra que San José ha caído en las manos del mal, y “los otros” se han convertido en villanos que utilizan la urbe como escenario para cometer sus fechorías. Estos escenarios y personajes son más marcados en algunos sectores que en otros, en donde el lugar de procedencia de las problemáticas urbanas es asumido según los entornos y eventos que los noticieros exponen con más frecuencia y motivación, por ejemplo, el sector sur del Casco Central, visualizado como el territorio desde donde emana y se extiende el caos al resto de la ciudad. (Araya, M. 2010)

Los esquemas de valorización territorial se emiten y legitiman principalmente a través de representaciones del rostro urbano, de su imagen pública y formal, por lo que supone una relación directa entre lo imaginario y lo físico sin que esta tenga que ser proporcional, es decir, puede que para muchos un graffiti en un barrio sea signo de falta de cultura barrial, y arte en otros. O en un ejemplo que revela más claramente la injusticia simbólica de las representaciones, que un graffiti en un barrio se le atribuya a poblaciones estigmatizadas de otro sector.

¿Cómo se representa el territorio para los pobladores que habitan sectores estigmatizados? Esta idea se retomará en ejercicios de consulta según el desarrollo del objetivo de retrato.

Los enunciados de Ciudad del Caos son:

- Antivalores basados en el caos moral y material (lo malo y lo feo).
- Barrios del Sur como chivo expiatorio de los males de la ciudad
- Se asume el discurso de ciertos sectores como propio y se desestima su experiencia o comprobación.
- Presentación de una sola realidad del territorio Sur

El último imaginario latente estaría basado en la idea de un “San José diverso” (Bolaños, S. et.ál. 2009), basado en la pluralidad social, material, espacial y cultural presente en los territorios urbanos. *“Pretende hacer válidos los distintos modos de vivir la ciudad, las distintas formas de habitar, de pertenecer, en general de imaginar la ciudad”*. (Bolaños, S. 2009, p.60).

La atención a ambos grupos de imaginarios, tanto los vigentes, como los latentes, se vuelve importante en el presente estudio, pues marcan un referente



inicial sobre el tema de los imaginarios urbanos en San José, y por lo tanto, sobre los territorios que lo conforman, tanto “Barrios del Sur” a nivel general, como escalas más detalladas, por ejemplo, Barrio Cuba.

Relativo a los planteamientos de Araya, se seleccionará los imaginarios que se acercan más al presente objeto de estudio, los cuales son, Ciudad Polarizada y Ciudad del Caos, como componentes base de representación urbana, y Ciudad Deshabitada y Repoblada como la perspectiva oficial desde la hegemonía. Estos serán parte del análisis territorial en la etapa de retrato.

Las propuestas simbólicas de Bolaños y Mora no serán abarcadas de manera explícita, pues se intenta no perjudicar otros posibles hallazgos con respecto a modos de representación y valores de los territorios en evaluación. De igual forma, la categorización de los imaginarios no seguirán los ejes pautados por estos dos autores, pues no concuerdan con los objetivos actuales, así que se deberá buscar otra estructura temática para organizar la relación entre lo tangible y lo intangible de la ciudad en ámbitos y escalas urbanas.

En cuanto a la forma en que abarcaron la temática de imaginarios urbanos desde la Arquitectura, se considera que se llegó a una estrategia de comunicación a través del espacio un tanto abstracta y sumamente tecnificada, lo cuál la hace difícil de entender. Por ejemplo, se hace una síntesis de todos los conceptos abarcados durante su análisis en sistemas de nomenclatura basados en alfabetos y números, como H1 para describir a la “Ciudad Polarizada” y “Ciudad Deshabitada”, y H2 para representar la intención de “Habitar San José”; estas siglas reemplazan al nombre y sus definiciones en los mapeos y diagramas de la propuesta estratégica, por lo que constantemente hay que volver a buscar la referencia.

Además, como proyecto arquitectónico se basa en planteamientos generales hechos en planta, organizando posibles acciones simbólicas en el espacio según la trama urbana. Por ejemplo, H2 se convierte en una acción conceptual de “Morar”, *“Pasar, transitar, viajar por... Son nodos (sendas) caracterizados por conectar diversos puntos y por ende generar un flujo de actividades e información.”* (Bolaños, S. et.ál. 2009, p.81), sin ningún sector o ejemplo espacial en particular.

En la presente investigación se busca sugerir las posibilidades de la Arquitectura desde planteamientos que involucren más íntimamente a lo imaginado con quien imagina, es decir, dispositivos, intervenciones y estímulos en el espacio urbano que inciten a la experiencia, a la imaginación, al cambio, de modos que puedan ser reproducibles por la gente. Este planteamiento quedará a nivel teórico/conceptual.





**25** **ÍNDICE DEL CAPÍTULO:**  
nomenclatura **M.m**

- 27. **3.1** Introducción | Tipo de Investigación
- 28. **3.2** Etapas y Fases de Investigación
  - 28. **3.2.1** Primera Etapa | Conceptualización Teórica
  - 32. **3.2.2** Segunda Etapa | Retrato “Barrios del Sur”
  - 41. **3.2.3** Tercera Etapa | Alternativas de Actualización
- 42. **3.3** Posturas de Hipótesis y Conclusiones

**MARCO METODOLÓGICO**

**CAPÍTULO**

**3**



### 3.1 Introducción | Tipo de Investigación

Se plantea la finalidad de este proceso como un proyecto de **investigación teórica**, cuyo propósito principal se sienta en la formulación de una alternativa de interpretación del territorio urbano fundamentado en el estudio **fenomenológico** de imaginarios sociales y sus implicaciones en el espacio formal y viceversa.

La investigación se enfoca desde un **método cualitativo**, y el planteamiento y desarrollo de los objetivos siguen hipótesis intuitivas al inicio de la investigación y fortalecidas en el transcurso de la misma.

El desarrollo teórico se construye bajo un modelo **constructivista**, divergente y flexible, a través de los hallazgos y vías de investigación que se van presentando en el proceso. Más allá de la búsqueda por respuestas definitivas y contestación del ¿Qué?, se privilegia el “¿Cómo?” y el “¿Por qué?” de los objetivos planteados para postular nuevas preguntas, abrir debates y oportunidades de nuevos procesos explorativos desde distintas disciplinas, enfoques o según sea el interés del lector.

A partir del modelo interpretativo se toma en cuenta las distintas subjetividades que el problema de investigación implica, incluyendo las del investigador como sujeto emocional, pensante y sensible a la información discursiva y empírica en que se inscribe el proceso. *“La empatía del investigador es el punto de partida necesario para la investigación realizada en la geografía de las representaciones; la indiferencia, la neutralidad se oponen a ella”* (Baily, A. 1989, p.13).

Como base conceptual, se adopta un **paradigma holístico** de la investigación, que permita el acercamiento al objeto de estudio de modo **correlacional** entre la Arquitectura, la Antropología, Comunicación, Política, Economía, y otras disciplinas y ejes epistemológicos del territorio urbano que cumplen un papel fundamental en sus dinámicas socio-espaciales.

Además, este concepto guarda como principio la relación entre la totalidad y sus partes, exponiendo que cada detalle se convierte en una sección influenciada por el comportamiento general según las escalas de aproximación; una ciudad, distritos; barrios; una esquina; cien metros de una cuadra; una acera; un asiento; un árbol; “el corazón” de un o una habitante; para luego devolver el sentido de relación al “Todo”

y formar un entendimiento más completo, aunque nunca finito o perfecto, lo cuál se desarrolla en un proceso que asume una posición desde lo más general, tanto a nivel de conocimiento como geográficamente hablando, hasta instancias más pequeñas.

Esta postura justifica la consideración de un territorio detalle de “Los Barrios del Sur” delimitado como Barrio Cuba, para explorar las implicaciones del fenómeno general y como escenario de provocación de respuesta. *“La visión de la ciudad se descompone en múltiples detalles, (...) una porción de un todo que de alguna manera está presente en cada parte”* (Arango, S. en Pérgolis, J. 1997, p.10).

Discursivamente, el “holos” se abarca a modo de una constante referencia con sistemas y unidades culturales externas e internas al documento, y según sea el caso de cada apartado; indagando y hablando “de todo un poco” a nivel de desarrollo teórico; una noticia en los sucesos que devalúa la tierra; la conquista española (europea) en relación a las miradas ciudadanas con que se percibe el sector sur de la ciudad en la actualidad; la calidad de la tierra con los datos censales de inseguridad y pobreza; Bogotá y Buenos Aires con el Casco Central de San José; la relación entre la ausencia de espacio público adecuado en comunidades barriales y un asalto en una esquina del Banco de Costa Rica; Joan Manuel Serrat y Mario Benedetti mandando hoy un mensaje a los ciudadanos josefinos escrito hace veintinueve años que certifica que “El Sur también existe”, etc.



## 3.2 Etapas y Fases de Investigación

Las etapas metodológicas se estructuran siguiendo a cada uno de los objetivos de investigación enfocados en atender al objetivo principal en la formulación de vías de retrato y respuesta espaciales a la crisis de producción del espacio según imaginarios dominantes.

Cuadro 3.1 | Autoría Propia |

### 1. OBJETIVO GENERAL

Formular una Metodología de Imaginación desde el Espacio Urbano, Retrato y Respuesta, explorada según el imaginario dominante “Barrios del Sur” y el territorio detalle Barrio Cuba.



El planteamiento metodológico de estos objetivos específicos con respecto al objeto de estudio y los productos temáticos esperados, se encuentran en el cuadro 3.1, como Diseño Metodológico.

Como se muestra en el diagrama 3.1 pág. 26, el Proceso Investigativo se inicia con la generación de la hipótesis general y sus componentes, desde donde se estructuran las etapas y fases de investigación. En la **Primera Etapa** se aproxima a la hipótesis general de investigación sobre la producción del espacio urbano desde una relación recíproca entre ordenes de la realidad, para la propuesta teórica/conceptual de una estructura de interpretación o retrato a la problemática sugerida. En la **Segunda Etapa** se desarrolla un proceso de comprobación de las hipótesis y la herramienta de interpretación a modo de análisis del territorio en un contexto general “Barrios del Sur”,

delimitado principalmente en el Distrito Hospital de San José, y un territorio detalle definido como Barrio Cuba, para el diagnóstico de escenarios, vías, símbolos y actores con que es posible articular procesos de respuesta al discurso dominante. En la **Tercera Etapa** se sintetiza los hallazgos del retrato y el patrimonio teórico para plantear vías de respuesta a la problemática general, ejemplificados en procesos y escenarios hipotéticos desde el territorio detalle Barrio Cuba, con lineamientos hacia la generalidad “Barrios del Sur”. Finalmente, se sintetiza las conclusiones y recomendaciones abstraídas durante el proceso para constatar o modificar las premisas iniciales.

Como se muestra en el diagrama 3.2 pág.30, la articulación entre etapas y desarrollo investigativo se hace desde un principio de retroalimentación, en donde el trabajo de escritorio se instrumentaliza para su aplicación práctica y comprobación de la teoría en campo, y en donde a la vez, las experiencias empíricas se utilizan para enriquecer y comprender lo que los distintos autores sugieren sobre la vivencia de la ciudad para construir una postura propia según el contexto de estudio.

### 3.2.1 Primera Etapa | Conceptualización Teórica

#### .a. Supuesto Teórico |

En esta etapa se atiende al primer objetivo de investigación. Se parte de una supuesta relación recíproca entre lo imaginado y lo empírico del territorio en la producción del espacio, concepto inspirado en la propuesta ideológica de Henry Lefebvre bajo el mismo nombre. Se identifican textos y postulados conceptuales que permitan su instrumentalización en el retrato del territorio “Barrios del Sur” y posteriormente, su respuesta.

Esta etapa se desarrolla bajo un esquema de Marco Teórico, sin embargo es una de las etapas más extensivamente desarrollada se postula como producto y propuesta del trabajo por si mismo.

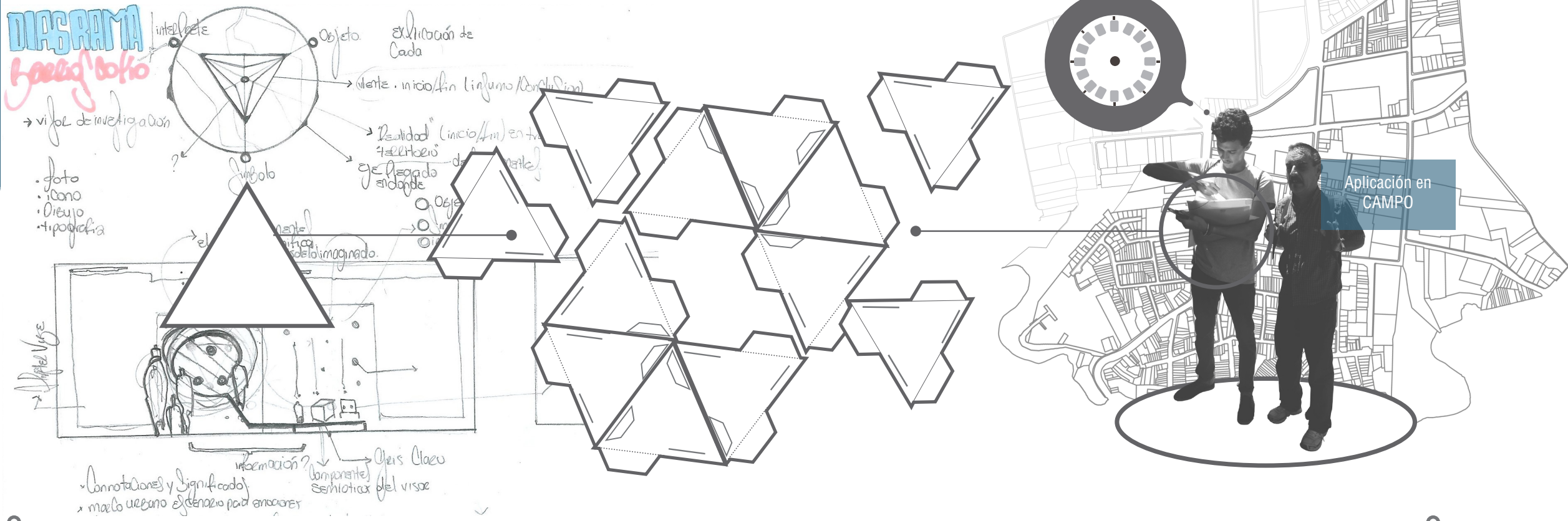
#### .b. Relación con el Objeto de Estudio |

Se define las dos partes fundamentales del objeto de estudio para su posterior instrumentalización y aplicación. Primero la producción del espacio según la relación entre ordenes, ¿Qué se produce? ¿Qué la compone?, ¿Cómo se produce? y

Cuadro 3.2 Objetivos, Objeto de Estudio y Productos de Investigación | Autoría Propia |

1. OBJETIVOS DE INVESTIGACIÓN	2. OBJETO DE ESTUDIO categorías de análisis	3. PRODUCTOS DE INVESTIGACIÓN categorías de análisis
<p><b>ETAPA 1. CONCEPTUALIZACIÓN</b>                      Conceptualizar una postura interpretativa sobre la Producción del Espacio Urbano desde el vínculo entre el aspecto Imaginario y Empírico del territorio para su exploración en el contexto de “Barrios del Sur”</p>	<p> <math>\text{imaginario} \longleftrightarrow \text{empírico} + \left\{ \begin{array}{c} \text{prácticas} \\ \text{dispositivos} \end{array} \right\}</math> </p> <p>Comprensión de la relación entre lo imaginado y lo empírico del espacio urbano, e identificación de componentes conceptuales instrumentalizables para el análisis urbano</p>	<p> <math>= \triangle</math>                      Estructura de Producción del Espacio                 </p> <p>Dimensiones de la Realidad Urbana                      Dimensión Imaginaria                      Dimensión Empírica                      Dimensión Social                      Pliegues del Espacio Urbano                      Fantasía                      Utopía                      Conocimiento                      Componentes Urbanos                      Ser Urbano                      Imagen Urbana                      Espacio Urbano</p>
<p><b>ETAPA 2. RETRATO</b>                      Retratar la incidencia del imaginario dominante en el espacio urbano según prácticas y dispositivos de operación en el territorio general “Barrios del Sur” y detalle Barrio Cuba.</p>	<p> <math>\text{imaginario discurso} \rightarrow \left\{ \begin{array}{c} \text{prácticas} \\ \text{dispositivos} \end{array} \right\} \rightarrow \text{empírico espacio urbano}</math> </p> <p>Análisis del espacio urbano desde los discursos, sus prácticas y dispositivos</p>	<p> <math>= \bigcirc \triangle \bigcirc</math>                      Diagnóstico “historia única”                 </p> <p>Imaginario “Barrios del Sur”                      Emblema Urbano                      Crisis Productiva                      Aspectos Configurantes                      Aspecto Histórico                      Aspecto Comunicacional                      Aspecto Político/Administrativo                      Aspecto Vivencial</p>
<p><b>ETAPA 3. RESPUESTA</b>                      Proponer alternativas de actualización y respuesta al imaginario dominante “Barrios del Sur” desde prácticas y dispositivos conceptuales de intervención en el espacio público de Barrio Cuba.</p>	<p> <math>\left\{ \begin{array}{c} \text{prácticas} \\ \text{dispositivos} \end{array} \right\} \leftarrow \text{imaginario discurso} \quad \text{empírico espacio urbano} \rightarrow</math> </p> <p>Actualización a discursos desde el espacio urbano, sus prácticas y dispositivos</p>	<p> <math>= \bigcirc \triangle \bigcirc</math>                      Propuesta “otras historias”                 </p> <p>Imaginación Radical                      Atención a lo creado                      Fuerza Creadora                      Espacio de la Imaginación                      Creatividad                      Estimulos                      Dispositivos de Actualización</p>





Interpretación y Planteamiento teórico sobre los modos en que lo imaginado y lo empírico se relacionan para producir el espacio urbano

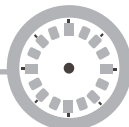
**Interpretación teórica**



A partir de la aplicación metodológica se comprueba, refuerza o replantean datos y posturas teóricas

A partir de la teoría se elabora métodos y herramientas de aproximación, comprobación e interpretación, sobre todo a nivel de ingreso de datos por medio de consultas ciudadanas. Se establecen fuentes de información, categorías de análisis, puntos de aplicación y su posterior uso para el desarrollo investigativo

**conceptualización de dispositivos**



Se plantea observaciones y recomendaciones sobre los métodos y herramientas aplicados

Se explora los dispositivos y métodos conceptualizados a nivel de campo, y/o teóricos según el contexto "Barrios del Sur".

**aplicación y comprobación**



Se registra la experiencia y se abstraen los datos pertinentes a la investigación.

retroalimentación ←

← retroalimentación



posteriormente los dispositivos y prácticas por donde se hace operativa la relación ¿Cómo se diagnostica?, Cómo se interviene?. Como producto de dicho desarrollo, se debe definir una estructura de interpretación del espacio como síntesis teórica aplicable en el contexto territorial “Barrios del Sur”

## .C. Procesos Metodológico |

### c.1. Fase de Recopilación de Datos|

Se recopilaron distintas aproximaciones teóricas que permitieran la comprensión del objeto de estudio de manera interdisciplinaria, tanto desde enfoques de la Antropología y Filosofía Urbana, como desde la Geografía de las Representaciones, la Arquitectura, la Política, etc., primordialmente bajo un enfoque conceptual de imaginarios urbanos. Esta recopilación se ejecutó haciendo uso de fuentes de información como bibliografía, hemerografía, revistas, páginas web, videos, charlas y seminarios, entre otros.

### c.2. Fase de Organización e Interpretación de los Datos |

En Conjunto a la recopilación de datos, se desarrolló un proceso de asociaciones conceptuales entre los distintos autores y teorías en apartados que definirían el entendimiento de la hipótesis inicialmente postulada. Estos apartados ayudarían a comprender la problemática de investigación a medida que se realizaban aproximaciones a la etapa de retrato de manera paralela, igualmente, esta fase se vería retroalimentada por dichas exploraciones.

La organización se definió en problematizar al concepto de la realidad y producción del espacio urbano para definir una postura vinculada a la problemática de investigación. De esta manera se inicia por asumir una posición sobre la relación de incidencia entre el orden imaginario y empírico como escenario de toda manifestación en el espacio. Seguidamente se desdobra el concepto de la realidad en tres pliegues principales (fantasía, utopía, y conocimiento) de donde se abstraen las prácticas y dispositivos con que se hace operativa esta relación. Finalmente se definen tres componentes principales con que se expresa toda representación producida en el espacio (Ser-urbano, territorio, imagen-urbana) para completar diagramáticamente el proceso de producción del espacio que se había estado formulado en los apartados anteriores.

## c.3. Fase de Síntesis y Formulación teórica |

A partir de la Organización e Interpretación de los datos, se apropia la información para conjugar un planteamiento teórico adaptado a la problemática de investigación definido como Estructura de Producción del Espacio Urbano, desde donde se conceptualiza una postura sobre la crisis de la producción, asimismo, una sobre la actualización, siguiendo las premisas investigativas planteadas en el problema de investigación.

De esta fase se abstrae el primer apartado de la estrategia, correspondiente a la organización metodológica y dispositivos de Retrato, con lo cuál se articula la siguiente etapa de análisis en “Barrios del Sur”.

**.d. Técnicas e instrumentos |** Esta etapa se ejecutó principalmente bajo una modalidad bibliográfica. Se muestran en el cuadro 3.3

### DESGLOSE DE TÉCNICAS E INSTRUMENTOS

Cuadro 3.3 | Autoría Propia |

#### categoría de análisis

Postulados teóricos sobre imaginarios sociales y su relación con el espacio público

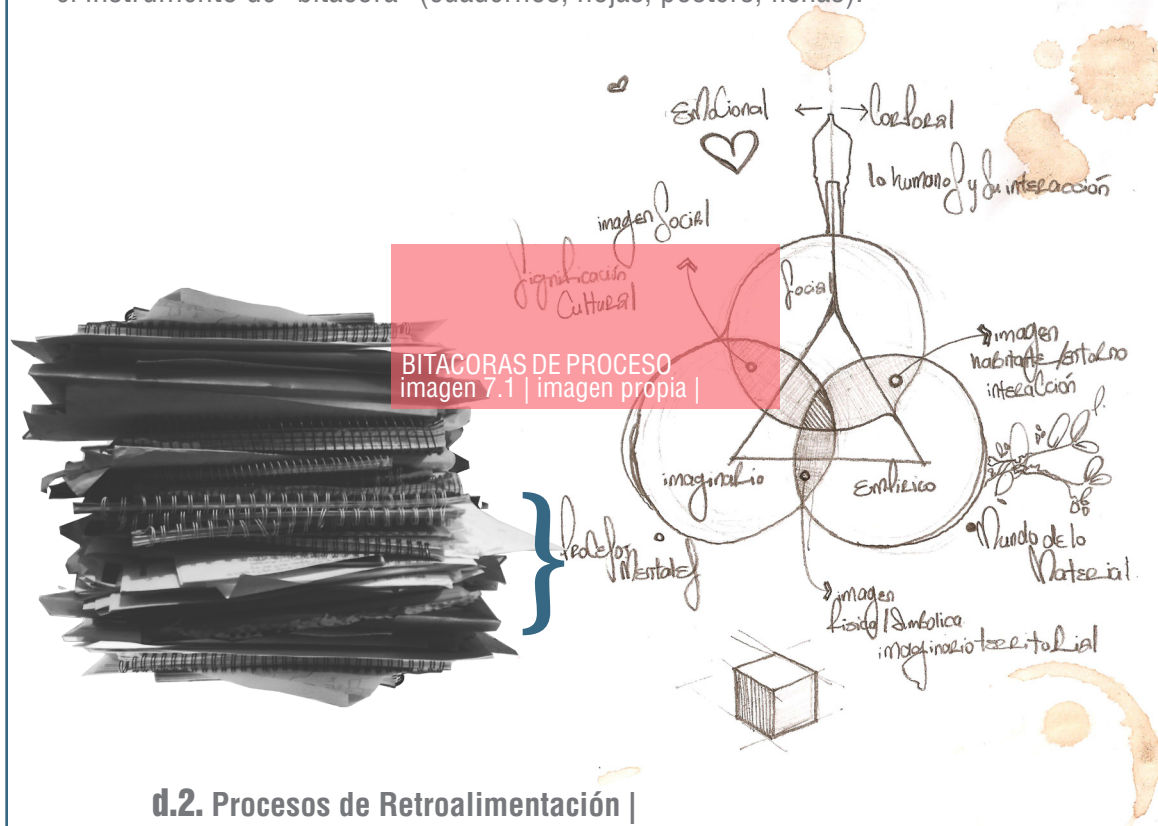
#### herramientas e informantes

- Revisión de Datos
  - Privilegio de fuentes primaria y secundaria } Bibliografía  
Hemerografía  
Páginas Web
- Entrevistas no estructuradas a experta
  - Escritora de fuente primaria utilizada “San José, de París en miniatura al malestar de la ciudad” María del Carmen Araya
- Charlas y Seminarios
  - Seminario: Reconquista del Espacio Público, Marti Perán Marzo 2013
  - Seminario Interdisciplina en Diseño Urbano, Setiembre 2013
- Procesamiento de la Información
  - Bitácoras del proceso.
- Retroalimentación
  - Desarrollo paralelo del Retrato



### d.1. Proceso de Interpretación (Bitácoras) |

Siendo una etapa cuya finalidad requería de producción de nuevo conocimiento a partir de la conjugación de diversas posturas conceptuales y bajo el paradigma constructivista de estudio, se requirió de una constante generación de posturas hipotéticas; un extensivo desarrollo de apartados siguiendo líneas de investigación intuidas y a veces sugeridas por los mismos autores desde sus aproximaciones (lo que se define como una técnica de “deriva teórica”); y hasta de procesos de prueba y error en el desarrollo de ciertas posturas que finalmente se consideraban innecesarias o aperturas a nuevos debates insostenibles con el presente. Para esto se utilizó predominantemente el instrumento de “bitácora” (cuadernos, hojas, posters, fichas).



### d.2. Procesos de Retroalimentación |

Paralelo al desarrollo de la fase teórica, se inician los procesos del retrato “Barrios del Sur” basados en la interpretación de los distintos discursos aproximados (lo dicho): El discurso histórico desde la Academia, el discurso comunicacional desde medios de

prensa y consultas ciudadanas, y el discurso político desde posturas institucionales y la empresa privada; así como visitas de campo al territorio detalle Barrio Cuba (lo mostrado), con las cuales fueron evolucionando los distintos apartados hacia líneas de investigación más apropiadas según el objeto de estudio emplazado en el territorio delimitado.

### 3.2.2 Segunda Etapa | Retrato “Barrios del Sur”

#### .a. Supuesto Teórico |

En esta etapa se desarrolla el segundo objetivo de investigación, en la elaboración de un retrato o análisis del espacio urbano según el discurso dominante “Barrios del Sur”. Ante esto, se acogen una serie de conceptos relativos a la “crisis productiva”, planteada como segundo componente del problema, tales como “Emblema Urbano”, término propuesto por Armando Silva para describir etiquetas territoriales de alto valor simbólico (Silva, A. 2005); “Historia Única”, inspirado en la conferencia de Chimamanda Adichie para describir los peligros e implicaciones que tienen los prejuicios dominantes en la construcción de la realidad (Adichie, C. 2009); y como contraposición, “Las Otras Historias”, concepto propio para representar los símbolos, espacios y narraciones de pluralidad que actualizan los modos de ver y hacer a la ciudad cotidianamente.

#### .b. Relación con el Objeto de Estudio |

Como se muestra en el cuadro 3.2 pág.29, el diagrama del objeto de estudio se enfoca en el análisis del espacio urbano desde la postulación de discursos dominantes, sus prácticas y dispositivos, como comprobación del desarrollo teórico planteado en la etapa anterior. Se adopta una postura hipotética en donde el aspecto imaginado, representado por los discursos, incide en el aspecto empírico del territorio, englobado por el espacio urbano (espacio público, edificios, plasma residencial)

Las Prácticas y Herramientas se asumen desde aspectos, acciones y actores que inciden en la producción de la ciudad: históricos, comunicacionales, político/administrativos y vivenciales.



## .C. Procesos Metodológico

Como se muestra en el cuadro 3.4 pág.35, las fases se organizan según las dinámicas en que se supone que el espacio urbano es influenciado por los discursos dominantes. Primero se realiza una fase introductoria de selección de datos a analizar de acuerdo a las aproximaciones teóricas de la fase de conceptualización. Paralelamente se desarrolla un proceso enfocado en recopilar e interpretar “lo dicho” “desde afuera” y de manera oficial. Posteriormente se realiza una fase infiltrada en el territorio detalle Barrio Cuba para obtener las posiciones “desde adentro” y contrastarlas a partir de “lo mostrado” como técnica. Finalmente se enuncian conclusiones y recomendaciones para sintetizar la comprensión del Emblema Urbano “Barrios del Sur”.

### c.1. Fase de Selección de la Realidad

Se determina el conjunto simbólico y espacial en tiempo y lugar a analizar de acuerdo al problema de investigación. En el caso del primero se define la comprensión del Objeto de Estudio como el emblema Urbano “Barrios del Sur”, un constructo fantasioso de símbolos y códigos de representación por sí mismo y sin consistencia geográfica definitiva a nivel empírico. Lo anterior exige la elección de un territorio para su emplazamiento sensible en dos escalas, la generalidad, delimitada por el Distrito Hospital y su relación con el Casco Central de la ciudad de San José; y el detalle, un barrio de este distrito seleccionado como Barrio Cuba.

A partir de lo que se denomina como la “Selección de la Realidad” a nivel introductorio, se estructura el desarrollo del objetivo en aspectos configurantes, o apartados para la comprensión de sus dimensiones formales y discursivas (aspecto histórico, comunicacional, político, vivencial).

### c.2. Fase de Aplicación Teórica| Contexto “Barrios del Sur”

En esta fase se realiza una aproximación a los imaginarios dominantes y su relación con el espacio urbano contextualizada en “Barrios del Sur”. Se trata de nociones en escalas macro, trama urbana, datos generales, hechos históricos, dinámicas socio-espaciales, etc., por lo que todavía se enmarca en una metodología de privilegio teórico. Se define en tres aspectos configurantes específicos:

**Retrato Histórico:** Se recopila e interpreta datos sobre la conformación espacial de “Barrios del Sur” (Distrito Hospital y Catedral), basados en desarrollos teóricos previos, principalmente desde la Academia. Este apartado se caracteriza por la generación de líneas temporales de relación entre la ideología dominante de tres épocas, el discurso e hitos históricos relativos a la ocupación del espacio Sur; por el planteamiento de críticas al papel de la hegemonía en la forma selectiva de brindar facilidades, espacios e infraestructura urbana a los sectores del Casco Central según el punto cardinal al que se asocian (Norte o Sur); por el debate que se abre desde la identificación de símbolos patrimoniales particulares como cementerios, crematorios, mataderos, etc., y por la visibilización de la forma en que se desestima el valor histórico de espacios y acontecimientos del Sur en la memoria urbana.

**Retrato Comunicacional (fantasía):** Se realiza un acercamiento desde las narraciones urbanas con que se describe, y por lo tanto produce, el territorio sur de la ciudad de San José. Esta aproximación privilegia el cuestionamiento del papel de los medios de comunicación y dinámicas de difusión ciudadana en donde se replican mensajes y símbolos utilizados para designar una supuesta identidad del sur. Posteriormente se argumenta una serie de incidencias a nivel de trama, en donde las distintas representaciones se comportan como estructura de límites y zonas antagonistas, y por lo tanto en organización territorial de la ciudad en distintas escalas.

**Retrato Político/Administrativo (Utopía):** Desde los mismos símbolos de caos utilizados en la descripción del territorio general, se realiza una serie de críticas al discurso político (institucional y desde la empresa privada inmobiliaria y de la construcción) relativos a la producción de los “Barrios del Sur”. Este apartado considera la posición del territorio de estudio en cuanto a Inversión, Planificación y Diseño Urbano, y por lo tanto corresponde a la identificación de mapas, legislaciones, reglamentos y proyectos conformantes de su panorama productivo de “alto impacto”.

### c.3. Fase de Aplicación de Campo | Barrio Cuba

**1. Nexos entre escalas:** Se realiza un ejercicio de interpretación simbólica según representaciones “desde afuera”, aplicada en medios de comunicación. Posteriormente se contrasta con “lo dicho” “desde adentro”, es decir, desde habitantes de Barrio Cuba, para verificar su grado de adopción como símbolos para autorepresentarse y para conformar categorías temáticas que se pudieran ubicar y descomponer formalmente en sitio.



**2. Retrato Vivencial (Conocimiento):** Se realiza una comparación entre las formas de representar lugares específicos del barrio según idealizaciones y estigmatizaciones dichas por habitantes, y posteriormente el análisis empírico de dichas ubicaciones a nivel de actividades, composición de edificios, usos de suelo, disposición de la trama barrial y componentes sensibles en el espacio. En este aspecto se estudia la relación del imaginario urbano general “Barrios del Sur”, en una escala y dinámica de contacto con el fin de desarticular generalidades, desviar responsabilidades y comprender efectos más directos entre el imaginario y la forma urbana.

Se aprovecha el acercamiento para abstraer símbolos positivos identificados en la cotidianidad del espacio público barrial, relativos a la categoría de “las Otras Historias”. Estas representaciones se retomarán para su uso en la postulación de alternativas de actualización del espacio urbano, sus discursos y efectos en la etapa de respuesta.

#### **c.4. Fase de Interpretación del Emblema Urbano | Síntesis del Retrato**

De acuerdo a las fases anteriores, se efectúa una interpretación general del Emblema Urbano “Barrios del Sur” y el territorio detalle Barrio Cuba; sus discursos generales y subyacentes, reflexiones sobre su relación con las prácticas y dispositivos por donde median y las implicaciones en el espacio en donde estas representaciones centran su atención. Se aprovecha esta etapa para localizar puntos de intervención, actores, estudio de casos y otros criterios para su utilización en lineamientos metodológicos de acción en la etapa de Respuesta.

#### **.d. Técnicas e instrumentos**

Las técnicas e instrumentos se aplicaron según dos criterios principales que estructuran la imagen urbana (ver cuadro 3.4, pág.35). Primero, según “**Lo dicho**”; aproximaciones a discursos, nociones, premisas, datos teóricos y narraciones de representación que se han estructurado para identificar los distintos aspectos de la vida comunal del Sur. Esta técnica se desarrolla en la fase de aplicación teórica “Barrios del Sur”, a nivel general, y se vuelve a utilizar en una sub-fase inicial de la aplicación de campo en Barrio Cuba, a modo de nexo entre escalas.

El siguiente criterio trata de “**lo mostrado**”, estudio e interpretación del espacio público visitado, como usos, acontecimientos, edificios, características sensibles, detalles. Esta técnica se desarrolla primordialmente en el territorio detalle Barrio Cuba.

Entre los métodos cualitativos se utilizaron las entrevistas a expertos, observación no participante y participante, consultas estructuradas y no estructuradas a ciudadanos “desde afuera” y “desde adentro”. También se incluyeron técnicas de interpretación cuantitativa, como utilización de estadísticas, censos, valor de la tierra, mapas oficiales, etc.

#### **d.1. Recopilación de información |**

Preliminar a cada retrato, se realizó la recopilación de información pertinente al aspecto urbano aproximado: Reseñas históricas, símbolos en medios de comunicación y literatura, alusiones a proyectos urbanos, y discursos políticos. Posteriormente la información se triangula según criterios de diseño urbano para la argumentación de la influencia recíproca con el espacio formal.

#### **d.2. Conversatorios personales con expertos |**

Para aclarar conceptos y dinámicas sobre el tema de imaginarios sociales, se incluyó como lectora de investigación a la antropóloga María del Carmen Araya, experta en el tema y autora del libro “*San José: de París en miniatura al malestar de la ciudad*” (2010), una fuente bibliográfica clave para la contextualización del tema de estudio en la realidad socio-espacial que la enmarca. Las revisiones y conversaciones resultaron en el enriquecimiento y aporte teórico a la investigación.

En cuanto a representantes institucionales en el territorio delimitado, se realizó entrevistas y conversatorios informales con el gestor del proyecto “Puerta al Sur” en Barrio Cuba, el Dr. Randall Masís, y la coordinadora 2010-2013 de la “Comisión Sembrando Paz en el Distrito Hospital”, Maritza Ortiz.

#### **d.3. Consultas de Opinión |**

Para la inclusión de la voz ciudadana, tanto “desde afuera” como “desde adentro”, se conceptualizaron y aplicaron consultas de opinión. En algunas de estas herramientas se consideró un concepto lúdico, en donde la experiencia de la consulta resultara en un acontecimiento memorable, divertido y de donde se pudiera obtener sentido como forma de perpetuar el estímulo.



DESDE AFUERA generalidad		DESDE ADENTRO detalle		
LO DICHO Barrios del Sur   Distrito Hospital		LO DICHO Barrio Cuba	LO MOSTRADO Barrio Cuba	
<p><b>RETRATO HISTÓRICO</b> Reseña</p> <p><i>relación entre reseñas, formas y prácticas actuales de producción</i></p> <p><b>Categorías de Análisis</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Desarrollo histórico del Imaginario y el Espacio</li> <li>● Símbolos Patrimoniales</li> </ul> <p><b>Herramientas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Recopilación de reseñas</li> <li>● literatura de fuente primaria y secundaria</li> <li>● oficial: Institucionalidad (MSJ y otros)</li> <li>● academia: (Quesada, F. 2011)</li> <li>○ Consulta estructurada                     <ul style="list-style-type: none"> <li>● 24 habitantes de Barrio Cuba</li> </ul> </li> <li>○ Triangulación e Interpretación de reseñas (métodos de análisis urbano)                     <ul style="list-style-type: none"> <li>● mapeo</li> <li>● Organización funcional de datos (aspecto residencial, laboral, servicios y ocio de las reseñas)</li> </ul> </li> <li>● Símbolos espaciales asociados al Emblema Urbano</li> </ul>	<p><b>RETRATO COMUNICACIONAL</b> Símbolos de Representación</p> <p><i>relación entre representaciones y organización territorial</i></p> <p><b>Categorías de Análisis</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Signos de Representación</li> <li>● Prácticas y Actores de Difusión</li> <li>● Geografía de las Representaciones</li> </ul> <p><b>Herramientas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Recopilación de datos sobre imaginarios en S.J                     <ul style="list-style-type: none"> <li>● (Araya, M. 2010)</li> </ul> </li> <li>○ Consulta no estructurada a experta                     <ul style="list-style-type: none"> <li>● Antropóloga María del Carmen Araya</li> </ul> </li> <li>○ Recopilación general de datos hemerográficos y literarios                     <ul style="list-style-type: none"> <li>● 25 noticias en prensa digital (Nación.com)</li> <li>● (Oconitrillo, E. 1997)</li> </ul> </li> <li>○ Ubicación de Polo Sur Probable                     <ul style="list-style-type: none"> <li>● 11 noticias “Barrios del Sur”, prensa digital</li> </ul> </li> <li>○ Consulta general desde afuera                     <ul style="list-style-type: none"> <li>● Collage: 15 personas consultadas en Av. Central</li> </ul> </li> <li>○ Consulta general desde adentro                     <ul style="list-style-type: none"> <li>● Interbarrial: 25 personas de Barrio Cuba, Carit, Cristo Rey)</li> </ul> </li> <li>○ Interpretación de Datos                     <ul style="list-style-type: none"> <li>● Organización temática de símbolos (físico, uso y usuario)</li> </ul> </li> </ul>	<p><b>RETRATO POLÍTICO/ADMINIST.</b> Proyecto Urbano</p> <p><i>relación entre representaciones y proyectos barriales</i></p> <p><b>Categorías de Análisis</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Discurso civilizatorio</li> <li>● Espacio dominante/Espacio Dominado</li> <li>● Discursos Subyacentes</li> </ul> <p><b>Herramientas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Recopilación de información oficial sobre proyectos y planes en San José                     <ul style="list-style-type: none"> <li>● Planes Urbanos</li> <li>● Legislaciones y Reglamentos</li> <li>● Proyectos</li> </ul> </li> <li>○ Contraste entre datos oficiales y representaciones                     <ul style="list-style-type: none"> <li>● Uso de Suelo</li> <li>● Estadísticas, Índices y Censos</li> </ul> </li> </ul>	<p><b>NEXO ENTRE ESCALAS</b> Contraste entre representaciones</p> <p><i>relación entre representaciones y experiencia formal del espacio público</i></p> <p><b>Categorías de Análisis</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● adopción simbólica</li> <li>● Símbolos de la historia única</li> <li>● Símbolos de las otras historias</li> </ul> <p><b>Herramientas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Recopilación Hemerográfica: Representación “desde afuera”                     <ul style="list-style-type: none"> <li>● 59 noticias en prensa digital (Nación.com)</li> </ul> </li> <li>○ Análisis cuantificable de la noticia</li> <li>○ Análisis de Mitemas: Análisis temático de la noticia</li> <li>○ Consulta Estructurada: Representaciones “desde adentro”                     <ul style="list-style-type: none"> <li>● Pirámide: 24 personas en Barrio Cuba</li> <li>● Tablero: 12 personas en Barrio Cuba</li> <li>● “Badges” o insignias de participación</li> </ul> </li> <li>○ Selección Temática de símbolos espaciales de análisis (estigmatizaciones e idealizaciones)</li> <li>○ Consulta Estructurada: Ubicación de símbolos                     <ul style="list-style-type: none"> <li>● Mapeo: 30 personas en Barrio Cuba</li> </ul> </li> <li>○ Entrevistas Personales a Expertos                     <ul style="list-style-type: none"> <li>● Maritza Ortiz, coordinadora de la Comisión Sembrando Paz en el Distrito Hospital</li> <li>● Randall Masís, Odontólogo encargado del Proyecto Puertas del Sur</li> </ul> </li> </ul>	<p><b>RETRATO VIVENCIAL</b> Estudio de Campo</p> <p><b>Herramientas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Observación directa no participante                     <ul style="list-style-type: none"> <li>● Derivas. Visitas no programadas</li> <li>● Visitas programadas</li> </ul> </li> <li>○ Asistencia a Actividades comunales extraordinarias                     <ul style="list-style-type: none"> <li>● Reuniones de la Comisión Sembrando Paz en el Distrito Hospital</li> <li>● Festivales intercomunales</li> <li>● Inauguración de espacio público</li> </ul> </li> <li>○ Levantamiento e interpretación fotográfica</li> <li>○ Mapeo e interpretación entre lo dicho y lo mostrado.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>● Triangulación de datos según herramientas de análisis urbano (Bentley, I. 2008)</li> </ul> </li> </ul>

**SÍNTESIS**

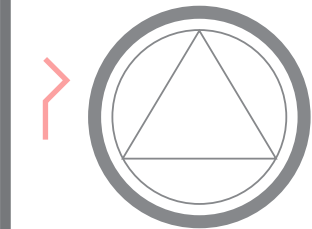
RETRATO “BARRIOS DEL SUR”

*Interpretación y Síntesis del proceso retrato*

**Categorías de Análisis**

- Discursos Dominantes
- Implicaciones espaciales
- Actores, Prácticas y Dispositivos
- Necesidades de Detección
- Puntos de Intervención
- Recomendaciones de Acción
- Rol de la Arquitectura
- Conclusiones y Recomendaciones

- Interpretación (Análisis del Poder Discursivo)



**d.3.1 Contar una historia:** *Objetivo:* Identificar narraciones diferenciales sobre acontecimientos y símbolos de estima patrimonial en el barrio. *Muestra:* Esta herramienta se aplicó a 24 habitantes de Barrio Cuba encontrados en el espacio público en dos días diferentes: Viernes 6 de Diciembre del 2013, y Miércoles 15 de Enero del 2014. La población no estaba estructurada, así que varió en género y rango de edad aproximadamente de 19 a 75 años.

*Dinámica* (ver Anexos pág.253): La hoja de consulta incluía la posibilidad de ofrecer el nombre, el género y la edad como datos de consulta opcional. Se preguntó un lugar que les gustara en el Barrio, y que dieran la dirección, como forma de entender dinámicas paralelas al imaginario barrial, como referencias utilizadas, recorridos sugeridos, símbolos enunciados, etc. Posteriormente se pedía que contara una historia personal o ajena sobre ese lugar de estima, desde donde se abstraieron espacios antiguos reemplazados, prácticas vecinales olvidadas o detenidas, narraciones curiosas sobre hitos barriales, entre otras.

**d.3.2 Collage Imaginario:** *Objetivo:* Construir una imagen con que personas que no habitan los Barrios del Sur, conceptualizan este territorio. *Muestra:* Esta herramienta se aplicó a 15 personas en la Avenida Central de San José el Martes 16 de Julio del 2013 . Muestra poblacional no estructurada.

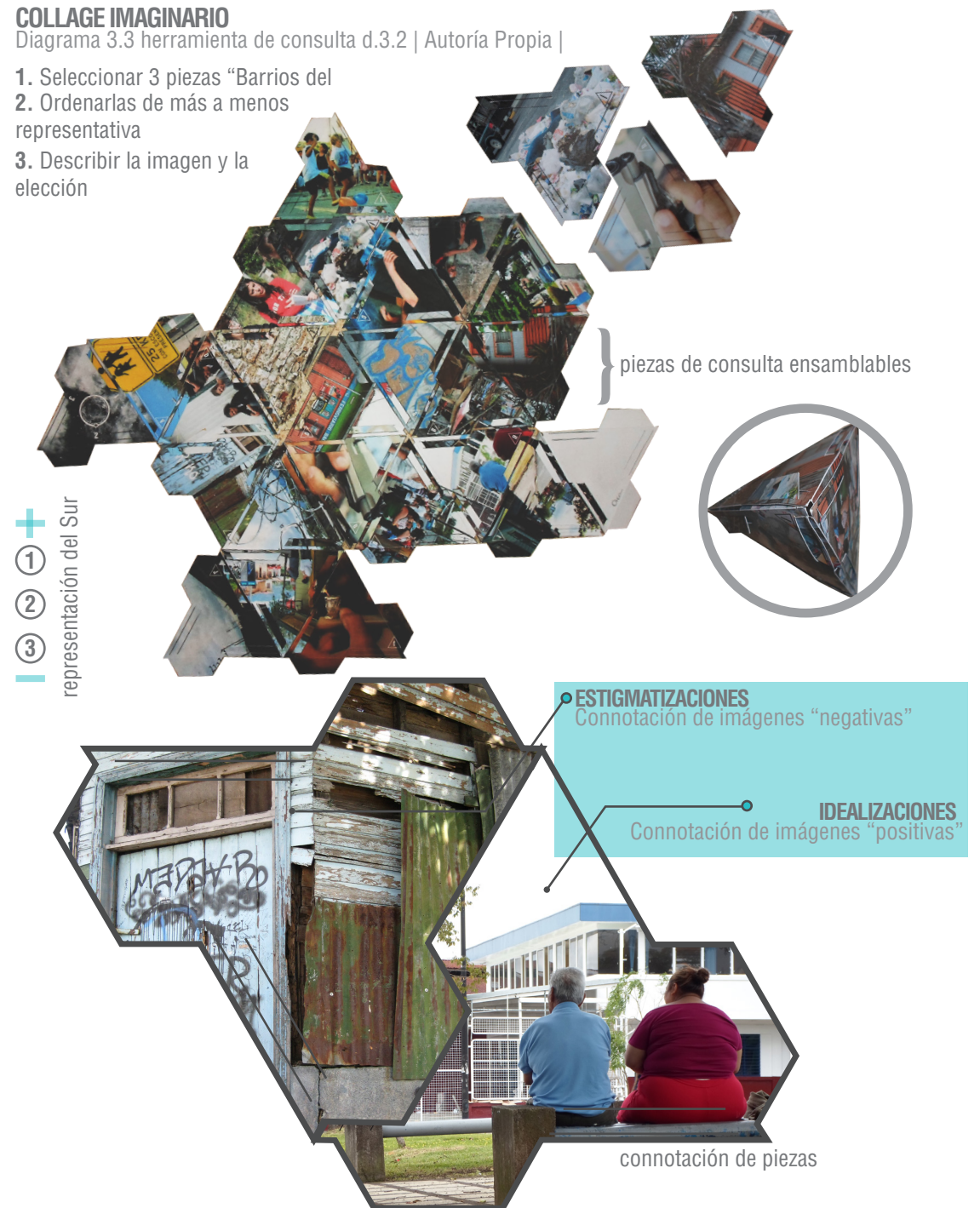
*Dinámica* (ver Anexos pág.255): Como se muestra en el diagrama 3.3, la herramienta se inspiraba en la condición ensamblable y collage del imaginario urbano, construido a partir de variedad de creencias, historias, experiencias e imágenes sociales. Se diseñaron dos categorías temáticas de pieza, una con imágenes que se consideraban como negativas, predominantemente seleccionadas desde medios de comunicación vía web, y la siguiente con imágenes tomadas en los barrios Cristo Rey y Barrio Cuba, para evaluar la preferencia de selección de los consultados con respecto a la “realidad” del retrato mostrado. Se preguntó a los consultados si conocían los Barrios del Sur, y si les interesaba o no conocerlos para comprender el grado de información empírica que tenían del lugar, seguidamente se pidió que eligieran 3 piezas que consideraran representativas para describirlos y que los ordenaran de mayor a menor en niveles de identificación. Finalmente se pidió que describieran la imagen que más consideraban representativa.

**d.3.3 Consulta de Otredad Interbarrial:** *Objetivo:* Esbozar las relaciones intervecinales y representaciones utilizadas entre sectores pertenecientes a “Barrios del Sur” para describirse entre ellos *Muestra:* Se aplicó a 18 personas pertenecientes a

### COLLAGE IMAGINARIO

Diagrama 3.3 herramienta de consulta d.3.2 | Autoría Propia |

1. Seleccionar 3 piezas “Barrios del
2. Ordenarlas de más a menos representativa
3. Describir la imagen y la elección



Barrio Cuba, Cristo Rey, Carit y San Bosco el día 21 de Setiembre del 2012, en el Parque Juan Mora Porras, frente a la Estación al Pacífico, en un festival intercomunal.

*Dinámica* (ver Anexos pág.258): Se pregunta los datos personales al encuestado, priorizando su barrio de procedencia y la relación con sus vecinos, posteriormente se solicita que describan los otros barrios involucrados en la actividad, y la relación con esos habitantes.

**d.3.4 Consulta de Otredad 2: Como veo, como me ven:** *Objetivo:* Identificar la postura que tienen algunos habitantes sobre como creen que son representados por otros sectores en contraste a su forma de auto-representarse. *Muestra:* Se aplicó a 10 personas en el espacio público de Barrio Cuba el día Viernes 28 de Junio del 2013. Esta herramienta representa un replanteamiento de consulta de otredad interbarrial para dinamizarla.

*Dinámica* (ver Anexos pág.259): A modo de juego de tablero, se le solicita al consultado que describa su barrio de procedencia y la forma en que lo representaría. Posteriormente se pide que describan a cinco sectores en particular, Barrio Cuba, Carit, Cristo Rey, San Bosco y San José, con el fin de generar argumentos sobre como se percibe “desde adentro” al sector que señala “desde afuera”. Finalmente se insta a imaginar como creen que esos mismos barrios los describen a ellos, con el fin de contrastar las representaciones propias iniciales cuando se cuestiona la manera en que los territorios y comunidades se pueden proyectar.

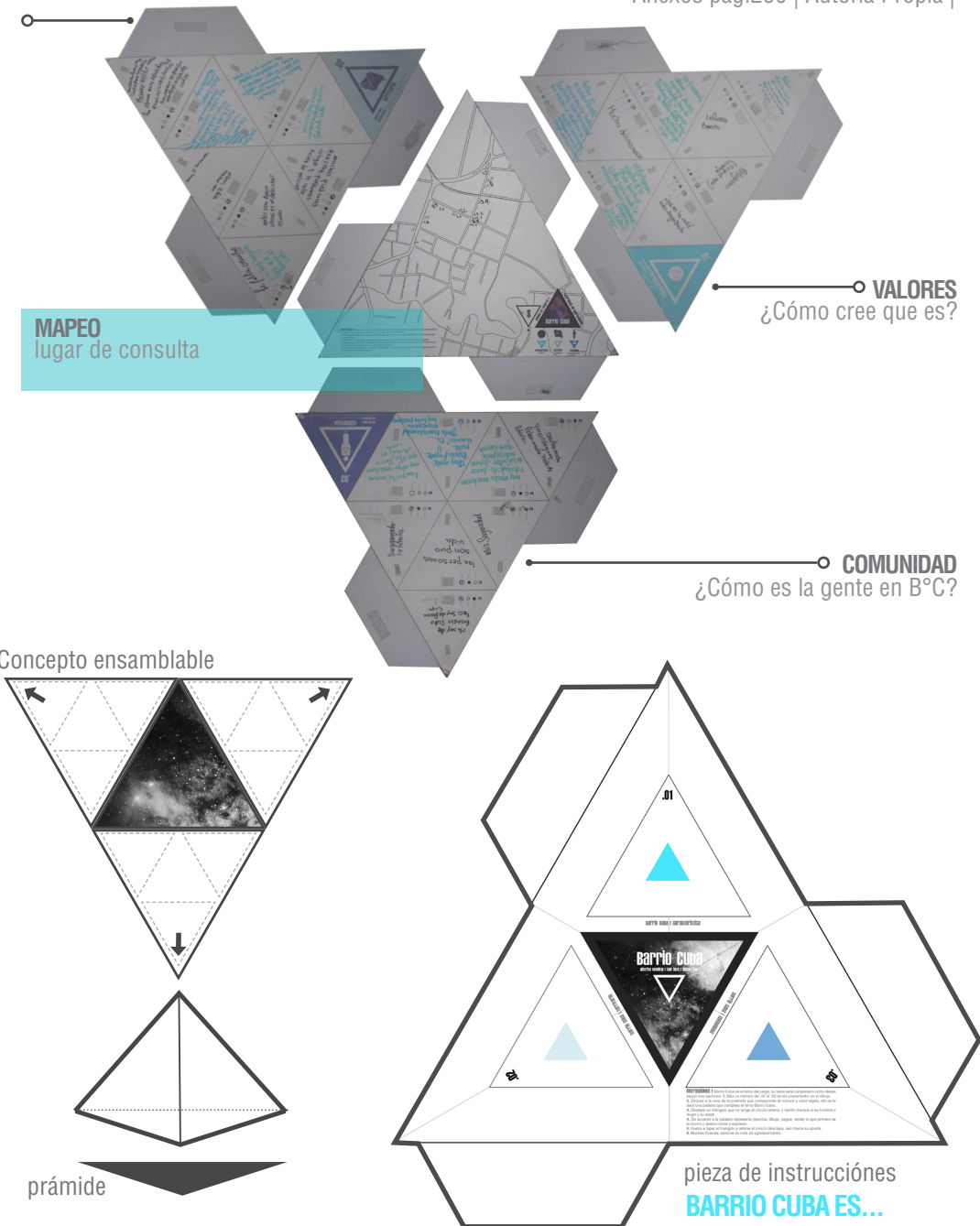


Diagrama 3.4 herramienta de consulta d.3.4 | Autoría Propia |

**d.3.5 Pirámide de Representaciones:** *Objetivo:* Identificar los símbolos e historias inmediatas utilizados al preguntar por descripciones del barrio. *Muestra:* Se aplicó a 24 personas en el espacio público de Barrio Cuba el día Martes 23 de Abril del 2013.

**TERRITORIO**  
¿Cómo es físicamente?

**PIRÁMIDE DE REPRESENTACIONES**  
Diagrama 3.5 herramienta de consulta d.3.5, ver Anexos pág.260 | Autoría Propia |



**Dinámica** (ver Anexos pág.260): Como un objeto de juego, se divide la consulta en tres opciones de respuesta. Se le solicita al participante que elija una numero del 1 al 3 de los presentados en el dibujo y que se dirija a la cara correspondiente al numero elegido para completar el lema “Barrio Cuba es...” de acuerdo a valores generales, identidad comunal, o características físicas del espacio público barrial. Se da la opción de que puedan dibujar, escribir o pegar su respuesta. Cada casilla rellena se ocultaba con una tapa para no prejuiciar la respuesta del siguiente consultado. Como experiencia de aplicación, la división de las consultas resultaban repetitivas y confusas, al tratarse siempre de representaciones de la imagen barrial que no pueden desligarse una característica de la otra. Por ejemplo, se describía el territorio físico desde alusiones a personas o usuarios.

**d.3.6 Consulta de Ubicación de Símbolos:** *Objetivo:* Ubicar símbolos de estigmatización e idealización en espacios dentro del barrio. *Muestra:* Se aplicó a 30 personas en el espacio público de Barrio Cuba el día Viernes 20 de Setiembre del 2013.

**GEOGRAFÍA DE LAS REPRESENTACIONES**

Diagrama 3.6 herramienta de consulta d.3.2 | Autoría Propia |



**INSIGNIAS DE PARTICIPACIÓN**  
 Diagrama 3.7 | Autoría Propia |

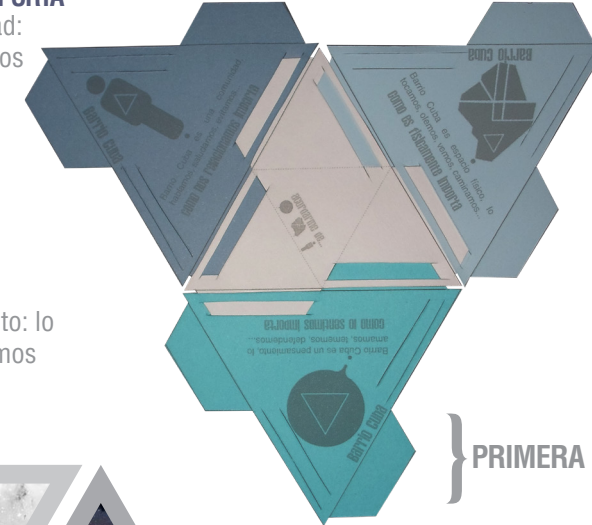
**COMO NOS RELACIONAMOS IMPORTA**  
 Barrio Cuba es una comunidad:  
 hablamos, saludamos evitamos

**COMO SENTIMOS IMPORTA**  
 Barrio Cuba es un pensamiento: lo  
 amamos, tememos, defendemos

**BARRIO CUBA ES...**



**COMO ES FÍSICAMENTE IMPORTA**  
 Barrio Cuba es espacio físico: lo  
 tocamos, olemos, vemos, caminamos



PRIMERA EDICIÓN

SEGUNDA EDICIÓN

**Dinámica** (ver Anexos pág.264): La dinámica constó de dos partes. Primero se le pide a la persona consultada que ubique uno o más lugares que no le gusten del barrio y explique por qué, Seguido se le solicita que haga lo mismo con uno o más lugares que sí le gusten. Estas consultas se asocian a un concepto de idealizaciones y estigmatizaciones. En una segunda fase de la actividad se le dan tres símbolos de representación abstractos de un ejercicio de medios de comunicación y consulta previos para que consideren si pueden ubicar puntos en el barrio en donde se condensa su significado. Estos discursos se ubican en el mapa y se transcriben en una hoja de conejo para su interpretación posterior. Se presenta el mapa resultado en el diagrama 3.6.

**d.3.7 Insignias de Participación:** A modo de agradecimiento y como estrategia lúdica para continuar resonando la experiencia de consulta en los participantes, se les



otorgó “badges” o insignias de participación. Se diseñaron dos ediciones de insignias,

En la primera edición se propusieron frases de reflexión en la mente del consultado sobre los distintos aspectos del imaginario barrial, sin embargo se consideró conductista en tanto sugería valores desde una persona ajena al territorio. En la segunda edición se replantea en una frase de estímulo sencilla y directa que permitiera a la persona responderla como y cuando deseara.

#### d.4. Visitas y Observación |

**d.4.1 Observación no participante:** Con el fin de conocer la situación “mostrada” del espacio público barrial en contraste a “lo dicho”, se procedió a realizar una serie de visitas a Barrio Cuba, primordialmente al centro barrial. Estas variaban según propósitos de identificación de algún símbolo o condición espacial, aplicación de herramientas de consulta o derivas de exploración del barrio sin propósito mayor al “paseo” o reconocimiento territorial. Las visitas iniciaron el 22 de Junio del 2012, y culminaron el 14 de Mayo del 2014.

#### ACTIVIDADES COMUNALES EXTRAORDINARIAS

Cuadro 3.5 | Autoría Propia |

<b>1.</b> Reunión de conclusiones anuales “Comisión Sembrando Paz en el Distrito Hospital” 18 de Noviembre, 2012 Hotel Europa   San José
<b>2.</b> Celebración del 15 de Setiembre 2012 15 de Setiembre, 2012 Barrio Cristo Rey
<b>3.</b> Festival FecoPAZ 2012 21 de Setiembre, 2012 Parque Juan Mora Fernandez   B° Pacífico
<b>4.</b> Celebración del 15 de Setiembre 2013 15 de Setiembre, 2013 Barrio Cuba
<b>5.</b> Festival FecoPAZ 2013 20 de Setiembre, 2013 Barrio Carit, Cristo Rey y Barrio Cuba   Estadio Moreno Cartín
<b>6.</b> Inauguración del Parque Pochote 6 de Diciembre, 2013 Barrio Pochote   Barrio Cuba
<b>7.</b> Fiesta anual del Proyecto Respira 19 de Diciembre, 2013 Corredor Biológico Río María Aguilar   Parque del Sur Barrio Cuba

**d.4.2 Asistencia a Actividades Comunes Extraordinarias:** Durante el proceso de investigación se realizaron varias actividades comunales extraordinarias en Barrio Cuba e intercomunales en otros sectores de los Barrios del Sur, a las cuales se asistió por invitación o por notición en panfletos y anuncios en los barrios, en el cuadro 3.5 se desglosan dichos eventos.

#### d.5. Bitácora de Campo y levantamiento fotográfico |

Para el registro e interpretación de las visitas a los barrios visitados, en contraste con las aproximaciones teórico/conceptuales, se utilizó una bitácora de campo con mapeos geográficos, mapeos mentales y levantamiento fotográfico para su posterior análisis.

#### d.6. Interpretación de Medios de Comunicación |

Uno de los puntos clave del trabajo resulta en la participación de los medios de comunicación o “mass media” en la construcción y consolidación de imaginarios urbanos. Tras la recopilación de varios datos hemerográficos, se procedió a su uso en herramientas de contraste y lectura. Se destaca dos técnicas de interpretación enfocadas en el territorio detalle Barrio Cuba.

*Objetivo:* Localizar símbolos de representación sobre Barrio Cuba “desde afuera” a través de medios de comunicación. *Muestra:* Se delimitó una muestra temporal de noticias de prensa vía web de diez años, del 2003 al 2013, que resultó en un total de 59 noticias localizadas.

**d.6.1 Análisis Cuantificable de la noticia:** Se evalúa la connotación de la noticia para organizarla según cantidad de valoraciones y símbolos utilizados, por ejemplo, cuantas veces es mencionado Barrio Cuba en temas de sucesos en prensa, o en cuantas noticias no se menciona ningún signo peyorativo para describir la condición del territorio. También se aprovecha para contabilizar las noticias en general en términos anuales de aparición para que se pueda interpretar fluctuaciones en el discurso proyectado en medios de comunicación en contraste a consideraciones de habitantes del barrio, entre otros datos que puedan ser re utilizados en futuros estudios.



**d.6.2 Mitemas | Análisis temático de la noticia:** Se asocia las representaciones hacia Barrio Cuba con su condición de mitos urbanos para interpretar de una matriz propia de “Estructura y Mitemas” (Levi-Strauss en Cobley, P. et.al, 2004, pág.62). Su aplicación práctica se encuentra en la pág.149.

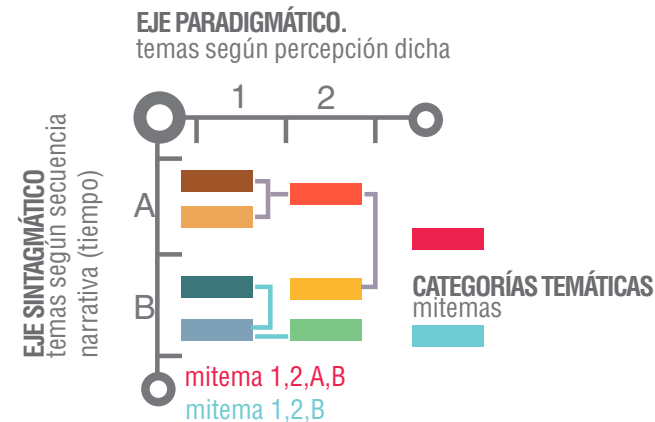
Un análisis de mitemas consiste en re-estructurar el discurso con que se narra una historia a partir de relaciones entre las diferentes partes de la narración y no la estructura y construcción literal utilizada. Funciona para crear lógicas de producción y transformación del significado desde un entendimiento más holístico, más que para tratar de llegar a un significado final.

Para esta reestructuración, primero se agrupan las diferentes partes de la narrativa en grupos temáticos, por ejemplo, noticias con afinidad narrativa de asesinatos en un grupo, contaminación, o construcción de espacio público en otro, por ejemplo. Posteriormente se crea un gráfico de mitemas, que consiste en un eje Paradigmático (En este caso se organiza en: Percepción del problema, Percepción de la Solución, Acciones), para interpretar cuál función cumple cada grupo temático dentro del esquema general de representaciones, por ejemplo, si un grupo es considerado como parte de la problemática del barrio, o si los editores periodísticos lo ha propuesto como una causa o solución, y un eje Sintagmático, o de secuencia narrativa (Estructurado en periodos temporales por asociación temática de las noticias), para identificar asociaciones entre las categorías temáticas y marcar tendencias del discurso, por ejemplo, que la tendencia de un periodo de tiempo ha sido hablar de un barrio contaminado cuya solución se encuentra en la limpieza y gestión de espacio público, y en periodos posteriores se identifique que se han limpiado y creado espacios públicos debido a la contaminación identificada en años anteriores. Se traza líneas de relación entre ambos ejes y se comienza a generar “haces de relación” de categorías temáticas entre su clasificación funcional y secuencia dentro del discurso, y así se identifican mitemas en el esquema general de representaciones, que será el método para seleccionar las principales representaciones con que se describe el barrio “desde afuera” . (Ver diagrama 3.8)

Finalmente se seleccionan 3 grupos temáticos de signos con que se describe el barrio delimitado según la interpretación de las representaciones “desde afuera” contrastado con implicaciones y relaciones “desde adentro”.

## ANÁLISIS DE MITEMAS

Diagrama 3.8 Explicación de Análisis Temático | Autoría Propia |



**d.6.1 Otras técnicas de Medios de Comunicación:** Para la generalidad se recopiló símbolos e información de 25 noticias de prensa escrita y en video vía web con el percepto “Barrios del Sur”. Estos fueron utilizados para organizar categorías temáticas de descripción generales y argumentar una zonificación del Distrito Hospital según la aparición de barrios bajo esa misma denominación.

## d.7. Contraste entre datos oficiales y representaciones |

Se realizaron varios ejercicios en donde se compara la cantidad y connotación de símbolos de representación condensados en un sector territorial con datos oficiales y cuantitativos de dicho territorio, por ejemplo, indicadores socio-económicos, densidad poblacional, ingreso salarial por mes, valor del suelo, área porcentual de espacio de esparcimiento, entre otros. Como se trata de interpretación transversal entre lo cuantitativo y lo cualitativo, los resultados deben asumirse en la segunda categoría, en tanto carece de técnica de comprobación numérico-científica.





## d.8. Síntesis del Retrato | Análisis del Poder Narrativo:

La interpretación final de los discursos, actores, dinámicas de acción e implicaciones espaciales se hace utilizando el método de Análisis del Poder Narrativo (Reinsborough, P. et. al 2010, pág.18), en donde se comprende que para realizar un cambio social sistemático se debe entender las historias e instituciones que detrás los sistemas sociales contemporáneos, y como estas historias e instituciones moldean la cultura y la forma en que se produce sentido colectivamente

Esta metodología se resume en la hoja de trabajo sobre el Análisis del Poder Narrativo (ver Anexos pág.270), desde donde se abstraen enunciados metodológicos útiles para la presente investigación, estos se resumen en forma de preguntas y búsqueda por alternativas: **1. Conflicto:** ¿Cómo se enmarca el conflicto entre X vs Y? **2. Personajes:** ¿Quiénes son la víctimas, villanos y héroes? ¿Quién es el mensajero que cuenta la historia? **3. Imaginario** (show don't tell): ¿Como la historia muestra (en lugar de decir) qué es importante? ¿Cómo compromete los valores y motiva la elección de bandos o posiciones? **4. Presagio:** ¿Cómo se muestra el futuro según la historia? ¿Cuál es la visión que la historia ofrece para resolver el conflicto? **5. Suposiciones:** ¿Cuáles son los discursos subyacentes? ¿Qué tiene que suponer una persona para creer o aceptar una historia como verdad? **6. Intervenciones:** ¿Cuáles son las vulnerabilidades, límites, contradicciones, mentiras de la historia? ¿Cómo se puede exponer los discursos subyacentes?

El desarrollo de estos criterios de búsqueda y análisis se desarrollaron a lo largo de los aspectos configurantes del retrato, con una interpretación propia en el apartado síntesis.

### 3.2.3 Tercera Etapa | Alternativas de Actualización

#### .a. Supuesto Teórico |

Se desarrolla el tercer objetivo de investigación sobre plantear vías y dispositivos de actualización productiva del territorio “Barrios del Sur” y sus discursos dominantes desde el espacio público de Barrio Cuba.

Se aproxima desde el concepto de la “Imaginación Radical” (Castoriadis, C. en Franco, Y. 2003, p. 177) un término considerado como sinónimo de actualización productiva y que engloba de forma muy emocional los distintos procedimientos metodológicos realizados en las etapas anteriores, en tanto es un proceso que percibe y analiza la realidad creada (lo creado), pero re-enmarca e imagina esa realidad para transformarla, por lo que es creación en potencia (fuerza creadora).

#### .b. Relación con el Objeto de Estudio |

Como se muestra en el cuadro 3.2 pág.29, el objeto de estudio se asume desde una vía inversa de influencia a la etapa anterior. En esta, la hipótesis sugiere que es posible la afectación y actualización productiva del discurso desde el espacio público, sus prácticas y dispositivos. Una vez iniciado el proceso de devolución empírica a la construcción colectiva del sentido, comenzaría a fluir de mejor manera la coexistencia urbana, formal, emocional, social, imaginaria, etc.

### .C. Procesos Metodológico

#### c.1. Fase de Posturas de Respuesta | Barrioscopio

Como conclusión preliminar del proceso investigativo, se conjuga el conocimiento teórico generado en la etapa de Conceptualización Teórica y la experiencia contextual del Retrato “Barrios del Sur” para adoptar posturas propositivas y de re-enmarque de la información recopilada sobre el problema de investigación. Estas se abarcan desde términos como la imaginación del espacio, espacio de la imaginación y creatividad, para motivar alternativas supuestas desde una crisis productiva por imaginarios dominantes.

#### c.2. Fase de Conceptualización Metodológica

Se plantean dos instancias metodológicas de aproximación, lo creado, relativo al retrato; y fuerza creadora, aludiendo a la propuesta de respuestas de actualización.

En una primera instancia se sintetiza y organiza los métodos y herramientas desarrollados en la etapa del retrato a nivel de análisis territorial desde la imagen urbana, para disponer su uso en futuras aproximaciones en el sector “Barrios del Sur” o su re-adaptación en otro espacio o componente urbano.



En una segunda instancia se sugiere vías y dispositivos alternativos a los dominantes según una intención por provocar la imaginación y producción de otras historias desde el espacio público de Barrio Cuba. Los lineamientos e ideas de actualización son abstraídas de símbolos espaciales positivos del barrio localizados en las fases de visita y experiencia, en la etapa II.

### **c.3. Fase de Generación de Escenarios**

Se ejemplifica la utilidad y oportunidades de la Metodología de Imaginación del Espacio Urbano planteando tres escenarios de actualización elegidos en la etapa de Retrato. Se trata de sugerencias e ideas imaginadas sobre la condición particular de bodegas ocupando el espacio público de Barrio Cuba. Se utiliza los criterios de actualización conceptualizados en la instancia de fuerza creadora de la fase anterior y modos de ocupación identificados en el barrio que se consideran como difusores espaciales de las otras historias.

### **3.3 Postura de Hipótesis y Conclusiones**

Ante la generación de hipótesis iniciales, se procede a tomar una postura concluyente para cada una desde la interpretación, triangulación y síntesis de todo el proceso investigativo. No se asume como comprobación porque la metodología se hace según el paradigma cualitativo/constructivista, por lo que validar algo como verdad, o científicamente probable, sería ir en contra de la posición relativa y flexible de investigación.



**43** **ÍNDICE DEL CAPÍTULO:**  
nomenclatura **M.t**

- 44. **4.1** Introducción
- 45. **4.2** Concepto Estructural | Producción del Espacio Urbano
  - 45. **4.2.1** ¿Qué es Espacio Urbano?
  - 47. **4.2.2** Producción del Espacio Urbano
- 50. **4.3** El Orden Empírico e Imaginario y la Realidad Urbana
  - 51. **4.3.1** El Orden Empírico y el Orden Imaginario
- 53. **4.4** Componentes Urbanos de Producción del Espacio
  - 53. **4.4.1** La Imagen-Urbana
  - 58. **4.4.2** El Ser-Urbano
  - 62. **4.4.3** La Forma-Urbana
  - 64. **4.4.4** Síntesis de los Componentes Urbanos
- 66. **4.5** Pliegues del Espacio Urbano
  - 66. **4.5.1** Pliegue del Espacio/Tiempo
  - 68. **4.5.2** Pliegue de la Fantasía
  - 72. **4.5.3** Pliegue de la Utopía
  - 76. **4.5.4** Pliegue del Conocimiento
- 81. **4.6** Procesos de Producción del Espacio Urbano
  - 81. **4.6.1** Territorialización
  - 82. **4.6.2** Desterritorialización
  - 84. **4.6.3** Reterritorialización
- 85. **4.7** Síntesis y Conclusiones

**MARCO TEÓRICO**

**4**

## 4.1 Introducción

### Síntesis del Problema de Investigación

Representaciones negativas desde el imaginario dominante no se actualizan y con ello entran en crisis las estructuras de producción del espacio urbano.



Según el problema de investigación arriba descrito: **¿Se puede actuar desde el espacio urbano y sus expresiones simbólicas y formales para la transformación y movilización del imaginario dominante?**

Para la contestación de esta pregunta, se inicia con la búsqueda teórica enfocada en encontrar conceptos, postulados y teorías que ayuden a comprender la influencia entre lo imaginario y lo que se entiende como empírico o concreto del territorio, tanto para determinar vías de interpretación, como oportunidades de respuesta desde la Arquitectura o cualquier otro productor de la ciudad.

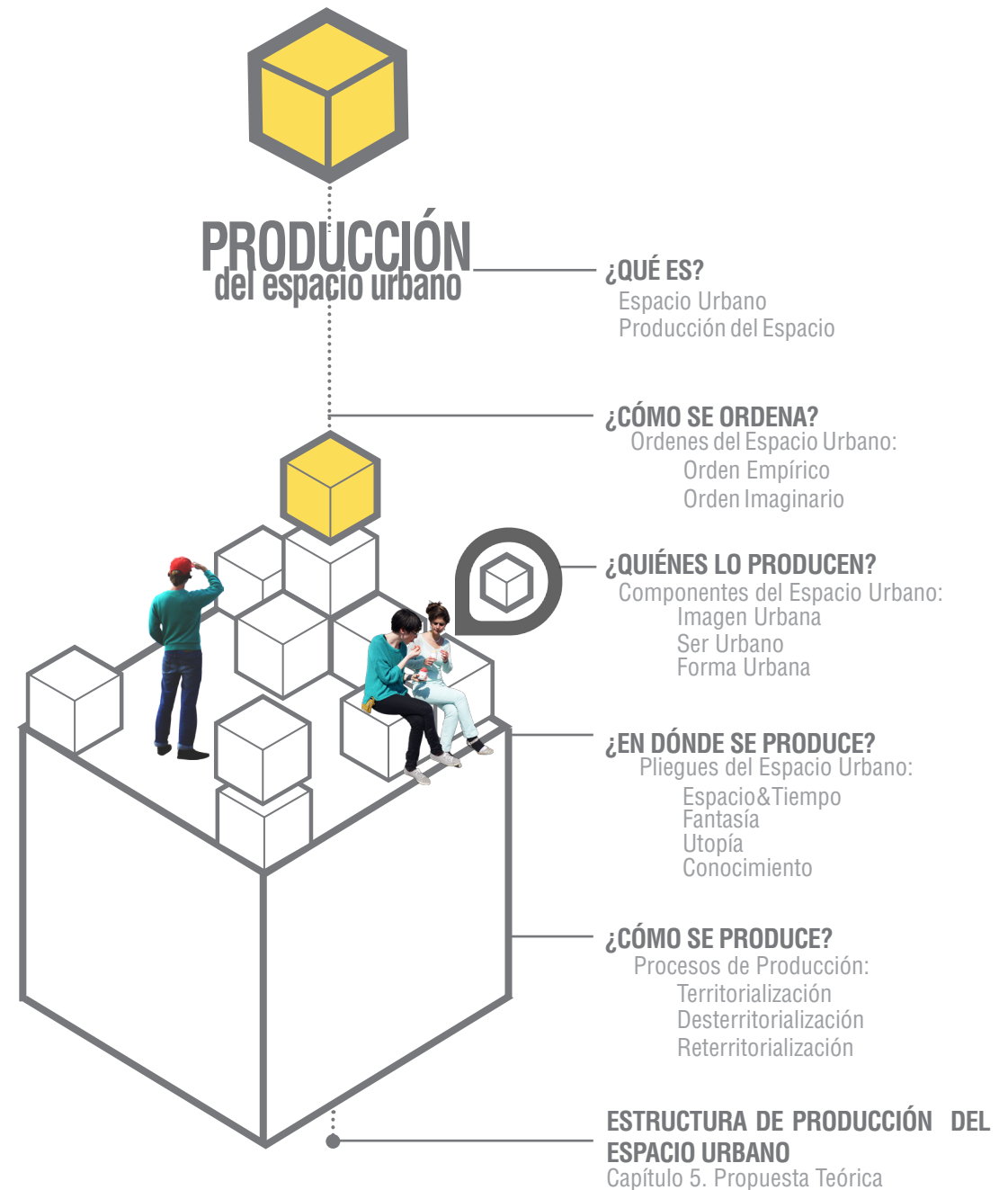
Esta organización será aproximada principalmente desde el enfoque de la **filosofía y antropología urbana** y la **geografía de las representaciones e imaginarios sociales en la ciudad**, con autores como Henri Lefebvre, Armando Silva, Juan Carlos Pérgolis, Antoine S. Bailly, Marti Perán, Cornelius Castoriadis, María del Carmen Araya, Néstor García Canclini, entre otros, cuyas posturas serán contextualizadas en la perspectiva de la ciudad latinoamericana, particularmente, la ciudad de San José, Costa Rica y el territorio de estudio “Barrios del Sur”.

El Marco Teórico debe comprenderse como una etapa inicial de conceptualización de una postura teórica sobre la producción del espacio urbano (primer objetivo de investigación). En este apartado se presenta teorías necesarias para la formulación de dicha postura, pero también para que el lector forme su propia interpretación del tema y pueda abstraer puntos que considere debatibles o útiles para su papel como productor de la ciudad. Se debe proponer que el entendimiento de la ciudad y sus dinámicas, no consiste en encontrar las respuestas correctas, sino en formular las preguntas adecuadas.

A quien interese explorar un desarrollo general del universo urbano, sus instituciones, procesos de construcción, formas y representaciones sociales, de acuerdo a la organización temática presentada en el diagrama 4.1, se le invita a leer

## ORGANIZACIÓN TEMÁTICA

Diagrama 4.1. Preguntas del capítulo y conceptos configurantes | Autoría Propia |



las siguientes páginas. Si el interés reside en ver una postura teórica y metodológica sobre la producción del espacio urbano, elaborada según la síntesis e interpretación de las teorías aquí presentes, puede pasar al Capítulo 5: Postura Teórica/Metodológica: Estructura de Producción del Espacio Urbano, pág. 88.

## 4.2 Concepto Estructural de la Teoría | Producción del Espacio Urbano

Como concepto estructurador del pensamiento teórico, se ha decidido adoptar el término “**Producción del espacio urbano**”, como una idea que toma en consideración todas las fuerzas productivas creadas por la sociedad para la conformación de su propio hábitat, tanto lo tangible como lo intangible. Ante esto, se debe entender que el proceso de producción no está desligado del de socialización, imaginación, o concreción del espacio a modo de sinónimos.

Se inicia delimitando el estudio con una incipiente definición del espacio urbano, seguido por la exposición del fundamento en el que se construye, produce y transforma.

### 4.2.1 ¿Qué es el espacio urbano?



#### Premisas

1. Lo urbano como definición de modos de vida inestables y cambiantes en la ciudad
2. El espacio urbano como una construcción física: plasma residencial, edificio-monumento e infraestructura pública
3. Como escenario para las manifestaciones, anomalías, luchas y experiencias sociales
4. Como manifestación social por sí mismo, un entre-lugar, una obra en proceso.
5. Como un producto histórico-ideológico según la influencia del poder hegemónico y las prácticas cotidianas que lo revierten

El concepto de lo urbano es un término complejo y esquivo que se ha debatido desde múltiples enfoques, disciplinas y autores, sin embargo, las posturas de Manuel Delgado (1999) al respecto se acercan a los fundamentos ideológicos del presente desarrollo investigativo.

El autor define al término como “*un **estilo de vida** marcado por la proliferación de urdimbres relacionales, deslocalizadas y precarias* [red de redes profesionales,

familiares, vecinales, amistosas, clientelares...]” (Delgado, M. 1999, p. 23). Este tejido de relaciones tiene lugar en la ciudad, pero la trascienden, es decir, la ciudad es vista como composición formal, funcional y demográfica, y lo urbano como un conjunto de “micro sociedades”, prácticas y realidades inestables que ocupan al territorio de manera constante, heterogénea y contradictoria.

“*Lo urbano consiste en una labor, un trabajo de lo social sobre sí: la sociedad «manos a la obra», produciéndose, haciéndose y luego deshaciéndose una y otra vez, empleando para ello materiales siempre perecederos*” (Ibíd. p.25)

Las relaciones sociales proveen una estructura base en donde se van elaborando ciertos criterios valorativos, éticos y estéticos para la articulación de sus definiciones, propiedades, visiones de mundo y sentidos colectivos, sin embargo estos no son absolutos o irrefutables, sino una estructuración en gerundio “*una negociación ininterrumpida*” (Ibíd. p.25).

El teórico expone que lo urbano y la ciudad no son sinónimos, y que hay ciudades sin sentido urbano y urbanismo en territorios ajenos al entendimiento de ciudad (Ibíd.). Sin embargo, para la presente investigación se asumirá que San José y sus componentes territoriales conforman una urbe, es decir, presenta características de lo imprevisto, lo sorprendente, lo inapropiado, no hay fórmulas de vida social, una definición clara de roles o acontecimientos previsibles, y en donde un urbanista es también quien siembra las plantas en la floresta frente a su casa o quien recorre y actúa en la ciudad desde su ámbito de contacto junto con conocidos y desconocidos. Por esta razón, espacio de ciudad y espacio urbano se referirán en adelante como conceptos homólogos.

Según la pregunta que precede este apartado, ¿Qué es espacio urbano?, y en atención y seguimiento de las anotaciones lideradas por Delgado, se propone estructurar la definición de cuatro maneras: como definición física, como escenario para las manifestaciones sociales, como manifestación social por sí mismo y como producto histórico-ideológico.

**Como definición física**, Juan Carlos Pérgolis expone al espacio de la ciudad latinoamericana en tres ámbitos, el **tejido residencial**, el **edificio-monumento** y el **espacio público** (Pérgolis, J. 1995).



El primer ámbito se refiere al “*plasma continuo que define la trama urbana por medio de las casas pegadas unas a otras (...) siempre integradas en las grandes estructuras que llamamos cuadras*” (Ibíd. p.76). Estas viviendas y otros usos de suelo como comercio o instituciones, encofran al exterior mediante sus fachadas, formaciones materiales y tipologías arquitectónicas.

En cuanto al edificio-monumento, el autor lo define como símbolos que ordenan la vida en comunidad de los territorios en los que se encuentran (Ibíd.). Estas edificaciones corresponden a iglesias, centros educativos u otras instituciones que se articulan con el espacio público para constituirse en hitos o referentes espaciales.

Por último, el espacio público es descrito como “*el espacio de la comunidad y centro del asentamiento*” (Ibíd. p.76), este se expresa formalmente en plazas y parques, pero también en los recorridos y vías que se tejen entre la cuadrícula urbana o barrial.

En este punto vale anotar que las calles y aceras planificadas y construidas como infraestructura pública por decisiones administrativas, dejan su identidad puramente funcional para convertirse en espacio social por decisión y experiencia ciudadana, es decir, se densifican en las actividades y subjetividades de sus ocupantes.

Lo anterior introduce el entendimiento del espacio **como escenario para las manifestaciones sociales**, tanto lingüísticas, como edificadas y de uso. Para la exposición de estas prácticas se enuncian tres principios de expresiones que albergan la escena social de la ciudad desde sus habitantes, tanto de forma individual como en la postergación de lo colectivo, por ejemplo: anomalías materiales y morales, luchas sociales y la experiencia política e identitaria.

El espacio urbano es el territorio de las **anomalías materiales y morales**, en donde convive la calle ruidosa y congestionada con el parque armonioso y tranquilo, el erudito, político o adinerado, con el indigente, el vendedor ambulante o la prostituta (Ibíd.). Lo anterior expone a este concepto como marco de la diversidad social en la ciudad, imposible de definir desde un mismo grupo o individuo.

También es el lugar de las **luchas sociales** (Peran, M. Marzo 2013), en donde se efectúan los pactos o contratos entre ciudadanos para proclamar su pertenencia y existencia en la ciudad. Esta lucha es un proceso entre contrariedades, fraternidades,

desacuerdos, consensos y disensos que definen la visión de mundo, valores y prácticas de los distintos grupos que ocupan la urbe como forma de crear y vivir su patrimonio cultural.

Finalmente se describe como el lugar de la **experiencia política e identitaria**, donde se definen los modos de ser (quien soy yo en la ciudad, quienes son “los míos” y quienes son “los otros”), los modos de ver y proyectarse (como se decide ver y como nos ven los demás) y los modos de definir la pertenencia territorial, es decir, cuál es el territorio propio y ajeno, y cuáles son los límites de estos territorios (Delgado, M. 1999).

Desde estas inscripciones en el entorno colectivo, es que se articula y construye la opinión pública, el imaginario, el orden político, discursivo, económico, social, etc.

En otro aspecto de la definición espacial en cuestión, el espacio se describe **como manifestación social por sí mismo**. Para entender esta aclaración, lo primero sería acordar con la declaración de Armando Silva que dice: “*una ciudad se autodefine por sus mismos ciudadanos y por sus vecinos o visitantes*” (Silva, A. 2006, p.28).

El espacio no es solamente un plano en donde se ubica y lleva a cabo la intercomunicación social. Las personas crean y recrean su entorno constantemente conforme lo ocupan, por ejemplo, en modificaciones o alteraciones que realicen en el entorno (el uso, la apatía, un graffiti, intervenciones urbanas, edificaciones, contaminación, etc), por lo que este se vuelve un medio tangible de las mentalidades y emociones sociales.

Ante esto, Manuel Delgado (1999) plantea al espacio urbano como un antónimo de la idea de ciudad cristalizada, completa y perfectamente finita. Más bien, este es un entre-lugar, un ambiente fluctuante, aleatorio, fortuito, una obra en proceso, un hipertexto que conlleva a una creación siguiente y a referencias espaciales fuera de la propia experiencia, por lo que no hay ontología o definición fija de este término, no es algo preestablecido y este debe de cambiar constantemente como un rito de paso. “(...) [la ciudad] *cambia de hora en hora, de minuto en minuto, hecha de imágenes, de sensaciones, de impulsos mentales, una ciudad cuya contemplación nos colocaría en el umbral mismo de una estética del suceso*” (Ibíd. p.26)



Lo anterior contrasta con la visualización tradicional de disciplinas como la Arquitectura y el Urbanismo en su condición más tecnócrata, cuya pretensión es la de encauzar las construcciones en la ciudad hacia lo permanente e impuesto, lo calculable en décadas o en siglos, es decir, una obra casi terminada (Ibíd.)

Como último aspecto, se toma la perspectiva de Henri Lefebvre (en Vázquez, A. s.f.) quién propone al espacio **como un producto histórico-ideológico**, el que engloba a las anteriores especificaciones. Este deviene de la influencia capitalista en la vida y entorno comunitario, en donde el poder de las ideologías dominantes se reproduce y fortalece diariamente, pero también desde donde el régimen imperante se puede interrumpir y revertir a partir de la vivencia del espacio público. *“La problemática urbana está íntimamente ligada con la vida cotidiana”* (Ibíd. p.3).

Lefebvre lo expone así, pues su crítica hacia la nueva geografía urbana reside precisamente en la existencia de jerarquías de orden y tensiones entre los grupos de poder, administraciones, instituciones, pueblos y estado, ganadas por los agentes políticos hegemónicos, quienes tienen la potestad para incidir de manera dominante en la ciudad y sus ciudadanos, lo cual genera una segregación generalizada de grupos, funciones y lugares (ibíd).

Con estas aclaraciones, se puede definir al espacio urbano como un escenario que responde a condiciones habitacionales, edificadas y de infraestructura pública como delimitación formal, pero también, como definición antropológica, a un modo de vida articulado de manera inestable y compleja según representaciones imaginarias, identidades, prácticas ciudadanas, expresiones sociales e influencias políticas producto de las luchas por el poder y el territorio en la ciudad.

Como anotación al lector, inicialmente la propuesta investigativa se delimitaba solamente en el espacio público, sin embargo se consideró que la relación del fenómeno de representaciones en el ámbito formal traspasaban la atención de la esfera colectiva, por ejemplo, en las dinámicas de conformación residencial de los Barrios del Sur con respecto a las ideologías dominantes de la época, o el papel del símbolo arquitectónico como medio espacial de mensajes en la ciudad, por lo que se buscó una definición más abierta.

## 4.2.2 Producción del Espacio Urbano.

Para la definición del proceso en que se construye y reconstruye el espacio urbano, se utiliza un concepto del filósofo Henri Lefebvre, inicialmente acuñado en una dialéctica: *“producción en el espacio”* y *“producción del espacio”* (Lefebvre, H. 1974).

### Premisas

1. Producción en el espacio: las cosas físicas, los bienes y mercancías.
2. Producción del espacio: las ideologías, emociones y conocimientos.
3. La construcción del espacio como resultado de las subjetividades sociales.
4. Relación de incidencia recíproca entre componentes implicados en el proceso.
5. Crisis de producción en presencia de elementos fijos y negativos, como la imagen urbana “Barrios del Sur”

Como primer concepto, la **producción en el espacio** urbano trata de un enfoque cuantitativo de los recursos y manufacturas en la ciudad, es decir, predominantemente desde lo tangible, físico, técnico y redituable, *“las cosas físicas, los bienes y las mercancías”* (Ibíd. p.219). Se considera como el concepto clásico de fabricación o generación de productos finitos en el territorio, siempre en beneficio de las inversiones de capital económico.

En esta perspectiva, los procesos de producción se generan en relaciones de incidencia unilaterales y de forma segregada, es decir, hay una diferencia marcada entre las fuerzas productivas o agentes externos que estimulan y activan el proceso, los factores de producción o materia prima en estado de transformación potencial y el escenario en donde se produce. Por ejemplo, los ciudadanos como fuerza productiva, no son transformados de ninguna manera, son sólo manipuladores, mano de obra, y el espacio se vuelve el lugar que contiene dicho procedimiento, un objeto contenedor de objetos.

El sentido de la ciudad se depositaría en el valor del tiempo, *“el tiempo histórico, el tiempo de trabajo, los ritmos de tiempo”* (Ibíd. p.227), pues la clave del éxito del productivismo espacial radica en principios de costos y lo que se gana o pierde en lapsos temporales.



Esta es una definición que simplifica al proceso en acepciones tecnócratas, principalmente a favor de los grupos que se benefician del productivismo económico en el territorio urbano. Es importante estimar una concepción más integral del término de producción que involucre de forma más comprometida a sus productores y componentes implicados.

Ante esto se introduce el segundo término como principio en el que se enmarca el entendimiento teórico de la actual investigación, la **producción del espacio urbano**. Lefebvre aclara: *“Esta producción no suprime la antigua; la producción en el sentido clásico del término, que sigue siendo la base, las fuerzas productivas que conciernen a la producción de los bienes en el espacio no han desaparecido, pero desde cualquier punto de vista, sea técnico, científico o social, hay una modificación de excepcional importancia, en las fuerzas productivas en sí mismas, (...) que son la base sobre la que se edifica la sociedad”* (Ibíd. p.225)

Desde el momento en que se alude al denominativo “Barrios del Sur”, no únicamente como un espacio físico sino como un lugar en el imaginario colectivo de San José, ya se establecen implicaciones más profundas en la manera en que se construye la ciudad.

Esta perspectiva incluye y hasta privilegia el valor cualitativo de la ciudad, dándole carácter psicológico y social a las masas y energías manifestadas en el espacio urbano, es decir, este es construido también a partir de las fantasías y pasiones sociales, por lo que las formas de la ciudad son además levantadas en la cultura e imaginación urbana, *“las ideas, las emociones, los conocimientos, las ideologías e incluso las instituciones o las obras de arte”* (Ibíd. p.219).

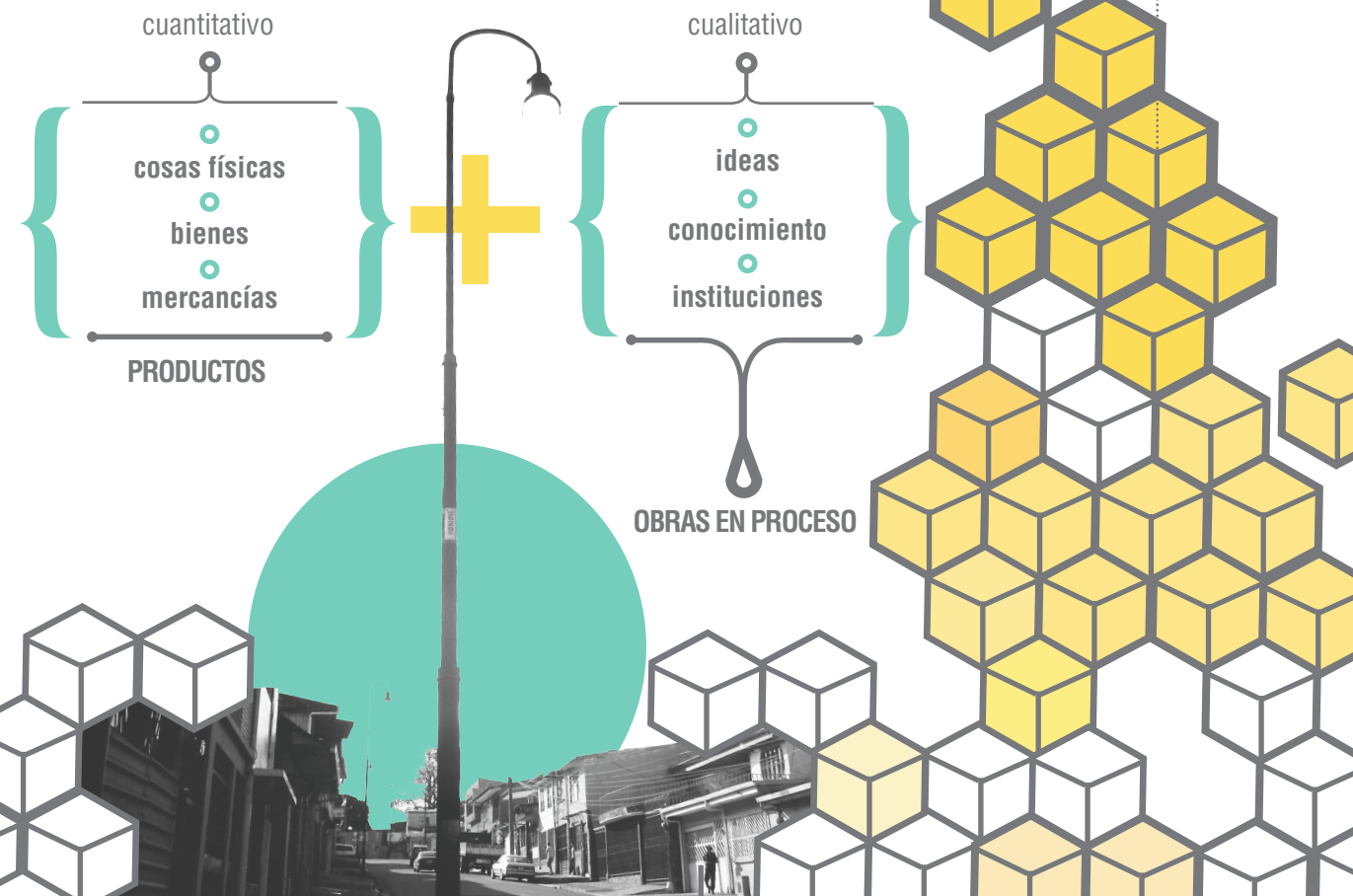
Hay un mayor compromiso e incidencia de los principios de interacción entre el individuo y sociedad con el hábitat que ocupan, en otras palabras, se presentan relaciones recíprocas de transformación entre componentes de producción y resulta imposible elaborar un resultado o efecto, sin modificar y obtener al mismo tiempo otro, u otros de carácter social, físico, psicológico o relativo a la imaginación. Por ejemplo, el habitante, inicialmente un productor y fuerza productiva, también es modificado por sus pensamientos y acciones en la ciudad, por lo que se convierte en obra producida u obra en proceso, al igual que el escenario que habita o afecta.

Diagrama 4.2. Producción del espacio urbano | Autoría Propia

Porque **Barrio Cuba** existe, son necesarios **“barriocubanos”** y no humanos en general, pero los **“barriocubanos”** son creados solamente en y por **Barrio Cuba**



## PRODUCCIÓN del espacio urbano





El espacio deja de ser sólo un escenario con objetos y se convierte en significado, en un entorno urbano cargado de adjetivos y elementos implícitos y explícitos que dan sentido a su existencia y a la de quienes lo habitan, sentido que a su vez puede ser diferente para cada individuo y grupo social. Esto enuncia una relación que se puede definir como **habitante/entorno**. *“Cada individuo y cada sociedad crean un mundo propio que es la fuente de sentido social e individual”* (Castoriadis, C. 1997, p.6)

Por ejemplo, personas que se han congregado para vivir en un territorio, delimitado cardinalmente por Barrio Cristo Rey al este, Barrio los Ángeles al Norte, río María Aguilar al sur y Barrio Bolívar al oeste, lo semantizan a partir de modos de vivir y códigos sociales para convertirlo o producirlo en Barrio Cuba, así mismo esta acción produce habitantes del barrio y vecindad, “barriocubanos”. Esta asociación es inspirada desde una cita de Cornelius Castoriadis que lo resume de la siguiente manera: *“Porque Atenas existe, son necesarios atenienses y no “humanos” en general; pero los atenienses son creados solamente en y por Atenas”* (Castoriadis, C. 1997, p.5)

Con el concepto de producción, se logra comprender de una manera más clara las implicaciones de un imaginario negativo en territorios de la ciudad, que por relación habitante/entorno, se vuelven también una misma manera de construir realidad, paralelo a las formas físicas. Se puede proponer que las prácticas culturales con que los ciudadanos construyen las percepciones del espacio y los imaginarios, se convierten en hábitat en potencia a partir de los modos de estar y modos de hacer espacio. Así se evoluciona la relación en términos de **habitante/imaginación/entorno**, con la incorporación de un proceso intermediario recurrente y vital que vincula el diálogo entre los dos productores iniciales (habitante/entorno).

Para ejemplificar esta relación en términos del problema de investigación actual, cuando hay rumores o una sensación difundida de peligro o inseguridad en un territorio y esta comienza a generalizarse como estado inminente (modos de interpretación), esto no sólo supone que la percepción comunal hacia su entorno será la de un territorio del miedo, sino que a su vez esto transforma a la comunidad en habitantes temerosos, modificando su conducta y actitudes para con el espacio (modos de estar). Actividades que se realizaban comúnmente disminuyen en frecuencia, temporalidad y cantidad, afectando los usos, las relaciones sociales y la manera en que se desarrolla la identidad colectiva del lugar (modos de ser). El espacio percibido es ahora dominado por fantasías y *“Fantasmas sociales”* (Silva, A. 2005, p.28).

Lo anterior estimula protocolos de acción tangibles e intangibles (modos de hacer), como el acuerdo tácito de toques de queda, por ejemplo, después de cierta hora es mejor no salir, y mecanismos de defensa, como el encarcelamiento del espacio y sus moradores, no sólo del espacio privado con portones y verjas en las ventanas y puertas de los edificios, sino también del otrora espacio público que se privatiza y limita su uso a permisos.

El espacio temido y abandonado por la efervescencia comunal, se convierte ahora en lugares desérticos en ciertas horas y ubicaciones del barrio, que hacen que la amenaza potencial se vuelve real cuando es tomado por personajes y cualidades perjudiciales para los habitantes. Para enriquecer este ejemplo, se recomienda el documental *“Doble llave y cadena”* del director Hernán Jiménez <sup>1</sup>.

Bajo este argumento es que se establece la postura de una crisis en la producción del espacio en el caso de “Barrios del Sur”, en presencia de una imagen territorial aparentemente fija y las influencias que esta tiene en la conformación y vivencia del entorno socio-espacial.

Se considera que la ciudad no debe congelar sus modos de representación y acción en creaciones finitas, absolutas e inamovibles, sino desplegarse en transformaciones generadas por el acontecimiento del espacio inestable y sus sociedades. La relación habitante/imaginación/entorno se presenta como un proceso cíclico que debe transformarse con estímulos y acciones que cambien la dinámica de las fuerzas productivas y los demás componentes implicados en el proceso.

Como reflexión final de este apartado, desde las teorías de Lefebvre se abstrae: *“Habrá una producción de espacio siempre y cuando alguno de los sectores que componen la sociedad, lo demande con una acción que persiga un fin, sea de beneficio comunal o de grupos reducidos de poder. Complementariamente, este espacio se vive, y a la vez se crea, a través de la práctica diaria de la cotidianidad, otorgándole el carácter de histórico, a través del tiempo”* (Lefebvre, H. en Vázquez, A. s.f. p. 6)

1. <http://www.youtube.com/watch?v=f-weQqtgGfo>

### 4.3 El Orden Empírico e Imaginario y las representaciones de la Realidad Urbana

#### Premisas

1. Definición de la realidad urbana desde la conjugación de lo tangible e intangible de los territorios
2. La ciudad, y lo que se comprende y representa como su realidad son producción del entrecruce de un orden Imaginario y un orden Empírico.
3. Lo imaginario como lo consciente e inconsciente de la sociedad, lo empírico como la experiencia sensible del espacio urbano.

**¿Cómo se ordena u organiza el espacio urbano y lo que se comprende como su realidad?** Tal como se ha definido el concepto hasta el momento, más allá de lo tangible y formal, la ciudad y sus espacios se mueven en dimensiones, ordenes y fenómenos que se desarrollan en la forma en que esta es vivida, sentida e imaginada desde sus ocupantes y observadores. Esta construcción va definiendo el complejo sentido de **realidad** para cada sociedad en relación a sí mismos, a los otros, a su propio territorio y al de los demás.

Desde el consenso dominante acerca del término de la realidad, este implicaría una disyuntiva que lo separa de lo fantástico, un debate entre lo que se considera como “real” y lo que no, definido por lo supuestamente verdadero y comprobable: *“Verdad, lo que ocurre verdaderamente, Existencia efectiva de algo, en contraposición con lo fantástico e ilusorio”* (definición de realidad, RAE, 2002). Sin embargo, en la práctica y vivencia diaria del universo humano y urbano, este concepto se traiciona, pues cada persona y grupo social maneja percepciones de la realidad diferentes entre sí, no menos “verdaderas” que las del Otro, y el modo con que éstas se perciben, es la manera en que son vividas.

Las ciudades latinoamericanas se presentan como desarrollos heterogéneos y complejos de la sociedad que los ocupa, cuya realidad no es una sola, hay tantas realidades como puntos de vista y la percepción que se tiene de ellas se encuentra siempre en cambio desde las manifestaciones culturales de su urbanidad. Se trata de la condición individual y social de crear las significaciones y construcciones de su entorno; y en la interpretación de estos significados es que el análisis de la ciudad adquiere su valor humano, simbólico y físico de una manera integral.

Una forma para representar dichas realidades, es a través de los imaginarios urbanos, como un conjunto de información, creencias, mitos, imágenes y sentidos conscientes e inconscientes que fundan y difunden los ciudadanos, ya sea de manera autónoma o conducida. *“Imaginamos lo que conocemos, lo que no, o lo que aún no es (...), [los imaginarios] corresponden a elaboraciones simbólicas de lo que observamos o lo que nos aterroriza o deseáramos que existiera.”* (García Canclini, N. en Lindon, A. Agosto 2007, p.1).

Aún en la superación del entendimiento de formas explícitas y niveles meramente fácticos en la ciudad, ésta se ha plagado de absolutos y verdades aparentemente indiscutibles; mentiras, rumores, secretos, exageraciones, etc. El sentido de lo que es realidad en los territorios trata de prevalecer en su definición tradicional, aún en campos de lo imaginado y hasta fantástico, por ejemplo, en el caso de “Barrios del Sur” en San José y la narración de una historia única de sus lugares y pobladores.

Ante esto surge la pregunta: **¿Coincide la representación imaginaria con una realidad fáctica del espacio urbano?**

Para comprender esta interrogante es clave la aproximación a dos conceptos y la relación entre ellos como marco de la producción del espacio en la ciudad, es decir, de todas las creaciones fantásticas, de la utopía, físicas, de la experiencia y la imaginación, estos se organizan en lo imaginado y lo empírico del espacio urbano.

*“La realidad es simplemente una ilusión, aunque una muy persistente”*  
- Albert Einstein-



Imagen 4.1 | Autoría Propia

### 4.3.1 Orden Empírico y Orden Imaginario

Silva (2006) expone que la realidad urbana es una representación de “lo real” y por lo tanto pertenece también a la modalidad de representaciones. Para comprenderla, se debe asumir una vialidad permanente que va desde la abstracción imaginaria hasta la concreción formal o lingüística para hacerla colectiva, de otro modo quedaría presa en lo individual.

Como se muestra en el diagrama 4.3, esta vía recíproca de relación está expuesta en una diada entre un orden imaginario y un orden empírico, en cuyo entrecruce ocurre la producción de las manifestaciones sociales. En este caso, la zona resultante se refiere al acontecimiento de producción, que como obra en proceso, deriva en la formación de espacio público urbano y sus elementos configurantes, tangibles e intangibles, cuantitativos y cualitativos.

El **Orden Imaginario**, en su condición “pura”, corresponde al conjunto inmaterial que configura al inconsciente colectivo como sustancia social para sus formaciones conscientes posteriores, ya sea a modo de comprensión (lo **inteligible**) o de expresión. Silva (2006) lo propone de esta manera al referirse que en el estado imaginario puro, aún no hay elaboración secundaria (los códigos, lo simbólico, la palabra, la imagen), es decir, no hay representación todavía, sino más bien se trata de las huellas, lo anterior a la palabra, el deseo sin codificación, que alimenta y prefigura a lo simbólico; se llama a esta condición del orden como una “*elaboración primaria*” (Ibíd. p.96).

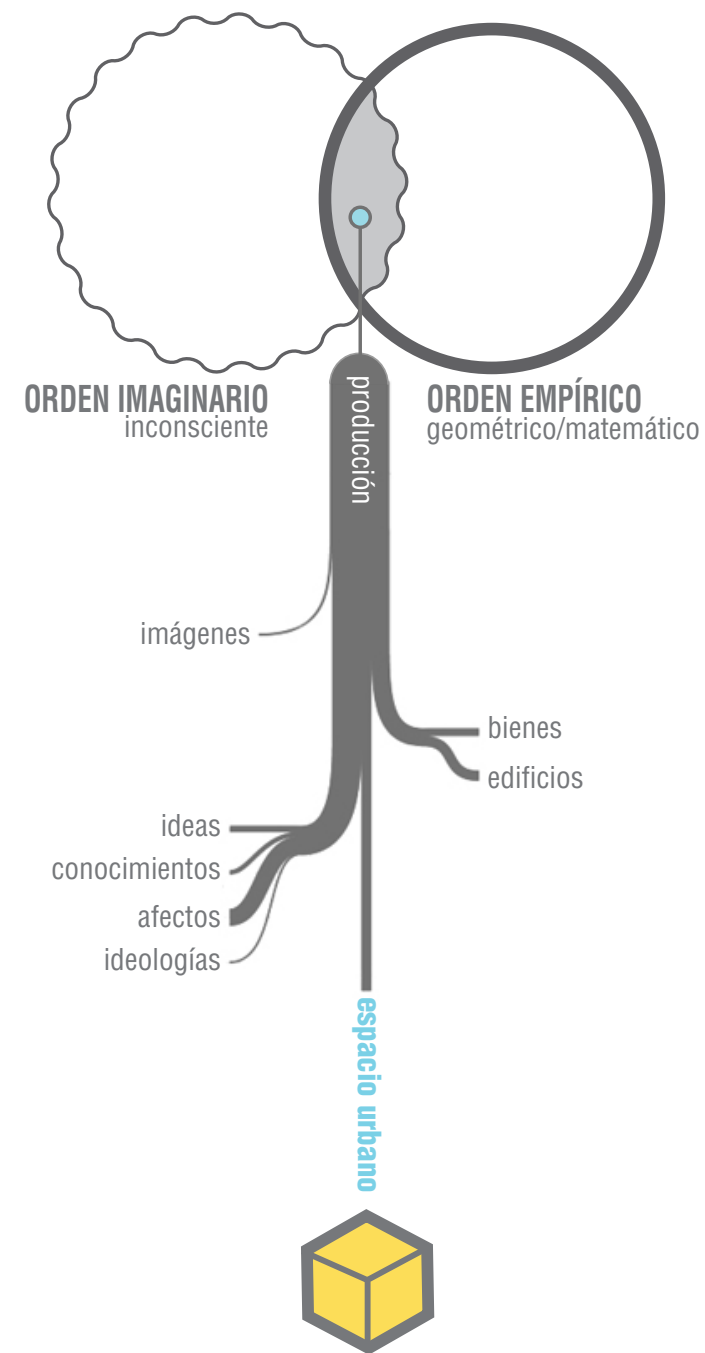
De acuerdo a lo anterior, el imaginario urbano es primero una nube compleja de ilógica ciudadana que contiene todas los “inputs” o ingresos de información que se han adquirido a través de la experiencia y herencia cultural, y que se denota luego a través de las representaciones como manifestación material de este imaginario en “outputs” o egresos.

Producciones mayoritariamente fantasiosas como “Barrios del Sur” no sería un imaginario por sí mismo, sino más bien un conjunto de representaciones utilizadas que vuelven consciente al imaginario de la ciudad de San José hacia un territorio específico según valoraciones de carácter específico, más destructivas que constructivas, y por lo tanto, es a través de ellas en donde se debe basar los esfuerzos de recolección y detección conjunta con lo espacial. Para efectos del trabajo se seguirá refiriendo al imaginario como este conjunto de representaciones lingüísticas e icónicas.

*“En la historia de la humanidad las imaginaciones fundamentales han sido el origen de nuestros ordenes sociales. Así lo imaginario afecta los modos de simbolizar de aquello que conocemos como realidad y esta actividad se cuele en todas las instancias de nuestra vida social”* (Castoriadis, C. en Silva, A. 2006, p. 96)

### ENTRECRUCE DE ORDENES DE PRODUCCIÓN

Diagrama 4.3. | Autoría propia |



El **Orden Empírico** es el que está configurado desde la experiencia del mundo exterior, quien lo vuelve **sensible**, esto a través de la geometría y matemática de la realidad urbana. Cuando la elaboración primaria e inteligible se une con la experiencia sensible, entonces es que se manifiestan las representaciones sociales en el espacio entendidas tanto como expresiones lingüísticas, por ejemplo, conversaciones, frases, chismes, rumores, etc., que se convierten en parte de la experiencia, como manifestaciones formales y concretas, pero también simbólicas del sistema cultural que lo creó, por ejemplo, el color, los edificios, parques, plazas, vehículos y características físicas en la ciudad, como huecos, suciedad, etc.

Las representaciones más cercanas a lo imaginario y las más cercanas a la construcción física del espacio, tienen su relación en un mismo punto de origen, es decir, ambas son manifestaciones culturales salidas de una mezcla entre el orden empírico e imaginario, en mayor o menor medida como algo concreto, o como técnica de comunicación hablada. Se podría plantear que lo expresado y lo construido, comparten origen genealógico y de aquí su incidencia recíproca, al apuntar y proceder ambos de un mismo proceso de manifestación.

Hay momentos en que se da la prevalencia de alguno de estos ordenes, en donde uno es dominado por el otro, lo que condiciona las propiedades con que se hará el proceso de producción de determinada representación simbólica y por lo tanto su carácter dentro del espacio urbano. *“El orden empírico cede o es transformado por el imaginario (...) O viceversa, el orden imaginario cede o es transformado por el empírico”* (ibíd, p.118).

Según la reflexión anterior, en el caso de “Barrios del Sur” se puede plantear que hay una prevalencia en la dimensión imaginada, en donde ésta antecede cualquier percepción y construcción formal del territorio. Ante esto, si lo imaginario, en su condición consciente e inconsciente, está cargado de negatividad hacia este sector y sus pobladores, entonces los modos en que los ciudadanos se expresan en y ante estos, es y será de forma coherente a dicho sentido viciado. Es decir, eventualmente la imaginación terminará concretándose, y lo imaginado de forma negativa tendrá una incidencia material en el espacio urbano/barrial con la misma connotación, y viceversa.

En contestación a la pregunta sobre la relación entre lo que se representa y lo que se vive de manera fáctica, Silva expone. *“La percepción imaginaria corresponde*

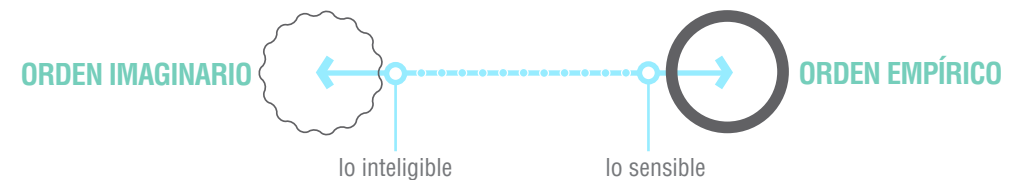
*a un nivel profundo pero también concomitante a la del dato empírico (...) Así, lo que se imagina colectivamente como realidad, pasa a ser la misma realidad socialmente construida.”* (Ibíd. p. 98). De acuerdo a esta cita, no necesariamente un territorio que se considera deteriorado o peligroso presentará una condición mayoritariamente de esta índole al experimentarlo, sin embargo, los modos de interpretación se instauran en el interprete de forma tal, que posiblemente seleccionará la información necesaria para justificarlo, así lo este viviendo en tiempo real, o recuerde alguna referencia posterior.

Con la exposición de este entrecruce de ordenes estructurantes del sentido de realidad urbana y su producción, no sólo se fundamenta el problema investigativo, sino que se permite postular formas iniciales para aproximarse a su interpretación a nivel de análisis y vislumbrar posibles vías de acción desde la Arquitectura en el espacio formal para la búsqueda y generación de cambios en los discursos dominantes a nivel de propuesta.

*“(...) Si aceptamos que la relación entre cosa física, la ciudad, vida social. su uso, y representación. Sus escrituras, van parejas, una llamando a lo otro y viceversa, entonces vamos a concluir que en una ciudad lo físico produce efectos en lo simbólico: sus escrituras y representaciones. Y que las representaciones que se hagan de la urbe, de la misma manera. afectan y guían su uso social y modifican la concepción del espacio.”* (Silva, A. 2006, p.26)

## METODOLOGÍA DE INTERPRETACIÓN TEÓRICA

Diag. 4.4 | Autoría propia |



Como se representa en el diagrama 4.4, se retoman ambos ordenes en un diagrama para detectar líneas de tensión entre ellos según los conceptos que se abarcarán en los siguientes apartados teóricos, visualizando relaciones de incidencia y grados de la realidad al que más se acerquen. Para esto, se tomarían los productos más

cercanos al orden imaginario como las representaciones de imagen (dichas y mostradas), mientras que en el orden empírico, se comenzaría a aproximar a aquellas manifestaciones más asociadas a una denotación física sensible.

Esta metodología se retomará posteriormente con el planteamiento de la Estructura de Producción del Espacio Urbano, como instrumento de decodificación del fenómeno de representaciones en el territorio “Barrios del Sur”

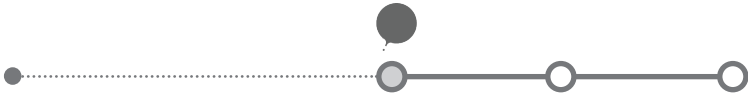
### 4.4 Componentes Urbanos de Producción del Espacio

Para proponer una configuración de participantes en el proceso de producción del espacio, se abstrae y agrupa estratégicamente, de acuerdo a la metodología de interpretación teórica planteada en el apartado anterior, tres componentes recurrentes durante la exposición teórica de Armando Silva (2006) acerca de los imaginarios urbanos.

Como se expone en el diagrama 4.5, los componentes en cuestión son: la imagen urbana, el ser urbano y la forma urbana o el espacio formal. Estos elementos deben de ser recordados como espacio urbano en tres perspectivas distintas pero integradas, y en términos de su facultad como fuerzas de producción y producto al mismo tiempo, siempre transformándose mientras transforman.



#### 4.4.1 Imagen Urbana



*“Una ciudad se hace por sus expresiones. No sólo está la ciudad sino la construcción de una mentalidad urbana”* (Silva, A. 2005, p. 24). La **imagen urbana** es en donde nace la investigación del imaginario negativo “Barrios del Sur” y sus implicaciones en el territorio a nivel palpable, así que se introduce también como escenario en donde este y otros imaginarios se forman, es decir, como una estructura o interface compuesta y como un dispositivo que permite las imaginaciones en y de un territorio particular.

La exposición de este componente se hace a través de aproximaciones epistemológicas relativas al estudio de la imagen por sí misma. Importa rescatar tres reflexiones que sirven para acompañar el eje discursivo tomado hasta ahora, el principio de la imagen como logotipo, como componente dinámico y como modo de representación del territorio.

**· ESPACIO URBANO ·**  
inscripción teórica



## Premisas

1. La imagen es un logos-icónico configurado por lo mostrado y lo dicho como técnicas de representación.
2. Los componentes y técnicas que articulan a la imagen sirven para crear y recrear las representaciones generales del territorio, por lo que la intervención de estos inciden en su ontología.
3. La imagen es un elemento dinámico y creador, lo contrario a ella es lo fijo y estático
4. El territorio debe de imaginarse, representarse y ocuparse como un croquis, en las rupturas y apariciones del espacio que cada grupo posee en su patrimonio cultural.

### a. Composición de la Imagen | Logos-Icónico

El primer concepto busca sobrepasar las posiciones de la imagen a partir de lo meramente visual o sensiblemente evidente; esto es, liberarla de la “tiranía de lo visual” para sumergirla en la complejidad cultural de la que es parte.

Se asume el principio de la imagen como una entidad compuesta denominada como “**logos/icónico**” (Elkins, J. 2010, p.167). Ésta está configurada por el icono y el logos, la figura y la palabra en tanto reflexionadas, pues si bien la imagen existe por

sí misma, ésta no tiene lugar en la cultura urbana si no se puede representar a través de signos lingüísticos o el lenguaje mismo, igualmente, la semiótica del espacio, o su aspecto comunicacional no se entiende si no es a través de la vivencia de sus figuras “*No queremos lenguaje, pero las imágenes siguen hablando. No queremos palabras, pero la imagen no puede existir sin ellas*” (Mitchell, T. en Elkins J. 2010, p.155)

El **icono** se refiere a lo absorbido en el espacio a través de los sentidos, pero procesado y significado mediante el acervo cultural y sentimientos propios del observador, lo que podría decir que esta parte representa a lo que más comúnmente se relaciona con el término de la imagen, sólo que entendida posterior a la significación, pues poco importa qué es lo que el ciudadano observó, sino como lo recrea en la mente.

Este componente de la imagen se convierte en técnica cultural a través del **mostrar** (ibíd. p.160), en donde influye tanto el deseo de ver, como el deseo y capacidades de enseñar del sujeto u otros productores, lo cuál es el motivador de que la técnica se ejecute.

El mostrar y percibir al icono se puede dar a través de dos procesos de construcción del territorio, por un lado, cuando se experimenta el entorno, en donde el sujeto es capaz de construir su propia dimensión icónica, lo que le da la potestad

### SÍNTESIS DE LA IMAGEN COMO LOGOS-ICÓNICO

Diag. 4.6 “Radiografía” de la Imagen | Autoría propia |



de significarla por sí mismo, y por otro lado, cuando este observa al territorio a través de referencias visuales externas, como por ejemplo, a través de medios de comunicación.

El otro componente es el **logos** (Ibid. p.154), el cuál significa la palabra en tanto ésta haya sido meditada, reflexionada o procesada para crear la lógica de la imagen y su significado a través de las argumentaciones, discursos, pensamientos, etc. Siendo éste el que determina las pautas acordadas en el territorio urbano para observar y procesar lo icónico, lo figurativo, lo denotado, lo evidente, por ejemplo, qué imágenes son catalogadas como inmorales, antiestéticas, deseadas, sagradas, prohibidas, etc.

Se debe aclarar que la lógica no es conceptualizada como la razón o la rigidez de la idea, sino más bien como un ordenamiento imaginario a nivel de representación lingüística para darle sentido a lo percibido.

Cómo técnica cultural, el logos crea imagen a partir del **decir** (Ibíd. p.160), lo cuál hace posible que el significado cultural de lo vivido en la ciudad, se vaya transfiriendo en el acervo de su comunidad.

Con el apoyo del diagrama 4.6, ambos componentes y técnicas se sintetizan de la siguiente manera. Inicialmente se presentan dos entidades básicas para construir la imagen, la **palabra y la figura** en su más básica condición, lo que aún no es intuitivo, representado o pensado. Una vez liberadas en el espacio urbano a través de lo mostrado y lo dicho como instrumentos de representación, estas pasan por los filtros de la subjetividad individual y social, o sea, la condición afectiva y cognitiva propia del ciudadano (lo que siente, cree, huele, le emociona, etc.) y las implicaciones culturales de pertenecer a una comunidad (códigos urbanos, modos de interpretación, hacer, usar, ser, etc.). De esta manera se forma el “logos” y el “iconos” de estas entidades iniciales, una inseparable de la otra para conformar el logos-icónico, que es la estructura irreducible de la imagen. *“Los objetos hablan a quien quiera escucharlos y los escuchantes los verbalizan, los hacen digeribles, estomacales; los consumen.”* (Silva, A. 2006, p. 70)

Se propone que en la noción y vivencia actual del territorio, hay una prevalencia del “lo dicho” como técnica de representación e interpretación de la imagen, es decir, las realidades del espacio urbano se van transmitiendo predominantemente a través de la palabra, a veces sin la posibilidad de comparar lo que se dice con lo posiblemente

mostrado desde el propio juicio, el construido desde el andar y experimentar.

Las imágenes dichas son previamente elegidas por otros para mostrar cierta “realidad”, territorio, población, individuo o problemática, desde sus propios criterios y pautas de simbolización ya digeridas, por ejemplo, los medios de prensa, tanto los de televisión, como con más peso, los de prensa escrita, cuyas palabras se encuentran más fijas y disponibles a la constante consulta. Estas imágenes son semantizadas según el discurso que se ha decidido estructurar para su descripción, el cual condiciona los modos en que deben de ser interpretadas.

A partir de las referencias lógicas e icónicas dispuestas, los ciudadanos crean su sentido físico e imaginario del territorio narrado en ellas, es decir, la noción de quienes son sus pobladores, como son sus prácticas, sus modos de vida, sus costumbres, su contexto físico, etc. De esta manera, la imagen se va construyendo a través del discurso, y con ésta, el sentido de la realidad urbana.

Para ejemplificar esta postura, en una noticia periodística alusiva a una organización encargada de brindar ayuda y soporte a poblaciones socio-económicamente vulnerables en las cercanías de Cristo Rey, se describe a la figura que acompaña la nota con la siguiente cita *“El 9 de julio, dos indigentes de la **zona roja** recibieron comida de la Asociación Obras del Espíritu Santo”* (Vargas, O. La Nación 2013), además, entre sus líneas se refuerza el argumento peyorativo con que se describe al territorio de la siguiente manera: *“Ellos [Obras del Espíritu Santo] brindan alimentos a indigentes (entre estos aquellos que acuden a la zona roja de San José), así como a niños en el comedor infantil que el grupo tiene en Cristo Rey, al sur de San José”* (Ibíd. párraf. 2).

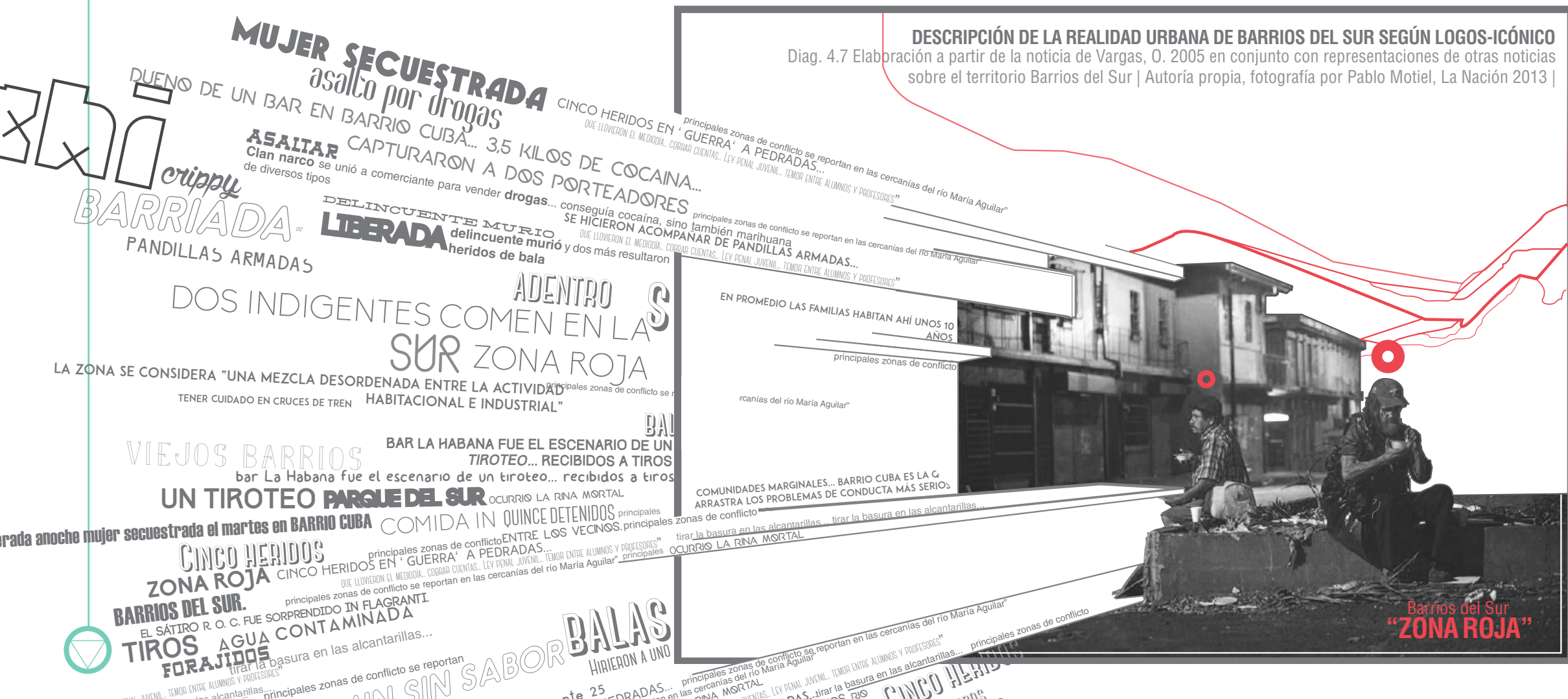
Como se esquematiza en el diagrama 4.7, pág.56, Las personas que tengan acceso a este reportaje, no sólo tendrán una visión icónica o figurativa de como es “Barrios del Sur” y sus ocupantes a partir del segmento espacial que se decidió mostrar, sino que también tendrán un patrimonio valorativo con el cual juzgarlo, por ejemplo, ahora este territorio es la “zona roja” de San José ante la mirada del lector, un denominativo que se quedará implantado en su código de significación para futuras percepciones y representaciones. Igualmente, cada palabra y forma que se vaya agregando, constituirá el imaginario individual para después ser difundido en la colectividad.



Sin embargo, la ontología de la imagen también es definida como un componente en principio de creación cognitiva y comunal constante (Boehm, G. en Elkins, J. 2010), es decir, las imágenes se van elaborando, construyendo y difundiendo a medida que estas van produciendo más imágenes y referenciando a otras representaciones del territorio y sus dinámicas socio-espaciales, como dispositivos de imaginación por sí mismas, por lo que lo contrario a la imagen es lo estático, lo fijo e intransitorio. *“No debe extrañarnos, pues, que la ciudad haya sido definida como la imagen de un mundo, Pero esta idea se complementaría diciendo que la ciudad es del mismo modo lo contrario: el mundo de una imagen, que lenta y colectivamente se va construyendo y volviendo a construir, Incesantemente.”* (Silva, A. 2006, p.22).

Lo anterior evidencia la importancia de problematizar el lógos-icónico que compone la noción actual de Barrios del Sur, como un componente que traiciona a su propia ontología (la de dinamismo y cambio); y la urgencia de movilizar imágenes fijas que resuenan en las estructuras de significación, como parte de la crisis productiva planteada, las cuales inhiben la posibilidad de movilidad imaginaria para los territorios designados y que por defecto, siguen estancando a las estructuras de creación del espacio urbano por su relación inherente.

Los ciudadanos deben pensar en las imágenes urbanas como componentes que no sólo permitan sino que fomenten la transformación de la ciudad, de los modos





de pensar, usar, hacer y ser, no por reproducción, sino por propia ocupación y las necesidades y deseos que surjan de esta.

## b. Representación Cartográfica de la Imagen Urbana | Mapa y Croquis

A nivel de representación de la imagen territorial, es decir, la geografía de la ciudad como estructura de imágenes, se propone una breve presentación de la disyuntiva entre “*mapa y croquis*” (Silva, A. 2006, p.63).

La ciudad se nombra, muestra y materializa en marcas territoriales representativas de su ocupación como testimonio imaginario, ubicando sus contenidos dentro de un juego de operaciones simbólicas. Estas representaciones van más allá de su manifestación como cartografía tradicional, pues son metáforas de las formas de ver y entender el espacio desde las visiones y emociones ciudadanas y de quienes ejercen el poder.

El primer modelo de representación es el **mapa** (Silva, A. 2006) y alude a la cartografía física de límites reconocidos legal y administrativamente a partir de líneas continuas y formas impermeables, definidas, rígidas y aparentemente inamovibles, lo cuál lo relaciona con la condición **oficial** del territorio.

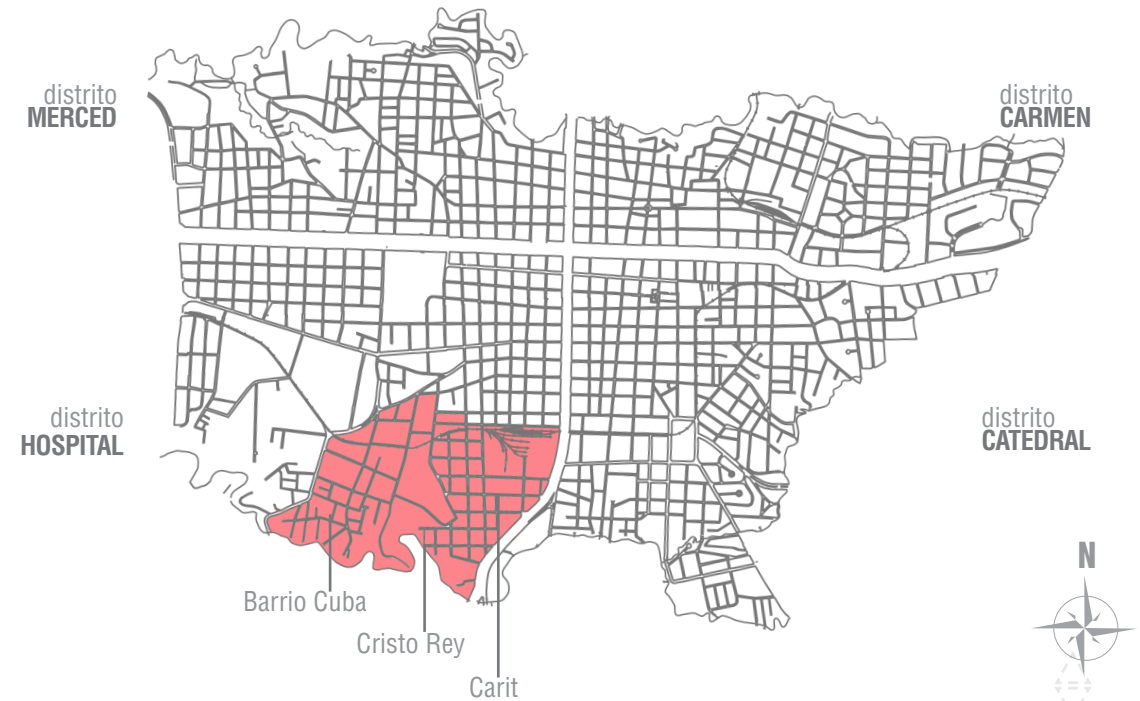
Sin embargo, si lo que se trata es de una aproximación al territorio en dimensiones de lo imaginario, es improbable que este se reconozca desde la interpretación de este modelo cartográfico, y mostrar un mapa de la ciudad de San José o Barrio Cuba podría no significar nada, incluso para aquellos que lo habitan diariamente y no están acostumbrados a ver su hábitat como forma física o desde el cielo. Lo que importa entonces es la representación de la imagen desde el nivel **diferencial** de la ciudad, el que se construye a partir de las diferencias hechas desde la noción territorial del habitante.

En contraparte, se encuentra el concepto del **croquis** (Ibíd.) y el diagrama, esta vez hacia una cartografía flexible de la ciudad. Este se presenta a través de líneas punteadas, difusas y divergencias en la ubicación de sus componentes y proporciones según los ciudadanos, lo cual permite la pluralidad de imaginaciones para concebirla y una constante actualización de sus bordes y formas de pensarla. En los modos en que se imaginan los territorios, así se construirá su cartografía.

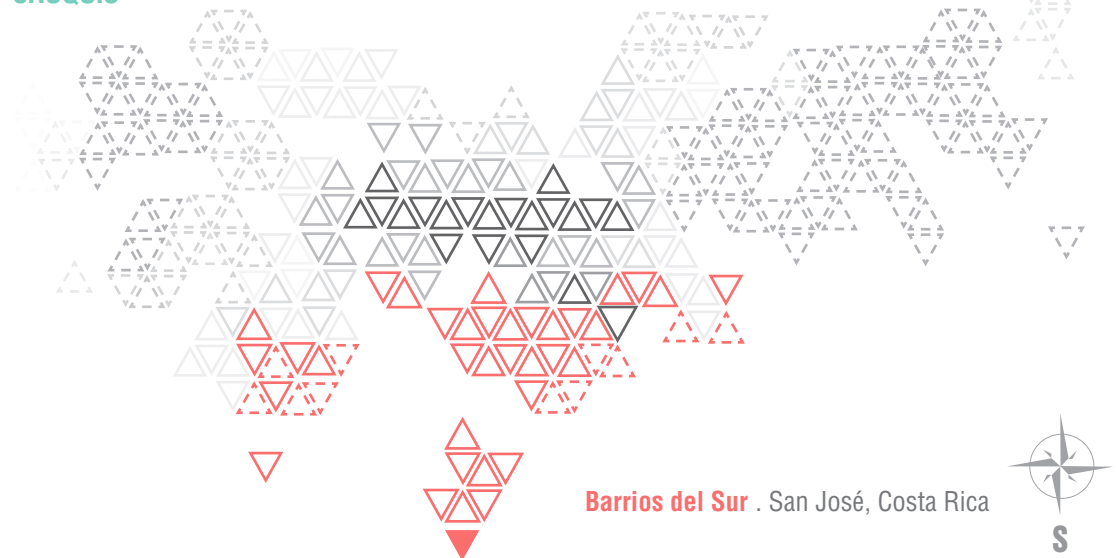
## REPRESENTACIONES CARTOGRÁFICAS DE LA IMAGEN URBANA | MAPA Y CROQUIS

Diag. 4.8 Casco Central de San José | Autoría propia |

### ● MAPA



### ● CROQUIS



Barrios del Sur . San José, Costa Rica



El croquis no es sólo la representación utilizada para evocar a la ciudad a nivel cartográfico o gráfico, como estructura de creación de imágenes evocativas, también lo es a nivel metafórico, ya que este permite al interprete formar su propia configuración mental del espacio a través de diversos recursos; es diagrama, infograma, historias, narraciones, noticias, obras de arte, mapas desde la psicogeografía, en fin, todas las herramientas que permitan estructurar sus límites y formas en lápiz o borrador, y no tallados en piedra. Esto refuerza su valor como dispositivo de imaginaciones o herramienta de fuerza creadora y no sólo cómo creación.

El entendimiento de la ciudad se dispone como una geografía de las representaciones, una cartografía pautada por las rupturas y continuidades de la mente individual y colectiva sobre su espacio y el espacio de los otros. Su entendimiento se ocupará de lo que está por fuera del marco de lo puramente racional para enmarcar los sentimientos, los deseos ciudadanos, las fantasías de lo inesperado que se manifiestan mediante la imagen. *“La construcción de una imagen urbana: no como un dibujo de un paisaje visual de la ciudad, sino como el esquema, el croquis de una intencionalidad social, que así se muestra para ser mejor visualizada (...) el resultado de muchos puntos de vista ciudadanos”* (Silva, A. 2006, p.30)

En el diagrama 4.8, pág.57, se hace una interpretación de ambos recursos de representación, mapa y croquis, a través de la cartografía de San José como ejemplo. Por un lado el mapa, constituido por las calles y cuadrantes tal como fueron trazados por decisiones políticas de producción, separa en marcadas líneas divisorias los cuatro distritos conformantes del Casco Central y sus barrios, por ejemplo, Barrio Cuba, Cristo Rey y Carit en el Distrito Hospital.

Por otro lado, el croquis se representa con figuras dispersas, unas más cerradas y definidas, unas más débiles y otras más abiertas, lo cual busca representar los puntos que el investigador considera más fuertes desde su propia referencia cartográfica. En esta representación, la diferencia entre las divisiones de los distritos no es clara, es difusa a nivel de vivencia y sólo identificable a partir de otros recursos espaciales, por ejemplo la tipología arquitectónica o costumbres vecinales en el espacio público. Además, la división de los distritos y barrios no se da a través de límites administrativos, sino a través de formas sociales de representación, por ejemplo, a través del nombre “Barrios del Sur”, en este caso representados con color.

Como utilidad de este principio de la imagen, el territorio debe ser representado a través del croquis que demarcan sus ciudadanos. Así sea en la utilización de mapas, como instrumento tradicional de análisis, estos siempre deben de ser constatados y contrapuestos según la visión diferencial de una geografía mayoritariamente dominada por las representaciones.

#### 4.4.2 Ser Urbano

*“Una ciudad se autodefine por sus mismos ciudadanos y por sus vecinos o visitantes.”* (Silva, A. 2006, p24). Este componente se refiere al sujeto o **ser-urbano** como productor y reproductor de la ciudad, tanto aquellos habitantes anónimos que ocupan y recorren las calles y aceras, como los que se instauran como agentes de poder para influir en la gestión urbana misma.

##### Premisas

1. El ser-urbano como sujeto cuerpo. Forma material con que se manifiesta y actúa en el espacio tangible.
2. El ser-urbano como sujeto sentimiento. Forma en que significa y expresa al espacio desde sus afectividades
4. Existencia de códigos urbanos e instituciones sociales como estructuras para definir los modos de convivencia e interpretación de la realidad. Estas se dividen en lo efectivo o preestablecido, y lo instituyente o capacidad de transformación.
5. Identificación de los sujetos según los modos de ser la ciudad en: “Yo”, “Nosotros” y los “Otros”
6. Creación de la figura del “Extraño” como forma de expiar las culpas de la ciudad en el “Otro”

*¿Qué es ser-urbano en nuestras sociedades de América Latina?* Pregunta Silva (2006, p.20) en su intención por desarrollar el mundo físico e imaginado de las personas en la ciudad. Entender al ciudadano, tal como se ha planteado con el espacio y sus ordenes, debe hacerse en la consideración de su forma física o corporal, en su condición política y comunicativa de “hacer” y “ser de una ciudad”, y también tomando en cuenta otros aspectos fundamentales como su esencia emocional, pensante e imaginaria que le dan el valor psicológico y social al entorno.

## a. El ser-urbano como sujeto cuerpo y sujeto sentimiento:

Inicialmente, el ser-urbano debe ser comprendido como una entidad espacial conformada por su **cuerpo material** y su **esencia emocional e imaginante**. Estos son dos componentes esenciales de la vida humana y formas de comprender la construcción social de la ciudad, de lo urbano y sus lugares. Alicia Lindón define esta dialéctica como: *“el sujeto cuerpo y el sujeto sentimiento”* (Lindón, A. 2009, p.6).

*“La posibilidad de actuar no sólo resulta de un mundo interior propio de la persona, y también un mundo de sentidos y orientaciones hacia y compartido con los otros, un mundo de memoria y fantasías individuales y colectivas, sino también de la corporeidad que hace posible el hacer”* (Ibíd. p.7)

El **sujeto cuerpo** resulta de la función performativa del habitante en el espacio material y exterior, es decir, a través de las prácticas que involucran una corporeidad y una motricidad o efectos producidos por el movimiento de sus actos (Ibíd). Ante esto, Lindón (2009) dice que la primera dimensión espacial del sujeto se debe reconocer como lo corporal.

Sin embargo, las prácticas propias del actuar, ejecutar y hacer en el espacio urbano, siempre se tiñen de significados, emociones y afectividades de quien ejecuta la acción, lo que introduce al **sujeto sentimiento** (Ibíd).

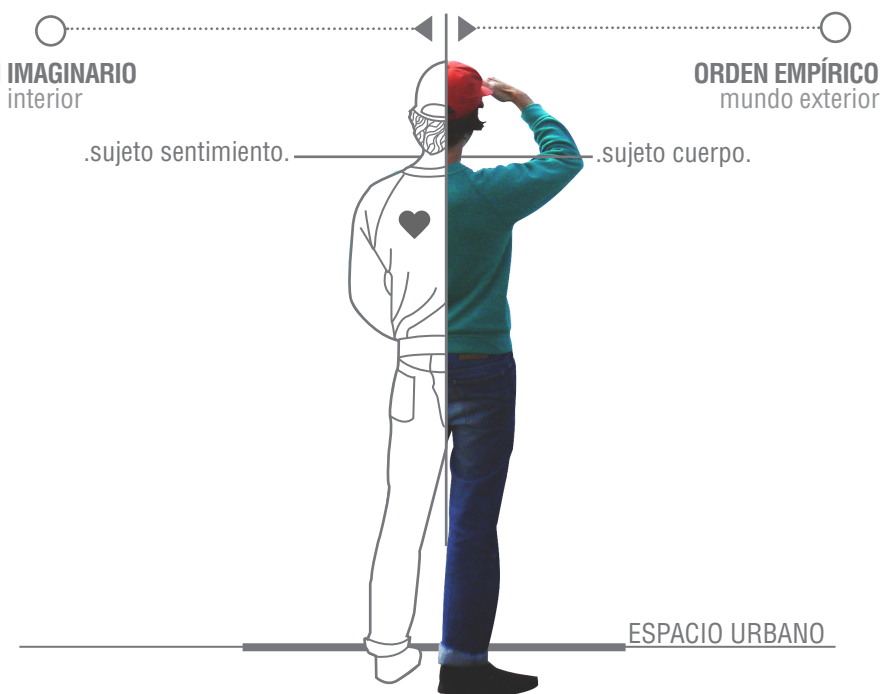
La autora explica que la ejecución de prácticas en el espacio urbano pueden desatar sentimientos distintos en quien las efectúa, *“Por ejemplo, por recuerdos agradables del lugar, por recuerdos de situaciones gratas vividas en el lugar, por temores que relaciona directamente con el lugar, por miedos, por recuerdos dolorosos vinculados al lugar, por sentimientos de inseguridad emanados del estar en ese lugar...”* (Ibíd. p.12). Además, se fundamenta una premisa de la actual investigación al sugerir que estos estados emocionales impulsan al sujeto a realizar otras prácticas de connotación similar, al involucrar estructuras socialmente construidas como *“los imaginarios sociales, los imaginarios urbanos, los fantasmas y fantasías sociales”* (Scribano, A. en Lindón, A. 2009, p.12), los cuales condicionan los modos de acción y estados emocionales en la ciudad

En síntesis, las personas abstraen, procesan y vinculan el mundo exterior con el interior a través de sus formas de percepción y modos de significarlas, a la vez que manifiestan sus ideologías y emociones mediante prácticas de ocupación e interacción en la ciudad para construirla socio-espacialmente, es decir, el espacio urbano es habitado corporal y emocionalmente, y las intenciones y acciones manifestadas en éste son sólo posibles en conjugación de estas dos esencias del ser (Ibíd.).

*De esta forma estudiar las microsituaciones que ocurren en los espacios exteriores de la ciudad implica analizar las prácticas espaciales, los significados, la afectividad y las emociones que esos sujetos ponen en juego en cada instante* (Ibíd. p.13)

### SUJETO CUERPO Y SUJETO SENTIMIENTO

Diagrama 4.9 | Autoría Propia |



La anterior definición reafirma las relaciones transversales entre lo inmaterial y la materialidad de la vida en ciudad. Por esta razón, diagramáticamente este elemento urbano se ha dispuesto como un punto intermediario del orden imaginario y el orden empírico, pues no sólo los vincula a través del procesamiento de lo exterior hacia lo interior y viceversa, sino que es parte de ambos por su propia esencia humana y social.

## b. El sujeto social, los códigos urbanos y las instituciones sociales

A modo de vínculo con el principio corporal y emocional del ser-urbano, Lindón (2009) también expone que las prácticas de un sujeto se relacionan con las de otros para orientar y desarrollar la construcción socio-espacial de la ciudad de manera permanente, fragmentada y al mismo tiempo interconectada.

Lo anterior postula al ser-urbano como un **ser de naturaleza social** que elabora sistemas precarios de intercomunicación, tanto abstractos como materiales, para entender, significar y vivir el mundo, su mundo y los otros en comparación. En esta forma en que se subjetiviza la ciudad, sus territorios, habitantes y componentes, de manera real e imaginaria, pero sobre todo conjunta, es que se emplaza el principal sentido del sujeto en lo urbano.

Las estructuras de significación, como prácticas de la vida social particular de cada ciudad, se entienden como la conformación de contratos producto de la mezcla de pulsiones, de razones y sinrazones entre los distintos sujetos que ocupan al territorio, manifestados en elementos físicos, creencias, lenguajes, jergas, etc. Armando Silva (2006) propone definirlos como pactos, otros autores los referencian de modos más imparciales y libres como **códigos urbanos**.

Como formas de codificar la ciudad, estos tratan de una función vivencial y comunicacional del espacio urbano, “saludar al vecino, seguir los recorridos establecidos, recrearnos en los parques” (Silva, A. 2006, p.143). Silva (2006) dice que estos códigos permiten la vivencia y apropiación del espacio en quienes los usan para ejercer sus prácticas de interacción socio-espacial, pero también, el sujeto adquiere su plena condición urbana en la medida en que los actualiza, significa y transforma.

Cornelius Castoriadis organiza esta codificación cultural en organizaciones abstractas aún más grandes y de cierta manera consolidadas referidas como “**instituciones**”, es decir, un conjunto de códigos urbanos puestos en práctica por las sociedades que los estructuraron: “*red casi infinita de significantes que tienen una dirección de sentido para los diversos sujetos e instituciones que componen la sociedad*” (Castoriadis, C. en Erreguerena, M. 2001, p.15).

La sociedad es una institución social por sí misma, el barrio, el espacio público, pero también el miedo, el caos, el consumismo se convierten en instituciones en tanto deriven formas de comportamiento y organización social. Estas instituciones contienen al imaginario urbano y a la vez son conformadas por él.

Castoriadis (en Erreguerena, M. 2001) entiende la institución del espacio social, en el caso de la investigación del espacio urbano, desde dos estados primordiales del imaginario: lo efectivo y lo instituyente.

Mediante la noción de todo lo que ya está creado y pactado, tanto lo espacial como lo social, se entiende la existencia de códigos pre-establecidos o **imaginarios efectivos**, al cuál el sujeto social accede para interpretar, vivir o actuar dentro de la sociedad según ciertas normas y nociones imperantes: “*Mediante el imaginario social efectivo sabemos quienes somos, y qué papel debemos desempeñar en la sociedad*” (Castoriadis, C. en Erreguerena, M. 2001, p.15)

Apoyado en las perspectivas de Marx y Engels (en Erreguerena, M. 2001, p.16) sobre las instituciones sociales, se sugiere que las ideologías de la clase dominante son en cada época las ideas dominantes desde donde se forma el imaginario efectivo. Esto mediante el apoyo de aparatos hegemónicos y mecanismos simbólicos empleados para evitar el debate o transformación de lo instituido/establecido, principalmente en beneficio de las utilidades que quienes ejercen el poder obtienen de ellos, por ejemplo, los miedos y rumores en territorios de la ciudad para encauzar el pensamiento e ideología ciudadana.

Bajo esta línea discursiva, “Barrios del Sur” sería un imaginario efectivo que se ha instaurado de manera dominante para narrar, no sólo a este sector de la ciudad en particular, sino a la geografía de San José en general (sus miedos, frustraciones, alertas, discursos políticos, etc.)



Sin embargo, el sujeto no debe de ser considerado como un ente autómatas condicionado en su totalidad por estructuras sociales de pensamiento y comportamiento. Sin menospreciar completamente su determinación social, éste tiene la capacidad de trasgredir y transformar lo establecido según la consideración de sus propios conocimientos, experiencias previas, deseos, necesidades y significaciones.

Esta forma de modificar ordenes vigentes para producir la realidad y la red compleja de simbolismos e interacciones sociales, se le denomina **“imaginario instituyente”** (Castoriadis, C. en Erreguerena, M. 2001, p.24), en tanto instituye la institución o lo previamente instituido.

Lo anterior también asocia al ser-urbano con un principio de **sujeto instituyente**, como un fragmento ambulante de la sociedad que vive y se relaciona con ésta a la vez que la transforma y por ende, se transforma a sí mismo. *“Mediante la creación cada sujeto va transformando tanto la idea que tiene de sí mismo como su papel y su lugar en la sociedad”* (Ibíd. p.24).

A partir de este principio, se puede asumir una faceta del habitante de ciudad en la que no sólo es fuerza de producción, sino también un ser en proceso según sus propias intervenciones y actuaciones en el universo que conoce y desconoce. *“La ciudad, cada ciudad, se parece a sus creadores y estos son hechos por esta, por aquellos que la proyectan suya”* (Silva, A. 2006, p.7). Mientras el ser-urbano recorra o evoque su ciudad, ésta cambia, pero sobre todo, él cambiará, y de ésta manera cada minuto, cada hora, cada día la inminencia de una nueva producción está siempre presente.

Tanto la condición del imaginario como del sujeto instituyente, son los principios que se deben subrayar, capacitar y facultar para lograr la reconquista del espacio urbano en sus dimensiones más simbólicas, la de las representaciones e imaginaciones urbanas y sus efectos en la conformación socio-espacial de la ciudad. Lo que se debe entender sobre estos códigos y facetas sociales, es que no se deben formar, leer y vivir desde lo asegurado, cuando estos han dejado de destilar sentido comunitario o individual, o servir a un propósito en particular definido por el ciudadano y no por la hegemonía, se debe iniciar su transformación.

### C. “El Otro” y “El Extraño” como códigos de identificación social en la ciudad

Finalmente, se describe un principio importante para la conformación del ser-urbano y su identidad: la definición del Otro y la del Extraño como forma de reconocerse y desconocerse en la ciudad.

Primero, la identidad urbana se construye en un juego complejo de representaciones según las maneras en que se define el “Yo” y el “Nosotros”, y en la forma en que se imagina a los demás, quienes constituirían a los **“Otros”**.

Se dice que es una dinámica compleja porque no sólo supone modos de representar a los distintos actores y habitantes de la ciudad, sino que también, al representarlos, se definen los modos de autorepresentarse en ambos sentidos de identidad. Por ejemplo, el “Otro” existe en tanto hay un “Yo” para definirlo, y “Yo” existe en tanto se diferencia del “Otro”. Igualmente, se da un proceso reflectivo en que “los Otros” devuelven su mirada hacia “Nosotros”, en cuyo caso serían sus otros. *“Utilizar la estrategia de la otredad, nos pone en legítimo ejercicio moderno de definirnos según un proceso en donde el otro sabe, sabe e imagina mucho de uno”* (Silva, A. 2004, p.34)

Las dinámicas de otredad están construidas desde el propio interés psicológico, pues la imagen del “Otro” se estructura según los propios deseos o miedos de “Ser”, por lo que las comparaciones son establecidas en que tanto se acercan o alejan a dichas pasiones según juicios de valor, idealizaciones, rabias, celos, envidias, anhelos y frustraciones. Al respecto, Fernando Contreras dice: *“La construcción del “Otro” es quizá la más minuciosa de las ficciones de los grupos (...) A nada se le dedica más tiempo ni mayores recursos, a nadie se vigila con más celo, a nadie se mide con vara más antojadiza”* (Contreras, F. en Alba, V. et.al, 2002, p. 43)

De la definición de las identidades ciudadanas derivará la connotación del trato o interacción entre los grupos sociales, ya sea según códigos de hospitalidad y solidaridad, o a través de la crueldad y provocación del sufrimiento (Jiménez, A. en Alba, V. 2002).

Lo anterior adquiere relevancia en tendencias de identificación socio-espacial definidas mayoritariamente desde lo negativo, es decir, lo que separa de una manera irreconciliable y no en el reconocimiento de la pluralidad social que valoriza al Otro, lo



cual se convierte en mecanismo de desconexión o segregación a nivel imaginario de espacios y poblaciones en la ciudad, por ejemplo, el caso de “Barrios del Sur”, como código de identificación de sus territorios y pobladores, define un tipo de trato basado en el juicio, la precaución y amenaza.

Para profundizar en una vía en donde el “Otro” es definido de manera negativa sin posibilidad de respuesta o su propia autorepresentación, se toma el concepto de **“Sistema de ilusión victimaria”** (Jimenez, A. en Alba, V. 2002, p.17) como código urbano de identificación. En este se explica que es preciso elegir un culpable siempre que haya un mal o una problemática percibida en la ciudad, como el caos, o el temor a supuestas densificaciones de la criminalidad o la pobreza.

La culpabilidad es endosada a la figura del “Otro”, principalmente en personas y territorios en donde se ha decidido subrayar las narraciones urbanas sobre eventos desafortunados, o situaciones y características socio-espaciales catalogadas como inmorales o antiestéticas, aún cuando estas narraciones no sean elaboradas de la experiencia propia, por lo que el “Otro” se vuelve algo que se desconoce, pero se teme, es decir un **“Extraño”**, a quien no le queda más remedio que cargar con las atribuciones viciadas con las que es juzgado. *“Los extraños son aquellos sobre quienes se habla, no son casi nunca quienes hablan. La extrañeza no impele a hablar, a escribir, a admirarse. No es una experiencia neutra”* (en Alba, V. et.al, 2002, p.11)

Esto permite reconocer cómo vecinos y territorios de una misma ciudad pueden convertirse en lejanos y extraños, es decir, en territorios de la extrañeza. La ciudad pierde una parte de ella ganada por modos de representación prejuiciados, por la incomodidad de convivir con lo que difiere de la propia noción de normalidad y por la perplejidad con que se mira la vivencia de otros mundos, y otros modos de ser (Ibíd.)

Como conclusión de este apartado, las dinámicas de identidad en la ciudad también son una lucha pertinente al espacio urbano, estas deben cuestionarse y reflexionarse para detener y revertir la forma en que se descarga imaginariamente en los demás, una capacidad destructiva y dañina que nos resistimos a asociar con nosotros mismos. Lo anterior puede hacerse en la identificación de modos de autorepresentarse de esos a quienes se mal llaman “extraños”, a través de sus prácticas y expresiones en el espacio que ocupan, para así ser reforzadas, difundidas y conocidas por los demás.

A modo de apoyo a esta reflexión, Alexander Jiménez expone: *“Nadie está nunca*

*absolutamente determinado por sus circunstancias. Siempre es posible encontrar otras posibilidades de imaginarse a sí mismo, al mundo y a los otros.”* (Jiménez, A. en Alba, V. 2002 34)

Se deben considerar consultas de la Otridad en distintas escalas y direcciones para comprender los modos en que se reconocen, representan y autorepresentan las personas que no habitan el sector de investigación y quienes sí, para determinar posibles vinculaciones con el espacio formal que ocupan, por ejemplo, en relación con las formas de representación de la imagen en marcas o divisiones territoriales.

#### 4.4.3 Forma urbana o Espacio formal

**“Una ciudad se reconoce por lo físico-natural y por lo edificado”** (Silva, A. 2005, p.24). Este componente representa la definición sensible del espacio urbano más cercana al orden empírico “puro”, es decir, las formas, características y tipologías físicas en la ciudad que disponen el escenario en donde la socialización e imaginación ocurren y son condicionadas de alguna manera.

##### Premisas

1. Lo natural-físico como forma de reconocer la ciudad, montañas, ríos, olores, texturas.
2. Lo edificado-físico como forma de vivir sus espacios. Edificios, plazas, calles y aceras
3. Espacio físico oficial: El establecido por la planificación urbana.
4. Espacio físico diferencial: El semantizado por la ocupación ciudadana
5. El espacio formal es medio de mensajes, es una denotación de la identidad social y es un escenario en donde el sujeto efectúa su facultad instituyente.
6. La forma de la ciudad se puede organizar en: Sendas, bordes, nodos y mojonos.

Inicialmente, se debe entender que el espacio formal, en la noción aislada del término, no es una fuerza productiva, es materia prima o espacio en bruto para las distintas producciones que se ejecutan en la ciudad (Perán, Marzo 2013). De la misma manera, no es espacio urbano por sí mismo porque éste sólo existe y se produce en conjugación con los otros componentes expuestos con anterioridad (imagen y sujeto).

## a. Lo físico-natural, lo físico-edificado (oficial y diferencial)

Una ciudad se configura desde dos recursos principales, lo natural y rasgos ambientales, y lo edificado o formas artificiales producidas por las intenciones del sujeto urbano a través de prácticas y procesos estéticos, políticos y económicos (Silva, A. 2006).

Como ejemplificación de **lo natural** de los territorios físicos, San José es una ciudad que está enmarcada en el Norte y en el Sur por grandes cerros. Estos accidentes geográficos resaltan visualmente por sobre la forma definida de los edificios, por lo que marcan recuerdos, referencias y hasta modos de ser y hacer en la ciudad, por ejemplo, a través de la imposibilidad de ver los lugares y personas que residen tras las montañas, o en la preferencia de habitar o no dichas formaciones según aspectos socio-económicos.

De igual manera será la disposición de otras formaciones y deformaciones topológicas que condicionan la vivencia en la ciudad y encauce del imaginario urbano, por ejemplo el cañón del río María Aguilar en el sur de San José y la asociación peyorativa de quienes habitan sus márgenes.

También hay que tomar en consideración otros elementos sensibles que acompañan el recorrido y espacios urbanos para enriquecerlos positivamente o afectarlos de manera negativa, por ejemplo, vegetación, focos de contaminación, el color, los olores, las texturas, la congestión de formas y flujos, etc., los cuales inciden en la forma en que se motiva o inhibe el uso de la ciudad.

Por otro lado, la ciudad se reconoce y vive a través de **lo edificado**, que como se mencionó en el apartado de la definición de lo urbano, inicialmente se delimitaría en los sistemas de flujo y cuadrantes que encofra el tejido edificado de la ciudad, espacios estacionarios de convivencia, como parques o plazas, y edificaciones simbólicas para la comunidad en la que se encuentran, como Iglesias y Escuelas (Pérgolis, J.1995).

Se puede organizar a lo físicamente edificado en dos principales momentos: en su condición *“oficial, y diferencial”* (Silva, A. 2006).

La **condición oficial** respecta a lo elaborado como conformación de una intención política, económica y funcional en la ciudad, es decir, como estructura morfológica de soporte a las dinámicas urbanas pautadas desde productores como las organizaciones municipales u otros agentes de lo inmobiliario (Silva, 2006). La acera en su función de flujo peatonal, la calle en su función de flujo vehicular, la forma de la ciudad a través de la trama, llenos y vacíos materiales que conforman los cuadrantes en la ciudad, entre otros.

El siguiente momento corresponde a una **condición diferencial** de dichas estructuras formales (Ibíd.), esta vez decidida y ejecutada desde sus ocupantes para resemantizarlas, gestionarlas, temerlas, amarlas y construir las propias. Es la esquina junto a la iglesia de Cristo Rey convertida en espacio de espera, la calle de acceso principal a Barrio Cuba cerrada por sus habitantes para realizar una feria barrial, o el Cementerio General en el Distrito Hospital utilizado por habitantes de barrios circundantes para ritos de convivencia.

Las formas físicas, inicialmente algo morfológico oficial, posteriormente algo diferenciado por las subjetividades urbanas, proveen características y estímulos como un marco sensible con el cual el ciudadano las significará desde su interiorización y procesamiento simbólico, a la vez que sugieren modos de actuar en él, producirlo y reproducirlo según evocaciones, imágenes, sensaciones, ocurrencias, etc. Esto implica que los modos en que los habitantes de la ciudad forman su identidad y códigos sociales, y por lo tanto las distintas ideologías, narraciones y representaciones con que se comunican, se expresan inevitablemente desde y en su espacio formal de convivencia.

Lo anterior plantea tres reflexiones importantes sobre este componente. Primero, que la forma física es un medio que denota mensajes e incide en los comportamientos y acciones en la ciudad a medida que permite, regula o inhibe su uso. Por ejemplo, un espacio de esparcimiento comunal enrejado emite un mensaje de privatización al usuario, en tanto su utilización está condicionada a tiempos y permisos. Igualmente lo hará una acera dañada, un cambio de niveles sin rampa o símbolos hostiles hacia el ámbito colectivo como alambres de púas, cables electrificados y carteles de advertencia

Segundo, que el espacio físico es una denotación concreta de los códigos que sus habitantes han formado en su ocupación y experimentación común, es decir un



código social por sí mismo desde un ámbito espacial. Por ejemplo, una conformación ecléctica de las fachadas en la ciudad de San José, es producto de la diversidad cultural y de objetivos políticos que se tensan en todas direcciones sin una meta o planificación estética o tipológica en particular, sin que esto se juzgue negativo o positivo.

Tercero, que el modo en que los sujetos interpretan los mensajes físicos, los procesan simbólicamente y los utilizan para transformar al territorio, podría relacionarse con una condición instituyente del espacio formal efectivo. *“Una ciudad se hace desde los símbolos que sus moradores crean de sus formas. El símbolo cambia a como cambia la mente colectiva”*. (Silva, A. 2006 p.26).

Sobre estas tres reflexiones se profundizará más adelante, por el momento, desde el aspecto formal se vislumbra que las intervenciones en el espacio urbano hacia la reversión y actualización de discursos dominantes se debe hacer en el uso, diseño y expresión de la forma como modo de reforzar símbolos, características y prácticas positivas del territorio, y transformar significados viciosos producto del representar. Lo anterior puede ser en consideración de recursos físico-simbólicos como estímulos en el espacio que motiven la actualización del pensamiento social.

## b. Componentes de la forma de la ciudad

Bajo una línea de lo diferencial, se exponen brevemente los componentes de la forma urbana propuestos por Kevin Lynch, como presentación de referentes conceptuales que, en mayor o menor medida, pueden ser útiles para la evaluación de referencias simbólicas de lo físico y perceptible según los habitantes. Estos son: *“sendas, bordes, nodos y mojones [hitos]”* (Lynch, K. 1998, p.61)

Las **sendas** corresponden a los flujos que el habitante utiliza regularmente para desplazarse en el territorio, es decir, calles y aceras convertidas en recorridos. *“La gente observa a la ciudad mientras va a través de ella y conforme a estas sendas se organiza y conectan los demás elementos ambientales”* (Ibíd. p.62).

Los **bordes** son las marcas territoriales dispuestas o construidas para definir y dividir las distintas zonas en que se constituye la ciudad, por ejemplo ríos, montañas, calles, muros, cruces de ferrocarril (Ibíd. p.62). En este caso se desprecia el sentido de borde o límite desde una postura administrativa (los pautados desde la administración

pública) o los que se generan como intenciones sociales de identidad (representaciones, imaginarios, conflictos sociales, etc).

Los **nodos** son los lugares estratégicos en donde se condensan los encuentros y prácticas de socialización en el territorio, estos son tanto destino como punto de partida y pueden disponerse tanto en espacios específicos para la convergencia social y esparcimiento, como de forma espontánea en la infraestructura pública de soporte, como ya se ha mencionado, en calles y aceras hechas espacio público. *“Los nodos pueden ser, sencillamente, concentraciones cuya importancia se debe a que son la condensación de determinado uso o carácter físico, como una esquina en donde se reúne la gente o una plaza cercada”* (Ibíd. p.63).

Finalmente, los mojones o **hitos**, son los que se han presentado hasta ahora como las edificaciones articuladoras de la vida en comunidad como iglesias, comercios, parques, u otros detalles físicos como esquinas, árboles, letreros, etc. que se vuelven referentes para ubicarse en el territorio y lugares en donde se condensan recuerdos y sentimientos colectivos, *“Se trata de claves de identidad e incluso de estructura usadas frecuentemente y parece que se confía cada vez más en ella a medida que el trayecto se hace más familiar”* (Ibíd. p.64)

Estos componentes físicos se podrán contraponer posteriormente con otras influencias producto de su conjugación con lo imaginario y lo social, por ejemplo, la connotación simbólica de un zona, su función, su historia, etc.

### 4.4.4 Síntesis sobre los componentes del Espacio Urbano

Se ha presentado una composición elemental del espacio urbano según el vínculo entre el orden imaginario y empírico como base para toda producción espacial en la ciudad. Según lo anterior, se propone una serie de conclusiones con la intención de abstraer valor metodológico y conceptual para las siguientes aproximaciones del marco teórico.

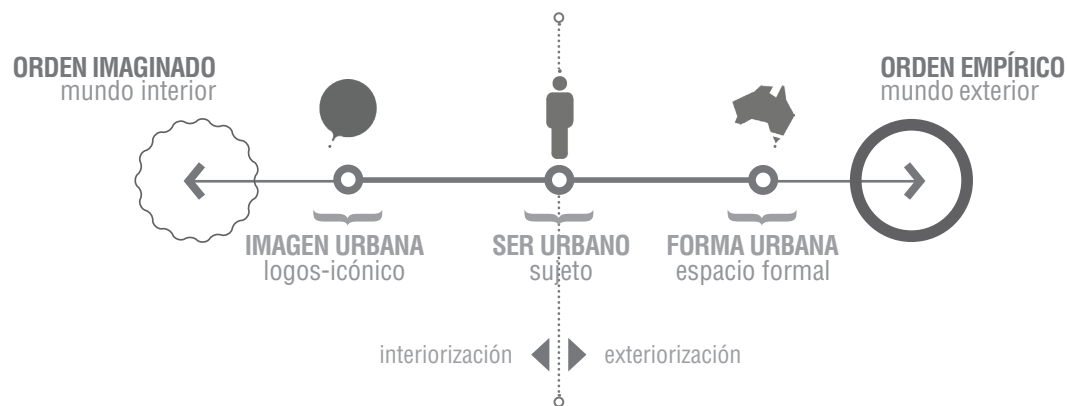
En el diagrama 4.10, se elabora una re-interpretación de la metodología de análisis teórico pautado en la sección sobre los ordenes de producción del espacio urbano.





## RELACIÓN ENTRE COMPONENTES URBANOS

Diagrama 4.10 | Autoría Propia |



En este diagrama se considera a las dinámicas asociadas a la imagen urbana como un componente más cercano al orden de lo imaginario, a través de las formas de representación dichas y mostradas. Las estructuras formales y físicas que se despliegan en la ciudad para volverla escenario de ocupación social, se relacionan más al orden empírico. El Ser-urbano, por su parte, se presenta como un componente articulador entre ordenes, a través de su esencia emocional, social y comunicativa, en conjunto con su presencia corporal, performativa y empírica (la de la experiencia) en el espacio para volverlo suyo.

A la vez, surgen una serie de reflexiones relativas a cada componente y a su conjugación. Primero, **la ciudad es un espacio imaginario**, es decir, un conjunto de sentidos y simbolismos articulados a través de la palabra (logos) y la imagen (iconos) para dar significado a sus denotaciones formales desde la subjetividad individual y colectiva. Entre discursos y experiencias se teje la composición psico-cognitiva del lugar, las ensoñaciones, añoranzas, recuerdos.

Segundo, **la ciudad es un espacio social**. Más que una agrupación de personas en un territorio determinado, las dinámicas con que sus ciudadanos ocupan el entorno urbano lo convierten en escenario y reflejo de sus subjetividades.

Entre disensos y consensos el territorio se forma, tanto a través de códigos sociales de coexistencia efectiva entre sus habitantes (normas, lenguajes,

reglas, imaginarios), como en la facultad instituyente de estos para cuestionarlos, transformarlos y trasgredirlos.

Tercero, **la ciudad es un espacio formal**, natural y edificado. Los sistemas de flujo y cuadrantes, los espacios estacionarios, las edificaciones, recursos naturales y artificiales, se interconectan para permitir, regular o inhibir la forma en que los ciudadanos disponen de estos elementos para desarrollarse y establecer vínculos con el entorno y los demás.

Pero por sobre todo, estos tres componentes funcionan de manera concomitante para volver a la ciudad un **espacio urbano**. Condiciones formales, sociales e imaginarias, imposibles de separar en la práctica, se conjugan para producir toda manifestación tangible e intangible en la ciudad y lo que se comprende como su realidad, la cual debería de ser siempre flexible, siempre subjetiva, siempre cambiante en espacio y en tiempo, desde el pensamiento singular y colectivo.

*Si aceptamos que la relación entre cosa física, la ciudad, vida social, su uso, y representación, sus escrituras, van parejas, una llamando a lo otro y viceversa, entonces vamos a concluir que en una ciudad lo físico produce efectos en lo simbólico: sus escrituras y representaciones. Y que las representaciones que se hagan de la urbe, de la misma manera afectan y guían su uso social y modifican la concepción del espacio. (Silva, A. 2006, p.26)*

Bajo estas reflexiones, se fundamenta conceptualmente el problema de investigación sobre la incidencia del discurso dominante “Barrios del Sur” en el espacio formal y viceversa. Se vislumbran pensamientos y acciones de reversión desde doctrinas enfocadas en la experiencia espacial de los territorios, por ejemplo, desde la arquitectura y el urbanismo, aunque igualmente se reconoce que requieren reformularse en armonía con otras doctrinas esenciales de la ciudad, como la antropología y la política urbana.

La organización conceptual representada por estos tres componentes y sus definiciones, será retomada como base para la conceptualización de la Estructura de Producción del Espacio pág.88.



## 4.5 Pliegues del Espacio Urbano

Toda producción urbana tiene lugar en distintas perspectivas de la ciudad según las intenciones y deseos ciudadanos, así sea más una representación imaginaria a través de las fantasías sociales y expresiones culturales, o como el íntimo acto de experiencia que se lleva cabo mediante el recorrido formal del espacio.

Como forma de estructurar los conceptos, posturas y definiciones abarcadas hasta el momento, se propone tomar la aproximación a la ciudad desde cuatro pliegues metafóricos propuestos por Juan Carlos Pérgolis (1995), como aspectos en donde ubicar y relacionar a los componentes urbanos involucrados en la producción del territorio, tanto las imágenes como las formas y sujetos en su inherente interacción. Estas perspectivas o distancias fundamentales son: La fantasía, la Utopía y el Conocimiento (Pérgolis, J. 1995), a las cuales se le añadirá un cuarto pliegue, entendido como un ámbito Espacio/Tiempo de la urbe.

Más allá de una dimensión objetiva, este despliegue es visto análogo a la ciencia de comprender la ciudad como una antología de narraciones inconclusas, sus componentes espaciales y fenómenos urbanos, como discursos y símbolos que cuentan historias leídas y transformadas por su lector, interprete y escritor; el ciudadano. “*La ciudad como el lugar de la existencia, esa sumatoria de generaciones que va tejiendo la vida urbana con los hilos de las emociones sobre la urdimbre del espacio*” (Pérgolis, J. 1995, 13). Por lo tanto, será utilizado para abstraer medios de análisis, instrumentos y metodologías de interpretación del fenómeno en estudio, además de profundizar en algunos conceptos de la problemática brevemente expuestos en apartados anteriores.

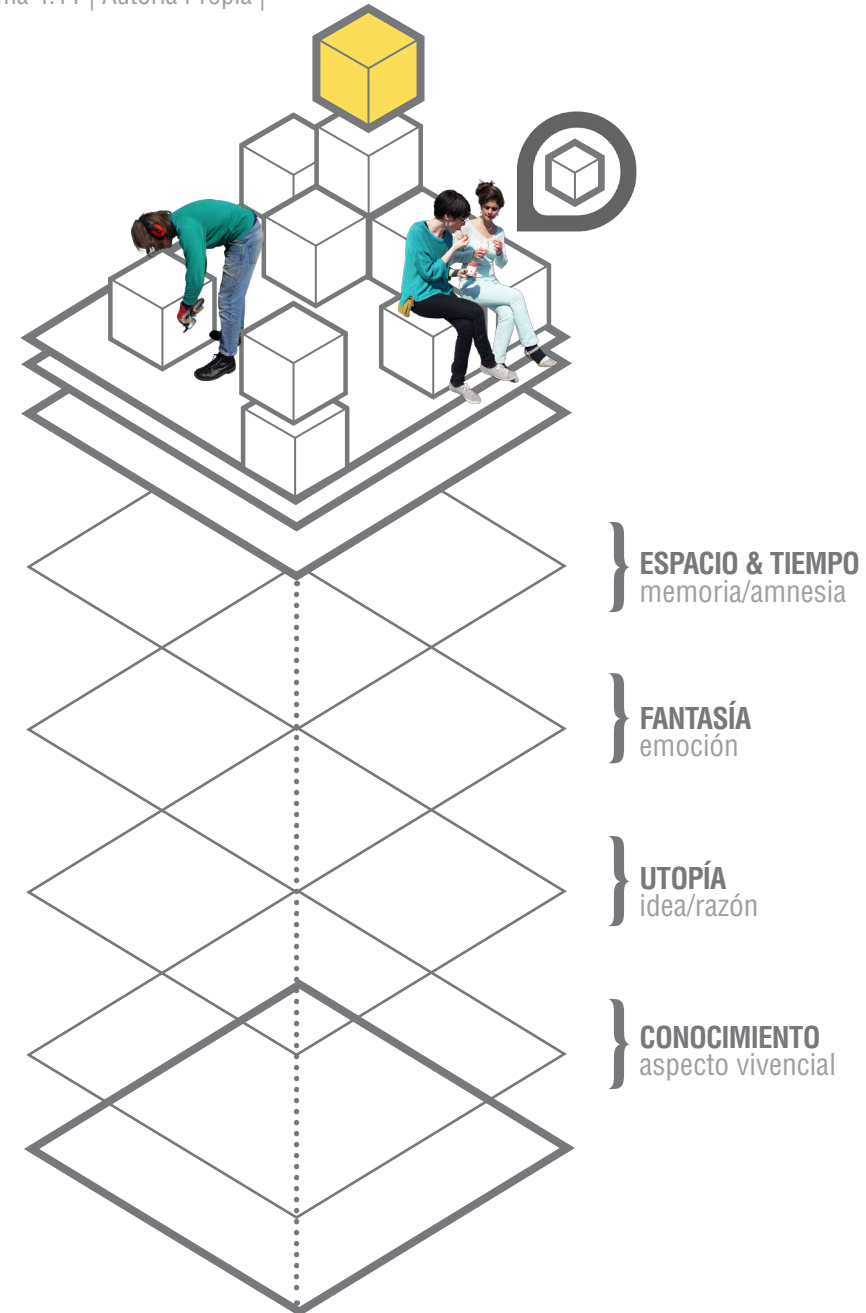
### 4.5.1 El Pliegue del Espacio/Tiempo

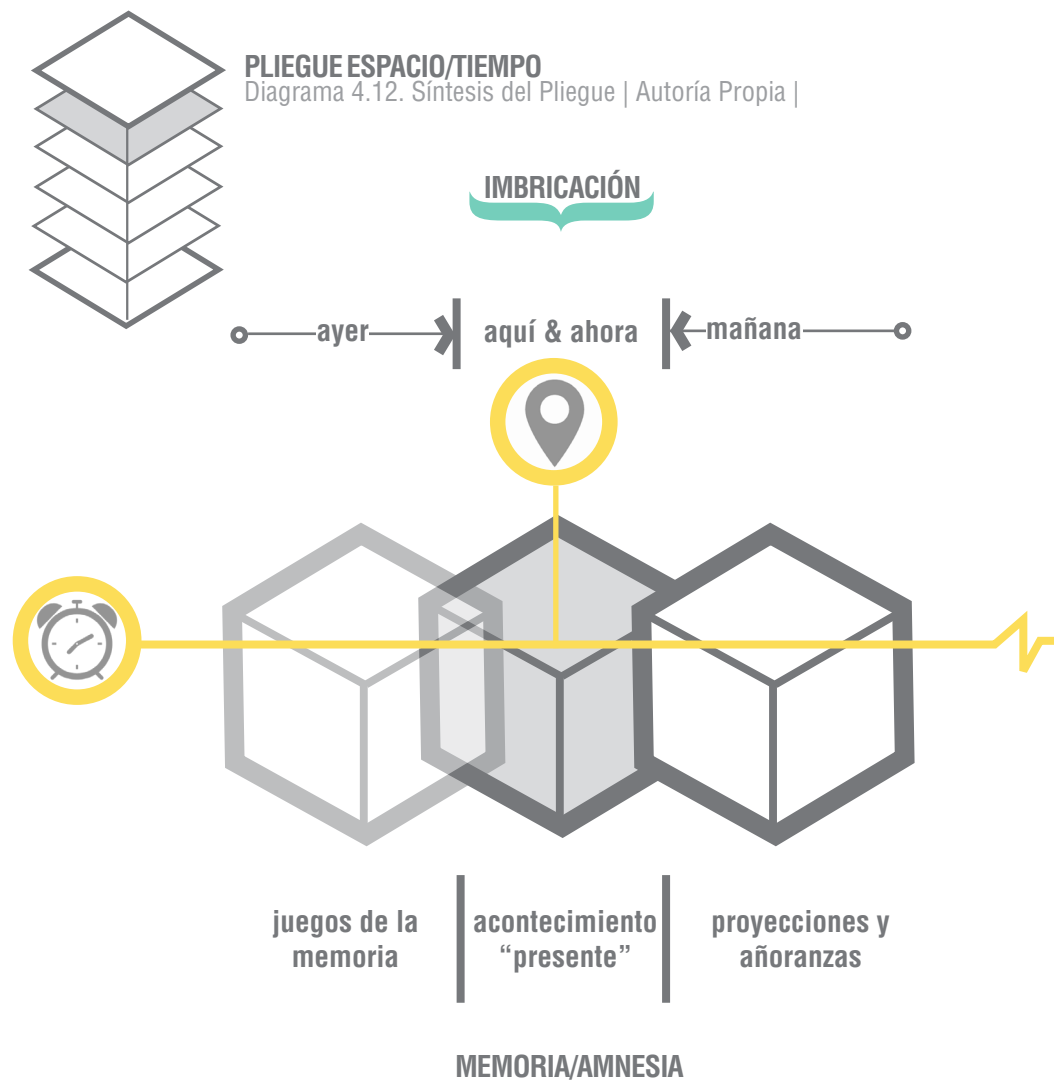
#### Premisas

1. El espacio urbano se crea a partir de juegos de la memoria y amnesia colectiva
2. La ciudad registra una memoria formal de las dinámicas y acciones de sus ocupantes
3. La imbricación del espacio y tiempo como la convivencia del pasado, el presente y el futuro en los acontecimientos y formas del aquí y ahora.
5. El desarrollo y significado de la historia como una cronología no lineal que puede ser intervenida desde el espacio urbano presente

## PLIEGUES DEL ESPACIO URBANO

Diagrama 4.11 | Autoría Propia |





El primer pliegue tiene que ver con un aspecto temporal de los espacios, las personas y las imágenes en la ciudad, tanto el pasado, como su permanencia en las realidades presentes y proyecciones futuras. *“No hay ciudad sin historia, pero tampoco habría historia sin ciudad, ya que esta es como una memoria edificada que conserva y narra la trayectoria de su sociedad (...)”* (Pérgolis, J. 1995, p.18)

Inicialmente, la ciudad se alimenta de los **“juegos de la memoria”** de sus habitantes (Ibíd. p.18), pues la consolidación de los imaginarios, grupos sociales y espacios físicos, requiere de ciertas dinámicas que los hagan prevalecer en las mentes de los ciudadanos a través de su genealogía y herencia, es decir la transmisión del mito y el entorno de modo que se convierta en la realidad con que se transmite.

Este juego se da entre las imaginaciones de la **memoria individual**, la que es creada desde la propia vivencia y noción del entorno urbano, y la **memoria colectiva**, que compila hechos, momentos, noticias, lugares, sucesos, que han sido o son parte de la historia de la ciudad (tiempo y espacio), para impregnar los pensamientos individuales de imágenes colectivas contagiosas, que en apariencia, incumben a todos (Ibíd.).

Sin embargo, también se puede sugerir que en la ciudad se dan juegos regidos por la **amnesia**, en los modos en que los habitantes olvidan, ocultan o desestiman procesos temporales de producción de territorios cuya historia se considera trágica, traumática, poco gloriosa, y por lo tanto, debe ser olvidada.

Según el autor (1995), como consecuencia de las acciones ciudadanas, la ciudad registra su propia memoria formal, no sólo en los elementos físicos que la constituyen, sino en las justificaciones y sinrazones del porqué se encuentran allí y son de tal forma.

De esta manera, el espacio urbano se vuelve una huella formal de la memoria y amnesia colectiva.

*La ciudad no dice su pasado, lo contiene como líneas de una mano, escrito en los ángulos de las calles, en las rejas de las ventanas, en los pasamanos de las escaleras (...) La destrucción de la ciudad, de sus espacios y signos es consecuencia, entonces, de una sociedad amnésica que se destruye a sí misma, ya que la ciudad de hoy resulta de la que fue ayer.* (Ibíd. p.18)

Se puede proponer que este pliegue tiene que ver con la historia, entendida como lo pasado, pero va más allá de ella para explicar como el tiempo se instaura en todo lo que es creado y existe actualmente, a la vez que sugiere las acciones materiales futuras según proyecciones y añoranzas de los ciudadanos y otros actores en la ciudad.

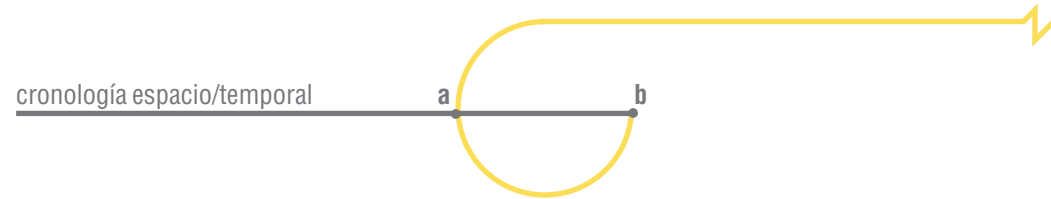


Como se muestra en el diagrama 4.12, a este principio, el geógrafo Antoine Bailly lo describe como una **“Imbricación del tiempo y el espacio”** (Bailly, A. 1989, p.16) que significa que cada hecho, objeto, persona o discurso, deviene de un desplazamiento cronológico pasado y se dirige hacia un desplazamiento imaginario al después o futuro, todos estos momentos conviviendo en el acontecer actual, en el aquí y ahora. Imbricar, en este sentido, trata de la superposición de tres momentos de un mismo objeto, como si se pudiera entender en él su ayer, su hoy y su mañana.

Finalmente, la historia de un territorio no sigue un orden lineal de su imbricación espacio-temporal, o de lo pasado, presente, futuro. Como se representa en el diagrama 4.13, a partir del conocimiento o vivencia de un evento o información [b], se puede cambiar la perspectiva o noción que se tenía de un evento anterior [a], lo que devuelve el tiempo en una perspectiva imaginaria para resemantizar hechos pasados.

### ORDEN DEL ESPACIO/TIEMPO NO LINEAL

Diagrama 4.13 | Autoría Propia |



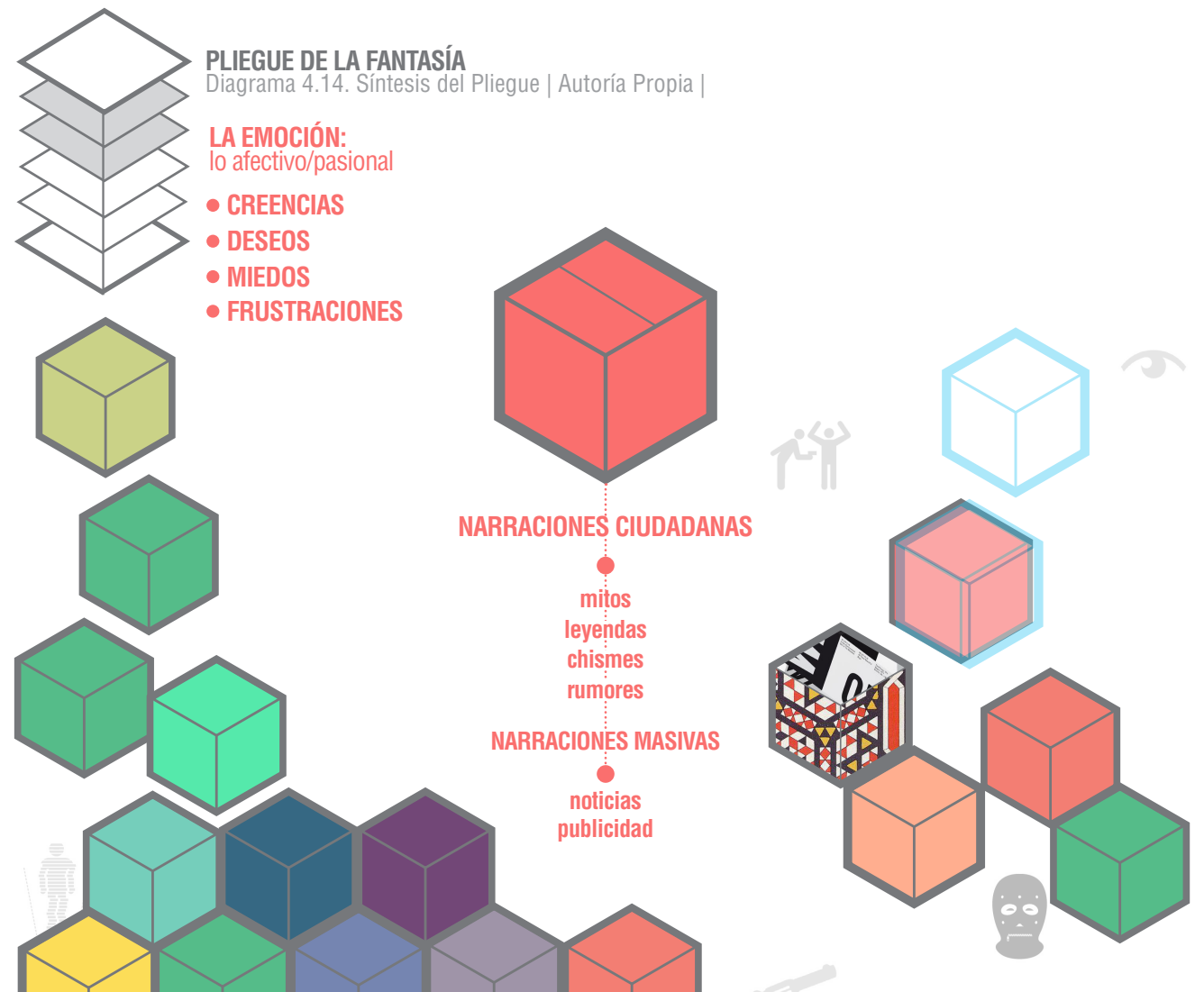
Lo anterior sugiere que la memoria de un territorio puede ser intervenida en el reconocimiento o en la puesta en valor de hechos, espacios, personajes o información en el espacio urbano presente, de modo que se puedan redireccionar los modos en que se proyecta su futuro según consideraciones de los habitantes. Esto tiene particular importancia en presencia de fenómenos de representación e identidad como “Barrios del Sur”, en donde la historia ha sido ocultada y desplazada del recuerdo de la ciudad de San José (García, R. et.ál. 2008), lo cual genera la reproducción de prácticas que continúan estancando al sentido y concreción territorial.

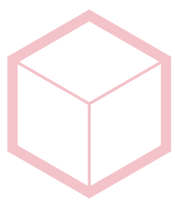
Como conclusión y aporte metodológico, atender a este pliegue es indagar en aspectos históricos de “Barrios del Sur” (oficiales y diferenciales), para la comprensión de tendencias de comportamiento anteriores, su relación con la composición socio-espacial actual y la proyección de escenarios probables de llegada. Esto tomando en

cuenta el proceso de desarrollo del discurso dominante y su incidencia en el territorio como huella formal de su formación.

### 4.5.2 El Pliegue de la Fantasía.

“La fantasía es la facultad que tiene el ánimo para reproducir las cosas por medio de imágenes; es cuanto inventa y produce la imaginación” (Pérgolis, J. 1995, p.21). Este pliegue trata de una aproximación más relacionada al aspecto afectivo de los ciudadanos y otros actores para la producción de imágenes y representaciones fantasiosas de la ciudad.





## Premisas

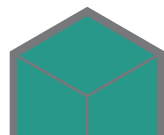
1. La ciudad se crea desde la afectividad urbana según narraciones masivas y ciudadanas
2. El rumor, la mentira y el secreto como estructuras narrativas dominantes
3. El fantasma urbano como entidad de narración que compila símbolos, imágenes y discursos propios
4. El emblema urbano como estandarte de representación de territorios y personas en la ciudad que se compone como marca fantasiosa, como medio de difusión y como marca empírica

La imagen de la ciudad se produce a partir de las **emociones**, expectativas, creencias, nostalgias y deseos ciudadanos que luchan por la proclamación de la ciudad según cada persona y grupo social, en ocasiones, resistiéndose a aceptar que su ciudad es también la ciudad del Otro, *“Aquella que llamamos “mi ciudad”, la de los afectos y las nostalgias, que es también -para cada uno- la más real de las ciudades”* (Pérgolis, 1995, p.18).

Se desarrolla y vive a través de **narraciones urbanas** dichas y mostradas, tanto las del habitante a manera de cuenta-historias de su entorno, como narraciones masivas desde las noticias y la publicidad. Estas pasan a ser parte del sentido común como formas de percepción y lectura con que se interpretan y significan los espacios; como mitos, leyendas, chismes, exageraciones, imaginarios urbanos, etc.

Entre las unidades de información que estructuran a la narrativa fantasiosa, destacan el rumor, la mentira y el secreto (Silva, A. 2006), figuras generalmente construidas para la descripción de los Otros, que es de quienes se necesita información por falta de conocimiento empírico.

El **rumor** es una figura narrativa que parte de un hecho “real”, operando y basando su formación dentro de ciertas condiciones de verosimilitud que se vinculan a creencias colectivas para volverlo posible, este va creciendo y se va distorsionando en su proceso de transmisión en cadena, de donde nacen nuevas interpretaciones, deformaciones, técnicas culturales y dispositivos para hacer efectivo el acto de denominar sin experimentar: *“La base para que un rumor crezca es que sea posible, pero al permanecer el grupo social alterado emocionalmente, muchas cosas imposibles pueden parecer fatalmente posibles”* (Ibíd. p.108)



Por ejemplo, el rumor de que un espacio es peligroso se consolida cuando medios narrativos, como la prensa, centran su atención en territorios para exponer hechos de tragedia, muertes, asaltos, etc. A partir de estos, es posible crear otras invenciones fantásticas sobre el caos y predominancia de la maldad que puedan ser contadas posteriormente, modelando las propias percepciones sobre la ciudad y su cotidianidad.

La pasión reemplaza al sentido crítico y hace imperceptible las distintas inconsistencias o contradicciones que pueda contener un rumor como narración subjetiva y parcializada. Desde este punto surgen otros elementos fantasiosos como máscaras de la información urbana. La **“mentira”** (Ibíd. p.102) como la información dada al interlocutor de una visión distinta a la que se tiene por verdadera, y sin embargo ejecutada en el territorio imaginario como hecho fáctico. Y el **“secreto”** (Ibíd. p.102) en donde se lleva a cabo una intención deliberada de privar al interlocutor de información a conveniencia, lo cuál guarda profunda relación con el caso citado en el pliegue espacio-temporal, en donde el proceso histórico de territorios como “Barrios del Sur” se ha ocultado de la memoria urbana por una supuesta ausencia de aporte cultural a la ciudad, o en donde medios de comunicación enfocan su imagen en eventos y escenarios específicos, negando la existencia de otras historias que no refuercen su oferta noticiosa basada sucesos.

A pesar de ser constructos de la fantasía y sus formas de expresión, estos elementos narrativos no podrían ser catalogadas como secretos, mentiras o rumores en la práctica, pues se viven como verdades profundas de la realidad empírica, lo que los hace más reales que cualquier premisa que la lógica pueda refutar.

La ciudad se vuelve entonces, un reflejo de las afectividades ciudadanas según estos quieren o temen tanto verla como mostrarla.

### a. El Fantasma y Emblema Urbano como construcción fantasiosa del territorio

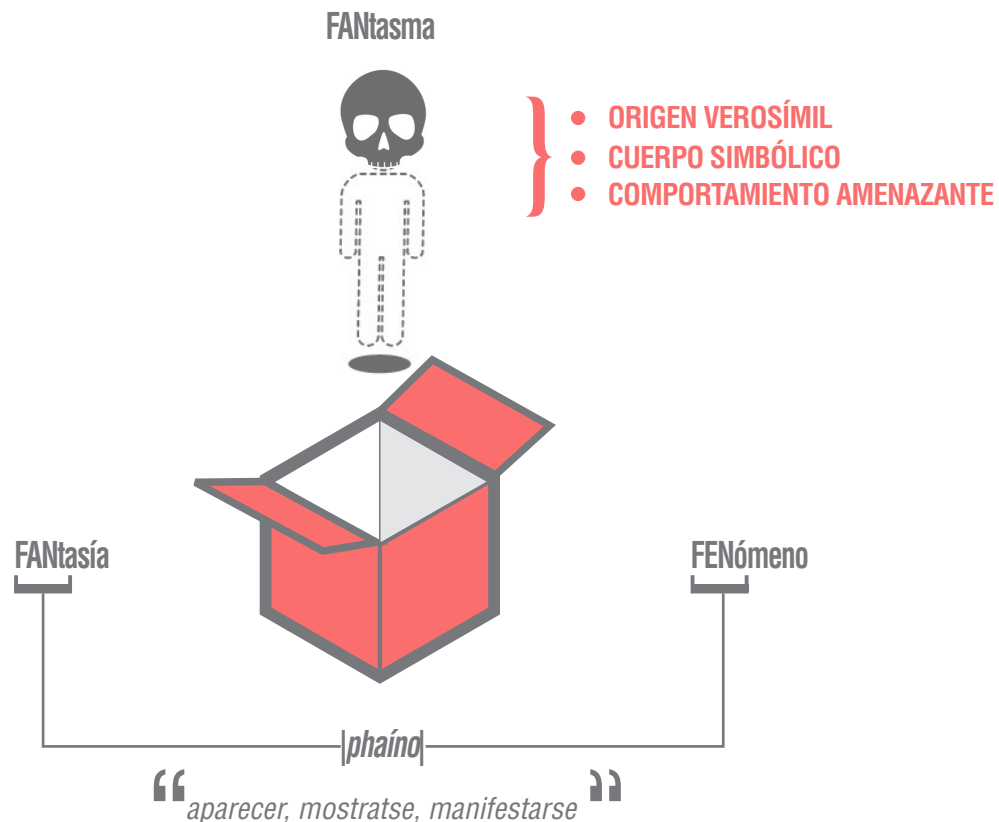
Atendiendo a la problemática de estudio, se debe entender al rumor y sus figuras como una institución y fenómeno por sí mismo, inicialmente relacionando esto con una figura propuesta por Silva, A. como el **“fantasma urbano”** (ibíd. p.109), para englobar al compilado de representaciones hacia determinado espacio o acontecimiento en una misma entidad.



El fantasma es la imagen de una forma de ser en el territorio, con cuerpo y estructura por sí misma, etérea mas no efímera, y que a pesar de la posibilidad de ser denotada conscientemente desde muchas expresiones distintas, siempre aluden a una misma dimensión inconsciente, a una semántica de dicha forma como objeto del deseo o juicio. Se vuelven marcos o visores de la percepción ciudadana por donde se filtra la información obtenida del espacio y sus habitantes y se formulan modos de interpretarla y comunicarla a partir de ella (Ibíd.). *“Imagen de un objeto que queda impresa en la fantasía, visión quimérica como la que se da en las figuraciones de la imaginación”* (definición de fantasma, RAE, 2002)

## ORIGEN ETIMOLÓGICO DEL FANTASMA URBANO

Diagrama 4.15 | Autoría Propia |



Como se representa en el diagrama 4.15, Silva (2006) fundamenta la existencia de esta figura como forma de proyectar la ciudad y sus territorios, por su relación etimológica con el concepto de fantasía (phantasia) y también de fenómeno (phainomeno), con los cuales comparte el segmento lingüístico phan-phaino (phantasma), interpretado como “mostrar, **mostrarse** o ver” (Íbid. p.111).

La fuerza del término “fantasma urbano” opera desde el propio misticismo del rumor, su propia **sombra fantasmal** y amenaza, ya que no siempre se muestra de manera visible, por el contrario, es la inminencia de su aparición, la posibilidad de que aquello que representa pueda mostrarse o pasar en cualquier momento lo que lo hacen tan presente como si se pudiera tocar a cada instante, como la imagen o palabra faltante que no se sabe describir pero que perdura de tal manera que la percepción la abstrae selectivamente de todas partes a donde el observador que ha oído de ella dirige su juicio, por lo que el espacio empírico comienza a volverse mediador para que se termine de manifestar físicamente como modo de justificar lo que se cree.

Como institución que se consolida poco a poco, el fantasma implicaría cierto grado de permanencia en la memoria colectiva, recurrencia o legitimación para representar un cuerpo más o menos vigente en el imaginario efectivo de la ciudad, y en tanto, contiene en su estructura un código de comunicación por sí mismo: imágenes particulares repetitivas, chistes, rumores, apodos, asunciones, actitudes, construcciones, etc., enfocadas en un mismo elemento o territorio de representación *“Siempre que un fantasma ronde por la ciudad, hay un orden fantástico que marca un comportamiento o una reacción ciudadana. Estos fantasmas se rotan, se transforman y viven el proceso de urbanización”* (ibíd., p. 117).

En este punto es que se introduce un segundo momento del fantasma definido como el **“emblema urbano”** (Silva, A. 2003, p. 24), en donde pasa de ser de un símbolo aislado de creación imaginaria, a un icono de la cultura urbana utilizado como estandarte para representar de manera dominante a sectores y poblaciones de la cartografía de la ciudad.

*Un emblema se define como una representación social de alta concentración simbólica desde un punto de vista urbano o por un conjunto ciudadano para un determinado territorio y para un periodo de tiempo determinado. Por lo anterior, los emblemas participan de la naturaleza estética de una ciudad, son las figuras que más significativamente expresan y por lo tanto representan su imagen pública”*. (Silva, A. 2003, p. 24)

Se puede decir que los emblemas actúan como una especie de “city marketing” o mercadeo urbano a partir de las emociones ciudadanas, tanto para quienes no habitan el territorio enmarcado por estos (desde afuera), como para quienes sí lo hacen y son representados por él (desde adentro). Estos abarcan la importancia de la imagen pública de un territorio como modo fortalecer o devastar todas las demás áreas de su desarrollo según la connotación con la que son narrados y legitimados en su condición de discursos dominantes; lo turístico, lo empresarial, la vida social, lo inmobiliario, la política urbana, etc.

Según el autor (2004), a pesar de su raíz fantasmiosa, los emblemas tienen un tremendo peso material, pues envuelven el sentido de lo que se entiende por la realidad de aquello que representan, lo cuál los hace aparentemente intocables.

Imagen 4.2. Transformación del fantasma en emblema urbano | Autoría Propia |



Se propone conceptualizar a “Barrios del Sur” como un emblema urbano por la coherencia conceptual que guarda con este término. Igualmente, si al inicio de la investigación se ha planteado que el espacio urbano, desde sus expresiones formales y simbólicas, ha de ser la mayor herramienta y escenario de detección y respuesta para el fenómeno de representaciones peyorativas, entonces ahora se sugiere que primero se debe entender como éste es construido en su condición de fantasma y emblema desde las pasiones y sentimientos dichos “desde afuera” y “desde adentro”. **¿Qué quieren decir las historias dominantes de “Barrios del Sur” como emblema urbano de San José?**

Como sugerencias metodológicas de este pliegue, las afectividades urbanas se abarcaran bajo las siguientes tres premisas:

1. **“Como marcas fantasmiosas”** las que construyen el sentido de la realidad del territorio a partir de lo narrado, confabulación entre los productores del rumor, “saberes culturales” y los ciudadanos que los adoptan (Silva, A. 2006). Lo anterior en recopilación de dichas narraciones según su productor de procedencia y predominantemente desde “lo dicho”, ya sean discursos masivos o ciudadanos,.

2. **“Como medio de comunicación”**: La segunda sería en las formas en que el sujeto tergiversa dicha información a partir de los medios de difusión en el espacio formal y en beneficio de la evolución y crecimiento del fantasma.

En esta instancia se da un juego entre la producción simbólica del imaginario y la técnica y opciones de expresión utilizadas para representarlo, por lo que Silva (2006) expone que es posible entender al emblema urbano según los modos de proyectarlo a través de la escritura, el icono (fotografía, ilustración, mercadeo), la divulgación boca a boca, o cualquier otro modo de hacerla posible en la acelerada aparición de nuevos canales de información, *“Cada época en cada ciudad, se puede representar según las técnicas de que dispone”* (ibíd., p. 102). Esto supone la consideración de organizar los medios por donde se emite el mensaje como forma de elaborar críticas y posturas de su incidencia en el espacio.

3. **“Como marca empírica de construcciones fantasmiosas”**: Esta tiene que ver con la materia prima espacial para las recreaciones fantásticas, el escenario de producción que estimula la creación fantasmal por “fuerza de los hechos” (ibíd. p.114).

El fantasma crea marcas territoriales por sí mismo que reestructuran el croquis urbano a medida que se mueve, crece, se esconde o vuelve a aparecer. Esto crea divisiones territoriales, límites, rupturas, elementos simbólicos y actitudes de uso entre sectores de la ciudad, según los modos en que se llevan a cabo las dinámicas de identidad y representación social: otredad, extrañeza, amenaza, etc. Como no se puede capturar la inconsciencia colectiva, las marcas territoriales que esta deja en el espacio resultan ser un mejor instrumento espacial para acceder a las vías de análisis y propuesta del fenómeno en cuanto a lo emocional, por ejemplo, localizando la existencia de zonas y límites que basan su definición cartográfica en representaciones particulares a “Barrios del Sur” como emblema urbano.



### 4.5.3 El Pliegue de la Utopía.

Como tercer pliegue se presenta a la **utopía**, en donde se conduce al territorio imaginario a campos del pensamiento racional y a las profundas intenciones de quienes ejercen el poder en la ciudad.

#### Premisas

1. Se proyectan modelos de ciudad y sociedad óptimas
2. La ideología urbana se pauta desde la idea, lo ordenado y racional
3. Existencia de un espacio dominante y un espacio dominado
4. El espacio se decide en planes urbanos y desde laboratorios de ideas
5. El espacio urbano como un activo de la ciudad según el valor económico de lo intangible
6. La razón instrumental como discurso de dominio y liderazgo hegemónico

Se objetiviza a la ciudad en mapas, acuerdos legales, documentos oficiales, discursos y planes para alcanzar modelos urbanos idealmente perfectos basados en principios de una “sociedad óptima”, aún cuando esto está muy lejos de ser el producto que resulta de este pensamiento. Así, toda manifestación producida por la sociedad urbana adquiere intenciones de propósito y puede ser utilizada como medio e instrumento para lograrlos según sea el modelo utópico de la época (Higienista, Liberal, Consumista, Digital, etc.). *“El utopista objetiva y se distancia de la ciudad como producto racionalmente concebido”* (Pérgolis, J. 1995, p.10)

A pesar de que todos los habitantes viven la perspectiva utópica de la ciudad, esta es en realidad fijada por los representantes **tecnócratas del espacio** (Ibíd.), como quienes disponen de los medios para ejercer el dominio sobre la producción espacial, como políticos, desarrolladores urbanos, urbanistas y hasta arquitectos, *“la organización de la vida del hombre a través de la burocracia”* (Ibíd. p.43).

Están conformados por una minoría al poder encargada de la dirección urbanística, principalmente orientada por el desarrollo capitalista y las anticipaciones intelectuales, a quienes, en su condición humana, les es imposible desligarse de sus propios objetivos, ideales, sueños, intereses y sentimientos. No hay tal cosa como una razón objetiva en el sentido rígido de la palabra, por lo que se plantea que la utopía



#### PLIEGUE DE LA UTOPIÁ

Diagrama 4.16. Síntesis del Pliegue | Autoría Propia |

**LA IDEA** — lo racional y ordenado — la concepción lógica — la verdad científica

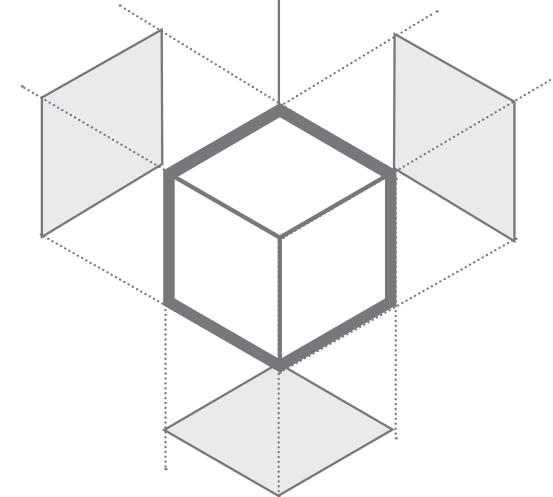
- PROYECCIONES
- PLANEAMIENTO
- CONTROL
- CERTEZAS

**ESPACIO ÓPTIMO**  
medios

**SOCIEDAD ÓPTIMA**  
fines y objetivos

modelo de ciudades

modelo de sociedades



producción EN EL espacio redituable





urbana se hace predominantemente desde la fantasía del poder, desde el oxímoron de una **razón subjetiva**.

Como contradicción del espacio urbano, la utopía es teóricamente apolítica, pues lo homogéneo, completo y fijo es contrario a la política ciudadana (Sánchez, J. Setiembre, 2013), y aún así funciona en profundas instancias de la decisión y vida cotidiana de los pobladores en los que es impuesta.

Cuando el sistema fracasa, el fallo es atribuido a habitantes que no supieron seguir el orden y las reglas pautadas, y no al esquema utópico pensado en rigidez y sin consideración de los primeros. *Es necesario desenmascarar la realidad utópica de la política. Esta falla cuando se muestra su territorio como fallado, y no al revés, la culpa no recaería sobre los espacios y sus habitantes, sino sobre quienes han estructurado el laberinto social y espacial por donde se mueven*” (Sánchez, J. Setiembre 2013).

Lo anterior presentó una dinámica en que se desarrolla la ciudad de las utopías, dispuesta por un **espacio dominante**, o quienes ejercen el poder y decisión de las representaciones de éste, y un **espacio dominado**, o quienes viven esas representaciones desde sus prácticas cotidianas, a través de las imágenes, símbolos y estructuras formales que se han creado “desde arriba”: *“Son estos, los que viven el espacio representado, quienes se someten pasivamente a las representaciones del espacio”* (Lefebvre, H. en Ramírez, S. 2012, párraf. 14)

Se exponen tres metodologías que se han considerado importantes para entender la relación del eje utópico con el fenómeno “Barrios del Sur”. Estos son, el planeamiento urbano como forma de ejecutar las ideas dominantes, el valor económico de lo intangible como criterio de decisión utópica y la figura del discurso político como herramienta de operación a través de la razón instrumental.

#### a. La figura de la Idea y el Plan Urbano como medio para ejecutarla

La figura de la **idea** es una entidad que trasciende su condición emotiva y de relatividad para cristalizarse en una concepción de lógica y verdad científica, más probable que posible, por lo que, a pesar de ser parte del orden imaginario y el valor intangible del espacio, actúa de manera casi palpable bajo su propia convicción.

El **planeamiento urbano** tradicional es un buen ejemplo de herramienta utópica con la que se ejecutan y manifiestan las ideas en su propósito por la construcción de la ciudad, predominantemente desde las intenciones hegemónicas de este proceso.

A través de esta ciencia, se estructuran los ejes e ideas fundamentales con que se designarán los flujos y sistemas sociales de ocupación, primordialmente a partir de símbolos del orden y la razón, es decir, tramas físicas y mapas de ordenamiento territorial (Pérgolis, J. 1995, p.44), por ejemplo los planes reguladores municipales, o los planes de ordenamiento territorial GAM (Gran Área Metropolitana), en Costa Rica.

Estos lineamientos de propuesta y orden aparecen en **laboratorios de ideas** (ideas dominantes), en donde los intelectuales se congregan para idealizar los proyectos de ciudad, buscando hipotéticas posibilidades o coyunturas de su realización (Ibíd. p.44). Tal es el caso de la *Oficina de Arquitectura Tropical*, en donde se diseñó el proyecto de San José Posible para intervenir cincuenta y tres manzanas al sur de la Capital (Distrito Hospital y Catedral) en la búsqueda de un ideal de repoblamiento urbano como objetivo: *“Porque le llegó el momento a los ciudadanos de exigir su derecho a tener una ciudad decente y no el basurero en ruinas plagado de indigentes y drogadictos existente en la actualidad”* (Instituto de Arquitectura Tropical, s.f.).

Tradicionalmente, el planeamiento urbano no contempla a las necesidades y realidades específicas de los habitantes que se encuentran directamente afectados por ellos, además de que guardan una profunda relación con intereses subyacentes de quienes los maquinan, por lo que se proyectan con selectividad, privilegiando el desarrollo y la inversión en algunas áreas, y omitiéndolos en otras.

#### b. El valor económico de lo intangible como criterio de decisión utópica

La intención de dominio del espacio y su implementación en planes urbanos se comprende en la dinámica de intercambio de bienes de la que éste es parte, es decir, en el eje económico que cruza cada realidad y acontecimiento llevado a cabo en la ciudad, por ejemplo, la inversión e intervención de carreteras, aceras, parques, lotes, fachadas, negocios potenciales, etc., para la generación de capital de quienes tienen más poder en la gestión del territorio.



Según el profesor de Diseño Urbano, Pedro Brandão, el 80% de este valor económico está pautado según factores intangibles, como el valor patrimonial, uso de suelos, connotación simbólica del área, percepción de inseguridad, etc. *“valores tangibles a partir de valores intangibles, representaciones de su identidad”* (Brandão, P. Setiembre 2013).

El espacio urbano se vuelve, por sí mismo, un activo de la ciudad y lo imaginario adquiere materialidad monetaria (Brandão, P. Setiembre 2013), De aquí la importancia en la inversión de tiempo, ideas y mecanismos que actúen también en el plano intangible como divisa de intercambio de la urbe, sus espacios y hasta de la determinación de sus habitantes.

Por ejemplo, el aspecto económico de lo intangible como criterio de decisión y diseño utópico, se refleja en el fortalecimiento de imaginarios que eleven el valor del suelo de un territorio a través de evocaciones “pastiche” de su historia, o explotación de símbolos útiles para su mercadeo turístico, o por el contrario, en la utilización de imaginarios negativos para justificar la imposición de ideas radicales que expulsen a habitantes y destruyan hábitats para la construcción de nuevos espacios para nuevos habitantes socioeconómicamente más deseables (Araya, M. 2010), como es el caso del panorama político de “Barrios del Sur”.

Se puede entender entonces que el valor económico de lo intangible también se crea a partir de los deseos, fantasías y lo que gustaría que fuera. Si una idealización de ciudad es fijada, también, por defecto se crea un pliegue axiológico (juicios valorativos) para todo aquello que atenta contra ésta. En este caso, surgen otras metodologías de acción desde la utopía en su deseo por una sociedad óptima, por ejemplo, “la cura” (moral y material) de los territorios a través de “soluciones” que priorizan en el tratamiento de la degeneración social o mediante el aumento de mecanismos de control como la vigilancia y cuerpo policial, en lugar de invertir en el espacio urbano según las necesidades y deseos de sus habitantes.

#### **b. La razón instrumental como forma de discurso utópico**

Todas las ideologías utópicas de la ciudad se constituyen también en métodos para narrarlas, esta vez por medio del discurso político como exposición de un sistema de ideas, nociones intelectuales, certezas y doctrinas filosóficas propias de una

sociedad, época o de una clase, para proponer el propio interés como interés común (De Ipola, en Erreguerena, M. 2001).

Se aprovecha para presentar brevemente una herramienta por definición utópica, la **razón instrumental** y su crítica. Un pensamiento que se retoma desde la filosofía de la Escuela de Frankfurt por el filósofo y sociólogo Max Horkheimer (1973).

Este concepto está asociado con el principio de conformidad social, en donde para ciertas actitudes, el sujeto se desprende de su propia autonomía intelectual para pertenecer al pensamiento generalizado a través del autocontrol y el control delegado hacia otros (Horkheimer, M. 1973). En esta condición de conformidad de la cultura urbana, es en donde la razón, entendida como la difusión de “verdades” y fundamentos aparentes, se puede utilizar como instrumento de liderazgo y principal argumento del discurso utópico, es decir, crear el orden y dirección social desde intenciones del poder haciendo que el ciudadano vea, escuche, obedezca y participe (apoye). *“El pensar en sí tiende a ser reemplazado por ideas estereotipadas. Estas, por un lado, son tratadas como instrumentos puramente utilitarios que se toman o se dejan en su oportunidad y, por otro, se las trata como objetos de devoción fanática.”* (Horkheimer, M. 1973, p.24)

Por ejemplo, desde la esfera institucional se han legitimado razones como que el Estado y sus organizaciones son quienes se encargan de brindar la infraestructura física y simbólica necesaria para la vida social, y que el espacio urbano se produce sólo a través de estas, sus leyes, sus reglas y su ideología.

El papel que la razón desempeña en el dominio sobre los seres urbanos y su entorno, tiene que ver con la utilización de valores y variables universales de la sociedad para fijar fines u objetivos que son más o menos aceptados, y con la adecuación de medios de procedimiento para alcanzarlos (medios y fines), ya sea para el bienestar de la comunidad, o para el de un grupo minoritario o individuo. *“Poca importancia tiene para ella la cuestión de si los objetivos como tales son razonables o no. Si de todos modos se ocupa de fines, da por descontado que también éstos son racionales en un sentido subjetivo, es decir, que sirven a los intereses del sujeto con miras a su autoconservación”* (Horkheimer, M. 1973, p.9)

Las razones de la ciudad están lideradas por un principio de **“voluntad de la verdad”** (Foucault, M. en Erreguerena, M. 2001, p.19), que consiste en el valor de los



preceptos dichos según el autor de tales expresiones, es decir, la distinción entre lo que se diga, quién lo diga, cómo se diga, a través de que se diga, desde donde y cuando se dice, como un criterio para separar la verdad (razón), o por el contrario, la falsedad (ilógica, mentira, locura).

Generalmente, se toma como verdad lo que se diga desde actores dominantes en utilización de sus propias razones y aparatos hegemónicos para transmitirlos y liderar las acciones en la ciudad. Por el contrario, lo falso o inexacto es lo que se narra por los grupos dominados, lo que se considera como lo popular, lo mítico, el alegato injustificado, desestimando su injerencia intelectual y política en las decisiones de producción del espacio urbano.

Como señala el politólogo José Miguel Sánchez (Setiembre 2013), a los que rechazan la razón o están fuera de su protocolo, ya sea de manera consciente o inconsciente, no se les concede poder social y se les estigmatiza como locos, enfermos, parias, ilegítimos, pobres; estos pierden metafóricamente su ciudadanía, su legitimidad y con ella, su derecho a la ciudad.

Finalmente, los discursos “racionalizados” por donde se transmite la idea de ciudad, y cada proyecto e intención espacial diseñada para el crecimiento y “desarrollo pleno” del modelo urbano ideal, guardan en su interior una profunda esencia imaginaria como estrategia de acción y concreción de sentidos ocultos, es decir, un **discurso subyacente**, que se encuentra tras las justificaciones utilizadas explícitamente.

Las afectividades, temores y pasiones ciudadanas son aprovechadas para suscitar el apoyo y encauce de la población hacia diversos proyectos u objetivos de la hegemonía, como construir iconos comerciales en territorios residenciales, decidir modelos y cantidades de inversión en determinados lugares, replantear usos de suelo y hasta generar desplazamientos poblacionales o dinámicas de gentrificación para llevar a cabo las ideas civilizatorias en territorios que se argumentan como deshabitados, degenerados e irrecuperables. *“La razón no siempre se emplea para liberar a los pueblos. Es utilizada por retóricos, hábiles en palabras, dialécticos, tribunos hipnotizados y corruptos que se envuelven bajo la forma de la racionalidad lógica...Desconfiad del uso de la razón si esconde una ideología perversa y peligrosa”* (Alba, A. 2008).

Desde las nociones urbanas viciadas por la razón de otros y que no ofrecen resistencia, surge la figura del “**sujeto cínico**” (Sloterdijk, P. en Erreguerena, M. 2001, p.17), como quien está consciente de la máscara ideológica y la realidad social, pero aún así insiste continuar su indiferencia; *“La razón cínica ya no es ingenua, sino que es una paradoja de una falsa conciencia ilustrada: uno sabe de sobra la falsedad, está muy al tanto de que hay un interés particular oculto tras la universalidad ideológica, pero aún así, no renuncia a ella”* (ibíd. p.17).

Sin embargo, aunque se habla de cierta influencia desde ideologías externas y adormecimiento del propio juicio, la esencia instituyente y el discernimiento de las personas nunca se desplaza por completo. Siempre es posible oponerse y transformar los modelos hegemónicos imperantes desde las utopías diferenciales o ciudadanas, las que abren la posibilidad a la emergencia de contra-culturas y contra-proyectos en el espacio urbano y las que reconocen que la ciudad nunca va a estar terminada, completa, ni perfecta.

En contraposición a la razón instrumental, se debe apelar y fortalecer un principio de “*pensamiento independiente y liberador*” (Horkheimer, M. 1973, p.79), de modo que a través de la singularidad, se vaya formando poco a poco un sentido colectivo de distintas verdades y realidades, el cuál se propone como razón o **pensamiento crítico**, entendido como la autonomía ciudadana para la creación de los propios valores de percepción y construcción de la ciudad.

Metodológicamente, como atención al caso del imaginario “Barrios del Sur”, este pliegue representa una relación entre la ideología dominante y la implementación espacial del proyecto civilizatorio en los territorios de la ciudad.

Lo anterior sugiere el análisis de propósitos subyacentes de esta ideología, tanto desde el ámbito institucional como desde la empresa privada, en planes reguladores, reglamentos urbanos, discursos políticos y proyectos espaciales que competan al territorio sur de San José (Distrito Hospital del Casco Central), como forma de identificar la selectividad, prácticas y omisiones de la intención de desarrollo en territorios dominados por representaciones negativas.

También, desde la mención de factores económicos que influyen y son parte de producciones intangibles en la ciudad, se deben detectar indicios del costo del



imaginario “Barrios del Sur”, más allá del efecto en lo social que conlleva la violencia simbólica en el territorio urbano. Por ejemplo, a través de la comparación entre valores del suelo de distintos sectores del Casco Central.

Por último, se deberá evaluar el papel del símbolo arquitectónico como aparato político de la ciudad, delimitado en el problema de investigación.

#### 4.5.4 El Pliegue del Conocimiento.

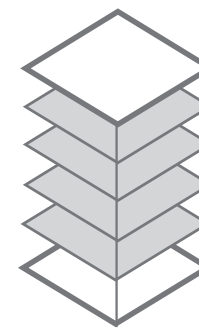
El último pliegue es en donde se interpreta a la ciudad **realista**, descrita bajo la “*perspectiva del conocimiento*” (Pérgolis, J.1995, p.73). El ciudadano sale de sí mismo para vivir el exterior, involucrando los filtros y principios de la fantasía y utopía en los haceres colectivos a través del símbolo y los significados. Se define este fenómeno como “saber” y compartir la ciudad, conocer sus datos objetivos vividos en la subjetividad social, a la vez que se facultan los modos para comunicarla, ocuparla y concretarla.

##### Premisas

1. El sujeto hace de la ciudad un elemento para ser significado a través de los sentidos y transmitido a nivel de lenguaje.
2. La ciudad se interpreta y ocupa a partir de estímulos, símbolos en el espacio formal, sistemas de significación (signo/significante/significado), instancias de significación (lo denotativo/lo connotativo) y códigos urbanos de ocupación (sintáctico/semántico/pragmático).
3. La forma en que se significa al espacio urbano, se refleja y concreta en el mismo.

Cuando Pérgolis describe a la “ciudad realista” como la del conocimiento, se refiere a la comprensión de la urbe como construcción formal desde fenómenos y procesos internos de la sociedad que la ocupa, es decir, la ciudad como una manifestación cultural exteriorizada a nivel denotativo desde lo urbano, y la vivencia de esta urbanidad en lo cotidiano, en los rincones, en las aceras, escondites, refugios, etc.

Esta construcción se da a través de la existencia de un código común entre el modo de ocupación y los códigos de significación de los habitantes u observadores, en donde el significado del signo “ciudad” se utiliza para ir construyendo poco a poco las formas físicas que, en conjunto, conformarán su hábitat. A la vez, estas formas portan un significado funcional y urbano: la **vida en comunidad**. “*Un agregado poblacional organizado comunitariamente, localizado en un agregado*

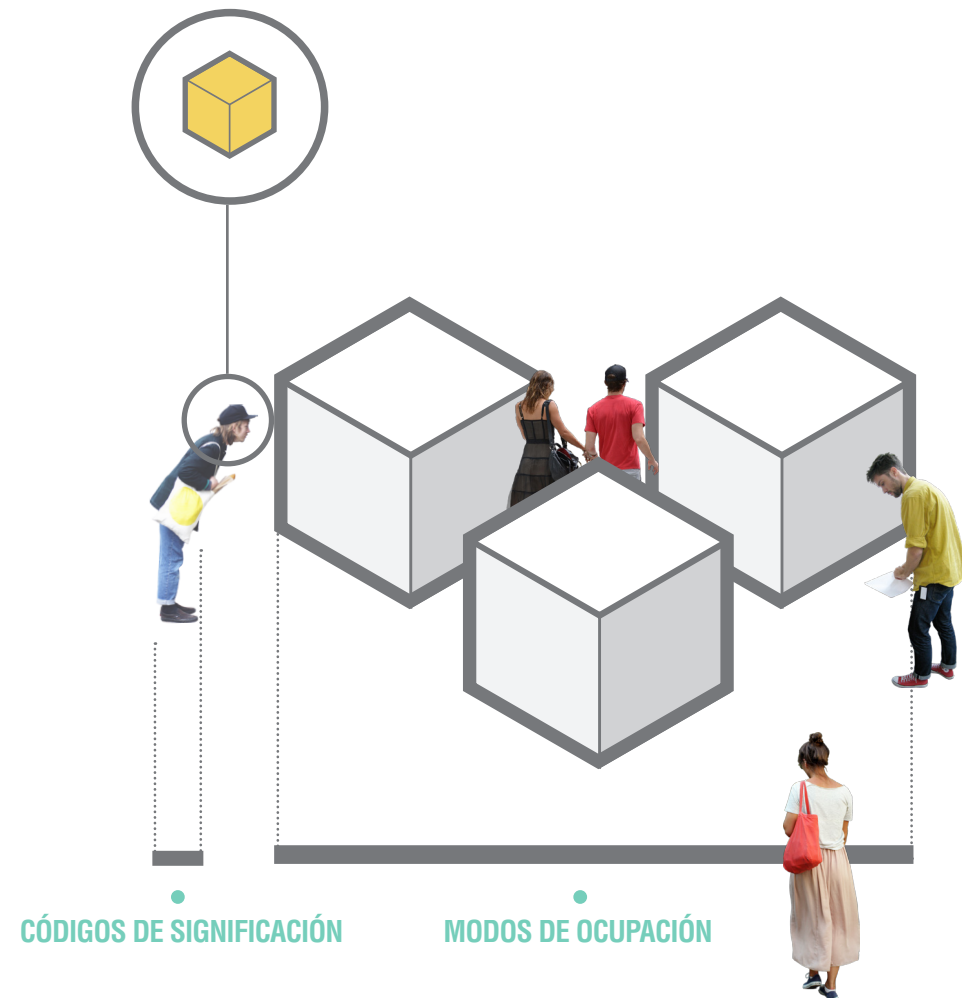


#### PLIEGUE DEL CONOCIMIENTO

Diagrama 4.17. Síntesis del Pliegue | Autoría Propia |

**EL SENTIDO:**  
lo simbólico/vivencial

- PERCEPCIONES
- INTERPRETACIONES
- SIGNIFICACIONES
- ESTIMULOS



territorial intervenido y adecuado por esa comunidad para su desenvolvimiento” (Pérgolis, J. 1995, p.74).

Es importante resaltar que la manera de leer la ciudad del conocimiento es a través de la interpretación de estos códigos que involucran a las formas físicas de la ciudad con los distintos componentes internos de la mente colectiva. Para esto, además de disciplinas como la hermenéutica, Pérgolis (1995) propone aproximaciones a la semiótica o semiología como ciencia de los signos que involucra todas las manifestaciones del lenguaje, incluyendo el urbano, como sistemas de significación.

### a. Conceptos básicos de la Semiótica

Se introducen algunos conceptos básicos de la **Semiótica** como ciencia para entender la ciudad significada, comunicada y ocupada: el signo, el significante y el significado. Estos se podrán ir profundizando a través de su aplicación en el desarrollo del análisis del territorio Barrios del Sur.

Según el lingüista Charles S. Peirce, el **signo**, es el elemento fundamental de significación, es algo que representa una realidad para alguien, o se refiere a algo en algún aspecto o carácter. “El signo está en lugar de algo, su objeto” (Peirce, C. en Vitalae, A. 2002, p.10), por ejemplo “espacio peligroso”, “perro” o “silla” son signos que pueden significar cosas diferentes para cada quien, o tomar forma en diferentes medios.

Como se muestra en el diagrama 4.18, El signo se entiende en un sistema o proceso de dos partes, una díada constituida por el *significante* y el *significado*, componentes inseparables.

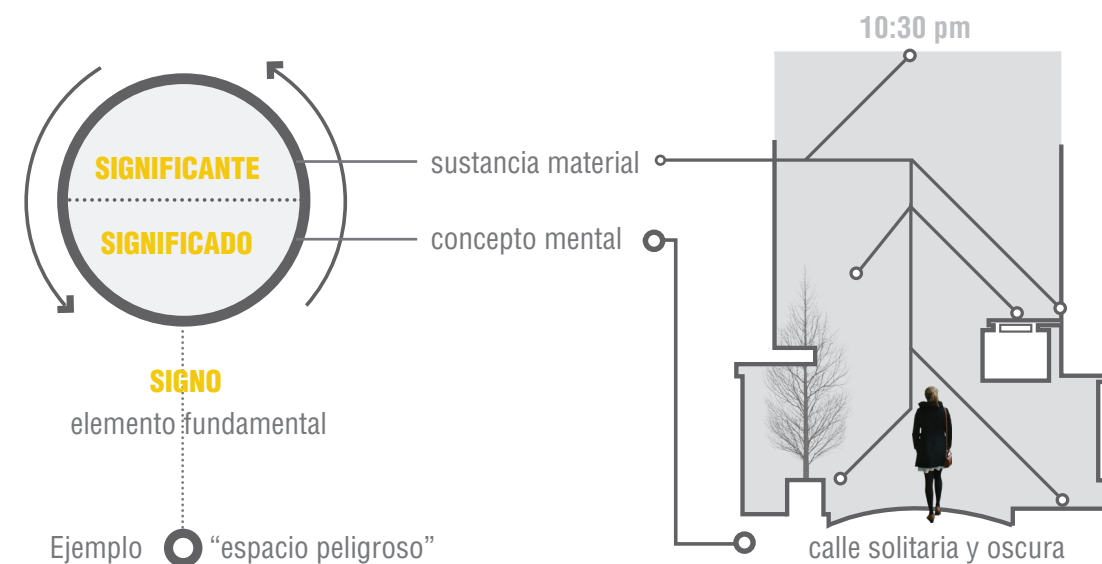
El **significante** corresponde al objeto (o característica del objeto) que el signo representa, éste se convierte en el medio material a través del cuál se emite el mensaje del signo para ser significado, algo así como un contenedor de significado (De Saussure en Cobley, P. 2004). El **significado** es la interpretación que cada quien le da al signo a partir del significante, el *concepto mental* engendrado por el objeto. Los significados son una creación arbitraria producto de convenciones sociales e instituciones del sentido, es decir, están regidos por reglas que forman el código de interpretación según cada sociedad en cada territorio (Ibíd.).

Por ejemplo, al significante formal, “recorrido lineal, estrecho y delimitado, en la noche, sin luz y sin gente”, le puede corresponder el significado de “callejón solitario y oscuro”, que, a su vez, puede corresponder la díada del signo “espacio peligroso” (en relación a sus otros signos de origen: “callejón”, “oscuridad” y “solitario”), según nociones en donde caminar solo por la noche se asocia a la vulnerabilidad de la persona a ser asaltada o asustada, y/o a miedos transmitidos culturalmente acerca de la oscuridad y la noche como territorio temporal del mal.

De igual forma, según quien lo interprete, podría ser un “espacio tranquilo”, por ejemplo, para el indigente que duerme escondido en un rincón y se encuentra protegido y resguardado por la soledad y oscuridad. Es una cuestión de perspectiva o arbitrariedad del sistema.

#### SISTEMA DE SIGNIFICACIÓN

Diagrama 4.18. Esquema de significación según De Saussure (Cobley, P. 2004, p.13)



La relación con que se asocia un determinado significado o concepto mental de un signo, a través del significante o sustancia material, reside en distintos niveles de



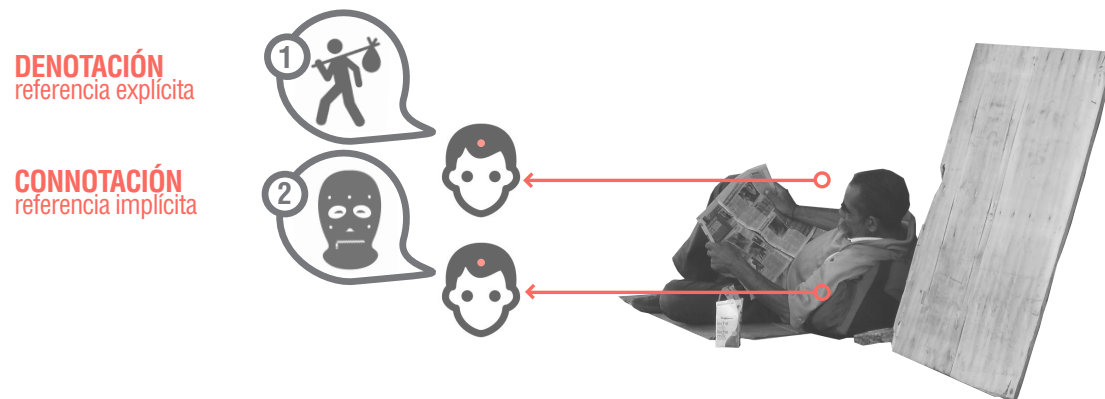
interpretación imposibles de separar en la práctica, “*la denotación y la connotación*” (Eco, U. 2000 p. 172).

Lo **denotativo** es la modalidad elemental o un nivel primario de la significación, es el significado o referencia inmediata que un término, un espacio, un territorio o un objeto provoca en el receptor a un nivel más objetivo y explícito, “*La denotación ha de ser la referencia inmediata que el código asigna a un término en una cultura determinada*” (Eco, U. 2000, p. 93). Relacionado al ejemplo anterior, el recorrido lineal, estrecho y delimitado, en la noche, sin luz y sin gente, crea una imagen mental de un callejón oscuro y solitario en su forma explícita y formal, no codificada.

Lo **connotativo** (Eco, U. 2000, p.101) es un nivel más profundo a partir de lo que sugiere lo denotado, es más subjetivo y alude al mundo de lo que está implícito en las cosas. Eco (2000) lo describe como la suma irreducible a sus partes, de todas las unidades culturales que lo denotado pone en juego en la mente del receptor. Inicialmente, el callejón oscuro crea una imagen mental a nivel denotativo, esta es subjetivizada a nivel connotativo para significarlo como espacio peligroso, o tranquilo, o lugar de paseo nocturno u otro significado proveniente del trasfondo simbólico del usuario. Lo connotativo aludiría a signos diferentes de los que están explícitos, los cuales se mezclan para dar un significado final. “*Por ello decimos que el código [la significación] existe a nivel denotativo (la forma) y a nivel connotativo (lo que la forma sugiere)*” (Pérgolis, J. 1995, p.74).

#### INSTANCIAS DEL CONOCIMIENTO

Diagrama 4.19. Conocimiento de persona en condición de indigencia | Autoría propia |



Como se muestra en el diagrama 4.19, a partir de las anotaciones anteriores es que Pérgolis (1995) explica la significación de los espacios urbanos como un esquema de dos **instancias** o momentos en el proceso de conocimiento. La primera, es la relación que se da entre un significante formal y un significado (el de esa forma) que expresa el mensaje a nivel denotativo, por ejemplo, una persona en condición de indigencia. El segundo corresponde a la relación posterior entre ese mensaje o denotación con las referencias culturales del interprete a nivel connotativo, es decir, información que proviene del exterior de los signos denotados, por ejemplo, asociar a la indigencia con prácticas criminales o inmorales.

La noción de estos términos y principios compete a la investigación de “Barrios del Sur” en tanto los modos en que se significa el espacio denotado están connotados por signos particularmente negativos y destructivos, condicionando la percepción del entorno vivencial de este sector, sus prácticas, sus usuarios y la vida en comunidad como significantes formales del sistema.

Igualmente, esta connotación y denotación de signos en el territorio, condiciona los modos en que se produce el espacio, es decir, como se reflejan los sistemas culturales de cada grupo social en su entorno a través de códigos urbanos de ocupación, lo cual se relaciona con el argumento de que un discurso negativo incide negativamente en el espacio formal, en este caso, a un nivel vivencial. Esta postura se desarrolla en el siguiente apartado.

#### b. Códigos Urbanos de Ocupación

La interpretación y construcción del espacio urbano y otras manifestaciones del lenguaje formal, no se da a partir del procesamiento de elementos o términos aislados, sino a través de ordenamientos convencionales o **códigos de ocupación**, los cuales son consecuentes con cada grupo que los ejecuta según sus propios códigos o instituciones sociales, “*las formas físicas producidas por el modo de ocupación del territorio son también portadoras del significado de ciudad y sus distintas imágenes*” (Pérgolis, J. 1995, p. 74)

Los códigos se estructuran según valores semánticos o de significado, valores sintácticos o de organización de reglas y ordenes formales, y valores pragmáticos, o relacionados a un contexto de significación socio-espacial más amplio y complejo

(Eco, U. 2000), por ejemplo, como los imaginarios urbanos actúan en la organización y simbolización de construcciones formales.

Los “**códigos sintácticos** o sintagmáticos” (Pérgolis, J. 1995, p.74) son las convenciones formales que se construyen y entienden para articular modos de uso y espacios, y a partir de estos, generar más entornos. Se basan en los elementos que el territorio adquiere a partir de rituales, actividades, costumbres, organizaciones, etc. Por ejemplo, plazas, calles, puntos de reunión, lugar de compras, estacionamiento de vendedor ambulante,

A su vez, estos usos se articulan a través de códigos menores asociados a las tipologías constructivas de los elementos formales, por ejemplo, la forma en que estos serán o son usados, la temporalidad de uso, las posibilidades de transformación, etc. Esto determinará los significados que interpreten los habitantes de determinado lugar a partir de sus propias formas de ordenar y estructurar los signos (Ibíd.). En resumen, el aspecto formal se articula y condiciona según el uso, usuarios y formas de utilizarlo.

Los “**códigos semánticos**” (Pérgolis, J. 1995, p.74) son los que se gestan desde el significado del lenguaje formal denotado; es decir, el signo, espacio, territorio, o componente, representados de manera explícita y asociados a connotaciones directamente relacionadas con su función y forma. Por ejemplo elementos que denotan funciones primarias, como plazas de deporte, iglesias, escuelas, hogar, etc. y connotan funciones secundarias, juego, ir a rezar, reunirse en la entrada, estudiar, etc. O elementos que denotan carácter distributivo; zona deportiva, institucional, residencial, etc. y connotan ideologías de la comunidad en su modo de organizar el territorio. Es decir, el aspecto formal significa al espacio y ordena usos y otros objetos.

El código más importante para la investigación actual es el asociado a la **pragmática**, o la relación entre el contexto socio-espacial y la interpretación de significados (Barthes, R. en Aguilar, P. 2013)

El **código pragmático** contiene intenciones de sintaxis y semántica por sí mismo, es decir, desde el contexto cultural de las sociedades, se ordena, semantiza y por lo tanto construye el espacio urbano. Este considera, tanto lo que se percibe denotativamente (lo que se simboliza connotativamente en relación directa a lo denotado), como aquello que está por fuera de la percepción pero que de alguna forma lo condiciona, por ejemplo, nociones del territorio, utopías, ideologías políticas,

tradiciones, historia, o fenómenos de representación virtuosas o viciosas instauradas como forma de simbolizar a la experiencia entre el ciudadano y el entorno vivencial.

A este código se asocia el concepto de **pregnancia simbólica**, propuesta por Silva para referirse a la condición del ser humano de no poder intuir algo sin dejar de relacionarlo con uno o muchos sentidos, “*Esta pregnancia es la consecuencia de que: “en la conciencia humana nada sea simplemente presentado, sino representado”* (Silva, A. 2005, p. 92).

Lo expuesto ante el sujeto no sería sólo lo sensible y no se podría representar como una cosa específica, una palabra exacta o una descripción única, sino más bien como una ecuación compleja “*consciente-inconsciente*” que compila un sentido, o muchos, de determinado símbolo, por ejemplo, un secreto, un rumor o una mentira que se implantan en el espacio percibido a través de lo denotativo para materializarse posteriormente.

Para ejemplificar el código pragmático de ocupación, en el caso de “Barrios del Sur”, ciertas características denotadas formalmente en el espacio barrial, con valores semánticos propios, son utilizados como forma de connotar el signo de “caos”, apelando a sentidos dominados por lo afectivo y relacionados a dinámicas de identificación social como el miedo o la extrañeza. Se utiliza espacios contaminados, basureros, indigentes, arquitectura deteriorada o referencias de la prensa a través de lo dicho y lo mostrado para construir un sistema de imaginario urbano como código cultural de contexto para significar al territorio general, sus componentes formales y humanos.

A nivel de semántica propia de los objetos y sujetos, estos serían sólo características y personas de un espacio específico, pero a nivel connotativo pragmático se convierten en referencia del mal moral y material.

A su vez, estos significados afectan y modifican el simbolismo de lo construido. Un lugar “peligroso” exige cierto trato, ciertas consideraciones, ciertos cuidados, provocación de cierto tipo de calificativos, evocaciones, preferencias y recorridos. Por ejemplo, los espacios asociados al signo “caos” o “inseguridad”, dejan de ser utilizados por personas, y en su lugar, surgen mecanismos que atienden coyunturalmente al significado del miedo, y reemplazan la vida en comunidad y su organización por

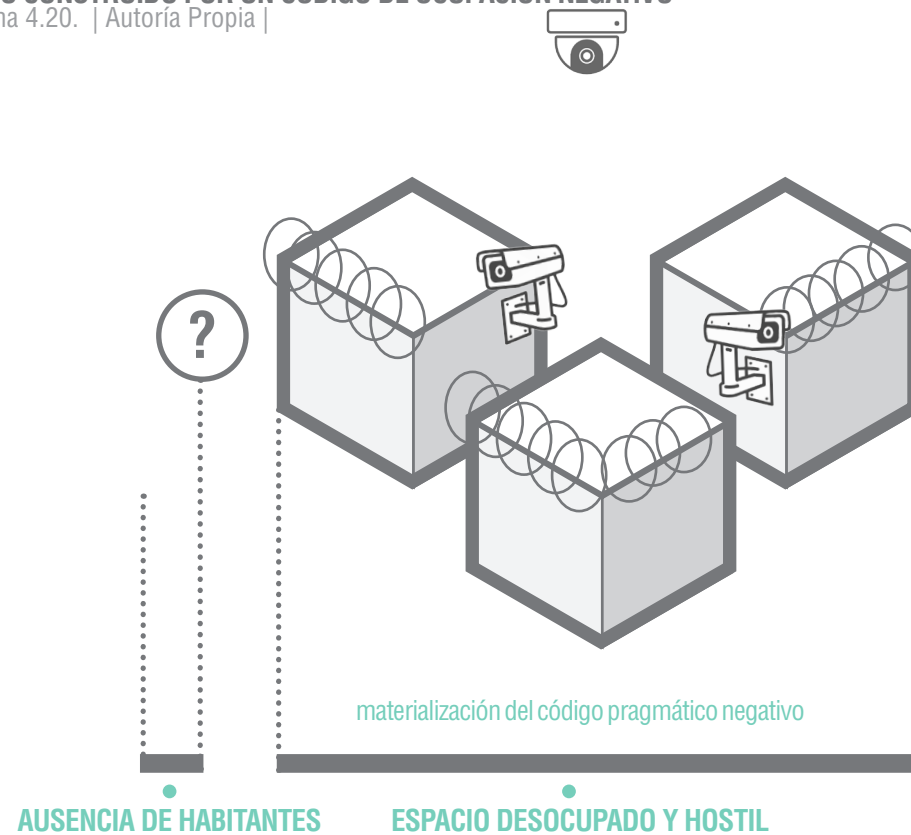


sistemas de vigilancia y símbolos de protección que brindan un falso sentido de seguridad y solución.

Como se muestra en el diagrama 4.20, según el ejemplo anterior, el espacio urbano/barrial cambia según el contexto de inseguridad con el que es significado. De esta manera, el orden imaginario trasciende su inmaterialidad propia para materializarse en el significado de las formas, y en la forma misma.

### ESPACIO CONSTRUIDO POR UN CÓDIGO DE OCUPACIÓN NEGATIVO

Diagrama 4.20. | Autoría Propia |



De acuerdo al problema de investigación, este ejemplo puede entenderse con denominaciones como “Barrios Bajos del Sur” o “República de los Pobres” (Araya, M. 2010, p.9) como códigos pragmáticos de referencia para significar al territorio Sur de San José. Por esta razón, si en el apartado de las formaciones sociales y fantásticas se dijo que “Barrios del Sur” debía entenderse como una institución o código social, y

como un emblema urbano en cuanto al conjunto simbólico que compila, ahora también debe plantearse como código de ocupación del territorio.

Metodológicamente, este pliegue trata de una relación entre el sentido y la percepción del espacio vivencial a través de estímulos en el espacio y formas de simbolizarlo. Igualmente, corresponde a la incidencia sensible que dicho sentido tiene en los componentes y espacios formales según las técnicas de ocupación (uso, expresiones, construcciones)

De acuerdo a esto, surgen dos reflexiones a considerar a nivel de análisis y propuesta de alternativas, sobre todo enfocado en el territorio detalle Barrio Cuba.

La primera es que lo imaginario significa a lo concreto y por lo tanto las manifestaciones culturales se pueden rastrear en las proyecciones o denotaciones formales por donde son mediadas, o utilizadas para representarse a nivel empírico: en los modos de usar, hacer y ser espacio. Esto sugiere un análisis de detección de lo abstracto a partir de lo concreto.

A modo de código pragmático, se deberá indagar en el contexto simbólico con que se significa a Barrios del Sur, sobre todo a nivel de detalle en Barrio Cuba, mediante la recopilación e interpretación de discursos, símbolos, calificativos y medios dominantes para difundirlo.

Además, en consideración de los códigos semánticos y sintácticos, se intentará identificar modos en que las representaciones y símbolos dominantes significan y articulan usos, componentes formales y marcas territoriales, para lo cual deberán de ser ubicados según los habitantes del barrio para la posterior constatación desde visitas y análisis del espacio vivencial.

La segunda tiene que ver con la etapa de alternativas de respuesta al discurso dominante. Se trata de la posibilidad de intervenciones en el espacio urbano a nivel denotativo, para la transmisión de mensajes o provocación de reacciones que movilicen los sistemas de significación y percepción del territorio a partir del habitante, por ejemplo, a través de estímulos o dispositivos formales en el espacio público barrial que estimulen la imaginación y experiencia barrial. Se trata de la intervención de manera empírica para ir incidiendo a nivel imaginario.



Las aproximaciones a esta idea no se deben gestionar desde el diseño de objetos arquitectónicos que impongan sentido, más bien se trata de encontrar medios que fomenten la toma de la palabra de otras realidades e historias presentes actualmente en el espacio, pero que no son contempladas en el código pragmático dominante. Vías y dispositivos que estimulen y permitan la expresión de las utopías, fantasías ciudadanas para la concreción del propio espacio a partir de la imaginación y no de la designación.

## 4.6 Procesos de Producción del Espacio Urbano

Como último apartado se conjugan los ordenes de la realidad (orden imaginario y orden empírico), los conceptos configurantes del espacio urbano (sujeto, imagen y forma), y los ámbitos de relación entre lo imaginado y lo empírico (tiempo, fantasía, utopía y conocimiento), para presentar a la producción del espacio como proceso en sí, a través de tres modos en que se ocupa al territorio, territorialización, desterritorialización y reterritorialización.

### 4.6.1 Territorialización | El Diálogo Urbano

*El proceso es un diálogo entre espacio y el observador, en el que ambas partes aportan y se modifican mutuamente, dando lugar al ciclo mediante el cual se incorporan constantemente nuevas imágenes y nuevos signos urbanos que conforman parte de la existencia de cada uno, para más tarde ser devueltos (filtrados y elaborados) a la ciudad, para ser otra vez incorporados y así continuar el proceso ciclico (Pérgolis, J. 1995, p. 19).*

#### Premisas

1. El espacio urbano es vivido desde la experiencia.
2. Recorrer y Denominar como forma de producir al espacio urbano.
3. Las marcas territoriales se crean desde la ocupación del espacio.
4. El espacio urbano como una obra en proceso que conjuga acciones de los sujetos en el espacio formal desde sus afectividades e imágenes.

El **diálogo urbano** habla de la interacción directa entre habitante y estructura morfológica desde la experiencia para la interpretación y construcción del espacio. Se podría decir que dentro del código social y de ocupación, es un proceso de formación autónoma del colectivo o individuo que lo ejerce.

Para exponer este esquema basado esencialmente en la experiencia y sus perturbaciones en el espacio formal y social, Silva lo propone en dos verbos principales, “*recorrer y denominar*” como formas en que se construye el territorio. (Silva, A. 2006, p.51)

“**Recorrer**” (Ibíd. p.51) implica utilizar la estructura empírica de la ciudad para diferenciarla, ésto según cada grupo social o habitante. Mientras se van recorriendo y usando los distintos escenarios que la teatralidad urbana ha puesto en escena, se van develando telones para mostrar nuevos estímulos a sus observadores. “*De este modo la ciudad está abierta a ser recorrida y tales confrontaciones con la urbe van generando las múltiples lecturas de sus ciudadanos*” (Ibíd. p.145)

En este proceso de movilidad y permanencia, el espacio urbano también va cambiando, pues la influencia del observador en el entorno lo convierte en su creador a medida que lo percibe, interpreta y decide modificarlo desde sus propias formas, marcas territoriales, usos, imágenes, etc.

El recorrido se asocia a un proceso paralelo que surge de la invasión de la subjetividad de los habitantes, los cuáles van percibiendo las distintas señales que el espacio ha desplegado, para ser interpretadas según su propio acervo cultural, y devueltas nuevamente como información ya procesada. Silva lo llama “**denominar**”, que se interpreta como una interiorización del entorno en su condición imaginaria y así renombrar, metafóricamente, la taxonomía con que se ha planteado el espacio urbano, sus contenidos y características, según los propios criterios, deseos, emociones y necesidades. “*El territorio alude más bien a una complicada elaboración simbólica que no se cansa de apropiarse y volver a nombrar las cosas en característico ejercicio existencial-lingüístico: aquello que vivo lo nombro; sutiles y fecundas estrategias del lenguaje*” (Silva, A. 2006, p.60)

Estas evocaciones serán proyectadas al espacio que se experimenta para generar nuevas imágenes, y así resimbolizarlo. Un proceso de recorrer al espacio urbano para



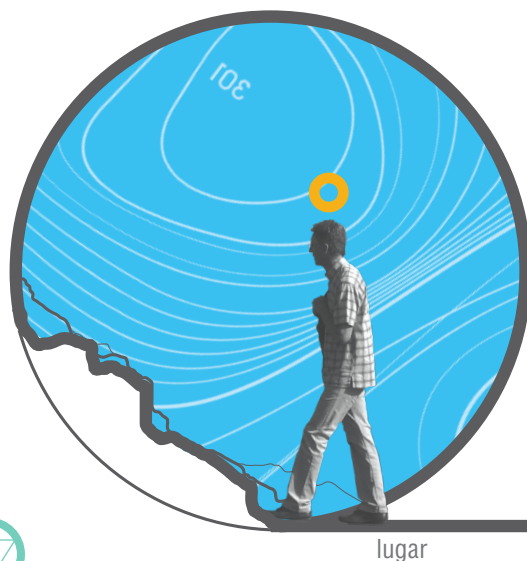
imaginarlo, para volverlo a recorrer nuevamente, tan imaginado y tan físico, una y otra vez en un proceso incompleto de significación. *“Recorrer y Denominar: Nombrar el territorio es asumirlo en una extensión lingüística e imaginaria; en tanto que recorrerlo, pisándolo, marcándolo en una u otra forma es darle entidad física que se conjuga, por supuesto, con el acto denominativo.”* (Ibíd. p.51).

En resumen, el espacio, y por defecto, el sentido urbano son una obra inacabada producto de la relación entre la esencia social y psicológica de los sujetos, con los modos en que manipulan al espacio formal al ritmo de sus recorridos, emociones, sentidos e imágenes. *“El sentido construido ocupa espacio, ocupa experiencia”* (Marti, P. 2013).

*En otras palabras, para que hablemos de construcción de territorios sólo requiere que nos refiramos a un conjunto de prácticas que en su conjunto manifiesten ser construidas por unos sujetos territoriales que han seguido un proceso de actualización para reconocerse en esa misma experiencia social* (Silva, A. 2006, p.80)

### TERRITORIALIZACIÓN

Diagrama 4.21. Se produce espacio urbano al experimentarlo | Autoría Propia |



## 4.6.2 Desterritorialización | Vitrinas Mediáticas

### Premisas

1. El espacio urbano es vivido a distancia, desde la tele-ciudad.
2. Desplazamiento del andar, privilegio del denominar.
3. Medios de comunicación como productores dominantes de la ciudad a distancia.

### ¿Qué pasa cuando la experimentación ha sido mayoritariamente desplazada del territorio y se ha privilegiado al denominar como forma única de producir al espacio urbano?

Si el anterior proceso describe una forma de territorialización, entonces, ante el estudio de un imaginario urbano como “Barrios del Sur”, que se encuentra dentro del acervo cultural de gran parte de pobladores de la ciudad y fuera de ella, aún cuando no han visitado y recorrido a este sector, o siquiera saben definir su ubicación, entonces es importante explicar que las marcas territoriales, al igual que los puntos de vista ciudadanos, se dibujan también desde influencias externas a la ocupación empírica, sobre todo en el mundo contemporáneo globalizado, donde las supuestas realidades están a un “click”, una “ojeada” al periódico o un cambio de canal, de distancia.

Este segundo proceso es clave para las intenciones de estudio, y se describe como **desterritorialización**, que significa desligar a la cultura y nociones de un lugar para ser territorializadas desde otro. Silva lo expone para aludir a la construcción de la ciudad a partir de la *“nueva sociedad digital”* (Silva, A. 2006, p.27) o herramientas fuera del contacto con el espacio.

Este concepto, de esencial importancia en la nueva comprensión de la geografía de las representaciones, por sí mismo implica una serie de estudios desde la antropología urbana y otras disciplinas, pues alude a las dislocaciones del territorio formal en el plano de la producción (producción global), tecnologías (medios de comunicación) y de la cultura (imaginarios colectivos globales) (Herner, T. 2009).

Sin embargo, para los efectos de investigación interesa indagar en la faceta comunicacional de la desterritorialización. Es decir, desde la selección y difusión de

imágenes y discursos dominantes articulados para la formación del territorio como un ejercicio del lenguaje, lo cual alude a un tipo de ocupación formada en lo denominativo y mayoritariamente imaginario, y no en el andar como práctica de producción del espacio.

*La desterritorialización implica, además, la desarticulación del referente clave de las culturas: el territorio, espacio común donde se materializan las prácticas, que marca las fronteras entre “nosotros” y los “otros” (Herner, T. 2009, p. 170)*

Para contextualizar a la desterritorialización en términos de imaginarios ciudadanos, se utiliza el concepto de “**tele-ciudad**” (Silva, A. 2006, p.64), que es la ciudad del parecer y no del aparecer, la que es vivida a distancia desde las redes de telecomunicación, pero también desde otros medios de difusión, como los periódicos, la publicidad, etc.

En este componente son tan importantes las herramientas consolidadas del “mass media”, como las prácticas ciudadanas que ayudan a fortalecerlas y legitimar su influencia a partir del “boca a boca”, o desde la apropiación de interfaces de difusión masiva tradicionales o nuevas, como Youtube, Facebook, Wikipedia, o libros, revistas, cuentos, etc. La difusión no termina con la exposición de la noticia alarmante de un determinado territorio, si no más bien empieza cuando esta es adoptada como parte del propio código cultural y reproducida para los otros individuos urbanos, transformándola en estados afectivos, como preocupación o miedo, o en criterios de uso y trato, como apatía, antipatía o agresión.

Se hace útil aludir a otro concepto asociado al entendimiento de las ciudades y sus dinámicas de identificación, la “**vitrina**” (Ibíd. p.70). Estos son los marcos contruidos para que los demás miren a partir de como el espacio y sus ocupantes son proyectados, pero también para mirarse a través de ella “*Cada vitrina resuelve a su manera, teatralmente, la relación de las cosas con las personas, genera una epistemología, una forma del conocer y del sentir a través de ella*” (Ibíd. p.73). En este caso, se plantea a los medios de comunicación como la vitrina dominante de la ciudad contemporánea.

La vitrina alimenta sus representaciones en lo que es posible, esto es lo que hace creíble lo que se dispone en ella, pues el observador se puede sentir identificado con la realidad con que se presentan los datos. Por esta razón, cuando se exponen constantes noticias de Barrio Cristo Rey, en San José, por ejemplo, no quiere decir que no sucedan, efectivamente puede que se haya dado un acto delictivo, sin embargo, en la monopolización de esta única realidad o única historia presentada, se deja por fuera del marco mediático todo lo que no ayude a fundamentar lo que se desea mostrar y decir, y se crea la imagen única de territorios del caos y la delincuencia. Con esto, la vitrina adquiere cada vez más validez entre los ciudadanos.

La red de imágenes, desconexas, incompletas y parcializadas que los medios de comunicación van tejiendo para mostrar a la ciudad como su propio escenario de un show mediático, principalmente desde una oferta informativa basada en sucesos, “*La ciudad entre medios y miedos*”. (Barbero, M. en Silva, A. 2005, p.136), lleva al entendimiento y producción de ésta más allá de sus modos de ocupación empírica, y hacen de ciudades como San José, un lugar visto y producido también a través de sus vitrinas, transformándola a partir de las señales y símbolos de perplejidad y desasosiego que se han seleccionado y procesado desde la esfera de la comunicación globalizada.

*“chismes criminales” los denomina la prensa y los medios de comunicación, aun cuando al mismo tiempo los divulga, contribuyendo de este modo al espanto ciudadano (...) recorre los mismos caminos por donde el miedo hace frágil una situación social (ibíd. p.106)*

La difusión de la ciudad según medios dominantes, se inscribe e inscribe a los ciudadanos dentro de una dinámica de “*ver sin ser visto*” (Silva, A. 2005, p. 135), un principio de isóptica, en donde muchas personas pueden reunir información “veraz”, mentiras o realidades sobredimensionadas, sobre unos pocos, quienes aparecen ante la mayoría indefensos o imposibilitados a reaccionar. De esta manera, los habitantes de la ciudad se convierten en sujetos “mediatizados” para actuar y construir a partir de lo que se muestra y dice mediante esas fuentes.

Al contrario de una reciprocidad simbólica, en donde el representado conoce y tiene la posibilidad de enfrentar, refutar o asentir con quien representa, la tele-ciudad



y los ciudadanos mediatizados suponen más bien una dinámica de “**violencia simbólica**” (Silva, A. 2006, p.136), pues no sólo no hay cara de quien designa, sino que apresa a quienes están bajo la lupa en el medio y miedo de ser vistos por fuera del catálogo de lo esperado, permitido o deseado desde condiciones éticas, pero convertidas en juicios estéticos, lo que puede conllevar hasta posibles fenómenos de desarraigo al propio territorio de pertenencia, inhibición de uso del espacio comunal o actitudes imitativas o autómatas de sus jueces para buscar culpables dentro de su propio territorio culpado.

Según Silva (2006), las vitrinas se transforman con lo que vive fuera de ella y lo que sus observadores quieren ver. Así, todos los ciudadanos participan en un mercado simbólico regido por los medios de comunicación, y se convierten en cómplices del enmarque de realidad con que se muestran los distintos territorios y poblaciones, en tanto sus objetos del deseo, y lo que por defecto va en contra, alimentan el show escenificado por el “mass media”.

*Si la vitrina no es un hecho azaroso, si es casualidad, es porque detrás de ella operan intereses, sujetos que ponen la mirada por fuera de la vitrina, en el eventual observador, para cautivarlo y luego sí llevar sus descubrimientos al propio escenario de la visión, a la vitrina, para convertirla en una trampa, el lugar en el cual el observador cae bajo la tentación de lo anunciado (Silva, A. 2006, p.68)*

Este proceso se ha presentado como un principio de desterritorialización, porque, al contrario del diálogo urbano o territorialización, la propia construcción de formas de simbolizar al territorio se encuentran adormecidas por lo dicho desde referencias externas a la experiencia. Mientras la vida en los espacios representados ocurre en testimonio de otra clase de historias y realidades, se continúa creyendo las que otros han elegido para narrar su propio y único lado de las historias.

Imagen 4.3. Sujetos mediatizados | Autoría Propia|

### 4.6.3 Reterritorialización |

#### Premisas

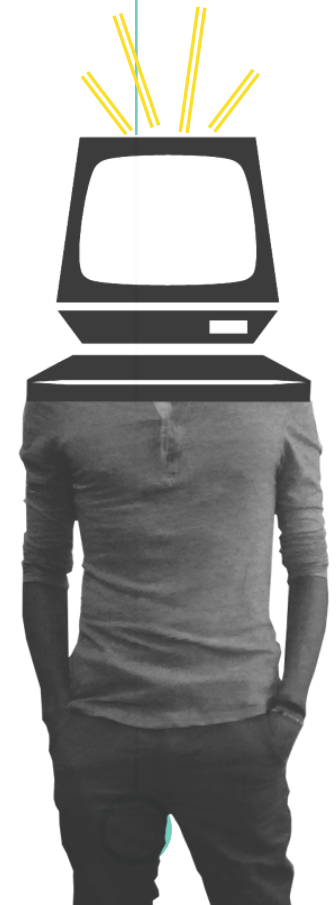
1. Códigos de ocupación ciudadanos se elaboran desde los nuevos símbolos implantados por los medios de comunicación.

Si el proceso de desterritorialización se ha presentado de una manera en la que se destruye o se distorsiona lo que se ha construido territorialmente, entonces, es necesario un proceso concomitante llamado **reterritorialización** (Herner, T. 2009, p. 168), en donde nuevas estructuras culturales se instauran sobre el antiguo código o relaciones habitante/entorno.

En este caso, la interpretación y la codificación urbana abstraídas del espacio, se reemplazan por signos, valores, deseos, metas y formas de percepción procesados por máquinas de la cultura a nivel de masas, el “mass media” como aparatos ideológicos por sí mismos. Esto en cuanto se dice que la globalización de los mercados, los medios masivos de difusión y por lo tanto la reterritorialización de la ciudad a partir de desterritorializaciones digitales, es lo que determina la construcción físico-temporal del espacio urbano contemporáneo. (Erreguerena, M. 2001, p.18)

Los nuevos signos de interpretación afectan a la relación entre el entorno físico y su aspecto simbólico en dos instancias de incidencia. Primero, en los momentos en que el ciudadano experimenta el espacio que ha sido mostrado y dicho previamente en la vitrina mediática. En esta instancia se genera una condición selectiva de la percepción, en donde se buscan los motivos, estímulos y símbolos del espacio evidente, que justifiquen la manera en que se piensa el territorio según las imágenes de designación implantadas, es decir, no se busca otra declaración representativa de lo que observa, es como un filtro o visor que se instaura en la mirada ciudadana para observar el territorio y sólo percibir lo negativo, lo pobre, lo irreconciliable con las propias costumbres y valores.

Así, por ejemplo, cuando personas que no habitan en los “Barrios del Sur” transitan por alguna calle de este sector, generalmente en automóvil, privilegian su atención en aspectos estéticos del espacio que se asocian con los anti-valores éticos que los satanizan, como personas en condición de indigencia, casas deterioradas, personas pidiendo dinero, etc.



Aún cuando estos elementos se pueden encontrar en otros sectores de la ciudad, son estos los territorios en donde se condensa el imaginario para denominarlos como “zona roja” o “barrios bajos”. De un modo más profundo, no se cuestionan las condiciones que hayan llevado a esas personas, edificios y actividades a situaciones distintas a las de quien observa tras su ventana. Se ven objetos, no sujetos.

La segunda implicación se da en términos de lo simbólico incidiendo a nivel físico del espacio, en donde el valor simbólico, ya no deducido de la experiencia o propia consulta con el entorno, igual continúa generando marcas territoriales, modos de identidad, modos de hacer y modos de ser, lo cuál hace que los signos y significaciones de re-territoriaización gestionados desde los medios de comunicación y otros maquinadores de discursos imperantes en la ciudad, se fortalezcan y vuelvan realidades palpables. Como lo poetiza el cantante Gustavo Cerati: *“Tanto lo deseas que al fin sucede, Tanto le temes que al fin sucede.”*

Hay que aclarar que la reterritorialización no sólo se da en los territorios representados, se implanta también en el corazón y mentes de todos los ciudadanos que acceden a las dinámicas de observación del otro en condición de isóptica, y por lo tanto, se cuele en todas las instancias de la vida social de la ciudad.

Tanto el proceso de desterritorialización como la reterritorialización subsecuente, sugieren que la reconquista del espacio urbano también debe ejercerse desde los niveles más simbólicos, desde la imaginación y su vínculo con la vivencia y construcción del territorio. *“...son tareas de la nueva sociedad la recuperación de la identidad de los pueblos y de sus valores, aplastados por la cultura globalizante de los medios de comunicación (...)”* (Falla, R. 1998 p.2)

Ante esto, los procesos de producción territorial, deben volver a privilegiarse desde los modos de territorializar el entorno según los propios símbolos, representaciones, imágenes y códigos de ocupación de los grupos dominados. Retomar la experiencia y el diálogo urbano como modos de producir espacio y sentido a través de la poiesis del andar.

De la misma manera, se deben refundar las formas en que se muestra las realidades a partir de la presentación de las otras historias, las manifestadas en la experiencia, las subjetividades colectivas y las prácticas espaciales de lo cotidiano y el acontecimiento.

Como aclaración al lector, el proceso de diálogo y formación de códigos de ocupación empíricos nunca se desplaza por completo; siempre se encuentra el sujeto instituyente en su facultad para transformar los modelos dominantes.

Igualmente, los procesos de desterritorialización y reterritorialización no deben de ser percibidos como algo negativo, sino más bien como fenómenos inevitables y naturales que se han dado desde los procesos de conquista en la historia universal. Ambos fenómenos están condicionados a las connotaciones con que se lleven a cabo, así sea de maneras que fomenten la conectividad entre los habitantes de un territorio, o por el contrario, que propicien la desconexión, desprestigio o destrucción de quienes están siendo representados.

Estos tres procesos productivos serán retomados en los siguientes capítulos para su profundización a nivel de hipótesis sobre la crisis de producción del espacio urbano, y a nivel del Retrato “Barrios del Sur”; en apoyo de nuevos conceptos y posturas teóricas.

#### 4.7 Síntesis y Conclusiones del Capítulo del Marco Teórico

En este capítulo se ha cuestionado mediante bases teóricas sobre la coincidencia que existe entre las representaciones imaginarias y una realidad tangible del espacio urbano, un debate entre la realidad de las ficciones y lo ficticio de la realidad.

Se entiende ahora que en la ciudad, todo lo que se muestra, hace y dice; y como es mostrado, hecho y dicho, genera una amalgama de improvisaciones políticas, intereses económicos, edificaciones, fragmentos construidos, quehaceres populares, refranes, relatos míticos y rumores que pierden en el camino la noción y el rastro de origen de su verdad fáctica o su invención fantástica. La realidad y la fantasía mezcladas hasta hacer un compuesto indisoluble que lo atrapa a todo y a todos, de manera inverosímil, compleja y contradictoria. *“Fantasía y realidad se conjugan en la ciudad creando una única imagen y que la realidad sin la fantasía no existe”* (Pergolis, J. 1995, p.18)

Una ciudad no es sólo su topografía, sino también sus utopías, imágenes y ensoñaciones que se materializan empíricamente. Las ensoñaciones, imágenes y utopías no son sólo un producto abstracto de la ciudad, también son su topografía



en un plano imaginario. Aquel sitio ocupado por su uso, pero también excluido de la locación territorial. Es el lugar en donde se tejen los sueños ciudadanos, pero también en donde desisten de su facultad evocativa por algo aún más irreal que otros llaman la realidad.

Completa e incompleta, sobre todo imperfecta, pero perfecta por ello; emocional, afectiva y aflictiva. El espacio urbano es la banca en donde una pareja se sienta a “marcar” y también las calles y avenidas en donde se ubica un taxista con sus pasajeros. La vitrina. El rumor. Una caminata. Un lote baldío tapado con latas. Un transeúnte ignorando a un indigente. La noticia de ayer, la redacción para mañana.

En fin, la realidad y el espacio urbano son una suma de variables interminables, irreducible a sus partes, y aún así, en su incalculable complejidad, se forma el más simple e imperceptible acontecimiento cotidiano, de aquí lo emocionante de su interpretación.

*Ante todo, debemos pensar en la ciudad a la vez como un lugar para habitar y para ser imaginado. Las ciudades se construyen con casas y parques, calles, autopistas y señales de tránsito. Pero las ciudades se configuran también con imágenes. Pueden ser las de los planos que las inventan y las ordenan. Pero también imaginan el sentido de la vida urbana las novelas, canciones y películas, los relatos de la prensa, la radio y televisión. La ciudad se vuelve densa con fantasías heterogéneas. La urbe programada para funcionar, diseñada en cuadrícula, se desborda y se multiplica en ficciones individuales y colectivas. (García Canclinni, N., 1997, p 109)*

La oportunidad que da lo indefinible del espacio urbano y lo que se entiende como su realidad, es la de poder repensarlo en todas las posibilidades imaginables, no por antojo, sino como telón de fondo de las expresiones sociales y su incidencia en la conformación del entorno formal, particularmente en el fenómeno de representaciones en estudio, basado en la designación de una realidad aparentemente absoluta y universal a un territorio particular en el sur del Casco Central de San José. Nada existe menos que lo que no se quiere ver, dice Juan Carlos Pérgolis (Pérgolis, J. 1995, p.30), pero, por otro lado, se puede plantear que nada es más real que aquello que se aferra como creencia y deseo de cada espacio y persona en la ciudad.

De aquí la importancia de ahondar, a nivel contextual, en cada uno de los conceptos teóricos expuestos, y así valerse de este conocimiento para cualquier acción que se tome en el seguimiento del presente estudio.

¿Se puede actuar desde el espacio urbano y sus expresiones formales y simbólicas para la transformación y movilización del imaginario dominante?



Esta pregunta de investigación se ha planteado desde la argumentación del problema de las representaciones negativas y su relación con el territorio que señalan. La exploración teórica, no sólo ha permitido organizar intenciones de análisis, sino que también ha permitido vislumbrar oportunidades de respuesta desde la inestabilidad de todos los componentes, ámbitos y procesos en los que se lleva a cabo la producción del espacio urbano.

Inicialmente la relación entre el orden empírico e imaginario de la realidad urbana ha definido a toda manifestación surgida en el espacio de ciudad, como productos derivados de un mismo entrecruce de origen, y por lo tanto, lo que suceda en ámbitos de lo más intangible, afectará aquello que se dispone de manera palpable y material en el espacio, y viceversa.

Los componentes del espacio urbano, la imagen, el sujeto y la forma urbana, han presentado una relación entre los distintos valores y actores que se confabulan para producir la ciudad, tanto en atención a lo que ya ha sido creado, dicho, mostrado o codificado de manera efectiva, como en su inherente propiedad inestable y capacidad para instituir lo instituido, transformar lo formado y re-imaginar lo imaginado.

Los pliegues de la realidad urbana, el tiempo, la fantasía, la utopía y el conocimiento, se disponen como aspectos base sobre los cuales organizar el análisis y el accionar de propuesta. Cada uno estructura dinámicas de poder, actores, mecanismos de operación en la ciudad y metodologías para ser interpretados, los cuales se tomarán en cuenta a nivel de la etapa de retrato y alternativas de actualización.

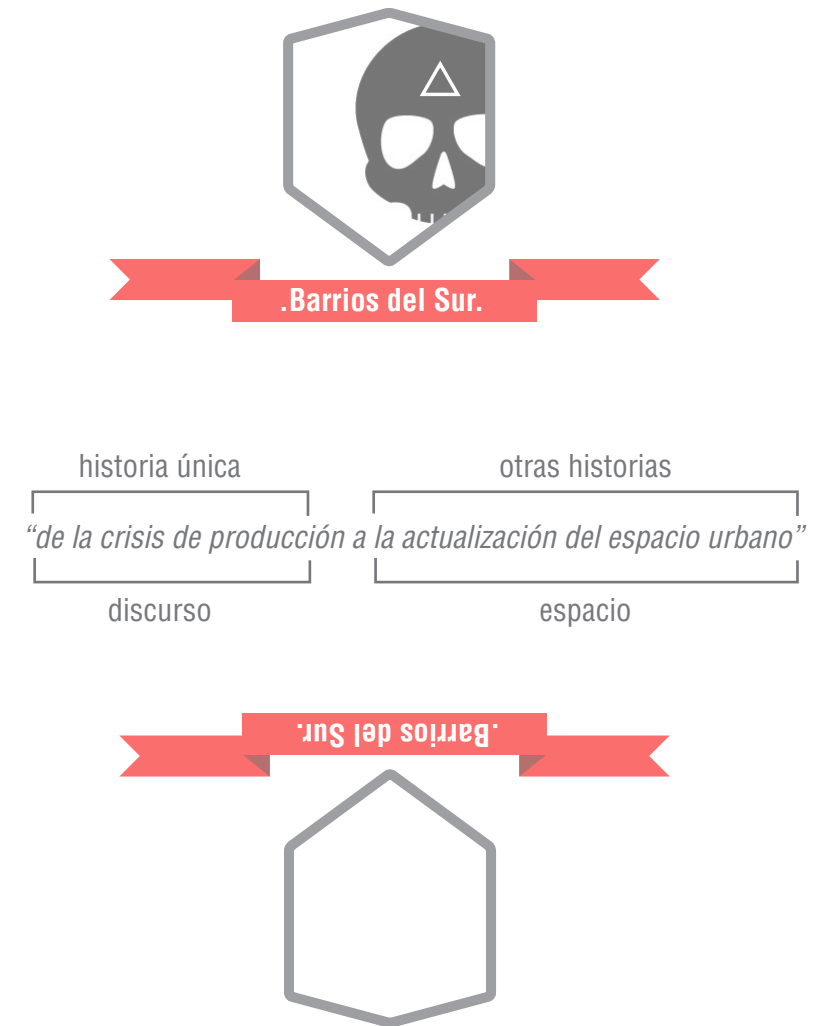


Finalmente, los procesos de producción del espacio urbano, revelan dinámicas ideales de vivencia, convivencia y construcción del territorio a las que hay que volver la mirada para cualquier intención o acto que se piense para la ciudad y su entorno. Sin embargo, también exponen prácticas viciadas que distorsionan y destruyen el pensamiento de los territorios como un lugar construido desde la experiencia y a nivel formal, por ejemplo, a través de los medios de comunicación y su responsabilidad en la promoción de la ciudad como un escaparate percibido desde una vitrina dispuesta en el televisor o en la fotografía de un periódico.

La intención era, continúa siendo y será, entender las dinámicas que se han postulado acerca de una crisis productiva desde discursos de destrucción y tergiversación territorial en “Barrios del Sur”. Pero también, entender cómo desde las otras historias, las presentes en el espacio formal y social representado, es posible encontrar modos para actualizar dicho proceso, construyendo nuevos estandartes ciudadanos desde consideraciones más constructivas y cambiantes.

Según estas reflexiones, se debe de replantear la pregunta de investigación inicial, pues sí se puede actuar desde el espacio urbano y sus expresiones simbólicas y formales para la transformación y movilización del imaginario dominante. La interrogante debe de ser **¿Cómo?** Ante esto, se han organizado los conceptos y posturas aquí desarrolladas, para proponer un diagrama de interpretación de la problemática de estudio a nivel teórico, al cual se ha denominado, Estructura de Producción del Espacio Urbano, expuesto en el siguiente capítulo.

Diagrama 4.22. Intención de estudio según exploración teórica | Autoría Propia



**88** **ÍNDICE DEL CAPÍTULO:**  
nomenclatura E.p

- 89. **5.1** Introducción
- 89. **5.2** Descripción de la Estructura Productiva del Espacio
  - 89. **5.2.1** El Enmarque Urbano como supra-orden
  - 90. **5.2.2** Tríada del Espacio Urbano
  - 92. **5.2.3** Dimensiones del Espacio Urbano y su interacción
- 94. **5.3** Hipótesis de Crisis y Actualización Productiva
  - 94. **5.3.1** Esquema de Crisis productiva
  - 96. **5.3.2** Esquema de Actualización Productiva
- 97. **5.4** Metodología de Interpretación
  - 98. **5.4.1** Ámbitos, Métodos y Herramientas de Interpretación
- 101. **5.5** Síntesis y Conclusiones del Capítulo

**ESTRUCTURA DE PRODUCCIÓN DEL  
ESPACIO URBANO**

**CAPÍTULO**

**5**



## 5.1 Introducción |

El espacio urbano, tanto el que existe por fuerza matemática, como el que lo hace por un propio deseo social de manifestarse, atiende a una compleja red de relaciones conscientes e inconscientes entre los sujetos que lo ocupan, quienes a su vez, basan el proceso de producción espacial en los modos de percibir, procesar y devolver sentido al territorio que experimentan.

El caso del imaginario “Barrios del Sur”, pone en crisis a este proceso, desplazando a la construcción del sentido territorial desde la propia experiencia, sobrevalorizando las nociones emitidas desde medios de comunicación y otros productores dominantes del discurso de ciudad, alterando las formas en que se desarrolla el patrimonio simbólico de las distintas instituciones sociales adormeciendo la razón crítica de los ciudadanos afectando así los códigos de ocupación desde sistemas de significación viciados por la tragedia y la negatividad, invisibilizando el acontecimiento histórico, convirtiendo al otro y a los otros territorios en extraños y territorios de la extrañeza, consolidando los rumores y chismes urbanos como criterio de construcción del hábitat, etc.

A modo de involucrar en la comprensión de la problemática a actores más afines a lo formal/simbólico de la ciudad, por ejemplo, desde la Arquitectura y el Urbanismo, se ha transformado la pregunta inicial de investigación a una que suponga la identificación de oportunidades metodológicas para su diagnóstico y respuesta:

### ¿Cómo se puede actuar desde el espacio urbano y sus expresiones simbólicas y formales para la transformación y movilización del imaginario dominante?

Para contestar a esta interrogante a nivel teórico, se propone una **Estructura de Producción del Espacio Urbano**; un diagrama conceptual de análisis e interpretación socio-espacial que contempla las vías de vínculo entre el aspecto imaginado y empírico del territorio para su posterior exploración en el contexto de “Barrios del Sur” y el detalle Barrio Cuba.

Posteriormente, se plantea un esquema de la crisis productiva planteada en el problema de investigación, en donde se ordenan los elementos que coadyuvan a la consolidación del imaginario dominante y sus afectaciones en el espacio tangible. Éste esquema será la hipótesis conductora del análisis en la etapa del Retrato “Barrios del Sur”

También, se propone brevemente un esquema de actualización productiva según los valores instituyentes del acontecimiento urbano. Éste dirigirá al planteamiento de las alternativas de respuesta, en donde se continúa el desarrollo de la pregunta general, a un nivel demostrativo o a través de ejemplos en el espacio público de Barrio Cuba.

Finalmente, se retoma el diagrama de producción, y los conceptos explorados en el Marco Teórico, para sintetizar métodos y herramientas de análisis e interpretación del imaginario dominante, que se utilizarán para organizar metodológicamente al Retrato.

## 5.2 Descripción de la Estructura de Producción del Espacio Urbano

A continuación se presentan las posturas, conceptos y relaciones que definen a la Estructura de Producción del Espacio Urbano, la cual se sintetiza en el diagrama 5.2, pág.91 Estos están organizados en la exposición del Enmarque Urbano, la Tríada del Espacio Urbano, Las Dimensiones Estructurales y su interacción.

### 5.2.1 El Enmarque Urbano como Supra-Orden de la Estructura de Producción

Como principio más general del diagrama productivo, se propone al **enmarque urbano** como un supra-orden que inscribe en su interior las complejidades y contradicciones de la interacción socio-espacial en la ciudad, tanto desde un **mundo interior**, o lo intangible, como desde un **mundo exterior** o tangible.

Éste se propone como una delimitación permeable, es decir, todo conjunto territorial abarcado dentro de lo urbano va formando su propia organización de prácticas, fenómenos sociales, arquitectura, luchas por el espacio, definiciones políticas e identitarias, etc.; sin embargo, también se relaciona con innumerable cantidad de otros territorios geográficamente adyacentes, o a través de principios de globalización de las culturas; desde donde se importan y hacia donde se exportan modelos socio-económicos, modelos formales, ideologías, habitantes, aspiraciones, entre otros productos del espacio. Un ejemplo de esto sería la idealización de vida en ciudad en San José, desde esquemas culturales internacionales, o según territorios cercanos con mayor auge económico.

Así mismo, contempla múltiples escalas en su interior que interactúan para formar un macro-cosmos cultural cambiante. Por ejemplo, en San José, Costa Rica



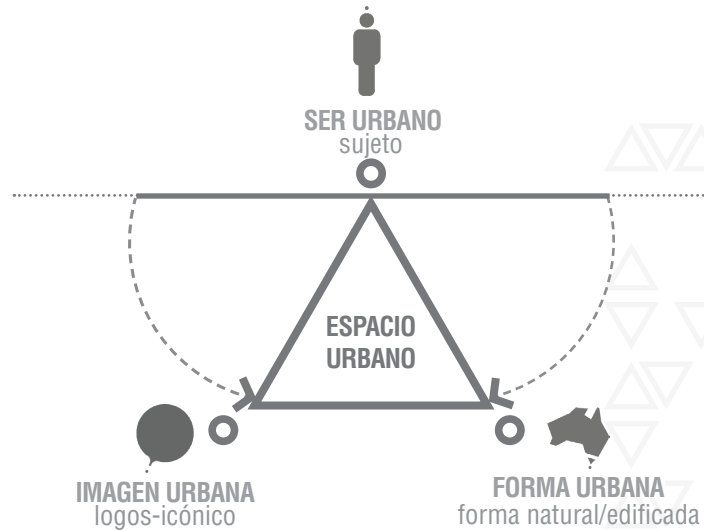
## ORIGEN DE LA ESTRUCTURA DE PRODUCCIÓN

Diagrama 5.1. | Autoría propia |

### COMPONENTES URBANOS DEL ESPACIO marco teórico



### TRÍADA DEL ESPACIO URBANO partícula del espacio urbano



se encuentra Barrio Cuba, un territorio urbano/barrial por sí mismo, que a la vez, está compuesto por micro-sociedades y micro-territorios (Barrio Almendares, El Pochote, Los Pinos, calle 24, la esquina de los jóvenes). Barrio Cuba sólo puede comprenderse en su ubicación y conexión con el Casco Central de San José, y éste sólo puede ser el Casco Central de San José en consideración de Barrio Cuba.

Ambas posturas de interacción y composición urbana, permiten relaciones generales entre territorios para comprender dinámicas y problemáticas particulares y viceversa, ya sea el fenómeno de representación “Barrios del Sur” a través de un territorio detalle, o la lectura de dicho territorio desde el fenómeno de representaciones “Barrios del Sur”.

A partir del concepto generatriz de toda ciudad y sus componentes, se puede desglosar de manera paulatina los sistemas y dimensiones de producción subyacentes, iniciando por subrayar que, todas las estructuras formadas dentro del marco de lo urbano, son inherentemente inestables, y por lo tanto transformables, incluyendo los modelos y discursos dominantes de producción como los planteados por el problema investigativo actual.

### 5.2.2 Tríada del Espacio Urbano | La Partícula del Espacio

Como se muestra en el diagrama 5.1, se retoma los componentes del espacio urbano, inicialmente visualizados en una relación lineal, para proponer una nueva composición en **tríada**, la cual permite una interacción más vinculante entre estos tres elementos; el ser urbano, la imagen urbana, y la forma urbana o espacio formal.

Esta estructura primaria se propone como la **partícula del espacio urbano**, la unidad fundamental de toda manifestación y experiencia socio-espacial en la ciudad; es decir, una composición atómica/cultural encontrada en el “todo”, contenida por todo y que lo contiene todo al mismo tiempo.

Se recuerda brevemente la definición de cada uno de los componentes urbanos.

La **Imagen Urbana** correspondería a las representaciones del territorio sintetizadas en un logos-icónico, una conjugación entre la palabra dicha y la figura mostrada como forma de construir conceptos mentales de la ciudad. Como su origen de representación se basa en componentes y técnicas del mundo exterior (espacios, personas, cosas y modos de expresarlos), se propone que la intervención de estos incidiría en la ontología de la imagen misma.

.ENMARQUE URBANO.

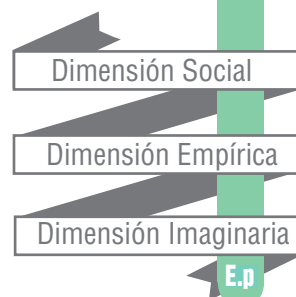
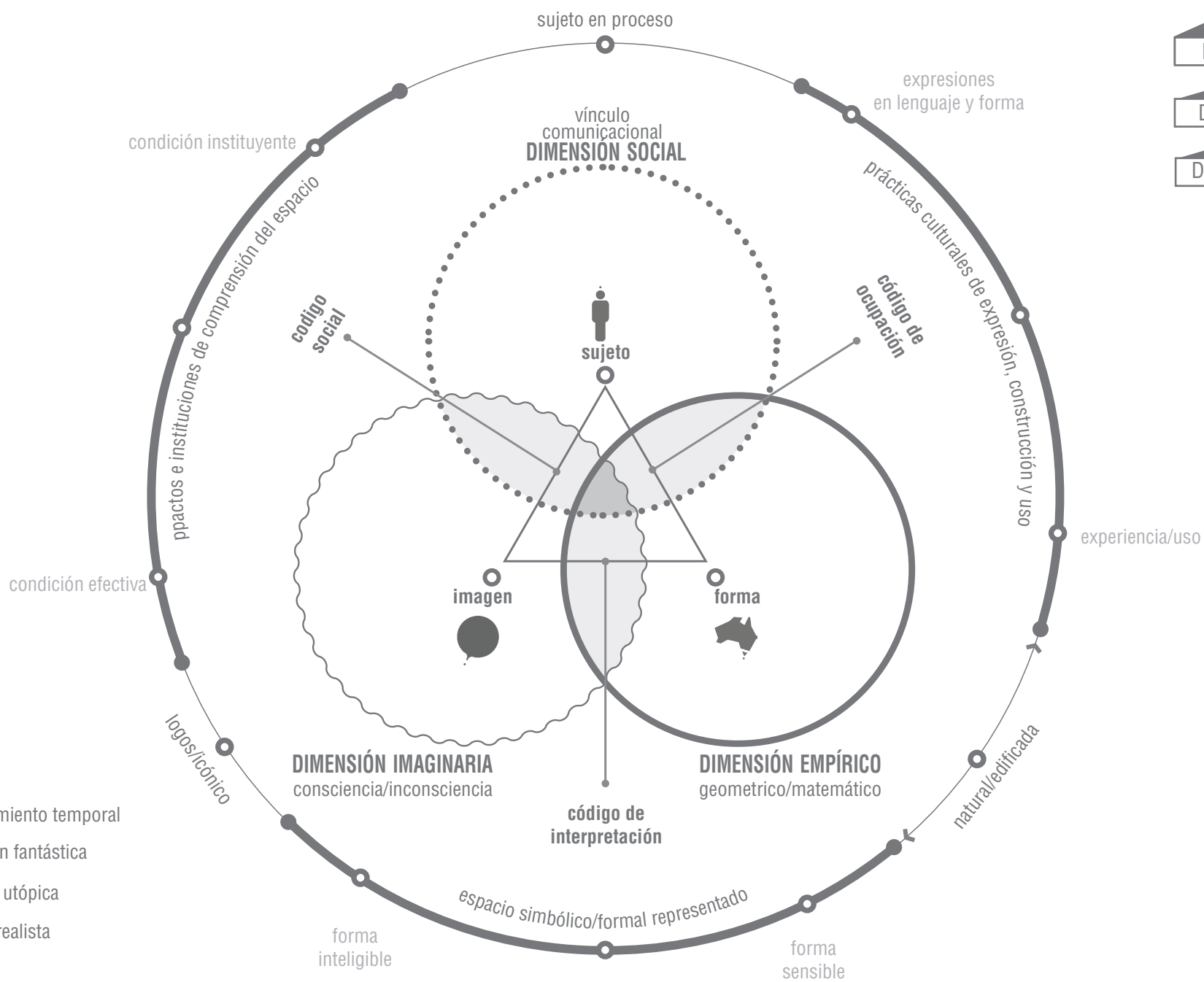
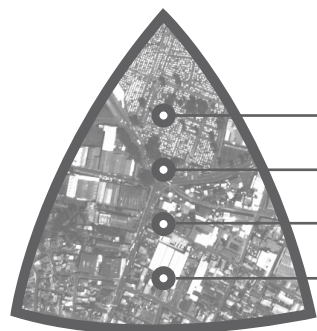


ESPACIO URBANO

DOBLE PROCESO DE INTERACCIÓN



ACONTECIMIENTO DE PRODUCCIÓN



La **Forma Urbana** trata de los componentes físicos dispuestos en la ciudad para la formación de las imágenes y prácticas sociales de uso y ocupación. Estos son tanto una composición natural, como la topografía y la vegetación, como una artificial o edificada; edificios, plazas, calles, aceras, etc.

El espacio formal se convierte en un medio denotador de mensajes al ser simbolizado por los habitantes, al mismo tiempo que se vuelve reflejo de las identidades, deseos y afectividades (topofobias y topofilias) sociales.

Finalmente, el **Ser-Urbano** correspondería al sujeto que ocupa al espacio de ciudad mediante su composición material, corporal, carnal; su esencia afectiva, holográfica, pensante; y su facultad social, a través de la cual interacciona con otros sujetos para la conformación de los códigos y las instituciones sociales que definen los modos de convivencia e interpretación de la realidad urbana según cada grupo.

Estas instituciones se organizan desde los imaginarios sociales, tanto a través de perspectivas efectivas o pre-establecidas (seguir los códigos creados), como de acciones instituyentes (crear nuevos códigos). Conforme se van formando y actualizando dichos pactos, los sujetos van transformándose a ellos mismos, lo cual los vuelve seres-instituyentes y sujetos en proceso de su propia formación.

### 5.2.3 Dimensiones del Espacio Urbano y su interacción

La unidad espacial compuesta en tríada, sugiere el replanteamiento de las organizaciones más generales del proceso productivo, inicialmente dispuestas en una dialéctica: Orden Empírico y Orden Imaginario (Silva, A. 2006). Para esto, se empieza por replantear el concepto de orden por uno de dimensión, pues se entiende más como aspectos y facetas de la inestabilidad urbana y no como una sistematización de los componentes de manera rígida y ordenada.

La nueva estructura general estaría pautada por una Dimensión Imaginaria, una Dimensión Empírica y una Dimensión Social.

La **Dimensión Imaginaria** se asocia a los procesos de la consciencia e inconsciencia ciudadana, para procesar su realidad en imágenes según estímulos del mundo exterior e interior.

La **Dimensión Empírica** toma en consideración la pureza de la física en el espacio urbano sensible, su geometría y matemática científica, es decir, lo concreto y palpable en líneas de tensión, ciencia, partículas y átomos organizados en formas.

La **Dimensión Social** es la que concibe al sujeto como el vínculo entre lo imaginado y lo experimentado a partir de su esencia comunicacional, emocional y de significación, y por lo tanto, corresponde al alma, mente y espíritu del espacio urbano y sus procesos. Esta dimensión acoge el principio de que sin sociedad no hay espacio urbano, pero también, que la sociedad no existiría sin un entorno para formarse. Además, la dimensión social contempla tanto el valor de lo colectivo, como el valor singular del individuo en determinación de dicha colectividad (sujeto efectivo, sujeto instituyente)

Como ya lo ha demostrado la teoría, las dimensiones del espacio urbano no son prácticas en su condición aislada, sino en la relación producida en sus entrecruces o interacciones, que a la vez, pautan las vías de relación recíproca entre los componentes que las representan (sujeto, imagen, forma), describiendo como cada uno incide en el otro a la vez que se transforman a sí mismos.

Como se muestra en el diagrama 5.3, los entrecruces generados por la interacción de dimensiones son: los Códigos Sociales, los Códigos de Ocupación, y los Códigos de Interpretación Formal.

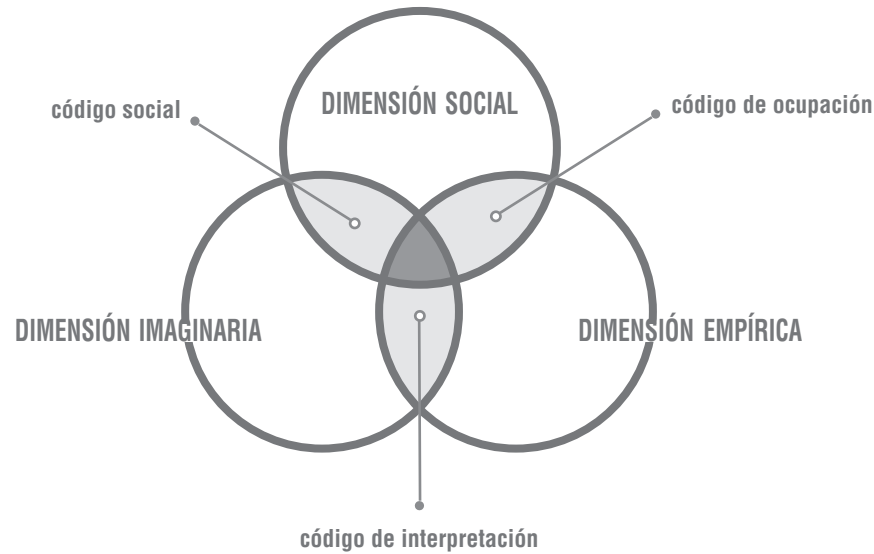
Entre la dimensión social y empírica se generan los **Códigos de Ocupación**, los cuales son marcados por las relaciones entre el sujeto performativo y las formas físicas de la ciudad. Esta interacción se hace efectiva a través de las prácticas culturales de construcción y uso, tanto las asociadas a expresiones del lenguaje y la denominación verbal, como a las expresiones de forma, o experiencias y manipulación del entorno.

Las características formales pueden condicionar los modos de uso y creación de otras formas. Por ejemplo, la construcción de enclaves comerciales, calles o edificios residenciales para clase alta en una zona de clase baja; puede modificar las posibilidades de experiencia, los modos de percibir y ser en ese espacio y hasta se pueden generar dinámicas de mayor impacto, como el desplazamiento de los ocupantes iniciales para dar paso a nuevos pobladores o nuevos usos de suelo, conocido como un proceso de gentrificación.



**CRUCES INTERDIMENSIONALES**

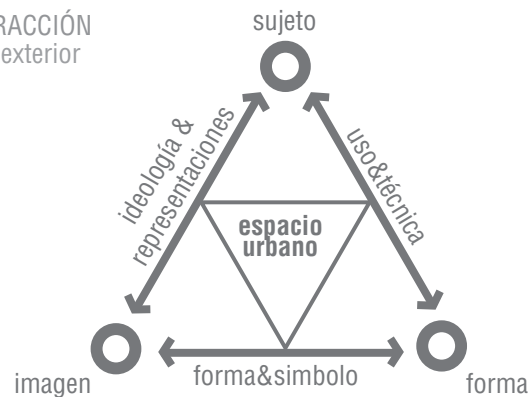
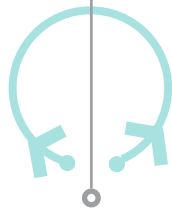
Diagrama 5.3. Nudo Borromeo | Autoría propia |



**CENTRO ESPACIO URBANO**  
acontecimiento de producción

**SINTESIS DE INTERACCIÓN ENTRE COMPONENTES DEL ESPACIO URBANO**

DOBLE PROCESO DE INTERACCIÓN  
mundo interior mundo exterior



Se debe anotar que la ocupación puede darse a través de procesos de territorialización, el territorio construido de forma empírica; o de desterritorialización, el territorio construido a partir de discursos dominantes y sus símbolos de designación socio-espacial.

Entre la dimensión empírica y la dimensión imaginaria, se crean los **Códigos de Interpretación Formal**, el cual se basa en un vínculo entre la composición sensible de la forma urbana y su abstracción inteligible para formarla en imagen mental.

A la vez, en una dirección opuesta, el perceptor devuelve al espacio urbano la información procesada para adjetivizar y significar lo percibido según su acervo simbólico y de lenguaje: bonito, feo, peligroso, gracioso, etc. Por lo tanto, este cruce estaría asociado a un entendimiento del espacio representado en su condición formal y simbólica.

Por último, entre la dimensión imaginaria y la dimensión social, se pautan los **Códigos Sociales**, según la facultad emocional y comunicativa de los sujetos para pensar su espacio y transmitirlo a otros. En esta alianza se establecen los pactos de comprensión y comportamiento común e individual en postergación de lo colectivo, ya sea atendiendo al imaginario efectivo o a una institución de éste.

En el centro de todas estas interacciones, ocurriría el acontecimiento de producción que deviene en espacio urbano. Un proceso inacabado que vincula el desplazamiento en el espacio/tiempo, la subjetividad producto de las recreaciones e invenciones fantásticas, el valor ideológico desde intenciones utópicas y el conocimiento generado por su interpretación y uso.

Cada una de las interacciones expuestas suponen una acción que las ejecuta, **imaginación, socialización, y concreción**; por lo que se proponen como procesos concomitantes al productivo

Como hallazgo de este apartado, se destaca que el cruce de los Códigos de Ocupación, pautado principalmente por condiciones de uso y técnicas de manifestación urbana, es el ámbito en que es posible desarrollar los procesos de análisis e intenciones de propuesta según el problema investigativo, pues es en el que se denotan las manifestaciones urbanas de una manera tangible y por lo tanto, se pueden evaluar e intervenir.



### 5.3 Hipótesis de Crisis y Actualización según la Estructura Productiva del Espacio

Se expone una hipótesis de crisis productiva según el caso del imaginario dominante “Barrios del Sur”, y un esquema de actualización a partir de los roles e interacciones que deben ser asumidos por los componentes urbanos para transformar al imaginario dominante y proclamar sus propios procesos de entendimiento y producción territorial.

E.p

#### 5.3.1 Esquema de Crisis Productiva del Espacio Urbano | El Emblema Urbano

El esquema basado en una crisis productiva del espacio urbano, fundamenta la hipótesis vertebral del fenómeno imaginario “Barrios del Sur” y sus implicaciones en lo tangible y material de este sector, en donde se dispone de una imagen única y negativa, como emblema de percepción, interpretación y formación del territorio.

Como se expone en el diagrama 5.4, esta postura se basa en dos momentos de incidencia, uno pautado por la desterritorialización del sector Sur del Casco Central de San José a partir de medios de comunicación, y el otro por los procesos de reterritorialización según las nociones y discurso que el primero establece.

En una primera instancia, la crisis se establece desde un **código de ocupación** desterritorializado, principalmente a través de la exposición de los acontecimientos, espacios y poblaciones del territorio “Barrios del Sur” desde los medios de prensa y bajo una modalidad de sucesos. *“Cada vez más, la experiencia que tienen los ciudadanos, de su espacio depende de la relación que tejen con los periódicos y los tele noticiarios, y cada vez menos con su propia vivencia”* (Araya, M. 2010, p.xii)

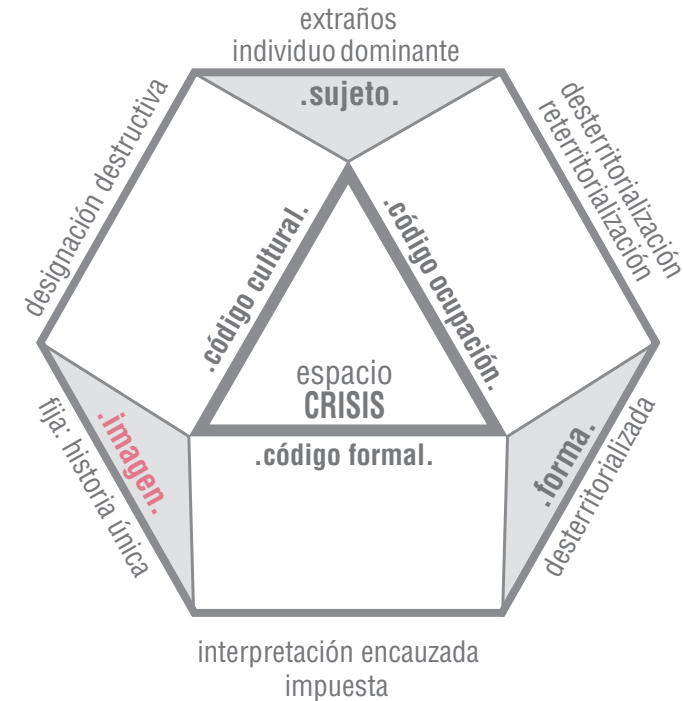
Según las secciones del espacio, personajes, símbolos, “hechos” y modos en que es mostrada la supuesta realidad del territorio representado, se llegan a condicionar los **códigos de interpretación formal**, de tal modo que las nociones de cómo es “Barrios del Sur” y como debe de ser simbolizado, ya no son fruto del diálogo urbano o experiencia con el territorio, sino adopciones de referencias externas previamente digeridas.

La percepción de un territorio amenazante, ingresa en el mundo interior de los **códigos sociales** transformada en metanarrativas o nociones generalizadas del

#### ESQUEMA DE PRODUCCIÓN EN CRISIS

Diag. 5.4: Hipótesis General de Retrato: Crisis del Espacio Urbano | Autoría Propia

▲ crisis



sentido común, bajo un código de designación destructiva. En éste se convierte a territorios, personas, acciones y lugares, en extraños, monstruos y territorios del mal a partir de la domesticación de las pasiones; como la frustración, el odio, la lástima, el temor y la incertidumbre a lo desconocido, a lo nuevo y a lo distinto.

De acuerdo al sentido efectivo que se ha desarrollado en base a la “historia única”, es como serán los modos de trato y experiencia en el territorio representado a un nivel empírico, por ejemplo, en el caso de personas desde afuera, o que no habitan el territorio señalado; recorriendo a los “Barrios del Sur” con temor y aprensión, o probablemente, evitando dicho recorrido.

Bajo esta instancia de crisis, se puede sugerir que cuando se expone una supuesta “realidad” de inseguridad del territorio, ésta se vuelve una imagen del miedo a nivel mental, y a la vez, convierte a los de habitantes en ciudadanos temerosos. De esta manera, se ejemplifica las relaciones de transformación entre los distintos componentes del espacio urbano (forma, imagen y sujetos).

El segundo momento de incidencia productiva está basado en los símbolos que se implantan a partir de la dislocación entre sujeto y entorno, para re-territorializar el espacio representado.

Para explicar como la historia única se vuelve criterio de producción, se retoma brevemente las posturas de María del Carmen Araya (2010) sobre los imaginarios vigentes en San José, esta vez para proponerlos como los nuevos códigos sociales, de interpretación y ocupación que conquistan la noción del ser y deber ser en la ciudad contemporánea, y por lo tanto, en todas las instancias de la vida urbana y sus componentes territoriales.

Estos se presentan como escenarios predominantemente negativos, articulados bajo la lógica del capitalismo, el proceso de expansión económica y cultura globalizada de San José (Araya, M. 2010).

Primero, una segregación simbólica, económica y geográfica de la ciudad según los puntos cardinales; en el norte, las clases altas y lo idealizado, y en el sur, la clase baja y lo estigmatizado: “**ciudad polarizada**” (Ibíd. p.3).

Una densificación del deseo de consumo en la ciudad, que redirecciona las metas, interacciones y planes de vida del ciudadano, hacia el alcance de bienes y cosas: “**ciudad de consumo**” (Ibíd. p.55).

Una sobrevalorización de antiguos y nuevos estilos arquitectónicos de la élite, contrario a una desestimación de los acontecimientos y el patrimonio de los sectores populares: “**ciudad pastiche**” (Ibíd. p.137).

Sensación de desorden y miedo en la ciudad, ubicados en territorios y funciones específicos, sobre todo en el territorio Barrios del Sur, desde donde se supone que emana y expande el caos hacia el resto de San José: “**ciudad del caos**” (Ibíd. p.193).

La invisibilización de los pobladores del territorio Sur y otros sectores populares, al declarar a San José como una ciudad despoblada: “**ciudad deshabitada**” (Ibíd. p.237). Y como respuesta, una intención de proyecto para la atracción de nuevos habitantes que suplanten a los “demonios” y “monstruos populares” actuales: “**ciudad repoblada**” (Ibíd. p.299).

De acuerdo a estos escenarios, y ante la aparente falta de alternativas hacia el territorio “Barrios del Sur” y sus problemáticas; en esta segunda instancia de crisis, la imagen o historia única se instrumentaliza como razón para justificar y encauzar las predisposiciones ciudadanas (apatía, rechazo, miedo, desplazamientos poblacionales) hacia el cumplimiento de fines, objetivos y proyectos según la ideología de los grupos hegemónicos, la cual no supone beneficios para quienes habitan los territorios designados, ni para quienes aceptan y apoyan al discurso dominante como convicción propia.

Lo anterior plantea que las cualidades con la que se ha descrito al territorio Sur de la ciudad de San José para gran parte de la población, sobre todo para “los de afuera”, se convierte en espacio construido o espacio en potencia. También, éstas tendrían incidencia en la identidad de sus pobladores, “los de adentro”, según si las etiquetas despectivas se adoptan o no.

Se habla de una crisis o re-producción espacial, pues cada componente configurante corresponde a una anomalía teórica según los principios de producción idealizados desde el sentido de lo urbano, es decir una imagen que no es dinámica, un sujeto que domina y que no acepta a la identidad del Otro y una forma física que no es ni natural ni edificada, sino una imagen dislocada de su fundamento empírico.

Este esquema se utilizará como diagrama base de comprobación y desarrollo a nivel de retrato de “Barrios del Sur”, como emblema urbano.

Se debe aclarar que éste no es un esquema productivo absoluto de San José o el territorio “Barrios del Sur”, se ha planteado a partir de condiciones teóricas dominantes en el espacio urbano sopesadas para buscar puntos críticos ante los cuáles se deba atender y profundizar en el análisis, o bien, no retomar como vía de acción en la propuesta.



### 5.3.2 Esquema de Actualización Productiva del Espacio Urbano

Para balancear los argumentos planteados por la crisis, se propone un esquema de actualización productiva, basado en valores instituyentes de cada componente e interacción del espacio de ciudad, los cuáles han sido reflexionados a lo largo del desarrollo del capítulo del Marco Teórico. Este esquema se resume gráficamente en el diagrama 5.5.

Se inicia por fundamentar el concepto de actualización en la facultad que tienen los espacios, habitantes y discursos, de transformarse cuando hay interrelación entre estos, cuando hay saludos, cuando hay debate, cuando hay reconocimiento, cuando hay actividades, cuando hay acuerdos y desacuerdos, pero siempre en constante movilización, atendiendo a las necesidades y deseos particulares de cada grupo, territorio y tiempo particular.

A partir de este entendimiento, se plantea que el esquema de actualización debe basarse primordialmente en presencia de una comunidad instituyente, es decir, un conjunto de sujetos con pensamiento crítico capaces de cuestionar su realidad, tanto la que ellos mismos viven, como la que otros representan, para refundarla según códigos culturales y de ocupación propios, o símbolos que representen beneficios para la producción de su entorno.

Para esto se propone un código de ocupación basado en la territorialización; en la experiencia del espacio para construirlo y reconstruirlo constantemente, tanto a nivel formal, como de las nociones y discursos que surgen a partir de su abstracción simbólica.

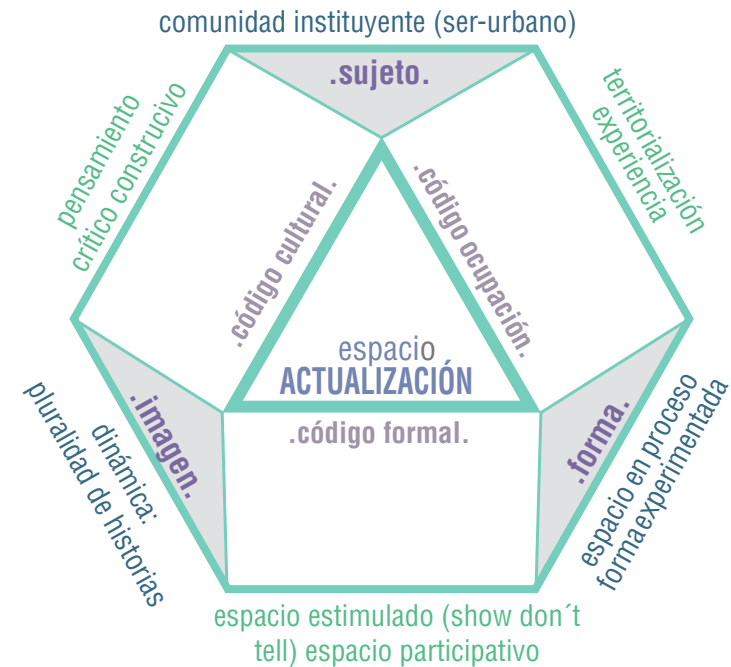
En este ámbito, es que se puede considerar la reversión del discurso dominante y sus efectos en el espacio social y formal, desde intervenciones en la experiencia, prácticas y estímulos que fomenten el cambio en la mentalidad ciudadana, a la vez que vuelven al territorio un medio para comunicar historias.

Contrario a las tendencias conductistas del “espacio narrado”, la actualización debe darse desde un “espacio estimulado”, es decir, desde una modalidad “show don’t tell” o “muestre sin decir”, la cual incentiva la percepción y sentido crítico de las personas sin encauzar el significado que se tiene que abstraer de éste.

### ESQUEMA DE ACTUALIZACIÓN PRODUCTIVA

Diag. 5.5: Hipótesis General de Respuesta: Actualización del Espacio Urbano | Autoría Propia |

▲ actualización



La meta debe de ser siempre la de subrayar y fortalecer las imágenes de pluralidad, las historias que se desarrollan a nivel empírico y revierten las nociones dominantes por su propia existencia; las fiestas, los festivales, las risas, los recorridos, las compras en el barrio, el descanso, la reunión comunal, etc.; es decir, la consolidación de un código urbano que permita la construcción de espacios e historias de los cuales las personas puedan y quieran ser parte.

Este esquema será utilizado para fundamentar y desarrollar las alternativas de respuesta al imaginario dominante “Barrios del Sur”, englobadas en un concepto de imaginación desde el espacio urbano, una segunda etapa del principio de producción.



## 5.4 Metodología de Interpretación de la Crisis Productiva del Espacio Urbano

De acuerdo a la postura teórica de producción del espacio urbano, se sintetizan los principales componentes, métodos y herramientas de interpretación del territorio según el imaginario dominante “Barrios del Sur”, para su posterior exploración a nivel de la generalidad y el detalle en Barrio Cuba.

Estos están enfocados en una vía de análisis y evaluación territorial; los procedimientos relacionados a las alternativas de respuesta se localizan en el capítulo de Metodología de Imaginación desde el Espacio Urbano, pág.189.

Inicialmente, el componente social estará en función de identificar **actores** involucrados en la dinámica de representación y sus efectos subsecuentes en el territorio, tanto los ciudadanos que habitan y no habitan los “Barrios del Sur” (“desde adentro” y “desde afuera”), como los productores hegemónicos que utilizan la relación de lo tangible con lo intangible para movilizar el cumplimiento de sus propios intereses.

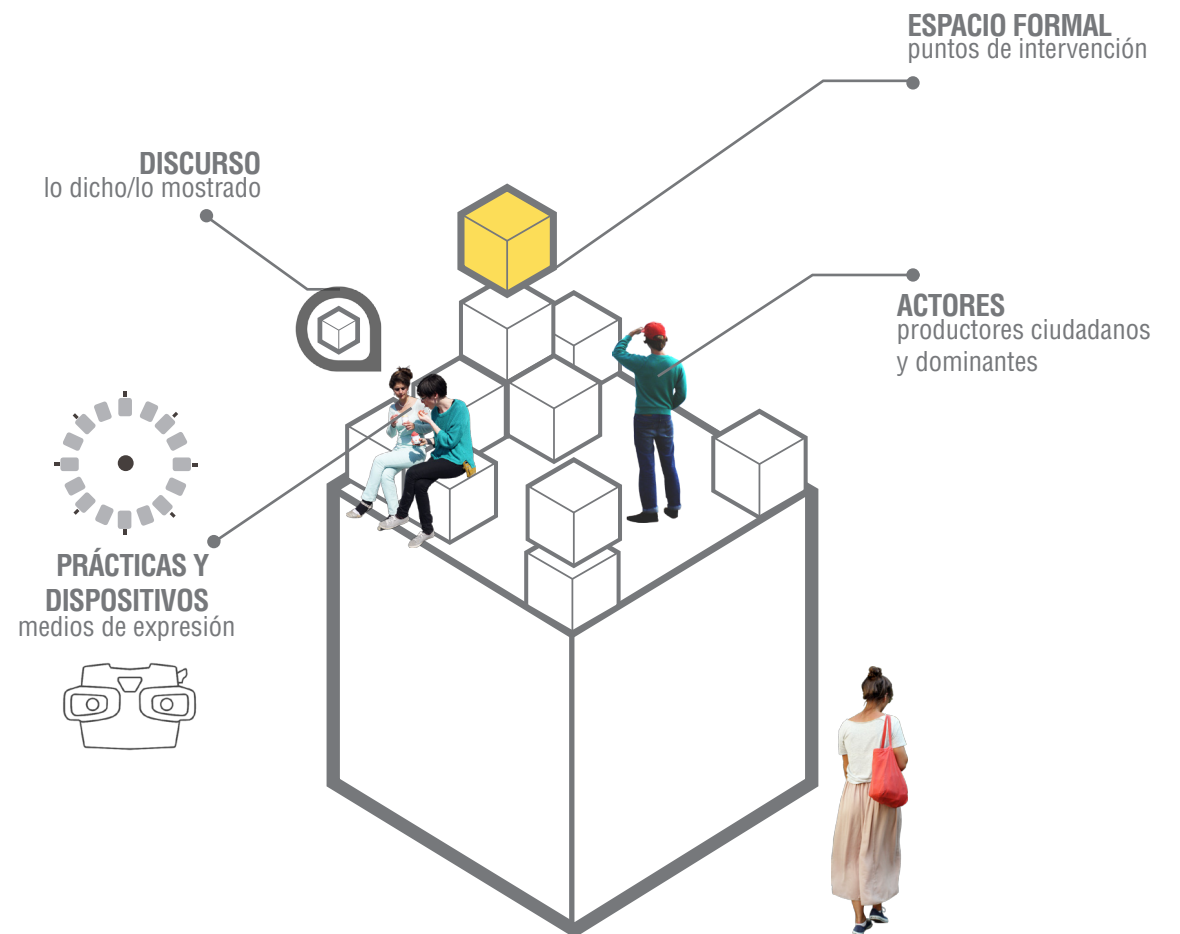
El componente de la imagen será abarcado a partir de los **discursos emitidos** en la ciudad para designar al territorio de estudio, tanto los que se difunden como expresiones explícitas de descripción, como los intereses y asunciones que se abstraen de manera subyacente.

El componente de la forma será abarcado desde las implicaciones del imaginario dominante y sus discursos en el espacio formal, es decir, los efectos de “Barrios del Sur” como emblema urbano: en la valorización del patrimonio histórico arquitectónico barrial, en la organización cartográfica de San José y el territorio Sur a un nivel diferencial, en la gestión, inversión, planificación y diseño urbano desde un ámbito inmobiliario e institucional, y en la alteración de los modos de simbolizar la experiencia del entorno a partir de los códigos de interpretación viciados.

A la vez, los hallazgos de dicha implicación formal serán retomados como **puntos de intervención** para las intenciones propositivas.

## ACTORES METODOLÓGICOS DE LA PRODUCCIÓN DEL ESPACIO URBANO

Diagrama. 5.6. Componentes metodológicos principales | Autoría Propia |



Finalmente, se utiliza el cruce de los códigos de ocupación para interpretar y debatir la dinámica de representaciones territoriales, según las **prácticas y dispositivos** utilizados para hacer operativa dicha relación. Por ejemplo, medios de comunicación, discursos políticos, herramientas de planificación, reglamentos, legislaciones, proyectos, consultas ciudadanas, estímulos formales, etc.

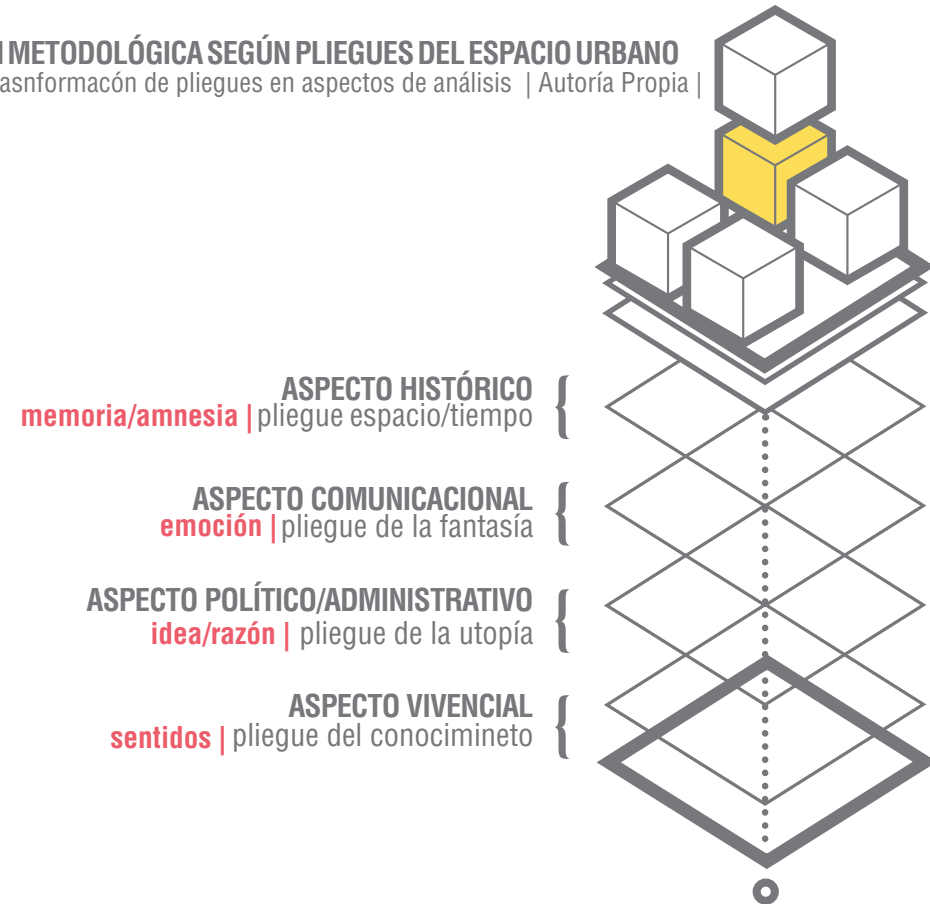
### 5.4.1 Ámbitos, Métodos y Herramientas de Interpretación Espacial según Imaginario Dominante

Como se representa en el diagrama 5.7, se retoman los pliegues y conceptos de la realidad urbana expuestos en el Capítulo 4 (pág.66-81), para visualizar al territorio de estudio en aspectos o ámbitos de evaluación, con los cuales se estructurará el desarrollo del retrato del emblema “Barrios del Sur”. Estos son: Aspecto Histórico, Aspecto Comunicacional, Aspecto Político/Administrativo y Aspecto Vivencial.

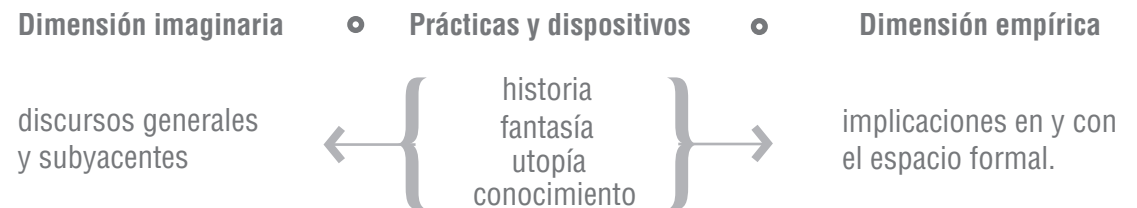
Los componentes y criterios evaluativos, se agrupan según el diagrama propuesto en el Objeto de Estudio (ver diag.5.8), con el fin de organizar la información mediante vías de incidencia entre lo imaginado y lo empírico del territorio, a partir de tres grupos, los discursos generales y subyacentes, las prácticas y dispositivos con que se emiten, y las implicaciones en y con el espacio formal.

A continuación, se enuncia cada uno de los aspectos configurantes del retrato, sus definiciones según la relación entre lo imaginario y lo empírico, sus objetivos de evaluación de acuerdo al ámbito al que atienden, y métodos de recopilación e interpretación de datos según actores y dispositivos involucrados en cada uno.

**ORGANIZACIÓN METODOLÓGICA SEGÚN PLIEGUES DEL ESPACIO URBANO**  
 Diagrama. 5.7. Transformación de pliegues en aspectos de análisis | Autoría Propia |

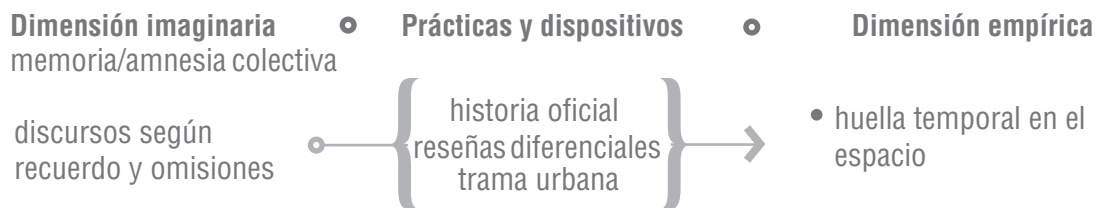


**DISPOSICIÓN DE COMPONENTES Y PLIEGUES DE ANÁLISIS SEGÚN OBJETO DE ESTUDIO**  
 Diagrama. 5.8. | Autoría Propia |



**a. Aspecto histórico | Pliegue Espacio/Tiempo:** Se postula a la dimensión imaginaria como un valor asociado a la memoria y amnesia colectiva. Las formas de recordar o ignorar a los procesos productivos de los territorios, se leen en el espacio urbano como huellas formales marcadas a través del tiempo; en las tramas físicas, en los símbolos patrimoniales, en las necesidades, problemáticas y virtudes actuales (ver diag.a.1). Paraleamente, se deben detectar prácticas y tendencias productivas del espacio (construcciones y omisiones) que puedan ser vinculantes al objeto de estudio.

**a.1 Relación de Estudio** diag. a.1.



**a.2 Dispositivos.** cuadro a.2.

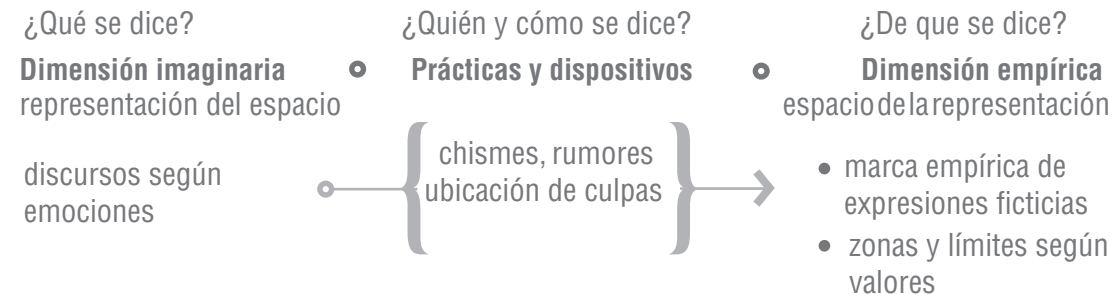
• **Relación entre reseña, forma y valor patrimonial**

“Acontece algo cuando se piensa que sucedió o que ocurrió de una u otra manera...” (Silva, A. 2005, p.34)

	medios	métodos
<b>Recopilación</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>historia oficial</li> <li>reseñas literarias</li> <li>remembranzas ciudadanas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>institucionalidad</li> <li>academia</li> <li>narraciones de habitantes en libros</li> <li>habitantes</li> </ul>
<b>Interpretación</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>mapeo</li> <li>fotografía u omisión del registro imaginario</li> <li>símbolos espaciales (patrimonio simbólico)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>abstracción de “hechos” y omisiones espaciales</li> <li>identificación de símbolos y prácticas olvidadas y vigentes.</li> <li>resimbolización de espacios</li> <li>interpretación entre discurso y símbolos patrimoniales presentes</li> <li>Prácticas y tendencias de representación y espacios</li> </ul>

**b. Aspecto Comunicacional | Pliegue Fantástico:** Asociado a los modos de producir ciudad según las narraciones, la dimensión imaginaria establece discursos desde y para el encauce emocional, a partir de mecanismos masivos y ciudadanos de difusión (ver diag.b.1). La intención se centra en identificar la organización del territorio en zonas y límites, según símbolos de representación y dinámicas con que se difunde y articula la supuesta identidad de los territorios.

**b.1 Relación de Estudio** diag. b.1.



**b.2 Dispositivos.** cuadro b.2.

• **Relación entre representaciones y organización territorial**

“La cuestión de los rumores es aprender a clasificarlos, mirar como se comportan los unos con los otros y averiguar por qué razón viven así” (Silva, A. 2005, p.34)

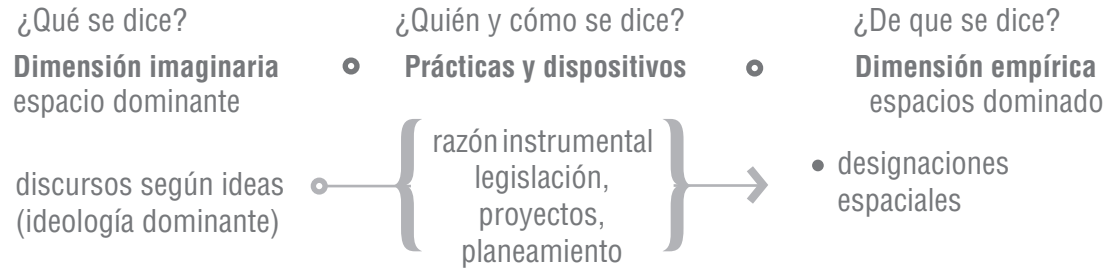
	medios	métodos
<b>Recopilación</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>mecanismos masivos</li> <li>mecanismos literarios</li> <li>mecanismos ciudadanos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>noticias</li> <li>periódicos</li> <li>televisión</li> <li>literatura</li> <li>cuentos</li> <li>poemas</li> <li>consulta</li> <li>canciones</li> <li>redes sociales</li> <li>consulta individual</li> <li>consulta grupal</li> </ul>
<b>Interpretación</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Abstracción de valores morales y materiales</li> <li>Asociación temática: uso, usuario, contexto físico</li> <li>Ubicación de representaciones y quienes representan</li> <li>Argumentación de zonas y límites diferenciales</li> </ul>



**c. Aspecto Político/Administrativo | Pliegue Utópico:** En el marco de la política dominante de la ciudad, se articulan los discursos desde las ideas de la razón y proyecciones de una ciudad “óptima” (ver diag.c.1). Los métodos se centran en identificar la relación entre estos esquemas de poder y las omisiones, selectividad y connotación del proyecto urbano para el territorio Sur de San José.

**c.1 Relación de Estudio** diag. c.1.

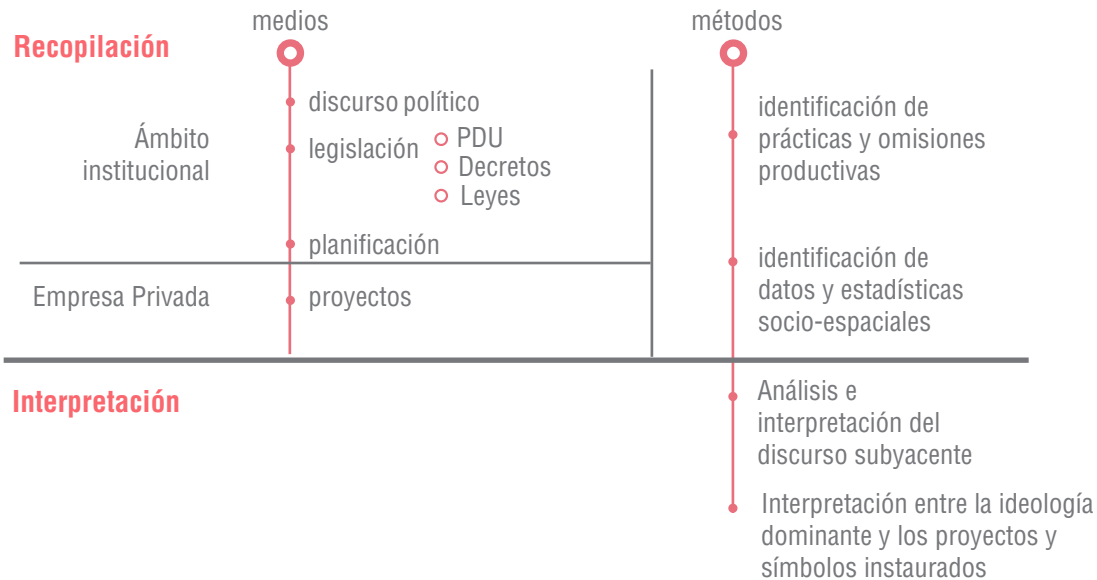
E.p



**c.2 Dispositivos.** cuadro c.2.

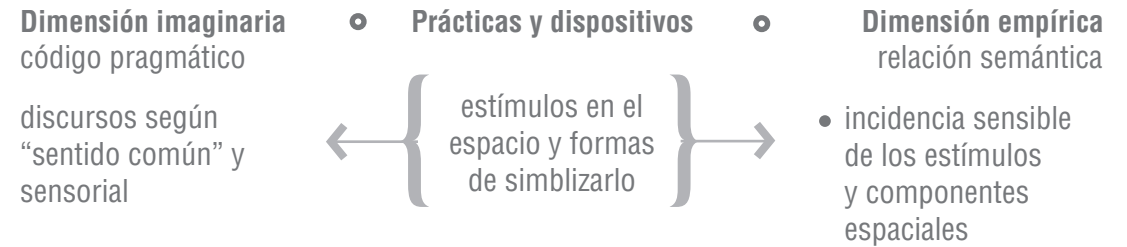
**Relación entre ideología dominante y designación civilizatoria**

“La divisa de una historia no es la verdad, sino el significado subyacente” (Reinsboroughh, P. et. al. 2009)



**d. Aspecto Vivencial | Pliegue del Conocimiento:** El aspecto vivencial asocia los códigos sociales de percepción y representación generales, con la forma en que se significa y experimenta el espacio de contacto, por lo que constituye un ámbito más relacionado a un estudio a nivel de detalle. El objetivo se centra en localizar puntos específicos en Barrio Cuba en donde se densifican las representaciones negativas, para la identificación de posibles experiencias y componentes formales que coadyuven a su legitimación.

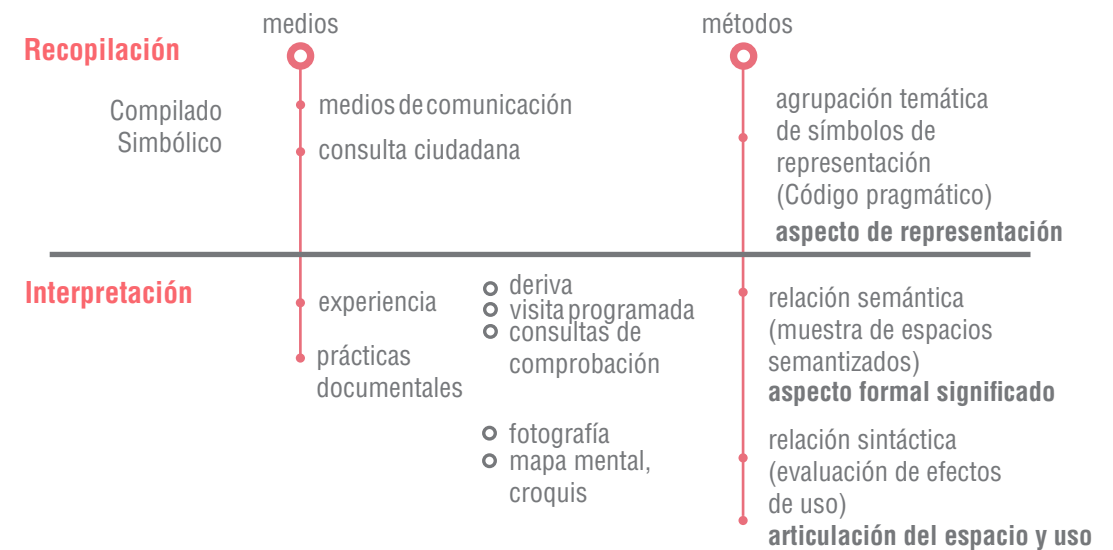
**d.1 Relación de Estudio** diag. d.1.



**d.2 Dispositivos.** cuadro d.2.

**Relación entre percepciones y características del espacio formal**

“Se construye nuevo sentido al andar, se produce conocimiento, no se reproduce” (Peran, M.2013)



## 5.5 Síntesis y Conclusiones del Capítulo de Estructura de Producción del Espacio

En este capítulo se desarrolló una postura teórica de interpretación del espacio urbano para localizar conceptos, métodos y herramientas con las cuáles argumentar la movilización del imaginario dominante “Barrios del Sur” desde el espacio urbano y sus expresiones simbólicas y formales.

Inicialmente las acciones de cambio se deben dar desde el reconocimiento de los componentes y dimensiones involucrados en el proceso productivo a un nivel conceptual, es decir, lo imaginario a través del logos-icónico, lo empírico según las formaciones edificadas y su experiencia, y lo social a través de la esencia material y afectiva de los sujetos de ciudad. Igualmente, desde los códigos producto de la interacción entre estas organizaciones generales, los cuales son: Código de Ocupación, Código de Interpretación Formal, Códigos Sociales.

Posteriormente, deben entenderse desde la contextualización de estos conceptos según un esquema de crisis, el cuál permite generar hipótesis de la problemática de estudio para guiar los esfuerzos a un nivel de análisis, sobre todo en apoyo de métodos y herramientas organizados en aspectos de evaluación del espacio representado, los cuales son: Aspecto Histórico, Comunicacional, Político/ Administrativo y Vivencial.

Finalmente, se puede vislumbrar la reversión del imaginario dominante desde las posturas que sugiere el concepto de actualización productiva, el cual comprende la importancia de sujetos instituyentes que transformen sus espacios y realidades constantemente, la experiencia del territorio como forma de construirlo, los estímulos espaciales que permitan una interpretación sin encauce, y la consolidación de un pensamiento crítico constructivo en la ciudad como forma de percibir y procesar los acontecimientos y escenarios que se disponen en ésta de manera diversa e inestable.

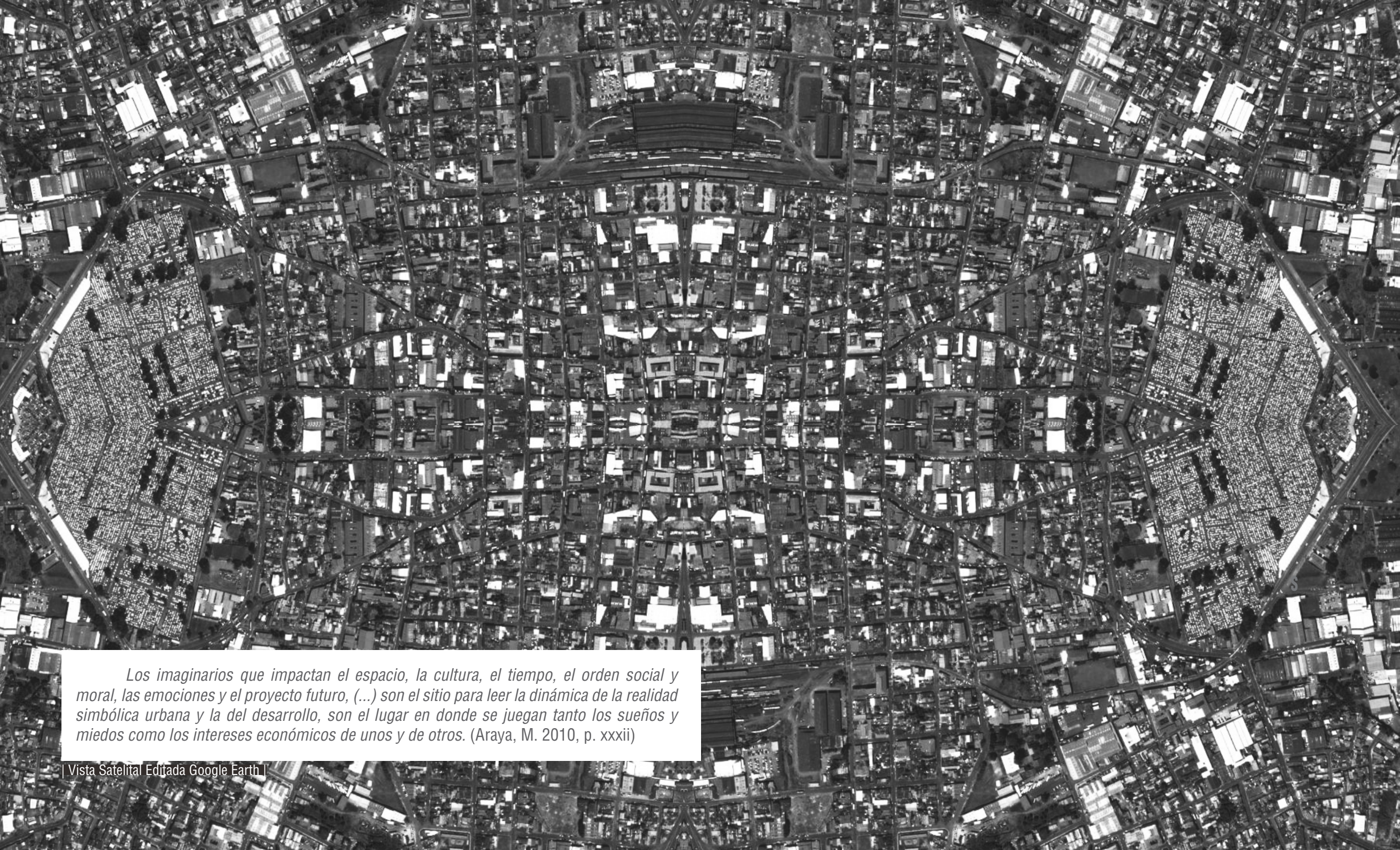
Bajo estas premisas, se propone que no sólo serán las representaciones dichas lo que se transforme, también será la visión de mundo en general, la consciencia e inconsciencia colectiva e individual como sustento de la realidad urbana, la formas de comportarse y aportar ante problemáticas detectadas, las decisiones de producción asumidas para el territorio representado en términos de inversión, planeamiento y diseño urbano, las actitudes tomadas ante la figura del Otro, etc.

Además, un diagnóstico en el territorio “Barrios del Sur” en donde se compruebe que las representaciones despectivas inciden de manera igualmente negativa en la concreción del espacio urbano, justificaría también la hipótesis de que si se fortalecieran signos de conexión, pluralidad, o de otras connotaciones positivas, las vías naturales de incidencia entre lo imaginario y lo empírico funcionarían inversamente a la dirección dominante, denotando espacios de conexión, alegría, cariño, debate, etc.

Resulta inevitable evidenciar que, responder al imaginario negativo según la consideración de estos componentes y actores, conlleva por defecto a una lucha de poder por el espacio entre clases sociales, jerarquías y potentes intenciones ocultas, sin embargo, desde esta investigación se toma la postura de que el cambio comienza por pequeñas intenciones, **pequeños cambios** desde “abajo”, desde la esfera pública y comunal, en donde se construye la ciudad a partir del ciudadano y se encuentra latente el verdadero poder de las sociedades. Éste es un pensamiento de proceso, perseverancia, acción en red, reconquista y provocación imaginaria (think big in a small way: Piensa en grande en formas pequeñas).

La metodología y herramientas de interpretación del territorio según el imaginario dominante, serán utilizadas en el siguiente capítulo para explorar la postura de crisis en el contexto general “Barrios del Sur” y detalle Barrio Cuba. Los hallazgos servirán de fondo para conceptualizar las alternativas de respuesta en conjunto con el esquema de actualización productiva. Como la problemática se basa en una dominancia de la imagen, se propone que dichas alternativas deben surgir desde procesos de la imaginación, y las formas en que ésta pueda ser provocada desde el espacio formal, involucrando al campo de la Arquitectura como disciplina de apoyo a las luchas ciudadanas por la reconquista de su espacio imaginario y empírico.





*Los imaginarios que impactan el espacio, la cultura, el tiempo, el orden social y moral, las emociones y el proyecto futuro, (...) son el sitio para leer la dinámica de la realidad simbólica urbana y la del desarrollo, son el lugar en donde se juegan tanto los sueños y miedos como los intereses económicos de unos y de otros. (Araya, M. 2010, p. xxxii)*

**103** **ÍNDICE DEL CAPÍTULO:**  
nomenclatura R.I

- 104. **6.1** Introducción | Emblema Urbano Barrios del Sur
- 106. **6.2** Parte A | Generalidad: Barrios del Sur
- 106. **A.1** Aspecto Histórico |
- 107. **A.1.1** Primera Etapa | Ciudad Marginal
- 110. **A.1.2** Segunda Etapa | Territorio Inseguro
- 111. **A.1.3** Tercera Etapa | Amenaza y Polarización
- 113. **A.1.4** Símbolos Patrimoniales del Emblema Urbano
- 115. **A.1.5** Síntesis del Aspecto Histórico
- 116. **A.2** Aspecto Comunicacional |
- 116. **A.2.1** Discurso | Representaciones y Símbolos del Caos
- 119. **A.2.2** Prácticas y Actores | Dinámica de Difusión del Caos
- 122. **A.2.3** Visión Institucional | Deseo de Paz
- 123. **A.2.4** Incidencia Espacial | Puntos y Rayas
- 128. **A.2.5** Síntesis del Aspecto Comunicacional
- 129. **A.3** Aspecto Político/Administrativo |
- 129. **A.3.1** Discurso | Degeneración y Despoblamiento
- 133. **A.3.2** Prácticas | Regeneración y Repoblamiento
- 136. **A.3.3** Implicación Espacial | Exclusión del Proyecto Urbano
- 137. **A.3.4** Síntesis del Aspecto Político/Administrativo
- 138. **A.4** Síntesis de la Generalidad |
- 142. **6.3** Parte B | Generalidad : Barrio Cuba
- 143. **B.1** Cartografías Barriales |
- 143. **B.1.1** Contraste entre Visión Oficial y Diferencial
- 144. **B.1.2** Sectorización Territorial | Polarización en Barrio Cuba
- 146. **B.2** Código Pragmático | Selección de Símbolos Dominantes
- 146. **B.2.1** Representaciones “Desde Afuera”
- 150. **B.2.2** Representaciones “Desde Adentro”
- 151. **B.2.3** Selección de Categorías de Análisis Espacial
- 152. **B.3** Primera Parte de Análisis | Símbolos de Estigmatización
- 168. **B.3.1** Proyección de Escenarios Posibles
- 170. **B.4** Segunda Parte de Análisis | Símbolos de Idealización
- 180. **B.5** Síntesis y Conclusiones del Detalle
- 181. **B.5.1** Relaciones del Detalle con la Generalidad
- 182. **6.4** Síntesis y Conclusiones del Retrato Barrios del Sur

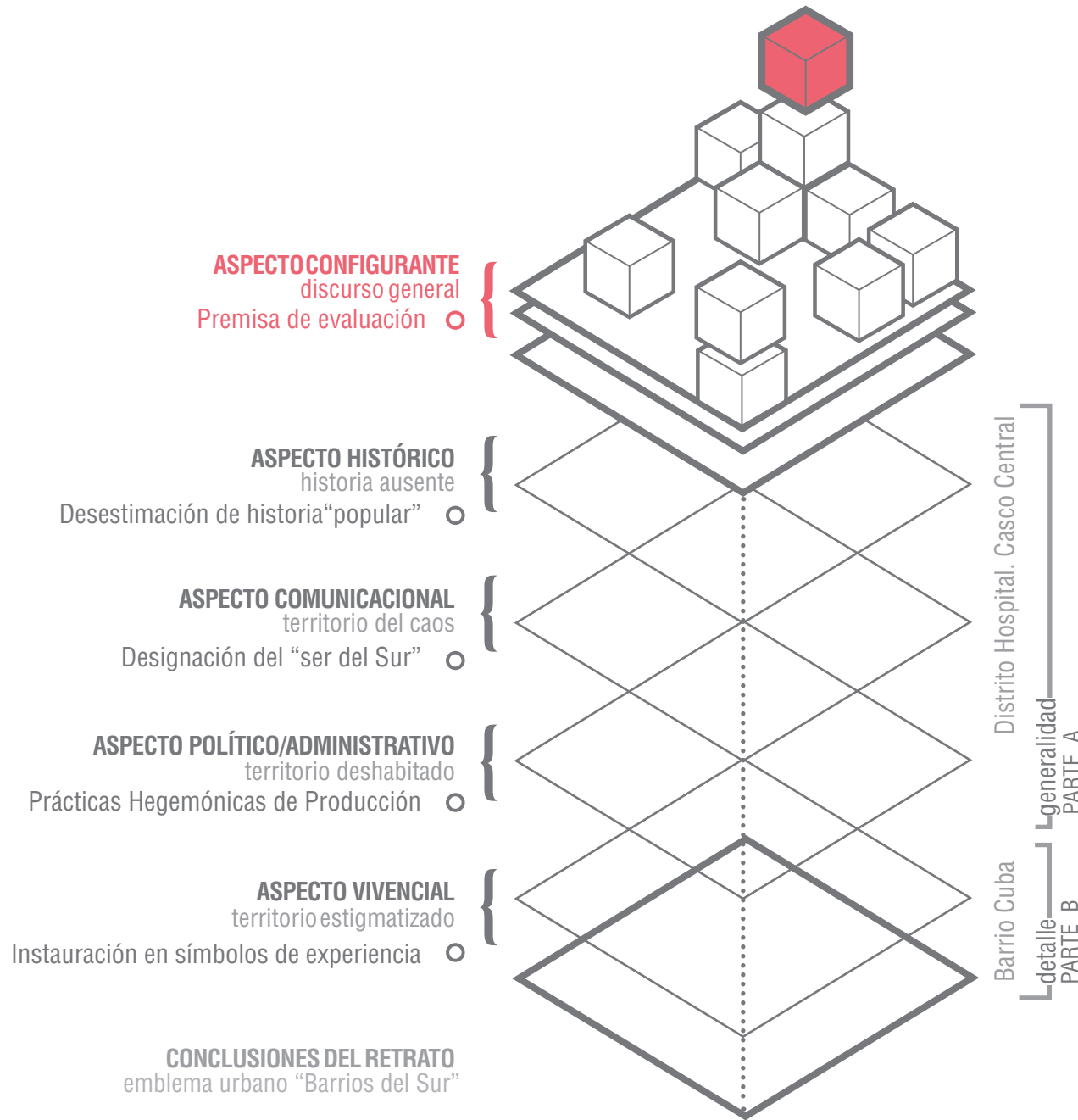
**RETRATO BARRIOS  
DEL SUR**

**CAPÍTULO**

**5**

**DESGLOSE TEMÁTICO DEL RETRATO**

Diagrama 6.1. Aspectos configurantes y discursos generales | Autoría propia |



**.Barrios del Sur.**  
.emblema urbano.

**6.1 Introducción | Análisis del territorio desde el Emblema Urbano**

En este capítulo, se desarrolla el análisis territorial o retrato del **Emblema Urbano “Barrios del Sur”**; un compilado de nociones, símbolos y valoraciones negativas, englobadas en una misma manera de percibir, significar y denominar al sector Sur del Casco Central de San José, Costa Rica, es decir, una “historia única” del territorio.

Este constructo fantasmioso no tiene consistencia geográfica definitiva a nivel empírico, o una comprobación de sus argumentos a nivel fáctico o científico, y sin embargo, trasciende su naturaleza imaginaria para instaurarse en el espacio tangible, formal, palpable de la ciudad, a partir de la legitimación de sus discursos y sus re-producciones en el acontecimiento urbano. Por ejemplo, en los símbolos arquitectónicos populares, en la organización diferencial del territorio representado, en la inversión, planificación y diseño urbano, y en la íntima relación que se teje entre los habitantes y el entorno que ocupan.

*No hay, pues, realidades puramente objetivas en las ciudades; todas, en mayor o menor grado están atravesadas por fantasmas. De este modo se abre un cosmos de figuras opacas que pueblan las urbes y las conducen a destinos inverosímiles bajo designios espontáneos de sus habitantes. Y así llegamos a los emblemas urbanos (Silva, A. 2003, p. 24)*



Desde el problema de investigación descrito anteriormente, es que se plantea la crisis productiva del territorio, ante lo cual, el interés del retrato se centra en interpretar la incidencia de lo imaginado en la condición empírica del espacio urbano, según el caso “Barrios del Sur”.

Para esto, se contemplarán los actores, prácticas y dispositivos con que las representaciones dominantes se emiten y se hacen efectivas en el territorio, es decir, discursos dominantes y subyacentes, productores ciudadanos y hegemónicos, y medios de difusión y legitimación del imaginario; como noticias, legislaciones, reglamentos, planes urbanos, proyectos y símbolos formales que denoten al emblema urbano de manera tangible.

El retrato se desarrolla en dos escalas de aproximación principales: la generalidad y el detalle, las cuáles están organizadas según aspectos de evaluación en que se despliega el territorio (ver diagrama 6.1): Aspecto Histórico, Comunicacional, Político/Administrativo y Vivencial.

Primero, se hace un acercamiento al concepto del “Todo” o **Generalidad (Parte A.)**, desde el Distrito Hospital y su relación con el sistema urbano del Casco Central de San José, (Distritos Merced, Carmen, Hospital y Catedral). En esta primera parte, se abarcan las designaciones dichas “desde afuera” (personas e instituciones externas al territorio Sur) y según posturas oficiales.

El análisis general se estructura en tres aspectos configurantes, con sus principales discursos: **A.1 Aspecto Histórico | Historia Ausente:** Rastreo del origen del Emblema Urbano desde la invisibilización del territorio Sur en el imaginario histórico y cultural de la ciudad. **A.2 Aspecto Comunicacional | Territorio del Caos:** Escaneo y Organización general de los signos y medios de representación de “Barrios del Sur”, en zonas y límites territoriales en que se agrupan las designaciones simbólicas. **A.3 Aspecto Político/Administrativo | Territorio Deshabitado:** Identificación de indicios subyacentes al discurso político/administrativo en el sector Sur de la ciudad de San José, según las ideologías dominantes de producción, sus proyectos, objetivos y afectaciones en el espacio dominado.

Posteriormente se hace una síntesis de relación entre los discursos generales para exponer su comportamiento en el espacio/tiempo **A.4 Síntesis de la Generalidad | La historia repetida.**

Como segundo acercamiento, se realiza una exploración de **Detalle (Parte B)** en Barrio Cuba. En esta etapa se recopilan representaciones dichas “desde adentro” (personas que habitan al territorio Sur), y representaciones mostradas desde los personajes, experiencias y componentes formales dispuestos en el espacio público.

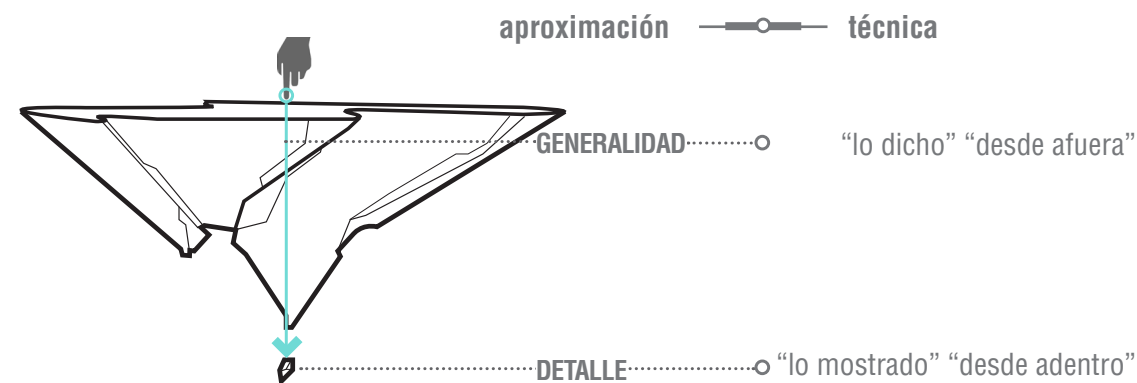
El detalle se desarrolla desde el último aspecto de evaluación: **B.1 Aspecto Vivencial | Territorio Estigmatizado.** En este caso, se hacen distintas conjeturas para comprender el vínculo entre las representaciones globales y las formas de simbolizar al espacio de contacto. De igual forma, se identifican componentes formales que coadyuvan a la legitimación del imaginario dominante.

En el apartado de detalle se aprovecha para abstraer y destacar símbolos barriales que atiendan al concepto de actualización desde las “otras historias”, y que puedan ser retomados en el siguiente capítulo, relativo a las alternativas de respuesta a la problemática de estudio. Este apartado se denominará **Territorio de Actualización.**

Finalmente, se expone la conclusión del Retrato a partir de los hallazgos de cada uno de los aspectos configurantes del análisis. En éste se plantean las implicaciones del imaginario en el espacio empírico y recomendaciones de acción para las intenciones de propuesta.

### RELACIÓN GENERALIDAD / DETALLE

Diagrama 6.2 técnicas y posiciones de consulta | Autoría Propia | crisis | designaciones del emblema urbano



**PRESENTACIÓN DE LA ETAPA DE GENERALIDAD**

Diagrama 6.3. Representación diagramática del Casco Central | Autoría propia |

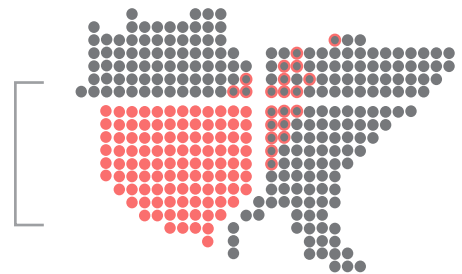
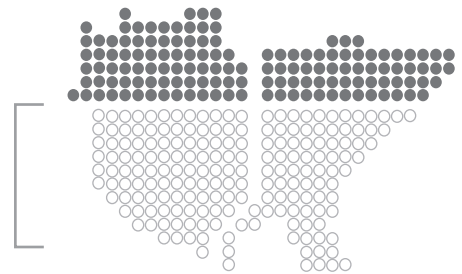
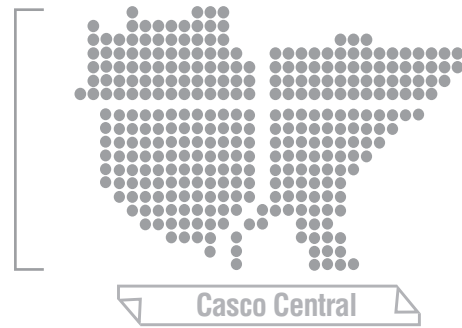
| Distrito Merced, Carmen, Hospital y Catedral |

**RETRATO PARTE A**  
**— GENERALIDAD —**  
 “Barrios del Sur”

Invisibilización de la Historia del Sector Sur.  
 | Distrito Hospital y Catedral |

Emanación y expansión del signo caos.  
 | Distrito Hospital | ● Signo Caos

Transfusión de habitantes y Espacios en el Sur.  
 | Distrito Hospital | ● Nuevos signos



**6.2 Retrato Parte A | Generalidad “Barrios del Sur”**

En este apartado se muestra una aproximación general del Casco Central de San José desde la imagen dominante “Barrios del Sur”, enfocada en el Distrito Hospital. Se explora el Aspecto Histórico, Aspecto Comunicacional y Aspecto Político/ Administrativo del Emblema Urbano. Posteriormente, se hace una crítica sobre la connotación del símbolo arquitectónico para el territorio Sur en tres lapsos de su historia, llamada la Historia Repetida.

**A.1 Aspecto Histórico | Origen y evolución del Emblema Urbano**

La construcción del Emblema Urbano hunde sus raíces en el pasado administrativo, emocional y simbólico de San José; desde la evolución de la Boca del Monte, hasta la trama urbana que se materializa hoy como el Casco Central.

En este apartado se rastrea dicha evolución en al menos tres etapas históricas del imaginario, mostradas en el diagrama 6.4. Una primera etapa que data de finales del siglo XIX hasta 1960, en donde el esquema socioeconómico produce un aspecto de representación del Sur versado en la pobreza, humildad y función proletaria de sus habitantes. Una segunda etapa que se define hasta principios de 1990, en donde los prejuicios adquieren una connotación de inseguridad. Finalmente, una etapa que se rastrea hasta la actualidad, en donde las anteriores atribuciones se fortalecen para culpar al territorio Sur, del caos y el miedo en el resto de la ciudad.

En Anexos pág.266, se encuentra la información relativa al aspecto histórico del Emblema Urbano en una línea temporal.

**ETAPAS HISTÓRICAS DEL EMBLEMA URBANO**

Diagrama 6.4. El imaginario urbano evoluciona a través de sus signos | Autoría propia |





### a. Discurso Utópico de Progreso e higienismo:

A finales del siglo XIX, las ciudades latinoamericanas en general, y por ende la capital de Costa Rica, San José, se introdujeron en un **discurso utópico** de progreso e “higienismo”, bajo un esquema de Estado Liberal que, en 1914, mutaría a un esquema Republicano hasta 1950.

Las reformas liberales, enfocadas en cambiar la fisonomía residual, desaseada, obsoleta y poco agraciada de la época colonial, “*separando la identidad de barbarie a la de civilización*” (Quesada, F. 2011, p. 43), se conceptualizaron como principios de diseño urbano para todos los ámbitos de la ciudad (salud, ética, estética), de manera que emulara los modelos de metrópolis extranjeras, principalmente los europeos, en donde la hegemonía de San José había anclado las idealizaciones de desarrollo cultural, moral, arquitectónico y científico. “*Europa era el centro de la civilización occidental y todo debía ser medido según sus patrones (...) sus opiniones tenían legitimidad, tenían autoridad*” (Merida, T. en Alba, V. 2002, p.70)

Esta necesidad de progreso estaba fundamentada en las ideas impulsadas por la **oligarquía cafetalera**, como la élite utópica del momento (propietarios de terrenos, fincas o empresarios de la construcción), quienes buscaron impulsar sus creencias, principios y visiones de mundo, a través de proyectos nacionales reformistas, como técnicas de la razón instrumental (Quesada, F. 2011).

El discurso se basó en reforzar el papel del Estado en la intervención y desarrollo económico y comercial de la ciudad; y en promover la liberación de la propiedad comunal hacia la autonomía individual, lo cuál supuso la supremacía ideológica del **individualismo** y la estratificación social como “*un componente fundamental en una sociedad jerárquica y ordenada*” (Ibíd. p. 46). También implicó la posibilidad de “lotear” y repartir las tierras a discreción de sus propietarios.

La ideología de progreso se tecnicizó mediante una planificación formal y moral de la ciudad entre 1890 y 1930, liderada por la “intelligentsia” higienista (médicos, ingenieros y políticos) y la promulgación de la “**Ley de Ensanches**” en 1887 “(ibíd, p.62). En ésta se configuró y alineó a la capital, según un proceso de “**designación territorial**” (ibíd, p.61) o agrupación de poblaciones en territorios específicos según

su clase social, por lo cual, el proyecto no se debe entender sólo como una respuesta “racional” y técnica a las intenciones de desarrollo de la ciudad, sino también, como un consciente objetivo de cambio cultural, inequitativo y segregador,

Bajo un criterio de calidad del suelo, la ciudad de San José fue repartida en dos propuestas simbólica y geográficamente opuestas:

En el Norte, con tierras firmes y las mejores condiciones topográficas, se anticipó la infraestructura necesaria para una clase alta y pujante; refugio para la élite extranjera que arribó a la nueva “metropoli” con viviendas de estilo victoriano, haciendas cafetaleras y apellidos de alcurnia, utilizados para nombrar con prestigio internacional a los barrios que se gestaban en este sector (B° Amón, B° Tournón, B° Escalante, Otoya, Aranjuez, etc.).

El Sur, en donde las condiciones de la tierra respondían a una **superficie pantanosa**, fue elegido para ubicar a la clase popular, es decir, los pobladores pobres y el proletariado de la ciudad, y se le conoció como los **barrios populares**.

En estos barrios, la influencia del proyecto “civilizatorio” se mantuvo en el mínimo, y la infraestructura pública fue construida paulatinamente a medida que los vecinos se organizaban para demandar los servicios básicos a los que el resto de la ciudad tenía acceso inmediato (Ibíd, p. 60). Lo anterior, a pesar de que la pavimentación asfáltica, el agua potable, las cañerías, cloacas e iluminación, eran requisitos que la Municipalidad estaba exigida a cumplir bajo el acuerdo del ensanche.

***La renovación urbana fue la expresión material de la re-organización de un espacio social de poder. La deliberada segregación del espacio urbano se inicia en este período, tuvo como consecuencia la creación en sus extremos de dos ciudades, una, La San José burguesa (...) la ciudad “moderna” a lo largo de la Avenida Central, los parques, Morazán, Nacional y La Sabana. La otra, la que creció sobretudo al sur y al noreste, la San José popular que comenzaba a conformarse y a quedar geográficamente segregada y rezagada de ese tren del progreso, de cuyos vagones fue deliberadamente sacada. La ciudad marginal ...***  
(Quesada, F. 2011 p. 45)



Como se muestra en el diagrama 6.5, las decisiones tomadas desde intereses e ideologías de un aspecto social basado en el poder y dominio de la ciudad, conllevan a la organización y segregación simbólica del espacio urbano según criterios morfológicos o empíricos. Esto marca la evolución de las connotaciones valorativas del sector Sur, inicialmente basados en signos de pobreza y humildad, los cuales se condensaron en el imaginario de “Republica de los Pobres” (Araya, M. 2010, p.9).

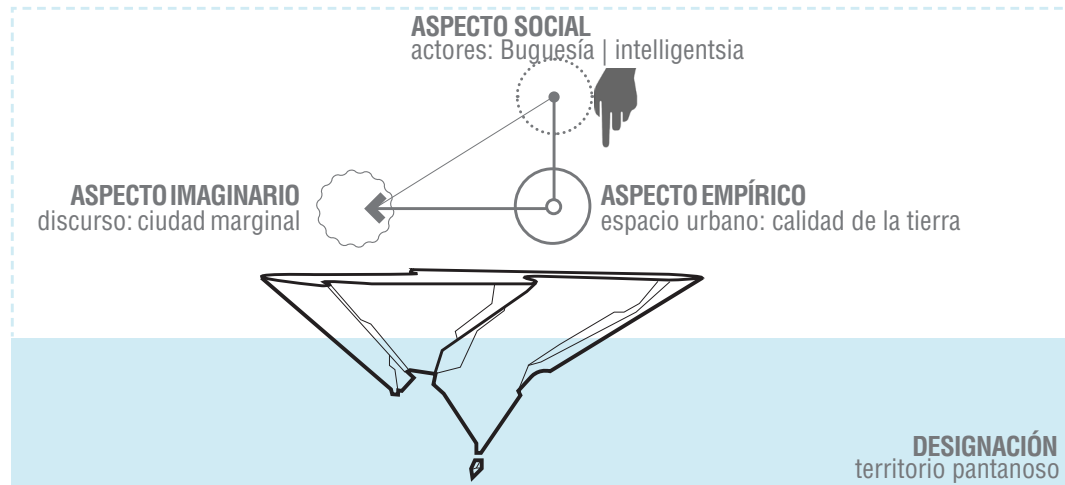


Diagrama 6.5: Relación conceptual de producción del espacio | Autoría propia |

*Barrios de gente humilde y trabajadora que buscaba su propia identidad, aún considerándosele como un vecindario pobre, la gente era digna. (Mirambell 1997,p.162)*

## b. La Desidia Política y la conformación funcional de Barrios del Sur:

Se presenta brevemente los ámbitos funcionales en que se urbanizó el sector sur de San José, organizados en vivienda, trabajo, servicios y ocio.

En un ámbito **habitacional**, la primera propuesta de sectorización y segregación del Sur se da en 1892, en donde el presidente Bernardo Soto otorgó sus fincas en los alrededores del Hospital San Juan de Dios para la construcción de viviendas populares, lo cuál inspiraría posteriormente el nombre de Distrito Hospital. En esta ocasión, se plantearon objetivos que no se llegarían a alcanzar: *“La propiedad está, por lo módico*

*de su precio, más al alcance de la gente pobre y por allí se extenderá la población, dándole más ornato con las nuevas construcciones que harán de ese lado”* (Memoria de Gobernación, Policía y Fomento 1891, en Quesada, F. 2011 p.64).

En 1905 se emite un decreto para la creación de “El Laberinto” en el Distrito Catedral, otra intención de asentamiento para los barrios populares o de bajos recursos. Sin embargo esto fue una propuesta a medias, pues a pesar de que se otorgaban las tierras de manera gratuita, no había un sistema de apoyo financiero para este tipo de proyectos habitacionales y este tipo de población económicamente más débil, así que los propietarios se encontraban imposibilitados por construir, y con el tiempo perdían sus lotes (ibíd, p. 67).

Lo mismo sucedió con la donación de 30 lotes para artesanos pobres (Carpinteros, albañiles o pintores), por parte del doctor y filántropo francés Adolfo Carit, quien había puesto como requisito un plazo de dos años para la construcción de la vivienda o el propietario perdería el derecho al terreno, sin embargo, el gobierno seguía sin incentivos financieros para la construcción, así que las familias se endeudaban con compañías privadas de crédito, y sus casas quedaban en manos de los prestamistas (Quesada, F. 2011).

En 1924 se promulga la Ley de Casas Baratas como medida de solución a la crisis de vivienda urbana por la que pasaba la capital en ese momento (ibíd.), así que, en un nuevo intento político de progreso, se lotearon y vendieron fincas ubicadas en barrios como Turrujal (actual Barrio Luján), Keith (tierras donadas por John M. Keith 1910 y actual Cristo Rey,) y Barrio Cuba a precios accesibles, mas no libres de conflictos y otras dificultades relacionadas al pago de las casas. De esta manera, se fue conformando poco a poco el territorio barrial que se mantiene hasta la fecha (Ponce, 1992).

Lo anterior evidencia una historia de frustración política y de falsas propuestas de progreso, pues se culpaba a un sector de la población por no seguir con el esquema liberal de desarrollo urbano, estropeando el anhelo de la élite, pero a la vez, se les arrebatava las herramientas básicas de supervivencia en la ciudad, lo cual evidencia y legitima una dinámica de urbanización completamente desigual que se posterga en la actualidad.

Se debe resaltar la formación de organizaciones comunales para solucionar los problemas de vivienda del territorio Sur desde sus propias posibilidades, por ejemplo, la Sociedad Cooperativa Constructora Germinal (Cristo Rey), primera cooperativa creada en el país (1923), quienes compraban terrenos y rifaban el acceso al crédito para construcción entre los asociados, de esta manera, los lotes pudieron ser habitados de forma tal que se garantizara la legitimación del propietario (Aguilar, O. 1990).

Estas prácticas no sólo demuestran un gran sentido de solidaridad y administración, sino que representaron otra cara de la acción privada ante la incapacidad municipal por ejecutar el desarrollo utópico en los territorios del Sur de San José.

En cuanto a un ámbito de **trabajo**, el territorio sur fue visualizado como la mano de obra de San José, a través de la designación de sus habitantes como los obreros o el proletariado de la ciudad. Por ejemplo, en 1900 se adquirieron lotes en el Distrito Hospital y Catedral para la creación de grandes zonas industriales y fábricas que estuvieran cerca de las viviendas de sus operarios; como el complejo textil y jabonero desarrollado por Julio Alvarado (Quesada, F. 2011, p. 67). Esta organización de la tierra se ha consolidado con el tiempo, y actualmente se evidencia en la mezcla del uso de suelo residencial e industrial en sectores como Barrio Cuba y Cristo Rey.

En cuanto al **ocio**, el espacio público fue visualizado como un pilar clave en el proyecto civilizatorio de San José, pues se presentaba como el escenario político para materializar las ideologías de la época a través de la estética “*sobre todo con el aspecto de sala de nuevo rico que ahora ha cogido con tanta pérgola, tanto farol, tanta banca y tanto obelisco, como los lugares de presumir de San José*” (Lyra, C. y Gonzáles, L. en Quesada, F. 2011, p.182). Sin embargo en el sector Sur, este simbolismo fue representativo más bien por su omisión, en donde en el periodo de “ensanche” sólo se construyó Plaza Gonzáles Víquez en 1910 (ibíd, p.70).

En este punto, habría que aclarar que la importancia de estos espacios no radica solamente en el esparcimiento, si no también en la organización política e identitaria que faculta su uso, por ejemplo, a través del debate, la interacción social y el traspaso de información entre vecinos, por lo tanto, su ausencia refleja una desestimación por la voz y pensamiento de los habitantes de este sector.

Ante tales connotaciones funcionales del territorio Sur, personajes importantes como la cuentista Carmen Lyra y Luisa Gonzáles, integrantes del Partido Comunista (Bloque de Obreros y Campesinos en 1931), denunciaron y criticaron la desigualdad social y la desidia política ante los barrios populares, exigiendo mejores decisiones y acciones a futuro, sobre todo en términos de salud e higiene. La siguiente cita resume bien el sentido crítico del grupo de resistencia en esa época:

*La calle de la Estación al Atlántico, el Barrio Amón, El Barrio Otoya, El Barrio Gonzales Lahmann, la Sabana, y El Paseo Colón [norte] (...), son los lugares de presumir de San José. Pero esta es la apariencia, la portada, la capita de barniz, con solo abrir un poco los ojos, con solo raer con la uña, el mediano se dará cuenta de que si la falda es de seda vistosa, los fustanes de la ciudad no son nada limpios. La pobreza del pueblo (...) se asoma en cuanto nos alejamos pocas cuadras del centro, sobre todo hacia el sur, en donde el suelo es arcilloso y por consiguiente muy húmedo.* (Lyra, C. y Gonzales, L. en Quesada, F. p. 182)

Este partido político de izquierda fue la única representación de poder dispuesta a contraponerse al imaginario negativo y su incidencia en los sectores populares, sin embargo, también reforzaría las connotaciones negativas en periodos en donde la ideología comunista era estigmatizada por la derecha radical.

*(...) Vidas humanas que el mundo desprecia con su ingratitud los que fueron en horas lejanas toda la alegría del barrio del sur |segmento de canción por Carmen Granados (Granados, C. en Mirambell, F. 1997, p.161)*

### **c. Imaginario de San José según el Lente Burgués | La ciudad ausente**

El interés estético de la época se enfocó en privilegiar la monumentalidad y belleza de la arquitectura hegemónica. De acuerdo a esto, el imaginario de San José, se fue construyendo a través de narraciones extranjeras, tarjetas postales y fotografías que retrataban los lugares, actividades, calles, acontecimientos, viviendas y edificios de la élite, bajo la denominación del “**Lente Burgués**” (Quesada, F. 2011, p. 224).



Como implicación subyacente, el valor cultural y la importancia de los hechos históricos en San José, se fundamentó en la historia, los recuerdos, valores, costumbres y tradiciones de la clase alta.

En contraposición, los territorios populares se dispusieron bajo una modalidad de Ciudad Ausente, en donde se invisibilizaba, no sólo sus valores materiales y arquitectónicos, sino también su aporte cultural e histórico al patrimonio simbólico de la ciudad.

En el diagrama 6.6, se muestran dos de los escasos retratos de Barrios del Sur disponibles. El primero, corresponde a una fotografía de las fábricas de algodón en “El Laberinto”, en donde se evidencia la designación de los “sureños”, como la fuerza laboral de la ciudad, incluyendo la población infantil (Fotografía por Manuel Gómez Miralles en Quesada, F. 2011, p.225)

La segunda es una imagen tomada para retratar el trabajo de acondicionamiento vial realizado en función de las operaciones industriales de la zona. En ésta se evidencia la condición material del espacio público, con aceras de tierra, calles sin asfaltar y casas de madera y zinc, como tipología vernácula del sector. *“La imagen es un ejemplo de como esas paupérrimas viviendas y duras condiciones de vida que predominaban en los barrio del sur, estuvieron muy lejos de la atención de los fotógrafos y de la ciudad limpia e higiénicamente idealizada”* (02)(Quesada, F. 2011, p. 228).

### A.1.2 Segunda Etapa (1940-1990) | Territorio Inseguro

Para esta nueva etapa, finaliza el periodo de la ideología Republicana y las prioridades de producción cambian. Momentáneamente, los intereses y actores privados se desplazan a un segundo plano por una fuerte inversión estatal según el esquema del Estado Benefactor (1948-1980)<sup>1</sup>.

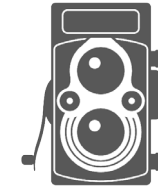
La administración pública retoma la batuta del desarrollo, y se reemplaza el esquema del individualismo y sus principios liberales, por la apuesta a las reformas sociales, lo cual provocaría una mejora inicial en la condición de vida de los ciudadanos y un auge en la economía urbana.

Lo anterior implicó un efecto centrípeto en la ciudad, marcado por la atracción de personas que vivían en el campo y las afueras de San José, bajo un sueño de movilidad social; sin embargo, las dinámicas económicas dependían de las inversiones extranjeras y el comportamiento de las divisas en el mercado global, por lo que no aseguraban un desarrollo de capital “real”, sino más bien, se decía que era un desarrollo imaginario.

1. desde: <http://analizandohistoriaconmariale.wordpress.com/2012/04/28/estado-benefactor-1948-1980/>

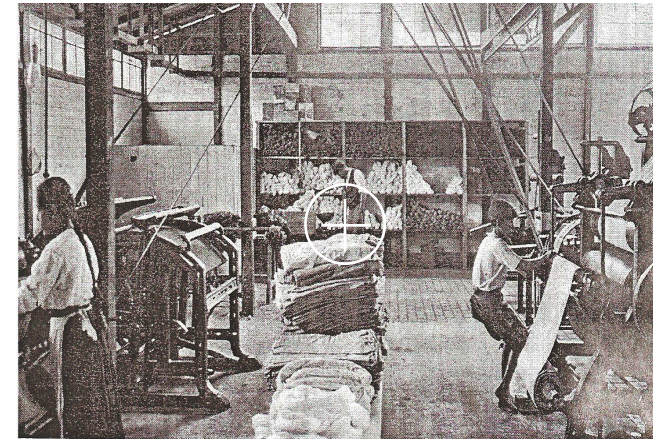
## RETRATARIO DEL SUR

Diagrama 6.6. Imágenes sobre Barrios del Sur, siglo XX | imágenes Quesada, F. 2011, p. 225]

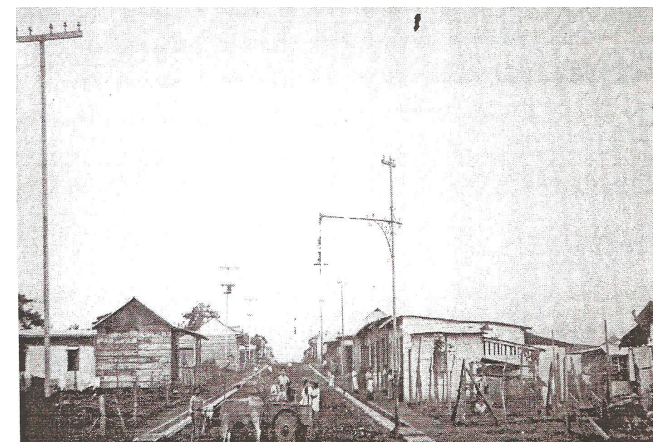


### LENTE BURGUÉS

predilección de símbolos de clase alta



**TRABAJO 01.**  
Fábrica textil en El Laberinto



**INFRAESTRUCTURA URBANA 02.**  
calles y aceras en el sector Sur

En términos de este comportamiento inestable, el progreso económico supuso también un auge social selectivo, al igual que sucedió a nivel cartográfico, pues no todos tuvieron la posibilidad de acceder a trabajos o programas que les permitiera favorecerse del desarrollo general.

Con la migración del campo a la ciudad y la selectividad de los beneficios de la “Edad de Oro” capitalina, se incubaron fenómenos de densificación desigual en el Casco Central, conocidos como “Microcefalia Urbana”, principalmente en los territorios populares en el sur de San José, y bajo una dinámica de movilidad social a la inversa, o aumento de la pobreza.

En este mismo periodo, también se iniciaron procesos de asentamiento informal, despectivamente designados como “tugurios” o “precarios”. Estos se establecieron en lotes residuales o terrenos en el sur que aun no habían sido urbanizados desde la etapa del ensanche. Algunos ejemplos son; “Las Gradadas”, Sagrada Familia, “El Pochote” en Barrio Cuba, “Aguantfilo” en Hatilo.

Lo anterior supuso un fortalecimiento del imaginario de “ciudad marginal” gestada en la etapa de la ideología liberal, ahora resemantizado como un territorio de tugurios, con atribuciones de deterioro y degeneración de la imagen pública.

### CONTRAPOSICIÓN DEL IMAGINARIO DE TUGURIOS DESDE SU EXTENSIÓN TERRITORIAL

Diagrama 6.7. Proporción territorial de asentamientos informales en Distrito Hospital y Catedral. | Datos, MSJ, 2013)



Como se muestra en el diagrama 6.7, se contrapone al imaginario del Sur como un “territorio de tugurios” desde datos de la Municipalidad de San José, traslapando la información de cantidad de viviendas y habitantes de los distritos Hospital y Catedral, con la cantidad de viviendas “informales” y su extensión territorial. Como reflexión de

este ejercicio, se identifica que la vivienda informal representa sólo un 0.66% del total de área de ambos distritos, lo cual evidencia la facultad de un imaginario negativo de extender su “verdadera” proporción a una imagen generalizada de los territorios.

### a. Evolución del Imaginario del Sur | De la pobreza a la inseguridad

El crecimiento y agrupación de la clase baja en el sector Sur, también tuvieron implicaciones a nivel de su imaginario, en donde las connotaciones iniciales de pobreza mutaron a asociaciones morales más conflictivas y profundas, como relaciones con el mal, la criminalidad y sentimientos de inseguridad. “(...) *A partir de 1960 es denominada “barrios bajos del sur”, donde se produce la pobreza y la violencia*” (Araya, M. 2010, p.9).

Además, los medios de divulgación comienzan a ejercer su papel en la legitimación del emblema urbano “Barrios del Sur”, exponiendo supuestas realidades del territorio desde perspectivas de mundo y juicios de valor propios. Por ejemplo, desde la redacción del diario “La Prensa Libre”, Ignacio Trullás Y Aullet, se refiere a la Puebla, primer territorio considerado como barrio del sur, de la siguiente manera: “*lugar de las prostitutas, y meretrices, del vicio, del hambre, del juego y del alcohol, de la vida de noche y de la miseria social*” ( Trullás, I. en Quesada, F. 2011, p.181)

Con estas dinámicas de valoración, gana terreno la perspectiva imaginaria destructiva en la construcción del territorio Sur para los ciudadanos en general.

Como lo expone el antiguo habitante de la zona, Francisco Mirambell (1997): “[Cristo Rey] *el barrio siguió habitado por personas pobres, pero empezó a ser refugio de maleantes, carteristas, mendigos, ebrios habituales y alguno que otro con el vicio de la marihuana. Esto provocó que el barrio empezara a tener mala fama en círculos sociales, (...) a los cuáles injustificadamente se les calificaba de gente chusma*” (Mirambell, F. 1997, p.166)



### A.1.3 Tercera Etapa (1990-actualidad) | Amenaza y Polarización

A partir de la década de 1990 hasta la actualidad, se retorna al esquema liberal como una utopía de los “revivals” políticos (Pérgolis, J. 1997, p.42), ahora en una



ambición por el consumo a través del Neoliberalismo. Se disminuye nuevamente el papel del Estado en la gestión urbana, y reformas antiguas como el individualismo económico, resurgen y se consolidan.

Las desigualdades socio-económicas en la ciudad crecen, y con ello, la frustración y presión social, junto con sus complejos efectos: aumento en la criminalidad, actitudes de represalia, violencia, enfermedades, incremento de la pobreza (Blau, J. en Gargarella, R. 2007); lo cual motivó el éxodo de habitantes de clase media y alta, hacia otros puntos dentro y fuera del Casco Central, sobre todo hacia el **este** y **oeste** de la ciudad (Araya, M. 2010).

Esta migración introduce una siguiente etapa del imaginario urbano, en donde se busca y encuentra un culpable para los males de San José, en los territorios y habitantes del Sur como chivos expiatorios, y en donde se alega la huida de los “legítimos” de la ciudad a causa de estos, los “ilegítimos”, que son los pobladores socioeconómicamente indeseables que quedan atrás (Ibíd.).

En concordancia con este veredicto, esta etapa se destaca por la sobre explotación de la imagen negativa de los Barrios del Sur, en medios de comunicación y narraciones ciudadanas, lo cual consolida al imaginario como el emblema urbano que es hoy, el cual se había estado gestando desde 1890.

[Cristo Rey] *En los últimos veinticuatro años el deterioro ha aumentado, pues muchos buenos vecinos han emigrado a otros barrios y la droga parece ser respuesta fácil al deterioro socioeconómico y hay un evidente abandono por parte del estado (...) Han llegado gentes nuevas de otros barrios y extranjeros con evidente patología social (...) La imagen actual de barrio es de tristeza e inseguridad, y un lugar de malas noticias periodísticas.* (Mirambell, F. 1997, p.162).

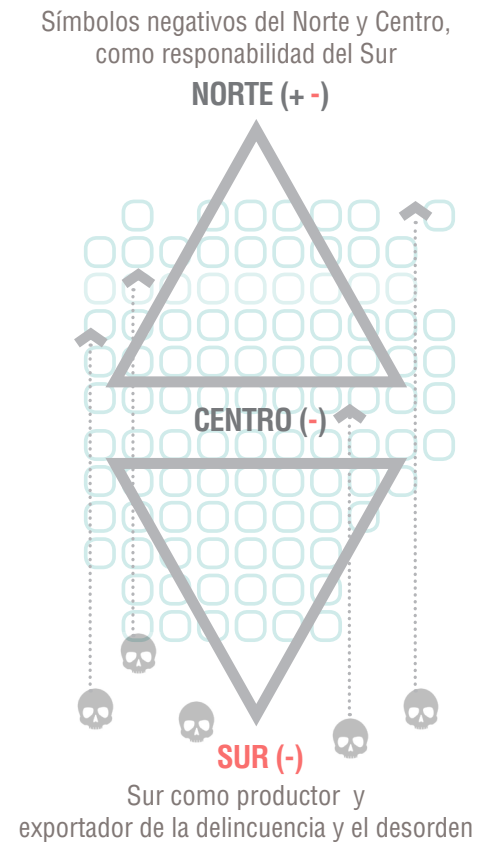
Las atribuciones peyorativas traspasan los límites empíricos del territorio a través de la “mediatización” de la ciudad y los ideales sociales, económicos y culturales actuales, por lo que, una imagen inicialmente contenida en un espacio específico,

se extiende al exterior como una supuesta amenaza para el resto de San José. “*El sur conformado por los sectores marginales y de donde emana la delincuencia y el desorden que se extiende hacia el casco urbano central, amenazando a los barrios históricos de clase alta del Norte y del Este.*” (Ibíd. p. 25).

Como se muestra en el diagrama 6.8, este nuevo código de interpretación urbano, reasigna simbólicamente la distribución de San José bajo un fenómeno de polarización de la ciudad, el cual se destaca por la semiótica cartográfica de Norte-Centro | Sur (Araya, M. 2010).

### ESQUEMA DE POLARIZACIÓN EN SAN JOSÉ

Diagrama 6.8. Esquema de polarización según diagrama de San José  
| según Araya M. 2010 p.27 |





*Las oposiciones no solo atribuyen valoraciones distintas y desiguales al territorio, sino también a los grupos ubicados en ellos. Así se teje el imaginario de una ciudad polarizada que discrimina, segrega y da un estatus negativo a espacios y a personas (Araya, M. 2010, p.4)*

Esta etapa y sus implicaciones, serán retomadas en el desarrollo del aspecto comunicacional, como base para la argumentación del discurso “Territorio del Caos”, y análisis del sector de estudio como “Polo Sur”

#### A.1.4 Símbolos Patrimoniales del Emblema Urbano

A través del Aspecto Histórico del Retrato “Barrios del Sur”, se ha identificado una vía de incidencia entre lo imaginado y lo empírico del territorio, en donde la forma o trama urbana se vuelve denotación material de las intenciones de poder, es decir, la designación de lo intangible a través de lo tangible desde criterios de la hegemonía productiva **¿Qué sugiere esto en cuanto a la disposición de símbolos arquitectónicos como patrimonio simbólico del Sur?**

Se presenta un breve resumen de símbolos edificados en el territorio Sur, según una recopilación general en literatura, tesis de investigación, medios de prensa y mapas turísticos que recomiendan: “¿Qué lugares visitar en San José?”<sup>2</sup>, entre otros sitios web de mercadeo urbano. A estos se deben sumar las construcciones relacionadas a la función de vivienda, ocio (omisión), y trabajo, anteriormente citados.

*Las huellas de estas sobreposiciones de dominios, de fuerzas y de pugnas de imágenes para ejercer el poder en la ciudad, quedaron estampados en la disposición de los edificios y en la iconografía urbana, tanto de aquella que ya no existe y que está documentada históricamente, como a la que se conserva como patrimonio. (Araya, M. 2010 p. 12)*

Inicialmente, desde el siglo XIX se delegó la respuesta a la criminalidad urbana para la parte Sur de la ciudad, lejos de la paz y comodidad de la vivencia del Norte. Aquí se emplazaron las instituciones que velaban por castigar y corregir al mal, como

las “**Casas de Corrección**” en 1903, actual Liceo de Costa Rica (Quesada, F. 2011 p.66); la **Unidad de Admisión de San Sebastián**, construida en 1981 en oposición a los alegatos vecinales<sup>4</sup>; y también la presencia física del **Poder Judicial**, edificado en el Distrito Catedral.

También, bajo un discurso higienista, además del **Hospital Calderón Guardia**, el **Hospital de Niños**, **Maternidad Carit**, la **Clínica Moreno Cañas** y el **Asilo Mental Chapuí** (Quesada, F. 2011) este sector fue asociado con el signo de muerte, por ejemplo, con la creación del **Matadero Municipal** 1899; la y con la asignación del territorio Sur para la construcción del **Cementerio General**, el **Cementerio Obrero**, el **Cementerio Judío** y el **Cementerio Calvo** en la primera década del siglo XX. Este último se conceptualizó como un proyecto de alto valor simbólico y arquitectónico, “*edificios elegantes y sólidos (...) en armonía con las costumbres sanas y disposiciones legales, y trataría de cambiar la imagen lúgubre que caracterizaba a los cementerios antiguos*” (Quesada, F. 2011, p. 66), sin embargo, el proyecto no progresó eficientemente, y terminó siendo utilizado para sepultar a los habitantes pobres de la ciudad, en una condición de infraestructura precaria.

En Barrio Cuba se construyó el **Crematorio Municipal**, que con los años se convirtió en un basurero. Sin embargo, en registros de prensa de 1958, se expresa la activación de gestiones por parte de los vecinos para transformar este terreno “*en un hermoso parque y campo recreativo infantil*” (Nación, Hace 50 años, 2008), lo cual evidencia la voluntad y participación ciudadana por reclamar espacios de mayor beneficio para la vida en comunidad.

En cuanto a infraestructura vinculada al discurso de contaminación, se registra el **Vertedero de Aguas Negras**, en Cristo Rey, clausurado en 1961. Éste se propuso como planta purificadora de las cloacas de San José, y se le prometió a los vecinos un funcionamiento eficiente y un mantenimiento regular, sin embargo, estas promesas no fueron cumplidas, y con el tiempo comenzó a drenar todos los desechos hacia el río María Aguilar, convirtiéndolo en foco de infección. “*Una historia que debe contarse tiene que ver con la injusticia que se cometió con el barrio al convertir parte de su territorio en botadero de excremento, la cloaca de la Capital*” (Mirambell, F. 1997, p 194).

2. Marzo 2013 desde: <http://www.visitesanjosecr.com/mapa.php>, 2012

3. Octubre 2013 desde: <http://culturasansebastian.es.tripod.com/culturasansebas/id3.html>



Además, se puede localizar otro tipo de infraestructura que adquiere presencia simbólica por sí misma, por ejemplo, la **línea del tren**, la cual atraviesa a los Barrios del Sur y se extiende hacia otros sectores de la ciudad. En general, ésta representa un símbolo de la segregación socio-espacial de San José, de acuerdo al esquema de polarización, pues se dispone como un límite tangible en donde la pobreza y otros valores asociados al Sur, se pueden ubicar “*De la línea del tren pa´abajo*” (Mirambell, F. 1997, p. 161). Sin embargo, también representa un símbolo de identidad de los territorios por donde pasa, pues se vuelve senda articuladora entre barrios, punto de referencia y elemento de organización territorial.

Como reflexión de este apartado se evidencia que, mientras en el sector Norte y Centro de la ciudad de San José se instauraron símbolos arquitectónicos que representaban a la hegemonía y a las ideologías del progreso civilizatorio, como el Teatro Nacional, la Oficina de Correos, la Estación al Atlántico, etc.; en el Sur, los íconos físicos se enfocaron en edificaciones y lugares basados en connotaciones negativas, como la muerte, la pena y lo antihigiénico.

Lo anterior demuestra que la selectividad con que se había gestado la ciudad polarizada, también se refleja en las construcciones que se erigieron en cada territorio como denotaciones formales de un espacio dominante y un espacio dominado.

Sin embargo, estos ejemplos son sólo un lado de la historia sobre los Barrios del Sur, recopilada en narraciones “desde afuera” y posturas oficiales, por lo que se vuelve imperativo rechazar la idea de que representan la identidad y única realidad histórica del territorio.

Se debe reconocer y valorizar otra clase de patrimonio según las evocaciones ciudadanas “desde adentro”, los que narran la “Otra Historia”, es decir, espacios, costumbres, tradiciones, acontecimientos y recuerdos populares con los que la mayoría de la población urbana se podría identificar también.

## PRODUCCIÓN HISTÓRICA DEL SUR

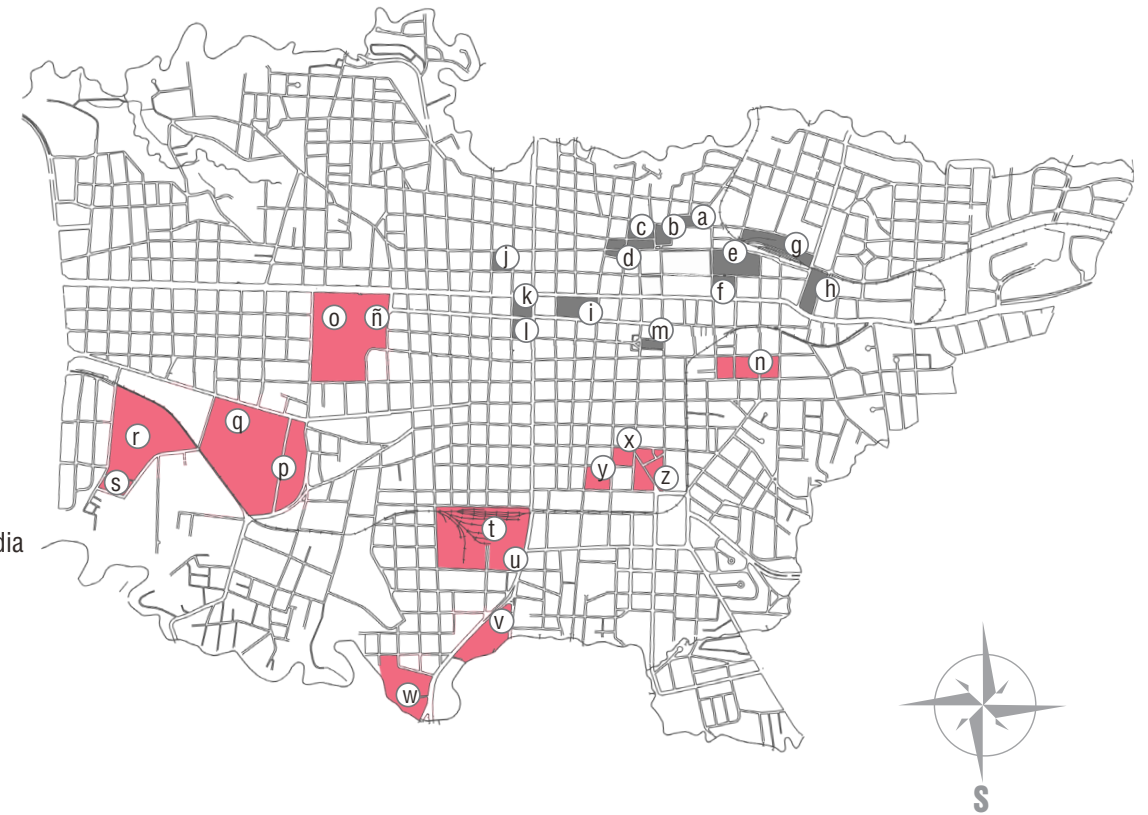
Mapa 6.1 Ubicación de algunos símbolos Patrimoniales del Casco Central<sup>4</sup> | Autoría propia |

### NORTE |<sup>4</sup>

- a. Casa Amarilla
- b. Parque España
- c. Escuela Metálica
- d. Parque Morazán
- e. Parque Nacional
- f. Castillo Azul
- g. Estación al Atlántico
- h. Antigua Aduana
- i. Teatro Nacional
- j. Correos de Costa Rica
- k. Teatro Melico Salazar
- l. Parque Central
- m. La Soledad

### SUR

- n. Poder Judicial
- ñ. Hospital Calderón Guardia
- o. Hospital de Niños
- p. Clínica Moreno Cañas
- q. Cementerio General
- q. Cementerio Obrero
- r. Cementerio Calvo
- s. Cementerio Judío
- t. Estación al Pacífico
- u. Clínica Carit
- v. Unidad de Admisión San Sebastián
- w. Vertedero de Aguas Negras
- x. Antiguas Casas de Corrección
- y. Antiguo Matadero Municipal
- z. Plaza Gonzáles Víquez



4. Marzo 2014 desde: [http://www.icomoscr.org/content/index.php?option=com\\_content&view=article&id=67:patrimonio-san-jose&catid=37:patrim-](http://www.icomoscr.org/content/index.php?option=com_content&view=article&id=67:patrimonio-san-jose&catid=37:patrim-)

**SINTESIS DEL ASPECTO HISTÓRICO**

Cuadro 6.1. Relación reseña/forma urbana | Autoría Propia |

Además, es importante detectar modos en que las construcciones presentadas anteriormente, han sido y pueden ser resimbolizadas desde la facultad instituyente de los ciudadanos. Por ejemplo, en el caso del Cementerio General, un habitante de los Pinos narra como este lugar es utilizado por vecinos de los barrios adyacentes para reunirse, hacer, picnics y socializar, como forma de recordar y honrar a sus familiares y amigos fallecidos (consulta en barrio Los Pinos, 6/12/13). En este caso, se presenta una práctica diferencial distinta a la función oficial impuesta, en donde inclusive se replantean códigos culturales relacionados a lo sagrado.

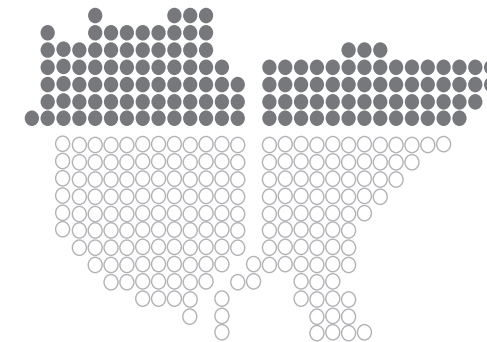
Los símbolos arquitectónicos expuestos en este apartado, se retomarán en la síntesis de la generalidad para plantear la relación entre la ideología dominante de cada época y aspecto del retrato, con las denotaciones formales instauradas en el Sur del Casco Central de San José.

**A.1.5 Síntesis del Aspecto Histórico | Historia Ausente**

Como se representa en el cuadro 6.1, El aspecto histórico se ha hecho bajo un criterio de búsqueda que relacionara las reseñas recopiladas sobre el origen y evolución del emblema Barrios del Sur, con la conformación física y simbólica de la forma urbana actual.

Se evidencia que, la distribución del Casco Central, y en específico, la designación simbólica del territorio Sur, representan una deliberada y desigual lucha de poder por y desde el espacio urbano, según predisposiciones políticas, grupos de poder y parámetros de desarrollo social, económico y físico selectivos; principalmente reflejada en una semiótica de organización territorial: Norte-Centro | Sur. *“La separación entre la pobreza y la riqueza, el aislamiento y la segregación de los pobres lejos de servicios urbanos, ha sido planeada”* (Quesada, F. 2011 p. xxvi).

Igualmente, se pueden hacer asociaciones con el espacio empírico como medio de expresión y consolidación de lo ideológico e intangible, por ejemplo, una condición morfológica, como la calidad de la tierra, marca el inicio de un imaginario centenario, manifestado también, en la forma en que las edificaciones históricas han sido dispuestas y connotadas según el sector de San José en que se construyeron.



		<b>historia ausente</b>
• como huella formal de la memoria y amnesia colectiva	<b>DISCURSO DOMINANTE</b> memoria/amnesia	Invisibilización del sector Sur en el imaginario histórico de San José como reflejo de la selectividad del deseo de progreso urbano.
	<b>DISCURSOS SUBYACENTES</b> etapas históricas	1a. Etapa I: Selectividad del progreso urbano por connotación socioeconómica (pobreza). 1b. Etapa II: Asociación socioeconómica con asunciones negativas (decadencia). 1c. Etapa III: Polarización del Casco Central por la influencia del imaginario (culpa y amenaza) 1d. Privilegio del sentido histórico y cultural de San José en el Centro y barrios históricos en el Norte.
	<b>PRODUCTOR QUE EMITE</b> Grupos hegemónicos	2a. Clase dominante: Oligarquía Cafetalera, intelligentsia (políticos, médicos, ingenieros) 2b. Medios de comunicación.
	<b>PRACTICAS &amp; DISPOSITIVOS</b> lente burgués Símbolo Patrimonial	3a. Lente Burgués: forma de privilegiar el valor patrimonial e imaginario en símbolos de poderío hegemónico. 3b. Símbolos patrimoniales como connotación contraria a la ideología dominante : muerte, pena, industria.
	<b>IMPLICACIÓN ESPACIAL</b> Relación espacio/tiempo: Símbolo patrimonial	4a. Huella actual de procesos productivos: forma de la trama actual y sus componentes deficiencia en infraestructura pública déficit de espacio de esparcimiento. 4b. Desestimación del patrimonio popular.

El discurso general de este aspecto, se ha planteado como una “**Historia Ausente**”, aludiendo al modo en que se privilegia el patrimonio histórico, arquitectónico y cultural de San José en sectores idealizados como el Norte; y a las implicaciones que la invisibilización, ignorancia e indiferencia de procesos históricos de producción y símbolos patrimoniales de identidad popular como los del Sur, tienen en la forma actual del territorio.

Juan Carlos Pérgolis (1997) atribuye la destrucción de la ciudad, sus espacios y signos, a una sociedad amnésica que se destruye a sí misma al borrar su pasado. Sin embargo, se considera que, por la forma en que se ha invisibilizado la historia del sur desde el “lente burgués”, la mayoría de la población actual o pasada, no tiene o ha tenido acceso a ella, y por lo tanto, se aproxima más a la figura de un **secreto**, una expresión que se moviliza en silencio, pero existente.

Se destaca que la historia puede ser intervenida en las formas en que se recuerda, redime o valora acontecimientos, lugares y personajes del pasado, iniciando por la revelación de “La Otra Historia”, pero también, impidiendo la repetición de estas omisiones en la memoria colectiva, por ejemplo, formulando, invirtiendo y construyendo en símbolos espaciales con connotaciones de esparcimiento e interacción social que faciliten hoy, la creación y divulgación de las reseñas del mañana, unas que ya no hablen de hegemonía, designación, selectividad y despojos, sino de autonomía, pluralidad, conexión, debate, etc.

Por último, existe una noción generalizada de que San José carece de centros históricos consolidados más allá de símbolos monumentales y alusivos a lo institucional/hegemónico, y aún así, persiste un imaginario de los “Viejos Barrios del Sur”. La pregunta que habría que plantear es: **¿Se puede reinstituír este denominativo hacia uno que valore el aporte histórico y cultural del Sur hacia la ciudad de San José?**

*Yo diría que el Norte es el poder, y que el Sur es todo aquello que pelea contra lo injusto, que el Norte es el pasado, y el Sur es el porvenir, que el Norte es el miedo, y el Sur es la esperanza, que el Norte es la fuerza, y el Sur la astucia, que el Norte es la prisa, y el Sur la paciencia.*

**EL SUR TAMBIÉN EXISTE**  
| Joan Manuel Serrat |



## A.2 Aspecto Comunicacional | Símbolos dominantes de Representación del Sur

Se realiza un acercamiento al aspecto comunicacional del Emblema Urbano, relacionado a un pliegue de las emociones y fantasías que se construyen en la ciudad para describir y definir territorios. Además, esta sección es relativa a la producción del sentido territorial y a las valoraciones del espacio urbano, quién las impone y emite y cómo se instauran en la organización territorial como formas de identificar sectores en la ciudad desde esquemas valorativos.

Primero, se realiza una aproximación a los signos dominantes de representación del territorio, para abstraer patrones de descripción y categorías simbólicas palpables o materializadas en el espacio urbano, que puedan facilitar futuras localizaciones o propuestas de reversión. Luego, se plantea los actores principales de este pliegue, y dinámicas que legitiman el discurso sobre territorios y poblaciones, para consolidarlo como imaginario. Finalmente, se interpretan los símbolos y las dinámicas de difusión, para plantear su incidencia en el espacio empírico a nivel de trama urbana.

### A.2.1 Discurso General | Representaciones y Símbolos del Caos

“*Joven muere tras balacera dentro de auto en Barrio Cuba*”, (Miranda H. 2013, La Nación), “*Cinco personas irán a prisión por secuestro extorsivo contra hija de empresario en Barrio Cuba*”, (Delgado, D. 2012, La Nación) “*Intento de asalto deja un delincuente fallecido en Barrio Cuba*”, (Redacción, Telenoticias), “*Dinero fácil tiene tras las rejas a 171 narcofamilias*” (Cristo Rey), (Arguedas, C. 2012, La Nación) “*Pasajero mata taxista de un balazo en la espalda*” (Cristo Rey), (Sandí, R. Julio 2013, La nación), “*Cuartuchos anidan miseria y delincuencia*” en Cristo Rey, y alrededores (Arguedas, C. 2004, La nación), “*Cinco heridos en ‘guerra’ a pedradas” entre Liceo del Sur y Liceo de Costa Rica*, (Ávalos, A. 2006, La Nación), “*Maestro lamenta agresión de escolar en Barrio Cuba*” (Vargas, O. 2004, La Nación), “*20 cuadras que nunca querrá conocer*” (14 y 15 de Noviembre en Telenoticias 2005, desde Araya, M. 2010, p. 20)

**¿A cuál sector urbano y población específica se refiere la gente cuando afirman que los Barrios del Sur son muy peligrosos?** En este subapartado se hace una aproximación general a las representaciones del espacio, los **signos y símbolos expresados**, que anteceden la imagen formal del Sur. La finalidad es establecer un





**código pragmático** general del Emblema Urbano (contexto de significaciones con que se referencia la realidad), que permita localizar y articular nuevos criterios y símbolos de reversión, posteriormente.

El **caos** no es una mala palabra, paradigmáticamente se refiere al orden que se encuentra oculto dentro de la aparente aleatoriedad y complejidad del espacio; todo el universo se rige por este principio. Por otro lado, el deseo por el orden y el control son producto de un código cultural civilizatorio más o menos necesario para la convivencia social, sin embargo, a veces se enfoca en buscar y desear artificialmente la homogeneidad en las cosas, y alienar lo diferente, siempre que sea “desde arriba hacia abajo”, y no al revés.

La forma más eficiente para ejecutar este deseo, es a través de **juicios de valor** preestablecidos desde arriba, desde lo dominante, de modo que categoricen la percepción de la realidad de una manera rápida y sin mayor perturbación en los propios modos de pensar, lo que conlleva en ocasiones, a consolidar pensamientos destructivos que se enfocan en criticar, culpar, y ubicar sin mayor reflexión de tal acto.

### CONNOTACIÓN DEL SIGNO CAOS POR ETAPAS HISTÓRICAS

Cuadro 6.2 | Autoría Propia |

Etapa	nombre	connotación
 {1890-1940}	“República de los Pobres”	pobreza
 {1940-1990}	“Barrios bajos del Sur”	decadencia
 {1990-actualidad}	“Viejos Barrios del Sur”	degradación
	“Barrios del Sur”	caos, amenaza

En el caso de “Barrios del Sur”, el signo caos ha sido enfatizado en un sentido de desorden y destrucción socio-espacial, por lo que se vuelve el punto de enfoque para los juicios valorativos en San José. Como se muestra en el cuadro 6.2, el Aspecto Histórico permitió acceder a algunas de las denominaciones en las que este signo se ha nombrado, en donde se evidencia una evolución acumulativa, a medida que cambian las emociones e intenciones en la ciudad. Por ejemplo, lo pobre de antes, se vuelve lo viejo y deteriorado de ahora, sin perder el sentido de pobreza.

Actualmente, el signo del Caos en el Sur, puede ser identificado bajo dos esquemas valorativos principales, “**lo moral**”, definidas por los valores de las buenas y malas costumbres (**lo bueno y lo malo**), y “**lo material**” según cánones de belleza (**lo bonito y lo feo**) (Araya, M. 2010, p.221). Ambas categorías de designación, son formas para representar al espacio tangible e intangible, y por lo tanto, también son fundamento para producirlo.

*Quando el ser humano no encuentra respuesta las cosas cotidianas que no son de su agrado y que le causan dolor, construye mitos e imágenes que las sustituyen.* (Araya, M. 2010, p. 249)

#### a. Grupos Temáticos de Representaciones en el Espacio Urbano:

Indistintamente si se trata de un signo que hable de ética o de características físicas, ambas categorías adquieren forma material en el espacio urbano (significantes materiales), es decir, se denotan a través de prácticas, características y expresiones palpables o sensibles en el territorio.

Se expone tres agrupos temáticos en los que se materializa el signo caos en el espacio formal, de acuerdo a consultas “desde afuera” (ver diagrama 6.9), y la documentación de símbolos en medios de prensa, a lo largo del desarrollo investigativo. Estos grupos son: símbolos de uso y dominio, símbolos de usuario y símbolos de contexto físico-ambiental.

Como anotación preliminar, se destaca que estas agrupaciones se fundamentan principalmente desde lo malo y lo feo, para la descripción de valores morales y materiales.

**1. Símbolos de Uso y Dominio |** Se describe un aspecto funcional del espacio como lugar de **actividades ruidosas** y perturbadoras de la paz, principalmente relacionado a la “invasión” de jóvenes con patinetas en el espacio público, que hacen ruido y destruyen la infraestructura urbana y que, a la vez, son relacionados como viciosos (consulta 3/5/12). También, este grupo temático se relaciona con la saturación vial que afecta la imagen pública de los barrios del sur, aún cuando no es su responsabilidad (Avenida 10 y Calle 24 hacia Hatillos).

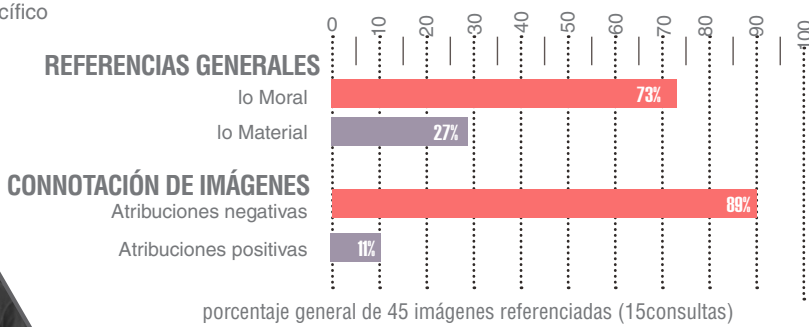




Barrios del Sur, Distrito hospital. Referencias dadas:

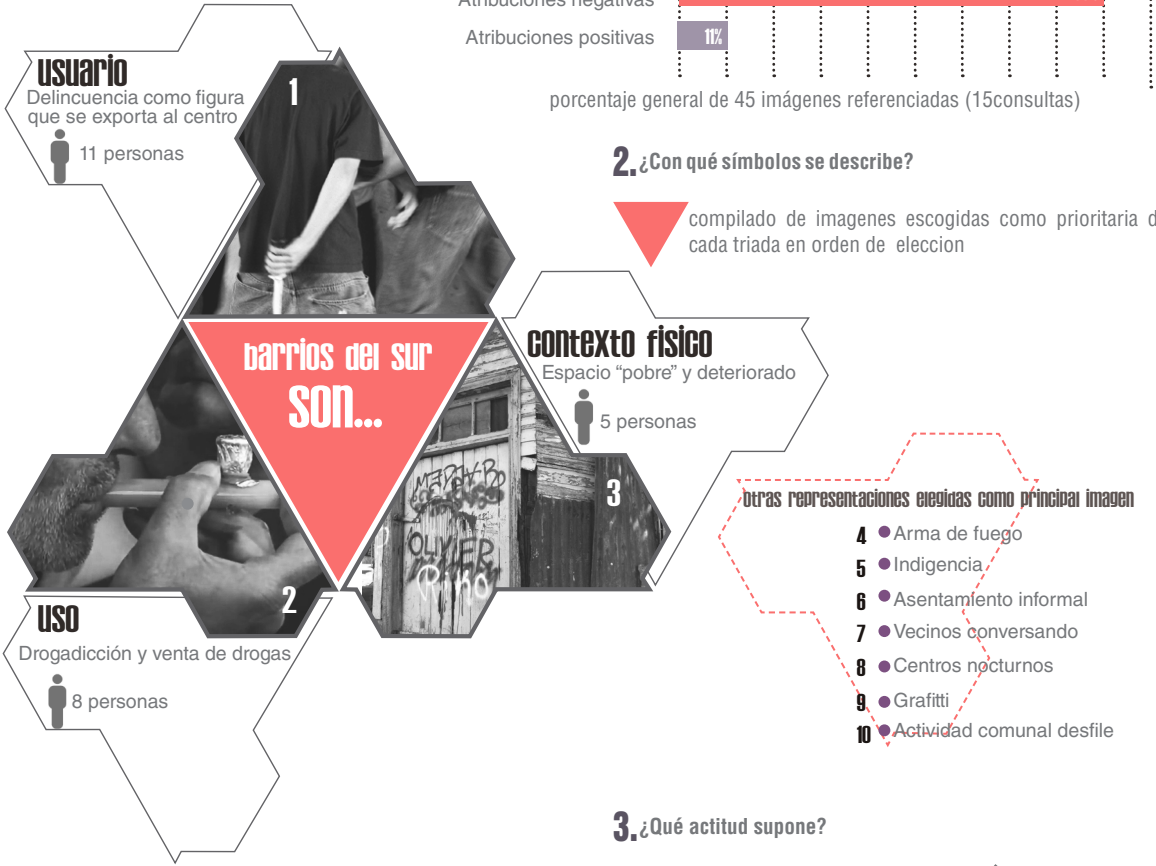
- Barrio Cuba
- Barrio Cristo Rey
- Barrio Carit
- Estación al Pacífico
- Numar

1. ¿A qué valor le temen?



2. ¿Con qué símbolos se describe?

compilado de imagenes escogidas como prioritaria de cada triada en orden de eleccion



3. ¿Qué actitud supone?

¿CONOCE?

**SI 20%** 3 personas **NO 80%** 12 personas

¿le interesaría?

**SI 25%** 3 personas **NO 75%** 9 personas

**APATÍA DESDE AFUERA**

Diagrama 6.9. Resultados de ejercicio de consulta a "desde afuera" | Autoría propia | Metodología en p.36

Asociado a la zona roja (más cercana al centro), hay una connotación de actividades "indecorosas", sobre todo en los alrededores de bares y "Night Clubs", que se relacionan con la prostitución, el desnudismo, y el "relajo".

Finalmente, las principales representaciones sobre el uso en el sector Sur, tienen que ver con **actividades criminales**, en especial las relacionadas a la drogadicción, vandalismo, asaltos, homicidio y violencia (física y verbal). Por sí mismas, estas actividades, o temor a ellas, ordenan otras dinámicas cotidianas en los barrios, que no tienen nada que ver con intenciones de perjuicio hacia algo o alguien, por ejemplo, la hora estar en la calle, lugares para transitar, lugares evitados, etc. Sobre esto se profundizará en la etapa de detalle.

**2. Símbolos de Usuario** | "La perspectiva "moral del caos" enfatiza en una concepción de un ciudadano enfermo y malo." (Araya, M. 2010, p. 220) Este perfil de usuario, es asociado a las connotaciones de uso anteriormente expuestas, en donde se personifica o simboliza el mal en figuras específicas, tanto por sus acciones, como por su identidad. El **usuario enfermo y malo** tiene que ver con descripciones de "maleantes", asaltantes, drogadictos (también asociado al narcotráfico) y vándalos, principalmente simbolizados en un hombres jóvenes (consulta 3/5/12). Asociado a las "zonas rojas", se destaca un **usuario "ilegítimo"**, principalmente figuras de indigentes, travestis y prostitutas. Y a nivel grupal, se describe como "gente chusma" (Mirambell, F. 1997, p. 166), y como **usuarios apáticos**, barrios que han perdido los lazos comunitarios (Bolaños, S., 2009, p.52), aún cuando se ha reconocido, que en los "barrios populares" se fomenta un mayor uso por el espacio público como extensión residencial.

**3. Símbolos en Contexto físico-ambiental** | Por último, las asociaciones estéticas del discurso del Sur, se representan primordialmente a través del deterioro, abandono y degradación de la **infraestructura** que conforma a la esfera pública y la condición arquitectónica de los edificios y viviendas, por ejemplo, fachadas viejas, pobres, aceras dañadas, huecos en las calles, falta de iluminación etc.

También hay asociaciones valorativas con el **contexto ambiental**, en donde se culpa a los vecinos y "sus malas costumbres", de la saturación de basura en el alcantarillado y espacio público, y la contaminación de recursos naturales como el río María Aguilar (Loaiza, V. 2003, La Nación), a pesar de que este afluente pasa cerca de industrias y otros centros urbanos. Igualmente, los medios de comunicación

referencian de forma constante a barrios en el sur de San José, como Barrio Cuba y Cristo Rey, para alarmar sobre la creciente contaminación atmosférica a causa de industrias (Villegas, J. La Nación, 2008)

Según estos símbolos, el emblema urbano “Barrios del Sur” se representa metafóricamente en un rostro agrietado, envejecido, maltratado, deteriorado por la droga, la delincuencia y la pobreza; un rostro que no tiene rasgos positivos destacables, y que haría cruzar la calle al verlo en la misma acera; aún cuando no se conoce, no se sabe sobre sus recorridos, sus virtudes, su interior; la narración del caos ya ha condicionado su “ser”.

Se recalca que esta recopilación de signos y símbolos no se hace con la intención de justificar las representaciones a nivel empírico. Por el contrario, serán retomadas en la etapa de detalle para localizar componentes y formas en el espacio barrial, que refuten la noción de estas imágenes como realidad única.

*La belleza y la fealdad nos remiten al hombre, y el edificio más deteriorado se convierte en algo soberbio, rico, dotado de espíritu. Basta con una emoción, un recuerdo, tal vez una tontada, para que el espacio, convertido en lugar, empiece a vivir* (Bailly, A. 1978, p. 12)

## A.2.2 Prácticas y Actores | Dinámicas de Difusión del Mensaje del Caos

El **código de ocupación** del Emblema Urbano se basa principalmente en dinámicas de desterritorialización, es decir, los territorios del Sur construidos a través de medios de prensa y narraciones ciudadanas despectivas; y no a través del uso o la propia experiencia, que más bien es evitada o inhibida a causa de los estigmas.

*Los humanos son la única especie que vive en el mundo construido por las historias que cuenta, y el proceso de contar historias pasó de ser artesanal e inspirado en las comunidades, para convertirse en resultado de un proceso de marketing y manufactura mediática* (Gerbner, G. 2002, p. 177)

Para la localización de prácticas y actores con que se desterritorializa y reterritorializa simbólicamente al sector Sur, se ha organizado la dinámica de difusión

en dos momentos: El primero es la producción y circulación inicial del mensaje de caos en medios masivos dominantes (noticieros, prensa escrita, propaganda comercial). El segundo es el interés y la adopción de estos mensajes por parte de la sociedad civil, o población en general, para reproducir dicho mensaje desde sus propios medios (anecdóticos, boca a boca, redes sociales).

Ambos momentos se representan en el diagrama 6.10, como un sistema de difusión cíclico y abierto, y están relacionados a teorías generales para explicar el proceso de consolidación y legitimación de los discursos en la ciudad; principalmente desde Codificación/Decodificación (Hall, S. 1996) y referencias sobre la Teoría de Audiencias Activas (Martínez, J. 2006)

### a. Emisores Dominantes | Medios de Comunicación

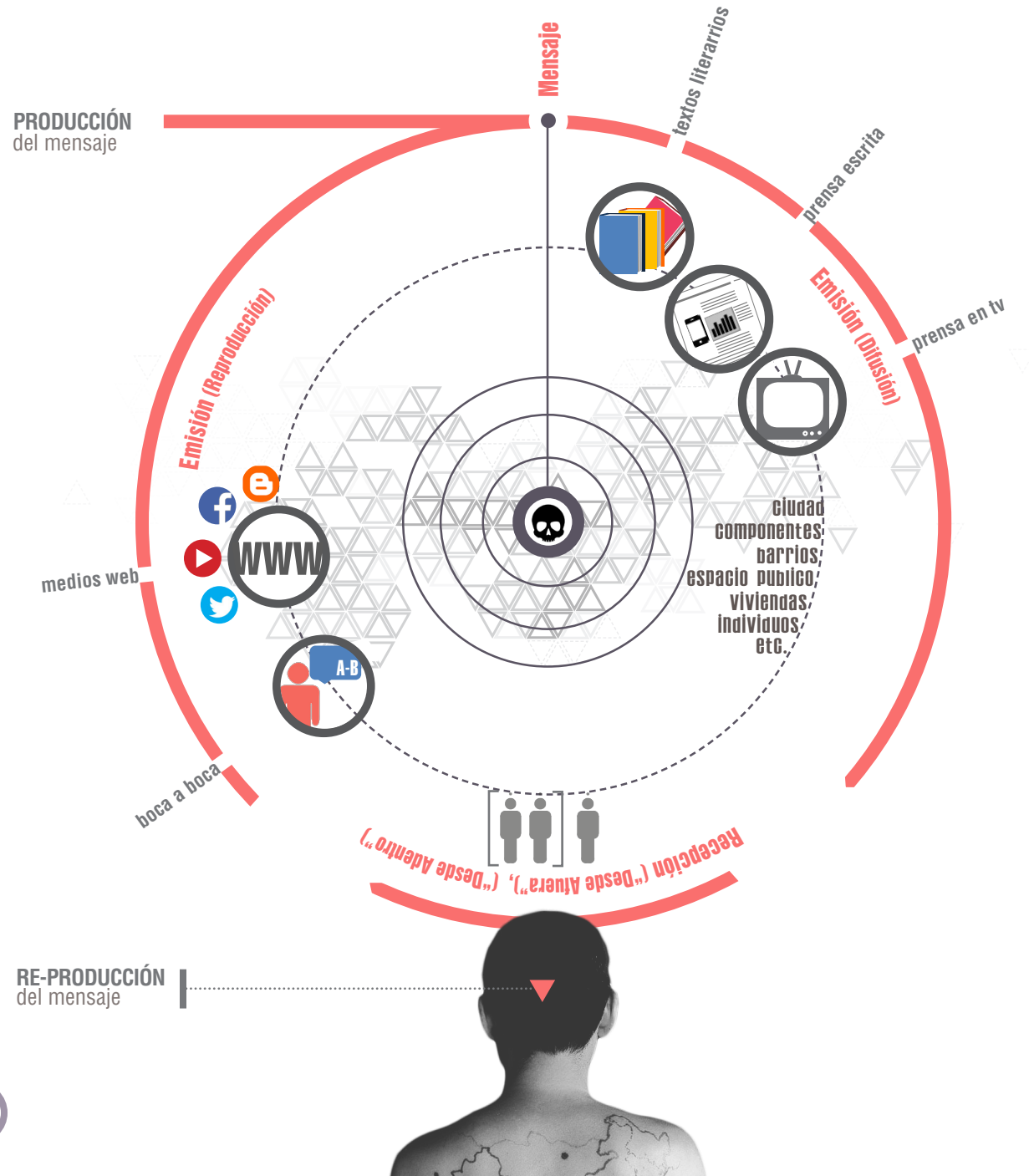
Inicialmente, se debe comprender a los discursos de ciudad como un proceso de **producción y consumo**, organizados en una estructura compleja dominante de “Producción-Circulación-Distribución/Consumo-Reproducción” (Hall, S. 1996, párraf.2). Estas partes están relacionadas entre sí, y a la vez, cada una mantiene cierta autonomía y carácter en cuanto a herramientas y procedimientos para hacer efectivo el mensaje en las prácticas sociales.

En la ciudad, el circuito de producción comienza desde las **estructuras de comunicación masiva**, en donde se transforman los acotamientos y realidades sociales, en mensajes como productos de consumo según los intereses de la población urbana, sus consumidores. Es decir, discursos como el caos se emiten porque, de alguna forma, la población lo demanda.

En este primer proceso se capta y registra los hechos de mayor impacto e interés para el lector o televidente, se filtran y procesan las imágenes y el lenguaje utilizado para describirlas (logos-icónico), se clasifica, califica y semantiza la nota periodística según la propia subjetividad del editor/reportero/presentador, y a la vez, se decide la frecuencia y horario de publicación dependiendo del valor comercial de la noticia y estratificación de la audiencia. Todo lo anterior, como forma de ordenar al discurso en un buen y efectivo “show” mediático.

El siguiente procedimiento trata de la **circulación y distribución** del mensaje, en donde, a nivel de San José, se ejecuta en un uso excesivo de la “nota roja” o el





suceso; eje medular de los medios informativos nacionales (Martínez, L. en Jiménez. H. 2004), y principal sección en que se menciona a los “Barrios del Sur”.

Desde su posición privilegiada (acceso doméstico), los medios de prensa pueden comunicarse con casi la totalidad de la población urbana, por lo que se vuelven la voz dominante de la ciudad, desde donde se alarma, influye, instruye o se persuade al pensamiento colectivo sobre alguna realidad u objetivo del territorio representado; a la vez que impactan en el comportamiento perceptual, cognitivo, emocional o ideológico de la población que recibe los mensajes (Hall, S. 1996).

Además, estados generales como la conmoción, el desasosiego y la desesperanza en los ciudadanos, se vuelven la materia prima para la producción de más mensajes que motiven este significado. Al respecto, la periodista Laura Martínez dice:

*Una nota periodística se debería de acompañar con expertos y orientación antropológica, política, económica; analizando, interpretando, dándole alternativas a la gente para salir adelante, para localizar medidas de cambio (Martínez, L. en Jiménez. H. 2004)*

## b. Receptores-Emisores | Habitantes de la ciudad

Se emprende un momento paralelo al proceso de producción informativa; el de la sociedad civil como “**origen** [demanda] **y receptor del mensaje**” (Hall, S. 1996, párraf.9).

Los ciudadanos, tanto los “de afuera”, como los “de adentro”, interpretan y subjetivizan los discursos recibidos según su propio acervo simbólico (cultural e individual), y los hacen suyos. En este punto, es que la información y el significado se vuelven efectivos, pues encuentran una utilidad en las estructuras y prácticas sociales; ya sea para motivar actitudes de alarma y prevención, o como fundamento para emitir el mensaje desde sus propios



medios, es decir, un proceso de **re-producción**, en donde se consolida el proceso y se legitima el mensaje.

Para ejemplificar este momento de producción del mensaje, se presenta cuatro casos en donde habitantes “desde adentro” o pertenecientes a “Barrios del Sur”, se vuelven emisores y reproductores de la imagen dominante que los estigmatiza; a partir del boca a boca, narraciones en anecdotarios y plataformas web de difusión masiva, como blogs, redes sociales y medios de transferencia audiovisual.

**De boca a boca:** Este medio se detectó en descripciones peyorativas del propio barrio como forma de advertencia a los “foráneos”: *“El barrio no es tan peligroso, pero mejor ahí no va solo, se monta en el carro, hace lo que tiene que hacer y se va, no se baje y ande rápido”* (Hombre de 30 años atendiendo a la consulta de descripción de Barrio Cuba, Abril, marzo 2013). *“Cuidado se mete ahí [Sagrada Familia], porque lo agarran a cañonazos”* (Hombre 38 años , Mayo 2014).

Sátiras en **blogs**: Una pareja de comediantes cantan *“Los Barrios del Sur”*, interpretando a personajes que quieren separarse de cualquier asociación con su barrio de procedencia: *“Barrio Cuba, Cristo Rey y Hatillo 5 son tres perlas que se ahogaron en el hambre (...) Hay piratas, marihuanos, muertos de hambre, hoy descansa feliz tierra querida (...) Hay que verlos compitiendo en el robo y ni que decir de marihuana”* (...) (Blog, Haciendo Feo<sup>5</sup>)

**Anecdotarios:** Narraciones y remembranzas de personas que habitaban los Barrios el Sur, pero que emigraron en busca de movilidad social: *“(...) Los años anteriores a 1970, cuando aún se vivía con sentido solidario, con seguridad ciudadana compartida y con verdadero sentido de la amistad”* (Mirambell, F.1997 p.34). En este caso, se lamenta un pasado que ya no es posible emular, y en donde se supone que se han perdido los lazos comunitarios que otrora describieran la vivencia del espacio social: *“Es lamentable que la gente buena y decente que aún vive ahí, no puedan compartir un pasado similar”* (Mirambell, F. 1997, p. 162). Los que se fueron, aún pueden conservar buenos recuerdos del barrio, pero se siente lástima por los que quedan atrás, arrebatados del recuerdo de un pasado feliz.

**Canciones en Youtube:** Este ejemplo es quizá el más representativo de la apropiación y difusión de los símbolos del caos. Trata de un grupo musical llamado “Latin Sur Crew”, autoproclamados como las pandillas del “guetto”, quienes encuentran en las representaciones despectivas de violencia y agresión, un emblema de su propia identidad: *“Representando a “San Sebas”, “La Cartonera”, Cristo Rey, Las gradas, Barrio Cuba, Sagrada, “bajo la puñalada”, Hatillo 5, (...) cuarenta balas viajan por doquier, ten cuidado que te revientan (...) es la dura realidad de los barrios del sur, donde reina la maldad y aniquilan al “full”, la brasa se levanta en medio de un asalto, tendieron una trampa, cayó la Ley amotinada, ya está la chusma y la cuadrilla preparada, suena la balacera y en medio del desorden “un paco” cae en la acera, buenas noticias para quien matando se entretiene (...) escribo lo que siempre veo yo en los barrios, todos los días hay gentes con mentes de sicarios, donde muere gente a diario, nadie sabe cuando porque no existe el horario (...) La policía vale “cuecha”, no entran, se aterran, saben que se la juegan, la bomba está que estalla, mejor no vea nada y se calla, donde vivo la gente por sueldo mata, sabes que soy del sur, odiando al full”* (Latin Sur Crew, (2011) Los Barrios del Sur <sup>2</sup>)

El ejemplo anterior vislumbra uno de los efectos más profundos y complejos de la estigmatización mediatizada, sumada a la desigualdad socioeconómica en la ciudad; el de comportamientos de represalia producto de la frustración y presión social de los representados, lo cual introduce el concepto de re-producción de los discursos y su significado, en ámbitos asociados al componente empírico de los territorios.

A la vez, la dinámica cíclica de difusión y sus efectos en las prácticas sociales, no sólo afecta a los territorios y poblaciones estigmatizadas, sino a la comunidad urbana en general. Según el informe de Estado de la Nación 2004: *“Mientras más segregada esté la ciudad, mayores problemas de inseguridad, conflictos sociales y violencia habrá para las poblaciones de mayores ingresos”* (Oviedo, E. La Nación, 2004 p.5).

Sin embargo, como se introdujo al inicio del apartado, cada una de las etapas de producción mantiene cierta autonomía en tanto haya un interés de conexión o utilidad con la anterior y la siguiente, y por lo tanto, las connotaciones y modos con que se difunde el discurso, pueden ser replanteados (Hall, S. 2006). Si no hay deseo

5. Abril 2013, desde <http://www.haciendofeo.com/2008/11/los-barrios-del-sur-barrio-cuba-cristo.html>

6. Enero 2013, desde: <http://www.youtube.com/watch?v=1cpf8zsilLU>



de consumo por noticias amarillistas, estas no se producen, pues no hay ganancia comercial para los noticieros, y si no se producen, la reproducción y sus efectos, también pierden sus técnicas e instrumentos originales, por lo cual se deben buscar nuevos.

Según el desarrollo de este apartado, se abstraen dos grupos de actores principales en la construcción de los territorios desde dinámicas de desterritorialización. Primero, los medios de prensa como productores dominantes de los discursos territoriales en la ciudad, y segundo, los ciudadanos como demanda, recepción, y emisión de dichos discursos. Destaca la figura del receptor-emisor “desde adentro”, el cual evidencia que el cambio en los procesos de difusión del imaginario dominante “Barrios del Sur”, debe de comenzar desde sus habitantes como cuenta historias y productores de su propio territorio.

### c. Otras formas de Difusión y Producción | Receptor-Emisor de la Experiencia

Según las posibilidades de cambio que presenta la estructura de difusión y producción de los territorios, **¿Qué pasa cuando se involucra a la experiencia como medio para formar y reformar la información territorial?**

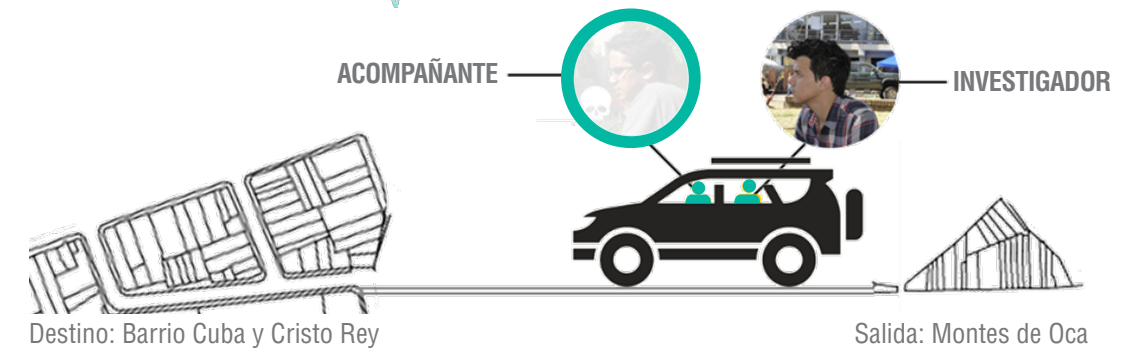
En una visita de campo a Cristo Rey y Barrio Cuba (Junio 2012), se explora las reacciones de un acompañante que accede a ser parte del ejercicio, con la condicionante del uso del automóvil, como un medio de transporte “más seguro”. Esta persona de 32 años es “de afuera” y compila en su imaginario muchos de los símbolos negativos representados sobre los “Barrios del Sur” desde los medios de comunicación. Se representa en el diagrama 6.11.

Durante la visita, la conversación se centra en cuan diferente es el territorio a la noción que había formado a partir de referencia externas, o desde la única calle del sector que transitaba detrás del parabrisas de su automóvil (Avenida 10, ruta hacia el trabajo). Posteriormente, fuera del lugar, expone su sentimiento de satisfacción con la visita, pues ahora es consciente de una “realidad” que antes le era ajena, el rostro empírico de los “Barrios del Sur”: *“Es muy interesante, no está aislado de San José, están ahí, aguantando todavía, son los viejos barrios del sur”* (visita, Junio 2012).

Este relato revela un actor latente en las dinámicas de comunicación territorial, la del sujeto que recibe el mensaje desde la propia experiencia del espacio urbano/barrial, para difundirlo bajo sus propios criterios y símbolos. Además, refuerza la posibilidad de actualización del sentido a través del espacio empírico, bajo la premisa de que, **con nueva información, la percepción cambia.**

ANTES DE LA VISITA *Delincuencia, Calle atrozajo, Peligroso, Indigentes, “sueir ventoras”, viejo.*

DESPUÉS DE LA VISITA *Antiguo, No están mal, gente en la Calle, Calle de Casarónito. “no nos asaltaron”, no hay farque, no es un “guetto” no está aislado de San José, está ahí metido, una parte de Barrio.*



### EXPERIENCIA INICIAL DE VISITA

Diagrama 6.11. Prueba preliminar: Visita a Barrio Cuba y Cristo Rey 23/06/2012 | Autoría Propia |

### A.2.3 Visión Institucional | Deseo de Paz como contradiscurso al Caos

A partir de los símbolos del caos y las dinámicas de difusión encargadas de perpetuarlo en el imaginario colectivo, se emite un discurso paralelo de deseo de paz, tanto desde los habitantes “de afuera” y “de adentro” del sector Sur, como desde la esfera institucional.

Según Instituciones como el Programa Conjunto “Redes para la convivencia, y comunidades sin Miedo”, Plan de Desarrollo Nacional 2010-2014, Fondo para el Logro de los ODM, etc.; la prioridad de inversión para los Barrios del Sur y otras comunidades “conflictivas” del Casco Central, se ha fijado en la creación de una **“cultura de paz”**,

articulada en esfuerzos entre organizaciones como la Comisión Sembrando Paz en el Distrito Hospital, la Fuerza Pública, la Municipalidad de San José y asociaciones de desarrollo comunal.

Sin embargo, la paz, como principal discurso desde la administración pública para estos sectores, se vuelve una certificación oficial de las representaciones peyorativas generalizadas, pues por oposición inmediata, refiere a la dominancia de una realidad conflictiva, insegura, violenta y vulnerable que debe ser atendida por sobre cualquier otro tipo de intervención urbana, por lo que se continúa fortaleciendo y reproduciendo una imagen barrial antagónica.

Por ejemplo, desde los Ejes de Calidad de Vida del Plan de Desarrollo Urbano 2012-2016, el eje relacionado a la “Paz Ciudadana” está centrado en la inversión de dispositivos policiales, atención de armas, prevención de delitos, aumento de alarmas habitacionales y comerciales, etc. (Dependencias Municipales, 2012 p.71), lo cual evidencia una posición tergiversada de los símbolos de convivencia urbana, pautados según mecanismos de control del pensamiento y comportamiento social.

Al igual que el caos, la paz se vuelve discurso del deseo y consumo en las prácticas sociales. Este efecto se puede evidenciar desde una entrevista realizada a personas de cuatro barrios pertenecientes al Distrito Hospital, (Barrio Cuba, Cristo Rey, Carit y San Bosco); en donde la percepción de inseguridad interna se vuelve un problema central, y por oposición, el mayor deseo para las buenas relaciones vecinales y la convivencia se ha idealizado como la paz y la tranquilidad. Por ejemplo, de veinte personas consultadas, catorce utilizaron referencias a estos símbolos para describir lo positivo del propio barrio o del barrio idealizado, y en donde una de las frases recurrentes para describir o definir dichos símbolos, se describía como “*no meterse con nadie*” (Consulta 21/9/2012)

Además, se registran demandas vecinales por más policías y sistemas de vigilancia en el barrio, como forma de “solucionar” problemáticas como la droga y la percepción de inseguridad en el espacio público (Subcomisión, 2010, p. 12), lo cual evidencia una comprensión limitada de la Paz, como la ausencia de delincuencia y conflictos urbanos que debe ser asegurada desde mecanismos policiales.

Como otra alternativa al combate de percepciones de caos e inseguridad, se considera que lo necesario es la efervescencia social en las aceras y calles, y la capacitación de un espacio público barrial que permita la constante comunicación visual e interacción interpersonal entre sus ocupantes; de modo que se estructure una red de controles ciudadanos (consciente e inconsciente) reflejo de la voluntariedad, buena disposición y deseo de convivencia barrial (Jacobs, J. 1973).

#### A.2.4 Incidencia Socio-espacial | Entre Puntos y Rayas

**Entre puntos y rayas** tiene que ver con los ejes metafóricos Norte-Centro|Sur, surgidos del proceso de polarización de San José, en donde se forman territorios y fronteras que definen antagónicamente las identidades socio-espaciales de la ciudad (el “Uno”, el “Otro” y el “Extraño”), de una manera más contundente que divisiones geomorfológicas como ríos y montañas. “*Las demarcaciones están también dentro de nosotros* (mentes y corazones), *y condicionan nuestras acciones*” (Dobles, I. en Alba, V. 2002, p. 91).

El análisis de este apartado se asume desde el impacto de las representaciones dominantes en la organización diferencial del territorio, es decir, en la creación de zonas y límites causados por los valores de identificación.

Además, no hay una posición oficial o político/administrativa que demarque la geografía de los Barrios del Sur, sin embargo, también se plantea una localización probable de los sectores que componen a este territorio, desde donde se pueda articular acciones de actualización posteriores.

#### a. Polarización General |

Ubicar al espacio simbolizado por las narraciones urbanas, se convierte, por defecto, en una organización de zonas y límites que se mueve entre lo tangible y lo intangible del espacio urbano. **¿Dónde están los territorios y fronteras de Barrios del Sur?**

El sistema de organización polar se enfoca en los cuatro distritos centrales de San José: (1) **Merced**, (2) **El Carmen**, (3) **Hospital** y (4) **Catedral**. En una primera instancia, los dos primeros constituirían el sector **Norte** del Casco Central, y los dos



siguientes al sector **Sur**. A la vez, ambos grupos se subdividen para aportar una porción de su territorio, administrativa o políticamente constituido, a lo que el imaginario social reconoce como el **Centro**; todos convergiendo en la emblemática Avenida Central (Av.0, Paseo Colón). De esta forma, los distritos se agrupan y subdividen en una triada Norte-Centro-Sur (Araya, M. 2010).

El Polo **Norte**, se destaca en el imaginario colectivo como un territorio más cercano al Centro, principalmente el Distrito del Carmen (Ibíd.). Este sector de la ciudad se vuelve el **territorio idealizado**, cuyas características se narran con más estima y sentido de pertenencia, y por lo tanto, se vuelve el territorio con el cual se compara a los otros, especialmente en la dialéctica Norte/Sur.

Los otros dos distritos correspondientes al Polo **Sur** de la ciudad, son los **territorios estigmatizados**, especialmente el Distrito Hospital, en donde las narraciones ubican a una de las “zonas rojas” de San José (Vargas, O. La Nación 2013).

Además, este sector propone una dinámica de atracción inversa a la del Norte, en donde los espacios y pobladores son, emocionalmente, cada vez más separados del Centro a medida que se disponen más hacia el sur. Su presencia en la ciudad se limitará al discurso mediático y a referencias de su culpabilidad en los conflictos urbanos de San José.

Por ejemplo, según el discurso dominante, el sector Norte sufre del abandono de las autoridades policiales y el mal proveniente de los Barrios del Sur: *“Estos son vistos, implícitamente, como seres poseídos por fuerzas diabólicas que se extienden desde los barrios del sur de San José, pasan por los alrededores del Parque Morazán y llegan a los “otrora dijés capitalinos”, es decir, los barrios de Amón y Otoya (Distrito del Carmen)”* (Ibíd. p. 221).

Para reforzar esta declaración, en el 2003 el Ministro de Seguridad de turno Rogelio Ramos, propuso a los travestis que trabajaban en el sector Norte (Otoya y Barrio Amón), que se trasladaran a los alrededores de las instalaciones del Ministerio de Obras Públicas, cercano a la Estación



al Pacífico, reagrupando lo considerado como marginal en un territorio ya de por sí estigmatizado (Araya, M. 2011, p.54). Este grupo social se negó. “*La estrategia incluye asignar a cada grupo social un espacio,(...) hacia el sur la zona roja y los barrios populares, al norte los barrios históricos*” (Araya, M. 2011, p.54).

En una conversación con la antropóloga María del Carmen Araya (Setiembre 2013), se explica que hay un desplazamiento del imaginario urbano y sus símbolos, a un **Nuevo Sur**, principalmente emplazado en barrios fuera del Casco Central como Hatillo, Alajuelita, San Sebastián, Paso Ancho, Desamparados, Aserrí, San Sebastian, y Sagrada Familia; por lo que una condición intangible como las representaciones, se vuelve vínculo entre territorios kilométricamente distantes.

Por último, se resalta otra dinámica del fenómeno de polarización, relativa a la atracción simbólica que asumen los distintos sectores de la ciudad, mostrado en el diagrama 6.12. Cada punto cardinal del Casco Central representa una carga simbólica por sí mismo, con su respectiva connotación valorativa y características tangibles intangibles. Entre más cercano a ellos esté un territorio, más relacionado estará a sus características formales y de representación. Así, por ejemplo, zonas pertenecientes al Distrito Hospital que se encuentren más cercanos al Norte y Centro, no necesariamente son destino de estigmatizaciones, o se vinculen con problemáticas socio-espaciales, pues adquieren otra carga polar; como es el caso de Barrio San Bosco, el cual es territorio idealizado entre los habitantes estigmatizados del Sur. Igualmente, entre más al Sur, las imágenes negativas se condensan en áreas más amplias y con mayor fuerza.

## b. Selección de Barrios de Representación Sur | Polo Sur Probable y Posible

De acuerdo a la consulta en medios de comunicación sobre barrios del Distrito Hospital y Catedral más mencionados con el precepto “Barrios del Sur”, la postura de atracción de polos y la delimitación administrativa (distritos y barrios oficiales), se propone un mapa general de delimitación del **Polo Sur** en el Casco Central. Según la estructura general de polarización, éste constituiría un segundo acercamiento para identificar zonas y límites relativos, conforme al aspecto comunicacional del retrato.

Se sugieren al menos tres categorías preliminares, ubicadas en el Mapa 6.3, pág.126. **1. Otra carga polar**, barrios sujetos a la atracción del Polo Centro-Norte y Oeste, en donde las características por lo general se representan con narraciones

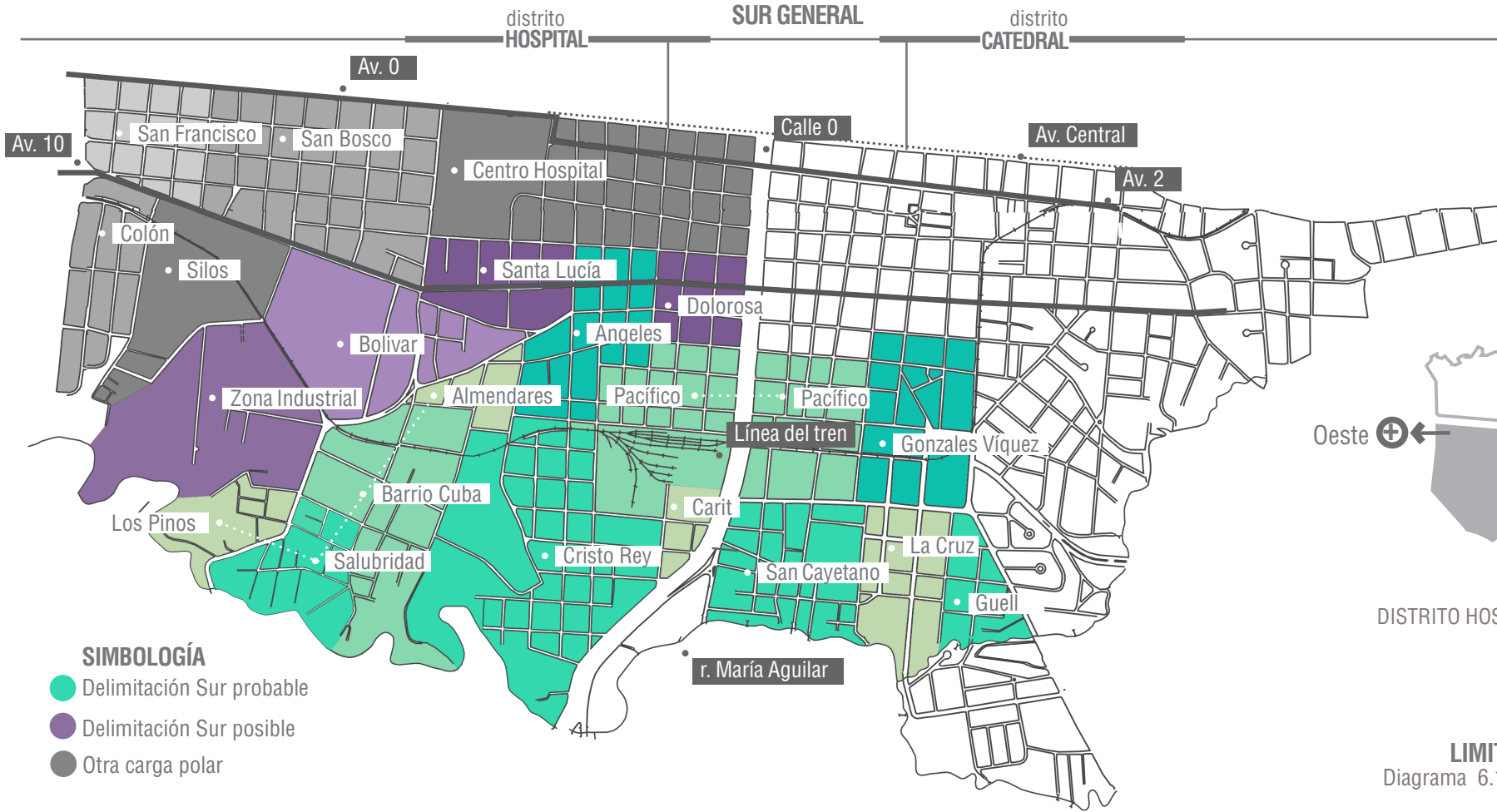
más positivas e indicios socio-espaciales y económicos más altos. **2. Delimitación posible** se refiere a barrios no registrados en medios de comunicación o consultas ciudadanas pero que no entran dentro de la atracción polar previa, por lo tanto es un territorio intermedio con necesidad de mayor evaluación y selección de otros criterios. **3. Delimitación probable** trata de los barrios de ambos distritos aludidos en medios informativos y consultas posteriores como pertenecientes explícitos a Barrios del Sur y el imaginario que conlleva.

Los barrios en el Distrito Hospital cuya asociación con el emblema urbano es probable, son: **Barrio Cuba** (unión de Los Pinos, Barrio Cuba, Almendares, La Reiffer, Pochote, Urbanización Jhonny Ramírez y Salubridad), **Cristo Rey**, **Carit** y **Pacífico** ( Unión de Pacífico y Los Ángeles según consulta a barrios). Estos componentes territoriales constituirían **zonas** en donde se condensan símbolos de representación urbana inscritos en el signo de caos.

Como se muestra en el diagrama 6.13, se considera a los ejes viales que recorren la ciudad de Este a Oeste (principal dinámica de flujo en la Capital), como **límites** o cortes del territorio que aportan al distanciamiento socio-espacial e imaginario de San José en dirección Norte/Sur. El ejemplo más claro de esta postura, es la Avenida San Martín, conocida como Avenida 10, pues para muchos ciudadanos, es el único contacto empírico que tienen con los territorios del sur posible y probable, y por su deteriorado estado, se vuelve una estructura física que funciona en detrimento del imaginario territorial de estos sectores; por lo que se considera clave en futuras aproximaciones de intervención a nivel macro, no contempladas en el presente estudio.

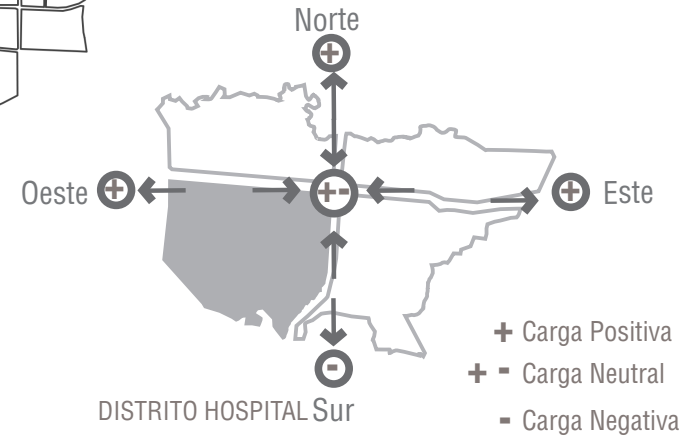
Otro eje importante, es el que marca la línea del Tren Urbano Metropolitano, que, como se explicó anteriormente en los símbolos patrimoniales, también adquiere una connotación de identidad para los territorios que recorre (Mirambell, F. 1997). El eje ferroviario presenta dos posibilidades antagónicas; por un lado, delimita claramente los sectores que atraviesa en el sur y el norte de la línea, es decir, es límite geográfico, y por el otro, vincula física y simbólicamente los sectores de su recorrido Este-Oeste, lo cual lo vuelve un medio de comunicación formal y móvil, que puede ser instrumentalizado hacia la difusión de historias informativas de los barrios u otras intenciones de actualización del imaginario.



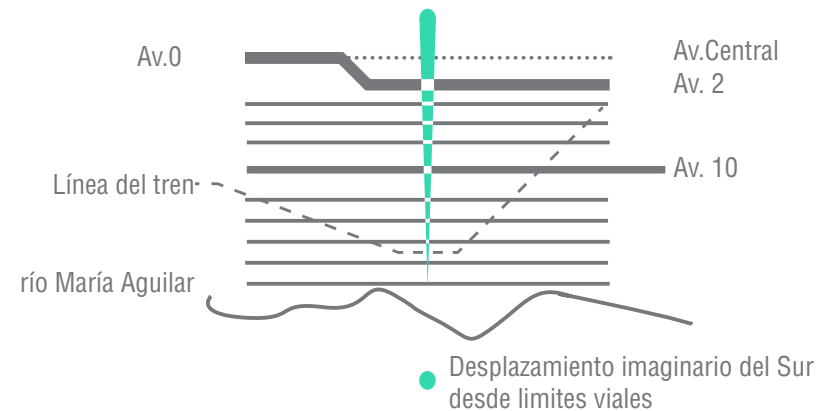


**ZONAS | UBICACIÓN DEL POLO SUR**  
Mapa 6.3. | Autoría Propia |

**DINÁMICA DE ATRACCIÓN DE POLOS**  
Diagrama 6.12. | Autoría Propia |

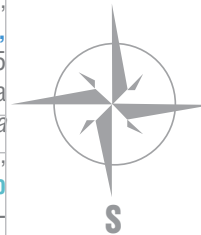


**LIMITES TANGIBLES DE CORTE IMAGINARIO**  
Diagrama 6.13. dirección de avenidas y flujos Este Oeste | Autoría Propia |



1. Hatillo, Alajuelita, San Sebastián, Paso Ancho, Desamparados, Aserri, Sagrada Familia, Barrio Cuba, Zapote, San Francisco | 2. San Antonio de Desamparados, La Cruz, Torremolinos | 3. Güell y (Colección) San Cayetano, La Cruz, Pacífico, Cristo Rey, Carit, Gonzales Víquez | 4. Hatillos, Alajuelita, Aguanta Filo, Sagrada Familia, 15 de setiembre, Niños de Carazo y San Sebastián | 5. Tablazo en Desamparados, Burío en Aserri, La Cascabela en Alajuelita | 6. Hatillo, San Sebastián y Plaza González Víquez | 7. Alajuelita, los Hatillos, Sagrada Familia | 8. Aserri, Cristo Rey, Desamparados | 9. Hatillo | 10. Sagrada Familia, Hatillo | 11 (Alajuelita) San Felipe, (Desamparados) Torre Molinos, (Hatillo) 15 de setiembre, Nosara, (Distrito de Hospital), Barrio Cuba, Cristo Rey, Barrio Los Angeles (Distrito de San Sebastián), Colonia Kennedy, Luna Park, Paso Ancho, Ciudadela López-Mateos.

“Derrotero” de Polo Sur probable según medios de prensa | Autoría Propia |



El apartado de puntos y rayas permite acceder al fenómeno de representaciones urbanas a través del traslape de zonas, límites y componentes tangibles y bajo una lógica de cartografía política/administrativa, lo cual puede facilitar futuras aproximaciones de estudio e intenciones de propuesta que utilicen esta organización para localizar puntos de intervención, relaciones entre polos o delimitaciones para el desarrollo de nuevas investigaciones socio-espaciales.

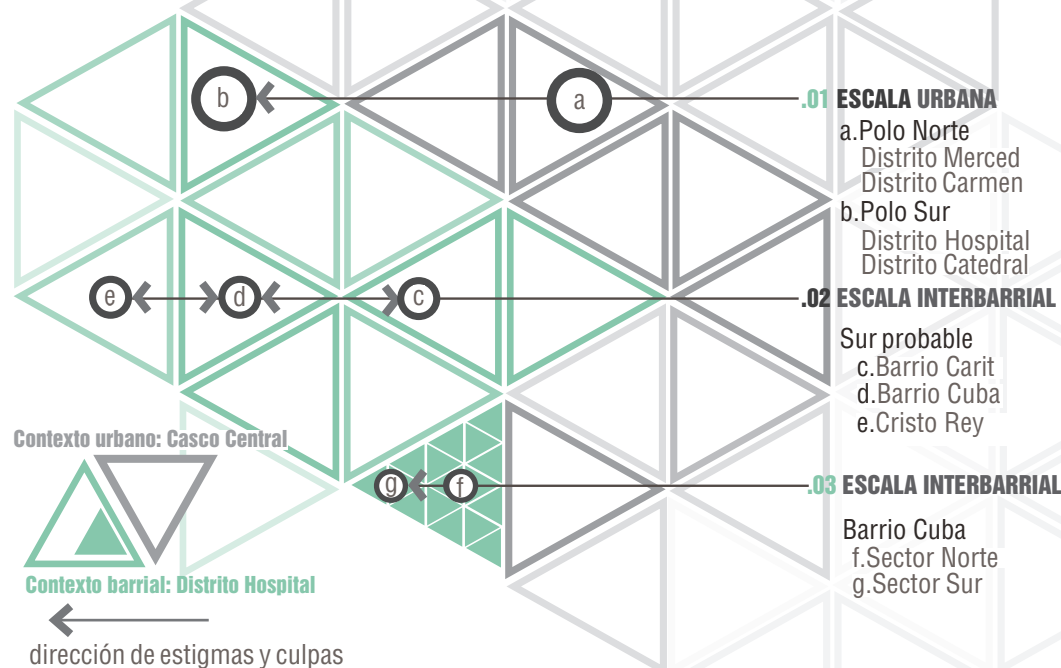
En Anexos pág.269, se compara las categorías de ubicación del polo sur probable, posible y otra carga polar; con otros datos que son cuantificables, como el valor de la tierra e índices de desarrollo social por barrio, como forma de constatar la distribución cualitativa hecha en este apartado.

### C. Polarización Fractal | Escalas de Sectorización por Representaciones

Las dinámicas de polarización, y estructuras de zonas y límites por esquemas de representación valorativa, son fenómenos que se repiten en diversas escalas y componentes territoriales, de manera relativamente similar.

#### POLARIZACIÓN FRACTAL

Diagrama 6.14 Segregación territorial por estigmas en diversas escalas | Autoría propia |



Este comportamiento se asocia a un estado de fractalidad de la organización territorial, término que alude a una condición, modelo, fenómeno u objeto, cuya estructura se repite como un patrón físico/matemático, pero también social: *“Figura plana o espacial, compuesta de infinitos elementos, que tiene la propiedad de que su aspecto y distribución estadística no cambian cualquiera que sea la escala con que se observe.”* (definición de fractal, RAE, 2002).

Este concepto se relaciona con la interpretación de las generalidades y los detalles, propuesto como metodología evaluativa del Retrato, en donde se puede observar e incidir a las distintas partes en que se compone el territorio y sus dinámicas de producción, siguiendo una coherencia con el “Todo”, y a la vez, movilizando la transformación profunda de su composición estructural.

Como se muestra en el diagrama 6.14, para ejemplificar esta postura en términos de “Barrios del Sur”, se realizó una breve exploración de las representaciones de “Otrredad” y “Extrañeza” en tres escalas, macro, media, micro.

Una primera escala, o **interpolador (macro 01)**, es la desarrollada en los apartados anteriores, entre las actitudes de designación simbólica hacia el Polo Sur según las otras zonas y polos del Casco Central (Centro, Norte, Este y Oeste).

Una siguiente escala (**medio 02) interbarrial**, en donde se realiza una consulta a los barrios del Polo Sur Probable (Barrio Cuba San Bosco, Carit, Cristo Rey), para identificar la connotación y símbolos con que se describían a sí mismos y a los territorios vecinos. En este acercamiento se evidencia una dinámica de representación peyorativa hacia el “Otro” barrio, en el cuál, las personas consultadas ubican a los miedos y el caos del Polo Sur, casi como una réplica del juego de expiación de culpas en el que está inmerso la sociedad urbana en general (consulta 21/7/2012).

Además de las consultas de Otrredad, se localizaron otras fuentes de información, en donde se reflejaba este tipo de comportamiento segregador entre los barrios del Sur Probable. Como expone Eduardo Oconitrillo en su capítulo sobre el Barrio La Carit, “[B° Carit] *“Los habitantes lo consideran aún un vecindario tranquilo, y dicen que “aquí no es Cristo Rey”* (1997, p.235). Representación que resume la postura de un barrio que, históricamente, se ha tratado de desligar de sus vecinos más próximos, como Cristo Rey y Barrio Cuba, según constata la psicóloga social Maritza Ortiz (Agosto 2012).



Esta escala se aproximó a nivel de pre-investigación, como forma de seleccionar al territorio para la escala de detalle, por lo que debe de ser explorada con más profundidad.

Por último, una escala de tipo **intra-barrial (micro 03)**, en donde, a través de consultas en Barrio Cuba, se evidencia que la segregación territorial por calificativos despectivos, también se ejecuta a lo interno de los barrios. *“Por donde yo vivo es tranquilo... Por la calle de abajo [sur] vive mucho “maleante” se oye y pasa de todo”* (Mujer, 37 años, descripción de su barrio en Barrio Cuba).

Además, el barrio se segrega en una disposición similar al sistema de polarización del Casco Central, es decir, hay un norte idealizado, un centro barrial de transición, y una zona Sur estigmatizada desde las personas que no la habitan (los que habitan en la parte norte), lo cual confirma la fractalidad del fenómeno de representaciones y su relación con la geografía tangible de los territorios. Este aproximación se profundiza en la etapa del Retrato Detalle.

En relación con el sistema general de San José, el sentido de “no pertenecer” y “no me pertenece”, no es unilateral. Se identifica una lucha recíproca de designaciones entre quienes habitan y no habitan en los Barrios del Sur; en la cual, los símbolos que se le atribuyen a este sector “desde afuera”, son los mismos símbolos que los “de adentro” utilizan para representar la imagen que tienen del centro del Casco Central, es decir, para representar a los “de afuera”.

Se expone algunas de las descripciones que utilizaron personas en Barrio Cuba para referirse al “centro” de San José: *“Es un hueco, no me gusta ir. Cochino”* (Mujer, 18 años), *“Mucho problema, faltan policías, muchos robos, inseguro”* (Mujer, 52 años), *“Se tiene que andar con cuidado. Ojo al Cristo”* (Hombre, 61 años), *“Muy bonito, pero cochino. Huele feo. Falta higiene”* (Mujer, 28 años) (consulta 28/6/2013)

El principio de fractalidad de las representaciones, no sólo permite la interpretación del fenómeno “Barrios del Sur” a nivel de análisis, sino que también anticipa oportunidades y metodologías en los planteamientos de respuesta, al considerar la transformación de la estructura urbana en diversas escalas desde uno de sus componentes, es decir, la justificación para iniciar la actualización productiva del espacio urbano y sus discursos, desde un territorio detalle, en este caso, Barrio Cuba.

## A.2.5 Síntesis del Aspecto Comunicacional | Territorio del Caos.

Como se resume en el cuadro 6.3, pág.129, la dinámica general de producción del espacio urbano atiende un modelo mayoritariamente imaginario, o de dominio de la imagen, en este caso, una basada en la hiper valoración del **caos** como signo que, supuestamente, describe la realidad del territorio Sur. Ésta se acumula y crece, no muta ni se actualiza significativamente desde el origen del imaginario (pobreza + decadencia + amenaza+caos). Además, ordena los sistemas culturales de urbanizar el espacio en deseos de orden moral y material, siguiendo esquemas valorativos dominantes de interpretación del espacio y sus realidades.

El territorio y sus discursos son **virtualmente contruidos** u ocupados, principalmente desde la estructura mediática (prensa escrita y televisión) y sus formas de codificar los discursos de ciudad, para influir e instruir a la sociedad civil. Además, los ciudadanos no se dan la oportunidad de percibir nueva información a través de prácticas territoriales como la experiencia, que renuevan o actualizan los propios modos de interpretar los mensajes, de percibir, de imaginar, de andar, de coexistir y de producir.

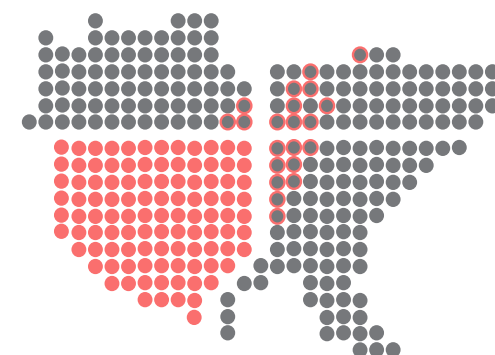
Destaca la figura del ciudadano receptor-emisor de los discursos mediáticos, principalmente personas “desde adentro” que reciben los mensajes del caos y los replican desde sus propios medios, fortaleciendo el imaginario efectivo para volverlo dominante “desde afuera”. Lo anterior evidencia la necesidad de refundar su papel en las dinámicas productivas del espacio, por ejemplo, a través de su capacidad instituyente y pensamiento crítico como fundamento para la narración de otro tipo de historias más constructivas, tanto para su territorio, como para sí mismos.

Se debe resaltar los modos en que las dinámicas antagonistas de identificación, estructuran el espacio representado en **zonas y límites** fractales, o de múltiples escalas con comportamientos de designación similares. De acuerdo a esta postura, se ubicó un Polo Sur Probable dentro del sistema de polarización general del Casco Central, en donde se condensan los símbolos de estigmatización del emblema urbano, pero también, en donde es posible ubicar otro tipo características socio-espaciales que actualicen las representaciones urbanas dominantes desde territorios detalle y acciones pequeñas en el espacio barrial.





Cuadro 6.3: Relación representación/organización territorial | autoría propia |



Por último, este aspecto del retrato se ha basado en la producción del espacio urbano/barrial desde los modos y símbolos de comunicarlo, en el caso particular de “Barrios del Sur”, en un proceso particularmente nefasto y devastador para sus territorios y pobladores. Ante esta declaración, la pregunta que se debe plantear es: **¿Es posible actualizar la producción del territorio desde el espacio tangible como medio de comunicación y representación de identidades?**

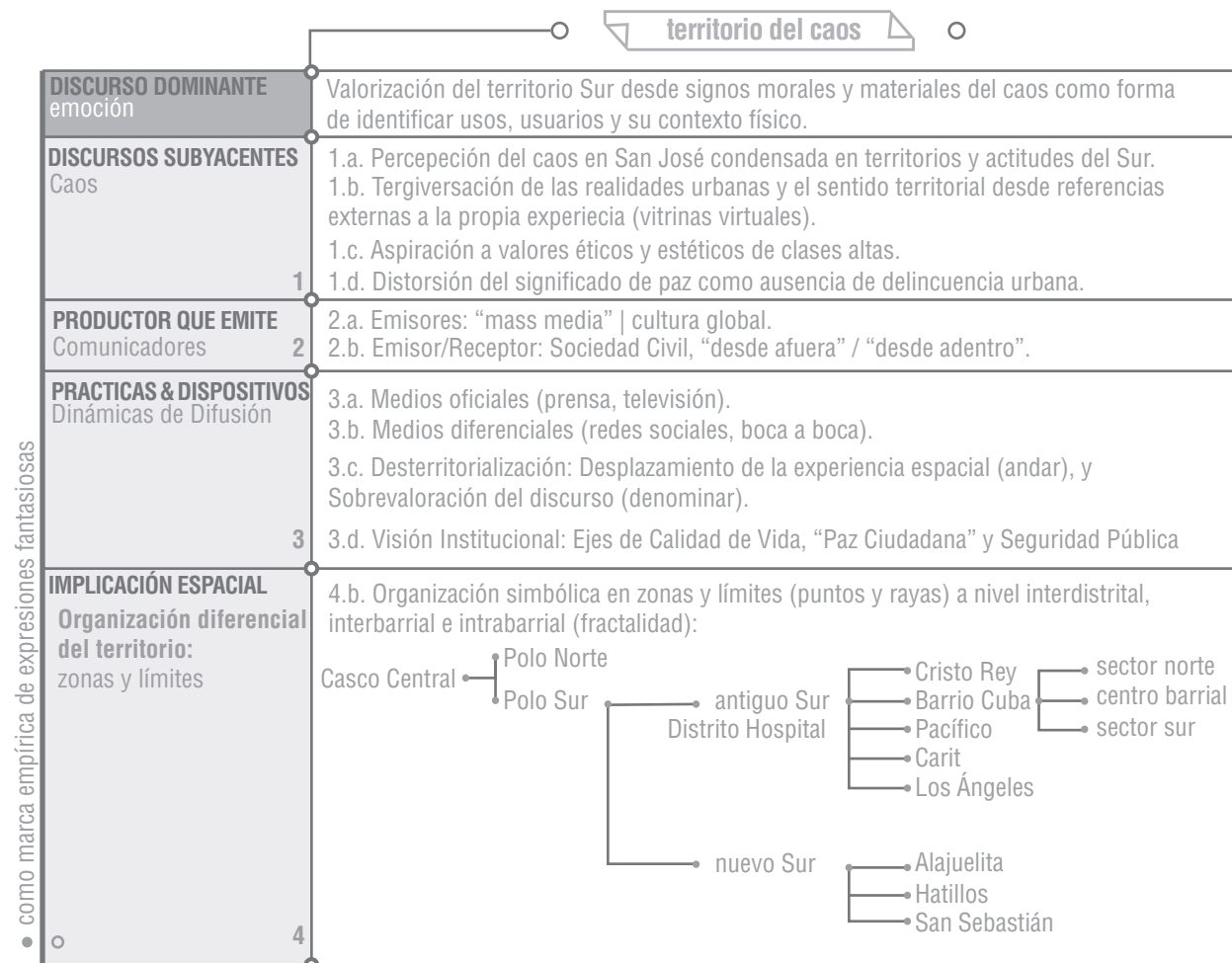
### A.3 Retrato Político/Administrativo | Planificación y Proyectos en el Sur

Aunado a la exposición de los aspectos histórico y comunicacional de los “Barrios del Sur”, se procede a argumentar el panorama Político/Administrativo para este sector de la ciudad con respecto a la producción del espacio, según el análisis de planes de ordenamiento territorial, legislaciones, proyectos y sus discursos subyacente. En este apartado se atiende a la relación entre la ideología dominante y la designación civilizatoria del espacio urbano.

*Las ciudades, como los sueños están construidas de deseos y miedos, aunque el hilo de su discurso sea secreto, sus reglas absurdas, sus perspectivas engañosas y toda cosa esconda a otra. (Calvino, I. en Pérgolis, J. 1997, p.20)*

#### A.3.1 Discurso General | Degeneración y Despoblamiento.

Se ha atribuido un caos aparente en los ámbitos formales y sociales de San José, a contextos físicos, de uso y usuarios negativos, que se condensan en el territorio e imaginario “Barrios del Sur”. El discurso de una **ciudad degenerada** motiva la configuración de una estructura de polarización paralela a la de Norte-Centro---Sur expuesta en el retrato comunicacional, en donde se genera una tendencia de desplazamiento demográfico del Casco Central, a los puntos cardinales Este y Oeste de la ciudad de San José (Escazú, Santa Ana, Belén al Oeste; San Pedro, Zapote, Curridabat al Este)(Araya, M. 2010), coronados por signos de consumismo como los centros comerciales o “malls”, y los desarrollos de urbanización



residencial “seguros”, ordenados y controlados que se promovieron a su alrededor, como nuevo sentido de “vida urbana” y símbolos de status social, como lo son las urbanizaciones en condominios cerrados o “gated communities”.

Lo anterior evidencia la coexistencia del signo de consumo y caos, y como esta se vuelve código sintáctico u organizador de la ciudad en general, estructurando espacios, usos y fenómenos sociales, como respuesta a los sentimientos de inseguridad, miedo al extranjero y al extraño, la pobreza, la contaminación, hastío de las actividades urbanas, apatía por la convivencia, el congestionamiento vial, etc.

Esto ha puesto en estado de alerta al discurso político urbano, en el cual se pregona la condición de una **ciudad despoblada**, y por consecuencia, una intención de **regenerarla y repoblarla** nuevamente.

*(...)Denominaciones de “regeneración” y “repoblamiento” definen, implícitamente, la sensibilidad de sectores populares como degenerada, lo que descalifica la realidad social, espacial cultural, experimental, vivencial, y económica de esos sectores. (Araya, M. 2010, p. 314).*

En el siguiente cuadro se refleja estadísticamente este fenómeno en el periodo desde 1950 hasta el 2011, en donde se registran números negativos en los fenómenos de inmigración y emigración de los distritos centrales.

#### VALORACIÓN PORCENTUAL DE POBLACIÓN

Distrito	año{1950-2011}
<b>El Carmen</b>	-69.6
<b>Merced</b>	-35.2
<b>Hospital</b>	-43.1
<b>Catedral</b>	-48.7

Cuadro 6.4 Variación porcentual en los distritos centrales de San José | Base en datos del Inec, Censos Nacionales de Población de 1950 al 2011, (Klotchkov, V. en Mora, E. 2013, p.8) |

Si bien es cierto esta base ideológica está fundamentada en datos estadísticos, el riesgo cae en desestimar y seguir culpando a los sectores populares tradicionales

o barrios ya habitados, quienes también tienen necesidades de inversión para su crecimiento y propia movilidad social, y hasta simbólica o de imaginario.

Para debatir el discurso de la degeneración y el despoblamiento que motivan las nuevas intenciones de producción en San José, se analizan dos instrumentos político/administrativos articulados para la cuantificación, planificación e interpretación de las “realidades” socio-espaciales de la ciudad: el mapa de usos de suelo, y los indicadores sociales.

En el primero, se cuestiona si la percepción de una ciudad sin habitantes, está relacionada con una disposición administrativa del uso de suelos “desarticuladora” de espacios y poblaciones. En el segundo, se asocia la noción de una ciudad degenerada, con datos estadísticos que revelan la desigualdad social entre los polos en que se dispone el Casco Central, primordialmente entre el Norte y el Sur.

#### a. Uso de Suelos | Polarización Oficial

Como se muestra en el mapa 6.4, pág.131, la evidencia de un sistema de organización polarizado o territorialmente segregado, se cristaliza en la cartografía oficial de San José, dictada por la zonificación de usos de suelo de los distritos del Cantón capitalino (Plan Regulador Urbano, 2014).

Como lectura de este mapa, se puede detectar la ideología de una ciudad de consumo, desde el privilegio del eje comercial que enmarca al Centro del Casco Central, el cual se vuelve una barrera o límite simbólico/administrativo entre puntos cardinales, a la vez que fomenta la percepción divisoria de San José por parte de los ciudadanos. Este tipo de uso se emplaza como bloques unifuncionales de hasta diez cuadras de separación entre los distritos, iniciando desde los límites viales de la Avenida Central y la Calle 0, y en dirección horizontal y vertical.

Los usos residenciales, denotados con amarillo, se ubican en la periferia del casco, igualmente en usos únicos, fomentando el aislamiento de la interacción comunal entre las poblaciones de los cuatro distritos. Esto fortalece y consolida un imaginario de ausencia de habitantes, por la desarticulación y fallos desde aparatos administrativos en la regulación y apoyo de un modelo de ciudad para la convivencia y el hábitat, más allá de su facultad redituable.

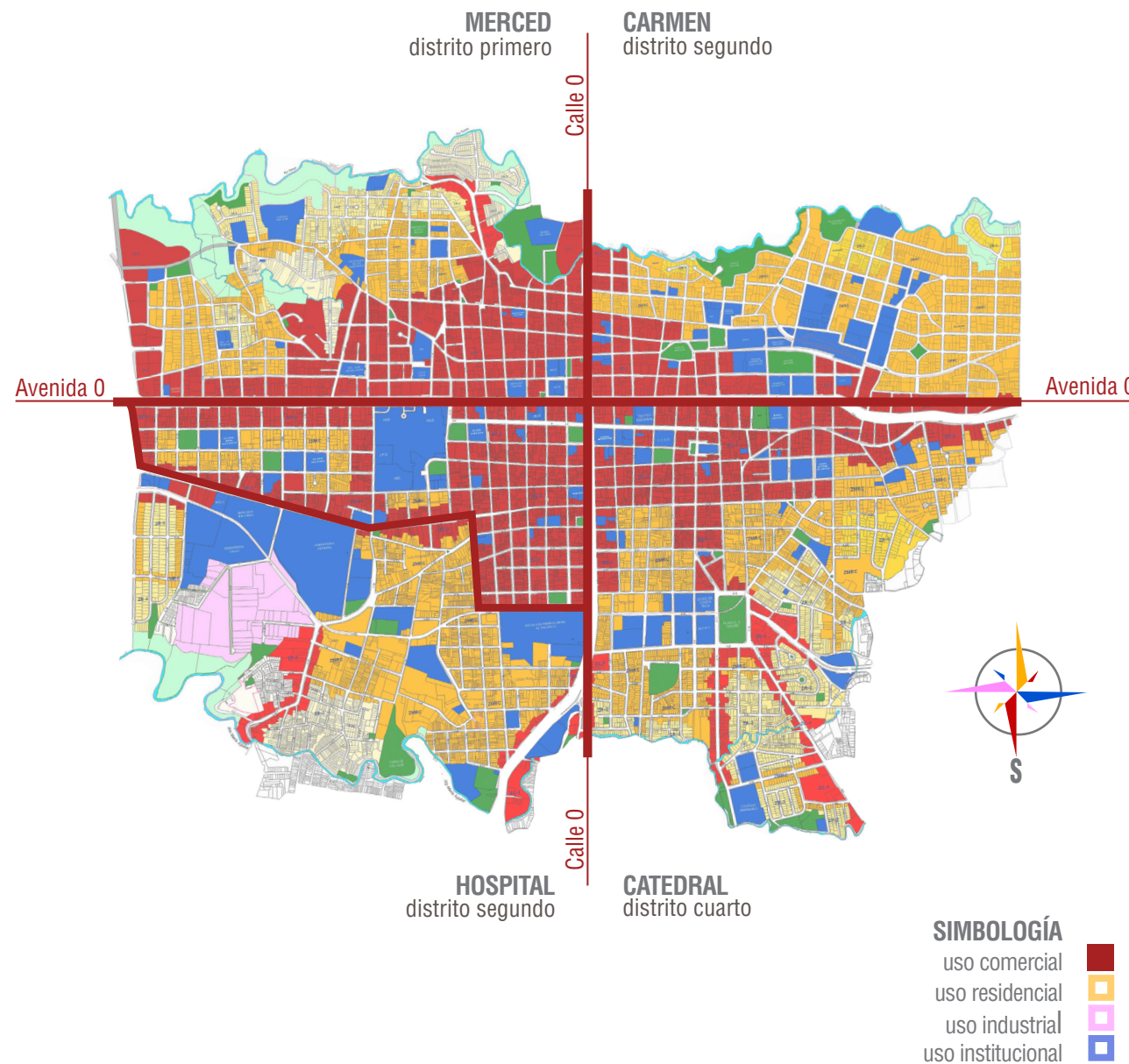
Los puntos y rayas se convierten en construcciones ideológicas fácilmente instrumentalizables, que también sirven para fomentar determinados intereses. Las estructuras de uso de suelo actuales, motivan discursos paradójicos acerca de la habitabilidad de la ciudad, pues su disposición sustenta el alegato de despoblamiento, y a la vez, facilita acciones de atención e invisibilización selectiva de una manera aparentemente justificada o razonable, pues es difícil argumentar una contrarespuesta que hable de densidades y articulaciones, en una organización predominantemente enmarcada por murallas y una facultad comunicativa del territorio poco transparente.

En presencia de esquemas oficiales de polarización urbana y un débil soporte a la vida y convivencia en ciudad; se debe cuestionar si el principal discurso desde la administración pública se abarca según la premisa de una ciudad deshabitada y la urgencia por repoblarla, o si se inicia por conceptualizar vías de acondicionamiento para la habitabilidad y la coexistencia socio-espacial en los sectores actuales llenos de habitantes.

Como alternativa, una manera que apoyaría la actualización productiva del espacio desde las funciones administrativas de urbanización, sería el planteamiento de una ciudad compacta, con usos de suelo mixto en donde se mezcle la construcción residencial, comercios de servicio y consumo, áreas de recreación, etc., y que a la vez, rompan con la división simbólica distrital mediante la difusión de las marcas burocráticas de uso de suelo, de manera que haya más exploración entre sectores, más conocimiento y menos miedos.

### b. Índices socio-espaciales | Desigualdad Oficial

El cantón de San José se extiende en un territorio de 45 Km<sup>2</sup> con una población total de 288,054 habitantes distribuida en once distritos. El Casco Central del cantón representa un 21% del área territorial y el 16.4% de los habitantes con 53,765 hab. A la vez, la distribución del Casco se dispone en: Carmen, Merced en el norte (39.9% del área del Casco Central y 27,7% de la población) y Hospital y Catedral en el sur (60.1% del área central y 71,68% de la población). Estos últimos representan el mayor porcentaje en términos territoriales y poblacionales, y sugiere que, en las dinámicas de polarización, la proporción del territorio culpado (Sur) es mayor a la del territorio victimizado (Norte).



Para aclarar la desigualdad que supone el esquema de polarización, en el siguiente cuadro se resume y compara algunos datos relevantes entre sectores del Polo Norte y Polo Sur de la ciudad de San José.

### COMPARACIÓN DE ÍNDICES SOCIO-ESPACIALES

Cuadro 6.5 Comparación según datos de censo 2011, MSJ.

	aspecto socio-espacial		aspecto "criminal"		
	Índice de Desarrollo Social (pos. nacional)	m <sup>2</sup> por habitante de área verde y recre. (pos. cantonal)	Delitos atendidos (no absolutos)	% de Canón	
norte					
	<b>Distrito Carmen</b>	85,5 pos. 20	<b>31,46</b> pos. 9	968	6%
	Distrito Merced	72,5 pos. 92	5,85 pos. 9	4718	15,5%
sur					
	Distrito Catedral	75,5 pos. 66	6,68 pos. 7	4718	29,4%
	<b>Distrito Hospital</b>	68,6 pos. 128	<b>5,87</b> pos. 8	1540	9,6%

A nivel socio-espacial, se evidencia como los indicadores sobre desarrollo social en el distrito más idealizado de San José (Carmen), sobrepasan a los números del más estigmatizado (Hospital). Esta cifra lo pone en desventaja desde un código cultural tendiente a señalar los territorios más vulnerables en términos socio-económicos. También supone la base del vicio del caos, en donde el estancamiento de la movilidad económica, refuerza frustraciones, presiones sociales y comportamientos de represalias a un sistema urbano desigual; acciones que son subrayadas por la "mass media" y consolidan el imaginario dominante para perpetuar el ciclo.

Resalta el dato de proporción de espacio público en cada distrito, en donde la comparación muestra una diferencia entre el acceso a lugares potenciales de esparcimiento y convivencia, y a la vez, se identifica un déficit en espacios de recreación

de acuerdo a recomendaciones de la Organización Mundial de la Salud, de 10 m<sup>2</sup> a 15 m<sup>2</sup> por habitante (Conpes, 2012, p.7). Aún así, se trata de una concepción de espacio público simplificada como área verde, por lo que es posible imaginar posibilidades en otras infraestructuras del territorio, como la calle y la acera, para aumentar este valor no en cantidad, sino en calidad.

En aspectos relativos a la atención de delitos, se debe destacar que el Distrito Hospital no figura entre los más altos, sin embargo, estos datos no permiten una interpretación crítica de problemáticas delictivas en los territorios, y se podría caer en señalamientos o absoluciones si mayor fundamento.

Esta aproximación se aprovecha para resaltar que, precisamente el distrito más afectado por las representaciones de caos, es el que posee la fuerza humana y decisión política más importante para instituir este fenómeno en el Casco Central (35.84% de la población).

Otro aspecto que se consideró para detectar la operatividad del discurso en el espacio, fue el de cuestionarse sobre la afectación de las representaciones negativas a un nivel cuantificable, con la pregunta: ¿Cuánto cuesta un imaginario?

Esta pregunta se puede contestar comparando el precio de la tierra entre dos barrios pertenecientes al Norte idealizado (Amón y Otoya), y dos barrios del Sur estigmatizado o Polo Sur Probable (Barrio Cuba y Cristo Rey).

### COMPARACIÓN DEL VALOR DE LA TIERRA NORTE/SUR

Cuadro 6.6. Comparación del valor del terreno | Valores de terrenos por zonas, Municipalidad de San Jose 2014 |



En el cuadro anterior se muestra una diferencia promedio de 215.000 colones/m<sup>2</sup> entre ambas muestras, lo cual podría relacionarse a la carga simbólica del Polo en que se encuentran dispuestas.

Sin proponer definitivamente que es primero, si la economía o las representaciones, se sugiere que es como un círculo vicioso, en donde un lugar se devalúa por que no hay inversión, y no hay inversión porque está devaluado, tanto a nivel económico, como social, espacial e imaginario. El mapeo completo relativo al valor de la tierra, se encuentra en Anexos, pág.269.

Se debe debatir si la atención sobre las problemáticas percibidas en la ciudad se deben enfocar en el discurso de una sociedad urbana devaluada y degenerada, o si los indicadores de desigualdad territorial plantean la urgencia de refundar una estructura territorial inequitativa y segregadora.

### A.3.2 Prácticas y Dispositivos | Regeneración y Repoblamiento

#### ¿Qué enuncia la declaración de una ciudad deshabitada para los sectores en el Sur que sí están poblados?

Como principal herramienta de planificación urbana, desde el 2004 se promulgó el Decreto Ejecutivo N° 31730-MIDEPLAN-MIVAH, referente a la **“Regeneración y Repoblamiento de San José”**(Procuraduría General de la República 2004), actual base ideológica institucional, académica y de la empresa privada, para la producción del espacio urbano en el Casco Central.

En atención a las nociones de degeneración y despoblamiento, este plan trabaja en dos ejes principales, por un lado, la **regeneración** trata de inversión y renovación de la estructura socio-espacial de la ciudad, y por el otro, el **repoblamiento** está principalmente enfocado en el desarrollo residencial e infraestructura de apoyo para la atracción demográfica.

Según el Plan de Desarrollo Urbano 2012-2016, tiene como base fundamental la construcción de una ciudad “para todos”, y la búsqueda por devolver a San José un rostro urbano comparable con las grandes metrópolis mundiales, que incluso se vuelva referencia para otras ciudades centroamericanas. *“Reforzar el rol de los*

*cuatro distritos centrales, como el centro urbano de rango nacional e internacional, económica, social, cultural y ambientalmente competitivo, repoblado con las diferentes actividades (económicas, políticas, residenciales, etc.)”*. (Dependencias Municipales, 2012, p.152).

Es formulado, gestionado y ejecutado en asociación con el sector privado (Propietarios de tierras, inversionistas, desarrolladores inmobiliarios y clientes finales MSJ, 2008, p. 4), la academia y la esfera institucional, en donde la Municipalidad de San José se establece como su máximo representante, fiscalizador y ente operativo de permisos y cuestiones legales.

La propuesta centra su intención inicial en el desarrollo residencial y el espacio público, en donde, en un diagnóstico preliminar, se plantea una imagen urbana deficiente y con problemáticas de *“indigencia, pobreza, degradación, inseguridad, venta ambulante, contaminación, saturación vial, (...)”*.(Plan de Repoblamiento, MSJ, 2008, p. 5)

A partir de estas “radiografías” urbanas, se insta al acondicionamiento y **transformación total** del territorio, para luego dar inicio a un proceso de densificación habitacional de modelo vertical compacto y mixto, que si bien es cierto son propuestas que podrían resultar realmente positivas en la dinámica urbana y barrial, se idealiza sus efectos para un público meta específico; establecido como personas jóvenes, profesionales de clase media y media-alta: *“funcionarios públicos y de empresas privadas vinculadas a los servicios financieros, el comercio y principalmente, el turismo”* (Plan de Repoblamiento MSJ, 2008 p. 3).

En esta propuesta se deja por fuera a aquellas poblaciones con las que se justificó y urgió el proyecto en un inicio, y se excluye a algunos sectores sociales de los distritos del casco urbano: *“De ninguna manera, la Municipalidad de San José, ha pensado en atender las necesidades habitacionales de los sectores con menos recursos, ya que para esto, el Estado Central cuenta con el sistema nacional para la vivienda”* (Ibíd, p. 5)

Para una muestra de la población posiblemente excluida de estos proyectos urbanos, se hace una interpretación de datos del índice de pobreza en los distritos Hospital<sup>7</sup> y Catedral (MSJ, censo 2000), en donde se evidencia que en el sector más

7. Octubre 2013, desde: [https://www.msj.go.cr/informacion\\_ciudadana/SitePages/hospital.aspx](https://www.msj.go.cr/informacion_ciudadana/SitePages/hospital.aspx)

8. Octubre 2013 desde: [https://www.msj.go.cr/informacion\\_ciudadana/SitePages/catedral.aspx](https://www.msj.go.cr/informacion_ciudadana/SitePages/catedral.aspx)



extenso de los cuatro distritos, se concentra también la mayor cantidad de personas en estado de pobreza, con 776 personas en el Distrito Catedral (6% de su población total) y 3,141 personas en el Distrito Hospital (16.3%, un índice de 3.2 en el indicador de pobreza extrema), en este último distrito, esto se traduce en 929.3 habitantes/Km<sup>2</sup> en condición de pobreza.

Además, se compara el valor del metro cuadrado de construcción de uno de los proyectos residenciales desarrollados en el Distrito Hospital según el Plan de Repoblamiento (Condominios Residenciales “6-30”, en Barrio San Bosco<sup>9</sup>) de 625,000 colones/m<sup>2</sup> en 160m<sup>2</sup> (valor total del apartamento: 100,000.000 colones), con el ingreso promedio por habitante del Distrito Hospital de 58,960 colones mensuales<sup>10</sup> (Datos del distrito Hospital, MSJ, Noviembre 2013), en donde se demuestra una diferencia abismal entre la capacidad de pago de los habitantes del sector Sur, y las ofertas domiciliaryas disponibles según el Plan, que de por sí, presentan precios altos también para clase media, con lo que se refuerza la exclusión implícita del discurso de repoblamiento.

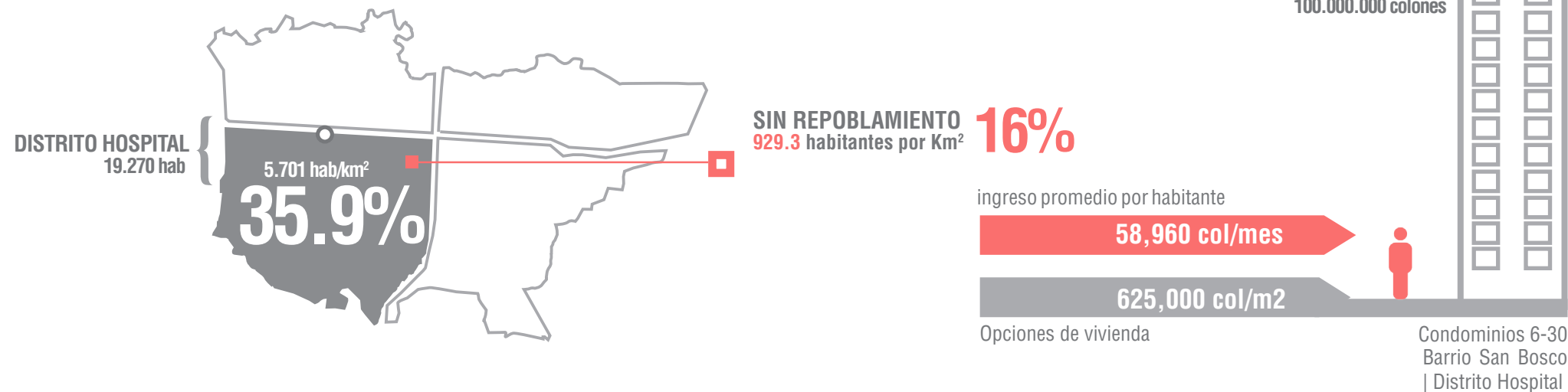
Este ejemplo ayuda a comprender que, en lugares en donde debería de haber prioridades socio-espaciales de inversión y apoyo político, se procede a hacer todo lo contrario, negando posibilidades de movilidad y pasando el problema a otros de manera sucesiva y sin llegar a ninguna resolución fundamental o coherente para los habitantes actuales, y lo que se declara como un plan para todos, en realidad se centra en la indiferencia y exclusión, y en el diseño de una ciudad para un usuario ajeno o ausente.

## a. Proyectos asociados al Plan de Regeneración y Repoblamiento

Según declaraciones del Jefe del Departamento de Gestión Urbana de la Municipalidad de San José, Vladimir Klotchkov, no existe un estudio objetivo de un antes y un después de la implementación del Plan (Klotchkov, V. en Mora, E. 2013), lo cuál representa una desventaja en la evaluación de sus efectos, sin embargo, es posible localizar brevemente algunas propuestas desarrolladas en el marco del Plan de Repoblamiento, identificando sus discursos e intenciones subyacentes para los Barrios del Sur.

### EXCLUSIÓN DE REPOBLAMIENTO

Diagrama 6.15 según distrito Hospital | autoría propia |



9. Noviembre 2013, desde: <http://www.inmobiliaria24.com/costa-rica-es/category-173/venta-condominio-vertical-residencial-6-30san-jose-costa-rica/3350465>

10. Marzo 2013 (actualmente el dato no se encuentra disponible), desde: [https://www.msj.go.cr/informacion\\_ciudadana/SitePages/hospital.aspx](https://www.msj.go.cr/informacion_ciudadana/SitePages/hospital.aspx)

**a.1 San José posible** | Parte de una colaboración entre la Municipalidad y el laboratorio de ideas del Instituto de Arquitectura Tropical (parte de la Comisión de Regeneración y Repoblamiento). Se enfocó en características de la “historia única” del área Sur de San José, como base para justificar el proyecto (ver “radiografía” propuesta por San José Posible en Anexos pág.272): *“Porque es una de las zonas más decadentes y necesita una regeneración inmediata antes que sea muy tarde” (...)* *“Porque le llegó el momento a los ciudadanos de exigir su derecho a tener una ciudad decente y no el basurero en ruinas plagado de indigentes y drogadictos existente en la actualidad* (Instituto de Arquitectura Tropical, s.f.). La anterior cita, recuerda la ideología higienista de la “intelligentsia” josefina en el siglo XIX: *“separar la identidad de barbarie a la de civilización”* (Quesada, F. 2011, p. 43),

El proyecto consiste en el ordenamiento del transporte privado y público, y la recuperación del espacio urbano en cincuenta y tres “manzanas” en el Distrito Hospital y Catedral, entre Avenida 4 y Avenida 10, Calle 11, y Calle 16 (Ugarte, J. 2013). Cuyo único proyecto concretado fue la peatonización de la Avenida cuatro, iniciando desde el Parque de la Merced hasta el Parque de las Garantías Sociales.

A pesar de ser una propuesta con posibles efectos positivos para la dinámica general del Casco Central, en tanto reconoce la importancia del espacio público, los problemas viales como un problema cultural, y la necesidad por disfrutar la ciudad, entre otras buenas intenciones; su lógica de análisis y de acción, niega y desaprueba totalmente las características y modos de vida actual del área de intervención, lidiando, metafóricamente, con manzanas “podridas” para salvaguardar las idealizaciones de una ciudad atractiva para clases medias. Como reflejo de esto, en publicaciones relativas a los alcances del proyecto, se declara: *“En esta zona, es factible y posible arrasar con manzanas completas porque no perdemos nada dado que son ruinas vergonzosas, en las cuales queríamos promover e insertar la iniciativa privada y conjuntos habitacionales para clase media”* (Ugarte, J. 2013, p.6).

Este proyecto se mantuvo inactivo por un tiempo a causa de las trabas administrativas y legislativas (Ibíd., p.6), aunque posteriormente se relaciona la creación del llamado “Barrio Chino” en el Distrito Catedral 2010, como una continuación del proyecto, igualmente controversial. (Espinoza, M. 2008).

**a.2 Centro de Servicios Comercial y Cultural del Sur** | El “Centro de Servicios Comercial y Cultural del Sur” (Municipalidad de San José, 2005), es un incipiente proyecto planteado en 1991, en el lote de la Estación al Pacífico; propuesto como apoyo a la regeneración vial, en este caso del Tren Urbano Metropolitano y otros medios de transporte. El diseño se plantea como una convergencia de servicios para la ciudad de San José, con terminales de buses, taxis, centros de comercio, oficinas, recreación, museo y propuestas residenciales; desplazando el congestionamiento y los flujos viales del casco urbano, hacia el sector Sur.

Se trabaja bajo una idealización de poblaciones ajenas a las actuales, y actividades de privilegio mercantilista, a pesar de las necesidades prioritarias de la zona en la que se emplazaría. Además, sigue las nuevas tendencias consumo como ideología de esparcimiento, progreso social y solución de los conflictos de la ciudad: *“La Municipalidad tiene entre sus prioridades reforzar rol capitalino de San José y repoblar su zona central con las actividades políticas, económicas y culturales cuya imagen deseada podemos describir como un extenso centro comercial y de servicios -¿el mall más grande de país?- a cielo abierto, con plazas, galerías y bulevares y, a la vez, poblado con nuevos residentes”* (Klotchkov, V. en Mora, E. 2013, p.10)

Para reforzar estas intenciones, en el documento oficial de “Propuestas de Reformas al Plan Director Urbano del Cantón de San José: Un nuevo San José”(2005), el alcalde de turno expone: *“Servirá de pivote para la renovación de viejos barrios del sur (Cristo Rey, Los Ángeles, Pacífico, etc.)”* (Municipalidad de San José, 2005).

El lote de la Estación al Pacífico, se vuelve un punto estratégico para las intenciones de recolonizar el Sur, por ejemplo, en otras declaraciones del ex-alcalde Jhonny Araya, se lee el discurso subyacente de una ciudad con aspiraciones empresariales, a través de la edificación un

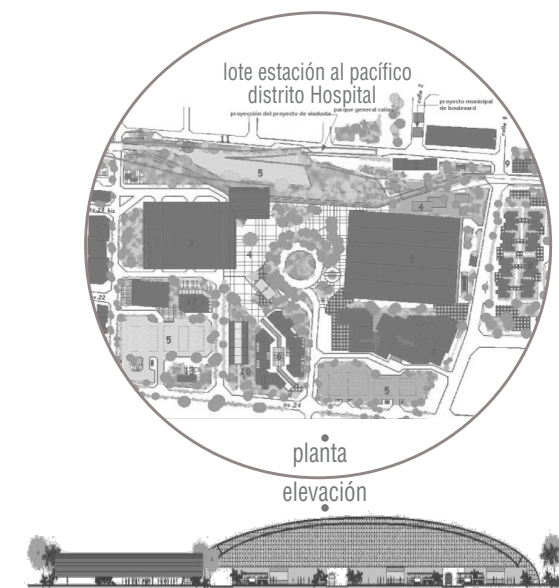


Imagen 6.3 Propuesta para Centro Comercial del Sur | MSJ, 2005 |



## PROXIMIDAD PARDÓJICA DEL PROYECTO

Diagrama 6.16. | Autoría propia |



“Gran Centro Corporativo” en este terreno, y la proliferación de oficentros como parte del Plan de Repoblamiento.

Es necesario la evaluación de este tipo de proyectos enclave y sus efectos en las dinámicas socio-espaciales actuales, por ejemplo, posibles fenómenos de gentrificación o desplazamiento demográfico encauzado. Además, se debe pesar las necesidades y deseos de los pobladores actuales antes de anticipar soluciones impuestas como ésta, pues se atenta contra la autonomía e identidad de los pueblos que deben adaptarse a las propuestas urbanas, y no al revés.

### A.3.3 Implicación Socio-espacial | Exclusión del Proyecto Urbano

La “historia única” no sólo ordena el comportamiento de las dinámicas urbanas pasadas y actuales, sino que encausa su futuro a nivel de proyecto.

Como se muestra en el diagrama 6.16, se denomina la dinámica de incidencia política en el espacio urbano, como un eje de proximidad paradójico, ya que las distancias imaginarias con que se separa y une al territorio sur de la ciudad, se hace bajo una metodología de conveniencia según los distintos aspectos configurantes del retrato, expuestos anteriormente (Histórico y Comunicacional). “*El imaginario, mediante un efecto psicológico, aleja a los sujetos de una realidad a la que no encuentra soluciones, pero al mismo tiempo, los acerca desde una perspectiva moral y represiva*” (Araya, M. 2010, p.197).

Por un lado, **se subraya** al sector Sur en la representación mediática, las narraciones negativas dominantes y el discurso político, para justificar el imaginario del Caos (degeneración) en la ciudad, y motivar el apoyo ciudadano en proyectos de regeneración urbana, en donde se utiliza nuevamente la vieja estrategia de la élites para desarrollar y materializar la ideología urbana mediante el encauce de los miedos y deseos de progreso de la población.

*El acoso permite ejercer un uso político del “caos” movilizand o personas para apoyar proyectos específicos; empero, lo hace partir de un sentimiento y pensamiento de pánico moral y no de una reflexión profunda acerca de los retos de la ciudad (Araya, M. 2010 p. 198)*

Por otro lado, **se invisibiliza** al Sur en propuestas que los tomen en cuenta como público meta de planes institucionales, inmobiliarios, de inversión, etc. (los que habitan actualmente la capital),



priorizando los sectores y poblacionales inmediatamente capacitados para ejecutar el intencionado repoblamiento desde mecanismos de atracción de más ciudadanos ideales, los que no habitan actualmente la capital, principalmente en los sectores más asociados al centro simbólico (parte Norte del Polo Sur). *“En este tipo de urbe, algunos de los intereses de turistas, intelectuales y artistas tienen cabida, mientras que los sectores populares están excluidos”* (Araya, M. 2010, p.311)

Además, se relega la atención del territorio Sur, a proyectos de intervención del tipo estético y moral (regeneración de lo degenerado), los cuales van en direcciones opuestas a la realidad, cotidianidad y necesidades de los habitantes actuales.



Diagrama 6.17. Discurso subyacente | Autoría propia |

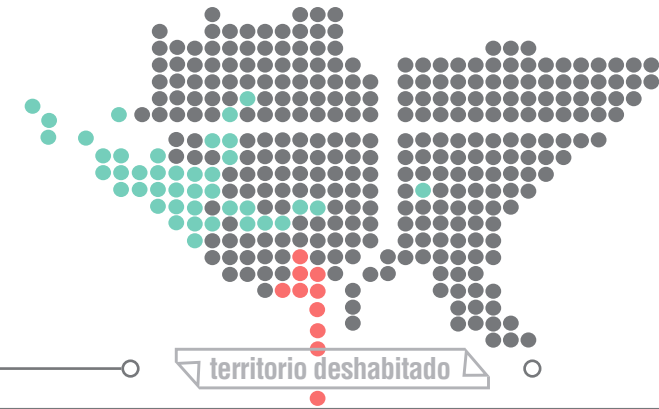
Al igual que con la Ley de ensanches de 1887, el actual eje vertebral de producción urbana registra un patrón utópico de selectividad en su discurso y los beneficios del progreso, y los “Barrios del Sur” vuelven a quedar al margen de la nueva cara del progreso; por lo que la mayor implicación espacial radica en la ausencia de proyectos coherentes a la realidad barrial que involucren a las comunidades y su proclamación por el derecho a una ciudad que les pertenece y de la cuál son parte.

### A.3.4 Síntesis del Aspecto Político | “Territorio deshabitado”

El emblema urbano continúa produciendo un espacio coherente a su raíz imaginaria. En el panorama político/administrativo, justifica proyectos hegemónicos de alto impacto en el territorio Sur que siguen esquemas de progreso y civilización basados en el consumo y la transacción económica

## SINTESIS DEL RETRATO POLÍTICO/ADMINISTRATIVO

Cuadro 6.7: Relación ideología dominante/designación | autoría propia |



como designación formal del dominio de la producción	<b>DISCURSO DOMINANTE</b> idea	Exclusión del territorio Sur en el proyecto de inversión, planificación y diseño urbano como evidencia de un progreso selectivo en la producción de la ciudad.
	<b>DISCURSOS SUBYACENTES</b> “ilegítimos”	1.a. Racionalización del signo caos como encauce de acciones, proyectos y reformas urbanas. 1.b. Noción de la realidad socio-espacial del Sur como características contrarias a un modelo de ciudad y sociedad óptima. 1.c. Culpabilización de dinámicas poblacionales en territorios y pobladores y no en sistemas políticos fallados. 1.d. Privilegio del proyecto urbano en habitantes que no habitan el Casco Central. 1.e. Intención implícita de expulsar habitantes socio-económicamente “ilegítimos”.
	<b>PRODUCTOR QUE EMITE</b> Ámbito productivo	2.a. Administración Pública. 2.b. Empresa Privada e Industria Inmobiliaria.
	<b>PRACTICAS &amp; DISPOSITIVOS</b> <b>Diseño y Planificación Urbana:</b> Usos de Suelo Proyectos	3.a. Aparatos hegemónicos: Medios de Comunicación Discurso Político 3.b. Legislación: Ley de Ensanches Decreto Ejecutivo N°31730 Regeneración y Repoblamiento Relamento de Desarrollo Urbano 3.c. Planificación: Plan Director Urbano Plan de Regeneración y Repoblamiento 3.d. Proyectos: San José Posible Centro de Servicios Comercial y Cultural del Sur Centro Corporativo Condominios Residenciales de clase media, alta
	<b>IMPLICACIÓN ESPACIAL</b>	4.a. Exclusión de proyectos e inversión para comunidades actuales (no proyectos).

de los territorios, y no en las necesidades y deseos de su pobladores; sin que esta irregularidad inmute el sentido común de la población, civil, tanto los “de afuera”, como los “de adentro”.

Como se muestra en el cuadro 6.7, lo anterior plantea un discurso de un “Territorio Deshabitado”, pues aunque haya presencia de habitantes, políticamente se planifica, invierte y diseña como si no existieran.

Según el discurso subyacente de este aspecto del Retrato, los lugares y poblaciones en el Sur son visualizados como contrarios a los modelos de ciudad y sociedad óptima, económicamente no competitivos y cargados con las malas costumbres y la mala estética, arrastrando el patrón de pensamiento de la pobreza desde el siglo XIX. Se racionalizan los miedos y culpas como instrumentos para ejercer las intenciones utópicas de desarrollo y producción del espacio urbano, las cuales van en detrimento de las poblaciones estigmatizadas.

El problema del Plan de Regeneración y Repoblamiento, no es su intención por buscar el progreso de la ciudad, es la **omisión** del beneficio para los sectores ya habitados, la **desigualdad** de oportunidades y la falta de criterio y propuestas importantes para solucionar problemas estructurales más allá de sus aparentes coyunturas, aquellas que son el “prime time” de los noticieros nacionales.

Además, este apartado enmarca otra vía de la hipótesis general de investigación, en donde lo imaginario incide en el uso y construcción de lo físico/formal. A partir de la “historia única”, el espacio urbano se modifica, tanto en el encauce de las actitudes ciudadanas para con el espacio, como a partir de la consideración de estos símbolos del caos y la exclusión como criterios de diseño y ordenamiento territorial.

La invisibilización y desidia política promueve discursos “tabula rasa” en el territorio, con proyectos enfocados a poblaciones que no habitan el sector y excluyendo a quienes sí. En otras propuestas se plantean proyectos enclave sin considerar implicaciones en los sectores comunales en los que se insertan.

La pregunta que debe surgir de este apartado es, **¿Es posible proclamar la inclusión y presencia del sector Sur en la ciudad a partir de acciones de producción ciudadana en el espacio urbano?**

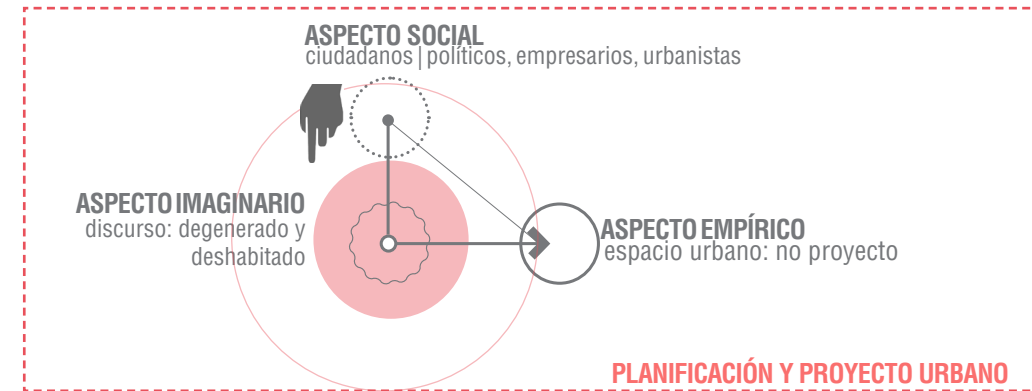


Diagrama 6.17: producción del espacio excluyente | Autoría propia |

#### A.4 Síntesis de la Generalidad | La Historia Repetida

Como se representa en el diagrama 6.18, según el traslape entre aspectos del retrato general, se sintetiza distintos rasgos de cada ámbito para argumentar un escenario general denominado como **La Historia Repetida**, en donde se destaca que la connotación con que se valoriza al territorio Sur, siempre ha sido contraria al pensamiento de desarrollo urbano de la época.

Además, se reconoce la función del símbolo arquitectónico como denotador de las ideologías dominantes y selectivas en una ciudad polarizada como San José, es decir, aspectos físicos como la arquitectura y la infraestructura pública, son también reflejo de la desigualdad e injusticia social en los territorios urbanos, y a la vez, son aparatos desde donde se ejerce violencia simbólica hacia los espacios dominados, más allá de las narraciones dichas.

Primero, en el discurso germinal de San José se lee el interés por diseñar una ciudad progresista y civilizada a través del Higiene. Contradictoriamente, si el interés explícito pregonaba una urbe para la vida, la salud y el bienestar pleno de sus habitantes, la designación de poblaciones en territorios según su condición social, también significaría la selectividad de este discurso a nivel espacial en el Sur, en donde el papel comunicativo de la arquitectura, se expresó en edificaciones y espacios relacionados al signo de muerte y el tratamiento de recursos para que el resto de la ciudad fuera “higiénica”.

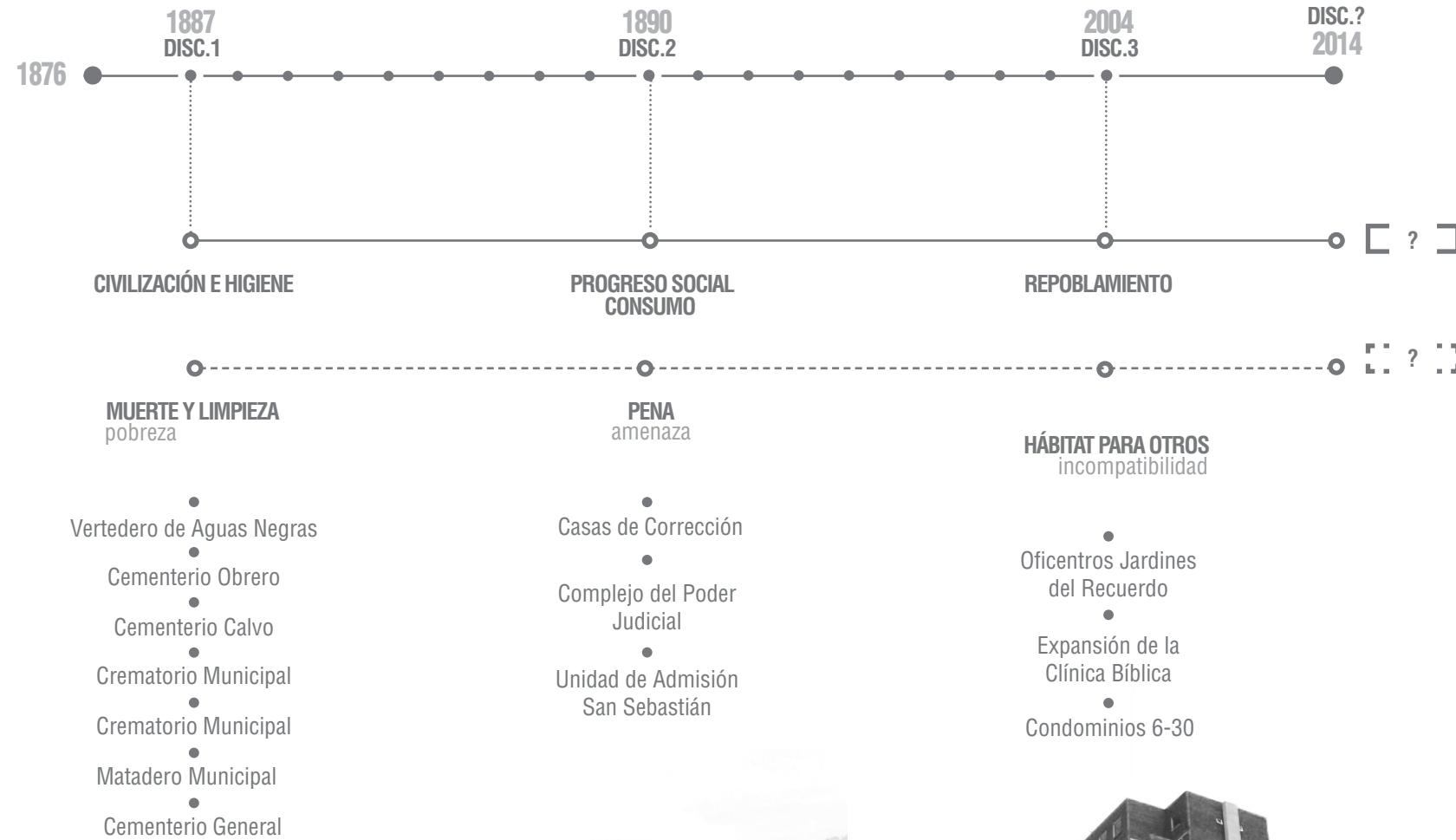
Diagrama 6.18 Relación Espacio/Tiempo de los Aspectos configurantes | Autoría Propia |



**IDEOLOGÍA DOMINANTE**  
San José

**CONNOTACIÓN SUBYACENTE**  
Barrios del Sur

**SÍMBOLO ESPACIAL**



11. desde: <http://prtcostarica.blogspot.com/2011/12/los-martires-del-codo-del-diablo.html> |

12. desde: [http://www.aldia.cr/ad\\_ee/2009/julio/20/nacionales2032454.html](http://www.aldia.cr/ad_ee/2009/julio/20/nacionales2032454.html)

13. desde: [http://mhalabi.com/proyectos.html#prettyPhoto\[condominio630a\]/0/](http://mhalabi.com/proyectos.html#prettyPhoto[condominio630a]/0/)



11



12



13

En una segunda instancia, el re-ingreso a una ideología Neo-liberal motiva el valor monetario de la ciudad, sus espacios y dinámicas, privilegiando una condición urbana de consumo como supuesta forma de progreso social. Si el fin principal en este discurso es la adquisición y transacción de bienes, los territorios en donde se ubican los signos de pobreza e inseguridad suponen, no sólo poblaciones incapaces de satisfacer el ritmo y requerimientos de la ideología dominante, sino una amenaza al patrimonio individual y valores cuantitativos del territorio. La respuesta espacial se ejecutaría a través de símbolos de vigilancia y pena en el sector Sur, como significantes formales de control permanente sobre esta amenaza en latencia.

Finalmente, las instancias anteriores se suman al discurso de producción urbana más reciente, el Repoblamiento de San José. La hipotética visualización de los “Barrios del Sur” como un sector socio-espacial y económicamente incompatible con nuevos intentos dominantes de civilización, se representaría en la insistencia por proponer edificaciones y espacios para poblaciones meta ausentes actualmente en la ciudad, es decir, en hábitat para otros en un territorio con necesidades habitacionales y comunales propias.

Como conclusión de la generalidad, se hace evidente que la creación del sentido y el espacio en San José, se ha confabulado en dinámicas de repetición de prácticas y dispositivos selectivos a lo largo del tiempo, reforzando los problemas que dicen “solucionar”; es decir, una historia con resultados nefastos que se repite gracias a la amnesia, indiferencia o ignorancia de la relación entre las decisiones hegemónicas en la ciudad, y su impacto en las prácticas sociales y los territorios en donde acontecen.

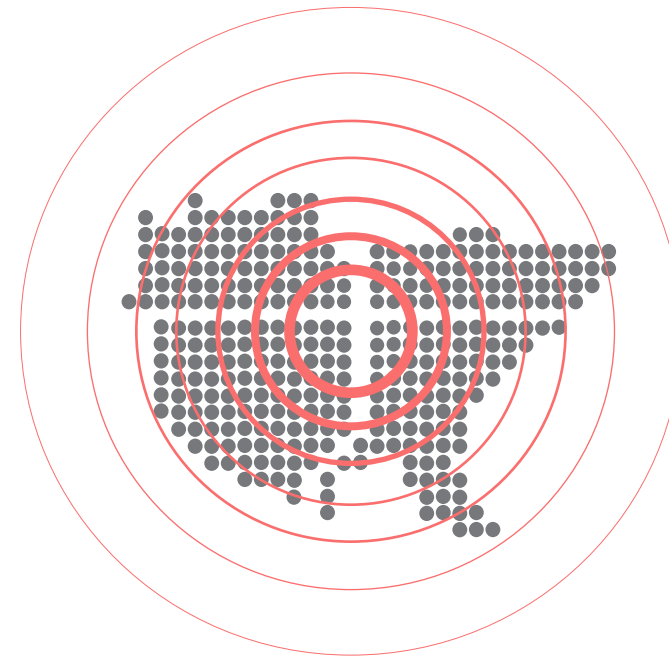
*La historia se repite en espirales, con la única diferencia de que el círculo se va agrandando en cada vuelta, ampliando el ámbito de las iniquidades a poblaciones cada vez más grandes*  
(Palacios, A. 2013, El País)

El debate se abre al imaginar cuál es el panorama futuro de la ciudad, sus componentes territoriales, el Sur, sus discursos y sus connotaciones, si se continúa en una vorágine ideológica que, lejos de cambiar la realidad de sus habitantes, modos y entornos de vida, se alimenta de las fallas anteriores y se vicia de las nuevas tendencias de un mundo globalizado.

O por el contrario, que posibilidades se vislumbran en presencia de un pensamiento urbano latente, de la validación de las prácticas sociales en el desarrollo y el progreso de los territorios de la ciudad, y del derecho a la imaginación y representaciones de sus ciudadanos. El eterno retorno, el cinismo y las paradojas urbanas, nunca dejarán las formas de producir la ciudad, en tanto no se imagine de manera diferente.

En Anexos, pág.273, se presenta los tres principales discursos de la generalidad, historia ausente, territorio del caos, y territorio deshabitado, en diagramas de acuerdo al esquema de Crisis de Producción del Espacio Urbano, o Re-producción (p.94).

A continuación, se explora la incidencia de la “historia única” o la historia repetida, en su relación con el espacio vivencial; en el territorio detalle Barrio Cuba.



historia repetida



*Las formas nos hablan del significado de la ciudad, pero acceder al sentido es ir más allá de las significaciones, pasar el límite de las formas y mirar desde las tensiones emocionales que anudan la red de acontecimientos que son la vida urbana, Más allá de la descripción, el contexto de la ciudad surge del juego de fuerzas entre emociones, para las cuales el marco urbano es el escenario. Pérgolis, J. 1995 p.26*

**territorio detalle | Barrio Cuba**

| Vista Satelital Google Earth |

### 6.3 Retrato Parte B | Detalle: Barrio Cuba

En esta segunda parte del Retrato, se explora la relación del fenómeno de representaciones “Barrios del Sur” desarrollado en la generalidad, con la percepción y vivencia del espacio urbano a nivel de detalle, en Barrio Cuba, Distrito Hospital. Lo anterior se establece como un **Aspecto Vivencial** del Emblema Urbano, una relación más íntima que vincularía a los sentidos influenciados por la “historia única”, con la interpretación y simbolización de características formales, usos, dominios, temporalidades, edificaciones y relaciones vecinales.

Inicialmente, se contraponen la cartografía oficial del barrio, con las zonas y límites establecidos por sus habitantes para la delimitación del área de estudio a nivel diferencial.

Posteriormente, se realiza una recopilación de símbolos utilizados para representar al barrio desde habitantes y medios de prensa, a partir de los cuales se componen categorías temáticas de análisis espacial, principalmente asociadas a signos de crisis o estigmatizaciones.

Estas categorías son ubicadas en el territorio barrial para identificar la relación entre las representaciones dichas, y los estímulos y componentes dispuestos en el espacio público. Además, se analiza si existen elementos formales o tangibles que coadyuven a la legitimación de percepciones negativas en el barrio, y que deban ser involucrados en los planteamientos de respuesta posteriormente. Este apartado se denomina **Territorio Estigmatizado**, como parte de los discursos generales del Emblema Urbano.

Por último, se identifican símbolos “positivos” o de actualización en el barrio a partir del registro de prácticas, componentes espaciales y escenarios cotidianos que narran, de forma no verbal, las otras historias con que se manifiesta la vida en comunidad, más acertadamente que lo que sugieren las etiquetas de caos. Esta aproximación atenderá a un discurso propositivo de **Territorio de Actualización**.

¿Qué estímulos en el espacio barrial se asocian o sustentan representaciones negativas? y ¿Qué prácticas y realidades empíricas revelan símbolos de actualización?

### PRESENTACIÓN DE LA ETAPA DE DETALLE

Diagrama 6.21. Autoría propia |

#### RETRATO PARTE B

### — DETALLE —

Barrio Cuba



territorio detalle

*La visión se focaliza al recorrer la ciudad a través de sus detalles. Porque esto es lo que son los ejemplos de cada ciudad. Cada una de las verdaderas o imaginarias, conocidas o desconocidas, está sólidamente integrada por una misma manera de ver.*  
(Arango, S. en Pérpolis, J. 1995, p.10)

## B.1 Cartografías Barriales | Geografía de las Representaciones

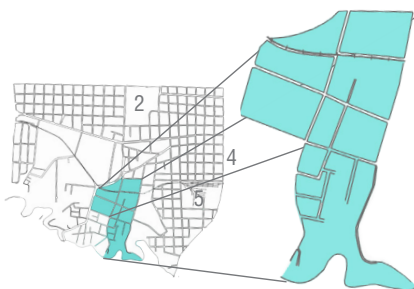
En este apartado se delimita el territorio de estudio según la postura diferencial de demarcación, es decir, el componente territorial según la percepción de sus habitantes. La ubicación general dentro del contexto del Distrito Hospital se encuentra en el apartado de delimitación geográfica/administrativa, pág.13.

### B.1.1 Composición Barrial | Contraste entre visión Oficial y Diferencial

#### DELIMITACIÓN OFICIAL

Mapa 6.5. Delimitación oficial | mapas barriales MSJ |

DISTRITO HOSPITAL ● Barrio Cuba



{ delimitación oficial/administrativa }

1. Avenida 0 | Paseo Colón
2. Hospital San Juan de Dios
3. Río María Aguilar
4. Calle 0 | Alfredo Volio
5. Estación Al Pacífico
6. Cementerio General
7. Cementerio Calvo
8. Feria del agricultor
9. Municipalidad de San José

En el mapa 6.5, se representa una delimitación oficial de Barrio Cuba propuesta por la Municipalidad de San José, según la división barrial administrativa del Distrito Hospital (MSJ, 2013)

En el mapa 6.6, se contrapone esta cartografía según la percepción de dominio territorial expresada por habitantes del barrio, en donde, en una primera instancia, se evidencia un crecimiento de sus dimensiones al incluir componentes administrativos adyacentes, oficialmente dispuestos como barrios por sí mismos.

Sin embargo, en una segunda instancia de consulta más asociada a la percepción de las distintas zonas del barrio, se identifica una división territorial que concuerda nuevamente con el mapa oficial, como se muestra en el mapa 6.7, es decir, los componentes que se agrupan para formar a Barrio Cuba como un todo, vuelven a ser separados según la connotación que los habitantes le dan a cada sector.

Según estas percepciones, el sistema Barrio Cuba, además del núcleo inicial (A), está compuesto por Almendares (B), Salubridad (C) (que a su vez es subdividido, por parte de los consultados, en Las Gradadas, Mar Caribe, La Rosa Blanca y La Reiffer (D)), Urbanización Jhonny Ramirez (E), Sección Oeste de Cristo Rey (F), Los Pinos (G) y el “precario” El Pochote (H).

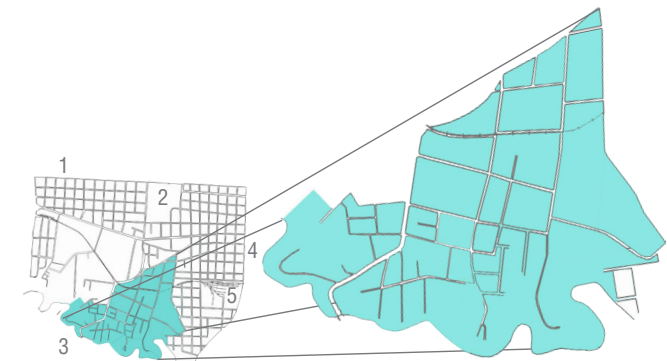
#### Barrio Cuba diferencial



- ¿Que lugares son de Barrio Cuba?
- ¿De donde a donde es Barrio Cuba?
- ¿\_\_\_\_\_ es de Barrio Cuba?

#### Representaciones

- “Desde Almendares, por la Numar hasta el río”
- “Los Pinos es de Barrio Cuba”
- “El Pochote, pero no legalmente”
- “Hasta el Colegio (...) Los Pinos, El Pochote”
- “Salubridad: Las Gradadas, Mar Caribe, La Rosa Blanca, La Jhonny”



{ delimitación diferencial }



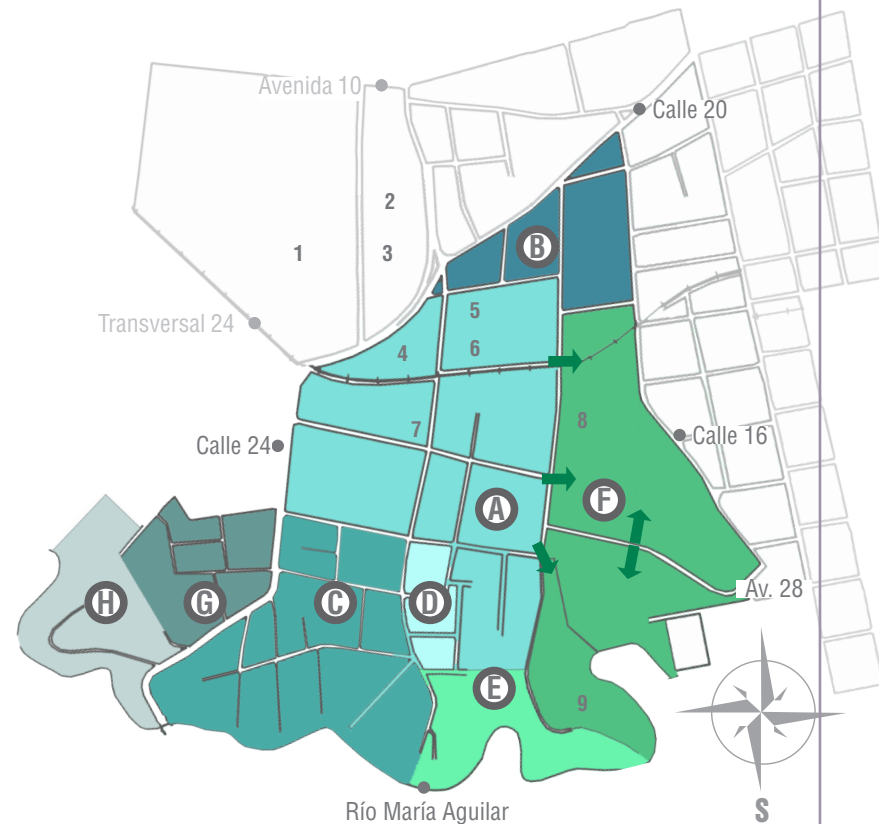
Mapa 6.6. Delimitación diferencial por consulta y conversaciones | autoría propia |

#### Barrios conformantes

- A** Barrio Cuba
- B** Almendares
- C** Salubridad
- D** La Reiffer
- E** Urb. Jhonny Ramirez
- F** Sección Cristo Rey
- G** Los Pinos
- H** El Pochote

#### Hitos referenciados

- ① Cementerio General
- ② Tanques del AyA
- ③ Clínica Moreno Cañas
- ④ Numar
- ⑤ Escuela Omar Dengo
- ⑥ Plaza Deportiva
- ⑦ Iglesia Medalla Milagosa
- ⑧ Liceo del Sur
- ⑨ Parque del Sur



Mapa 6.7. Zonificación territorial de Barrio Cuba contrapuesto a visión oficial | Autoría Propia |

**DELIMITACIÓN DIFERENCIAL**







de la infraestructura residencial y la relación cercana entre las viviendas, el comercio y las actividades que proponen hitos cercanos como la escuela Omar Dengo y el Polideportivo.

El Centro se dispone como una zona de transición entre ambos polos, y los hitos referenciados por los habitantes, representan espacios de confluencia de los distintos sectores de Barrio Cuba, por ejemplo, la Iglesia Medalla Milagrosa y el Liceo del Sur, además de la condensación de comercio barrial en este punto.



El sector más al Sur del barrio, primordialmente compuesto por usos residenciales, es el territorio estigmatizado privilegiando representaciones referentes a condiciones morales de sus habitantes. Por lo general, las personas que designaron la connotación de esta zona no lo visitan ni están muy al tanto de su configuración y espacios (“por las gradas es muy peligroso” (mujer, 68 años) sin embargo no conoce



ni sabe en donde queda). Por otro lado, las personas consultadas que habitan aquí, la representan con apropiación, aún cuando reconocen problemáticas.

El Oeste del barrio es la zona de “Los Pinos”, mayoritariamente ocupado por el asentamiento informal “El Pochote”, el cual también se agrupa bajo un criterio de estigmatizaciones, y se considera ilegítimo al barrio (“*El Pochote es de Barrio Cuba, pero no legalmente, porque es gente que solo llegó ahí y comenzaron a hacer casas*” mujer, 57 años).

La consulta y agrupación de zonas permitió traslapar las demarcaciones



de cada sector con límites denotados en calles y avenidas. Se destaca el caso del límite Sur, en donde las representaciones se hicieron en referencias primordialmente geomorfológicas (“la bajada”, “allá abajo”, “por abajo”), utilizando el cambio de pendiente como un criterio simbólico de borde. Lo anterior expone otra forma de la metáfora generatriz según puntos cardinales, ahora representada por el “arriba” y “abajo”.

Además, la coincidencia entre zonas y los límites del territorio en que se organiza la polarización, evidencia que el discurso dominante se legitima en conjugación con barreras territoriales empíricas.

Se debe aclarar que este modelo no necesariamente se reproduce en todos los barrios de manera explícita o literal. Como metáfora, el sur y el norte representan juegos de poder y valor simbólico, más que ubicaciones magnéticas o cartográficas del barrio, sin embargo, la forma en que se presenta en este territorio particular, facilita la organización e interpretación según el imaginario dominante, en tanto guarda profundo vínculo con la generalidad.



Esta delimitación barrial será la contemplada en el análisis del espacio vivencial desde las representaciones dominantes y de actualización.

## B.2 Código Pragmático | Selección de símbolos de representación dominantes

Para el análisis del Aspecto Vivencial del Emblema Urbano, se hace una recopilación de símbolos discursivos con que se asocia al territorio barrial, tanto “desde afuera” como “desde adentro”. Inicialmente se seleccionan representaciones sobre Barrio Cuba en medios de comunicación, para luego determinar, a través de consultas barriales, si existe apropiación de estos signos por parte de los habitantes para auto-representarse.

### B.2.1 Representaciones “desde afuera” | Medios de Comunicación

El diagrama 6.24 muestra una cartografía metafórica de Barrio Cuba según la información disponible en medios de comunicación para los “de afuera”, en una muestra de cincuenta y siete noticias escritas entre el 2003 y el 2013 (periódico La Nación), en donde se sustituye la “realidad sensible” de la cartografía, sus edificios, personas, calles y avenidas, por representaciones discursivas y su prolongación en el espacio&tiempo.

**a. Observaciones Generales:** Como se representa en el diagrama 6.22, en su mayoría, el discurso periodístico escrito se ha enfocado en sacar a la “luz pública” una representación territorial de detalle semejante a la descrita en la generalidad, es decir, en “evidencias” de problemáticas del tipo moral y material en sus usuarios, usos del espacio y condición física. Por ejemplo, de las cincuenta y siete noticias recopiladas, cuarenta y ocho eran presentadas en una modalidad de sucesos, enmarcando la noción de la cotidianidad barrial, como un territorio de conflictos y antagonistas.

Además, se utiliza lenguaje técnico para la narración del discurso mediático, por ejemplo, el uso de signos y jerga militar para describir herramientas o dispositivos que se encuentran en el barrio como; Fusil de asalto M-16, pistola 9 mm, proyectil calibre 22, marihuana “wii”, press, etc., con lo cual fundamentan el impacto que debe tener la nota en lector. Aunque no todos sepan realmente a que arma o droga específica se refiere el texto, la mezcla de números, tecnicismos y letras suena legítimo e intimidante.

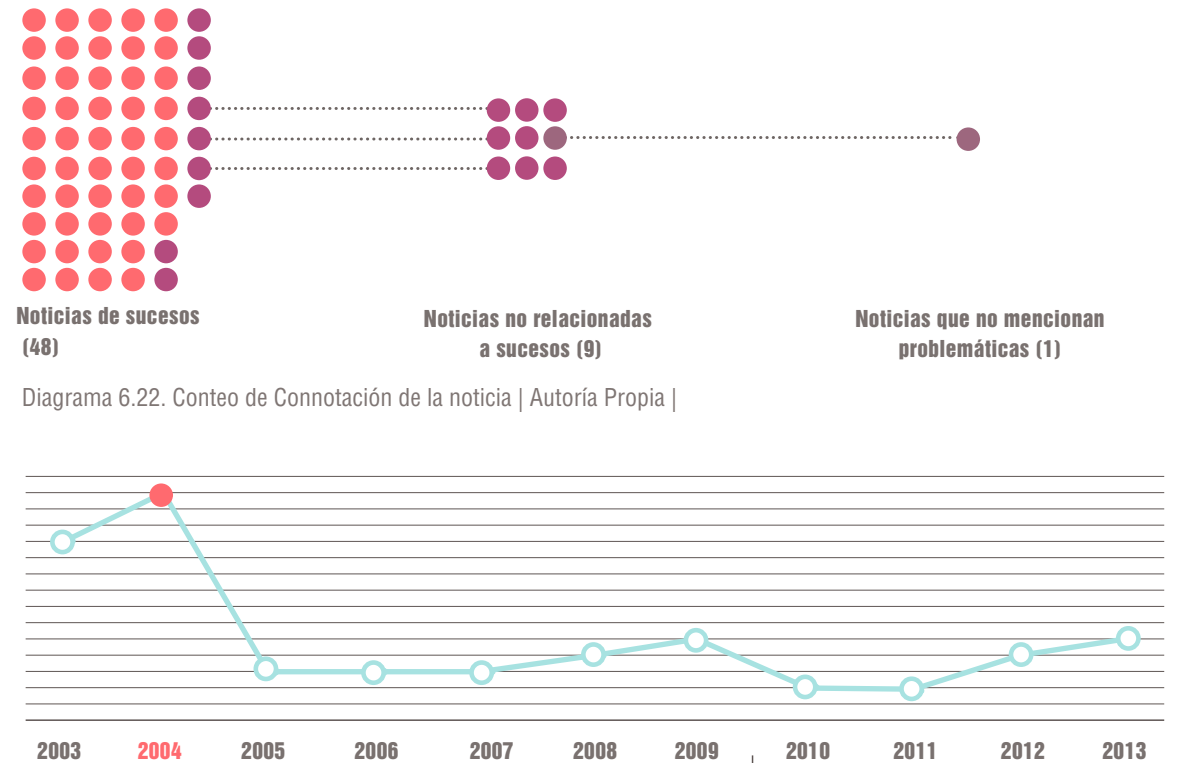


Diagrama 6.23. Gráfica de Aparición en noticias de 2003 a 2013 | Autoría Propia |



**Referencia Hemerográfica de diagrama 0:** 1. (Meza, A. 2003, La Nación) 2. 6. 10. (Síntesis Polical. 2003, La Nación) 3. 8. (Arguedas, C. 2003, La Nación) 4. (Loaiza, V. 2003, La Nación) 5. (Vizcaíno, I. 2003, La Nación) 7. (Vargas, O. 2003, La Nación) 9. (Villegas, J. et. al 2003, La Nación) 11. (Murillo, A. 2003, La Nación) 12. (Arguedas, C. 2004, La Nación) 13. 21. (Ávalos, A. 2004, La Nación) 14. 15. 22 (Síntesis Polical 2004, La Nación) 16 (Gólcher, R. et. al 2004, La Nación) 17. 20. 23. 24. 25. (Vargas, O. 2004, La Nación) 18. (Vizcaíno, I 2004, La Nación) 19. (Moya, R. 2004, La Nación) 26 (Hace 50 años, 2005, La Nación) 27 (Breve País 2005, La Nación) 28 (Vega, M. 2005, La Nación) 29 (Ávalos, A. 2005, La Nación) 30. (Hace 50 años, 2006, La Nación) 31. (Ventaja, C. 2006, La Nación) 32. (Loaiza, V. 2007, La Nación) 33. (Oviedo, E. 2007, La Nación) 34. (Vargas, O. 2007, La Nación) 35 (Villegas, J. 2008, La Nación) 36. (Día Histórico, 2008, La Nación) 37. (Breve País, 2008, La Nación) 38. (Brenes, H. 2008, La Nación) 39. 42 . 43 (Hace 50 años, 2009, La Nación) 40. (Ávalos, A. 2009. La Nación) 41. (Breve País, 2009, La Nación) 44 (Vargas, O. 2010, La Nación) 46 (Noticias, 2010, Telenoticias) 47. 48. (Arguedas, C. 2011, La Nación) 49. (Breves Sucesos, 2012, La Nación) 50. 51. (Delgado, D. 2012, La Nación) 53. (Breves Sucesos, 2013, La Nación) 54 (Solano, A. 2013. La Nación) 55. (Pérez, A. 2013, La Nación) 56. (Miranda, H. 2013, La Nación)

01° 02° 03° 04° 05° 06° 07° 08° 09° 10° 11° 12° 13° 14° 15° 16° 17° 18° 19° 20° 21° 22° 23° 24° 25° 26° 27° 28° 29°

10° 20° 30° 40° 50° 60° 70° 80° 90° 100° 110° 120° 130° 140° 150° 160° 170° 180°

2003 | “Herido en **asalto** tras salir de banco... Hampones... un balazo en una de sus piernas... interceptados por dos hombres en una moto... colocó una **pistola** en el pecho... delincuente... en barrio Cuba, al sur de la capital”<sup>1</sup> | “**Muere en riña**... recibir una **puñalada**... en el sector de Pochote, en barrio Cuba... ese hombre lo hirió y luego se alejó”<sup>2</sup> | Detenido sospechoso... un individuo... arrestado... 23 años... en el sur de San José... Sección de Homicidios... en una callejuela... efectos del licor... ocurrió la **riña mortal**”<sup>3</sup> | “**Basura satura alcantarillas**... **Mala costumbre vecinal**... tirar la basura en las alcantarillas... hace **falta conciencia** ambiental entre los vecinos... en temporada lluviosa... principales zonas de conflicto se reportan en las cercanías del **río María Aguilar**”<sup>4</sup> | “Barrios viejos en peligro por fuego... **Hacinamiento y pobreza** son riesgos... Junto a mucha historia atesorada, los viejos barrios de la capital... en estos sectores las **construcciones** tienen características más **vulnerables**... estructuras de madera muy vieja... un cielo raso común... alquiladas... dan muy poco mantenimiento... ocupadas por familias grandes y de escasos recursos”<sup>5</sup> | “**Baleado** desde carro... **herido** de un balazo... el disparo lo hizo un hombre”<sup>6</sup> | “Bandas afinan métodos para saqueo de viviendas... **hampa saqueó**... delito con baja pena... Negocio activo... Varios golpes... **antisociales**... invertir en **reforzar la seguridad** de su hogar”<sup>7</sup> | “**Bala perdida hirió a niña** de 8 años... escucharon unas detonaciones... impactos provenían de un hombre del parque metropolitano del sur”<sup>8</sup> | “**Exceso de bulla** en centros escolares... decibeles duplican lo permitido... de 65 decibeles... es similar a estar en un campo de batalla... Los momentos más críticos son durante la entrada y salida a clases... Omar Dengo... pues está rodeada de **industrias**”<sup>9</sup> | “**Armas**... 76 pistolas y 41 revólveres fueron decomisados... Once armas se usaron en **robos** y 13 en **agresiones**... violencia doméstica... dos más en tentativas de **homicidio**... **venta de droga**”<sup>10</sup> | “Detenido por vender **lotería falsa**”<sup>11</sup> | **2004** | “presos por **robar en hotel... atraco**... hombres con pasamontañas... operativo de persecución”<sup>12</sup> | “oasis para salvar al río... La vida vuelve... El **río María Aguilar** es uno de los más **contaminados**... recorrido por los barrios del sur recoge una estela de **desechos** (basura y aguas servidas)... cause muerto... quieren transformarlo en un Lázaro... **resucitarlo**, sembrar árboles en sus orillas y de educar a la gente de esas barriadas... corredor biológico en Barrio Cuba... **río enfermo**...”<sup>13</sup> | “12 años de cárcel para **asesino** en el Pochote, Barrio Cuba... ingiriendo licor... **discusión por rencillas**”<sup>14</sup> | “Con **arma pesada**... dos hombres fueron detenidos... protagonizar una **balacera**... portaban un fusil de asalto **M-16**... pistola **9 milímetros**”<sup>15</sup> | “**armas en colegios**... Cadena de **agresiones**... un compañero de clase hirió con arma de fuego al estudiante... **proyectil** de un arma **calibre 22**... un grupo de estudiantes fueron atacados... **arma de balines**... Liceo del Sur”<sup>16</sup> | “Maestro lamenta **agresión de escolar**... en su rostro la marca por una de las alumnas... algo metálico muy fino...” **pelea** de adolescentes... El ataque... el martes un niño lanzó contra su maestra —tiene seis meses de embarazo— un pupitre... el miércoles dos alumnas llevaron **barras** para dirimir un **problema personal**... Claman por ayuda... clamó por la intervención de las autoridades... la **integridad** está **amenazada** por los constantes **problemas de pandillas**... **amenazas directas** y constantes... clima de **frustración, inseguridad** y hasta impotencia”<sup>17</sup> | “suministro de **marihuana a colegiales**... bandas que se ubican estratégicamente frente al centro educativo... piden más **vigilancia** policial y orientación”<sup>18</sup> | “Capturan a expolicías por **robos**... miembros de una banda... robar **en casas de lujo**”<sup>19</sup> | “**Escolares agredieron** a dos educadores... Hirieron a uno y golpearon a embarazada... escolares acordaron saldar sus diferencias... se hicieron acompañar de **pandillas armadas**... pandemónium... escalada de **violencia**... víctimas de **agresiones**... **arma blanca**... Choque de barras... **muchachos armados** de palos, **cadena y cuchillos** rodearon las instalaciones... El problema de la violencia en la escuela Omar Dengo... **comunidades marginales**... barrio Cuba es la que arrastra los problemas de conducta más serios. “Aquí las **agresiones son comunes**... Una escuela rodeada de problemas... muchos provienen de comunidades periféricas... Los jóvenes **carecen de espacios recreativos**... La zona se considera “una mezcla desordenada entre la actividad **habitacional e industrial**”... en promedio las familias habitan ahí unos 10 años... **sobrepoblado** y con múltiples manifestaciones de **pobreza**... **zonas verdes acumulan basura**”<sup>20</sup> | “Tragamonedas atrapan a **menores en el vicio** de los juegos de azar... **no hay esparcimiento**... ilegalidad”<sup>21</sup> | “Dos **baleados**... **herido** en el estomago”<sup>22</sup> | “Detienen a panadero en barrio Cuba por presuntos **abusos a menores**”<sup>23</sup> | “**Menor herido**... una persecución y un **intercambio de balas**... la balacera más bien se produjo entre un comerciante de barrio Cuba y una pareja de motociclistas”<sup>24</sup> | “súbita muerte de un bebé... **madre indigente**”<sup>25</sup> | **2005** | “A **pedradas** por razones políticas... vecinos dan golpes contundentes en las paredes de su casa... apedrearla y lanzarle cuanto puedan sobre ella”<sup>26</sup> | “Proyecto **Tecnobus**... **uso de nuevas tecnologías** de la información y comunicación como Internet.”<sup>27</sup> | “tener cuidado en cruces de tren... Colocarán **señales luminosas y sonoras** a fin de año... Tránsito vigilará intersecciones... habrá oficiales en las dos terminales y las nueve paradas, especialmente en las **áreas conflictivas por la delincuencia**”<sup>28</sup> | **2006** | “Cinco **heridos en ‘guerra’ a pedradas**... turba del **Liceo del Sur**... zafarrancho... piedras que llovieron el mediodía... cobrar cuentas... Ley penal **juvenil**... **temor entre alumnos y profesores**”<sup>29</sup> | “hace 50 años... Gran **falsificación** de lotería nacional... cometía el delito.”<sup>30</sup> | “de barrio Cuba, San José, una de las zonas más **afectadas por la pobreza**”<sup>31</sup> | **2007** | “**Gases contaminantes** aumentan... **calidad del aire**... dióxido de nitrógeno... gas tóxico... nocivo para los humanos... por esas áreas circulan más carros que antes”<sup>32</sup> | “**intoxicación aguda** en trabajadores de **industria**... empleados de “Yanber” expuestos a insecticida... **Sustancias Tóxicas**”<sup>33</sup> | “Deslizamiento amenaza con enviar **precario** a río... **terrenos invadido y pobreza**”<sup>34</sup> | **2008** | “**Empeora contaminación del aire**... niveles que superan el máximo permitido de sustancias tóxicas... dióxido de nitrógeno es un contaminante generado por la **combustión vehicular y las industrias**”<sup>35</sup> | “Quieren reconstruir el crematorio... han sido desde hace años el basurero de la capital... e **transformen en un hermoso parque y campo de recreo infantil**”<sup>36</sup> | “Municipalidad debe **limpiar parque**... sacar todos los **desechos de una zona recreativa**... salud de los menores que acuden al área de juegos”<sup>37</sup> | “resolver el problema por depósito de desechos en el **área de juegos para niños**... botadero de basura... requisados por **indigentes, drogadictos** y otros... **guardia de antisociales y drogadictos**... **Departamento de Parques**”<sup>38</sup> | **2009** | “Cobrador **se alzó con la plata** de autobuses... se fue a tomar tragos y el resto del dinero se le perdió.”<sup>39</sup> | “Ministerio de Salud debe solucionar **contaminación en Barrio Cuba**... generada por una **empresa**... **humo negro** muy fuerte que cubre toda la zona... ejecutar el plan de **gestión ambiental**”<sup>40</sup> | “**Contaminación** en barrio Cuba... empresa privada **despide un humo**... **emanaciones** han afectado”<sup>41</sup> | “Escuelas intensifican **medidas de higiene**” | “El **sátiro** R. O. C. fue sorprendido **in flagranti**... niña de 7 años fue víctima ayer de otro **degenerado sexual**”<sup>42</sup> | “Nueve **tahúres fueron capturados in fraganti**... sorprender a nueve individuos que estaban con la baraja en la mano”<sup>43</sup> | **2010** | “7 detenidos en **barrida contra narcos**... organización que controlaba el **tráfico de drogas**... distribuidores de **psicotrópicos**... dueño de un bar en Barrio Cuba... 3,5 kilos de **cocaína**... capturaron a dos portadores”<sup>44</sup> | “**Clan narco** se unió a comerciante para vender **drogas**... conseguía cocaína, sino también marihuana de diversos tipos: **wii, crippy, jamaiquina y press**”<sup>45</sup> | “**delincuente murió** y dos más resultaron **heridos de bala**... intento de **asalto por drogas** en Barrio Cuba... bar La Habana fue el escenario de un **tiroteo**... recibidos a tiros”<sup>46</sup> | **2011** | “Policía localiza **niño** de 9 años... reportado como **desaparecido**... en el llamado **Parque del Sur**”<sup>47</sup> | “Liberada anoche **mujer secuestrada** el martes en barrio Cuba”<sup>48</sup> | **2012** | “OIJ arresta a sujeto por crimen... sospechoso de **homicidio**... le disparó”<sup>49</sup> | “dos policías de la Fuerza Pública denunciados por **asaltar a un extranjero**... lo llevaron a barrio Cuba, lo asaltaron y lo dejaron abandonado en un lugar solitario.”<sup>50</sup> | “**condena** a banda por **secuestro**... 15 años de prisión por haber **violado a la víctima**... robaron dinero, golpearon a la mujer y se la llevaron en un carro” (noticia repetida 17, 18 y 19 de Octubre)<sup>51</sup> | “un caso de **drogas**... un **operativo antidrogas** en barrio Cuba”<sup>52</sup> | **2013** | “Sujeto **muere baleado** en riña... entrada del **precario** El Pochote... varios **disparos**”<sup>53</sup> | “Barrio Cuba **refresca su rostro urbano con arquitectura**... **lote baldío lleno de basura** y peligros... se construyeron dos estructuras y canchas... jugaron fútbol por primera vez en una cancha “de verdad”... **antes basurero al aire libre y “hotel” para indigentes**... **recrearse** sanamente... proyecto Paletas Urbanas... obras arquitectónicas y urbanísticas en espacios públicos claves... **mejorar el paisaje urbano**... **fomentar la convivencia y la interacción social**... libres para apropiarse de ellos... una comunidad muy abandonada... **antes un criadero de drogadictos**”<sup>54</sup> | Entrevista a ex jugador de fútbol Javier Delgado, proveniente de Barrio Cuba: “El muchacho de barrio Cuba triunfó. ¿Qué hacer para que otros **chicos de barriadas triunfen?**... **valor a sus vidas**... **fortaleza, esperanza y oportunidades** de trabajo y de estudio... **resentimiento social entre jóvenes**... **falta de oportunidades** y comprensión”<sup>55</sup> | “Joven muere tras balacera dentro de auto en Barrio Cuba... medianoche... varias detonaciones de arma de fuego”<sup>56</sup> | “Estudiantes aprenden a **debatir por medio del arte**... **piensa en arte**... enseña a los niños a analizar los detalles y a razonar una respuesta... expresarse verbalmente en público y a **defender su punto de vista** con evidencias visuales... todo puede ser posible y nada se da por sentado... dibujos, poemas y redacción... **estimular el pensamiento crítico** de los alumnos”<sup>57</sup>



En las nueve noticias no relacionadas con eventos de sucesos, la nota no transcurre sin reparar en un pasado y presente problemático del barrio, o en la añoranza de un futuro mejor; de modo que una imagen mental base o neutra, se edita y carga de conformantes simbólicos predominantemente negativos con los cuales se creará el contexto imaginario general del territorio narrado.

Un ejemplo se presenta con el reportaje, *“Barrio Cuba refresca su rostro urbano con arquitectura.”* (Solano, A. 2013, La Nación), en donde se habla del diseño y construcción de espacios públicos en Barrio Cuba para el esparcimiento, principalmente infantil, con la ayuda de varias organizaciones y profesionales. Sin embargo, primero se le debe recordar al lector que: *“Esta es una comunidad muy abandonada (...) no tienen espacios seguros para jugar. Antes de que construyeran esas canchas, eso era un basurero al aire libre y un criadero de drogadictos... y ‘hotel’ para indigentes”* (Solano, A. 2013, La Nación).



Imagen 6.4: Imagen “positiva” semantizada con signos negativos | imagen Gonzales, C para la Nación |

Este ejemplo evidencia que, en una noticia que podría presentarse como positiva o enfocarse en la exposición de las otras historias (como el potencial que un nuevo espacio público tendría en el esparcimiento comunal), se prejuicia la percepción “desde afuera” y se establecen vínculos mentales entre el espacio referenciado y los distintos símbolos que se utilizan para narrarlo, tanto de manera consciente como inconsciente (Ver Imagen 6.4).

De la muestra recopilada, solamente una noticia no utiliza el recurso de edición de conformantes para sentar una atmósfera de simpatía o miedo en los lectores. En *“Estudiantes aprenden a debatir por medio del arte”* (Amy, R. 2013, La Nación), se habla de un nuevo método de aprendizaje infantil en la escuela Omar Dengo, Barrio Cuba, para desarrollar el sentido crítico de la población. Consecuentemente con el mensaje, no se usa el recurso de lástima o contextualización de conformantes negativos para no prejuiciar al lector, y para que él mismo construya el juicio a su criterio.

Por último, se identifican claras diferencias en la relación noticia/tiempo de la muestra (ver diagrama 6.23), en donde se marca una cúspide de catorce noticias de sucesos durante el 2004, siguiendo la tendencia de sus años predecesores, y posteriormente la línea gráfica cae hasta llegar a dos noticias durante dos años consecutivos, 2010 y 2011, marcando una tendencia de entre dos y cuatro noticias anuales.

Este comportamiento puede ser asociado con representaciones de los vecinos del barrio, quienes exponen una mejora en la percepción de seguridad del territorio en los últimos cinco años (Consulta 13/6/2013), un crédito que, por su parte, asume la Comisión Sembrando Paz en el Distrito Hospital, y sus programas de mejoramiento barrial en la zona (Ortíz, M. junio 2013).

Las anteriores observaciones, marcan el contexto con el cual se ha construido la imagen de Barrio Cuba para quienes sólo acceden a este territorio desde la información narrada. En el siguiente apartado se interpretan estos discursos para la localizar símbolos dominantes de representación barrial “desde afuera”.

### a. Mitemas | Interpretación de Símbolos según Tiempo y Relación Temática

Como se representa en el cuadro 6.8, el Emblema Urbano “Barrios del Sur” se asocia con su condición de mito, para utilizar una interpretación de la herramienta de **“Estructura de Mitemas”** (Strauss, L. en Cobley, P. 2004, p.62), en donde se agrupan

Cuadro 6.8. Gráfico de Estructura y Mitemas según representaciones “desde afuera” | Autoría propia |

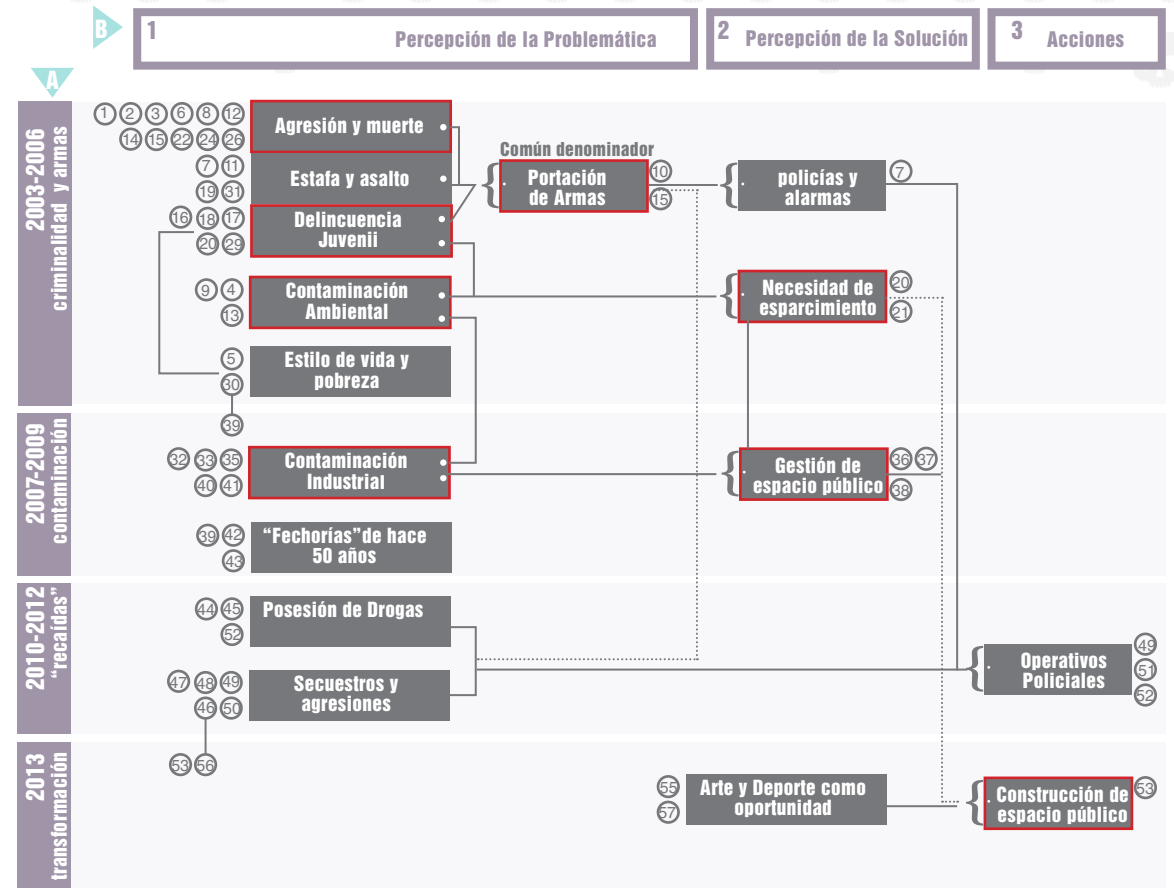
temáticamente los signos de representación más destacados del espacio barrial (Eje Paradigmático), y sus relaciones con el transcurrir del tiempo (Eje sintagmático), para localizar los puntos críticos del discurso mediático que se deben atender en el territorio (espacio&tiempo). De esta manera, si el compilado de signos narrados se conceptualiza como un mapeo discursivo (diag. 6.24), esta herramienta sería el derrotero temático para categorizarlo e interpretar los principales símbolos a comprobar y evaluar “desde adentro”.

Durante los primeros tres años, del 2003 a 2006, en donde el gráfico apunta más alto, los indicadores de cantidad también corresponde con los de cualidad caótica de la oferta narrativa sobre Barrio Cuba, con temas como delincuencia en centros educativos, homicidios o intentos de homicidio, y asaltos y riñas; por lo que se destaca una tendencia temática que incentiva el imaginario de barrio de criminalidad y habitantes portadores de armas, principalmente hombres y jóvenes. La percepción de respuesta o solución desde los medios, reside en el refuerzo de la fuerza policial e inversión en mecanismos de defensa, como alarmas y más armas.

En el segundo grupo, del 2007 a 2009, se cambia el discurso principal de las noticias, y se comienza a destacar una condición ambiental deteriorada del aire, agua, tierra, y personas, principalmente por la coexistencia del barrio con usos de suelo industriales, “malas prácticas vecinales”, gestión de desechos, indigentes, drogadictos, falta de respeto por el río María Aguilar, y el aumento en la flota vehicular que circula alrededor de Barrio Cuba, por la calle 24. La tendencia temática de este periodo es la de un Barrio Cuba contaminado en su ambiente en general.

En un tercer periodo, del 2010 a 2012, las noticias de criminalidad vuelven a ser el eje medular de la oferta periodística sobre Barrio Cuba, esta vez con un enfoque en temas de narcotráfico, secuestros y extorsión. En esta tendencia de recaída, se vuelve a reclamar operativos de control policial para mitigar las prácticas conflictivas del barrio.

Finalmente, para el periodo actual 2013, los medios exponen una mejora en la “realidad” barrial, principalmente por la construcción de proyectos formulados en periodos anteriores, como la gestión del espacio público para afrontar la contaminación del agua y prácticas “ilegítimas” como la drogadicción y la indigencia.



**A | Eje Sintagmático (Tiempo):** Tendencias en la secuencia narrativa.

**B | Eje Paradgático (Temas):** Relaciones temáticas y puntos de incidencia del discurso.



Estos puntos hito del discurso medático, serán contrastados con los símbolos de “autorepresentación” de habitantes de Barrio Cuba para generar una agrupación temática de análisis espacial.

### B.2.2 Representaciones “desde adentro” | Consultas barriales

Para la constatación y selección inicial de signos “desde adentro”, se acude al uso de dispositivos de consulta en las calles de Barrio Cuba, en esta ocasión, privilegiando el símbolo inmediato o al que directamente referencian los habitantes al preguntarles descripciones de su barrio. Se busca identificar adopciones de los signos “desde afuera” a lo interno del territorio, y completar los símbolos espaciales según el imaginario dominante.

A continuación, se agrupa temáticamente las representaciones recopiladas en el barrio de acuerdo a las categorías hechas en el apartado del aspecto vivencial.

**a. Símbolos de Contexto físico** | Congestión en aceras por estacionamientos; aceras incompletas y deterioradas; basura en las aceras; presencia de bodegas en el interior del barrio; espacio desgastado (“*el barrio está en la calle*” mujer 42 años). En otras descripciones se utilizan hitos del espacio como símbolos de referencia para descripciones positivas, como la iglesia Medalla Milagrosa, calles de procedencia de los consultados y centros de estudio como el Liceo del Sur y la Escuela Omar Dengo.

**b. Símbolos de Usuario** | Principalmente jóvenes asociados al consumo de drogas (Piedreros, marihuanos, drogadictos). Connotación negativa al esparcimiento juvenil (vagabundos, vándalos: destrucción y estigmatización del graffiti). Asociación con actividades delictivas (asaltante). Por otro lado, también se describe como un barrio con una comunidad organizada, buena gente, “pura vida”; sin embargo estos símbolos no son tan específicos y constantes como las negativos.

**c. Símbolos de Uso** | Relacionados a delincuencia y violencia (asaltos, peleas colegiales), y a venta de drogas. En este caso, la venta de drogas es diferente a un símbolo de consumo de drogas (más “inofensivo”), ya que la venta implica una actividad más organizada y territorial, y por lo tanto suele asociarse a pandillas, narcotráfico y violencia.

Según esta consulta, se identifica una relación con los mitemas extraídos de “desde afuera”, es decir, los signos negativos de descripción “desde adentro” son recurrentes y, en mayor o menor medida, específicos (narran descripciones formales y uso del espacio particulares). Sin embargo, carecen de ubicación puntual en el territorio, y más bien son descripciones que se engloban en zonificaciones generales. Por ejemplo: “*Hay mucha droga y marihuana*” (mujer 45 años). “*Es peligroso, mucha drogadicción y asaltos*” (mujer 56 años).

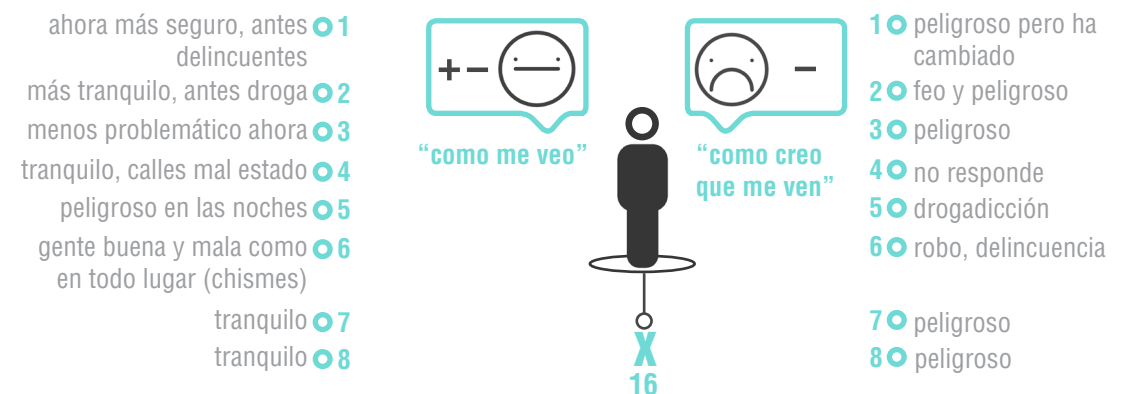
En una dinámica opuesta, las narraciones positivas son inicialmente abstractas (“tranquilo” (mujer, 17 años) “bonito” (mujer 26 años), y menos mencionadas; sin embargo, cuando se habla de algo idealizadamente percibido, se referencian ubicaciones específicas en el territorio. Por ejemplo: “*Por la iglesia de Barrio Cuba siempre hay gente, y son pura vida*” (hombre, 38 años), “*Es bonito, por el colegio donde estudio hay mucha seguridad*” (mujer, 16 años).

Los resultados de la consulta no necesariamente son reflejo del grado de apropiación o no de los habitantes por su barrio, pues se atiende a la reproducción de una historia dominante. Esta postura se evidencia en otra herramienta de consulta que buscaba contraponer la percepción del propio territorio (Barrio Cuba), con lo que la persona consultada consideraba que podría ser lo que otros barrios creían de ellos.

En el diagrama 6.24, se extraen algunas representaciones que reflejan ambos lados de la percepción de identidad.

#### COMO ME VEO “DESDE ADENTRO” | COMO ME VEN “DESDE AFUERA”

Diagrama 6.24 Resultados de Consulta | Autoría propia |



El método anterior permite identificar que, a pesar de haber una mejoría general en la percepción de seguridad e infraestructura barrial, las representaciones siguen atendiendo a símbolos dominantes de descripción.

Por otro lado, cuando se les consultó sobre la posible percepción de otros barrios hacia ellos se destaca una actitud de defensa, en donde resurgen las representaciones positivas para dejar claro que la noción de los otros podía ser negativa, mas equivocada.

### B.2.3 Selección de Categorías Temáticas para Interpretación Formal

Según la recopilación y agrupación temática de símbolos dominantes internos y externos al barrio, se seleccionan tres categorías principales para la ubicación e interpretación física/simbólica del discurso. Los primeros dos grupos pertenecen a la aproximación en medios de prensa, y el tercero a las consultas barriales.

La primera categoría temática corresponde a un **discurso del miedo**, con símbolos relacionados a representaciones de agresión, muerte, armas, asaltos, robos y vandalismo. Su ubicación se enfocará en sectores del barrio que sean percibidos como “peligrosos” y solitarios; o donde las personas consultadas expresen algún tipo de experiencia concerniente a estos atributos.

La segunda categoría corresponde a un **discurso sensorial**, asociado a las representaciones de contaminación en el barrio (aire, sólidos, ríos, ruido), y en donde la respuesta sugerida por la prensa, se basa en acciones de limpieza y gestión del espacio público para mejorar las condiciones físicas actuales. Su ubicación se centrará en focos y fuentes de contaminación en el territorio.

Por último, la tercera categoría temática pertenece a un **discurso de dominio territorial**, asociado a las representaciones de venta y consumo de droga, y signos asociados, como el ocio y el “vagabundeo”. La “solución” representada desde vecinos, educadores y profesionales del barrio, se enfoca en la creación de espacios de esparcimiento para redireccionar las actividades juveniles. La localización de este discurso se centrará en puntos en que los vecinos referencien estas dinámicas de territorialidad.

## SELECCIÓN DE CATEGORÍAS TEMÁTICAS DE ANÁLISIS

Cuadro 6.9 | Autoría propia |



### B.3 Primera Parte del Aspecto Vivencial | Símbolos de Estigmatización

En este apartado, se localizan puntos en Barrio Cuba en donde se condensan las percepciones del miedo, dominio o contaminación por parte de sus habitantes. Estos espacios serán analizados para identificar significantes formales de los signos de estigmatización territorial, por ejemplo, estímulos, actores, prácticas sociales o características físicas que influyen, de manera recíproca, los distintos discursos peyorativos del barrio.

Con este análisis no se busca justificar las atribuciones del caos, sino más bien, se pretende romper con nociones generalizadas sobre el territorio barrial, localizando e interpretado puntualmente los espacios en donde el Emblema Urbano “Barrios del Sur”, se instaure a nivel de espacio vivencial, de modo que sea posible detectar inconsistencias del discurso dominante, revertir responsabilidades o enmarcar problemáticas que puedan ser atendidas como tales, y no como una atribución que describe a todas las zonas y habitantes del barrio.



Imagen 6.5. Industria en Barrio Cuba. Símbolos formales de estigmatización | Imagen Propia. Setiembre 2013 |



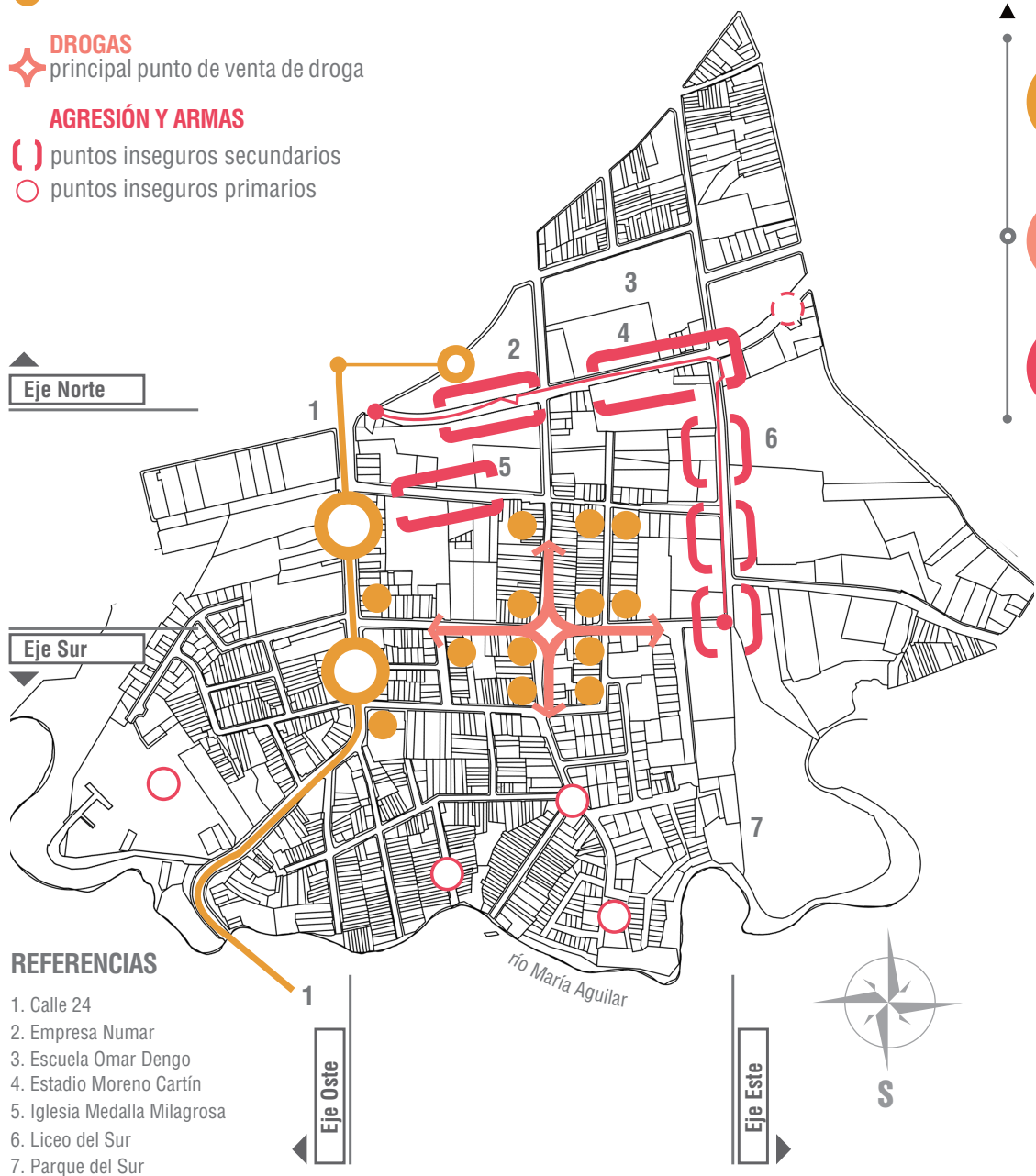


**UBICACIÓN DE ESTIGMATIZACIONES**

Mapa 6.10. Mapeo según consulta de estigmatizaciones en el barrio | Autoría Propia |

**ESTIGMATIZACIONES | (historia única)**  
Cuadro 6.9. Criterios de búsqueda

- CONTAMINACIÓN**
- focos puntuales de contaminación
- fuentes de contaminación
- DROGAS**
- ✦ principal punto de venta de droga
- AGRESIÓN Y ARMAS**
- ( ) puntos inseguros secundarios
- puntos inseguros primarios



- discurso sensorial CONTAMINACIÓN** ————— fuentes de contaminación  
Ubicación por flujos de contaminación, diferenciadas en gases, líquidos y sólidos.
- discurso de dominio DROGAS** ————— territorialidad y dominios  
Ubicación por denotación explícita de venta y consumo de drogas
- discurso del miedo AGRESIÓN Y ARMAS** ————— vulnerabilidad del espacio y usos  
Ubicación por sensación de miedo e inseguridad en el territorio (espacios “solos”, “oscuros”), y eventos de agresión (experiencia de asaltos)

En el mapa 6.9, se ubica a las categorías simbólicas de representación territorial, de acuerdo a referencias de los habitantes de Barrio Cuba. La consulta de ubicación se realizó de acuerdo a la connotación discursiva de cada uno de los grupos, y según los criterios de búsqueda que se muestran en el cuadro 6.9.

Se debe destacar que los puntos y flujos en donde se condensan las ubicaciones simbólicas “negativas”, corresponden con los límites que demarcan las zonas diferenciales del barrio en Norte, Centro, Sur, Este y Oeste (ver mapa 6.7), lo cual puede ser una condición que ayude a distanciar imaginaria y empíricamente a los habitantes de cada uno de estos sectores.

A continuación, se presenta la síntesis del análisis espacial según los discursos dominantes sobre Barrio Cuba. En cada uno se identificará el discurso subyacente, estímulos en el territorio barrial que los denoten de manera formal, e implicaciones en y con el espacio empírico.

**REFERENCIAS**

1. Calle 24
2. Empresa Numar
3. Escuela Omar Dengo
4. Estadio Moreno Cartín
5. Iglesia Medalla Milagrosa
6. Liceo del Sur
7. Parque del Sur



**a. Contaminación | Discurso Sensorial**

**CONTAMINACIÓN**

**¿Barrio Cuba contaminada o fuentes de contaminación?**

Como premisa, esta agrupación simbólica se relaciona con la afectación del espacio por fuentes de contaminación y su rango de influencia.

**a.1 Discurso Subyacente:**

**1. Malas Costumbres:** La prensa atribuye las problemáticas asociadas a la contaminación, a las malas costumbres de algunos vecinos de los Barrios del Sur, principalmente los que se encuentran en las cercanías del río María Aguilar. En la noticia “*Mala costumbre vecinal*” (Loaiza, V. La Nación, 2003), se sugiere que el mal manejo de la basura provoca el “taponeo” de alcantarillas y saturación de contaminantes en el río

La pregunta que surge de estas declaraciones es: **¿La contaminación en Barrio Cuba es culpa de sus habitantes o de fuentes externas al barrio?**

**a.2 Estimulos en el espacio público:**

Para detectar las vulnerabilidades de este discurso, el cual centra las culpas en actitudes y prácticas ciudadanas, se inicia por agrupar y ubicar la versión de la historia según los vecinos del barrio. Como se muestra en el diagrama 6.25, se abstraen tres grupos principales de focos de contaminación en el territorio: **flota vehicular, industria,** y **focos de basura** (temporales y permanentes). Estos se ubican cartográficamente en el mapa 6.10.

Inicialmente, según los estados de contaminación implicados en las representaciones (aéreo, líquido, sólido), se identifica un comportamiento de relación en sistemas, tal como se muestra en el diagrama 6.26, pág.155. Sus rangos de influencia se interconectan entre tipos de fuentes iguales, agrupadas y movilizadas en flujos; y entre diferentes tipos de fuentes, relacionadas por el estado de las partículas nocivas. De esta manera, se crean recorridos que difunden contaminantes, residuos y estímulos sensoriales negativos de un espacio a otro; por ejemplo, desde una industria en el norte del barrio, hasta los pulmones de un habitante en la parte más al Sur, a través de gases; o hasta el río María Aguilar por medio de sólidos. A continuación se desglosan las distintas fuentes contaminantes.



**UBICACIÓN DE FUENTES DE CONTAMINACIÓN**

Mapa 6.10. | Autoría Propia |

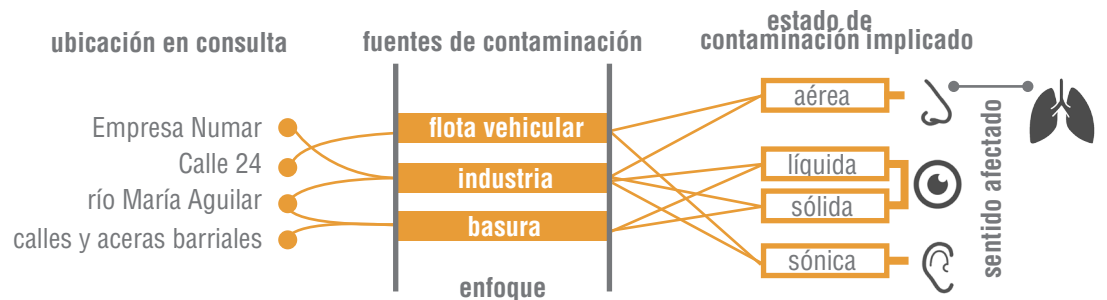


Diagrama 6.25: Interpretación de fuentes contaminantes a partir de la consulta | Autoría Propia |



Diagrama 6.26. Funcionamiento en sistema de contaminación en Barrio Cuba | autoría propia |



**1. Gases:** Las representaciones en medios de prensa, también se enfocan en la contaminación por emisión excesiva de gases nocivos, producto del aumento en la **flota vehicular** y **actividad industrial** en el barrio y sus cercanías, posicionándolo, en el 2008 (igualmente en 2006), como uno de los cinco puntos con el aire más contaminado de San José, con mediciones de Dióxido de Nitrógeno (NO<sub>2</sub>) de entre 40 a 50 microgramos por m<sup>3</sup>, superando al máximo permitido por la Organización de las Naciones Unidas (ONU), de 40 microgramos m<sup>3</sup> (Villegas, J. La Nación 2008, párraf. 7). Este compuesto está relacionado a “*alergias, irritaciones en la piel y problemas respiratorios*” (Ibíd. párraf, 5).

Éste y otros compuestos tóxicos, como el Dióxido de Carbono (CO<sub>2</sub>), se materializan en gases también perceptibles por medio de la vista (ver img.6.5); y están relacionados tanto a la saturación vial en la periferia barrial, como a la actividad industrial en su interior: “*Los vecinos se quejan de que una empresa privada despiden un humo negro muy fuerte que cubre toda la zona de Barrio Cuba y llega hasta Plaza Víquez.*”(...) *Afirman que las emanaciones han afectado la salud de uno de los amparados al ocasionarle problemas de asma.* (Ávalos, A. La Nación, 2009, párraf. 3).

En adición al problema de gases, regularmente se representó al flujo vehicular en la calle 24 y Transversal 14, como un espacio desagradable para los habitantes, por el caos y peligro que supone el constante paso de vehículos livianos y pesados, los cuales filtran su influencia (olor: muflas, sonidos: pitos, motores, gritos) al interior del barrio sin ningún tipo de tamiz o

**FLUJO VEHICULAR** ● calidad del aire percibida visualmente

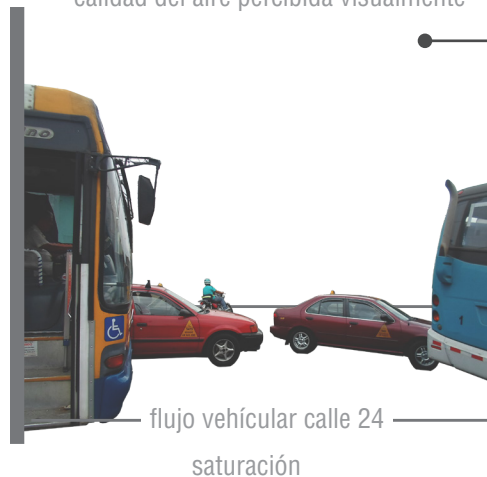


Imagen 6.5. flujo de contaminación, flota vehicular | Autoría Propia |

**INDUSTRIA** ● calidad del aire



Imagen 6.6 emanaciones de producción industrial. Empresa Numar | Autoría Propia |



PROHIBIDO BOTAR BASURA EN ESTE LUGAR

TRATAMIENTO DEFICIENTE DE RESIDUOS

Diagrama 6.27. Sistemas de alcantarillado industrial a cielo abierto | Autoría Propia |



barrera. Además, el deterioro en el espacio que supone la saturación y desorden vial, se agrava al considerar que estas calles representan uno de los bordes del barrio que se proyectan hacia el exterior (fachada Norte y Este), por lo que se convierte en una imagen empírica del territorio barrial para los “de afuera”, predominantemente desgastada y sucia.

**2. Líquidos:** Como se muestra en el diagrama 6.27, se identifica un deficiente control ambiental de las actividades industriales que afecta la composición física y química del agua en el barrio. Un ejemplo es el de la empresa Numar, en donde, además de ser centro de quejas vecinales por los olores que despiden sus procesos de producción, se registra una serie de estructuras mecánicas, como trampas de grasa y alcantarillas a cielo abierto, que dejan expuestos sus desechos residuales. Además, el desborde ocasional afecta áreas inmediatas, y el contacto directo con estos residuos supone un riesgo a la salud de las personas y animales de Barrio Cuba.

El río María Aguilar se vuelve un afluente afectado por las malas prácticas industriales a lo largo de su recorrido por San José y otros cantones. Además, por su función de cloaca abierta y de depósito de basura urbana, se convierte en uno de los flujos de contaminación más importantes en el Casco Central. Esto no es una problemática puntual de los “Barrios del Sur”, ni responsabilidad de sus ciudadanos, al menos no más que la de cualquier otro habitante de la capital, sin embargo son asociados en el imaginario colectivo, como dos “realidades” conflictivas que convergen territorialmente.

- residuos de producción industrial
- + relación
- basura en margen



Imagen 6.7. Río María Aguilar, receptor de contaminantes y flujo de contaminación | Imagen propia |



Imagen 6.8. focos de basura en espacios subutilizados | Autoría Propia | **ESPACIOS SUBUTILIZADOS**





**FUENTES DE CONTAMINACIÓN**

Imagen 6.9. Fuentes de contaminación | Imagen Propia. Setiembre 2013 |

**3. Sólidos:** Como se muestra en el grupo de imágenes 6.8, se localizan focos de basura permanentes en espacios residuales y subutilizados, como lotes baldíos, rincones generados por la forma de edificios, espacios cercanos a zonas sin actividades barriales (bodegas, tapias, cercas de hierro galvanizado, etc), márgenes del río María Aguilar, etc. Este comportamiento no sólo se relaciona a una posible falta de conciencia ambiental (como responsabilidad del sujeto), sino también de apropiación con el espacio que se deteriora en ausencia de estímulos a nivel de uso y experiencia que provoquen su cuidado, interés, vigilancia y protección. Por el contrario, la falta de uso, la disposición de volúmenes quebrados y la experiencia sensorial que ofrecen, es un proceso recíproco que incita al descuido, el rechazo y a la indiferencia por seguir contaminando.

Por otro lado, se identifican focos de basura temporales en el centro barrial, sin embargo se trata de eventos aislados en espacio y tiempo a causa de un problema de logística entre vecinos y la empresa de recolección, por lo cual, puede ser resuelto sin atribuir el hecho a un comportamiento inapropiado de habitantes

**a.3 Implicaciones en el Espacio Empírico y Conclusiones:**



Se evidencian factores y actores externos al barrio, primordialmente prácticas industriales cercanas a una zona residencial, que inciden de manera más invasiva en la salud del entorno y sus habitantes, de lo que sugieren las supuestas “malas costumbres” vecinales alegadas por la prensa; por lo cual, es posible refundar este imaginario desde el desvío de responsabilidades iniciales de la problemática. Además, en lugar de representar a un Barrio Cuba contaminado, ahora se puede entender como un territorio con fuentes de contaminación localizadas y tratables.



En cuanto a los dispositivos de operación del discurso, éste se relaciona con un criterio de **riqueza**, o calidad y complejidad sensorial del espacio empírico (Bentley, I. 2008, p.89), en este caso, a través de estímulos que afectan y deterioran la experiencia entre el habitante y su entorno, por ejemplo, focos de basura, humo o “smog” en el aire, agua contaminada, ruido producto de la flota vehicular en el exterior del barrio, etc.

Es necesario inhibir la presencia de este tipo de contaminantes en el territorio barrial, por ejemplo, “desestimulando” industrias de alta producción en el barrio y otros tipos de uso de suelo relacionados; lo cual se podría pensar en apoyo de mecanismos administrativos como los Reglamentos de Desarrollo Urbano.

Además, se debe fortalecer otro tipo de símbolos de riqueza en el barrio que estimulen y garanticen la calidad del hábitat residencial y comunal en condiciones del aire, agua y sólidos más sanos. Sobre esta reflexión se profundiza en el apartado de “Las otras fuentes de riqueza” pág.176.

**b. Drogas | Discurso del Dominio Territorial**

**DROGAS**

**¿Barrio Cuba narcótico o espacios puntuales dominados?**

Como premisa de este discurso, se supone la vulnerabilidad del espacio público por una relación entre usuarios y actividades perjudiciales para el barrio (venta y consumo de drogas), y la apropiación y dominio que ejercen sobre determinados sectores.

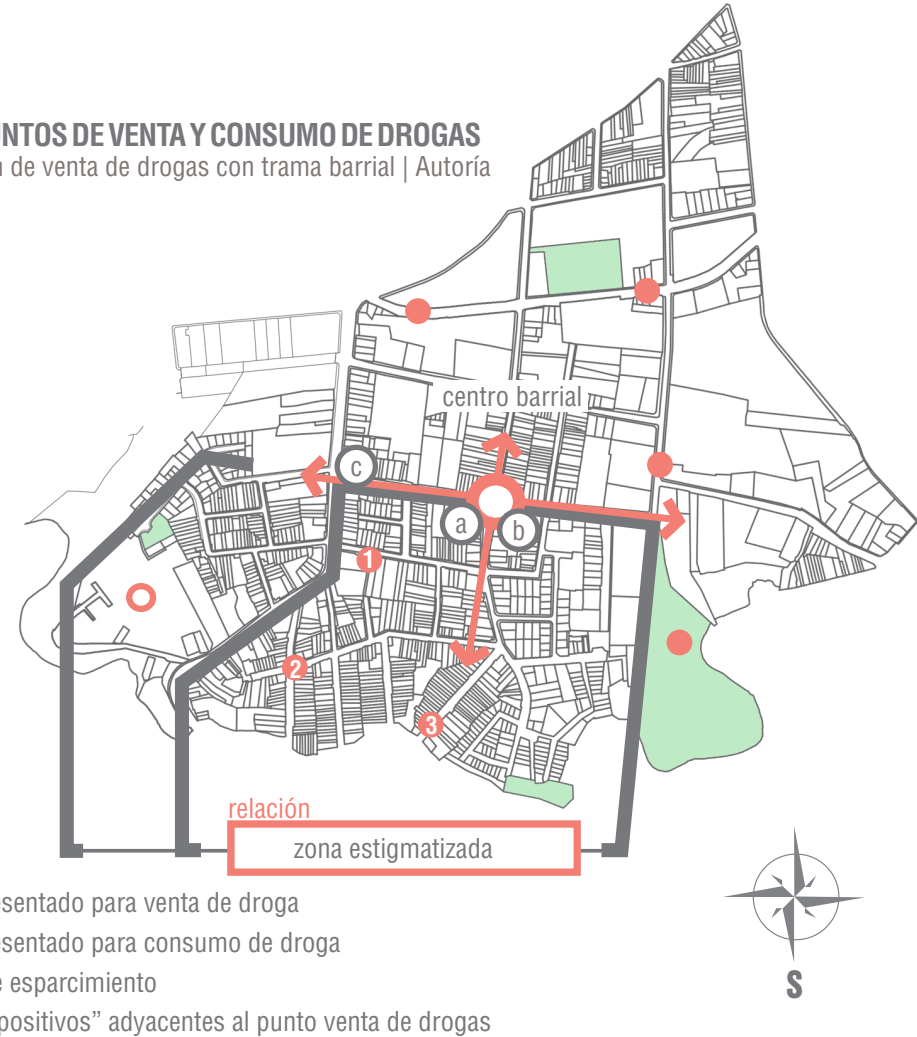
**b.1 Discursos Subyacentes:**

**1. Venta:** Según medios de prensa, los “Barrios del Sur”, incluyendo Barrio Cuba, presentan una problemática general de bandas narco. *“Dinero fácil tiene tras las rejas a 171 narcofamilias”*(Arguedas, C. 2004, La Nación)

**2. Consumo:** Según los habitantes, las problemáticas de drogas son asociadas a jóvenes consumidores de marihuana.

**3. Espacio Público:** Tanto desde medios como desde vecinos, la problemática

**UBICACIÓN DE PUNTOS DE VENTA Y CONSUMO DE DROGAS**  
 Mapa 6.10 Relación de venta de drogas con trama barrial | Autoría Propia |

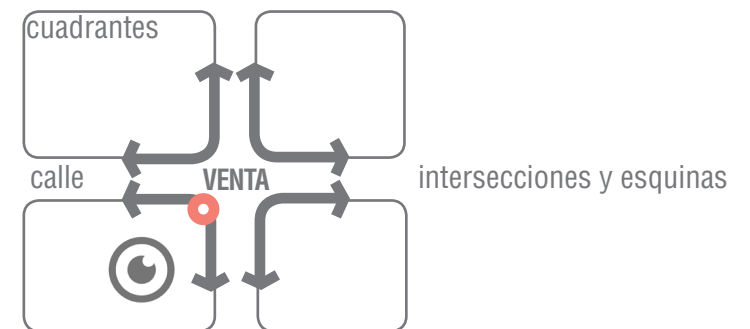


- punto representado para venta de droga
- punto representado para consumo de droga
- espacios de esparcimiento
- dominios “positivos” adyacentes al punto venta de drogas

**DISPOSICIÓN FORMAL EN LOS ESPACIOS DE VENTA**

Diagrama 6.28 .Disposición estratégica de venta | Autoría Propia |

**OBSERVAR | CONTROL VISUAL**  
 Disposición estratégica del espacio en sitio



de drogas se vincula a la necesidad de actividades de esparcimiento para el desfogue de energías y consumo del tiempo.

La pregunta que surge de este discurso es **¿Barrio Cuba es un territorio invadido por la droga o presenta espacios puntuales con esta problemática que pueden ser resemantizados?**

Como el primer discurso subyacente es complejo de interpretar íntegramente, en tanto se necesita de acompañamiento profesional y técnicas de comprobación exhaustivas pertenecientes a otras disciplinas, se centra su análisis en la descripción de las características físicas en zonas ubicadas en el espacio público como venta de droga.

### b.2 Estímulos en el espacio público.

Como se muestra en el mapa 6.10, las referencias vecinales sobre la venta de drogas, se centran en un punto en particular, localizado en el eje que delimita al Sector Sur y Centro del barrio, por lo que se vuelve la zona en donde se privilegia la descripción espacial de este discurso. La síntesis de hallazgos se organiza en: relaciones generales con la trama barrial, características formales del espacio de venta, implicaciones de temporalidad y anotaciones sobre el espacio de consumo.

**1. Trama Barrial:** A nivel de trama barrial, la zona representada como venta de drogas, se ubica de manera estratégica con respecto a los distintos sectores en que se subdivide el barrio (Norte-Centro-Sur-Este-Oeste), pues, como punto céntrico en el territorio, los vincula a través de las principales calles y avenidas que se despliegan desde éste, lo cuál podría responder a una estrategia de mercadeo y distribución, ya sea intencionado o no.

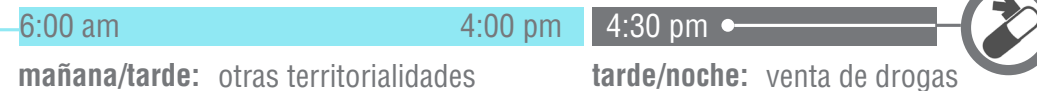
Por su connotación negativa, este punto estratégico y su rango de influencia, se comporta a la vez como borde “intangibles” Norte/Sur, es decir, pauta un sentido de transición por amenaza de dominio y actividades delictivas, entre el Centro barrial y la zona Sur estigmatizada del barrio, lo cuál fortalece el imaginario dominante de este sector por asociación (según habitantes, carga con la responsabilidad de este espacio negativo).



Imagen 6.10. intersección representada como punto de venta de drogas | Imagen Propia. Marzo 2013 |

### TEMPORALIDAD DE VENTA DE DROGAS

Diagrama 6.29 Otros dominios en esquinas adyacentes al punto de venta | Autoría Propia |



socialización de habitantes      actividad comercial      taxistas

### OTROS DOMINIOS EN EL ESPACIO REPRESENTADO

| Imágenes Propias |



Además, se articula con los espacios denotados como consumo de droga en el barrio, esparciendo la percepción de un territorio con problemas de drogadicción, principalmente de marihuana, mediante una dinámica de red.

**2. Características formales del espacio de venta de drogas:** Como se expone en el diagrama 6.28, pág.158. en cuanto al mercadeo de narcóticos, las ventajas de ubicación a nivel de trama barrial, también se replican a nivel de distribución de sitio o disposición de volúmenes, cuadrantes y calles.

Generalmente se eligen esquinas e intersecciones que optimizan el control visual de los vendedores sobre los habitantes y áreas cotidianas del barrio, facilitando la anticipación de eventos, vigilancia y escogencia de rutas para maniobrar las transacciones y hasta posibles escapes.

A pesar de las características de dominio actual, esta distribución formal se identifica como una fortaleza del espacio, pues reproduce características coincidentes a las de un espacio defendible, y su condición de vínculo entre las distintas zonas del barrio, puede ser aprovechada para espacios comunes y sendas de relación intra-barriales; así que el estudio formal de la práctica conflictiva, también revela oportunidades para su transformación.

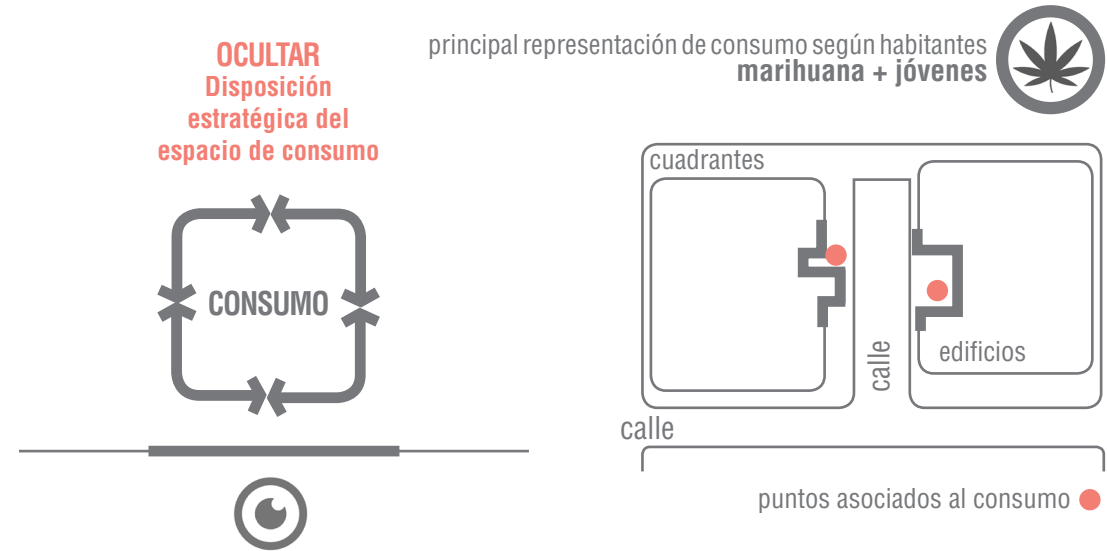
**3. Temporalidad asociada a la venta de drogas:** La representación de venta no es permanente, sino que responde a temporalidades asociadas al rango de uso en el espacio público. En la mañana/tarde, el comercio y sendas de relación entre espacios del barrio, mantienen ocupada a la zona y en constante movilización de personas. (Ver diagrama 6.29, pág.159)

Además, a esa hora hay presencia de otras expresiones de territorialidad que actúan como red de vigilancia ciudadana, por ejemplo grupos de habitantes que se reúnen a socializar en las calles y esquinas adyacentes al punto en cuestión, o personas que tienen a la calle como su espacio de trabajo, por ejemplo los taxistas y vendedores ambulantes.

La amenaza se representa en la tarde/noche, que coincide con el cierre de los establecimientos y la disminución del uso por parte de habitantes en general. Sin embargo, se puede considerar reactivaciones nocturnas en el espacio público,

**TIPOLOGÍA ESPACIAL DE CONSUMO DE DROGAS**

Diagrama 6.30 Disposición estratégica de consumo | Autoría Propia |



**Disposición Formal**  
Espacios solos y escondidos tipología de “recovecos”, sumado a falta de uso de lotes



Imagen 611. Tipologías que estimulan espacios de consumo | Imágenes Propias. Setiembre 2013 |





como ferias, presencia de establecimientos comerciales con horarios más amplios (restaurantes, sodas, bingos) e intervenciones de experiencia barrial que fomenten el tipo de territorialidades que vigila y se apropia de las calles; de forma que se inhiban éstas y otras actividades perjudiciales para el barrio en temporalidades vulnerables.

**4. Consumo de drogas:** En cuanto al consumo de drogas, las distintas representaciones culpan a un sector demográfico joven, principalmente por el “vagabundeo” y las actividades que la falta de “quehacer” conllevan, en este caso, además del consumo de marihuana, también se alega por el uso de patinetas, graffitis en las paredes y ruidos en el espacio público con música “reguetón”. Sin embargo, desde los mismos habitantes se reconoce que no representan un riesgo “real” a la seguridad de los otros vecinos, y que sólo se trata de un supuesto deterioro de la imagen barrial.

Se considera que se debe resignificar la perspectiva generalizada sobre la población joven del barrio, pues, no sólo se sigue con un esquema de “historia única” y designación de identidades, sino que se desestiman y desaprovechan las potencialidades para la convivencia y mejoramiento territorial que suponen las ideas innovadoras, energía y voluntades propias de este grupo etario. Por el contrario, la estigmatización aumenta presiones y frustraciones sociales que pueden fomentar comportamientos considerados como “antisociales”, contribuyendo con la noción conflictiva que se tiene de ellos.

En el diagrama 6.30, pág.160, se representa un breve estudio gráfico de la tipología formal de consumo, según el análisis de puntos ubicados por los habitantes del barrio. Se destaca que, opuesto a la disposición física/formal de los espacios de venta, los espacios de consumo se organizan bajo una estrategia de escondite, predominantemente en espacios aislados y aprovechando lotes residuales y recovecos en los edificios adyacentes al espacio público.

Lo anterior, puede ser solucionado habilitando los espacios residuales actualmente aprovechados para la actividad de consumo, de forma que tengan un uso práctico para el propietario o para la comunidad en general.

**5. ¿Espacio Público?:** Tanto medios de comunicación, como instituciones municipales y vecinos, han centrado la respuesta a la venta y consumo de drogas, en la necesidad de espacio público en el barrio como herramienta lúdica y pedagógica para el desarrollo social de la población juvenil.

A pesar de que se considera como una solución coherente y beneficiosa para el barrio en general, las zonas actuales para el esparcimiento se disponen de forma poco privilegiada o estratégica, al contrario de la disposición de las prácticas conflictivas que se buscan solventar.

Como se muestra en el mapa 6.11, marcadas en verde, estas se encuentran en la periferia del barrio, desconectada una de la otra, Además, son de difícil acceso, pues se encuentran cerradas con mallas y requieren autorización para poder ser utilizadas, lo cual inhibe aún más sus posibilidades por fomentar apropiación y tipos de territorialidad que sugieran vigilancia, actividad física, desfogue de energías y tiempo, etc.

#### DISPOSICIÓN POCO ESTRATÉGICA DEL ESPACIO PÚBLICO

Mapa 6.11. Aislamiento en planta de espacios públicos actuales  
| Autoría Propia |

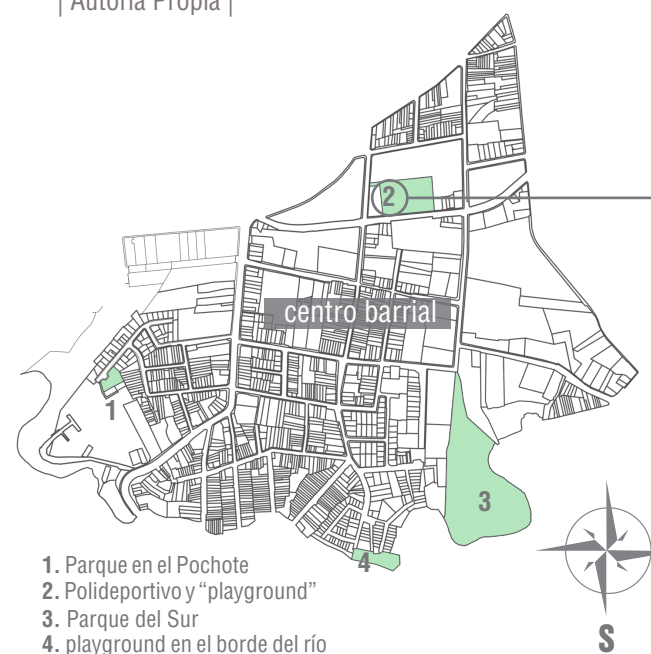


Imagen 6.12. Estado del espacio público actual | Imagen Propia. Junio 2012 |



Sin embargo, se debe trascender la noción de espacio público como un lugar puntual con área verde y “playground” para niños, pues las calles y aceras de los barrios, así como edificios y lotes en desuso, también pueden ser habilitados para cumplir la función emancipadora que estos lugares ejercen en las comunidades.

Por ejemplo, aprovechando las ventajas en la estructura barrial que presentan los puntos asociados a la venta de drogas, para la creación de áreas de esparcimiento en donde puedan converger los habitantes de todos los “polos” en que se organiza Barrio Cuba. De esta manera, la misma problemática, revela las vías y herramientas para su solución.

### b.3 Implicaciones en el Espacio Empírico y Conclusiones:



Las localizaciones puntuales por parte de los habitantes, y las visitas de observación, refundan el discurso de Barrio Cuba como un territorio narcótico, en noción de que hay problemas relacionados con la droga, al igual que en muchos otros barrios, pero que pueden ser detectados y analizados como tales .

En cuanto a prácticas y dispositivos con que actúa esta imagen, si bien no se logra encontrar significantes formales que denoten el signo de droga por sí mismos, si se localizan características y configuraciones estratégicas en el espacio empírico que facilitan las operaciones de transacción bajo características de **territorialidad**, es decir, apropiación y dominio en el territorio por parte de uno o varios grupos sociales.

Se apoya las intenciones generales por crear espacios públicos que multipliquen las actividades barriales, y las dinámicas de interacción entre ciudadanos, pues con ello se reducen comportamientos asociados a la frustración y presión social, por ejemplo, la venta y consumo de drogas.

En presencia de un territorio que carece de zonas disponibles para la creación de más área de esparcimiento, los modos de dominio negativos analizados en este apartado, y las características formales ventajosas del entorno en que se establecen, también sugieren oportunidades para la extensión y reconquista del espacio público por parte de los ciudadanos, por ejemplo, en la ocupación de zonas estratégicas en el territorio como calles, esquinas y aceras; que fomenten la convivencia social, lúdica, política, identitaria del barrio.



#### ESPACIO ESTRATÉGICO

Imagen 6.13 Espacio puntual dominado por venta de drogas | Imagen Propia. Marzo 2013 |





¿Barrio Cuba inseguro o espacios inactivos e indefensos?

Miedo: “Perturbación angustiada del ánimo por un riesgo o daño real o imaginario” (RAE, 2001)

La agrupación temática de armas y agresión, trata sobre lugares vulnerables por percepción de inseguridad, es decir, el temor por un potencial encuentro de violencia interpersonal (asalto, violación, agresión, secuestro), que se proyecta directamente en el espacio público barrial como escenario de esta potencialidad imaginaria y/o real.

c.1 Discursos Subyacentes:

**1. Inseguridad ciudadana a causa de ciudadanos:** Desde medios de comunicación, se sostiene la visión generalizada de que Barrio Cuba es un territorio peligroso e inseguro por las condiciones de vida, usos y características de sus habitantes. Por ejemplo: “Cinco heridos en “guerra” a pedradas” (Ávalos, A. La Nación, 2006), “Jóven muere por balacera en Barrio Cuba” (Hulda, M. La Nación 2013)

**2. Paz Pública:** Según el Plan Director Urbano (2012-2016, p.71), la solución a los conflictos comunales es la “Paz Pública”, entendida como la inversión en dispositivos policiales, y mecanismos de alarma en residencias y comercios.

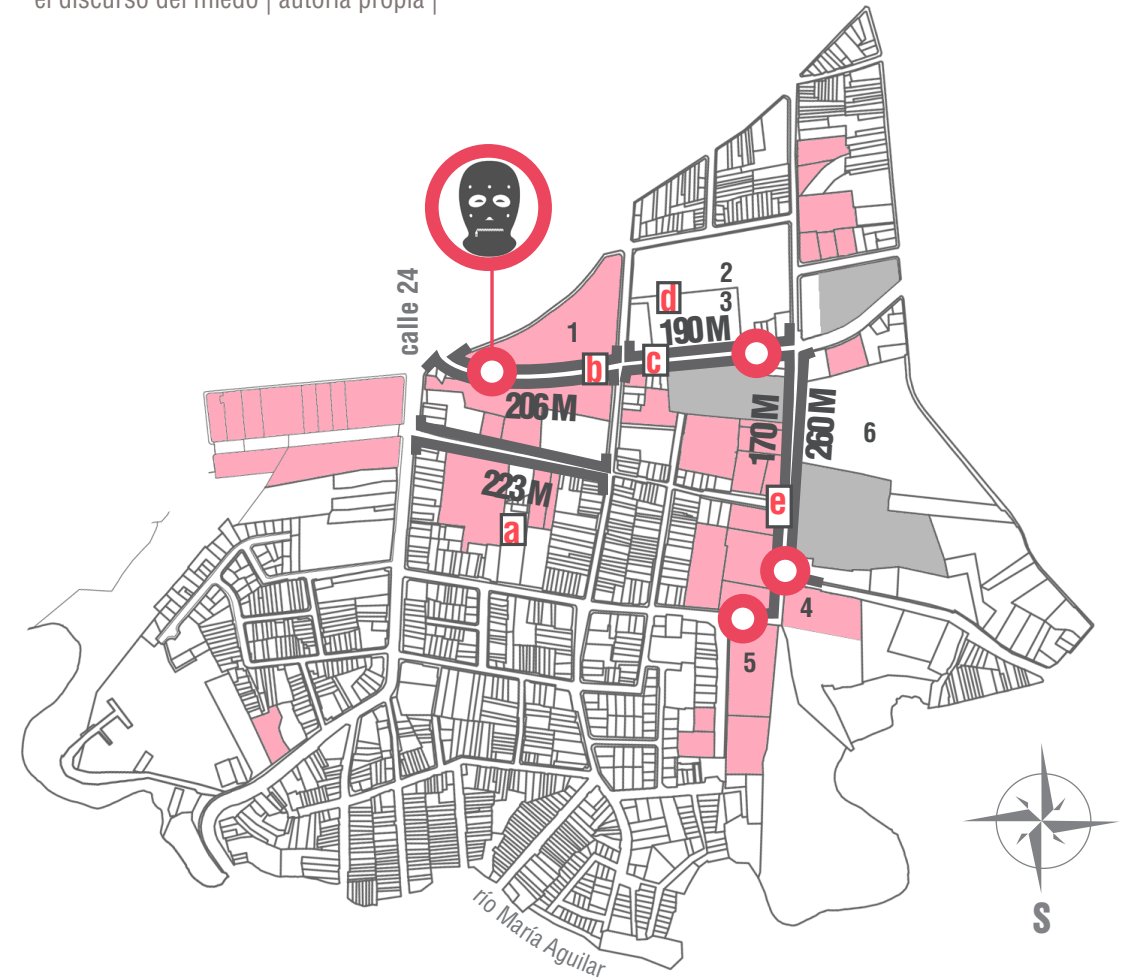
Siguiendo la dinámica de los anteriores análisis simbólicos, se pone en duda estos discursos subyacentes del imaginario global, para identificar aspectos en el espacio formal que contribuyen a legitimarlo. Ante esto, la pregunta que surge es: **¿La percepción de inseguridad en Barrio Cuba es a causa de sus habitantes, o hay características empíricas que coadyuvan a la “vulnerabilización” del territorio hacia potenciales actos de agresión?**

c.2 Estimulos en el espacio público:

Para la localización de estímulos empíricos que denoten el discurso del miedo, se parte de la premisa de que un espacio que fomenta percepciones de inseguridad, es un espacio en que el interprete se siente indefenso, tanto a nivel de la disposición de trama barrial, como de características formales en el entorno vivencial o de contacto.

UBICACIÓN DE ESPACIOS PERCIBIDOS COMO INSEGUROS

Mapa 6.12. Relación de Variedad y Permeabilidad en la trama urbana con el discurso del miedo | autoría propia |



- 1. Numar
- 2. Escuela Omar Dengo
- 3. Estadio Moreno Cartín
- 4. Bodegas Renteco
- 5. Bodegas Euromobilia
- 6. Liceo del Sur

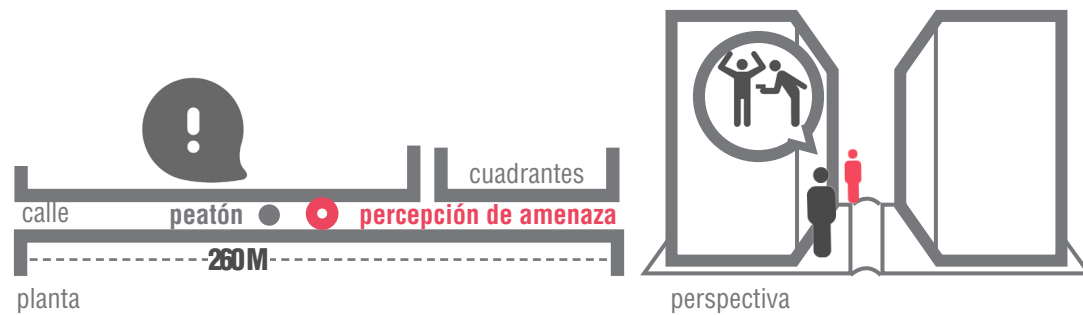
- puntos representados como inseguros
- dimensión de cuadrantes
- planché de Buses
- bodegas e Industria
- referencias fotográficas



**1. Permeabilidad en la Trama Barrial:** La denotación formal del miedo, inseguridad y hostilidad en el territorio, inician a nivel de distribución de la trama barrial. Como se muestra en el mapa 6.12, los cuadrantes que confinan las zonas ubicadas como inseguras, se disponen en distancias de hasta 260 metros de longitud, lo cual se traduce en la disminución de posibles rutas de recorrido o escape en un potencial encuentro de agresión. Además, esta misma disposición limita el vínculo con el centro barrial, y por lo tanto, inhibe la extensión de actividades comunales que mantengan llena de gente a las calles y aceras, por lo que se convierten espacios inactivos.

### VULNERABILIDAD EN TRAMA BARRIAL POR DIMENSIÓN DE CUADRANTES

Diagrama 6.31. Limitación de acciones de escape. | Autoría Propia |



**2. Uso de Suelo Industrial | Parásito desapercibido:** Las zonas representadas como inseguras, se asocian a una creciente ocupación de usos de suelo industrial, como plantas de fabricación productiva, “naves” de almacenaje tipo bodegas (suministros, importadoras, distribuidoras) y lotes utilizados como estacionamiento de autobuses; ninguno de estos denotado en la distribución de usos de suelo dispuesto por el Plan de Desarrollo Urbano de la Municipalidad de San José (MSJ, 2014), en el cual están representados como áreas residenciales.

Las grandes “naves” industriales se vuelven parte del paisaje barrial. Pasan desapercibidas en el discurso de sus habitantes, que incluso consideran al barrio fuera de la “conquista” comercial que han sufrido territorios vecinos.

Además, su connotación funcional no supone ningún tipo de atracción para los habitantes del barrio o vínculo con otras actividades sociales y económicas que mantengan activa la zona en donde se encuentran, por lo que se vuelven sendas aburridas, inertes y solitarias casi de manera permanente.

Como consecuencia, la falta de vigilancia “natural” por parte de otros usuarios en estos flujos industriales, legitima la percepción de inseguridad en el sentido común de los habitantes, por lo que evitan su recorrido y uso, lo que a su vez, hace a estos espacios aún más inseguros y solitarios, y la dinámica se vuelve un proceso cíclico o recíproco de incidencia entre percepción e implicación empírica en el territorio.

Por lo tanto, la ocupación industrial en Barrio Cuba a nivel de trama barrial, se describe como una relación parasitaria con el entorno y sus habitantes, la cual debe ser apuntada como problemática importante en el barrio para iniciar acciones de demanda de compensaciones por parte de estas empresas, o exigencias para su desplazamiento ante las autoridades públicas.



OCUPACIÓN DE USO DE SUELO INDUSTRIAL a

Imagen 6.14 Paisaje de bodegas en Barrio Cuba | Imagen Propia. Setiembre 2013 |



Ausencia de Infraestructura barrial básica



b

{DES} ESTIMULOS EN EL ESPACIO BODEGA  
no hay qué hacer | espacio inhibitor



actividad

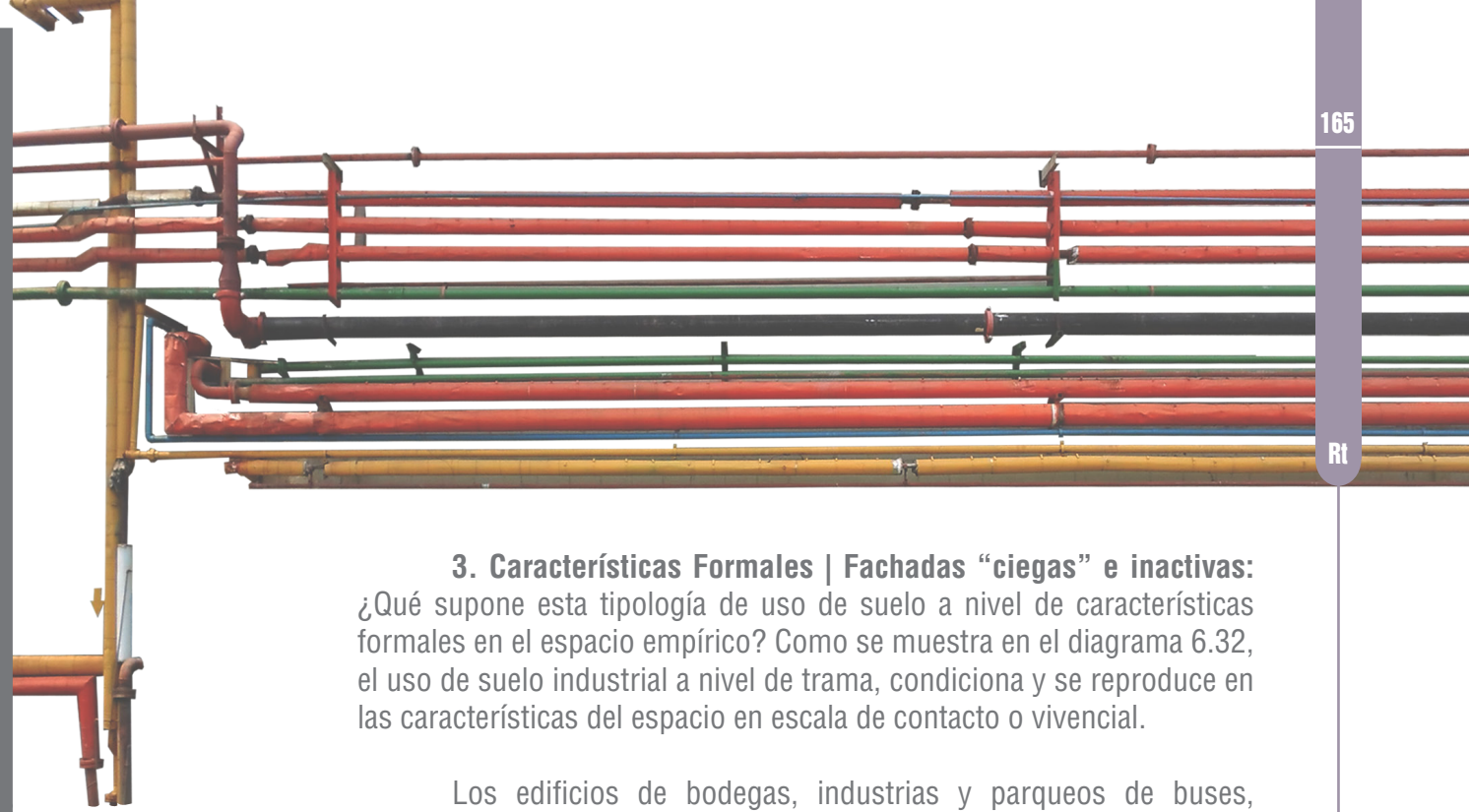


Diagrama 6.32. Fachadas sobre línea del tren | Autoría e Imágenes Propias |



b



c

plaché de buses

¿Estadio Moreno Cartín?



c

d

desapercibida



### 3. Características Formales | Fachadas “ciegas” e inactivas:

¿Qué supone esta tipología de uso de suelo a nivel de características formales en el espacio empírico? Como se muestra en el diagrama 6.32, el uso de suelo industrial a nivel de trama, condiciona y se reproduce en las características del espacio en escala de contacto o vivencial.

Los edificios de bodegas, industrias y parqueos de buses, se levantan en muros impermeables de concreto y hierro galvanizado (imagen b). Estos no tienen ventanas que vinculen el espacio público con el privado, y permitan la interconexión y vigilancia entre lo que sucede fuera y dentro de ellos, por ejemplo, trabajadores que puedan observar lo que pasa en la calle, o personas que se crean más seguras porque se sienten vigiladas o acompañadas por quienes están en los edificios.

Su escala (horizontal y vertical), aumenta la sensación de un espacio deshumanizado, sin vitalidad, aburrido y aplastante a los sentidos, llegando en ocasiones a longitudes horizontales de hasta 206 metros de largo (Edificio Numar), y dimensiones verticales de entre 6 y 15 metros de alto.

Además, las sendas carecen de infraestructura urbana/barrial básica, como iluminación o mobiliario que potencie algún tipo de uso, por lo que se refuerza el proceso cíclico de inhibición de la actividad que crea más inseguridad y viceversa, descrito anteriormente a nivel de trama.



Los espacios que podrían servir para la atracción de habitantes y activación de estos flujos, también se encuentran encerrados por mallas y muros; por ejemplo, el Estadio Moreno Cartín (imagen c y d), el cual es leído desde afuera, de la misma manera que el planché de buses que se encuentra al otro lado de la vía del tren, por lo que su función comunal pasa desapercibida y se debilita, inclusive a nivel de comunicación del espacio.

**4. Seguridad Pública:** Ante la sensación de inseguridad, los habitantes, medios de comunicación y el ámbito institucional, expresan la necesidad de mayor presencia policial en el barrio para defenderse del caos aparente que invade y amenaza la integridad física y moral de los vecinos. Sin embargo, se considera que estas posturas sería reproducir el mismo discurso de “Agresión y Armas”, al contemplar el uso de la fuerza física y la violencia, como forma de solucionar posibles actos que implican fuerza física y violencia, es decir, combatir fuego con fuego.

A nivel de estímulos formales, este deseo se hace operativo mediante herramientas y mecanismos de “defensa” como rejas, cámaras de seguridad, alambres de púas, entre otros, levantados en residencias, hitos espaciales, espacios de esparcimiento y comercios; lo cuál aumenta la sensación de hostilidad en el el espacio barrial y legitima el imaginario dominante.

#### SÍMBOLOS DE HOSTILIDAD ASOCIADOS AL MIEDO

Imágenes 6.15. | Imágenes Propias. Octubre 2012 |

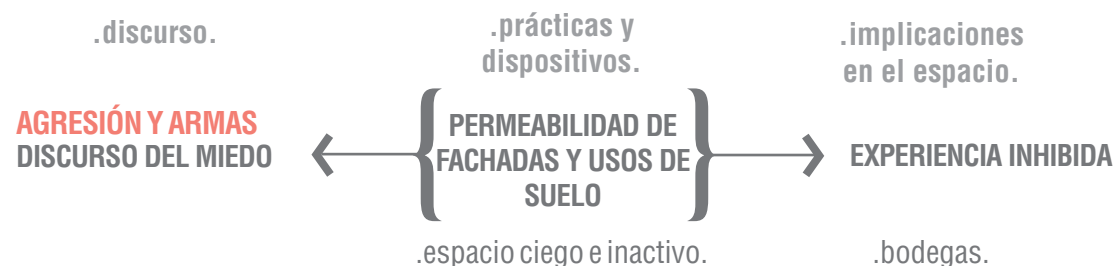


#### ENREJAMIENTO DEL ESPACIO PÚBLICO

Imagen 6.16. Espacio infantil en Cristo Rey | Imagen Propia. Junio 2012 |



### C.3 Implicaciones en el Espacio Empírico y Conclusiones:



A diferencia de una problemática generalizada de comportamientos ciudadanos agresivos y violentos, la percepción de inseguridad del barrio se relaciona con condiciones funcionales y formales que coadyuvan a la instauración del signo de caos en el barrio, principalmente a través de dinámicas de ocupación industrial en el territorio, que por la condición de sus usos (poca variedad de usos de suelo) y su tipología formal (poca permeabilidad en las fachadas) inhiben el uso del espacio público y lo “vulnerabilizan” ante posibles atentados interpersonales.

Además, el miedo motiva la proliferación de símbolos físicos de control y vigilancia como supuesta búsqueda de la tranquilidad y “Paz Ciudadana”, los cuales impregnan a los edificios, calles y lugares de esparcimiento de un ambiente de hostilidad.

Como alternativa a este discurso, Jane Jacobs describe tres condiciones fundamentales para garantizar y aumentar la percepción de seguridad en el territorio, lo cual sugiere es el pilar fundamental de un urbanismo exitoso (Jacobs, J. 1973):

**Clara definición entre espacio público y privado:** Tener nociones claras de donde termina y empieza el espacio público, semipúblico, privado y semiprivado, determina el espacio a defender por parte de los habitantes y aumenta las posibilidades de acción ante un posible ataque.

**“Ojos en la calle”:** La relación entre el espacio público y el espacio privado a través de fachadas permeables o con ventanas, permite la interconexión entre habitantes que se encuentran en el interior y el exterior de las edificaciones, por lo que se garantiza una red de vigilancia ciudadana permanente.

**Actividades y presencia constante de usuarios en la calle:** Una calle llena de vida ciudadana, fortalece la vigilancia por dinámicas de uso en el espacio público, además de que inhibe posibles actos asociados a la agresión y la violencia.

De acuerdo a esto, el discurso del miedo en Barrio Cuba puede ser amortiguado o disminuido, a través de principios básicos de diseño urbano, como la **permeabilidad y la variedad** (Bentley, I. 2008).



**ESPACIO CIEGO E INACTIVO**  
Imagen 6.17. Poca permeabilidad y variedad de uso | Imagen Propia. Junio 2013 |



El primer término sugiere la “perforación” de los muros y fachadas en los edificios del barrio para fomentar la interacción visual entre lo privado y lo público, de modo que se aumente la capacidad de dominio territorial y la vigilancia u “ojos en la calle”. Se podría iniciar con el caso del Estadio Moreno Cartín, abriendo la tapia de concreto que se construyó como mecanismo de defensa, de modo que se vincule el eje de las vías del tren (actualmente vulnerable), con un lugar de uso lúdico y comunal.

El segundo término tiene que ver, tanto con la diversidad de usos de suelo a nivel de trama barrial, como con formas, funciones y actividades que suministren variedad de experiencias a nivel de espacio vivencial, por ejemplo, activaciones urbanas en las calles que actualmente se encuentran invadidas por la percepción del miedo, para fomentar otro tipo de interpretaciones más amables o positivas para los habitantes (juego, tertulia, descanso).

Bajo el criterio de variedad, también es necesario garantizar la existencia de infraestructura barrial básica para las prácticas sociales cotidianas, como iluminación, cubiertas y mobiliario urbano.

### B.3.1 Proyección de Escenarios Posibles | Falta de Fiscalización territorial desde Reglamentos de Desarrollo Urbano

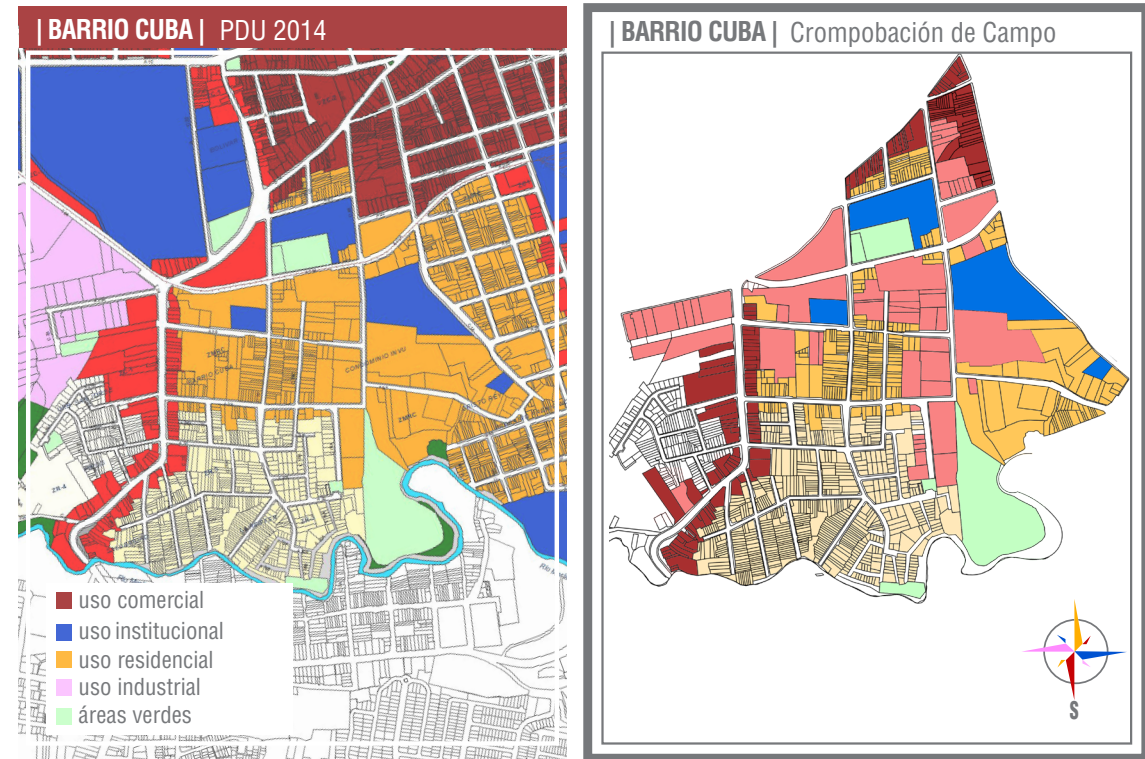
El análisis del discurso del miedo permitió revelar una problemática subyacente a la percepción de inseguridad; la ocupación invisibilizada de bodegas bajo un esquema de uso de suelo industrial, las cuales inhiben y empobrecen las dinámicas sociales, conexiones y experiencias potenciales en el espacio público, a la vez que fomentan lugares solitarios e inseguros.

Lo anterior resulta en otra implicación espacial del Aspecto Político/Administrativo estudiado en la etapa de la Generalidad, referente a la exclusión de los “Barrios del Sur” en la inversión, planificación y diseño urbano; en este caso, reflejado por la falta de fiscalización de los reglamentos de desarrollo urbano a nivel de gestión y regulación de uso de suelos en los barrios detalle.

Como se representa en la comparación entre el mapa 6.13 y 6.14, se evidencia una total incoherencia entre lo que se denota en el mapa de usos de suelo oficial, y lo que se comprueba a nivel de campo; sobre todo en la relación entre la industria y la

### COMPARACIÓN DE USO DE SUELO EN BARRIO CUBA 2014

Mapa 6.13. Usos de Suelo según Reglamento de Desarrollo Urbano | PDU 2014 MSJ |  
Mapa 6.14. Usos de Suelo según Comprobación de Campo | Autoría Propia |



vivienda, en donde se puede comprobar cómo las bodegas y maquilas invaden al barrio desde el interior, y comienzan a ganar el terreno que es regulatoriamente residencial.

Ante este hallazgo, si se consideran tendencias de la ciudad contemporánea, en donde las industrias y bodegas se desplazan hacia aglomerados fuera de los cascos urbanos (zonas francas), los potenciales lotes desocupados suponen la posibilidad de imaginar dos escenarios distintos para el barrio, uno perjudicial, relacionado a posibles proyectos excluyentes y procesos de gentrificación; y otro beneficioso, asociado a la su ocupación por parte de la comunidad.

Para el primer escenario, se debe recordar aspectos político/administrativos mencionados anteriormente, como el bajo valor del suelo en los Barrios del Sur



Probable (Barrio Cuba: 50,000col/m<sup>2</sup>); y la predisposición del Plan de Regeneración y Repoblamiento Urbano hacia propuestas residenciales excluyentes para quienes habitan el territorio Sur de San José. Además, se debe resaltar la dimensión de los lotes en donde se encuentran actualmente las bodegas (los que tentativamente se desocuparían), la cual es óptima para planteamientos de enclaves comerciales o proyectos habitacionales de alta densidad, o para la construcción de condominios.

Lo anterior supone condiciones ideales para desarrolladores inmobiliarios, quienes aprovecharían estas tierras para la posible implantación de “megaproyectos”, según dispone el Plan Urbano actual (MSJ, 2012). Se ejercería presión para hacer cambios de uso de suelo a conveniencia de la hegemonía productiva, que privilegien sectores comerciales y el desarrollo residencial para personas de clase media y media alta.

Lo que podría empezar en un lote en particular, se reproduciría como modelo de ocupación en los terrenos adyacentes, incorporando infraestructura de apoyo al megaproyecto y aumentando la plusvalía del territorio en general. La inversión comienza a ser rentable y las edificaciones, apartamentos y lotes pueden ser vendidos a precios mucho mayores a lo que se adquirieron.

Según lo anterior, se presionaría a los habitantes actuales de Barrio Cuba y barrios adyacentes, para vender sus tierras y ser desplazados por los nuevos habitantes y los nuevos usos, un proceso conocido como **gentrificación**. Los que puedan lo harán, pero para otros les será más difícil por falta de otras alternativas de vida, o desventajas de la transacción, creando sectores con formas de exclusión mayores.

En concordancia con la premisa de que cada territorio es reflejo del grupo que lo ocupa, el espacio invadido por nuevos modelos de ocupación urbana, se estandariza, y pierde relación con sus orígenes barriales, “[gentrificación] *pérdida de la identidad espacial, de la memoria barrial y la ruptura del tejido social*” (Left Hand Rotation. 2012, p. 5).

Como consecuencia, en esta proyección se llega al escenario de un “**territorio segregado**”, principalmente por el contraste entre enclaves comerciales y residenciales de clase media-alta, con la población de clase baja que quedó en el barrio tras el proceso de gentrificación, lo cual reproduciría un modelo urbano ya de por sí excluyente para las poblaciones socioeconómica y espacialmente más vulnerables.

El segundo escenario sería la reconquista de estos terrenos y edificios (uso industrial y bodegas), por parte de los habitantes del barrio. En este caso, se inicia por denotar la problemática de ocupación ante los vecinos de Barrio Cuba; lo que antes era un parásito desapercibido, ahora se encuentra como tema central de la agenda de acción comunal.

Se inician procesos de demanda por acciones de la esfera institucional, a la vez que la personas comienzan a hacer sus propias expresiones de reconquista, mediante intervenciones en las fachadas y actividades en las calles adyacentes a los edificios “ciegos e inactivos”.

Desde la Administración Pública se comienza a condicionar la presencia de las empresas industriales con impuestos y a exigencias por destinar parte de sus presupuestos a acciones de devolución a la comunidad en que se emplazan.

Las maquilas y bodegas comienzan a ser “desestimuladas”, y la comunidad se apropia de sus antiguos centros de fabricación y almacenaje, para el fomento de espacios colectivos, proyectos residenciales de uso mixto, espacios de esparcimiento, de aprendizaje o según sea la necesidad o consideración vecinal.

Las dinámicas barriales se reactivan, se comienzan a derrumbar muros, el “espacio público” se llena de “ojos en la calle”, de vigilancia, de apropiación, de arquitectura parlante, y las “otras historias” comienzan a ser más frecuentes en las menciones de la prensa, de la gente “desde afuera” y de los habitantes “desde adentro”.

Ambas proyecciones exponen trayectorias y escenarios de llegada probablemente extremos, sin embargo en el primer caso, la intención es imaginar las posibles vías y consecuencias que puede tener en los territorios barriales, este tipo de omisiones en la fiscalización de usos de suelo, sumado a la exclusión en el proyecto de desarrollo urbano para el sector Sur de San José. O por el contrario, mostrar un recorrido más optimista que sirva para anticipar las alternativas de repuestas en el capítulo de la Metodología de Imaginación desde el Espacio Urbano.



## B.4 Segunda Parte del Aspecto Vivencial | Símbolos de Actualización

En este apartado se hace una breve exposición de símbolos barriales recopilados a través de derivas de campo, fotografías, experiencias, conversaciones y consultas ciudadanas, que representan a “las otras historias”, las expresiones territoriales no narradas o dichas de manera dominante, pero que revierten discursos hegemónicos, rompen esquemas y asunciones, crean nuevas historias y actualizan la producción del sentido y el espacio urbano/barrial, desde prácticas ciudadanas y características formales de gran valor.

La intención subyacente se centra en postular estos discursos espaciales no lingüísticos, como símbolos de actualización que sirvan de base para el planteamiento de las alternativas de respuesta al imaginario dominante “Barrios del Sur”, en la etapa propositiva.

### ■ IDEALIZACIONES | (otras historias)

Cuadro 6.10. Criterios de búsqueda



#### HITOS COMUNALES

Referencia de edificios articuladores de las dinámicas barriales

los otros usos



#### NODOS Y USOS

Ocupaciones en el espacio público recurrentes y temporales.

los otros dominios



#### CARACTERÍSTICAS SENSORIALES

Exposición de estímulos enriquecedores de la experiencia barrial

las otras fuentes de riqueza

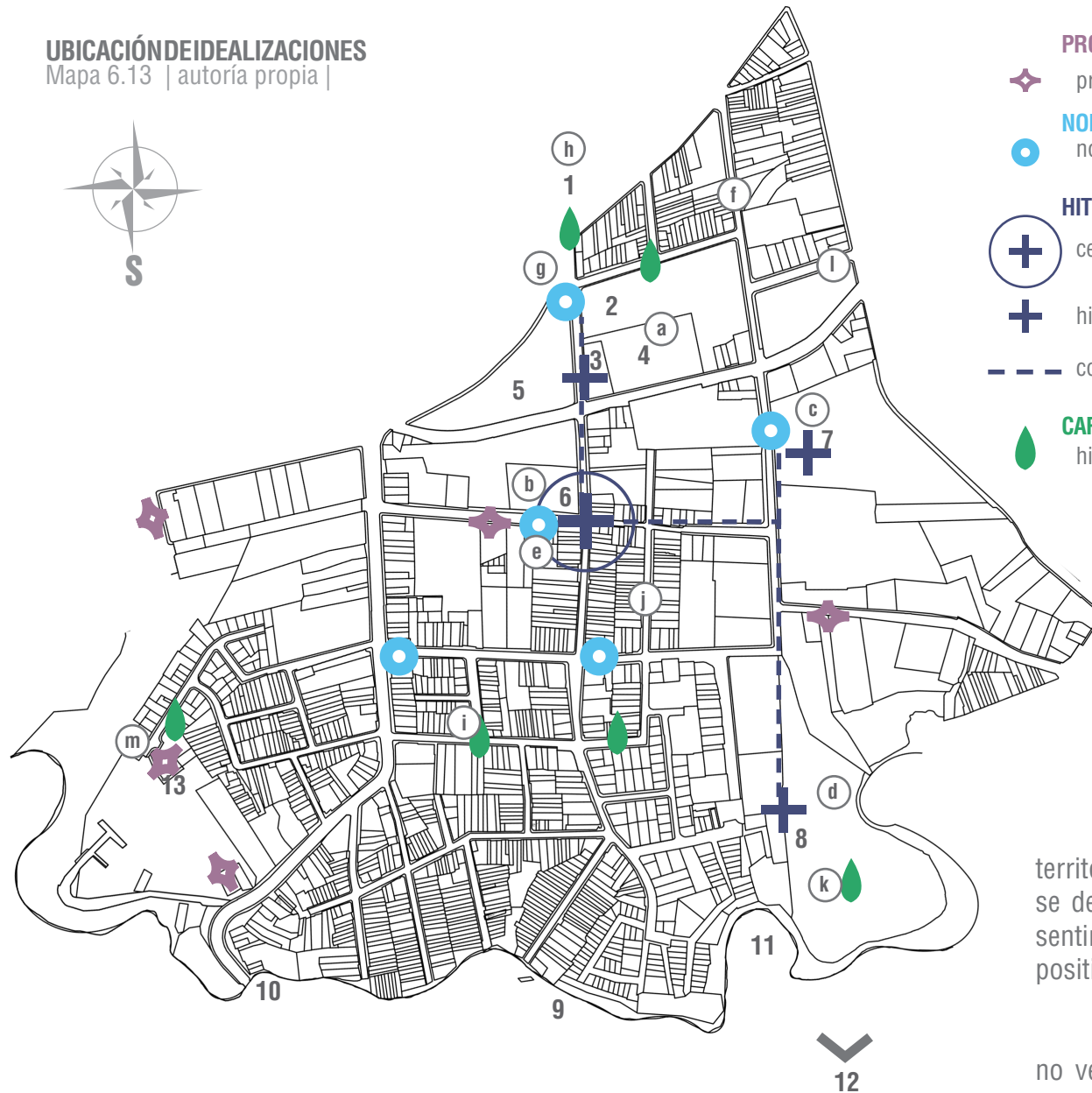


#### PROYECTOS ACTUALES

Ubicación de proyectos comunales de actuales y futuros en el barrio,

los proyectos y acciones que vinculan

**UBICACIÓN DE IDEALIZACIONES**  
Mapa 6.13 | autoría propia |



**PROYECTOS ACTUALES**

✦ proyectos comunales

**NODOS Y USOS**

● nodos

**HITOS COMUNALES**

⊕ centro barrial

⊕ hitos barriales edificados

--- conexión entre hitos por sendas

**CARACTERÍSTICAS SENSORIALES**

● hitos barriales naturales

**REFERENCIAS FOTOGRÁFICAS**

- (a) Edificio Iglesia Medalla Milagrosa. p.172
- (b) Conjunto Polideportivo/Plaza p.172
- (c) Liceo del Sur p.172
- (d) Parque del Sur p.172
- (e) Toma de la Calle y Acera p.174
- (f) Juego en la Calle p.174
- (g) Dominios Efímeros p.174
- (h) Robles Sabana de Bienvenida p.176
- (i) Barrio Cuba Frutería p.176
- (j) Olores Móviles p.176
- (k) Recorridos Naturales p.173
- (l) Colores y Texturas entre Cristo Rey y Barrio Cuba p.177
- (m) Parque Los Pinos/Pochote p.179

**REFERENCIAS**

- |                               |                              |  |
|-------------------------------|------------------------------|--|
| 1. Acceso Norte a Barrio Cuba | 6. Iglesia Medalla Milagrosa | 11. Puente conector: Sagrada Familia/Barrio Cuba |
| 2. Escuela Omar Dengo         | 7. Liceo del Sur             | 12. Hacia Sagrada Familia                        |
| 3. Polideportivo              | 8. Parque del Sur            | 13. Parque Los Pinos/Pochote                     |
| 4. Estadio Moreno Cartín      | 9. Río María Aguilar         |  |
| 5. Empresa Numar              | 10. Calle 24                 |  |

En el mapa 6.13 se ubica a las categorías simbólicas de representación territorial, según referencias de los habitantes de Barrio Cuba. La aproximación se desarrolló de acuerdo a los espacios barriales cuya localización fue asociada a sentimientos de apropiación, idealizaciones, buenos recuerdos y representaciones positivas. Los criterios de búsqueda y organización se presentan en el cuadro 6.10.

A continuación, se presenta la síntesis del análisis espacial según los discursos no verbales de este territorio. En cada uno se realiza una breve definición de los conceptos estructurales (nodos, hitos, sendas, riqueza), además de su asociación con espacios, prácticas y componentes formales presentes en el barrio; finalmente se abstraen símbolos principales de cada categoría que puedan ser usados en la etapa propositiva de esta investigación, o cualquier otro proyecto que se tenga intencionado en la zona.



LOS OTROS USOS

Diagrama 6.32 | Autoría Propia |



SIMBOLOGÍA DE USO DE SUELO

- uso institucional
- áreas verdes y comunales

a. Hitos Comunes | Los Otros Usos

HITOS COMUNALES



Los otros usos de suelo y edificios de Barrio Cuba

A diferencia de bodegas e industrias, esta categoría corresponde a puntos representados para expresar lugares de cariño y como representantes de las características más “positivas” del barrio. Desde conceptos teóricos de la imagen urbana, estos espacios se definen como “hitos”, puntos de referencia con alto valor simbólico para los habitantes del barrio y sus actividades, ya sea por su función, su forma o la historia que envuelve su emplazamiento en el espacio.

De acuerdo a una postura oficial, estos puntos se asocian a usos de suelo institucional (Servicios institucionales, comunales y gubernamentales) y de áreas verdes y comunales (PDU, 2014). Se muestran diagramáticamente en el diagrama 6.32.

Por su importancia en la imagen barrial y función, estos lugares resultan articuladores de la cotidianidad del barrio, a través de sendas o recorridos que conectan los distintos destinos y acontecimientos en el espacio público. Por ejemplo, jóvenes yendo del Liceo del Sur al Centro Barrial, madres y padres de familia dejando a sus hijos en el kinder junto a la Iglesia Medalla Milagrosa, habitantes de Sagrada Familia, al sur de Barrio Cuba, atravesando el puente en el Parque del Sur para comunicarse entre barrios.

Estas sendas representan flujos de información, pues dinamizan el intercambio comunicacional entre habitantes que van de una zona a otra, transportando y difundiendo su propio mensaje territorial, de opinión, de ideas, de personalidad, etc.

a.1 Símbolos de representación según hitos comunales (los otros usos):

Para sugerir un carácter o valor principal en cada hito como símbolos de actualización, se ha considerado el aspecto administrativo, la connotación y uso del edificio, y las actividades que acontecen a su alrededor, de modo que se pueda expandir su rango de influencia en el espacio público adyacente y conectar entre sí, a través de intenciones de acción y ocupación con los habitantes.



#### SÍMBOLOS SUGERIDOS

Lúdico/ Deportivo

Tertulia/Encuentro

Jóvenes/Conocimiento

Naturaleza/Aprendizaje

En el caso de la zona enmarcada por el Polideportivo, el “Playground” infantil y el Estadio Moreno Cartín (imagen a), se resalta la posibilidad de exteriorizar su connotación deportiva, actualmente encerrada por muros y contenida en edificios, hacia el espacio público bajo símbolos y formas que denoten un carácter **Lúdico/Deportivo**.

El centro barrial, tradicionalmente organizado por la figura del templo (imagen b), es atractor de distintos grupos etarios a su alrededor, que se toman un tiempo para conversar, esperar la salida de clases o descansar; actividades que se pueden fortalecer mediante infraestructura que fomente y extienda un carácter de **Tertulia/Encuentro** en el barrio.

El Liceo del Sur (imagen c) representa a parte de la población juvenil actualmente estigmatizada por otros habitantes del barrio, sin embargo son consideraciones fundadas en la estigmatización del “vagabundeo” y de la figura del “ser joven” en general. Estas atribuciones pueden ser resignificadas al extender las potencialidades de esta población a las otras personas, mediante eventos y espacios que difundan los beneficios del ocio y las ideas innovadoras propias del estudio y la noción de las “realidades” contemporáneas. Ante esto se considera subrayar un carácter de **Jóvenes/Conocimiento**.

Finalmente, el Parque del Sur (imagen d) no sólo supone una fuente de símbolos naturales o de riqueza por sí mismo, sino que alberga actividades relacionadas a la pedagogía ambiental (Hidroponía, Centro de Acopio, Capacitación, Lombricultura, Huertas, Mariposario) que se pueden destacar y exteriorizar hacia el espacio público del barrio, sobre todo porque actualmente el acceso principal se encuentra minimizado u ocultado por bodegas adjuntas, dejando una entrada desproporcionada a su dimensión y valor interno. El carácter simbólico considerado sería el de **Naturaleza/Aprendizaje**.

#### b. Nodos y Usos | Los Otros Dominios

#### NODOS Y USOS

Los otros dominios y tipos de ocupación



Como experiencia de investigación, previo al acercamiento de campo al barrio, se hizo el compendio de los símbolos de representación en medios de prensa y consultas urbanas en general. A pesar de que siempre se trató de una manera crítica, la afectación en la sensibilidad del investigador fue inevitable y ciertos prejuicios logran colarse en la mirada de interpretación.



Sin embargo, la primera visita (15/6/2012) resulta ser una experiencia en donde asunciones de inseguridad se rompen en presencia de uno de los territorios con más vida en las calles que haya visitado. Un detalle de este aprendizaje se retrató en la imagen 6.20, la cual no logra enmarcar toda la escena y su valor perceptual y emocional.

La convivencia se concentra en puntos en donde se articula funcionalmente la esfera pública (hitos y sendas), y se representa a través de acontecimientos de interacción vecinal en nodos, o puntos estratégicos de encuentro o de partida en el barrio.

En el caso de Barrio Cuba, la calle y la acera se transforman en el escenario para estos acontecimientos, manifestaciones de dominios, territorios de socialización y vigilancia; por tiempos, grupos etarios, relación laboral, colectivo, etc. Predominantemente en esquinas e intersecciones, similar al caso de venta de drogas, solamente que con una connotación más beneficiosa para la vida en comunidad



**e** TOMA DE LA ACERA Y CALLE  
tertulia, venta, ambulante, juego, descanso, espera

Imagen 6.20 . Primera visita a Centro Barrial y Ocupaciones | Imagen Propia. Junio 2012 |



**f** JUEGO EN LA CALLE  
acontecimientos lúdicos



**g** DOMINIOS EFÍMEROS  
ventas ambulantes en el barrio

Imagen 6.21 Retrato de expresiones de dominio en la calle | Imágenes Propias. Setiembre 2013 |

Por ejemplo, se puede encontrar la esquina de los jóvenes en la tarde y noche, mostrada en en la imagen e. El frente del Liceo se vuelve el dominio estudiantil en la tarde, a la salida del colegio. Al medio día, los espacios adyacentes a la iglesia se vuelve escenario de descanso para los trabajadores de La Numar, quienes usan las gradas como asientos para “hacer la digestión”. En la tarde, este mismo lugar se reinventa para los padres que esperan la salida de sus hijos de los centros educativos infantiles circundantes.

En ausencia de mobiliario urbano adecuado, la forma en que desenvuelve el uso del espacio público y sus componentes, se hace de manera improvisada o según lo que dispone el lugar, por ejemplo en gradas, ruinas, cordones de caño, muretes. Esta condición de uso también denota necesidades que deben ser reforzadas para capacitar y multiplicar las dinámicas de convivencia, atendiendo a las modalidades de ocupación actuales, para no alterarlas de manera impositiva.

Igualmente, ante la ausencia de espacios abiertos y adecuados para el esparcimiento, los otros modos de ocupación deben expresarse a través de la toma de la calle y acera como dominio del peatón y el ciudadano para sus prácticas cotidianas de ocio y socialización. Por ejemplo para el juego, en donde el pavimento asfáltico se vuelve campo de fútbol para un grupo de niños; o para múltiples comerciantes nómadas

**SÍMBOLOS SUGERIDOS**

Dominios en aceras y esquinas  
 Dominios móviles  
 Acontecimientos efímeros  
 Uso improvisado de componentes  
 Extensión del dominio hacia la calle  
 Vitrinas de dominio en fachadas

que asumen las vías vehiculares como su espacio para la venta ambulante, los cuales se movilizan en recorridos por todo el territorio y crean acontecimientos efímeros a su alrededor durante sus transacciones (se registró cinco vendedores ambulantes en el barrio).

En algunos casos, estos vehículos barriales se estacionan y se transforman en nodos por sí mismos, albergando bajo su sombrilla a aquellos compradores y amigos que se acercan para conversar.

Además, manifestaciones ciudadanas para transformar el aspecto que los muros y fachadas duras imponen en el barrio, también se vuelven formas espaciales de expresión y de dominio de la imagen icónica del territorio; por ejemplo a través de arte, pinturas, graffitis, tags, y mensajes en las paredes. Éstas son ventanas o vitrinas desde donde se faculta al espacio público como comunicador de las distintas personalidades e identidades de sus ocupantes.

**VITRINAS BARRIALES**

Diagrama 6.33. Formas espaciales de expresión y dominio en muros | imágenes propias |

**b.1 Símbolos de representación según nodos (los otros dominios):**

Como se anota en la Imagen 6.22, es fundamental considerar en posibles intenciones de acción, que los nodos y formas de uso en las aceras y muros de Barrio Cuba, condensan las decisiones tácitas sobre el “ser” y como se es visto en expresiones formales y prácticas ciudadanas, y por lo tanto, constituyen un reflejo de su imagen colectiva a destacar.

Imagen 6.22. Centro Barrial. Espera del Kinder | Imagen Propia. Setiembre 2012 |



También, estos son los puntos más importantes para el apoyo de la vivencia y convivencia de la comunidad, resaltando sus facultades en la articulación y construcción de la opinión pública, sus imaginarios, ordenes discursivos, económicos, sociales y materiales; desde donde se aumenta la voz de la comunidad por sobre los regímenes hegemónicos, por ejemplo, el imaginario dominante “Barrios del Sur”.

### G. Características Sensoriales | Las otras fuentes de riqueza

#### CARACTERÍSTICAS SENSORIALES

#### Los otras fuentes de riqueza en Barrio Cuba



En esta categoría temática de idealización, se muestran estímulos en el espacio barrial que enriquecen la experiencia cotidiana de los habitantes y visitantes. Estos elementos apelan a todos los sentidos y acompañan cada calle, acera y recorrido de manera más presente que los que se condensan en el discurso de un territorio contaminado.



h ROBLES SABANA DE BIENVENIDA

Imagen 6.23. Acceso Norte a Barrio Cuba | Imagen Propia Octubre 2013 |

En el caso de los estímulos visuales, el Parque del Sur, al Sur del barrio, resulta ser una fuente de riqueza que extiende su eje natural a través de todo el territorio, mediante componentes de floresta (árboles, arbustos, plantas), hasta conectarse con su acceso Norte, que enmarca la entrada y despedida de Barrio Cuba con dos grandes Robles Sabana, mostrados en la imagen 6.23.

La experiencia visual también se enriquece con valores cromáticos en las fachadas residenciales y otros edificios. El uso de color y sus combinaciones en casas predominantemente de madera, se vuelve la arquitectura vernácula en este sector de San José y le da una esencia muy carismática a la imagen barrial.

A estas propiedades se suma las distintas visuales hacia las montañas al sur del Casco Central, como se mostró en la imagen 6.18, que introducía el apartado de los símbolos de actualización. A través de esta conexión visual, se vincula sensorialmente a los dos “Barrios del Sur”, al “antiguo” (Barrio Cuba, Cristo Rey, Carit, Los Ángeles) con el “nuevo” (Hatillos, Alajuelita).



① BARRIO CUBA FRUTERÍA

Imagen 6.24 y 6.25. | Imagen Propia Setiembre 2013 |



①



Imagen 6.26. Acera entre CristoRey y Barrio Cuba | Imagen Propia. Junio 2012 |

### SÍMBOLOS SUGERIDOS

Vegetación  
Color y Textura  
Aromas y Sabores  
Mobiliario Urbano

En términos de los aromas y sabores, Barrio Cuba presenta una gran cantidad de proveedores de frutas, tanto en establecimientos fijos (seis comercios registrados) como móviles (vendedores ambulantes), que llenan de color, textura y olores al espacio público, pues los vendedores despliegan su escaparate al exterior para atraer a los compradores. Como dato curioso, esta característica inspiró en el investigador un discurso de “Barrio Cuba frutería”, mientras se conceptualizaban discursos de representación el día de la visita (15/06/2012).

#### c.1 Símbolos de representación según las otras fuentes de contaminación:

Como se anota en la Imagen 6.26, estas características se destacan como representaciones formales de la imagen barrial disfrutadas por sus habitantes, y son ejemplo para muchos otros sectores de la ciudad. Se resaltan en grupos simbólicos que pueden retomarse en intenciones de denotación y fortalecimiento a nivel de intervenciones conceptuales. Según observaciones en cuanto a los espacios de socialización, se agrega la necesidad de considerar mobiliario urbano como componentes sensibles de la experiencia.

#### d. Proyectos Actuales | Los proyectos y actividades que vinculan

##### PROYECTOS COMUNALES

##### Los Proyectos y Actividades que vinculan



En esta categoría temática se presentan acciones y proyectos actuales en Barrio Cuba, encabezados principalmente por la Comisión Sembrando Paz en el Distrito Hospital, a través de procesos participativos junto con la comunidad. Esta institución representa un órgano institucional que apoya a los habitantes de “Barrios del Sur” y entiende la importancia del espacio público como herramienta del empoderamiento ciudadano y cambio estructural en los territorios barriales. Estas iniciativas se comparten desde dos aproximaciones: **El Proyecto Comunal, y Actividades Comunales.**

Desde el 2010 se trabaja en la construcción y planificación de **proyectos** para revertir espacios e infraestructuras urbanas olvidadas o poco cultivadas de esencia comunal, atendiendo a consideraciones de espacios defendibles y actividades que puedan canalizar el uso del tiempo y fomentar los otros tipos de dominio en el territorio, su funcionamiento, etc. “(...) *La actividad social y comunitaria asociada a estos espacios públicos agradables y fáciles de ver, sin lugares escondidos ni poco visibles, contribuye a reducir las actividades delictivas*” (Valls, R. El País, 2014, párraf. 11). Las principales acciones se ubican en el mapa 6.14, como proyectos realizados y proyectos futuros



Un ejemplo se da en la inauguración del Parque Los Pinos/Pochote, en barrio Los Pinos (6 de Diciembre 2013) mostrada en el mapa 6.15. Este lugar se encuentra en la entrada al asentamiento informal “El Pochote”, y su posición lo vincula con el sector de “Los Pinos” por la única calle interna de conexión, por lo que a nivel de subsistema o zona, funciona como espacio estratégico.

Este era un espacio que, por antecedentes, era asociado a pandillas y acciones delictivas. Con el replanteamiento espacial por parte de la comunidad, en conjunto con la Comisión Sembrando Paz en el Distrito Hospital (diseño acompañado por Arq. Luis Diego Barahona), las representaciones y la connotación de su uso comienza a cambiar, según consultas realizadas a personas que atendieron al evento inaugural (6/12/13).

Lo anterior refuerza el argumento de respuesta para categorías simbólicas de estigmatización, a través de lugares que fomenten experiencias y discursos más beneficiosas y vinculantes a la identidad del territorio y sus habitantes. Por ahora las iniciativas constructivas se concentran en la rehabilitación de terrenos abandonados, sin embargo, por los modos de ocupación y dominio predominante en el barrio, se debe motivar también proyectos en las fachadas, calles y aceras.

En el caso de **actividades** realizadas entre las comunidades del Sur, estas se presentan como ejemplos de vinculaciones simbólicas y formas de volver comunicativas las otras historias a través del espacio formal, tanto entre sectores del Distrito Hospital, como en exposición hacia otros componentes del Casco Central de San José. Se considera que estas intenciones efímeras y temporales pueden ser exploradas a nivel de diseño y estrategia vivencial, sin necesidad inmediata de



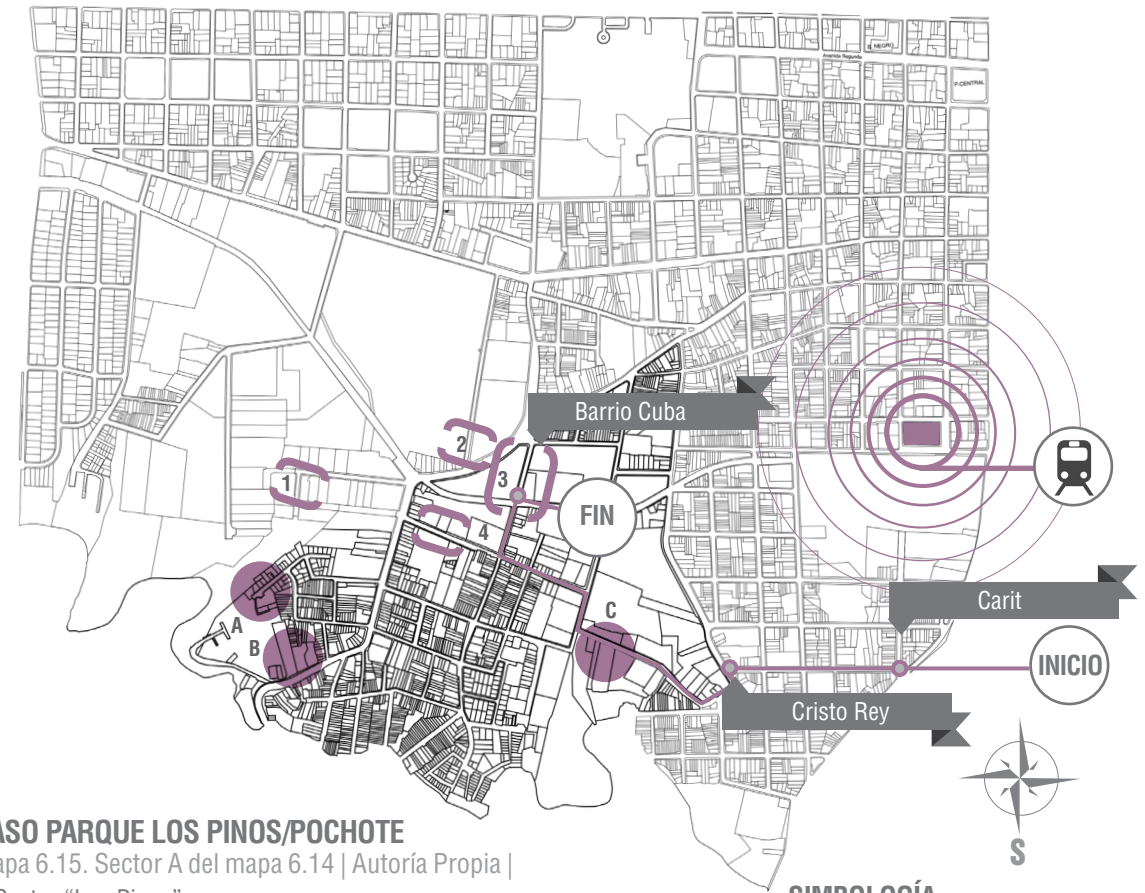
**ACTIVIDADES FIJAS**  
Imagen 6.27 Parque Moreno Cañas | 21/9/2012 |



**ACTIVIDADES MÓVILES**  
Imagen 6.28 Carit, Cristo Rey y Barrio Cuba | 21/9/2013 |

**PROYECTOS Y ACCIONES COMUNALES**

Mapa 6.14. proyectos comunales en Distrito Hospital y Barrio Cuba | Autoría Propia |



**CASO PARQUE LOS PINOS/POCHOTE**

Mapa 6.15. Sector A del mapa 6.14 | Autoría Propia |



**SIMBOLOGÍA**

- Proyectos realizados**
  - A. Parque Los Pinos/Pochote
  - B. Parque Pochote
  - C. Parada de autobús
- Proyectos futuros**
  - 1. Parque Leonisa
  - 2. Parque de las Patinetas
  - 3. Bulevar de acceso a Barrio Cuba
  - 4. Espacio de espera en kinder
- Actividades móviles**
- Actividades fijas**

**SÍMBOLOS SUGERIDOS:**  
 Proyectos Comunales Participativos  
 Espacio Público  
 Actividades fijas y móviles  
 Mobiliario Urbano



Imagen 6.29. Inauguración del Parque Pochote/los Pinos | Imagen Propia. Diciembre 2013 |

construir conexiones físicas directas entre barrios, que presentan el riesgo de alterar dinámicas de identidad y otredad actualmente presentes.

Los casos de ejemplo son relativos al festival anual FecoPAZ 2012/2013, representados en el mapa 6.14 como actividades móviles y fijas.

En 2012, se realiza una actividad interbarrial puntual o **fija** en el Parque Moreno Cañas, frente a la Estación al Pacífico. Este tipo de eventos sugiere puntos dentro de los barrios, como atractores comunales, que posibiliten actividades temporales de relación, para luego servir a sus propios propósitos y necesidades (algo así como “oasis del sur” en cada barrio).

El siguiente festival (2013) se presenta más nómada o **móvil**, en donde se establecen estaciones principales en cada barrio y la actividad se va desplazando a través de ellos como un desfile, con bandas, mascaradas, información, etc.; desde Bariro Carit, hasta la última estación en Barrio Cuba, en donde se termina con presentaciones, ventas de pequeños empresarios y juegos en “media calle”.

Este tipo de intervenciones es quizá de los más valiosos, pues reclama la ocupación del espacio público, llenando de vida a la calle y transformándose en una vitrina temporal de las distintas historias que luego se disipan, quedan en el recuerdo, pero dan cabida a la necesidad de crear más. Además, resignifican la idea de **puntos y rayas** como límites rígidos e intraspasables entre barrios mediante recorridos dinámicos y llenos de pluralidad simbólica que conectan, desconectan, y transgreden la materialidad del territorio y el discurso.

#### **d.1 Símbolos de representación según los proyectos y acciones que vinculan:**

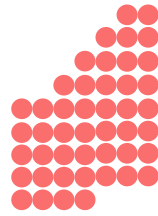
Como acciones institucionales que operan de manera incluyente y dinámica con los sectores que el esquema hegemónico de diseño y planificación urbana invisibiliza, órganos públicos como la Comisión Sembrando Paz en el Distrito Hospital, resultan actores importantes a considerar para asociar a intenciones de producción barrial. Se destacan los principales símbolos abstraídos de sus procesos en la imagen 6.29.

**En general**, los atributos y observaciones del apartado de símbolos de actualización serán considerados como representaciones de **actualización** productiva del espacio urbano en potencia. Se sintetizan con las aproximaciones al retrato de estigmatización para ser retomados en la sugerencia de **vías y dispositivos de respuesta** en el siguiente capítulo.



**SÍNTESIS DEL ASPECTO VIVENCIAL**

Cuadro 6.11. Relación: Percepción/Características simbólicas del espacio empírico | Autoría Propia |



territorio estigmatizado

<b>DISCURSO DOMINANTE</b> sentido	Adopción de características del emblema urbano “Barrios del Sur” como código de autorepresentación y significación del espacio formal, a nivel detalle.
<b>PRODUCTOR QUE EMITE</b> relación “de afuera hacia adentro”  1	1.a. “De afuera hacia adentro”: dinámicas de identificación antagónica formuladas desde medios de comunicación y habitantes externos al barrio. 1.b. “Desde adentro”: Autorepresentación inmediata desde símbolos de estigmatización y su ubicación en zonas y límites a nivel intrabarrial.
<b>PRACTICAS &amp; DISPOSITIVOS</b> Características sensibles estímulos símbolos formales  2	2.a. Estímulos de riqueza. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Estigmatizados: ○ fuentes de contaminación. gaseoso, líquido, sólido.</li> <li>• Idealizados: ○ fuentes de riqueza: naturaleza, fruterías, vistas.</li> </ul> 2.b. Dinámicas de dominio y Territorialidad <ul style="list-style-type: none"> <li>• Estigmatizados: ○ Puntos de venta y consumo de droga.</li> <li>• Idealizados: ○ Puntos de juego, socialización, descanso.</li> </ul> 2.c. Características de uso y permeabilidad <ul style="list-style-type: none"> <li>• Estigmatizados: ○ Espacios del miedo e inseguridad (bodegas, muros ciegos).</li> <li>• Idealizados: ○ Espacios hito en la comunidad (centro barrial, Liceo del Sur, Parque del Sur, Plaza de fútbol).</li> </ul> 2.d. Símbolos de miedo: Dispositivos de control y seguridad como cámaras de vigilancia, portones, rejas en el espacio público, púas. presencia policial.
<b>IMPLICACIÓN ESPACIAL</b> vivencia del espacio barrial: componentes sensoriales Calles y aceras fachadas  3	3.a Afectación en las maneras de simbolizar la vivencia del espacio público barrial. 3.b Ocupación de usos de suelo y edificaciones ajenas al uso de suelo residencial.

**B.5 Síntesis y Conclusiones del Detalle**

El análisis en el territorio detalle permitió constatar conjeturas sobre la relación entre la generalidad del Emblema Urbano “Barrios del Sur”, y componentes territoriales que lo conforman, las cuales suponían que las dinámicas de designación de identidades, símbolos y atribuciones formales, ser repetían de forma fractal o similar a distintas escalas; así como sus afectaciones en el espacio empírico.

Lo anterior lleva a proponer el discurso del aspecto concerniente a esta etapa (Aspecto Vivencial), como el de un **territorio estigmatizado**, es decir, una escala territorial que compila símbolos de invisibilización histórica, expiación de culpas, atribuciones del caos, y de exclusión en el proyecto de desarrollo urbano, por sí misma, en este caso enmarcada en Barrio Cuba.

Como se muestra en el cuadro síntesis 6.11, el estudio del Aspecto Vivencial se aprovechó para generar dos líneas discursivas, una basada en las estigmatizaciones, y una que permitiera exponer las “otras historias” del barrio, lo cual pautaría un discurso subyacente, mas no menos importante, de un **territorio idealizado**.

Con respecto al primer discurso, se debe resaltar la dinámica de producción de los mensajes dominantes del barrio; en donde inicialmente, se localiza una estructura simbólica de estigmatizaciones difundida “desde afuera”, sobre todo desde medios de comunicación; y posteriormente, se evidencia que las personas a lo interno del barrio, utilizan esos mismos símbolos para autorepresentarse. Esto no sólo sugiere una posible incidencia del discurso mediático en las actitudes y comportamientos de la población barrial, sino que además revela el papel de los ciudadanos como reproductores y legitimadores de los discursos que los destruyen tanto a sí mismos, como a sus territorios.

En cuanto a prácticas y dispositivos con que el imaginario dominante opera a nivel empírico, ha sido posible localizar componentes tangibles que sirven para denotar los principales signos de estigmatización y caos, sobre todo a través de estímulos en el espacio público. Por ejemplo,

representaciones de inseguridad y violencia instaurados en símbolos espaciales del miedo, como alambres de púas, sistemas de vigilancia y rejas en el espacio público y residencial; o descripciones de deterioro y degeneración física, en prácticas industriales contaminantes que afectan la sensibilidad y el estado físico de la infraestructura barrial.

A nivel de implicaciones del discurso dominante en el territorio formal, destacan las dinámicas de ocupación invisibilizada de industrias y bodegas, las cuales comienzan a tener más área en zonas barriales que las propias residencias. Se debe empezar por alertar y demandar a la institucionalidad acciones ante esta problemática, como impuestos, multas, o al menos el reconocimiento de responsabilidades por parte de la empresa privada cobradas en inversión en el espacio público u otras necesidades comunales del barrio que invaden.

Con respecto al discurso del territorio idealizado, se destacan características formales y prácticas ciudadanas que refundan cada una de las categorías temáticas de estigmatización, es decir, para cada signo en que se ha pautado el caos en Barrio Cuba, es posible localizar, valorizar y potenciar, un conjunto de símbolos que redireccionarían los modos en que se interpreta y representa a este sector de la ciudad.

En consideración de ambas líneas discursivas desarrolladas (territorio estigmatizado y territorio idealizado), la pregunta que surge del Aspecto Vivencial es **¿Es posible iniciar la transformación del imaginario dominante “Barrios del Sur” desde acciones, prácticas y componentes simbólico/formales a nivel de detalle?**

### B.5.1 Relaciones del Detalle con la Generalidad

Se hacen algunas anotaciones referentes a la relación entre la generalidad y el detalle.

**a.** La forma en que se sectoriza simbólicamente el territorio detalle, es semejante a la estructura simbólica general del Casco Central, es decir, un norte idealizado en donde hay infraestructura comunal y se vive bien, y un sur estigmatizado, en donde los del norte ubican a los culpables del caos de Barrio Cuba.

**b.** Condiciones asociadas al discurso comunicacional estudiadas en la generalidad, se cuelan entre escalas para incidir a nivel de contacto, por ejemplo, el territorio es descrito de manera predominantemente negativa, y las representaciones de identidad entre habitantes se expresan en esquemas de extrañeza (percepción negativa del Otro), sobre todo en la dinámica de polarización barrial descrita anteriormente.

**c.** La exclusión de los “Barrios del Sur” en procesos de planificación y legislación urbana, se reproduce en Barrio Cuba a nivel de falta de fiscalización y regulación de usos de suelo por parte de los Reglamentos de Desarrollo Urbano (MSJ, 2014), lo cual encubre dinámicas de ocupación de empresas y prácticas perjudiciales para la vida en comunidad.

**d.** La dinámica de incidencia entre la generalidad y el detalle se da en relaciones recíprocas. Las invisibilizaciones, representaciones, discursos dominantes y omisiones generales para los “Barrios del Sur”, se reflejan en la cotidianidad del barrio. A la vez, la forma en que los habitantes de Barrio Cuba se interrelacionan y seleccionan símbolos y medios para difundir el conocimiento territorial, se articula con otros mecanismos y prácticas sociales a nivel urbano, para instaurarse en el sentido común de los ciudadanos de San José.

Esto se presenta tanto como una debilidad, en presencia de dinámicas actuales de estigmatización (desde la generalidad hacia el detalle); como una oportunidad, en la noción de su efecto para actualizar la producción del espacio urbano desde la articulación de acciones en distintos territorios detalle (desde detalle hacia la generalidad).





**.Barrios del Sur.**

#### 6.4 Síntesis y Conclusiones del Retrato | Emblema Urbano “Barrios del Sur”

Como una marca de identidad publicitaria a nivel territorial, el discurso dominante englobado por el nombre “Barrios del Sur”, se convierte en un emblema urbano, un distintivo para identificar motivos, acontecimientos, lugares, personajes y escenas que designan la estética y moral del sector Sur de la ciudad de San José; sobre todo condensado en barrios pertenecientes al Distrito Hospital: Los Ángeles, Carit, Cristo Rey y Barrio Cuba, como un Polo Sur probable dentro de la dinámica de polarización del Casco Central.

Si bien es cierto los emblemas operan desde su fundamento ficticio y mítico para consolidarse como imágenes de territorios del miedo, monstruos y fortalezas, su esencia simbólica logra inmiscuirse de manera profunda en la mente colectiva de la ciudad, para alterar todos los procesos de producción del espacio urbano que se inscriben en ella, los que ocurren en tiempo y espacio “real”; lo cuál introduce la crisis productiva en el caso de “Barrios del Sur” y su influencia recíproca en el ámbito formal.

Como cumplimiento del segundo objetivo de investigación, en este apartado se retrató la relación de incidencia entre el discurso dominante y el espacio empírico, según prácticas, herramientas y actores de operación en el territorio general “Barrios del Sur”, y una exploración a nivel de detalle en Barrio Cuba.

Como se muestra en el diagrama 6.35, este análisis se realizó visualizando al territorio urbano desde cuatro aspectos transversales con sus respectivos discursos: Histórico, Comunicacional, Político/Administrativo y Vivencial. Además, se establecieron ámbitos de incidencia empírica para cada uno de ellos, desde donde se pudieran identificar influencias específicas para el caso “Barrios del Sur”, así como componentes formales afectados que sirvieran como puntos de intervención para la siguiente etapa.

A continuación, se expone un breve resumen de cada aspecto configurante:

**1. Aspecto Histórico | “Historia Ausente” (lo olvidado):** Se desenvuelve mayoritariamente en un aspecto histórico de la ciudad, y con la memoria y amnesia colectiva con que se asocian las características formales del territorio actual. En el caso de “Barrios del Sur”, se destaca la invisibilización de sus procesos históricos de producción territorial, y la desestimación de sus símbolos patrimoniales (tangibles e intangibles), como parte del acervo cultural de la ciudad de San José.

**2. Aspecto Comunicacional | “Territorio del Caos” (lo dicho):** En el aspecto comunicacional del territorio urbano, se destaca la forma en que se designa negativamente a los espacios y poblaciones de los “Barrios del Sur”, como forma de ubicar los miedos y culpas de la ciudad, sobre todo a partir de la producción de mensajes del caos desde los medios de prensa, y su reproducción desde la sociedad civil.

Esto se traduce en la creación de zonas y límites territoriales por dinámicas de Otridad y Extrañeza, y en la segregación socio-espacial del Casco Urbano en distintas escalas. (Macro: interurbano. Medio: interbarrial. Micro: Intrabarrial).

**3. Aspecto Político/Administrativo | “Territorio Deshabitado” (lo excluido):** Las zonas y límites socio-espaciales se convierten en construcciones ideológicas fácilmente instrumentalizables, que también sirven para fomentar determinados intereses hegemónicos en cuanto a la producción del espacio urbano. En el aspecto político/administrativo de la ciudad de San José, se adopta la premisa de una ciudad deshabitada, como potestad para excluir del proyecto de desarrollo e inversión urbana, a sectores populares llenos de habitantes, incluyendo a los “Barrios del Sur”, lo cuál se traduce en ausencia de proyectos coherentes a los deseos, “realidades” y necesidades comunales de sus pobladores.

**4. Aspecto Vivencial | “Territorio Estigmatizado” (lo afectado):** La forma en que se olvida, estigmatiza y excluye del proyecto urbano a los “Barrios del Sur”, también altera las maneras de simbolizar la vivencia del espacio público en Barrio Cuba (territorio detalle); por ejemplo, a través de características sensoriales, prácticas productivas y estímulos formales en calles, aceras y fachadas; que denotan de manera tangible las representaciones del signo “caos”, a la vez que afectan la relación habitante/entorno.



### CONCLUSIÓN DEL RETRATO

Diagrama 6.34. Representación diagramática del Casco Central de San José, y sus discursos para el sector “Barrios del Sur”.

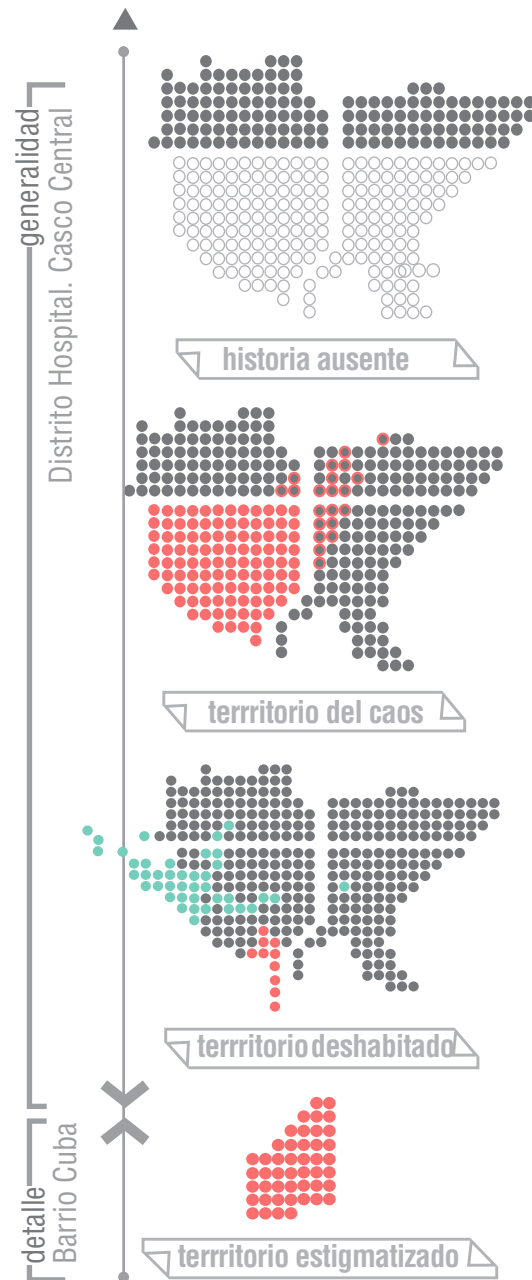
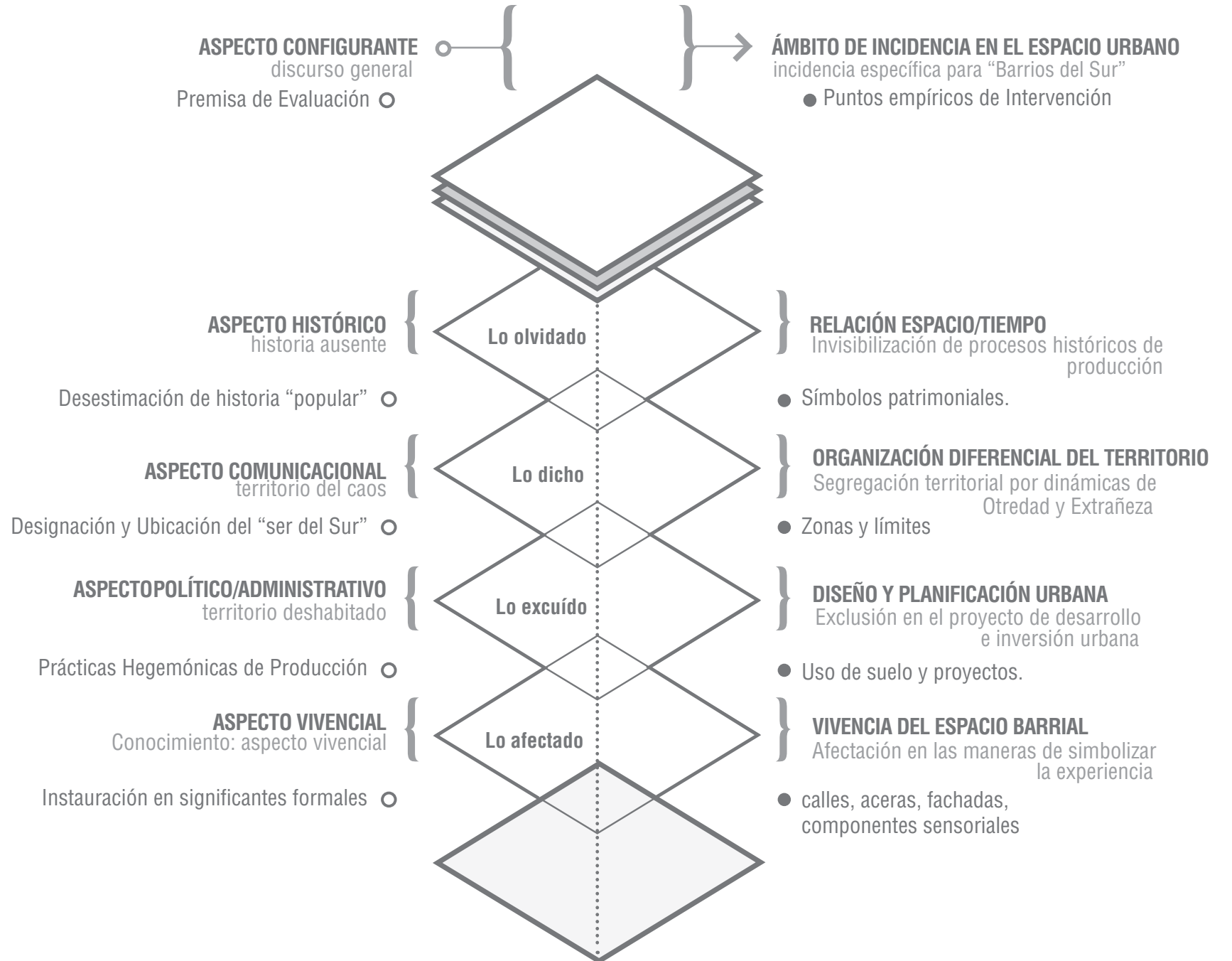


Diagrama 6.35. Despliegue de aspectos configurantes del Emblema Urbano “Barrios del Sur” y su incidencia el Espacio Urbano | Autoría Propia |



	1. DISCURSOS SUBYACENTES dimensión imaginaria	2. PRÁCTICAS Y DISPOSITIVOS	3. IMPLICACIONES ESPACIALES dimensión empírica
<b>HISTÓRICO</b> historia ausente	<p><b>1.1</b> Privilegio del sentido cultural de San José en el centro y barrios en el norte del Casco Central; y desestimación de procesos históricos, formales e identitarios del sector “popular” del Sur.</p>	<p><b>2.1 Referencias culturales</b> (fotografía, publicidad, comentarios), <b>académicas</b> (recopilaciones históricas), e <b>institucionales</b> (declaratoria patrimonial y centro histórico).</p>	<p><b>3.1</b> Repetición de prácticas de producción selectivas</p> <p><b>3.2</b> Deterioro y Reemplazo de posibles referentes patrimoniales o representaciones formales de la memoria colectiva barrial.</p>
<b>COMUNICACIONAL</b> territorio del caos	<p><b>1.2</b> Percepción de una ciudad víctima del caos condensada en generalidades, territorios y actitudes ciudadanas del “Sur”.</p> <p><b>1.3</b> Tergiversación de las realidades urbanas y el sentido territorial desde referencias externas a la propia experiencia.</p> <p><b>1.4</b> Aspiración a valores morales y materiales de las clases hegemónicas que homogeneiza la percepción del Otro.</p> <p><b>1.5</b> Distorsión del significado de convivencia y paz, como ausencia de conflictos y disonancias sociales.</p>	<p><b>2.2 Medios de Comunicación:</b> Producción de mensajes territoriales según esquemas valorativos del caos.</p> <p><b>2.3 Sociedad Civil:</b> Dinámicas de Emisión, Recepción, Emisión de mensajes negativos (reproducción del discurso).</p> <p><b>2.4 Cláusulas oficiales desde la Institucionalidad:</b> Ejes de Calidad de Vida “Paz Ciudadana” y Seguridad Pública (PDU 2012-2016).</p>	<p><b>3.3</b> Segregación socio-espacial del territorio en zonas y límites empíricos a nivel interdistrital, interbarrial e intrabarrial.</p>
<b>POLÍTICO/ADMINISTRATIVO</b> territorio deshabitado	<p><b>1.6</b> Racionalización de símbolos peyorativos del territorio Sur, para encauzar el apoyo ciudadano hacia reformas urbanas excluyentes de “alto impacto”.</p> <p><b>1.7</b> Noción de las “realidades” socio-espaciales del Sur, como expresiones contrarias a un modelo de ciudad y una sociedad óptima.</p> <p><b>1.8</b> Culpabilización de problemáticas socio-espaciales de la ciudad, en territorios y poblaciones, y no como falla de las operaciones utópicas y selectivas del proyecto civilizatorio. (anteriores y actuales)</p> <p><b>1.9</b> Proyección del desarrollo urbano de la ciudad de San José a otro tipo de habitantes y condiciones espaciales a los actualmente presentes.</p> <p><b>1.10</b> Legitimación implícita de que la producción y desarrollo del espacio urbano es una potestad de los grupos hegemónicos.</p>	<p><b>2.5 Prácticas de la Administración Pública</b> <b>Legislación:</b> Ley de Ensanches. Decreto Ejecutivo N° 31730 Regeneración y Repoblamiento. Reglamento de Desarrollo Urbano.</p> <p><b>Planificación:</b> Plan Director Urbano (MSJ). Plan de Regeneración y Repoblamiento.</p> <p><b>2.6 Prácticas de la empresa privada e industria inmobiliaria</b> San José Posible. Centro de Servicios Comercial y Cultural del Sur.</p>	<p><b>3.4</b> Exclusión en proyectos e inversión urbana para comunidades actuales en el Sur. (No proyectos)</p> <p><b>3.5</b> Falta de fiscalización e irregularidades en procesos de ocupación y usos de suelo.</p> <p><b>3.6</b> Designación de proyectos en el Sur, contrarios a la ideología civilizadora de la época. (Símbolos arquitectónicos del discurso dominante)</p>
<b>VIVENCIAL</b> territorio estigmatizado	<p>● TERRITORIO DETALLE</p> <p><b>1.11</b> Adopción de discursos dominantes, símbolos negativos y dinámicas de designación, como código de significación del espacio formal.</p>	<p><b>2.7 Relación Habitante/entorno:</b> Forma de simbolizar la experiencia espacial a través de estímulos y características formales.</p> <p><b>2.8 Doble Proceso:</b> ● Aumento de estímulos y símbolos formales del miedo y dominio.</p>	<p><b>3.7</b> Ocupación de usos de suelo y edificaciones ajenas a un sector de predominancia residencial.</p> <p><b>3.8</b> Deterioro de la experiencia formal desde elementos sensoriales externos a la vida comunal (provocación desde usos de suelo y edificaciones).</p> <p><b>3.9</b> Aumento de Dispositivos de Control y Seguridad como cámaras, alambres, Rejas.</p>



**SÍNTESIS METODOLÓGICA** Cuadro 6.13. Metodología y acciones siguientes según cada aspecto configurante y sus implicaciones en el espacio urbano | Autoría Propia |

4. NECESIDADES DE DETECCIÓN	5. RECOMENDACIONES DE ACCIÓN
<p><b>4.1 Relación entre historia, condición actual del territorio, prácticas y tendencias de producción del espacio/tiempo:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Edificios, eventos, y prácticas de identidad patrimonial en el barrio.</li> </ul>	<p><b>5.1</b> Visibilización de la historia y valorización de símbolos de identidad espacial e histórica de los territorios barriales.</p>
<p><b>4.2 Relación entre Representaciones y organización diferencial del territorio:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Categorías temáticas de representación territorial: idealizaciones y estigmatizaciones.</li> <li>○ Zonas y límites.</li> </ul>	<p><b>5.2</b> Expresión y Articulación socio-espacial desde categorías temáticas de pluralidad (otras historias).</p> <p><b>5.3</b> Crítica, Denuncia y Replanteamiento de modos de difusión mediática en la ciudad.</p> <p><b>5.4</b> Estimulación de la experiencia y el andar en los distintos espacios de la ciudad.</p>
<p><b>4.3 Relación entre ideología urbana, necesidades, deseos, proyectos actuales y actores para la gestiones productivas del espacio barrial:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Proyectos actuales y deseados.</li> <li>○ Condición actual de los Usos de Suelo.</li> <li>○ Reglamentos y planes urbanos.</li> </ul>	<p><b>5.5</b> Crítica, Denuncia y Replanteamiento de modos de proyección y desarrollo urbano en la ciudad desde esquemas dominantes.</p> <p><b>5.6</b> Articulación y Participación ciudadana en Gestiones actuales de producción del espacio barrial que prioricen la infraestructura pública y comunal.</p> <p><b>5.7</b> Identificación de mecanismos y vías de democratización productiva del espacio para su reconquista desde los habitantes de Barrios del Sur.</p>
<p><b>4.4 Relación entre percepciones, símbolos y elementos configurantes del territorio que fomentan o inhiben la vivencia del espacio público:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Calles y aceras.</li> <li>○ fachadas.</li> <li>○ componentes sensoriales.</li> </ul>	<p><b>5.8</b> Fomento y Recuperación de símbolos espaciales de experiencia.</p> <p><b>5.9</b> Fortalecimiento del espacio público como escenario político, y manifestación social del disfrute, disensos y consensos ciudadanos.</p>

En el cuadro síntesis 6.12, se desglosan estos discursos según la organización pautada por el objeto de estudio. Primero se describen las premisas subyacentes de cada discurso general: nociones, conceptos, definiciones y enunciados hechos por ciudadanos y por quienes ostentan el poder en la ciudad. Seguido se exponen acciones, políticas, leyes, prácticas y dispositivos desde donde estos discursos operan en el espacio urbano. Por último, se argumenta las implicaciones a nivel empírico o traducido en materia tangible en el territorio urbano.

De acuerdo a este desglose, se constata con la hipótesis de crisis de producción del espacio urbano definida para guiar el presente capítulo, que en el caso “Barrios del Sur”, se enfoca en una lógica de representaciones territoriales generalizadas y destructivas, y en una falta de actualización del sentido socio-espacial a causa del desplazamiento del andar y la experiencia como modo de construir el territorio (ver hipótesis de la crisis productiva en pág.94).

En el Cuadro Síntesis 6.13, se expone información a considerar para el desarrollo de nuevas aproximaciones al tema de estudio; ya sea en la detección de necesidades del espacio urbano según cada aspecto configurante; o en la puesta en práctica de las recomendaciones descritas en el cuadro, como criterios y objetivos de operación para el territorio Sur de San José.

Para el presente trabajo, la definición de las alternativas de respuesta al Emblema Urbano “Barrios del Sur”, se enfatiza en el Aspecto Vivencial del territorio detalle Barrio Cuba; desde donde se sugerirán escenarios, prácticas y dispositivos conceptuales en el espacio público, que critiquen a los discursos dominantes de este sector de la ciudad.

Además, a través de propuestas de intervención simbólica en el entorno barrial, se buscará responder cada una de las preguntas que se propusieron en los distintos aspectos configurantes del análisis.



<b>Sector económico</b> desarrolladores urbanos desarrolladores turísticos desarrolladores inmobiliarios	<b>Sector institucional</b> municipalidad urbanistas políticos	<b>mass media</b> prensa escrita prensa televisiva redes sociales	<b>sociedad civil</b> desde afuera desde adentro
---	---	--	--

## ACTORES, PRODUCTORES Y REPRODUCTORES DEL DISCURSO

Cuadro 6.14 actores de producción imaginaria | según Araya, M. 2010, p.xxiii |

En cuanto a la participación de actores y su papel en el problema de investigación, se destaca que sus dinámicas de dominio en la ciudad, se han resemantizado desde su fecha de fundación, y con ello la forma en que se estigmatiza y excluye a los sectores populares (espacio dominante y espacio dominado). Desde el deseo burgués por la construcción de una urbe europizada en 1890, hasta la predominancia de los medios de comunicación en una cultura capitalista y articulada en principios de consumo (grupos dominantes); el territorio “Barrios del Sur” siempre ha sido el grupo “dominado” en términos de representación.

Como se muestra en el cuadro 6.14, la élite de **capital privado** se ha autodenominado implícitamente como los “legítimos de la ciudad”, ahora representados por **desarrolladores urbanos** relacionados al poder económico globalizado (reorganización de la ciudad con centros comerciales, empresariales, industriales, etc), **desarrolladores residenciales**, y **desarrolladores turísticos** (continuando el modelo del lente burgués, centrando la atención en valores espaciales del norte). Estos operan en conjunto con la voluntad política de la **esfera institucional** (gobernantes, municipales, urbanistas, representantes de oficinas públicas, encargados de políticas de planificación y reorganización), y la **mass media** como aparatos por donde se “cultiva” en la mente de los ciudadanos (la sociedad civil), las distintas ideas y valores hegemónicos sobre como percibir e interpretar al territorio (Araya, M. 2010).

*En toda sociedad la producción del discurso está a la vez controlada, seleccionada y redistribuida por un cierto número de actores y procedimientos que tienen por función conjurar los poderes y peligros, dominar el acontecimiento aleatorio y esquivar su pesada y temible materialidad (Foucault 1973 en Erreguerena, M. 2001, p. 19)*

Los grupos hegemónicos se aprovechan de las representaciones e imaginarios urbanos que describieron y describen a cada sector de la ciudad, para orientar acciones a seguir en la organización y estructura del espacio urbano según sus estrategias, rituales de apropiación, políticas públicas, intereses políticos y económico, etc.

De modo que si en sectores como “Barrios del Sur” se necesita demoler un edificio, mover una población, aumentar la plusvalía de un territorio urbano o vender la idea de ciudad para atraer divisas a sus cuentas bancarias, es decir, transformar el rostro urbano de alguna manera; se trabajará desde mecanismos mediáticos y políticos que apelen a procesos cognitivos y emocionales de los ciudadanos, sin que haya problemas de resistencia o reacción, sino más bien, parezcan procesos naturales de la dinámica urbana (se decide en donde invertir, que tipo de edificio hacer, para cual población se ejecutarán los proyectos, etc.).

En cuanto al rol del símbolo arquitectónico en las dinámicas de representación y segregación socio-espacial, éste ha sido utilizado como denotación de una propuesta selectiva de ciudad, ya sea por participación activa (símbolos de muerte como cementerios y mataderos, proyectos residenciales para otra clase de población) o por omisión (falta de inversión en infraestructura pública e intervención urbana). Esto lo convierte en expresión empírica de intenciones e ideologías de la clase dominante, y por lo tanto, en dispositivo político del poder.

Lo anterior, obliga a replantear los fundamentos y prácticas de la Arquitectura y así desempeñar su papel como herramienta política del cambio, como dispositivo de intervención del espacio público y como símbolo de la reconquista del derecho a la ciudad por parte de sus ciudadanos. Sobre esta postura se debatirá en los siguientes capítulos.



## INSTANCIAS DE RELACIÓN CON EL TERRITORIO

Diagrama 6.36. Relación de comportamiento entre el discurso dominante y el espacio urbano | autoría propia |



Como se muestra en el diagrama 6.36, se sugieren al menos cuatro instancias básicas de la relación entre el discurso dominante y el espacio urbano.

En una **primera instancia**, el discurso engloba representaciones y territorios generalizados, es decir, “Barrios del Sur” por sí mismo, supone un conjunto de simbolismos negativos, a la vez que sirve como referencia geográfica de un sector poco definido del Casco Central de San José,

Una **segunda instancia** trata de la descomposición interna dentro del territorio general designado, en donde se inician luchas y ubicaciones de culpas para localizar lo negativo en otros habitantes y otros espacios. Lo anterior crea zonas y límites que actúan como segregadores socio-espaciales de la ciudad, e inhiben el reconocimiento de la pluralidad urbana.

En una **tercera instancia**, los límites se convierten en secciones susceptibles a la ocupación de actividades, usos y edificios que deterioran la experiencia del espacio público; por ejemplo: el dominio de grupos de venta de droga, usos de suelo, y tipologías de fachada que promueven percepciones de inseguridad en los barrios; y elementos sensoriales que deterioran el disfrute de la cotidianidad, como la contaminación proveniente de fuentes ajenas a la vida residencial (industria, flota vehicular en vías secundarias, etc.). Lo anterior alude a una relación entre el imaginario dominante y el espacio de contacto.

Se propone una **cuarta instancia** del fenómeno de representaciones urbanas; la de la vivencia del espacio exterior en el interior del habitante (ser corporal y emocional), y por lo tanto, la interiorización de las problemáticas, estigmas, violencias e injusticias de la ciudad, en la mente y corazones de sus ciudadanos.

Bajo esta última instancia es que se deben formular y acompañar procesos de cambio en el espacio urbano, apelando a la facultad instituyente de los habitantes, y a su forma de imaginar al entono como materia prima para el reenmarque de las dinámicas socio-espaciales en la ciudad.

Como cita un dicho popular: “No somos una gota de agua en el océano, somos todo el océano en una gota de agua”, de la misma manera se puede decir:



No somos habitantes en la ciudad, somos toda la ciudad (incluyendo Barrios del Sur) en un habitante.

En el siguiente capítulo, se retoman los hallazgos del análisis sobre el imaginario dominante “Barrios del Sur”, para sugerir una Metodología de Imaginación territorial, en donde se plantean distintas vías y ejemplos en que el espacio público se vuelve medio de comunicación por sí mismo, y por lo tanto, alternativa para narrar otro tipo de historias y realidades que actualicen las estructuras productivas de la ciudad y el sentido urbano.



**189** **ÍNDICE DEL CAPÍTULO:**  
nomenclatura **Img**

- 190. 7.1 Metodología de Imaginación desde el Espacio Urbano**
- 190. 7.1.1** Definición General | Barrioscopio
- 192. 7.1.2** Postura Conceptual | Imaginación y el Espacio Urbano
- 193. 7.1.3** Actores y Dinámicas de Acción Sugeridas
- 195. 7.1.4** Etapas Metodológicas del Barrioscopio
- 200. 7.2 Re-enmarque y Diseño Conceptual de Actualización**
- 200. 7.2.1** Contra-discursos de Representación Territorial
- 204. 7.2.2** Ejes y Contra-dispositivos de Actualización
- 211. 7.2.3** Barrioscopio como dispositivo de Actualización
- 213. 7.3 Ejemplos de Actualización desde Barrio Cuba**
- 213. 7.3.1** Ubicación de Puntos a Imaginar
- 217. 7.3.2** Escenarios de Actualización | Reciclaje de Espacios Bodega
- 226. 7.4 Conclusiones del Capítulo**

**METODOLOGÍA  
DE IMAGINACIÓN  
DEL ESPACIO URBANO**

**CAPÍTULO**

**7**



En este capítulo se sintetizan las posturas teóricas sobre la producción del espacio urbano y los hallazgos del retrato territorial “Barrios del Sur”, para el planteamiento de alternativas de crítica y transformación del imaginario dominante.

De acuerdo al Objeto de Estudio, se atiende a una vía hipotética en donde se actualizan discursos y modelos hegemónicos de producción, desde la imaginación, experiencia y expresiones empíricas en el espacio urbano, en este caso, desde el territorio detalle Barrio Cuba.

Para el desarrollo del capítulo, primero se exponen definiciones generales sobre el concepto de Imaginación Radical y su valor metodológico en el reemark de realidades socio-espaciales en crisis. Seguido, se utiliza la postura de actualización del espacio urbano, para proponer dispositivos e intervenciones conceptuales que reviertan al discurso dominante y sus implicaciones empíricas en el territorio. Finalmente, se ejemplifican los planteamientos anteriores a través del diseño de escenarios de cambio en el sector detalle Barrio Cuba.

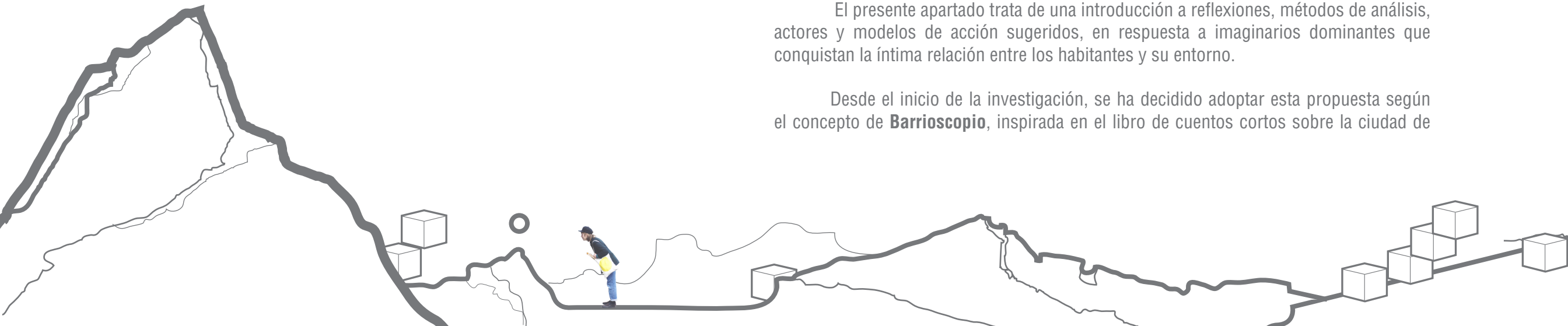
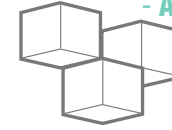
## 7.1 Barrioscopio | Metodología de Imaginación del Espacio Urbano

### 7.1.1 Definición General | Barrioscopio

El presente apartado trata de una introducción a reflexiones, métodos de análisis, actores y modelos de acción sugeridos, en respuesta a imaginarios dominantes que conquistan la íntima relación entre los habitantes y su entorno.

Desde el inicio de la investigación, se ha decidido adoptar esta propuesta según el concepto de **Barrioscopio**, inspirada en el libro de cuentos cortos sobre la ciudad de

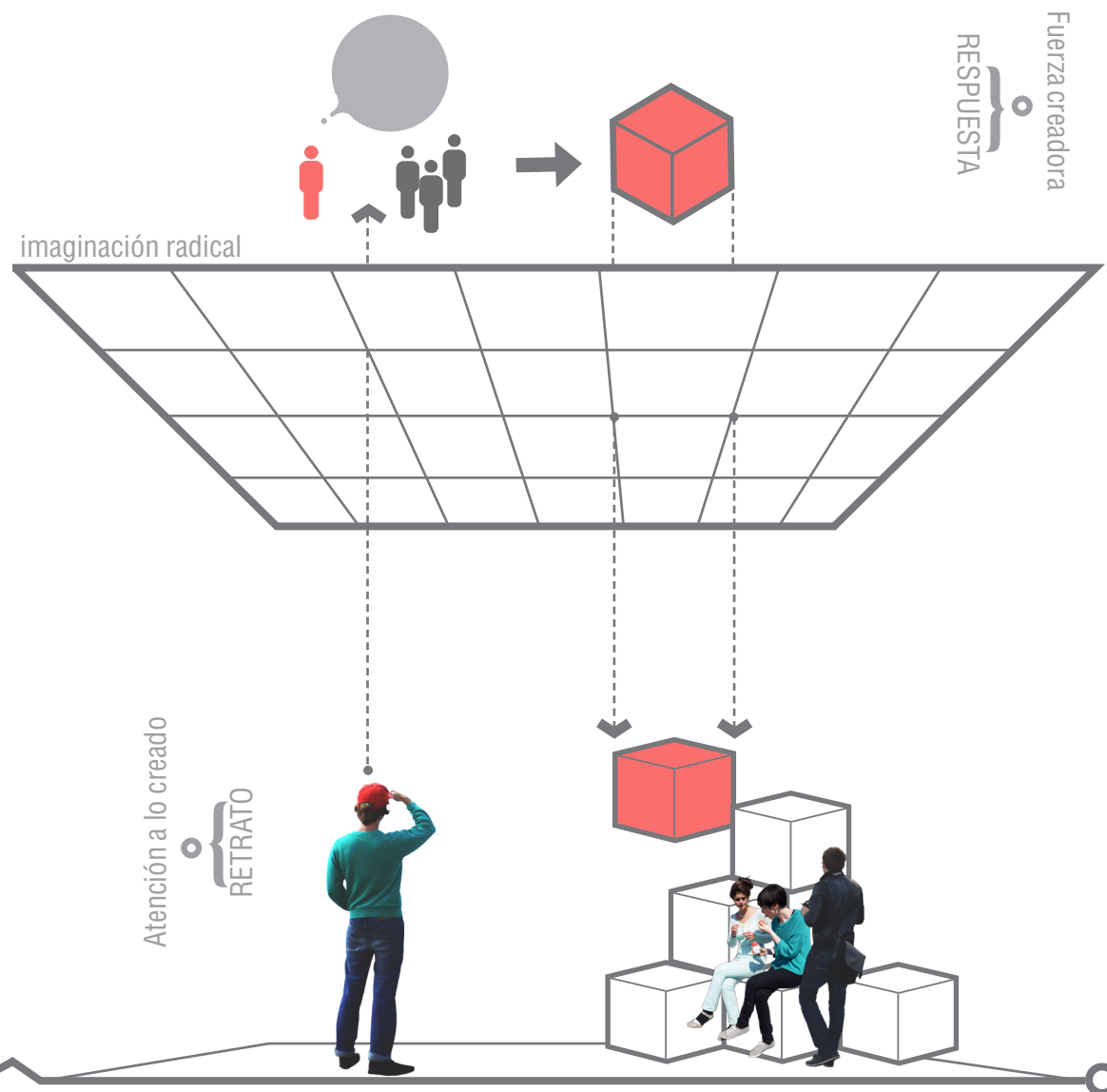
“Imaginar es la forma más elevada de la investigación”  
- Albert Einstein -



## IMAGINACIÓN DEL ESPACIO

Diagrama 7.2. Instancias de la Imaginación, lo creado (retrato) y fuerza creadora (respuesta)

| Autoría Propia |



San José “Urbanoscopio” (Contreras, F. 1997), en donde un dispositivo metafórico descompone en múltiples detalles a territorios, escenas, personajes y discursos de una manera inestable, lúdica e incompleta, tal como la ciudad misma; por lo tanto, adquiere aptitudes para la conjugación de los distintos aspectos que conforman al mosaico urbano; lo formal, lo social, lo imaginario, lo histórico, etc.

Inicialmente se debe reconocer dos etapas importantes para la conceptualización de la propuesta metodológica. La primera es la etapa del **retrato**, la cual fue desarrollada en el capítulo anterior; en donde se seleccionaron las principales coyunturas de la relación entre el imaginario urbano “Barrios del Sur” y la dimensión empírica del territorio, para determinar puntos de intervención a nivel de discursos, organización territorial, prácticas productivas y estímulos en el espacio público.

La etapa actual trata de planteamientos de **respuestas**, en donde es necesario retomar los principales hallazgos y métodos usados en el análisis territorial, para re-imaginarlos y sugerir alternativas en que se pueden refundar las estructuras imperantes de representación urbana desde el espacio empírico; principalmente atendiendo a un aspecto vivencial de la ciudad.

Se debe resaltar que las intenciones no deben basarse sólo en la desarticulación de un discurso, sino también, con mucha más importancia, en la búsqueda por fortalecer, fomentar y construir otro tipo de mensajes en el territorio urbano, aquellos que vinculan a los lugares y sus habitantes, robustecen el sentido de convivencia y potencian el disfrute del entorno de ocupación. Ambas etapas serán retomadas más adelante.

Según los aspectos desarrollados para la interpretación de la problemática de estudio (Histórico, Comunicacional, Político/Administrativo, Vivencial), y las sugerencias que se definieron desde cada uno de ellos, se motiva la idea de que el cambio no es sólo **necesario**, sino que **posible**. Así que, ante los conflictos más complejos, los retos de la imaginación suponen la creatividad y atrevimiento de plantearse **¿Que pasaría sí...?**





## 7.1.2 Postura Conceptual de Acción | La Imaginación y el Espacio Urbano

En este apartado se plantea un concepto general de respuesta o actualización espacial desde la dimensión imaginaria, el cual también adopta procesos de percepción e interpretación del entorno percibido, es decir, abarca, las etapas de retrato y respuesta de manera conceptual. Se basa principalmente en la analogía entre producción e imaginación como procesos creativos de los territorios que conforman a la ciudad; tanto los ficticios, como aquellos que engañosamente se narran como “reales”.

Como se muestra en el diagrama 7.2, pág.191, la “**Imaginación Radical**”, provee un marco conceptual para extender el orden imaginario dentro de la dimensión empírica. Este término es propuesto por Cornelius Castoriadis para describir el flujo constante de representaciones, deseos y afectos con que nos relacionamos entre nosotros y con nuestro entorno, todo lo creado (**creación**) y por crear (**fuerza creadora**) (Castoriadis C. en Erreguerena, J. 2001). “*Está claro que para Castoriadis es la característica central de la psique, todo lo que ES, es producido por la imaginación radical*” (Franco, Y. 2003, p. 177).

El término radical se debe a que es fuente de creación, y no sólo repetición de una cantidad predeterminada y finita de representaciones, es decir, trasciende su concepción inmaterial para potenciar nuevos hechos, realidades, estímulos y elementos tangibles en el espacio urbano. Cualquiera de las partes que conforman el acto de producción del territorio, es iniciado y modificado desde la imaginación y por lo tanto, todos los escenarios, todos los actos comunicativos, todos los espacios, son posibles según la forma en que se interprete e imagine la subjetividad del entorno y sus acontecimientos.

Castoriadis (en Franco, Y. 2003) sustenta que esta facultad del alma humana se interrumpe debido a demandas de socialización que la atan, que cristalizan verdades y asunciones como códigos culturales de vivencia en comunidad, por lo que se puede reafirmar que la crisis en la producción de los territorios de la ciudad, también supone una crisis en los modos de deducir sentido de ellos, de imaginarlos.

“Si lo puedes imaginar lo puedes lograr. Si lo puedes imaginar lo puedes crear” - **Albert Einstein**-

Henri Lefebvre, propone un modo alternativo de pensar ante las dinámicas de crisis de producción, mediante la postulación conceptual de un paréntesis en la interpretación de la ciudad, en el cual, las leyes

físicas, sociales, políticas y los discursos en donde se suspenden ideológicamente los poderes y ataduras que subordinan lo imposible, serían totalmente manipulables para desatar la potencialidad de la imaginación y reclamar el lugar de las “otras historias” en el espacio público, en donde el régimen social hegemónico se interrumpe (Lefebvre, H. en Stanek, L. 2014).

También, se destaca la necesidad del disfrute en la ciudad y las herramientas de la subjetividad ciudadana para la obtención de resultados diferentes a los originales, es decir, para crear paulatinamente nuevas realidades, ensoñaciones y pensamientos en el entorno que puedan ser traducidos en espacios y usos catalizadores de nuevos procesos de producción territorial. (Lefebvre, H. en Stanek, L. 2014). Como cita Sigmund Freud, se trata de hacer al espacio urbano “*un mundo de fantasía al cual tomar muy en serio*”.

Lo anterior resume en un concepto muy humano y emocional, la naturaleza voluble con que se vive y construye la ciudad y sus territorios, y permite proponer que **imaginación, producción y actualización** son procesos simultáneos y sinónimos a la vez, y que uno no existe sin el otro.

### a. Espacio Urbano como Medio de Imaginación y Comunicación Socio-espacial

En una dinámica de representaciones urbanas en donde se evidencia que la difusión de información entre territorios y pobladores es clave, el espacio urbano debe conceptualizarse también como una **herramienta comunicativa** de las emociones y experiencias de quienes lo ocupan.

Esto se logra desde sus múltiples procesos creativos, en donde las formas físicas, los discursos y los habitantes se conjugan en un sólo acontecimiento (o varios), por lo que adquiere la capacidad de constituirse, de manera simultánea, en mensaje y medio de difusión plenamente desarrollado para el intercambio de datos e información consigo mismo y con otros sistemas urbanos. No es posible la finalización del acontecimiento creativo, y no hay límites de relación dentro de su estructura virtual (la imaginación).

Por ejemplo, si en el centro barrial de Barrio Cuba se cierra una calle para hacer una feria comunal, en ese momento el entorno está comunicando un mensaje de colectividad a sus ocupantes; asimismo, si un “barriocubano” se desplaza a Avenida





Central en San José Centro, y reproduce alguna de las actividades hechas en el festival, o lo narra a otra persona, entonces se convierte en unidad de información del espacio como medio comunicador; y de esta manera los distintos discursos espaciales se van tejiendo como hilos a través de la ciudad.

Según el concepto de Imaginación, es importante estar conscientes de que el espacio existe, está creado e instituido, es narrado, es acontecimiento pasado, se encuentra dibujado y legalizado en planos administrativos, en catastros y en mapas; pero también, que como seres instituyentes, corporales y emocionales, existen modos para refundar todos los preceptos, formas, estructuras sociales y discursos anteriormente creados.

Se debe identificar tanto las distintas herramientas que articulan a la imagen urbana dominante, sus problemáticas, fortalezas y debilidades (según el retrato); como plantear vías y dispositivos de experiencia que faculten el proceso creativo del territorio urbano, utilizando medios y estímulos en el espacio público que expandan las fronteras de lo que se considera posible; inicien el cambio de dinámicas de designación socio-espacial centenarias (Barrios del Sur); estrechen la relación entre los usuarios y su entorno; y multipliquen las posibilidades de comunicarlo en escalas, procesos y comportamientos variados.

En el apartado del retrato relativo a las “otras historias” (pág.170-179), se exploraron algunas de estas oportunidades de provocación en símbolos del espacio público de Barrio Cuba, por ejemplo, edificios y lugares que evocan recuerdos y sentidos de apropiación en la gente, lo cual mantiene activa la memoria barrial; tipos de dominio que toman a la calle, las aceras y los muros como una obra en proceso de sus ocupantes, y como proclamación de su existencia en la ciudad; y características sensoriales que sorprenden y estimulan a los interpretes del territorio, para transportarlos, cada vez, a escenarios distintos según sea el olor, sabor, textura o panorama percibido.

Estos símbolos serán retomados para guiar la creación de dispositivos de imaginación en el espacio público, de modo que se conciba un tipo de intervención y actividad empírica, para contraponer cada uno de los discursos dominantes hallados en la etapa de retrato.



### 7.1.3 Actores y Dinámicas de Acción Sugeridas

Los actores son todos los involucrados en los procesos de producción y reproducción del espacio urbano: quienes ostentan el poder, como el sector económico (desarrolladores inmobiliarios, propietarios), e institucional hegemónico (políticos, municipalidades, urbanistas); quienes difunden de manera dominante las “realidades” y discursos territoriales de la ciudad (medios de comunicación masiva); y quienes viven estos discursos e imposiciones pero a la vez los transgreden y refundan desde sus propias acciones cotidianas (habitantes “desde adentro” y “desde afuera”).

Sin embargo, nadie está determinado por sus circunstancias pasadas o actuales; ni el pobre, ni el rico; ni el político ni el vendedor ambulante; ni el inversionista, ni el propietario, ni quien narra “desde adentro”, o “desde afuera”, por lo que las oportunidades metodológicas de detección y respuestas no se establecen desde actores particulares, sino desde la re-interpretación de tres modelos operativos de producción que suponen estructuras de poder distintas (Canning, D. et.al. 2009). Estos se sintetizan en el diagrama 7.3.

El primero trata de una crítica a esquemas de dominio hegemónico de la producción y narración urbana, el segundo se basa en acciones autónomamente ciudadanas, mientras que el tercero se da en acciones colaborativas.

**a. Modelo Coactivo:** El modelo de coacción es el determinado como el hegemónico dominante, desde donde se plantea la crisis de producción del territorio. En este caso, el espacio urbano y sus discursos son utilizados como herramienta principal de poder, y supone un esquema de actores autoproclamados como productores legítimos, que imponen su ideología desde arriba hacia abajo mediante el uso de aparatos de encauce emocional y racional de los ciudadanos.

En la experiencia “Barrios del Sur”, generalmente esto supone el monopolio y explotación de las problemáticas del sector Sur de San José mediante el “chisme criminal”, noticias de sucesos narradas de manera sensacionalista para aumentar el impacto psico-emocional en los habitantes, quienes a la vez se vuelven reproductores de estos discursos.



La hegemonía y las injusticias se fundan desde la ficción (imaginarios discursivos), por lo que se debe trabajar provocando la revolución de representaciones desde otros esquemas de balance, redirección de historias y narradores.

**b. Modelo Diferencial:** Este esquema supone la autogestión completa del espacio por parte de sus habitantes “desde abajo hacia arriba” en la formación de proyectos y contraproyectos en la ciudad, sitios donde la supremacía del uso triunfa sobre la primacía del discurso hegemónico, y se forma espacio para el encuentro. Una postura que debe ser continuada y subrayada en futuros acercamientos a la problemática, priorizada desde la autonomía ciudadana, sus necesidades y deseos.

Por ejemplo, cuando se ha cometido una injusticia, o existe un reclamo o una petición por parte de la comunidad, entonces se cierran calles, se realizan intervenciones simbólicas o se hacen manifestaciones para ejercer presión en la esfera institucional o privada, y que sus demandas sean escuchadas.

También se puede dar el caso de una intención por renovar el aspecto barrial, entonces los vecinos se ponen de acuerdo y comienzan a ejecutar acciones para enverdecer los recorridos, pintar fachadas, arreglar huecos en las aceras, etc. Igualmente, para tener presupuesto de intervención, se hacen ferias, ventas de comida en la calle o cualquier otro tipo de actividad que también sirve para la interacción social.

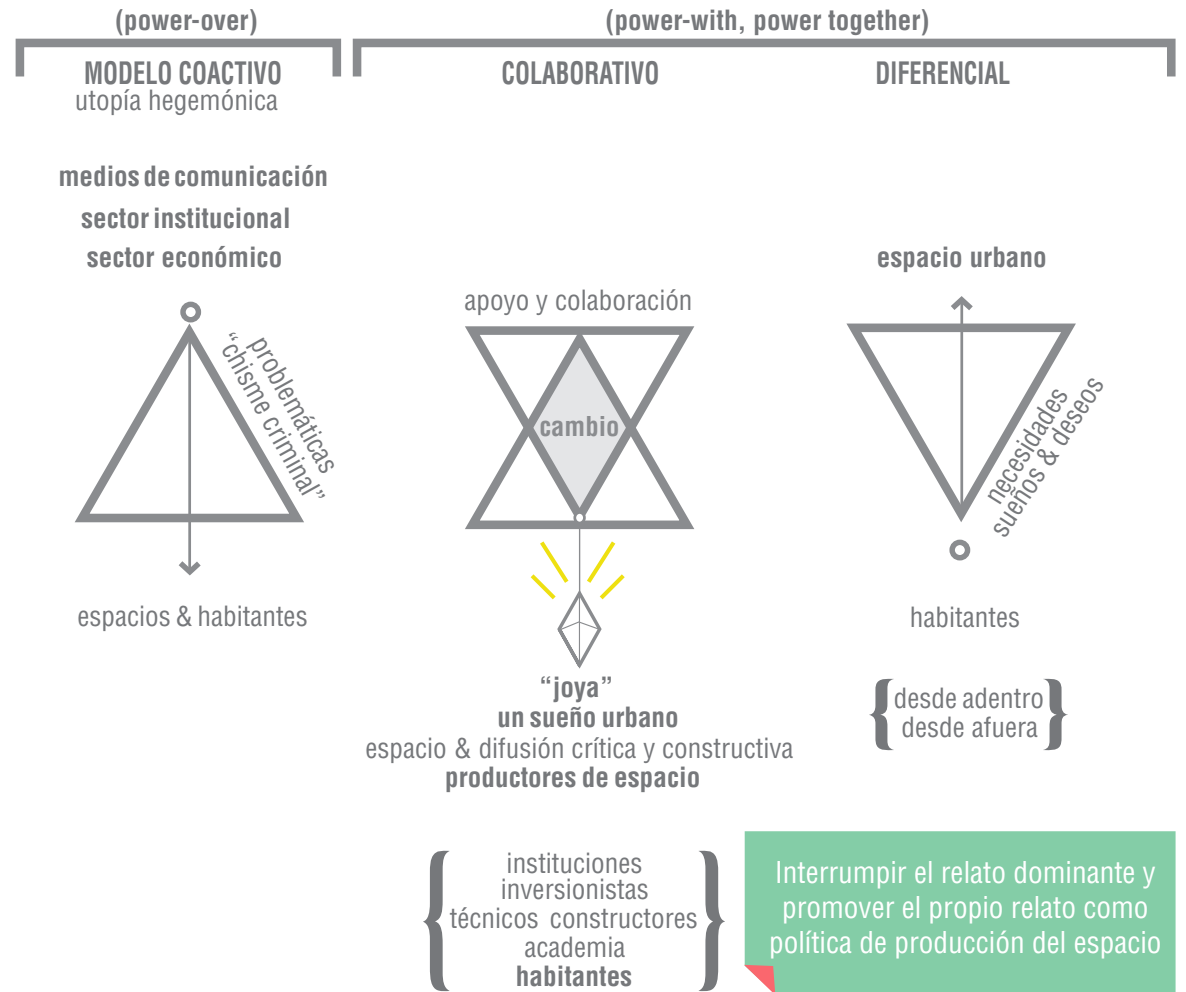
**C. Modelo Colaborativo:** Este esquema supone la posibilidad de incluir a los distintos actores implicados en la dinámica de producción del espacio urbano a nivel general, sólo que esta vez en atención de los deseos y necesidades de los habitantes. Así, quienes han sido detectados como dilatadores de distintas problemáticas en la ciudad, pueden ser resignificados como parte de la solución a través de colaboraciones.

Esto plantea la oportunidad de articular ciertos proyectos ciudadanos con quienes cuentan con medios más eficientes en la inversión, legislación y construcción del territorio; como el sector de la construcción, inversionistas inmobiliarios, comunicadores y las mismas instituciones estatales; para lograr un mayor impacto en la creación de una ciudad basada en la pluralidad, solidaridad y derecho ciudadano. La joya de un sueño urbano.

**MODELOS DE ACCIÓN**

Diagrama 7.3 Diagramas narrativos | Interpretación propia de Canning,D. 2009, p.7)

“La verdad y el poder les pertenece a quienes pueden contar una mejor historia”  
-Stephen Duncombe-



Img



Por ejemplo, se pueden iniciar procesos participativos de acompañamiento técnico a propuestas ciudadanas, desde la academia (arquitectura, arte, comunicación colectiva, derecho, administración pública) o gobiernos locales (municipalidad y sus distintos órganos adjuntos); como diseños de espacios comunales, mejoramiento de la infraestructura pública, actividades efímeras en las calles y aceras, procesos de renovación arquitectónica, o cualquier otro tipo de gestiones que se hayan decidido agendar en las prioridades de las comunidades.

También, los medios de comunicación pueden servir en la difusión de otras historias más positivas sobre la imagen barrial, o como medios para transmitir alguna idea o iniciativa de los barrios. O se pueden buscar modelos de inversión económica y oportunidades desde el beneficio mutuo entre ciudadanos y la empresa privada, quienes en algunos casos también cuentan con políticas de obra social y ambiental que pueden ser aprovechadas.



Imagen 7.1. Muro sin intervenir en el sector Numar y Estadio Moreno Cartín, Barrio Cuba | Imagen Propia. Setiembre 2013 |

Un ejemplo de modelo colaborativo, es el de una empresa privada en Barrio Cuba, que intentó aportar económicamente a la intervención del muro por el que pasa el Tren Urbano Metropolitano, con un mural en el que participara la comunidad y le diera un nuevo propósito y aspecto a las fachadas “ciegas e inactivas”, mostradas en la imagen 7.1 (Entrevista a Maritza Ortiz, 2013, coordinadora de Sembrando Paz en el Distrito Hospital). Sin embargo, no hubo entendimiento con entes municipales, por lo que se inhibió el proyecto, y se comprendió que, en caso de colaboraciones, la voluntad política se vuelve clave para articular proyectos construidos de alto impacto.

Estos tres modelos; el coactivo, el diferencial y el colaborativo; suponen una oportunidad de acción para actualizar la producción del espacio urbano y crear relatos dentro de los cuáles los habitantes de “Barrios del Sur” se sientan identificados, a diferencia de los actuales, que repelen la culpas de un habitante consultado a otro. El criterio de su adopción variaría según las circunstancias de cada barrio, alcances de acción y momento en particular en que se pretenda explorar.

Estas posibilidades pueden y deben de ser exploradas según cada territorio y experiencias previas que brinden información de caminos ya recorridos con respecto a la gestión de proyectos.

#### 7.1.4 Etapas Metodológicas del Barrioscopio según Procesos de la Imaginación

En este apartado se sintetiza el valor metodológico de la Imaginación del Espacio Urbano en dos Etapas primordiales de organización: **A.Creación** (atención a lo creado), como una etapa referente al Retrato o interpretación de la realidad socio-espacial, la cual fue desarrollada en el capítulo anterior (pág.103-188); y **B.Fuerza Creadora**, como una etapa de Respuesta, acción y actualización territorial según los insumos y necesidades detectados en el primer procedimiento.

Como se muestra en el diagrama 7.4 pág.196, cada etapa se relaciona con un momento de giro del Barrioscopio como dispositivo conceptual de la metodología.

En el caso de lo creado, se trata de un momento fijo del visor, en donde éste se detiene para interpretar una realidad particular según los principales componentes de la producción del espacio urbano (imagen, sujeto y forma urbana). En el caso de la

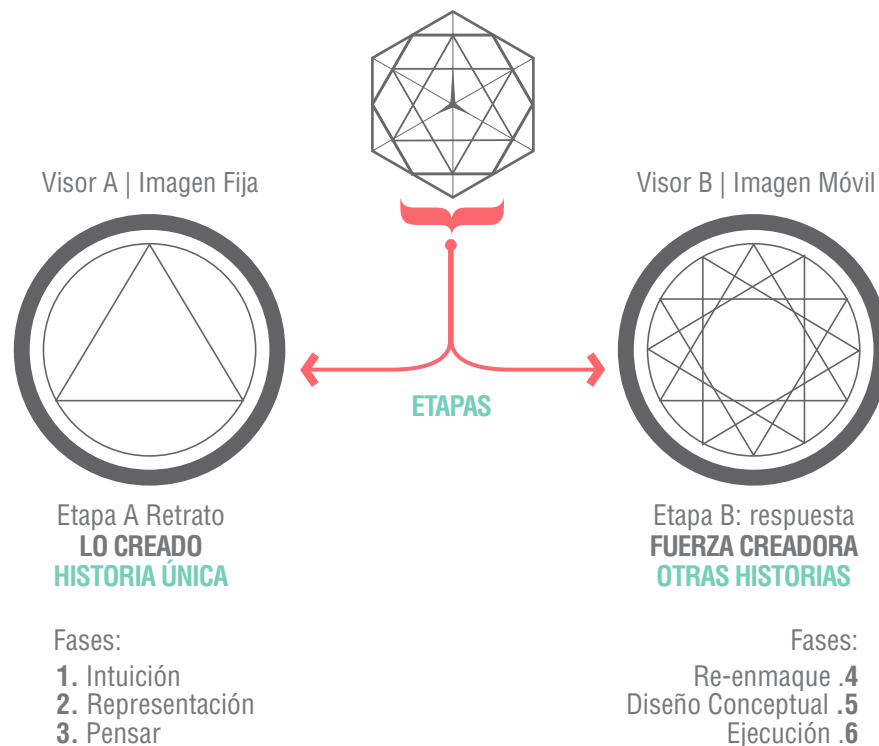


presente investigación, esto se asociaría al retrato de la “historia única” de Barrios del Sur. Para esta instancia se proponen las siguientes fases metodológicas: 1.Intuición, 2.Representación y 3.Pensar.

La segunda etapa corresponde a una intención de giro del Barrioscopio, en donde se mezclan todos los componentes implicados en la creación e imaginación del territorio para generar múltiples detalles, realidades e historias de manera espontánea, incompleta, inestable e imperfecta. Esta instancia representa una continuación de los procesos desarrollados en la etapa anterior, y se define según las siguientes fases: 4.Re-enmarque, 5.Diseño Conceptual y 6.Ejecución.

### ETAPAS Y FASES DEL BARRIOSCOPIO | IMAGINACIÓN DEL ESPACIO URANO

Diagrama 7.4 Barrioscopio según etapas y fases de la Imaginación | Autoría Propia |



A continuación, se utilizan procesos relativos a la percepción e imaginación del entorno para describir cada una de las etapas y fases planteadas. Además, se aprovecha para relacionar los principales hallazgos del retrato, con alternativas y mecanismos preliminares con que se pueda revertir al imaginario dominante “Barrios del Sur”, los cuales serán desarrollados y ejemplificados en apartados posteriores.

### A. Etapa y Fases del Retrato | Imaginación como Atención a lo Creado

El sentido de “lo creado”, se asocia a la percepción del entorno exterior como fundamento inicial de toda idea, deseo o meta; en este proceso se transforman las masas y energías en cualidades a un nivel mental y emocional, para ser interpretadas subjetivamente según el contexto político, ideológico y socio-espacial de la “realidad” percibida (lo producido, dicho, mostrado, edificado) (Castoriadis, C. 1997).

Como se muestra en el diagrama 7.5, este proceso cognitivo se asocia con procedimientos desarrollados en el análisis territorial “Barrios del Sur”, para sintetizar los principales puntos a revertir en el presente capítulo. A continuación se narra brevemente el acto imaginativo a nivel de percepción<sup>1</sup>, en conjunto con su valor metodológico.

**1.Intuición** | Primero, el entorno urbano es intuido a través de los sentidos como una definición inmediata de la realidad exterior; ya sea una problemática (imaginario, fenómeno o conflicto social), un objeto (edificio, parque, noticia, documento), o un acontecimiento (una actividad, un saludo, una conversación).

Esto marca una primera fase pautada como la **Selección de Análisis**, en donde se hace una delimitación preliminar de la “realidad” de estudio, que en el caso de la investigación actual, se estableció como la crisis productiva del espacio urbano según el imaginario “Barrios del Sur” y su condición de “historia única” .

Ésta crisis se define como un conflicto en la estructura socio-espacial de la ciudad de San José a causa de una imagen urbana que no es dinámica, habitantes que no aceptan la identidad del Otro, y una forma de construir el sentido territorial a través de referencias externas a la propia experiencia (ver hipótesis de crisis productiva en p.94).

1. Los procesos cognitivos de intuición, representación y pensar; fueron seleccionados y reinterpretados según la teoría hegeliana de la imaginación. (Ferreiro, H. 2012)



## INSTANCIA DE LO CREADO

Diag. 7.5 Fases y Hallazgos de la Etapa de Retrato |Autoría Propia|



1

### INTUICIÓN | Selección de Análisis

Crisis de Producción del Espacio Urbano

- 1.1 Historia Única: “Barrios del Sur”, Casco Central. San José, Costa Rica.

2

### REPRESENTACIÓN | Aspectos Configurantes (Aspectos + discursos)

- 2.1.Aspecto Histórico | Historia Ausente.
- 2.2.Aspecto Comunicacional | Territorio del Caos.
- 2.3.Aspecto Político/Administrativo | Territorio Deshabitado.
- 2.4.Aspecto Vivencial | Territorio Estigmatizado.

3

### PENSAR | Interpretación (Ámbito de Incidencia + Punto de intervención)

- 3.1. Invisibilización de Procesos Históricos de Producción | Símbolos Patrimoniales.
- 3.2. Segregación Socio-espacial por Dinámicas de Otredad y Extrañeza | Zonas y límites
- 3.3. Segregación Socio-espacial por Dinámicas de Otredad y Extrañeza | Zonas y límites
- 3.4. Afectación en las maneras de Simbolizar la Experiencia | Calles, aceras, fachadas, componentes sensoriales

**2.Representación** | La información seleccionada se asocia con códigos de interpretación propios al acervo cultural e individual del intérprete para procesar y organizar los distintos elementos percibidos (tangibles e intangibles), en representaciones mentales.

Esto marca una segunda fase metodológica denominada **Aspectos Configurantes**, en donde se establece una estructura base para la interpretación del espacio urbano (su dimensión empírica e imaginaria).

En el presente trabajo esta fase se desarrolló organizando la información obtenida del análisis territorial, en cuatro ámbitos de estudio con sus respectivos discursos dominantes: **2.1** Aspecto Histórico/Historia Ausente; **2.2** Aspecto Comunicacional/Territorio del Caos; **2.3** Aspecto Político/Territorio Deshabitado; **2.4** Aspecto Vivencial/Territorio Estigmatizado.

**Pensar** | Posterior<sup>2</sup> a los primeros dos eventos cognitivos, es posible el proceso de pensamiento, en donde se da una relación transversal de todos los datos, elementos y aspectos interiorizados, en compañía del propio razonamiento y afectividad, para elaborar una interpretación parcial de lo percibido (No hay interpretaciones finales o últimas, siempre son subjetivas y por ende cambiantes).

Lo anterior postula una fase de **Interpretación del Análisis**, en donde se relacionan los distintos componentes de evaluación, sus valores y variables para proponer los hallazgos del estudio. En el presente trabajo este proceso se pautó en la relación entre el discurso dominante “Barrios del Sur” y sus implicaciones en el espacio empírico para hallar objetivos, puntos formales y criterios de intervención a la crisis productiva del sector Sur de San José.

Los ámbitos generales de incidencia espacial que se definieron fueron: **3.1** Relación Espacio/Tiempo; **3.2** Organización Diferencial del Territorio; **3.3** Diseño y Planificación urbana; y **3.4** Vivencia del Espacio Barrial. En el diagrama 7.5 se muestra la incidencia específica para cada ámbito según el caso “Barrios del Sur”; así como los puntos de intervención a considerar en cada uno.

2. Los procesos de intuición, representación y pensar, se dan de manera casi simultánea, su secuencia lineal se hace solo con intenciones de postularlas como procedimientos metodológicos.



## B. Etapa y Fases de Respuesta | Imaginación como Fuerza Creadora

En la etapa anterior, la imaginación se relaciona con el proceso de percibir al territorio como un primer momento cognitivo y afectivo, sin embargo, ésta también permite manipular y transformar la información efectiva o establecida en formas que permitan crear nuevos estímulos, manifestaciones sociales, acontecimientos, formas físicas y “realidades”. Sólo puede hablarse plenamente de Imaginación Radical, cuando ésta se presenta como un pronunciamiento contra la realidad heredada, cuando ofrece una alternativa distinta a la original (Castoriadis, C. en Franco, Y. 2003).

En esta segunda instancia de la Imaginación es que se propone su **fuerza creadora**, el potencial de la mente de traducir conceptos e ideas en espacio urbano a través de manifestaciones socio-espaciales (edificadas o verbales), del “andar”, de la propia experiencia, o de cualquier otra expresión en el entorno vivencial que actualice los esquemas de ocupación e interpretación territorial previamente construidos.

Castoriadis, define esta potencialidad como **“poder-hacer-ser”** (Castoriadis, C. 1997, p.1), que significa la transformación recíproca de todo lo creado mientras se vuelve a crear o recrear; lo cual brinda un marco para sugerir que cuando se modifica alguno de los factores del mundo exterior o interior que inciden negativamente en el territorio y sus nociones (sujetos, imágenes o formas), toda la estructura urbana se actualiza y se transforma.

Como se muestra en el diagrama 7.6, se proponen contra-procedimientos a los enunciados en la etapa anterior, para definir alternativas de respuesta al discurso dominante “Barrios del Sur”. Estos fueron definidos según el esquema de actualización productiva del espacio urbano, establecido como una dinámica socio-espacial en donde se fomenta la creación de imágenes territoriales dinámicas (las “otras historias”) y la potencialidad creadora de la Imaginación, a través de la experiencia en el entorno y la acción instituyente de sus habitantes (ver hipótesis de actualización productiva en p.96).

**4. Re-enmarque** | A partir de la percepción de la “realidad” exterior, se re-interpreta o re-enmarca lo percibido a un nivel virtual para concebir una estructura

## INSTANCIA DE LA FUERZA CREADORA

Diagrama 7.6 Fases de la Etapa de Respuesta |Autoría Propia|



conceptual nueva. Cualquier idea, edificio, solución, entorno físico o acontecimiento, primero es posible en terrenos de la ensoñación humana, y este caso, urbana.

Esta fase se aprovecha para proponer el nuevo marco político, estético y teórico/conceptual con el cual deba entenderse e intervenir el problema de estudio. Para esto se utilizan las sugerencias metodológicas descritas en el cuadro 6.13 pág.185, a modo de plantear objetivos o metas generales de respuesta al imaginario dominante “Barrios del Sur”.

Además, se definen contra-discursos de reversión para cada uno de los aspectos en que se desarrolló el Retrato (Histórico, Comunicacional, Político/Administrativo, Vivencial). Estos se basan en símbolos positivos o de actualización registrados en los barrios que conforman al Sector Sur de San José, principalmente Barrio Cuba, Cristo Rey y Carit (los contra-discursos se muestran en el diagrama 7.6; se describirán en el apartado siguiente)

**5. Diseño Conceptual** | Las posturas conceptuales y contra-discursos definidos en el re-enmarque, se utilizan para proyectar métodos, comportamientos, herramientas y formas físicas en donde se pueda expresar materialmente las intenciones generadas a nivel mental; es decir, se comienza a concretar las ideas que posteriormente se transformarán en manifestaciones tangibles, ya sea de experiencia, de espacio construido, o como una expresión verbal.

Para la presente investigación, esta fase se enfoca en la conceptualización de contra-dispositivos en el espacio público para activar la imaginación ciudadana a través de diversas propuestas de percepción sensorial, emocional y mental. Estos están enfocados en una premisa de experiencia del entorno como forma de construir un pensamiento crítico constructivo sobre las problemáticas actuales de representación urbana y su incidencia en el espacio formal, es decir, el constante intercambio de información entre habitantes y territorio a nivel empírico, para la articulación de otras realidades e historias en los barrios que comiencen a tomar más fuerza que las expresiones verbales dominantes.

Los contra-dispositivos se definen en cuatro categorías o funciones principales. Pedagógicos, Comunicativos, de Diseño u Operación, y de Apoyo a la Experiencia Socio-espacial.

Los **dispositivos pedagógicos** se plantean como estímulos formales o actividades en el espacio público barrial enfocados en brindar información a los habitantes sobre determinado componente o problemática presente en el territorio; por ejemplo, los efectos de la ocupación industrial en los barrios, o de la indiferencia a los propios procesos y símbolos históricos. El eje funcional de estas herramientas se basa en enseñar, recordar y valorar aspectos propios de la identidad comunal para el fortalecimiento de su patrimonio simbólico; así como la detección de elementos urbanos que atentan contra éste.

Los **dispositivos comunicacionales** se proponen como elementos que permitan la proyección de las distintas identidades de los habitantes en el espacio público a través del mostrar (ver y ser visto); de modo que se faculte al territorio barrial como la voz y reflejo de sus ocupantes. Un ejemplo de esta función, es el modo en que algunas personas de Barrio Cuba han utilizado las fachadas “ciegas e inactivas” de las bodegas en el barrio, para expresar su dominio territorial a través de propuestas estéticas (graffitis, mensajes en las paredes, rótulos, etc.).

Los **dispositivos de diseño u operación**, se definen como herramientas de ocupación ciudadana desde el espacio público, iniciando procesos de gestión y ejecución de proyectos a través de actividades temporales o ensayos en calles, aceras y edificios, que permitan la participación de los distintos integrantes de la comunidad para conceptualizar nuevos espacios comunales desde diferentes opciones y perspectivas.

Estos procesos se pueden establecer como método para el mejoramiento del espacio público barrial (construcción de salas comunales, lugares de tertulia, juego capacitación en calles y aceras), o como forma de reclamar usos de suelo en el territorio a través del reciclaje de edificios (replanteamiento de espacios industriales).

Finalmente, los **dispositivos de apoyo a la experiencia** socio-espacial se plantean como elementos, símbolos y estímulos sensoriales en el espacio público que acompañen las prácticas cotidianas; principalmente a través de infraestructura urbana básica actualmente escasa en los barrios que conforman al sector Sur del Casco Central; por ejemplo, mobiliario, iluminación, señalética, etc.



Además, el eje funcional de estas herramientas se basa en la percepción sensorial del entorno, por lo que también se conciben formas de enriquecer la experiencia a través de elementos que estimulen los sentidos de los habitantes que transitan y ocupan al espacio público, por ejemplo, olores, colores, vegetación, texturas, etc.

Estas propuestas serán desarrolladas mediante ejemplos en el apartado siguiente.

**6. Ejecución** | Finalmente se llega a una instancia en donde lo mental trasciende su inmaterialidad para manifestarse en el espacio urbano de manera tangible, es decir, finalmente los procesos y conceptos generados a nivel cognitivo, se vuelven acción empírica y materia sensible a través de lo edificado o expresado verbalmente (se puede decir, escuchar, mostrar, ver, tocar, construir, oler, etc.).

Se asocia a un procedimiento de **Realización del Proyecto**, en donde se trabaja junto con la comunidad, instituciones, empresa privada, u otros actores, según haya sido el modelo de acción seleccionado (Diferencial o Colaborativo), para traducir el re-enmarque y el diseño conceptual a la práctica.

Además, se debe resaltar que en esta fase es que se consolida la facultad comunicativa del espacio urbano, cuando los conceptos e ideas materializados pueden ser percibidos, imaginados y transmitidos por la comunidad para difundir los nuevos discursos territoriales en las distintas zonas del Casco Central, sobre todo en el sector Sur.

La presente investigación se delimita a aproximaciones teórico/conceptuales, por lo que las fases que se desarrollan en este capítulo son las de Re-enmarque y Diseño Conceptual de acuerdo a consultas ciudadanas y comprobaciones empíricas sobre problemáticas, carencias, fortalezas, necesidades y deseos en Barrio Cuba. Sin embargo, se espera establecer un marco de acción preliminar para poder ejecutar posteriormente las fases relativas a la realización del proyecto, reevaluando cada una de las propuestas aquí definidas según las nuevas condicionantes y contexto socio-espacial en que se vayan a realizar.

## 7.2 Re-enmarque y Diseño Conceptual de Actualización del Espacio Urbano

La actualización de los modos de percibir y hacer ciudad se basan en la identificación de realidades cotidianas en los barrios aproximados durante el proceso investigativo, los cuales están llenos de símbolos espaciales, prácticas, habitantes, historias, actitudes y narraciones mucho más representativos que los que la generalización peyorativa intenta simplificar. No se trata de latencias, son acontecimientos presentes, materiales y constantes que deben encontrar en el espacio público el escenario para volverse comunicativas, un entorno parlante que hable de los territorios con mucha más fuerza que el discurso dominante mismo.

El presente apartado utiliza los procesos de análisis previamente desarrollados en la etapa de Retrato y las propuestas metodológicas planteadas desde el acontecimiento imaginativo, para exponer ejemplos y aproximaciones formales que movilicen las estructuras ideológicas y afectivas con que se construye el espacio urbano.

Primero, se proponen discursos alternativos a las nociones dominantes sobre los “Barrios del Sur” y sus implicaciones en el espacio formal. Estos se definen según las metas de actualización productiva del espacio urbano mostradas en el diagrama 7.7.

Seguido, se desarrollan los contra-dispositivos de experiencia y sus ejes funcionales a través de ejemplos considerados durante los acercamientos de campo al territorio barrial, principalmente Barrio Cuba.

### 7.2.1 Contra-discursos de Representación Territorial

Se detectaron cuatro contra-discursos barriales en los distintos sectores conformantes de “Barrios del Sur” que revierten los enunciados dominantes de la “historia única” de una forma muy sintética pero cargados de gran complejidad socio-espacial. Estos son: Historia Presente, Territorio Plural, Territorio Habitado y Territorio Idealizado.

A continuación se expone a cada uno de manera general, así como las metas que se sugieren para fortalecerlos. Los ejemplos visuales se pueden revisar en el apartado de símbolos de actualización (pág. 170-179).

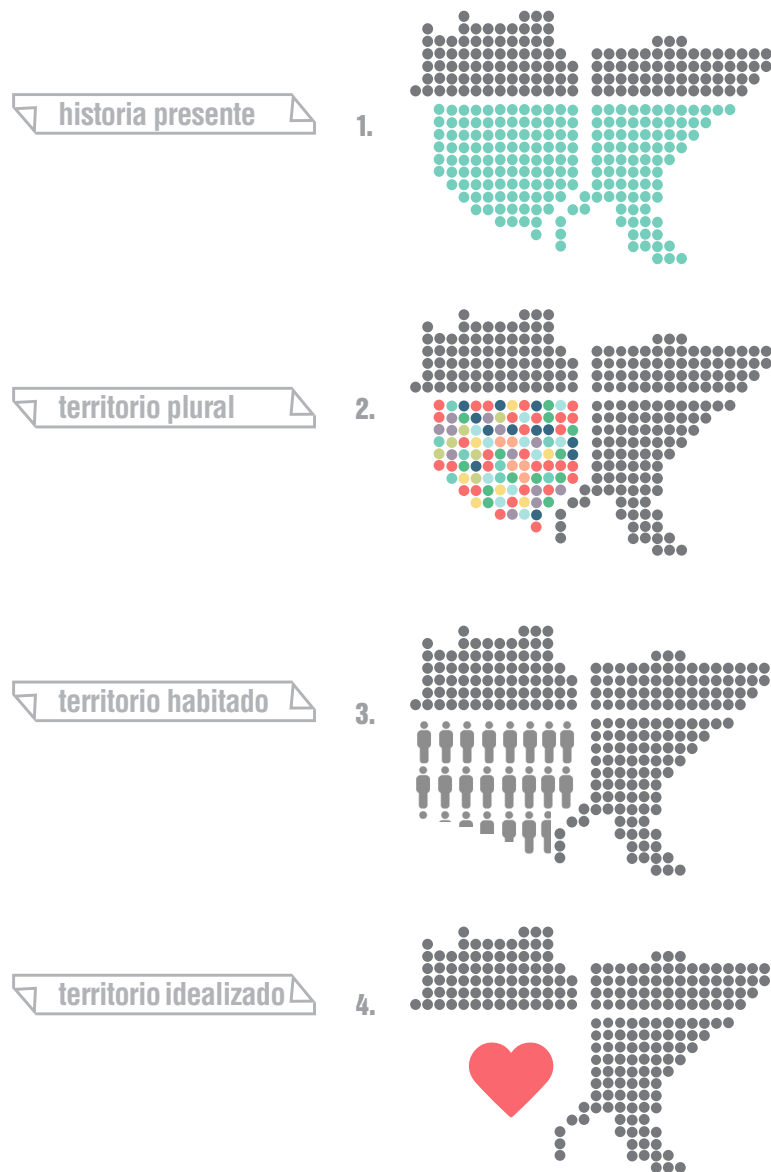






## DISCURSOS ABSTRÁIDOS DEL ESPACIO BARRIAL

Diagrama 7.8 Representación diagramática del Casco Central y los contra-discursos sugeridos para Barrios del Sur



Los diagramas corresponden a un replanteamiento de los gráficos propuestos para los discursos dominantes en las conclusiones del Retrato, ver pág.106

**1. Historia Presente:** Este discurso tiene que ver con la visibilización y valorización de acontecimientos históricos manifestados en símbolos patrimoniales, remembranzas y lugares que tienen un sitio especial en la memoria de los habitantes del Sur.

Este sector de San José no cuenta con ostentosos edificios o símbolos de una clase social que habitó la ciudad bajo condiciones muy distintas a los sectores populares (el norte por ejemplo), sin embargo, esto no empaña la posibilidad de darle otro significado a lo que alguna vez se ha denominado de manera peyorativa como “Los viejos Barrios del Sur”.

Su valor patrimonial se registra desde la casa de la escritora Carmen Lyra en Cristo Rey, representante comunista y defensora de los derechos de la clase popular; la estación al Pacífico en Barrio Pacífico, símbolo orgullo de este sector por su peso estético y funcional a nivel urbano (aún en la actualidad); el Liceo del Sur, tradicional representante de la educación en Barrios del Sur, el estadio Moreno Cartín en Barrio Cuba, sede de las pasiones futboleras desde los años 60 y posteriores; hasta las distintas edificaciones habitacionales que se han postergado en el tiempo para darle a los barrios el significado que sólo los años pueden otorgar a una porción de tierra para volverla lugar de las emociones y memorias vecinales.

También este discurso se fortalece desde historias que narran antiguas formas de convivencia comunal, por ejemplo, Doña “Ana” cuenta que en Barrio Los Pinos se realizaba una fiesta en las calles cada 25 de diciembre para celebrar la navidad de manera colectiva. En ésta se intercambiaban pequeñas carretas típicas entre los vecinos para ponerlas como adornos en los árboles navideños (consulta 9/12/13). Igualmente, Doña “Silvia” recuerda que antes Barrio Cuba estaba predominantemente compuesto por cafetales y fincas ganaderas, por lo que los niños iban con cajas a tirarse por las laderas y terminaban el juego bañándose en el río María Aguilar (consulta 9/12/13).

Además, se detecta en formas en que se resignificaron los símbolos de connotación negativa impuestos en los “Barrios del Sur”; por ejemplo, Don “Julián” cuenta que los vecinos del Sur iban al Matadero Municipal, en el sector Pacífico, para entretenerse toda la tarde viendo las “bestias” agrupadas en los corrales. (consulta 9/12/13)

**2. Territorio Plural:** Lejos de generalidades y denominaciones del caos, las culpas y el miedo; los territorios del Sur se desenvuelven en complejas dinámicas, características y símbolos espaciales; por ende, este discurso se relaciona a expresiones de la pluralidad barrial asociadas a la forma en que se dispone el territorio en zonas y límites, ya no tanto para separar, sino para reconocer y valorizar las distintas identidades que componen a los barrios.

Por ejemplo, cada 21 de Setiembre se realiza un festival entre Barrio Cuba, San Bosco, Los Ángeles, Pacífico, Cristo Rey y Carit en donde los vecinos se reúnen a hacer actividades como bailes, juegos, ventas y marchas en la calle, etc. Cada barrio aporta parte de su acervo simbólico, no sólo como conjunto territorial, sino a través de cada uno de los participantes; por lo que la actividad se vuelve medio de comunicación de múltiples identidades socio-espaciales, a partir del acto de interacción interpersonal (relación habitante[S]/entorno[S]).

También, cada uno de los sectores que conforman al territorio barrial se manifiestan en diversidad de imágenes y prácticas cotidianas; por ejemplo, en el centro de Barrio Cuba es común ver a personas agrupadas en cada esquina mientras hablan o esperan sentados en cordones de caño y gradas; mientras que las calles inclinadas del sur se llenan de jóvenes andando en patineta y vecinos secando la ropa al frente de las casas. Esto le da atributos particulares a cada zona, y enriquece al barrio como un “todo”.

Según este discurso, una sociedad y su territorio de ocupación funcionan a partir de sus diferencias y de lo que cada sistema social pueda aportar a la dinámica urbana según sus propias facultades y características. Por lo tanto, lo que se debe buscar para revertir la segregación y las desigualdades entre ciudadanos provocadas por esquemas valorativos y designaciones morales y estéticas, no es la homogeneización o cohesión social, sino la **coexistencia**, es decir las distintas personalidades en el entorno, la importancia de la singularidad en la conformación del grupo, los distintos imaginarios que componen los códigos culturales y de interpretación de los habitantes, etc.

*Se debe generar prácticas y visiones instituyentes que multipliquen la pluralidad de la esfera pública, no una reapropiación de productivismos de modos dominantes de producción. Se construye la esfera pública viviéndola, ocupándola, parasitándola, resemantizándola.*

(Perán, Marzo 2013)

**3. Territorio Habitado:** Evidentemente el reconocimiento demográfico del Sur no debe ser simplificado a sus estadísticas censales. Un territorio Habitado implica la proclamación del espacio desde sus ocupantes, la validación de su identidad barrial y su reconocimiento dentro del imaginario de San José como un sector que también tiene necesidades y deseos que deben ser apoyados por los proyectos de desarrollo urbano. Como lo canta Serrat inspirado en Bennedetti “El Sur también existe”.

Por lo tanto, este discurso tiene que ver con el fortalecimiento de la participación y devolución de los procesos productivos del territorio a los habitantes, de modo que tengan un papel protagónico en la gestión y ejecución de proyectos comunales.

Un ejemplo de este enunciado a nivel práctico, es el de organizaciones vecinales surgidas en Barrio Cuba para la detección y proyección de espacios residuales y mal utilizados que puedan convertirse en lugares de esparcimiento infantil y juvenil, por ejemplo el Parque Pochote/Los Pinos, el cual sirvió también para fortalecer la articulación y convivencia entre dos sectores barriales tradicionalmente antagónicos (Barrio Los Pinos y el “Pochote”).

Lo anterior evidencia la gran fuerza de voluntad, capacidad organizativa y potencialidad creativa que tienen los habitantes para transformar la “realidad” de su propio entorno de ocupación; una virtud que debe ser empoderada y apoyada.

**4. Territorio Idealizado:** Finalmente, este discurso se basa en atributos y símbolos en el territorio barrial que son referenciados por los habitantes para expresar un fuerte sentido de lugar, apropiación y cariño, el cual los conecta perceptual y sentimentalmente con la vivencia del barrio; y por lo tanto, deben de ser fomentados y multiplicados.

Por ejemplo, la sensación de vida en comunidad que se obtiene en el espacio público de Barrio Cuba o Cristo Rey gracias a la barrera edificada que inhibe la expansión comercial y el tráfego vehicular propios de la ciudad de San José; la vegetación que se adueña de las aceras para brindar sombra y guarida a los transeúntes; la proliferación de fruterías que enriquecen el ambiente con sus olores y colores; o el panorama visual que ofrecen las montañas al Sur del barrio.





## 7.2.2 Ejes y Contra-dispositivos de Actualización

Ante el reconocimiento de que la relación entre discursos y espacios se hace operativa en prácticas y dispositivos que los actores de la ciudad implementan para ejercer su intención productiva, se proponen ejemplos de contra-dispositivos conceptuales en el espacio público para facilitar que las otras historias tomen la palabra desde sus ocupantes.

Estos se basan en estudios de caso e inspiraciones a través del andar en Barrio Cuba y otros sectores pertenecientes a “Barrios del Sur”, desde donde se subrayan los símbolos cotidianos que representan oportunidades para facultar la función comunicativa el territorio.

Como se muestra en el diagrama 7.9, los contra-dispositivos planteados son<sup>3</sup>: Símbolo Patrimonial, Vitrina Barrial, Croquis y Estímulo Sensorial; cada uno está asociado a las funciones de actualización pautadas en las etapas del Barrioscopio, que se convierten en ejes guía de actualización para el desarrollo conceptual de las herramientas. Además se aprovecha para hacer algunas asociaciones conceptuales con los pliegues del espacio urbano expuestos en el Marco Teórico (Relación Espacio/Tiempo, Fantasía, Utopía y Conocimiento pág. 66-81), a modo de vincular el desarrollo discursivo del documento.

**a. Eje Enseñar, Valorar y Recordar | Símbolo Patrimonial:** En respuesta al privilegio de la historia hegemónica y sus monumentos del poder en San José, se advierte la oportunidad de “intervenir” los modos de recordar y añorar a la ciudad, añadiendo el **recuerdo** o evidencia de hechos y símbolos históricos del territorio Sur; un conjunto de espacios, edificios, signos y anécdotas cuyo valor, en ocasiones, se da por sentado.

Se imagina esto como “**revelar el secreto**” de la producción histórica del territorio “Barrios del Sur” a la ciudadanía, inclusive a habitantes “desde adentro”, como una puesta en valor de su propia historia desde la facultad pedagógica del territorio. Para lo anterior se puede utilizar tanto medios de comunicación (publicaciones en medios de prensa, revistas o redes sociales), como el espacio público mismo, a partir de la documentación y exposición del patrimonio barrial como recordatorios presentes de manifestaciones sociales, ideologías, contraculturas y “realidades” socio-espaciales pasadas.

Como contra-dispositivo de esta función se ha planteado al **Símbolo Patrimonial**, elementos pedagógicos en el espacio público que destaquen, rememoren y eduquen sobre edificaciones, lugares, eventos, injusticias y glorias del barrio a nivel simbólico.

3. Aunque los contra-dispositivos y ejes se exponen de manera diferenciada, su acción en el espacio urbano debe leerse de forma transversal o entrecruzada.

En el conjunto 7.1, se ejemplifican dos posibles herramientas enfocadas en la valoración del patrimonio tangible e intangible del territorio Sur. La primera se imagina como intervenciones en la memoria barrial a través de “placas patrimoniales” en el espacio público, éstas pueden estar dispuestas en las fachadas de edificaciones residenciales e institucionales de Barrio Cuba que tengan algún significado histórico para los habitantes (un acontecimiento, un personaje importante para la comunidad, un valor estético que se quiera destacar), resaltando su tiempo de existencia y aporte a la vivencia del barrio, así como narraciones que se deseen postergar para que otras personas las lean durante sus recorridos.

Además, se da la posibilidad de generar recorridos históricos en el barrio mediante la conexión de estos puntos, que incluso puedan ser mapeados y subidos a plataformas Web para que personas “desde afuera” puedan conocer la huella temporal de Barrio Cuba.

Para realizar estas intervenciones, primero es necesario el levantamiento patrimonial del barrio según sean los valores históricos que sus habitantes deseen evidenciar, igualmente puede darse la oportunidad para su constante actualización, ya sea si se quiera agregar o quitar uno ya puesto.

El siguiente ejemplo que se imaginó, es la posibilidad de intervenciones “hacia afuera”, encontrando vías simbólicas de “revelar el secreto” sobre los procesos históricos de “Barrios del Sur”, a partir de dispositivos de experiencia en distintos sectores de la ciudad que no se limiten al Distrito Hospital o Catedral.

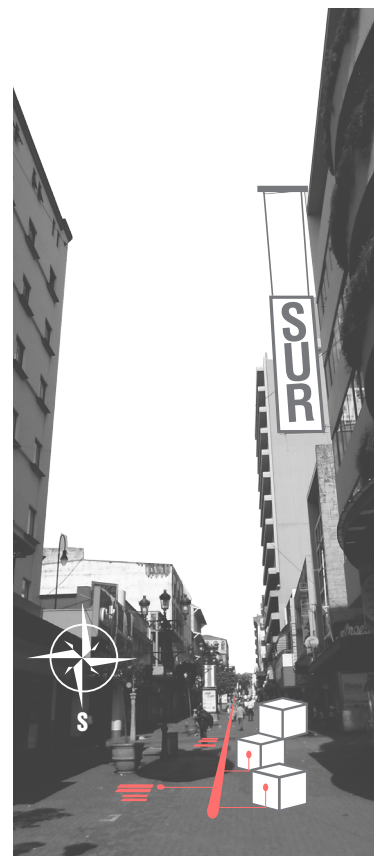
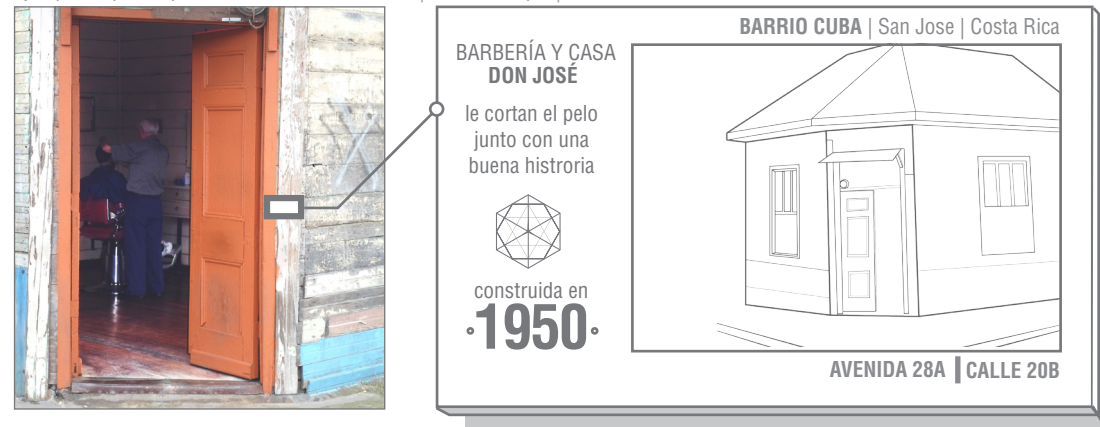
Por ejemplo, pueden hacerse intervenciones en espacios “hito” de San José, como la Avenida Central, de modo que se potencien las posibilidades de exposición y aprendizaje. Además, los elementos de representación pueden ser apelando a las “otras historias” y a anécdotas que los habitantes del sector Sur quieran exponer; y no a la legitimación de tragedias y carencias con que se ha desarrollado el territorio popular del Casco Central.

**b. Eje Mostrar | Vitrinas Barriales:** Este eje conceptual se basa en la **función comunicativa** o de representación del espacio urbano a través del concepto **“la forma sigue a la ficción”**, como una frase que rescata una de las conclusiones más importantes del actual trabajo, la relación efectiva entre discursos de la ciudad

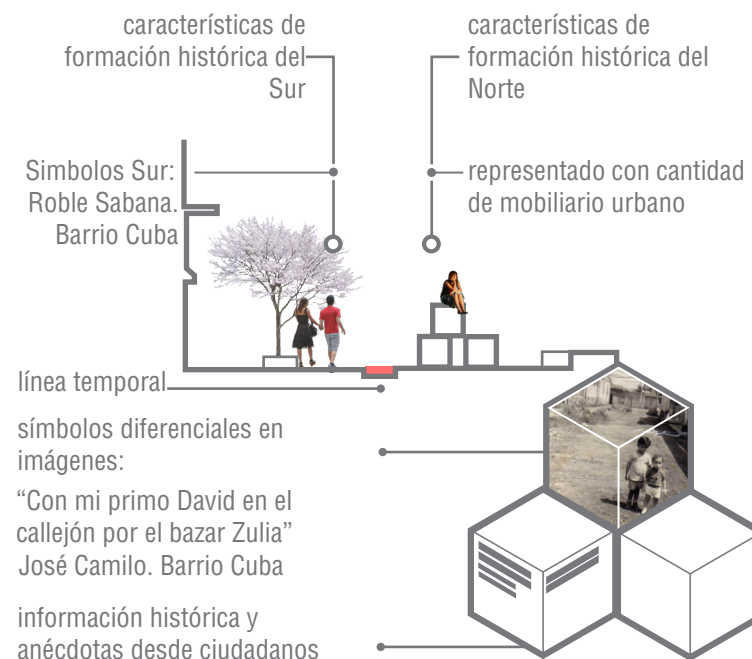
**EJEMPLOS DE DISPOSITIVO PEDAGÓGICO | SÍMBOLO PATRIMONIAL**

Conjunto 7.1 | Autoría Propia |

Ejemplo de placas patrimoniales en Barrio Cuba | Autoría Propia |



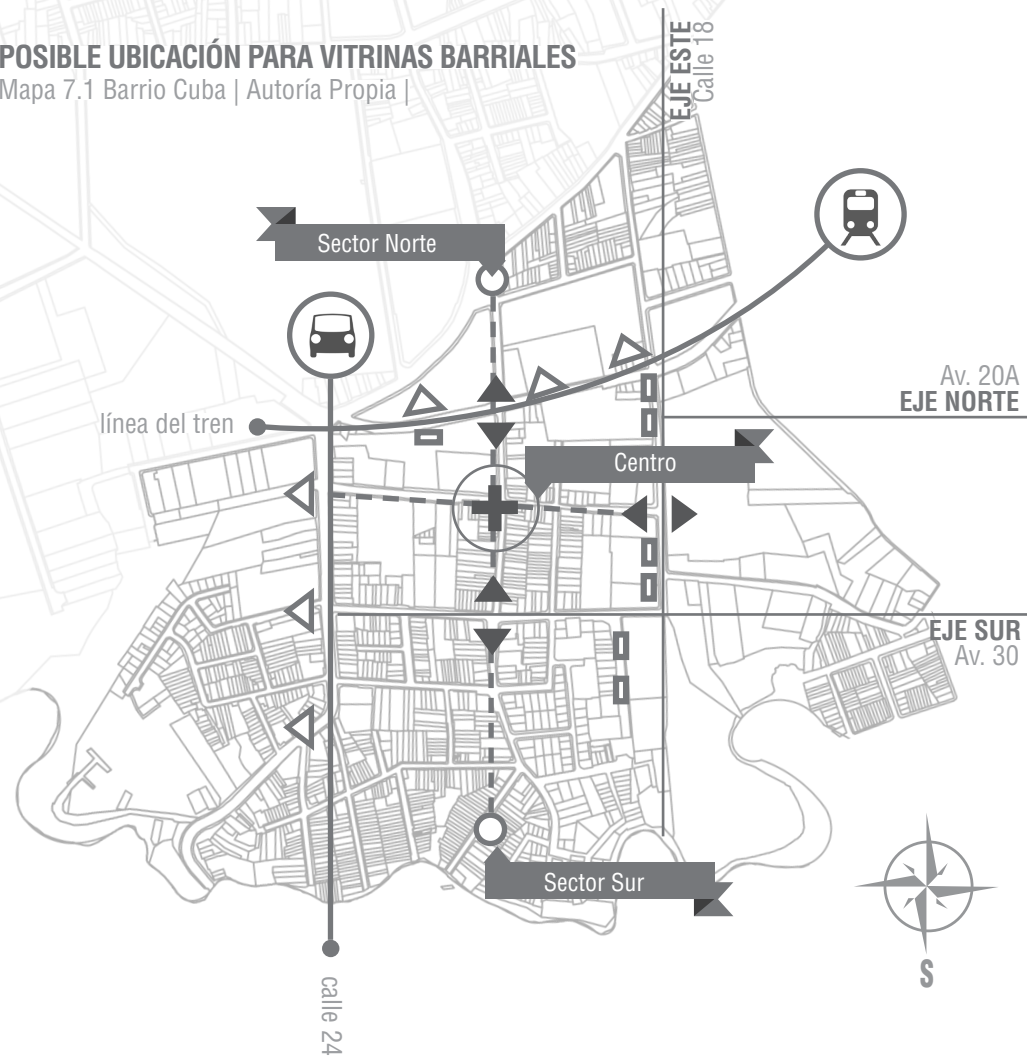
AVENIDA CENTRAL | San Jose | Costa Rica



Ejemplo de símbolo patrimonial en Avenida Central | Autoría Propia |

## POSIBLE UBICACIÓN PARA VITRINAS BARRIALES

Mapa 7.1 Barrio Cuba | Autoría Propia |



### SIMBOLOGÍA

- vitrinas de denuncia y crítica hacia afuera
- vitrinas de expresión en límites barriales
- vitrinas de consulta en fachadas industriales
- vitrina en Centro Barrial
- ejes vehiculares y ferroviarios de exposición a vitrinas
- ejes peatonales de exposición a vitrinas

y sus implicaciones con el espacio urbano, de contacto, vivencial, palpable, formal. Las narraciones van moldeando la decisión y construcción del territorio.

A pesar de que se considera que es necesaria la configuración de ciertas expresiones verbales de reversión a los discursos dominantes (a la prensa escrita y medios televisivos), en este eje se adopta la frase popular en inglés “*Show don’t tell*” o “muestre sin decir”, para fundamentar manifestaciones icónicas en el territorio que fomenten la crítica, el debate y la ficción de sus interpretes, sin que se condicionen las formas en que se debe deducir sentido del territorio; como si lo hacen las prácticas hegemónicas de difusión.

Lo anterior no excluye el uso lingüístico en intervenciones formales o dispositivos de difusión ciudadana, como periódicos o revistas barriales; se trata de convertir a los mensajes en expresiones materiales, palpables, manipulables, visibles y localizables de manera empírica en la esfera pública. “*Los objetos hablan a quien quiera escucharlos y los escuchantes los verbalizan, los hacen digeribles, estomacales; los consumen*” (Silva, A. 2006, p.73)

Como contra-dispositivo de este eje conceptual se plantea a las **Vitrinas Barriales**, manifestaciones de expresión en el espacio público que proyectan la experiencia social, política, estética e identitaria (modos de ser) de los barrios y sus habitantes según estos decidan mostrarse a los Otros (estrategias de representación urbana a través del territorio). “*La vitrina es una ventana. En ella construimos un espacio para que los demás nos miren, pero también miramos a través de ella (...) es un juego de miradas, unos que muestran, otros que ven, unos que miran cómo los ven, otros que se ven sin saber que son vistos*” (Íbid. p.70).

Cada territorio y habitante concibe su propio escaparate simbólico, su propia estrategia de representación urbana, su propia estética de exposición, y sus propios modos para articular y transmitir los mensajes; sin embargo, se presentan tres ejemplos que pueden potenciar la función comunicativa del espacio urbano desde provocaciones formales en el entorno. Estos se muestran en el conjunto 7.2 y se definen como: Vitrinas de Expresión, Vitrinas de Consulta, y Vitrinas de Denuncia y Crítica (diagrama 7.9, pág.208).

Además, se asocian a la oportunidad de expresar la pluralidad de identidades en las diferentes zonas y límites que componen a los territorios, por lo que se ubica en el mapa 7.1 según la organización polarizada de Barrio Cuba, y oportunidades de difusión “hacia afuera”.

El ejemplo de **Vitrinas de Expresión** se define como instalaciones de mensajes en el espacio público que se adaptan a muros y estructuras existentes en el barrio para formar un collage de expresiones vecinales, por ejemplo en las fachadas “ciegas e inactivas” que imponen las industrias y bodegas en Barrio Cuba.

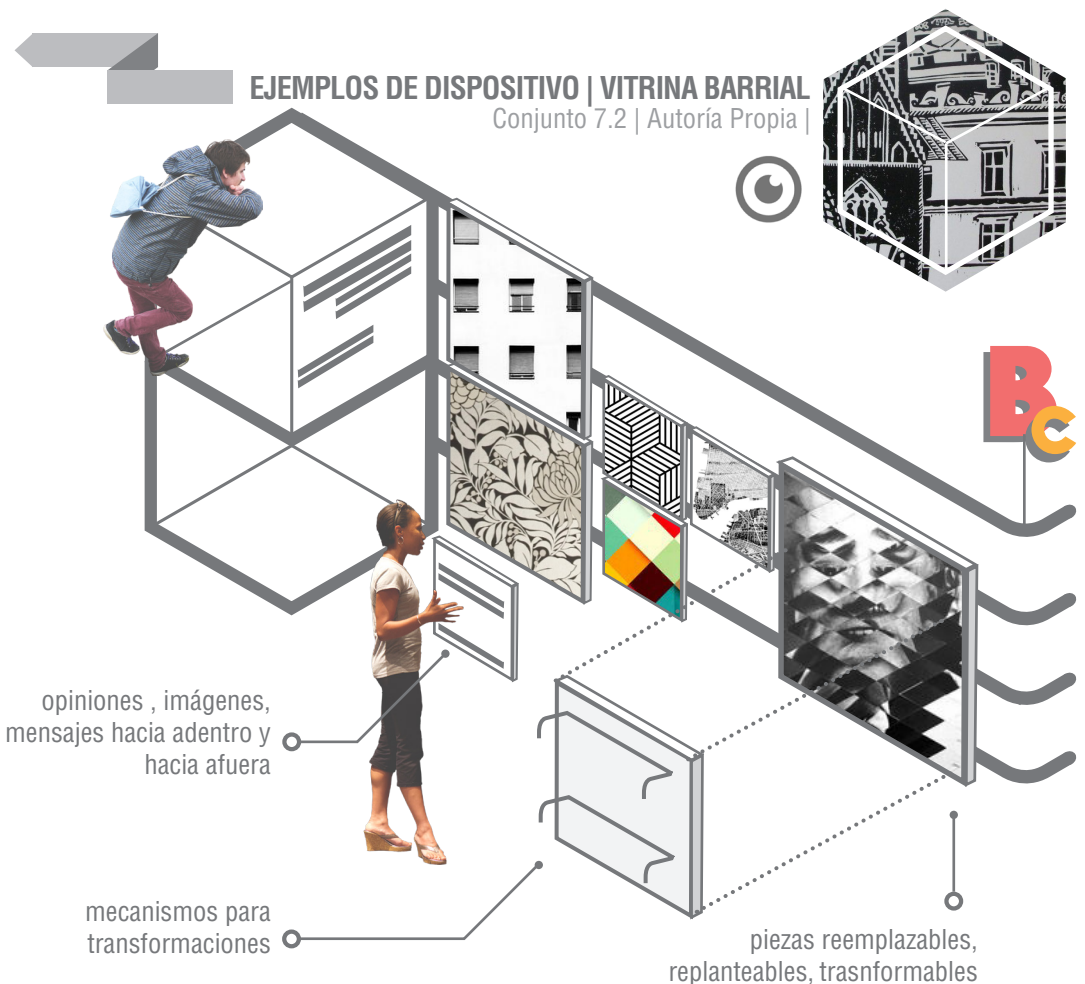
Se proponen como elementos ensamblables para que cada persona que desee tenga la posibilidad de decidir, diseñar y fabricar su propia pieza para exponerla ante los demás según sea el mensaje, imagen, dibujo, o anuncio que proponga. Además, la permanencia de las piezas en la estructura temporal estarían condicionadas a su valor y significado para el barrio, de modo que cuando dejen de servir a un propósito simbólico o funcional para la comunidad o para un individuo, puedan ser removidas; una lucha por el espacio desde prácticas simbólicas de coexistencia.

Estos podrían servir para articular distintas expresiones dentro del barrio, por ejemplo, disponerse en los límites que dividen a Barrio Cuba en Norte-Centro-Sur-Este, para que los habitantes de cada sector tengan la posibilidad de conocerse y reconocerse en el Otro.

El ejemplo de **Vitrinas de Consulta** se inspira en la intervención “I wish this was” (Me gustaría que esto fuera), de la artista Candy Chang<sup>4</sup>, en donde se utilizan elementos adhesivos y gratuitos para volver públicas las opiniones sobre algún tema del barrio en particular, y así sean perceptibles para otros.

Estos dispositivos se podrían utilizar para evidenciar y consultar criterios sobre la ocupación industrial en Barrio Cuba, inclusive en sus mismas fachadas, de modo que se vayan articulando las distintas alternativas a medida en que se agreguen más, hasta que se llegue a encontrar, de manera colectiva, una vía en que sea posible la reconquista de estos espacios hacia funciones comunales.

El último ejemplo trata de las **Vitrinas de Crítica y Denuncia**, y se inspira en las intervenciones del artista Antoni Muntadas<sup>5</sup> “Warning: Perception requires involvement”<sup>5</sup> (Atención: La percepción requiere participación), en donde se interrumpe la cotidianidad del espacio público transgrediendo y ocupando a las



Ejemplo de vitrina de expresión |autoría propia|  
**VITRINAS DE EXPRESIÓN**



**VITRINAS DE CONSULTA**  
Estudio de Caso: I wish thi was | Candy Chang |

4. [www. http://candychang.com/i-wish-this-was/](http://candychang.com/i-wish-this-was/)

típicas vallas publicitarias, para poner en manifiesto los efectos socio-espaciales de la manipulación y mediatización de la ciudad.

Como se muestra en el diagrama 7.9, estos dispositivos pueden ser utilizados para difundir mensajes o provocar la reflexión de los transeúntes y conductores en el exterior el barrio (“hacia afuera”), por ejemplo, utilizando los espacios de gigantografías que se encuentran en los bordes externos de Barrio Cuba, actualmente en desuso; o los muros de las vías del tren para apelar a los usuarios del servicio ferroviario de San José.

Img

### VITRINAS DE CRÍTICA Y DENUNCIA

Diagrama 7.9. Vitrina según estudio de Caso On translation de Antoni Muntadas | Autoría Propia |



**G. Eje Ocupar | Croquis:** El eje de **Ocupar** tiene que ver con la **función operativa** o de ejecución de proyectos en el espacio barrial, ejercidas como reclamo por la producción del territorio desde la urbanización ciudadana, es decir, se reconocen las formas de proyectar e idear el propio entorno en planificaciones y diseños por parte de los habitantes, ya sea desde el acompañamiento técnico profesional o como contraproyectos (total autonomía ciudadana), lo cuál supondría una forma de “**Utopía Barrial**”.

También es necesario el proceso en que estos proyectos se van gestando más allá de la idea de una sola persona o único grupo vecinal, de modo que se permita la participación de los demás integrantes de la comunidad mediante modalidades de ensayo, de ocupaciones y acciones efímeras en el espacio que vayan cargándose de las diferentes perspectivas sobre como debe de ser el propio territorio antes de una definición formal más permanente. A este proceso de prueba y error se ha definido como “**Topías Barriales**”, quitándole el prefijo “U” (Utopía, “ou” no - “topos”- lugar: “Lugar que no existe”) para subrayar la posibilidad de crear “lugar” desde las ideas, deseos y micro-acciones ciudadanas.

El contra-dispositivo que se plantea en este eje es el **Croquis** como instrumento flexible de ocupación territorial, el cual se contrapone a las herramientas hegemónicas de producción del espacio a través de mapas rígidos de organización de flujos y sistemas sociales “óptimos”.

Como se muestra en el conjunto 7.3, el croquis permite al menos dos interpretaciones de uso; uno como dispositivo cartográfico, y el otro como metáfora de ocupación empírica del espacio urbano.

Como **dispositivo cartográfico**, el croquis actúa en una modalidad de esquemas, representaciones incompletas y cambiantes de las intenciones sociales, lo cual acentúa su registro flexible. Por ejemplo, se puede disponer un croquis cartográfico en partes estratégicas del espacio público para que todas las personas tengan la posibilidad de verlo, rayarlo, de mapear actividades, de ubicar puntos que necesitan ser revisados en la agenda barrial, de localizar problemáticas, de proponer proyectos, etc..

A la vez, este permite una constante actualización, de modo que se pueda mapear al barrio en tiempo real y de manera colectiva; no en oficinas y representaciones

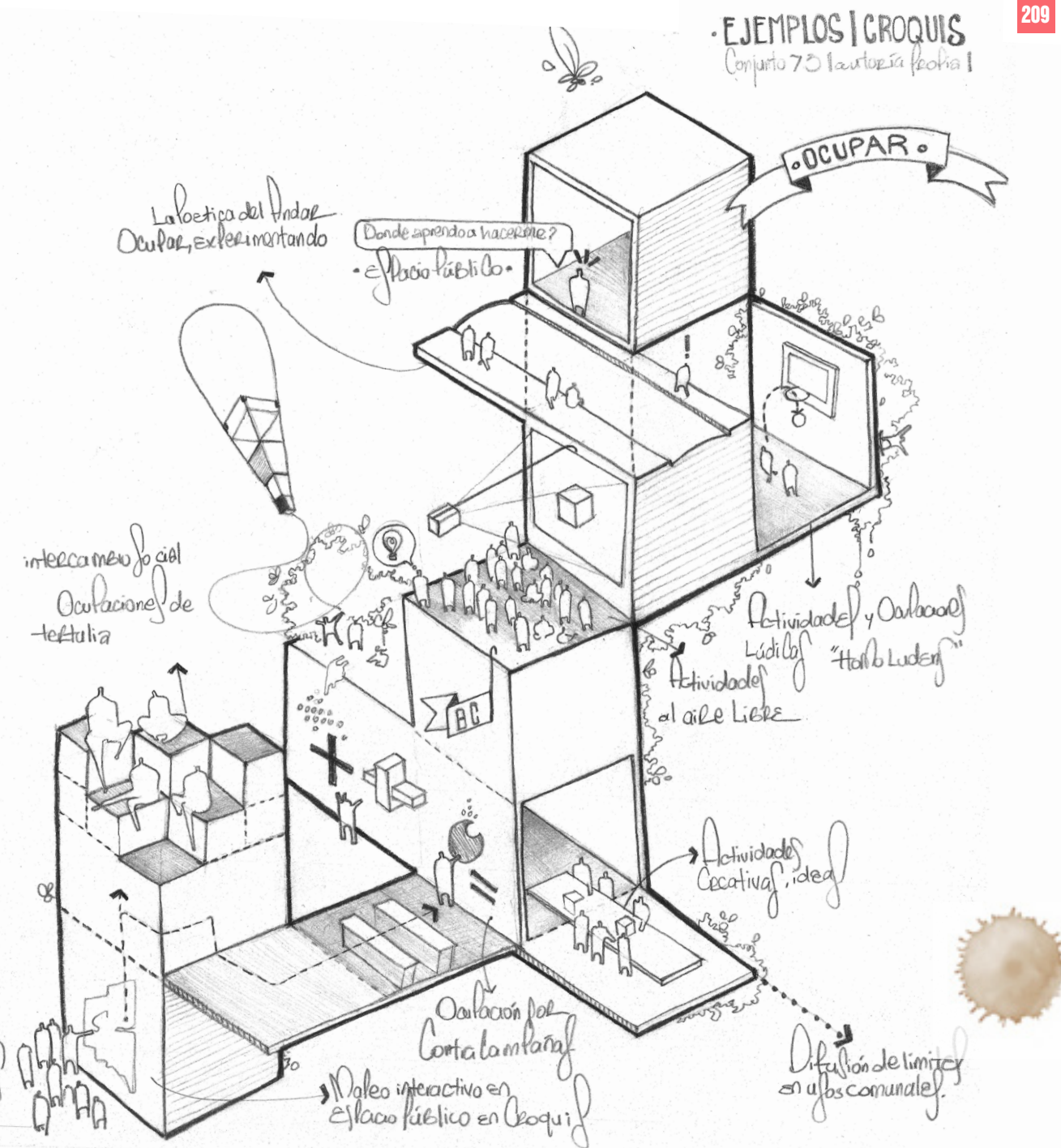
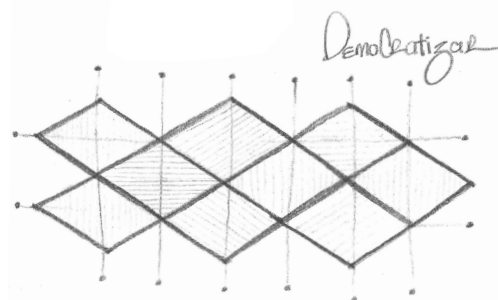


permanentes como ocurre con los mapas administrativos. Las zonas, límites y usos de suelo se asumirían como partes de la gráfica que pueden ser modificables, que se pueden romper, puntear, desplazar y ganar; como fichas de un tablero de juego.

*Abolir los mapas rígidos y unívocos mediante una continua construcción de espacios para otras experiencias que, por la magnitud de su apertura y por la variabilidad de sus soluciones, obligue a dibujar mapas a lápiz, flexibles y borrosos, sobre los cuales todo puede modificarse en cualquier momento y de la noche a la mañana.* (Peran, M. 2011)

Como **metáfora empírica de ocupación**, el croquis se refiere a una forma de habitar y construir el espacio urbano "a lápiz", es decir, como una obra en proceso, incompleta, inestable, infinita, como el entregar que éste es, siempre en constante cambio y resemantización; lo cual permite devolver la lucha por el espacio y su creación, a las calles y aceras.

Este dispositivo se hace operativo mediante la experiencia del territorio barrial según cada comunidad, grupo social o individuo. Se trata de dominios efímeros, actividades en las calles y aceras como forma de ensayar proyectos deseados; por ejemplo, salas en el espacio público, toma de la calle para realizar juegos comunales, actividades culturales al aire libre (cine y teatro en las fachadas de las bodegas), eventos artísticos para todas las edades (graffiti, pintura, música, bailes), actividades de capacitación bajo los toldos, etc.



Estas actividades generan un perímetro de dominio, delimitan un espacio, plantean ideas, proyectan deseos, son temporales porque luego desaparecen, pero quedan suspendidas en las mentes de sus participantes para incentivar la creación de más.

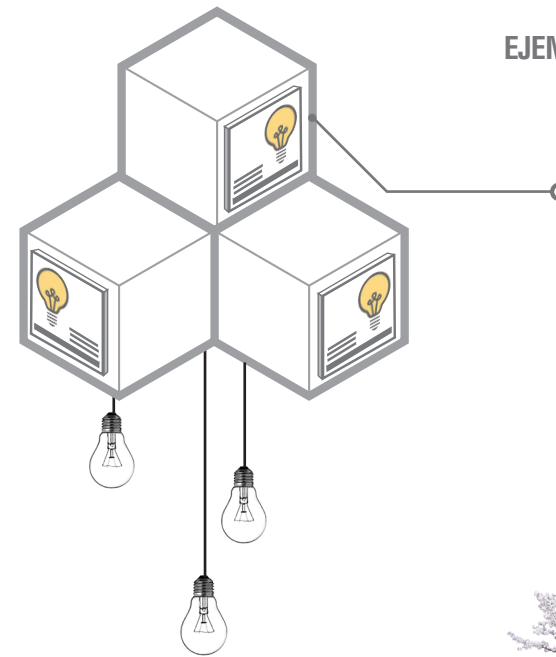
*Se produce esfera pública ocupándola, parasitándola para redireccionar la crítica, acelerar la producción de imaginarios (catálisis) y de más espacio. Porque producción de experiencia es igual a producción de sentido, y el sentido tengo que hacerlo ¡yo! en ¡nosotros!* (Peran, M. 2013)

En general, el éxito de este eje y dispositivo radicaría en la democratización del conocimiento para analizar el propio espacio, y detectar anomalías y potencialidades a puntualizar y responder, además de procesos y herramientas subsiguientes que faculten la respuesta desde quienes viven las dinámicas urbanas de su territorio. Sobre esto se reflexiona en las conclusiones y recomendaciones.

**d. Eje Sentir | Estímulos Sensoriales:** Este eje se enfoca en una **función de apoyo a la experiencia** del espacio y la articulación de los componentes formales implicados, de manera fundamental, en la significación del territorio. Comprendería la capacitación y motivación de las experiencias barriales que enriquecen los sentidos e incentivan los sentimientos de apropiación por el entorno a través de la estimulación corporal o empírica como vía de excitación emocional e imaginaria.

Esto se plantea como “**re-conocer al territorio**”, volver a descubrir el espacio que se “conoce”, desatarlo de definiciones ya concebidas, incluir nuevos estímulos, tanto internos como externos: “*con nueva información, la percepción cambia*”.

Como contra-dispositivo de este eje se define al **Estímulo Sensorial**: “*Incitar, excitar con viveza a la ejecución de algo, Avivar una actividad, operación o función*” (Definición de estímulo, RAE, 2001). El estímulo es dinamizador de la percepción y catalizador de procesos imaginativos al conectar a los habitantes con su medio de ocupación, y provocar múltiples reacciones y respuestas ante la interacción con estas “perturbaciones”.



## EJEMPLOS DE DISPOSITIVO | ESTÍMULO SENSORIAL

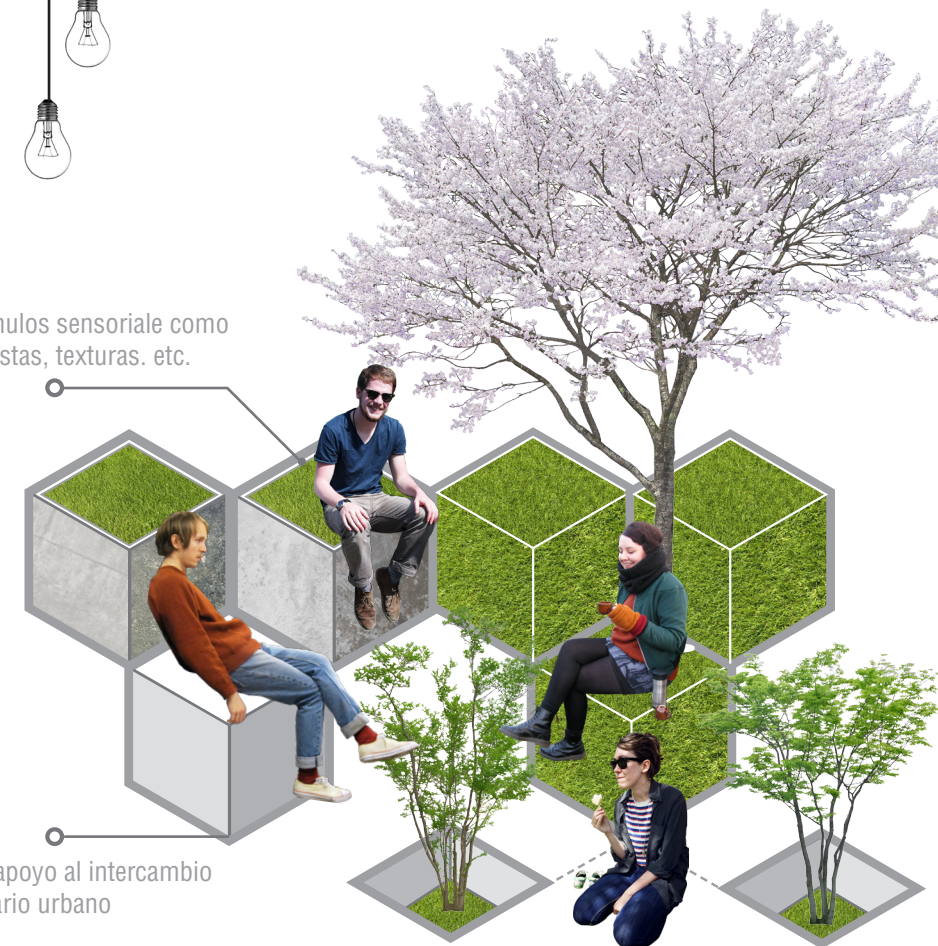
Conjunto 7.4 | autoría propia |

Estímulos de apoyo a infraestructura pública: Iluminación, señalética con información sobre espacios en el barrio



Incentivo de propiedades sensoriales presentes. Ej: El uso del color en las viviendas

Apoyo a estímulos sensoriales como vegetación, vistas, texturas, etc.



Estímulos de apoyo al intercambio social: mobiliario urbano



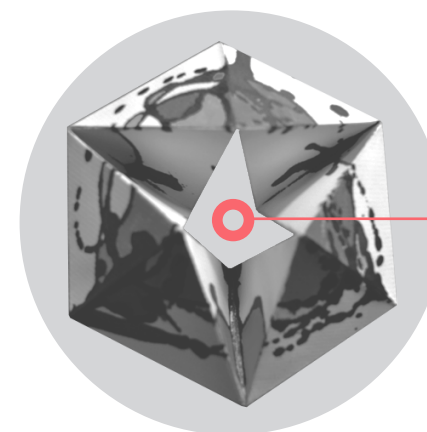
Como se muestra en el conjunto 7.4, estos se concentran en la motivación de elementos de riqueza y prácticas cotidianas, tanto para fomentar detalles de profundo aporte sensorial (floresta, texturas, sonidos, frutas, árboles, paisaje visual, montañas), como para atender a componentes urbanos necesarios para el desenvolvimiento óptimo de la experiencia barrial, por ejemplo infraestructura de iluminación pública, señalética de carácter vivencial (la que informa sobre espacios de esparcimiento, distancias entre hitos en el barrio, función de edificios, mensajes de motivación etc), o mobiliario urbano que promueva la reunión y socialización entre vecinos.

Al facultar los modos que tiene el espacio para comunicarse con sus ocupantes a través de estímulos (el lenguaje del territorio), se incentivan las opciones de diálogo entre ambos y se optimiza la relación habitante/entorno. *“Cuando nos expresamos y relacionamos con el medio, deben ir interconectadas todas las claves informativas para que se produzca un acto comunicativo. Se estimula las fronteras infinitas de la imaginación, capacidad del sueño, la meta, el propósito”* (García, A. 2000, párraf. 7)

### 7.3.3 Contra-dispositivo Síntesis | Barrioscopio como Dispositivo de Actualización

Los distintos ejes conceptuales deben ser aproximados de manera transversal, pues en el espacio público se mezclan todas estas funciones para producir el acontecimiento urbano (pedagógica, comunicativa, operativa y sensorial). Esto ha sido un aprendizaje sobre los modos en que la relación dominante en crisis opera, sin embargo resulta una oportunidad para fortalecer aspectos presentes en los barrios que interrumpen los regímenes sociales hegemónicos, y así actualizar las estructuras productivas y de representación de la ciudad.

Para esto se ha considerado reunir las distintas funciones de actualización en un mismo dispositivo, utilizando como inspiración al artilugio “caleidociclo”, mostrado en la imagen 7.1; el cual permite apelar a procesos y mecanismos lúdicos para la construcción y representación del espacio urbano, en donde el orden y las reglas se transforman cada día por cada jugador. *“El juego instruye para que la imaginación pueda ser más poderosa. Su función lúdica/pedagógica reconstruye de nuevo el sentido”* (Peran, M. 2013)



**ARTILUGIO CALEIDOCICLO**  
imagen 7.2 | <http://designk.es/jenk-art/index.php?showimage=15>

Como se muestra en el diagrama 7.10 pág.212, este juego en particular consta de 4 agrupaciones principales (eje horizontal), en donde se emplazaría correspondientemente cada uno de los ejes de actualización sugeridos como metas a re-enmarcar según cada jugador o usuario del dispositivo.

A la vez, cada grupo contiene 3 casillas (eje vertical) que se asocian a las instancias de la imaginación, prácticas y herramientas propuestas, aumentando sus aptitudes también como síntesis de la metodología general (Barrioscopio como metodología se sintetiza en Barrioscopio como contra-dispositivo general).

En una primera casilla se percibe y digiere la información creada o presente en el espacio (atención a lo creado: retrato) a través de símbolos patrimoniales posibles, ubicación de narraciones en el espacio público, necesidades de acción o producción en el territorio y características sensibles que deben ser replanteadas o fortalecidas en un eco de estímulos espaciales.

La segunda casilla representa los conceptos y funciones para la concepción, proyección y ejecución de ideas, de esta manera, cada uno de los contra-dispositivos ejemplificados se pueden entrelazar entre sí y con otros que sean imaginados por diferentes personas, según sus propios recursos e inventiva, para enriquecer las manifestaciones de dominio, ocupación y expresión en las comunidades o lugares que puedan “intervenirse” primero en procesos de la imaginación.

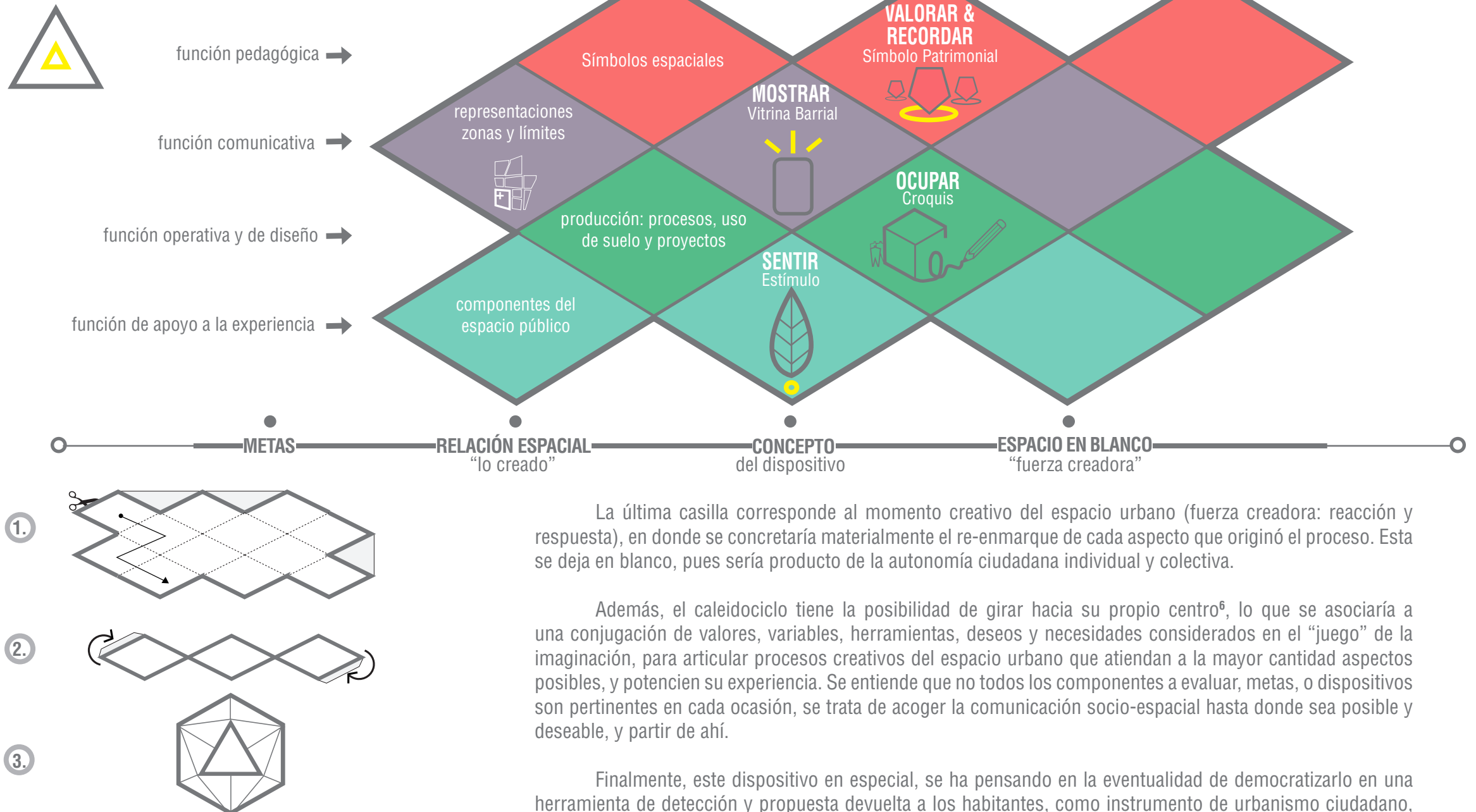


Diagrama 7.11 Carácter "low tech" del Barrioscopio | Autoría Propia |

6. <https://www.youtube.com/watch?v=-PPokMvYqew>

armado por quien sea, como se muestra en el diagrama 7.10, lo que también supone que puede ser retocado, cambiado y resemantizado por cualquier persona a modo de retroalimentación, de manera que sus beneficios o fallas se evidencien y vaya evolucionando.

En Anexos pág.274, se encuentra un dispositivo Barrioscopio pensado como devolución a la comunidad de Barrio Cuba.

### 7.3 Ejemplo de Actualización para “Barrios del Sur” desde Barrio Cuba

Con la intención de plantear alternativas al Retrato de la “historia única” (espacio urbano según imagen dominante), se imaginan posibilidades para la actualización productiva de “Barrios del Sur”, explorando conceptualmente las vías y dispositivos propuestos desde el territorio detalle Barrio Cuba.

Para esto, primero se expone una ubicación preliminar de puntos en el barrio que necesitan ser re-enmarcados e imaginados; y luego se plantean escenarios en donde se imagina ¿Qué pasaría si se pudiera reciclar los usos de suelo industrial, para la construcción de nuevos discursos desde ocupaciones comunales?

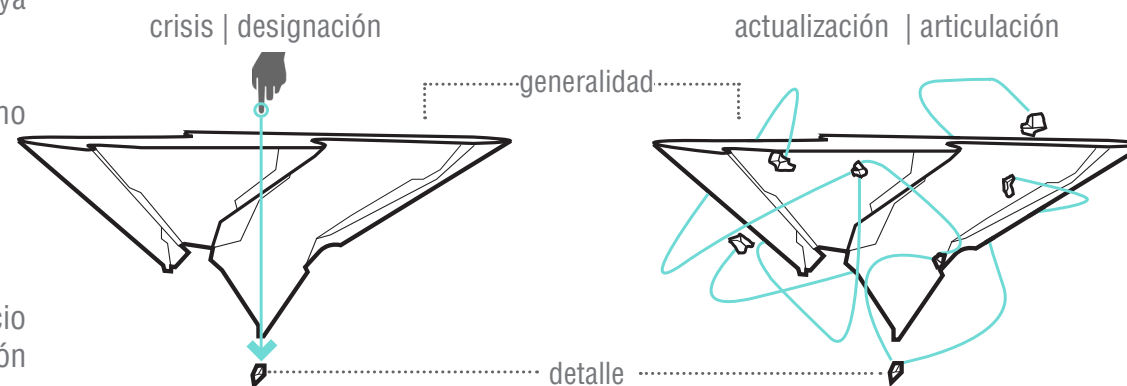
#### 7.3.1 Ubicación de Necesidades y Potencialidades | Puntos de Imaginación.

De acuerdo a la relación entre el territorio general, Barrios del Sur (Distrito Hospital, San José) y el detalle (Barrio Cuba) constatada a nivel de análisis, se inicia por argumentar que esta misma correspondencia supone que el “Todo” se transforma y moviliza desde los distintos fragmentos que lo componen y que albergan una porción de su conocimiento y sentido.

Como se muestra en el diagrama 7.12, se considera que en la articulación de las acciones más simples y pequeñas del detalle, como reclamo por la autonomía, identidad y representaciones del espacio a partir de su vivencia, empiezan los grandes cambios estructurales ante esquemas que tratan de imponer ideologías y territorios a partir de las designaciones simbólicas, espaciales y arquitectónicas que se han registrado en la investigación.

### RELACIÓN GENERALIDAD / DETALLE

Diagrama 7.12 | Autoría Propia |



Primero se inicia por sugerir puntos de imaginación e intervención en el territorio detalle, y posteriormente se procede a su relación con el sistema “Barrios del Sur”.

**a. Ubicación detalle | Barrio Cuba:** Como la intención es actuar distinto a los modelos hegemónicos de planeamiento y diseño urbano que imponen proyectos y “soluciones desde arriba”, lo que se procede es a puntualizar los espacios en donde se ubicaron los símbolos de estigmatización y los que narraban con más apropiación características en el espacio según los habitantes del barrio (símbolos de idealización); de forma que puedan servir como guías para implementar los conceptos, ejes, contra-discursos y contra-dispositivos planteados a lo largo del presente capítulo. Estos se muestran en el mapa 7.2 pág.214.

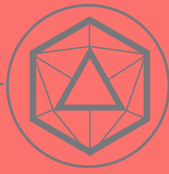
Como plan (decisión de acciones, proyectos, gestores, etc), éste debe de ser retomado y completado por los ciudadanos. Se pueden utilizar las instancias de la imaginación como etapas y fases y los modelos de acción como decisión de actores.

Inicialmente se puede definir un circuito de actividades que enmarca al centro barrial, como zona de empatía para los habitantes consultados, desde donde se podrían conectar los sectores que actualmente se encuentran envueltas en una dinámica de polarización (territorio segregado por representaciones de otredad), entre la zona



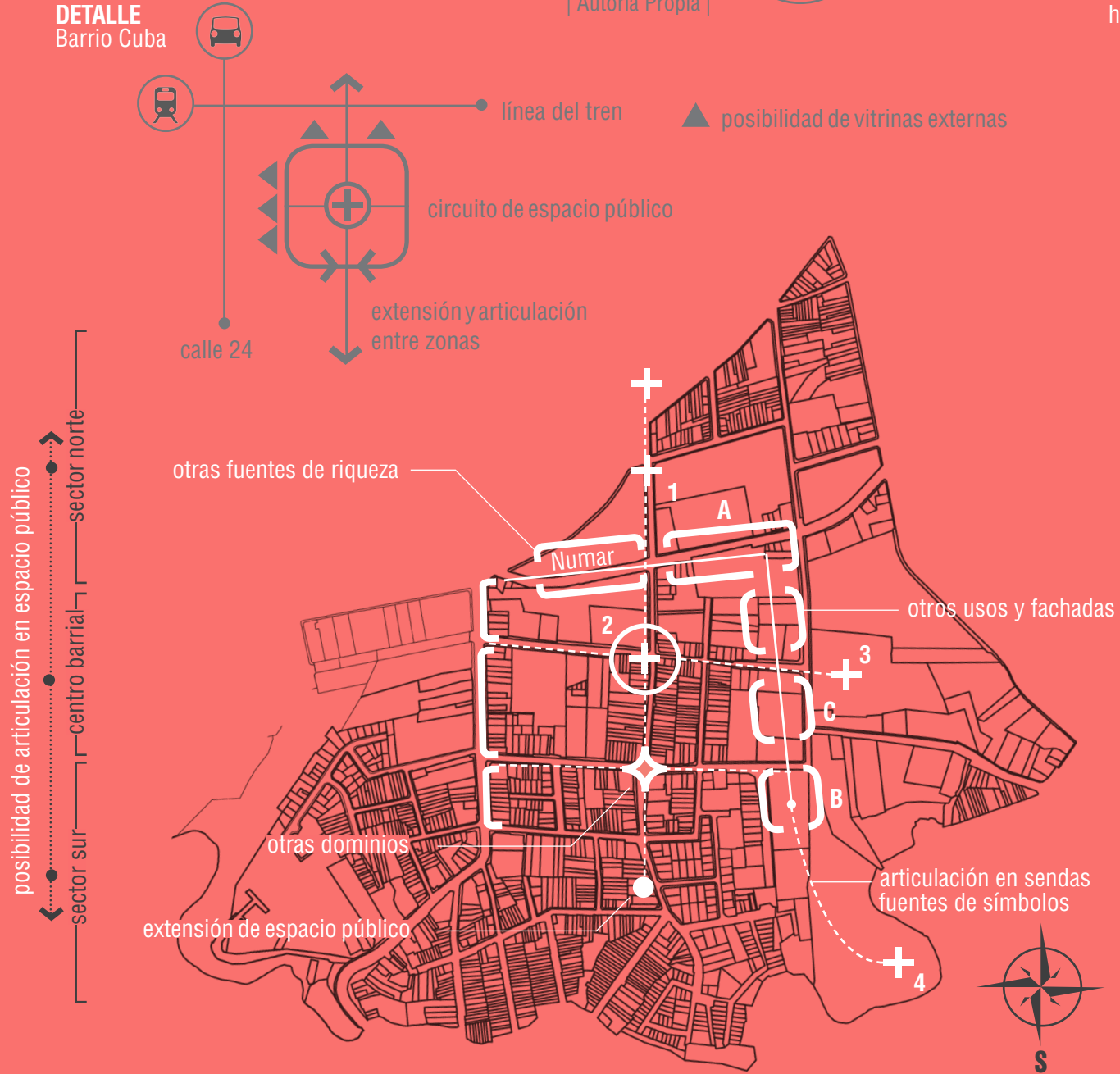
**PUNTOS DE IMAGINACIÓN EN BARRIO CUBA**

Mapa 7.2. Sugerencia de puntos y carácter de implementación según retrato  
| Autoría Propia |



- sectores a potenciar: productores espaciales de otras historias
- sectores a "imaginar": re-productores de historia única

**DETALLE**  
Barrio Cuba



hitos comunales como fuentes de símbolos a extender



**LÚDICO/DEPORTIVO**  
polideportivo y plaza

sendas: habitantes como difusores de información



**TERTULIA Y SOCIALIZACIÓN**  
centro barrial



**JOVENES, CONOCIMIENTO**  
liceo del Sur



**NATURALEZA Y APRENDIZAJE**  
parque del sur

- otras historias
- Centro Barrial
  - + hitos espaciales
  - sin espacio público
  - ✦ dominio negativo
  - ( ) bodegas, industrias y muros
  - A,B,C escenarios de actualización
- historia única

# COMUNICACIÓN ESPACIAL DE ACTUALIZACIÓN EN TERRITORIO GENERAL

Mapa 7.3 volver comunicativo los mensajes a través del espacio

## GENERALIDAD

San José. Casco Central. Distrito Hospital

oportunidad  
**USO COMUNAL**  
**DEL SUR**  
Estación al Pacífico



tren: difusor móvil interurbano



### SUGERENCIA PARA OCUPACIONES simbología según PDU

- uso industrial
- uso institucional
- area de esparcimiento
- uso comunal y espacio público



- Procesos de Imaginación por barrios
- Oportunidad de representación Barrios del Sur "hacia afuera"
- Articulación por actividades, sendas y espacios comunales

Norte y Sur del barrio, extendiendo los beneficios de la experiencia del espacio público hacia todos los puntos cardinales (Norte, Oeste, Este y Sur).

En este circuito se expone como lugares a “imaginar”, a los sectores que responden a re-productores de la “historia única”; por ejemplo, la zona de flujo industrial, puntos de venta y consumo de drogas, y recorridos afectados por fuentes de contaminación. Y se plantean sectores a potenciar, aquellos que se consideran fuentes de otras historias: los otros usos de suelo (hitos barriales), los otros tipos de dominio (socialización, toma de la calle y acera, juego) y las otras fuentes de riqueza (vegetación, olores, colores y texturas).

Ambos criterios de acción (puntos a imaginar y puntos a potenciar), se sugieren según el análisis de símbolos de representación territorial en Barrio Cuba (pág.152-179). Los caracteres dispuestos para los hitos como fuentes de “otras historias”, se definieron según atribuciones relacionadas a estos espacios que se pueden extender a zonas adyacentes a través del espacio público.

La forma en que se articulen los recorridos entre ambas categorías de acción (fomento e intervención imaginativa) facultaría la función comunicacional de las prácticas socio-espaciales en el barrio, al motivar el papel narrador del habitante como unidades transmisoras de información, en este caso, difusión de representaciones críticas, de opiniones, narración de acontecimientos, en fin, ser pregoneros de su propia experiencia.

**b. Ubicación general | Barrios del Sur:** En el mapa 7.3, se muestra la visión macro de actualización planteada preliminarmente desde el Distrito Hospital de San José (podrían iniciarse acciones en otros barrios y distritos). Lo que se sugiere es volver comunicativos los distintos procesos de imaginación en los barrios a través de mecanismos espaciales de difusión que se articulen para lograr una propuesta “parlante” a la ciudad.

Por ejemplo, mediante el uso de límites estratégicos de exposición relacionados con el Sur para la intervención de vitrinas barriales “hacia afuera”, como la Avenida 10, la Calle 24, Calle 0, Avenida Central. También a través del vínculo de acciones entre territorios mediante el fortalecimiento y aumento de actividades interdistritales, como desfiles, festivales y fiestas entre los diferentes barrios, de modo que se transgredan

las fronteras simbólicas que se han levantado para segregar y esconderse del Otro, del Extraño.

Además, se considera la oportunidad de acondicionar sedes comunales del sur, espacios que alberguen infraestructura y actividades catalizadoras de experiencia e historias, como emblemas o estandartes formales para todos los habitantes de este sector de la ciudad; por ejemplo, lugares para el deporte, ferias del agricultor, ventas, organización comunal, actividades culturales, de capacitación, etc.

Un punto que serviría para este propósito de uso comunal del distrito, podría ser la Estación al Pacífico, símbolo de añoranzas, recuerdos y cariño para muchos de los habitantes del Sur. Su ubicación y dimensiones son convenientes para cualquier tipo proyecto y potencial crecimiento futuro, inclusive si se pensara en mezclar zonas de esparcimiento e interacción vecinal, con propuestas de uso mixto y compacto con viviendas asequibles para todas las clases sociales que habitan los “Barrios del Sur”.

Además, la figura del Tren Interurbano representa una unidad de información móvil en potencia, pues atraviesa los “Barrios del Sur” y sigue su ruta por otras regiones del Casco Central y fuera de él, por lo que puede ser punto de intervención como vitrina de territorios en la ciudad, explotando su función lúdica/pedagógica y no sólo de medio de transporte, por ejemplo, que se vaya informando a los usuarios por cual barrio van, cual es su historia, que atributos positivos tienen, etc.

Por último, de acuerdo al proceso de retrato se sugiere plantear estas posibles ocupaciones y expresiones espaciales iniciando en terrenos de uso industrial, institucional y de esparcimiento, hasta lograr un territorio mayoritariamente comunal/urbano en la ciudad.





### 7.3.2 Escenarios de Actualización | Reciclaje de Edificios Bodega

Para ejemplificar acciones de imaginación y actualización en el espacio barrial, se elige la problemática espacial definida en el Retrato como “bodegas: espacios ciegos e inactivos” (en pág.167), pues son símbolo perjudiciales de la ocupación externa y la invisibilización en regulaciones urbanas de los sectores populares del Sur, correlacionado al discurso dominante de su exclusión en el proyecto de inversión y desarrollo urbano. Estos puntos se ubican en el mapa 7.2 pág.214 como bodegas, industrias y muros.

Sus muros impermeables acompañan cuadras enteras, privando al usuario de ojos vigilantes que acompañen su recorrido, además la tipología de uso desconecta la interacción social, actividades barriales y posibles acontecimientos; sin embargo, estas edificaciones se vuelven claustros de oportunidad comunal en potencia que deben abrirse para comenzar a tejer nuevas narraciones desde su rehabilitación o reciclaje de uso, aumentando la dimensión y riqueza del espacio público, en carencia de lotes en el centro barrial disponibles para la construcción de lugares de esparcimiento.

### EJES Y CRITERIOS DE ACTUALIZACIÓN PARA ESCENARIOS

Diagrama 7.13 Asociación de criterios según Retrato Detalle | Autoría Propia |

- **VALORAR & RECORDAR**  
Asociación a memorias barriales y añoranzas del lugar.
- **MOSTRAR**  
Asociación a narraciones espaciales y discursivas localizadas (símbolos de fomento y reversión).
- **OCUPAR**  
Asociación con proyectos comunales, actores actuales, formas de ocupación y dominio.
- **SENTIR**  
Asociación con características sensoriales.

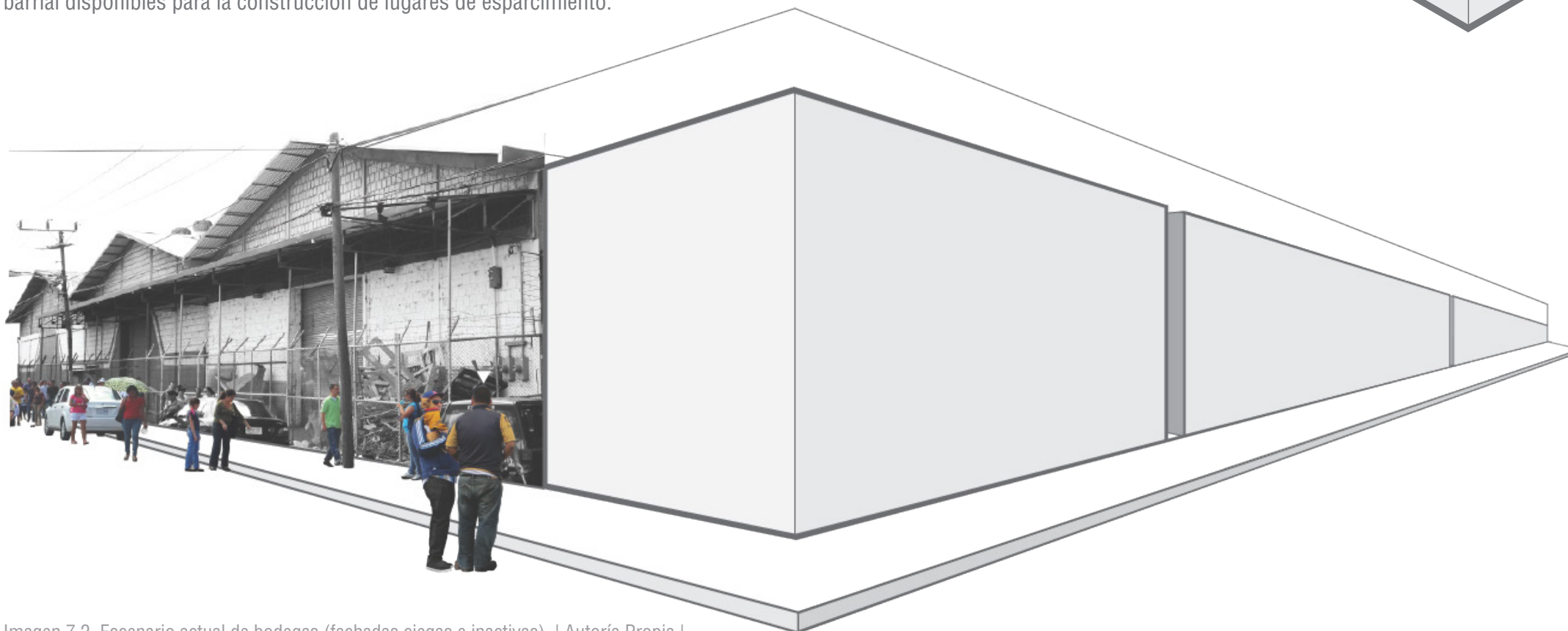


Imagen 7.2. Escenario actual de bodegas (fachadas ciegas e inactivas) | Autoría Propia |

**METAS Y POSIBLES ETAPAS DE ACTUALIZACIÓN**

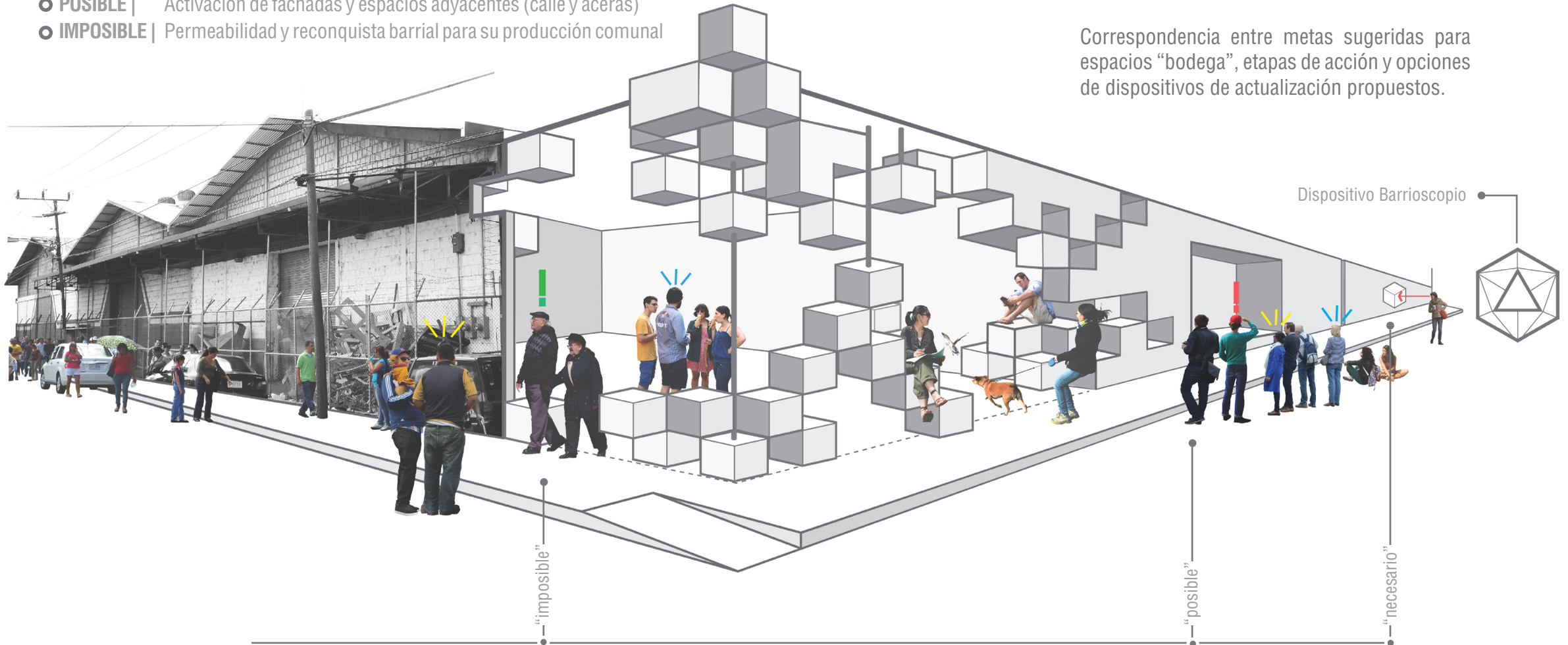
Diagrama 7.14 | Autoría Propia |

- **NECESARIO** | Exposición de la problemática. Concientizar la ocupación
- **POSIBLE** | Activación de fachadas y espacios adyacentes (calle y aceras)
- **IMPOSIBLE** | Permeabilidad y reconquista barrial para su producción comunal

*“Empieza haciendo lo necesario, después lo posible, y de repente te encontrarás haciendo lo imposible.”*

**- Francisco de Asís-**

Correspondencia entre metas sugeridas para espacios “bodega”, etapas de acción y opciones de dispositivos de actualización propuestos.



○ **PRODUCCIÓN DEL ESPACIO URBANO**

- Nuevos espacios
- Nuevos discursos
- Historia Presente
- Territorio Plural
- Territorio Habitado
- Territorio Idealizado

○ **CAMBIO DE USO DE SUELO**

- Edificio vitrina
- Ocupación Comunal

○ **ESTIMULOS DE EXPERIENCIA** ○

- Vitrinas de expresión
- Croquis Ocupaciones efímeras:
- Actividades al aire libre: cine, teatro, venta
- Actividades creativas: talleres, graffiti, murales
- Actividades lúdicas: patinetas, fútbol de calle, juegos infantiles
- Interacción Social: mobiliario temporal de tertulias, exposición, debate

**ESTIMULOS DE ACTIVACIÓN**

- Vitrinas de consulta
- Vitrinas de crítica y denuncia



Aprovechando un escenario hipotético en que se hiciera efectiva la tendencia de las bodegas e industrias en la ciudad contemporánea de abandonar la ciudad para aglomerarse en zonas francas, la oportunidad es cuestionarse, ¿Qué pasaría si se pudiera reciclar ese espacio para la producción territorial y de los discursos desde los ciudadanos? No hay propuesta fija, se dan varias opciones para que no sea impositiva.

En el diagrama 7.14 se esbozan acciones tentativas para ejemplificar una secuencia acorde al nivel de impacto y dificultad de cada etapa sugerida en el caso del reciclaje de bodegas. Estas son: Acciones necesarias, Acciones posibles y Acciones que parecen imposibles pero que incentivan a pensar en grande.

**1. Acciones necesarias:** Intervenciones iniciales para comunicar un deseo o denotar la problemática de invasión industrial y las responsabilidades que la empresa privada tiene sobre territorios que deberían ser residenciales. Se podrían utilizar las vitrinas de denuncia y crítica y las de consulta para que las distintas opiniones que se pudieran obtener desde los habitantes del barrio, se hagan públicas y otros puedan verlas y aportar.

**2. Acciones posibles:** Intervenciones factibles de ocupación, como ensayos de baja tecnología y más libertad operativa (actores, gestiones, diseños, etc). En este caso se podría comenzar a reclamar este uso de suelo a partir de croquis de ocupación, como actividades al aire libre, juegos, graffitis (vitrinas de expresión), salas públicas; de modo que el espacio comience a adquirir connotación comunal, y se puedan articular las posibles vías administrativas, legales, estéticas y funcionales para que el proyecto sea posible. La estrategia está en la ocupación de lo público primero, la acera y la calle, para ir ganando terreno.

**3. Acciones imposibles:** Lo imposible se asume como el reto, son las metas de mayor impacto pero que suponen un proceso previo (lo necesario y lo posible). En el caso de Bodegas, esta instancia se pauta como la reconquista de los usos de suelo industrial en el barrio, para brindarle otro tipo de usos, para otro tipo de fachadas y actividades, es decir, transformar al edificio en un gran símbolo/vitrina/croquis/ estímulo comunal.

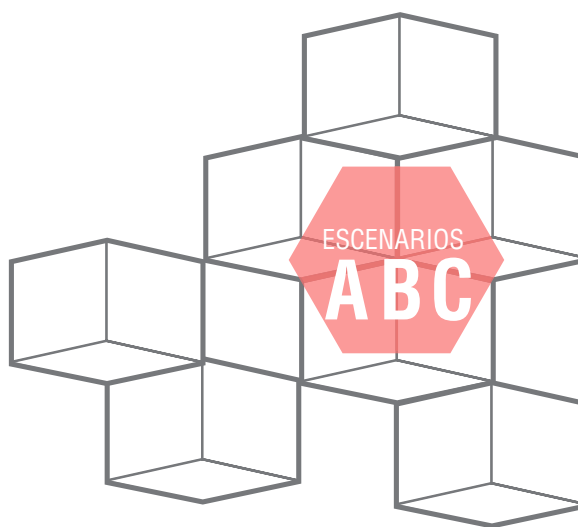
Se reconoce que para esta etapa se necesitaría acompañamiento técnico/profesional que guíe los distintos procedimientos para la conversión y reapropiación

de estos edificios y usos de suelo; sin embargo, todo es posible dentro del proceso imaginativo.

La meta sería facultar lugares en el barrio desde donde sea posible la producción del espacio urbano y las nociones territoriales desde los vecinos. De ésta manera los contra-discursos sugeridos de Historia Presente, Territorio Plural, Territorio Habitado y Territorio Idealizado, adquirirían presencia tangible en el entorno barrial.

Cómo se trata de planteamientos que deben transgredir límites y concepciones preestablecidas, se insta a que las acciones imposibles sean las que se planteen primero, sin embargo, también es importante destacar que lo valioso está en los desarrollos previos, en el reconocimiento del espacio urbano obra en proceso y lo que se logre en éste.

A continuación se ejemplifican tres escenarios de imaginación y actualización para los espacios de bodegas, industrias y muros, señalados en el mapa 7.2, como A;B;C. Estos se asumen como ejemplos de una etapa de “lo imposible”, desde donde se puede comenzar a imaginar las vías, procesos y contra-dispositivos que deban formularse para hacer efectivas las intenciones del proyecto, según consideraciones comunales. En cada uno se retomarán símbolos de idealización documentados en Barrio Cuba para asociar las propuestas con atributos actualmente presentes en los territorios barriales.



- A. PLAZA EN BARRIO CUBA
- B. ACCESO AL PARQUE DEL SUR
- C. BODEGAS FRENTE AL LICEO DEL SUR

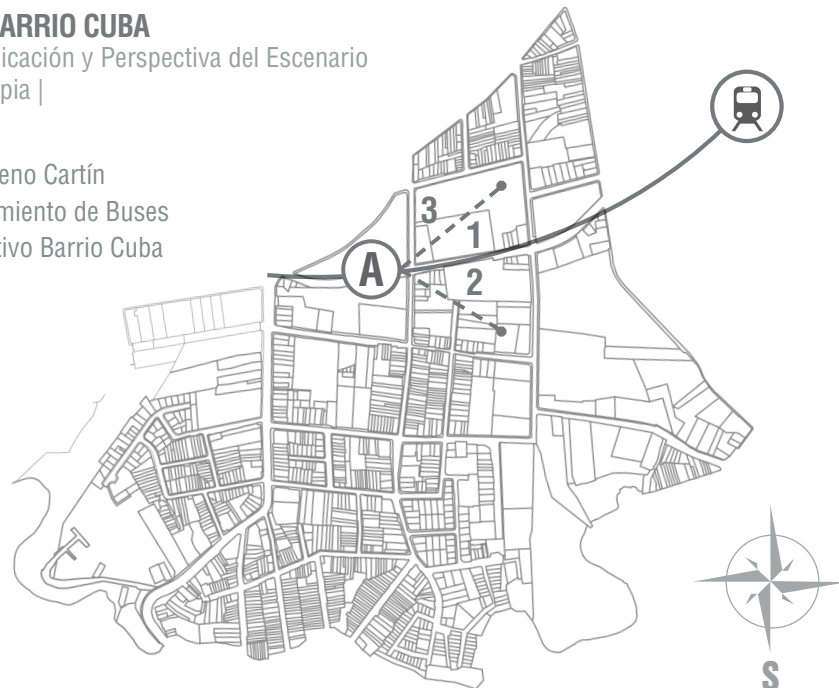




### MAPA DE BARRIO CUBA

Mapa 7.4 Ubicación y Perspectiva del Escenario  
| Autoría Propia |

1. Plaza Moreno Cartín
2. Estacionamiento de Buses
3. Polideportivo Barrio Cuba



### a. Escenario A | Plaza en Barrio Cuba

Como se muestra en la imagen 7.3, el primer escenario que se imagina es la senda de la línea del tren que se encuentra entre la plaza Moreno Cartín y el estacionamiento de autobuses contiguo, los cuales se localizan en el mapa 7.4.

Aunque en teoría la plaza tiene una connotación comunal por ser un espacio destinado al deporte del barrio, actualmente se encuentra encerrada por un muro de 190m de largo y sin iluminación, lo cual no sólo evita cualquier posibilidad de vínculo con el espacio público, sino que además, en conjunto con el muro del parqueo de buses, vulnerabiliza la senda encofrada por ambos, pues se vuelve un lugar completamente ausente de vigilancia y actividad barrial, lo que a su vez aumenta la percepción de inseguridad del territorio en general.

Para imaginar el escenario de este sector se considera la potencialidad que tienen los espacios lúdicos y deportivos cercanos (Plaza y Polideportivo de Barrio Cuba); narraciones ciudadanas y en medios de prensa que revelan un imaginario "fútbolero" del barrio; infraestructura necesaria; y las posibilidades que supone el paso del Tren Urbano por la senda en cuestión.

Lo que se propone es "romper" los muros de concreto para facilitar el contacto con el exterior y democratizar el acceso a la plaza, de modo que si hay un partido o una actividad comunal, las personas que transiten cerca puedan enterarse y participar. Además, se considera exteriorizar y extender las actividades deportivas hacia el planché de buses, para promover el ejercicio, bailes, actividades de relajación, que actualmente se dan en edificios cerrados y bajo condiciones de permiso.

Igualmente se propone la intervención de estímulos de apoyo a la experiencia socioespacial, como iluminación, señalética, mobiliario urbano y vegetación que enriquezcan al espacio público y estimulen las emociones y sensaciones de los usuarios para fortalecer el sentido de cariño y apropiación por el lugar.

Además, su ubicación con respecto a la línea del tren posibilita su función como escaparate de los valores y mensajes del barrio; la materialización de imaginarios bajo términos planeados por sus habitantes en vitrinas de expresión hacia afuera, en donde el tren se vuelve cómplice de la intención comunicativa territorial.



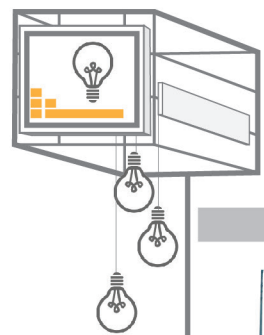
**APERTURA ENTRE PLAZA Y ESPACIO PÚBLICO** | Reseñas  
 “Barrio Cuba arrasa en goles” (Hace 50 años, La Nación, 2005)  
 “Paso entre Cristo Rey y Barrio Cuba para la plaza del kilómetro”  
 (Mirambell, F. en Oconitrillo, E. 1997, p. 177)  
 Personas en el barrio narran con cariño recuerdos “futeboleros”, antes  
 de que se amurallara la plaza (consulta 2013)



**EXTENSIÓN DE CARÁCTER LÚDICO/DEPORTIVO** }  
 Actualmente, actividades en espacios cerrados  
 Extensión hacia estacionamiento de buses

**VITRINAS DE EXPRESIÓN HACIA AFUERA**  
 relación en vías del tren como difusor móvil

**INFRAESTRUCTURA NECESARIA** |  
 iluminación, mobiliario  
 “Por la línea del tren es muy oscuro e  
 inseguro” (mujer 56 años)





### MAPA DE BARRIO CUBA

Mapa 7.5 Ubicación del Escenario | Autoría Propia |

1. Liceo del Sur
2. Parque del Sur
3. Sagrada Familia



### b. Escenario B | Acceso al Parque del Sur

Como se muestra en la imagen 7.4, el segundo escenario que se imagina es el acceso Norte al Parque del Sur contiguo a la bodega de Euromobilia; ambos se ubican en el Mapa 7.5.

El Parque del Sur es un lugar de alto potencial para la vivencia y actualización productiva de Barrio Cuba y otros territorios cercanos, pues no sólo es un espacio de esparcimiento, con áreas de juego y recorridos entre la naturaleza, sino que además tiene una función pedagógica. En su interior se encuentran aulas de capacitación ambiental, el Centro de Acopio de Reciclaje, Mariposario, Hidroponía y Lombricultura. Además, es el punto de conexión con Sagrada Familia y con el Río María Aguilar, por lo que se vuelve puente entre sectores del “nuevo” y “antiguo” Sur de San José.

A pesar de todos estos atributos y su amplia dimensión territorial, el único acceso al barrio es muy reducido y además está invisibilizado por la bodega que se encuentra en el terreno adyacente; por lo que su valor e importancia en la cotidianidad del barrio, no están explotados al máximo.

Para imaginar este escenario se asume el carácter funcional del lugar (Naturaleza y Aprendizaje); narraciones ciudadanas que cuentan la connotación lúdica que tenía el terreno en donde ahora esta la bodega; su alto valor simbólico en el imaginario urbano; y su función como vínculo entre territorios.

Como se muestra en la lámina del escenario 7.2, se propone la recuperación del terreno de la bodega para abrir el acceso al parque y extender las distintas características sensoriales, actividades pedagógicas, procesos de tratamiento de desechos y dinámicas lúdicas a todo el territorio barrial.

Este puede ser un vitrina natural o un espacio público de invernaderos, con aperturas en las fachadas y en las cubiertas para permitir el ingreso de los habitantes, de animales, del aire, del sol y de la lluvia.

Igualmente, éste podría ser el punto de inicio de una senda natural que recorra todo el barrio, de manera que la experiencia que se disfruta actualmente en el parque, pueda ser multiplicada y reproducidas en otros sectores del territorio. Se trata de que la naturaleza, al igual que los vecinos, encuentre posibilidades de reclamar espacios dentro de la ciudad.



**ESCENARIO ACCESO AL PARQUE DEL SUR**  
Escenario 7.2 | autoría propia |



**EXTERIORIZACIÓN DE ACTIVIDADES CONTENIDAS**  
Espacios de esparcimiento, capacitación, acopio de reciclaje y pedagogía ambiental que puede abrirse a la cotidianidad barrial

**VÍNCULO CON EL RÍO**  
María Aguilar

**VÍNCULOS ESPACIALES**  
Sendas funcionales entre Sagrada y Familia y Barrio Cuba que se conectan en este “embudo”

**USOS ANTERIORES NARRADOS**  
“ahí íbamos a jugar a un acerradero en tucos de madera” donde se encuentra la bodega actualmente (hombre 47 años)

**IMPORTANCIA EN EL IMAGINARIO BARRIAL & URBANO**  
“Un Oasis para salvar al río: la vida vuelve a las orillas del María Aguilar” (Ávalos, A. La Nación, 2004)  
Personas en el barrio se refieren al Parque del Sur como su espacio de esparcimiento

**APERTURA DEL INTERIOR HACIA EL EXTERIOR**  
Subrayar la presencia del parque aumentando las dimensiones de acceso





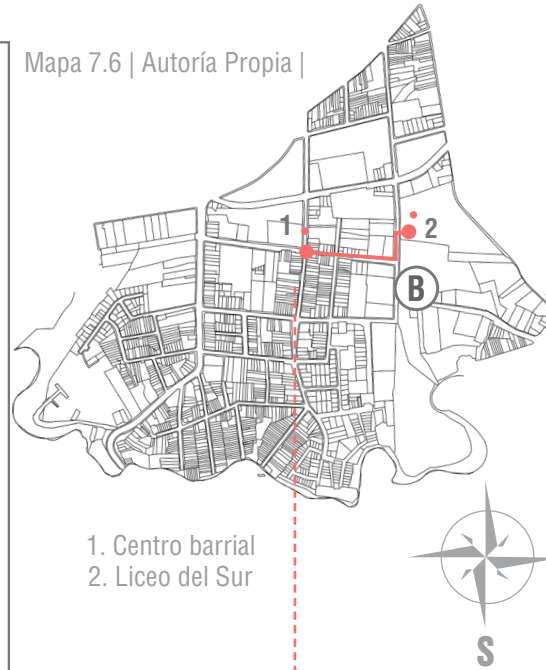
**C. Escenario C | Bodegas frente al Liceo del Sur**

Como se muestra en la imagen 7.5, el último escenario que se imagina, es el que está definido por los terrenos de uso industrial frente al Liceo del Sur, los cuales marcan el recorrido entre el centro educativo y el centro barrial, tal como se muestra en el mapa 7.6.

Este flujo representa una importante vía de conexión entre el centro funcional y simbólico del barrio y los territorios de apoyo, en este caso el liceo, sin embargo actualmente está acompañado de bodegas a lo largo de todo el camino, por lo que se inhiben las posibles actividades que se puedan dar en las calles y aceras cercanas, se debilita su uso como sendero barrial y se vulnerabiliza la experiencia (se hace peligroso).

Para imaginar este escenario se considera su función de vínculo entre territorios; la connotación de tertulia/socialización/conocimiento/jóvenes que proponen los dos sectores que definen la senda (centro y liceo); la posibilidad

Mapa 7.6 | Autoría Propia |



**ARTICULACIÓN DE ESPACIOS**  
 Apoyo a sendas actuales de conexión.  
 Estudiantes y jóvenes

**EXPRESIONES DE DOMINIO Y FUENTES DE RIQUEZA**  
 Apoyo y uso de ventas ambulantes hacia otras funciones

**MEMORIA | EXPOSICIÓN DE HISTORIAS BARRIALES**  
 "Por el bazar de Zulia con mi primo"



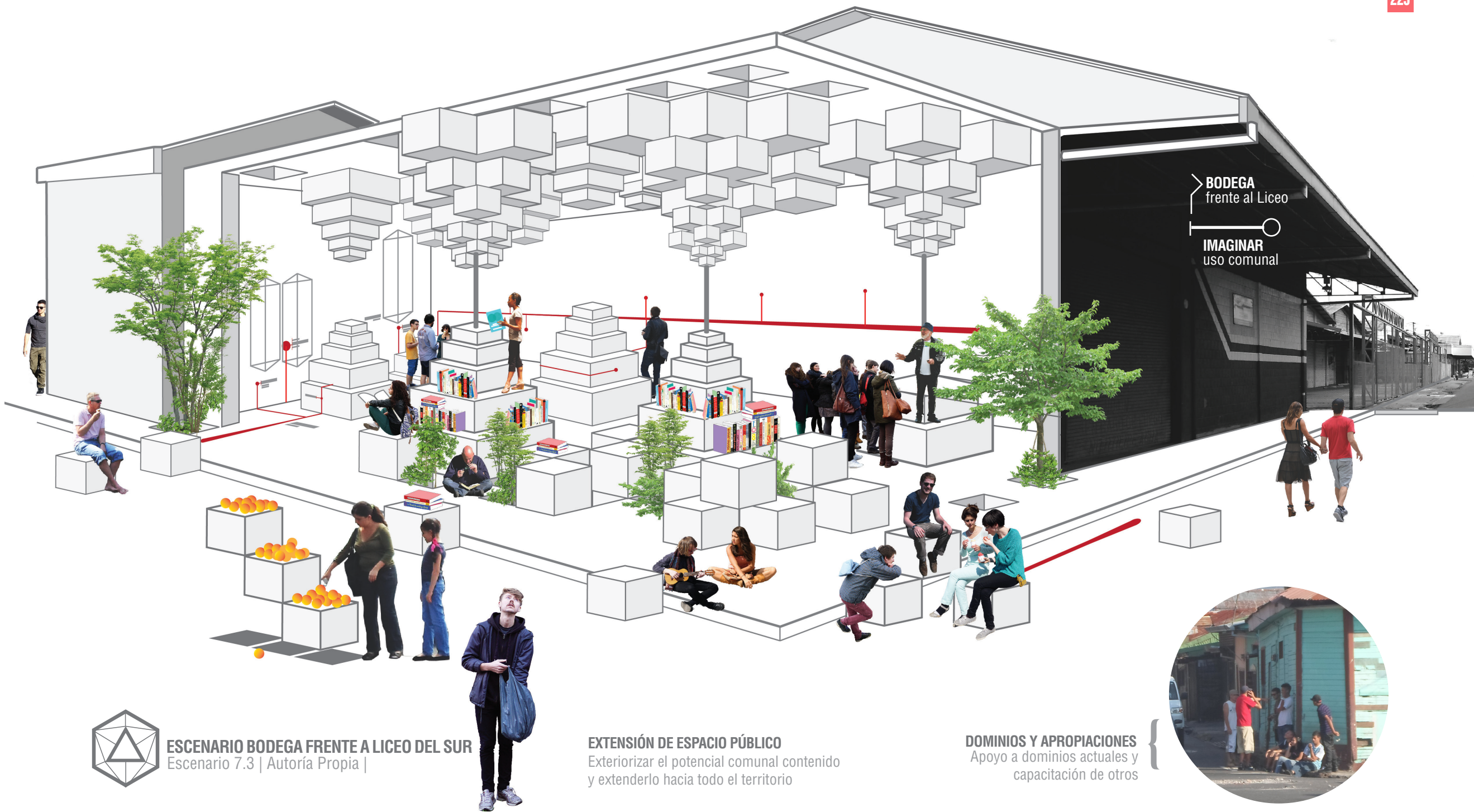
**EXTENSIÓN DE TIPOLOGÍAS URBANAS**  
 floresta en Parque Pochote



**INFRAESTRUCTURA Y MODOS DE USO**  
 capacitación para improvisar mobiliario







BODEGA  
frente al Liceo

IMAGINAR  
uso comunal



**ESCENARIO BODEGA FRENTE A LICEO DEL SUR**  
Escenario 7.3 | Autoría Propia |

**EXTENSIÓN DE ESPACIO PÚBLICO**  
Exteriorizar el potencial comunal contenido  
y extenderlo hacia todo el territorio

**DOMINIOS Y APROPIACIONES**  
Apoyo a dominios actuales y  
capacitación de otros



de revertir estigmas actualmente presentes en el barrio sobre la población juvenil y sus actividades; y características de uso y sensoriales de Barrio Cuba que pueden ser fortalecidas y reproducidas como símbolos formales de su identidad.

Como se muestra en la lámina del escenario 7.3, se propone la recuperación paulatina de cada uno de estos terrenos para la creación de espacios comunales que liberen el interior que los edificios contenedores han capturado. Se conciben como “edificios vitrina”, espacios construidos que permeabilizan sus fachadas y se despliegan hacia el espacio público como representación de la transparencia arquitectónica y democratización de la experiencia colectiva. El interior se vuelve escaparate de modos de vida hacia el exterior y los espacios son atravesados por acontecimientos que no necesariamente responden a la función sino a la ficción.

Por ejemplo, puede servir como un lugar en donde exponerse historias pasadas y presentes en el barrio; o donde articular la opinión pública desde capacitaciones, discursos, conversatorios o simples prácticas de socialización. Puede ser la librería de historias del barrio, en donde diferentes personas puedan compartir información importante sobre el origen de Barrio Cuba, puntos de interés, poemas, canciones, etc.

También es posible su función como punto comunal del descanso y la reunión entre amigos, que se pueda retomar y capacitar la forma improvisada en que se usan actualmente las gradas, cordones de caño, ruinas, aceras y esquinas; a través de tipologías de mobiliario urbano móvil, apilable, modificable, que los modos de organizarlo sean casi infinitos.

Cada uno de los escenarios planteados intenta destacar la importancia de la recuperación de estos lugares para potenciar las experiencias cotidianas del barrio, reutilizando, replanteando edificios y construcciones formales existentes en el territorio para extender la dimensión de la esfera pública, y con ello, las posibilidades de producir más espacios y más discursos territoriales.

## 7.5 Conclusiones del Capítulo

La metodología de imaginación y de actualización productiva del espacio debe ser considerada como una oportunidad de volver a pensar el común desde otras vías y dispositivos para destacar la naturaleza plural del territorio, subrayar el diálogo urbano entre el habitante y el entorno, recuperar la conversación pública para reestructurar dinámicas ideológicas y de comportamiento en la ciudad, abrir el debate sobre los valores y quién los propone, refundar el “nosotros” no como unidad cultural segregadora de “los otros”, sino como punto de partida para la solidaridad, cooperación y expresión de las distintas identidades desde la esfera pública.

La interpretación crítica constructiva, vivencias y expresiones sociales en el espacio urbano se deben destacar y fortalecer como las principales vías y herramientas con que se interrumpen y revierten los distintos esquemas valorativos, ideologías, regímenes hegemónicos y dinámicas de representación dominantes en la ciudad.

Para esto, el cambio debe de iniciar desde nuevos mecanismos de enmarcar e imaginar al territorio urbano y lo que se percibe como su realidad, pues se trata de catalizar la creación de un pensamiento alterno al que los modos tradicionales han llevado a las crisis del sentido y el espacio, reconociendo que, en ocasiones, lo más sencillo y pequeño puede operar en niveles insospechados. Por ejemplo, reclamando el derecho a la ciudad desde la reconquista de los modos de imaginarla o desde la noción de una problemática particular que antes se desconocía o ignoraba, hasta lograr una provocación estructural mayor que incluya la intervención institucional y actores que median actualmente como constructores del problema, criticando el cambio de sus modos de actuar y responsabilidades con la urbe y sus ciudadanos.

Puede resultar una contradicción concebir vías metodológicas de imaginación, pues lejos del control, este proceso anímico y mental se encuentra necesitado de ser liberado. Sin embargo, como se intenta expresar desde la instancia creadora, los conceptos e instrumentos planteados operan con el fin de provocar su efervescencia y dinamismo, y no de imponer “soluciones” desde el investigador como respuestas irrefutables y absolutas. Por esta razón es que se postulan como sugerencias, siempre recurriendo a su flexibilidad y relatividad para motivar su transformación y la construcción de más.



Se insta a **innovadores** del espacio y la Academia a que desarrollen, transformen y evolucionen la metodología, conceptos y dispositivos aquí planteados, para seguir aportando a la construcción de un nuevo paradigma urbano fundado en los modos de pensar, en las necesidades vecinales, en el reconocimiento del derecho a la ciudad desde lo imaginado, desde las emociones y facultades del alma de los ciudadanos, incluyéndose como uno de ellos.

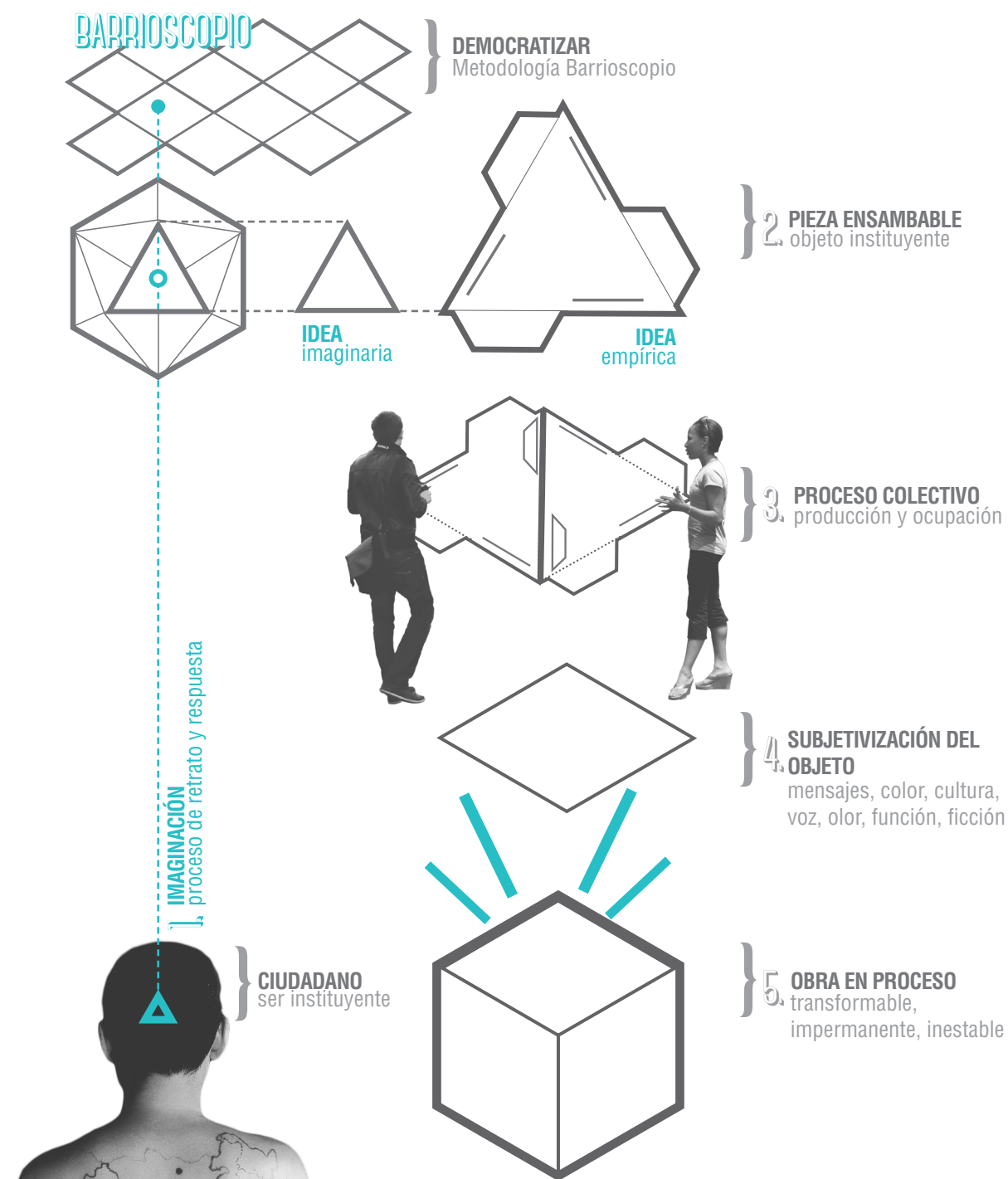
Por el enfoque teórico de la investigación, los planteamientos propositivos se hacen de una manera inicialmente conceptual, con aspiraciones a encontrar formas y momentos para ser ejecutado junto con comunidades específicas, idealmente iniciando con Barrio Cuba, en donde los procesos de consulta ciudadana e identificación de problemáticas y potencialidades por observación ya han sido iniciados, y con quienes comenzar un proceso participativo de producción territorial supondría una logística más eficiente.

Igualmente, los símbolos, discursos y criterios de acción sugeridos, deben de ser reconsiderados según los habitantes del barrio, de modo que se evite caer en imposiciones, o en la contradicción de utilizar información desactualizada para nuevos proyectos y estudios.

Se considera que es necesario encontrar rutas para democratizar la metodología Barrioscopio para uso ciudadano, facilitando el uso de conceptos y técnicas para la interpretación y posibilidad de respuesta a problemáticas o situaciones en su comunidad.

Como se muestra en el conjunto 7.5, además de metodologías de imaginación se debe motivar iniciativas que busquen capacitar a los vecinos en herramientas y técnicas de ocupación empírica del territorio desde sus propias consideraciones y no desde el privilegio de la estructura dominante de producción y sus discursos limitantes.

Esta recomendación se ejemplifica haciendo la analogía entre la facultad instituyente de los seres urbanos, todos portadores de un fragmento de la sociedad y del espacio, con la posibilidad de materializar esta característica





**229** **ÍNDICE DEL CAPÍTULO:**  
nomenclatura **Cn**

**230. 8.1 Conclusiones Generales**

**230. 8.1.1** Barrios del Sur como una Conjugación entre lo Imaginario, lo Empírico y lo Social

**231. 8.1.2** El Imaginario Dominante como Fundamento de la Crisis de Producción del Espacio Urbano en “Barrios del Sur”

**233. 8.1.3** Actualización e Imaginación del Espacio Urbano como Alternativa de Respuesta al Imaginario Dominante “Barrios del Sur”

**236. 8.1.4** Sensibilidad al Significado de la Arquitectura y el Arquitecto como Productor del Espacio Urbano.

**236. 8.2 Recomendaciones Generales**

**CONCLUSIONES  
&  
RECOMENDACIONES**

**CAPÍTULO**

**8**

## 8.1 Conclusiones Generales

De acuerdo a la hipótesis, premisas configurantes y desarrollo del problema de investigación, se procede a presentar una serie de conclusiones dirigidas a reflexionar sobre la incidencia de los imaginarios dominantes en la dimensión empírica del espacio urbano/barrial; particularmente desde el caso “Barrios del Sur” en San José, Costa Rica; y su exploración a nivel de detalle en Barrio Cuba.

### 8.1.1 “Barrios del Sur” como una Conjugación entre lo Imaginario, lo Empírico y lo Social.

De acuerdo a la primera premisa de investigación, en donde se sugería que era necesario comprender a nivel teórico/conceptual, las vías de incidencia recíproca y vínculos entre lo imaginario y la composición tangible del territorio urbano; se definió un esquema de interpretación denominado: **Estructura de Producción del Espacio Urbano** (pág,89), el cual está compuesto por una relación transversal de tres dimensiones configurantes: Imaginaria, Empírica y Social. A continuación se presentan las principales asociaciones realizadas para el área de estudio.

Primero, “Barrios del Sur” se comprendió desde una **Dimensión Imaginaria**; por sí mismo este nombre engloba un conjunto de nociones, discursos y significados que se estructuran a partir de las subjetividades urbanas, principalmente encauzadas por el miedo, la culpa y la tragedia, y divulgadas mediante imágenes y palabras que suplantán a la “realidad” tangible; por ejemplo, “República de los Pobres”, “Viejos Barrios del Sur”, “Barrios Bajos del Sur”.

Así, cuando en 2009 el periódico La Nación publica la noticia “7 detenidos en barrida contra narcos” (Vargas, O. La Nación, 2009), refiriéndose a un operativo policial realizado en este sector de la ciudad; no sólo se enmarca un conflicto en un territorio ya cargado de connotaciones negativas, sino que, probablemente, se justifican y amplían las nociones antagónicas que el lector pueda tener condensadas bajo este imaginario dominante.

También se comprendió desde una **Dimensión Empírica**. A pesar de que “Barrios del Sur” es una referencia geográfica definida para un sector de la ciudad de San José, principalmente

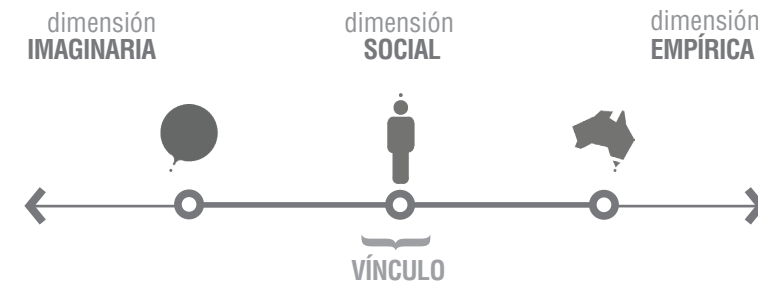
## EVOLUCIÓN TEÓRICA DE LA PRIMERA PREMISA DE INVESTIGACIÓN

Diagrama 8.1 | Autoría Propia |

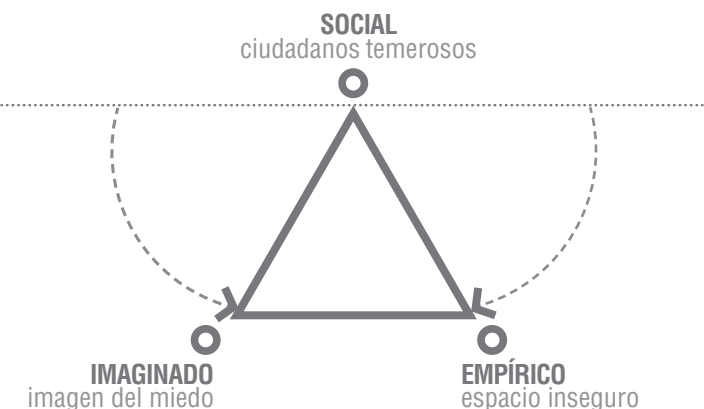
- PREMISA INICIAL



- BARRIO CUBA COMO UNA:



- RELACIÓN DE INCIDENCIA RECÍPROCA SEGÚN IMAGINARIO DOMINANTE:



Barrio Cuba, Cristo Rey, Pacífico y Carit, (según la definición de un Polo Sur probable, pág.125); ésta representa un sistema de flujos, cuadrantes, edificios, calles y aceras a nivel tangible que se articulan como el escenario para las prácticas cotidianas y vida en comunidad de sus ocupantes.

El modo en que se haya construido y se construye el espacio formal, tanto desde las instituciones públicas y la empresa privada, como a partir de obras ciudadanas, permite, inhibe o regula las condiciones en que éste es experimentado y simbolizado. Por ejemplo, la creciente ocupación industrial en Barrio Cuba, sumada a la carencia de infraestructura urbana básica, como mobiliario e iluminación en las calles, coadyuva a la generación de entornos solitarios, oscuros e indefensos que a la vez aumentan la percepción de inseguridad del barrio en general.

Por último, este imaginario dominante se comprendió como una **Dimensión Social**. Tanto las nociones y discursos como las formas físicas del territorio, son producto de los modos en que se definen las distintas instituciones sociales y códigos de interpretación y ocupación del espacio urbano; ya sea a través de prácticas de convivencia y relación empírica con el entorno; o de dinámicas en que se reemplaza el sentido de lugar por símbolos de representación definidos desde referencias externas a la propia experiencia; por ejemplo, desde medios de prensa, narraciones ciudadanas, discursos políticos, etc.

Esta dimensión se definió como el vínculo fundamental entre lo intangible y lo tangible del espacio urbano que se había postulado como el principal cuestionamiento para esta etapa. Los discursos, afectividades y aflicciones urbanas se hacen operativas en el entorno empírico a través de las distintas prácticas y dispositivos que los habitantes utilizan para habitar y construir a la ciudad.

Por ejemplo, las ideologías de la clase dominante se ejecutan a partir de la planificación, inversión y diseño urbano, tanto de manera activa, como en la omisión de estos para el desarrollo de ciertos sectores de la ciudad, como en el caso de “Barrios del Sur”. El sentido de comunidad y la definición de identidades socio-espaciales, se denota formalmente mediante la experiencia del territorio, y los distintos comportamientos y actitudes ciudadanas que se proyectan en la cotidianidad del entorno. La percepción de vulnerabilidad y miedo, se materializa a través del aumento de dispositivos de vigilancia como alarmas, alambres de púas, presencia policial, etc.

Como se muestra en el diagrama 8.1 pág.230, la relación transversal de estas dimensiones permitió entender que un espacio formal explotado desde representaciones conflictivas y de inseguridad, no sólo se convierte en una imagen del miedo, sino que a la vez transforma a los habitantes en ciudadanos temerosos que evitarán su uso y lo harán más inseguro y conflictivo, por lo que se consolida una dinámica cíclica perjudicial para el territorio representado hasta que haya un cambio en el esquema de interacción general entre lo social, imaginario y empírico.

Se considera que la Estructura de Producción del Espacio Urbano provee un marco guía de interpretación y crítica a los modos con que se construye, representa y significa a la ciudad, ya que aísla a cada uno de los componentes implicados en los procesos creativos del territorio (imágenes, sujetos y formas físicas), a la vez que define las vías de relación con que se influyen y modifican entre sí; lo cual supone una mayor facilidad para detectar elementos e interacciones en crisis, y oportunidades para su actualización o transformación.

Es necesario que sea contemplada como una propuesta teórica incompleta que puede evolucionar a partir de otras conclusiones o deducciones surgidas desde el aporte de nuevos investigadores y estudios, de modo que el paradigma de interpretación de la ciudad desde la relación entre imaginarios, formas físicas y habitantes crezca y pueda encontrarse una utilidad práctica para el desarrollo y mejoramiento de las relaciones socio-espaciales entre los distintos sectores de San José, u otro sistema urbano.

### 8.1.2 El Imaginario Dominante como Fundamento de la Crisis de Producción del Espacio Urbano en “Barrios del Sur”



Diagrama 8.2 Crisis Productiva del Espacio Urbano: representación de la segunda premisa de investigación | Autoría Propia |

Con respecto a la segunda premisa de investigación, en donde se argumentó una crisis en la producción del espacio urbano a partir de la incidencia negativa del imaginario dominante “Barrios del Sur” en el territorio empírico que representa; se evidenció que ésta se enfoca predominantemente en la designación peyorativa de



la realidad “socio-espacial” de este sector de la ciudad de San José, como base o materia prima para su exclusión y estigmatización a nivel cultural, de convivencia y de proyecto urbano.

Su sentido territorial se ha depositado mayoritariamente en la esfera pública y en las estructuras dominantes de representación urbana, sobre todo a partir de la exposición de noticias, historias y discursos políticos enfocados en escenas conflictivas de pobreza y violencia; y de su re-producción desde la sociedad civil en general a través de nuevas emisiones verbales (chismes, narraciones, rumores), o de comportamientos de hostilidad y apatía para con los territorios y poblaciones pertenecientes al sector “Barrios del Sur”; con lo cual se consolida como imaginario imperante a un **nivel cultural** en San José.

Se evidenció que los símbolos negativos también operan en la articulación de las dinámicas socio-espaciales a **nivel de convivencia ciudadana**, principalmente en la definición de zonas y límites territoriales desde esquemas de “Otridad” en al menos tres escalas identificadas:

- Una escala macro o urbana, en donde las culpas y problemáticas del Casco Central, sobre todo en el Norte y Centro, se expían en las poblaciones del sector Sur, predominantemente enmarcado en el Distrito Hospital.
- Una escala media o inter-barrial, en donde habitantes de este distrito replican las dinámicas de designación peyorativa para representarse y relacionarse entre sí; por ejemplo, vecinos de Barrio Cuba atribuyendo los actos delictivos en el barrio a la “invasión” ocasional de personas de Cristo Rey y Sagrada Familia.
- Y una escala micro o intra-barrial, aproximada en Barrio Cuba como territorio detalle del presente estudio, en donde se reveló un patrón de relaciones simbólicas entre ciudadanos y organización territorial similar a la primera escala (generalidad); con un Norte idealizado para vivir y recorrer el espacio público, y un Sur estigmatizado según alusiones a sus características físicas (deterioro de las viviendas), y supuestos comportamientos inmorales de sus habitantes (venta y consumo de drogas, delincuencia, etc.)

Se considera que la negación y estigmatización del “Otro” inhibe las posibilidades de interacción entre los habitantes del Casco Central en general, y

desvía las voluntades, emociones e inventivas ciudadanas que podrían enfocarse en la producción de una ciudad más incluyente y plural que atienda a las problemáticas estructurales como la desigualdad social, la carencia de infraestructura pública y comunal, entre otras; en lugar de buscar un culpable que lejos está de ser una población o ciudadano en particular, y sí de un sistema hegemónico del que todos somos parte y contribuyentes.

Finalmente, se detectó que la crisis productiva de “Barrios del Sur” también opera desde la connotación y acción político/administrativa a **nivel de proyecto de desarrollo urbano** en al menos dos vías de incidencia:

- Por un lado, su supuesta realidad conflictiva, insegura y vulnerable ha sido malinterpretada como un conjunto de componentes patológicos y no como una estructura socio-económica en crisis o fallada, por lo que la principal atención institucional se basa en su “tratamiento paliativo” por sobre cualquier otro tipo de inversión urbana; particularmente a través de programas que buscan la cohesión social y la “Paz Pública” como sentido de vida en comunidad; entendiéndose paz como la prevención de delitos, y el aumento de dispositivos policiales y sistemas de seguridad pública y privada.

Como resultado, se detectó una carencia en proyectos de inversión destinados a proporcionar lugares para la convivencia, el desarrollo comunal, el aprendizaje, el enriquecimiento cultural, entre otras necesidades y deseos de los habitantes de “Barrios del Sur”; sólo proporcionados por acciones conjuntas entre la comunidad y algunas organizaciones encargadas del mejoramiento barrial a través de espacios públicos, como la “Comisión Sembrando Paz en el Distrito Hospital” y los vecinos de Barrio Cuba; relaciones que deben ser fortalecidas, multiplicadas y apoyadas con recurso humano y económico por parte de las entidades municipales y del Gobierno en general.

- Por otro lado, la planificación y diseño urbano en San José se ha ejercido de manera excluyente para los sectores populares también desde la connotación de los proyectos que se han impuesto según la ideología dominante de cada época.

Por ejemplo, durante las intenciones civilizatorias de San José a inicios del siglo XX, basadas en el progreso de la ciudad según políticas de “higiene” material y social, en el Sur se construyeron símbolos relacionados a la muerte y a lo antihigiénico, como





los Cementerios Obrero, Calvo y General, y el Vertedero de Aguas Negras en Cristo Rey; el esquema capitalista de consumo, sobre todo posterior a los años 60 se tradujo en íconos de control como la Unidad de Admisión de San Sebastián; y la más reciente, el Plan de Regeneración y Repoblamiento, en donde se ha privilegiado la construcción de soluciones habitacionales proyectadas para un perfil socio-económico diferente al que habita sectores como el Distrito Hospital en la actualidad.

Lo anterior también permitió criticar el papel del símbolo arquitectónico en la crisis productiva del territorio “Barrios del Sur” como aparato político por donde se denotan formalmente las desigualdades y la selectividad del pensamiento de progreso en San José; un enfoque de la Arquitectura que debe transformarse desde su compromiso para con los ciudadanos, y desde su función como herramienta productora de una ciudad para todos.

Ante los distintos discursos, operaciones e incidencias empíricas en el territorio Sur, es importante considerar que hay problemáticas y conflictos que deben ser atendidos, sin embargo estos no representan su única historia y siempre es posible localizar otras realidades que puedan ser fortalecidas, impulsadas y capacitadas para buscar alternativas hacia su solución, y hacia el desarrollo socio-urbano de los barrios en general.

### 8.1.3 Actualización e Imaginación del Espacio Urbano como Alternativa de Respuesta al Imaginario Dominante “Barrios del Sur”

**¿Cómo se puede actuar desde el espacio urbano y sus expresiones simbólicas y formales para la transformación y movilización del imaginario dominante?**



Diagrama 8.3 Actualización Productiva del Espacio Urbano: representación de la tercera premisa | autoría propia |

De acuerdo a la tercera premisa de investigación, en donde se cuestionó sobre las posibilidades para revertir al imaginario dominante “Barrios del Sur” desde el espacio urbano; el basamento teórico del presente trabajo, sumado al análisis a nivel de detalle en Barrio Cuba; permitió considerar que es posible a partir de la actualización

de los modos de imaginarlo, es decir, desde la imaginación ciudadana como proceso perceptual, interpretativo y creativo de otras realidades e historias en el territorio.

Se sintetizan tres escenarios ideales para la facultación imaginativa del espacio urbano relacionados entre sí: cultura urbana, convivencia ciudadana y reciclaje urbano.

**a. Cultura Urbana:** este escenario se ocuparía de la construcción del sentido territorial desde el significado y simbolismo que los ciudadanos otorgan a su entorno de ocupación; la visibilización de sus propios valores, acontecimientos, símbolos patrimoniales; la puesta en valor de la pluralidad territorial; y su proclamación como poblaciones pertenecientes a la institución social y cultural de San José.

Para esto, primero es necesario reconocer al espacio urbano como escenario para la comunicación ciudadana y como medio de comunicación por sí mismo. En éste se posibilitan las interacciones sociales con que se articula y construye la opinión pública, sus imaginarios, órdenes políticos, identitarios (modos de ver y ser visto), económicos, sociales, etc; y a la vez, es el reflejo de la subjetividad de sus ocupantes, es decir, las distintas prácticas y decisiones comunales se denotan formalmente en el uso y estado físico de sus calles, aceras y edificios, por lo que se vuelve una herramienta de divulgación de las historias que sus habitantes tejen cotidianamente.

A través de la creación articulada de actividades inter-barriales y espacios para el desarrollo comunal, el esparcimiento, el arte, el deporte, la capacitación, la reunión, etc., proyectados desde y para los habitantes del Sur, se podría generar una red de componentes y eventos culturales a lo largo y ancho del territorio como difusora de la diversidad y de “otras historias” que representen sus identidades socio-espaciales de manera más acertada y constructiva que los discursos dominantes.

Igualmente es necesario buscar un cambio en las prácticas de difusión masiva que influyen en la percepción sobre los territorios del Sur; no sólo mediante la emisión más frecuente de buenas noticias, o de la entrega de información crítica y transparente sobre las “realidades” socio-económicas y conflictos que se presentan; sino también a través de campañas vinculadas con programas municipales y de gobierno que fortalezcan la confianza entre los habitantes a través del sentido de vida urbana, y que brinden alternativas a las problemáticas de la ciudad en general de manera activa y conjunta.



**b. Convivencia Ciudadana:** este escenario no está desligado al anterior; las acciones orientadas a la crítica del discurso dominante se ocuparían de la vida en las calles y aceras de los barrios como micro-espacios de interacción ciudadana para el reconocimiento y valorización del “Otro”, del vecino, del amigo, del compañero productor de sus propio entornos.

Como se sugirió en el apartado de Ejes y Contra-dispositivos de Actualización (pág.204-211), la capacitación del espacio urbano para la construcción de las “otras historias” también es posible desde experiencias e intervenciones efímeras que relacionen a los habitantes con el entorno, a la vez que catalicen la convivencia colectiva y la transmisión de información entre vecinos; de modo que el territorio barrial se apropie y proyecte las distintas personalidades que lo ocupan; por ejemplo, a través la tertulia, el encuentro, el juego en la calles, el descanso, el entretenimiento, la creatividad artística, etc.

Para hacer efectivo este escenario se requeriría de diseños participativos que articulen la voluntad vecinal con colectivos urbanos, instituciones públicas, centros educativos, empresas interesadas en apoyar intervenciones de activación urbana o proyectos de mejoramiento barrial con sus presupuestos de acción social, y artistas y profesionales que acompañen las distintas actividades según sea el objetivo; por ejemplo, conciertos y bailes al aire libre, pintar un muro, cerrar una calle para una capacitación sobre gestiones de producción comunal, etc.

**b. Reciclaje Urbano:** esta situación ideal surge como alternativa a la disposición marginal y segregada del espacio público en Barrio Cuba, a terrenos subutilizados en el centro barrial, y a la creciente ocupación de bodegas e industrias evidenciada en el apartado de Símbolos de Estigmatización (pág 152-168).

Se consideró que el uso intensivo del espacio público a través del acondicionamiento de lotes residuales y la re-invencción de los edificios industriales como lugares de uso comunal; extendería las posibilidades para el desarrollo y fortalecimiento de la Cultura Urbana y la Convivencia Ciudadana (creadoras de las “otras historias), pues se traduce en más escenarios para la comunicación en interacción social, a la vez que permite reclamar el territorio como propiedad de las comunidades y no de empresas privadas que deterioran la experiencia socio-espacial e inhiben la imaginación del entorno mediante aglomeraciones de concreto, ausencia de actividad barrial y procesos de fabricación en masa.

Para este escenario se requeriría la adquisición de terrenos y el cambio de uso de suelo, por lo que supone una estrategia de implementación más compleja que, además de las comunidades, considere componentes como la planificación urbana, el apoyo arquitectónico e ingenieril, e inversión económica.

Sin embargo, según el reglamento 2, artículo 1 de las “Reformas a los Reglamentos de Desarrollo Urbano al Cantón de San José” (MSJ, La Gaceta 2014, p.44), la zonificación de usos de suelo está definida para que estos sean lo más armoniosos posible, de manera que se minimicen los conflictos que puedan surgir entre sus actividades, además de evitar la ociosidad de ciertos terrenos; por lo que si se justifica la inconveniencia de la ocupación industrial en un sector residencial, o de lotes en desuso en el centro barrial, el artículo 2.6 (Ibíd. p.46) de este mismo reglamento permite que estos adquieran la connotación de uso vecina, que en Barrio Cuba corresponde mayoritariamente a usos de servicios institucionales, comunales y gubernamentales (Liceo del Sur, Escuela Omar Dengo e Iglesia Medalla Milagrosa) y a zona mixta residencial y comercio, que también puede ser utilizada para asilos, centros de cuidado y otros usos comunales; por lo que el cambio es viable, en conjunto con el apoyo económico de la Municipalidad o de alguna institución encargada del desarrollo de las comunidades.

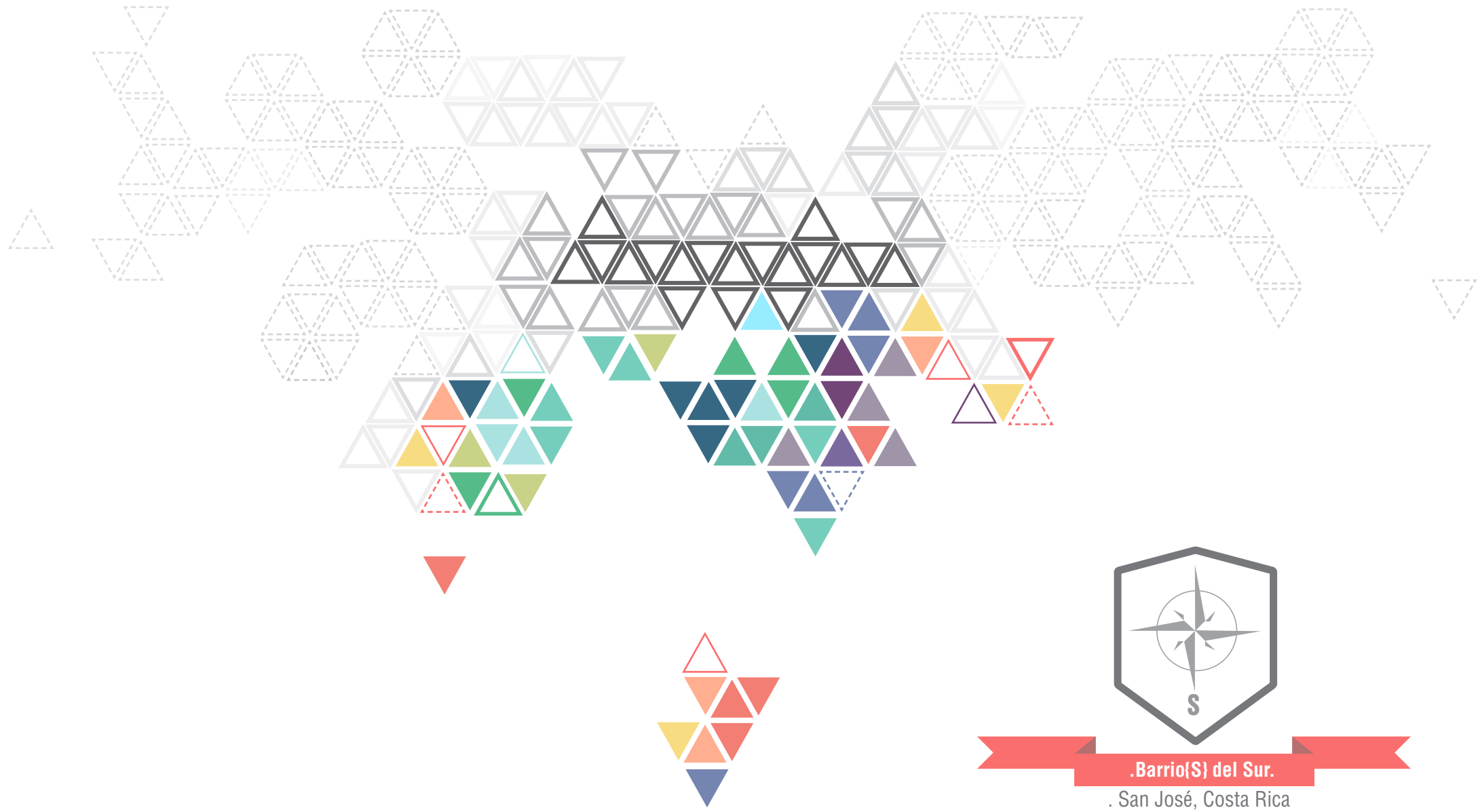
De cualquier manera es necesario indagar en más vías legales y administrativas, y en otras alternativas que faciliten que el escenario de reciclaje urbano sea operativo; por ejemplo, que los propietarios de los lotes subutilizados presten los terrenos a la comunidad para compensar el pago de impuestos municipales, entre otras.

La reflexión de estos escenarios y posibilidades de actualización a lo largo del documento, permitió comprender que semantizar al territorio a través de la vivencia de relatos ciudadanos a nivel empírico permitiría, no sólo intuir otras realidades, emociones, símbolos e ideologías barriales que posibiliten conexiones por validación de las distintas identidades heterogéneas y articulación entre ellas (lo que une y lo que distingue como aporte de facultades y riquezas de identidad y coexistencia, alejándose de un discurso de integración por estandarización); sino que da la potestad de crear más herramientas para facilitar que más historias ocurran, haciendo al experimentador, tanto “desde afuera” como “desde adentro”, también productor del espacio urbano (empírico, social e imaginado).



### ACTUALIZACIÓN PRODUCTIVA DE BARRIOS DEL SUR

Diagrama 8.4. Metáfora Cartográfica de Barrios del Sur como un territorio Plural de múltiples historias. Contraparte de la “historia única” del diagrama 2.1, pág.09 | Autoría Propia |



### 8.1.4 Sensibilidad al Significado de la Arquitectura y el Arquitecto como Productor del Espacio Urbano.

Como última reflexión, el presente desarrollo investigativo permitió ampliar el entendimiento de la ciudad como el medio en donde se desenvuelven complejas dinámicas de significación y representación socio-espacial; luchas de poder; relaciones afectivas y aflictivas con el entorno; conflictos políticos e ideológicos; sueños, deseos y añoranzas ciudadanas, etc; todos articulados en una amalgama imposible de separar.

Lo anterior también motiva a refundar el significado y la sensibilidad de la Arquitectura y el Urbanismo en Costa Rica, como disciplinas involucradas en la producción del espacio urbano, más allá de nociones y prácticas tecnócratas que se ocupen meramente de lo físico y lo funcional del entorno.

Lejos de ser un fin para la denotación formal de ideologías y sistemas hegemónicos, con monumentos a la exclusión social y a la selectividad del proyecto de desarrollo urbano; la Arquitectura y el arquitecto deben convertirse en un medio para las intenciones de producción del territorio desde procesos participativos con los ciudadanos; escuchando, observando, compartiendo y reconociéndose como uno de ellos; aprendiendo de su historia, de sus fantasías, utopías y conocimiento de la ciudad para la construcción de espacios que fortalezcan el sentido de vida urbana y convivencia ciudadana.

Además, el arquitecto puede contribuir a la articulación de una ciudad más crítica y plural a través de prácticas y dispositivos pedagógicos, comunicacionales, de diseño y de apoyo a la experiencia socio-espacial que provoquen la imaginación de los habitantes para la interpretación de sus necesidades y problemáticas, la generación de alternativas y para la búsqueda de vías y actores con que éstas se puedan ejecutar.

Por último, la actualización de esta disciplina debe iniciar desde la formación de los estudiantes que la ejercerán. Se considera que en el programa de estudios de la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Costa Rica, es necesario que se refuercen cursos y cápsulas pedagógicas en los talleres de diseño enfocadas en una perspectiva interdisciplinaria de la ciudad; por ejemplo, contemplando campos como la Antropología, Política y Geografía Urbana, Psicología Ambiental, Comunicación Colectiva, entre otros; de modo que haya una mejor preparación para entender y

atender a un entorno que no es sólo de lo empírico, ni de lo social, ni de lo imaginario, sino de todos a la vez; el espacio urbano.

## 8.2 Recomendaciones Generales

A continuación se presentan las principales recomendaciones surgidas durante el presente trabajo.

**1.** Aunque no debe creerse la historia única como tal, como única verdad, ésta es portadora de un mensaje que denota ciertas problemáticas del territorio Sur que no deben ser ignoradas o maquilladas, se debe estudiar más cuidadosamente su significado en la población que supuestamente representa bajo un sentido de “razonamiento crítico” y abarcar como tales, como demandas sociales que requieren atención sin que esto conlleve a un show mediático y al espanto generalizado de los habitantes de la ciudad (“desde afuera”).

**2.** En el capítulo del Retrato (pág.103-188) se localizaron, discutieron y analizaron temáticas socio-espaciales que resultan complejas y sensibles en cuanto a conclusiones y relaciones con el espacio urbano, por ejemplo, situaciones de drogas, violencia, agresión, devaluación del suelo a causa de imaginarios negativos, el rol de los medios de comunicación en la construcción formal de la ciudad, el poder político en la legitimación de antiguos sentidos territoriales, etc. A pesar de que las propuestas de fortalecimiento del espacio público suponen siempre, o casi siempre mejoras en las estructuras comunales de convivencia y en el desfogue de presiones y frustraciones sociales, es imperativo que dicha información sea verificada e interpretada por profesionales relativos al campo de las Ciencias Sociales, Política Urbana, Economía, Comunicación, etc., de manera interdisciplinaria.

**3.** Se recomienda una aproximación al análisis o retrato desde metodologías grupales e interdisciplinarias, pues como estudiante de Arquitectura en una modalidad individual de trabajo final de graduación, se presentaron limitantes de conocimiento, de habilidades y de ejecución, lo cuál deviene en detrimento de los hallazgos del diagnóstico, por la obligación en omitir pensamientos, ideas de aplicación, justificaciones y más perspectivas ante la incapacidad de desarrollarlas con propiedad.



4. Como una de las recomendaciones más importantes, también surge la necesidad de retomar el retrato “Barrios del Sur” desde una nueva perspectiva más entusiasta y positiva, sin adoptar como consigna inicial al imaginario negativo, de modo que se privilegien aquellas narraciones y características del espacio urbano que le dan valor y apropiación al entorno barrial según sus ocupantes, y desde donde se pueda balancear los criterios de diseño con que se plantean ideas y procesos creativos en el sector.

Lo anterior sería posible retomando el apartado de símbolos que divulgan “las otras historias” (pág. 170-179) a un nivel más profundo y activo para un nuevo desarrollo investigativo: las noticias y discursos que empoderan, la historia que se recuerda y vive espacialmente, las prácticas de ocupación que evidencian apropiación, los proyectos e iniciativas comunales que involucran a la participación ciudadana, las características formales que enriquecen la experiencia socio-espacial, las manifestaciones cotidianas que rompen las concepciones dominantes, entre otras.

Esto posibilitaría nuevos descubrimientos, formas de interpretación y acercamiento a la temática de los “Barrios del Sur”, los imaginarios urbanos y las posibilidades que su relación con el espacio vivencial aportarían a producciones territoriales, tanto a nivel lingüístico, como formal.

5. En cuanto a los símbolos arquitectónicos denotados como expresiones formales de poder (pág. 139), se deben contrastar con otra posición identificada, la resemantización que los habitantes del Sur han hecho de estos espacios. Por ejemplo, el uso del Cementerio Obrero como lugar de “picnic” y tertulias esporádicas, o el acontecimiento de presenciar las bestias en el Matadero Municipal. Es importante retomar todas las consideraciones espaciales que se asumieron como una condición en crisis, y evaluarlas según la visión y significado que los habitantes han formado alrededor de estos sitios, pues también supone una conquista ciudadana sobre imposiciones hegemónicas.

6. Sería enriquecedor realizar un análisis comparativo más profundo de los patrimonios arquitectónicos entre los distintos sectores de la ciudad según el esquema de polarización territorial (Norte, Centro y Sur del Casco Central), de manera que se tenga un levantamiento patrimonial de San José articulado a la geografía de sus representaciones discursivas.

Se cree que esta comparación revelaría identidades formales y estéticas actualmente invisibilizadas, sobre todo en el Sector Sur del Casco Central, lo cuál puede ampliar el acervo histórico-cultural de la ciudad de San José, actualmente limitado en símbolos arquitectónicos que rememoran y celebran el pasado de las clases altas e historias hegemónicas de las cuales no todos pueden sentirse identificados.

7. Se considera necesario seguir evolucionando el desarrollo teórico/conceptual sobre la relación entre los imaginarios y el entorno formal propuesta en la Estructura de Producción del Espacio Urbano (pág.89-93), principalmente en una contextualización más relacionada a la práctica y trabajo de campo que relacione las dimensiones configurantes (empírica, imaginaria y social) y sus principales componentes (forma, imagen y ser urbano) a “realidades” socio-espaciales percibidas en las calles y aceras de la ciudad.

8. Con la intención de reforzar el entendimiento del espacio y su relación con el sentido y simbolismo individual y colectivo, se vuelve importante continuar el presente tema de investigación con estudios desde campos de lo simbólico y el significado, como la Hermenéutica y la Semiótica del espacio urbano, en donde se vinculen los modos de pensamiento ciudadano y su facultad por elaborar patrones de comunicación y lenguaje verbal y formal, con los modos con que perciben, ocupan, interpretan, viven y organizan al territorio. Esto posibilitaría que las interpretaciones aquí realizadas sobre representaciones discursivas y entornos físicos, puedan ser llevadas a criterios y lineamientos de diseño de manera más eficiente y coherente con la realidad percibida.

9. Se recomienda vincular el estudio de la imagen urbana inclinada hacia las contradicciones y confusiones sociales, estudiada en el presente trabajo, con la perspectiva de la imagen urbana de Kevin Lynch postulada desde la imaginabilidad de la buena forma de la ciudad y sus expresiones formales (Lynch, K. 1998, p.13). Por ejemplo, un estudio sobre la legibilidad espacial que habitantes de Barrio Cuba tienen sobre su territorio para determinar si existe una relación entre puntos de referencia, íconos espaciales, sendas, hitos y nodos desde un reconocimiento físico/formal, con las percepciones que se tiene sobre el barrio según valoraciones imaginarias (éticas y estéticas).

10. Por otro lado, Armando Silva ha diseñado su propia metodología sobre imaginarios urbanos en: “Hacia el desarrollo de un urbanismo ciudadano”(Silva, A.



2006). Sin embargo, se presentaron dos inconvenientes principales para su uso en la presente investigación, primero, el acceso al libro se limita a unas cuantas páginas expuestas en la Web como estrategia de comercialización, pues se volvió imposible localizar un lugar para obtenerlo físicamente, inclusive en contacto directo con la editorial en Colombia, con la cuál se llegó a un punto en donde ya no había más respuestas. La segunda se refiere a la generalidad de su estrategia, la cuál difería con los objetivos y alcances actuales. Sin embargo, si fuera posible su obtención, sería ideal contrastar sus métodos y herramientas con los que se presentan en este documento, de manera que las similitudes y diferencias evolucionen el paradigma de la comprensión de la ciudad desde los modos de imaginarla.

**11.** En cuanto a la metodología de registro ciudadano por medio de consultas (pág.34-38), los procesos fueron desordenados en cuanto al tiempo y objetivos de ejecución, pues como desarrollo investigativo desde un paradigma constructivista del conocimiento, los alcances y productos finales de investigación no estaban definidos desde un inicio, y la formación de las herramientas estaba supeditada a un proceso entre lo explorado en campo y lo que se debía comprender a nivel teórico, así que se trata de ejercicios más intuitivos que racionalizados con anticipación; lo cuál no se desestima debido a la naturaleza del trabajo, sin embargo se recomienda una estructuración más clara entre objetivos de los instrumentos de recopilación, su diseño y los criterios de evaluación posteriores según lo que se necesite abstraer de ellos.

**12.** En lo referido a las alternativas de respuesta al imaginario dominante “Barrios del Sur”, se considera que el aporte y reflexión teórico/conceptual es importante, en tanto brinda un marco inicial para inspirar objetivos y diseños de intervención del espacio urbano, sin embargo lo valioso es encontrar vías de ejecución conjunta a través de procesos participativos con las comunidades del Sur, de manera que se puedan poner en práctica y evaluar su influencia en la reversión de símbolos negativos sobre el territorio; o el aumento del sentido de vida urbana y convivencia ciudadana en los entornos en que se apliquen.

**13.** Además de intervenciones formales en el espacio público que posibiliten la construcción y difusión de las “Otras historias” como método de criticar y revertir al imaginario negativo, se considera que también es necesario acciones de respuesta a los modelos y productores dominantes del discurso urbano en donde se haga entender la influencia entre la información presentada y la formación de juicios y criterios en la población en general. Esto se podría hacer mediante publicaciones y cartas de opinión

en medios de comunicación (redes sociales, prensa escrita, prensa televisada), que además apelen a los distintos sectores de la sociedad involucrados en el acontecimiento urbano, como la Academia, el “mass media”, el sector de la construcción y urbanismo, el ámbito político, y la sociedad civil.

**14.** En cuanto a alternativas relacionadas al ámbito político/administrativo de producción espacial, también es fundamental iniciar procesos de denuncia y reclamo ante la invisibilización del sector Sur en el proyecto de planificación, regulación, diseño e inversión urbana. Se sostiene la necesidad de buscar algún tipo de portillo en los estatutos urbanos de planificación que garantice la atención y privilegio de los sectores populares que habitan actualmente el Casco Central de San José; antes de proponer cualquier intención de regeneración o repoblamiento para otro tipo de habitantes.







**BIBLIOGRAFÍA**  
nomenclatura **Bib**



## Literatura

Aguilar, Oscar (1990). **El movimiento Cooperativista en Costa Rica, sus antecedentes en la historia universal**. Tomo II. Imprenta Nacional, San José, Costa Rica

Alba, Víctor y Jiménez, Alexander.(2002) **Identidades y ciudades**. Editorial Arlekin; San José, Costa Rica.

Araya Jiménez, María del Carmen. (2006). **Imaginario urbano, medios de comunicación y experiencias de ciudad**. Tesis final de Graduación para optar por el grado de Doctorado en Estudios de la Sociedad y la Cultura. Universidad de Costa Rica

Araya Jiménez, María del Carmen. (2010). **San José: del Malestar de la Ciudad a París en miniatura**. Editorial Universidad Estatal a Distancia, San José, Costa Rica

Avendaño, I., Carvajal, G. (1997). **Mi comunidad: Principios Metodológicos para el estudio de “mi comunidad”: de lo regional a lo local**. Edit. Guayacán, San José, Costa Rica.

Bailly, Antoine (Noviembre, 1989) **Lo imaginario espacial y la geografía: En defensa de la geografía de las representaciones**. En Revista Anales de Geografía de/a Universidad Complutense, (n°9). Editorial Un. Comp.; Madrid, España.

Bentley, Ian et. al (2008) **Responsive Environments: A Manual for Designers**. MPG Books Ltd. Bodmin, Cornwall, Gran Bretaña.

Bolaños, Sebastian y Mora, Marianela. (2009). **Red de imaginarios para la ciudad de San José**. Trabajo Final de Graduación para optar por el grado de Licenciatura en Arquitectura. Universidad de Costa Rica, San José, Costa Rica.

Campos, L., López, L. (Junio 2004). **Identidad y memoria urbana. Recuerdo y olvido, continuidades y discontinuidades en la ciudad**. En Revista de Urbanismo. ISSN 0717- 5051 (No 10). Chile

Conejo, Evelyn (1998). **Soluciones Participativas de Vivienda en el Sur**. Trabajo Final de Graduación para optar por el grado de Licenciatura en Arquitectura. Universidad de Costa Rica, San José, Costa Rica.

Consejo Nacional de Política Económica y Social (Conpes) (2012). **Política Nacional de Espacio Público**. Departamento Nacional de Planeación. Bogotá, Colombia.

Contreras, Fernando (1997). **Urbanoscopio**. Ediciones FARBEN, San José, Costa Rica.

Cobley, Paul y Jansz, Litza (2004). **Semiótica para Principiantes**. Edit. Longseller, Buenos Aires, Argentina.

Deleuze, Gilles & Guattari, Felix (2002). **Mil Mesetas: El Capitalismo y la Esquizofrenia**. Edit. Pre-textos, Valencia, España.

Delgado, Manuel (1999). **El Animal Público**. Editorial ANAGRAMA, Barcelona, España.

Eco, Umberto (2000). **Tratado de Semiótica General**. Editorial Lumen S.A. Barcelona, España

Erreguerena, María Josefa. (2001). **El Concepto del Imaginario Social**. Anuario 2000 p.15-27, UAM-X, Mexico.

Ferreiro, Héctor (Setiembre 2012). **La teoría Hegeliana de la Imaginación**. Revista Estudios Hegelianos, Vol 1(N° 1) p. 16-29. Centro de Estudios Hegelianos. Valparaíso, Chile.

Fondo para el logro de los ODM (2012). **Matriz de ejes estratégicos: Plan Local de Convivencia y Seguridad Ciudadana, Distrito hospital, San José**. Ministerio de Justicia y Paz, San José, Costa Rica.

Franco, Yago (2003). **Magma: Cornelius Castoriadis, psicoanálisis, política y filosofía**. Editorial Biblos, Buenos Aires, Argentina.

García Canclinni, Nestor. (1997). **Imaginario Urbano**. Editorial Buenos Aires Buenos Aires, Argentina.



Gerbner, Gerard. (2002) **Cultivation Analysis: An overview, Mass Communication & Society**. EBSCO Publishing; Philadelphia, Estados Unidos.

Horkheimer, Max. (1973). **Crítica de la Razón Instrumental**. Editorial Rafael Calzada, Buenos Aires, Argentina.

Le Corbusier y Sert, Josep Lluís (1942). **Carta de Atenas**. IV Congreso de Arquitectura Moderna, ruta Marsella- Atenas-Marsella.

Left Hand Rotation (2012). **Gentrificación no es un nombre de señora**. Ed. Bellas Artes, Universidad Complutense de Madrid. Madrid, España.

Lindón, Alicia (2009). **La construcción socioespacial de la ciudad: el sujeto cuerpo y el sujeto sentimiento**. *Revista Cuerpos, Emociones y Sociedad, n° 1* (Año 1) p.6-20. Ciudad de Mexico.

Litvin, Tatiana (2010). **Remaking the Social. New Risks and Solidarities**. En: Conferencia Internacional de la Sociedad de Sociólogos de la Facultad de Sociología y Trabajo Social de Romania (1°, 2010, “Babes-Bolyai” University Cluj-Napoca) Social Imaginary and Creativity of Action: space as a project. “Babes-Bolyai” University Cluj-Napoca, Romania.

Lynch, Kevin (1998). **La Imagen de la Ciudad**. Editorial Gustavo Gili, S.A., Barcelona, España.

Maffrand, G. y Marinez Rusconi, M. (agosto, 2001) **La gestión participativa en la construcción del hábitat residencial**. En Boletín del Instituto de la vivienda. Vol. 16 (No 043), pp, 25-35. Universidad de Chile, Santiago, Chile.

McLuhan, Marshall & Fiore, Quentin (1967). **El medio es el mensaje**. Bantam Books, Inc. Nueva York, Estados Unidos.

Mirambell Solís, Francisco. (1997). **De la línea del tren p´abajo**. En Oconitrillo, E., Enríquez Solano, F.J. *Historias de mi Barrio: El San José de ayer*. (pp 159-198). San José, Costa Rica: Editorial San José

Montero García, A. (1989). **Renovación Urbana de los Antiguos Barrios de San José**. Trabajo Final de Graduación para optar por el grado de Licenciatura en Arquitectura. Universidad de Costa Rica, San José, Costa Rica.

Mora, Eduardo (Junio 2013). **Despoblamiento y Repoblamiento de San José Centro**. En Revista Ambientico ISSN 1409-214X #234, 6-48

Oconitrillo, E. y Enríquez Solano, F.J. (1997). **El Barrio Carit**. En. *Historias de mi Barrio: El San José de ayer*. (pp 231-243). San José, Costa Rica: Editorial San José.

Pérgolis, Juan Carlos. (1995). **Las Otras Ciudades**. Editorial Universidad Nacional, Bogotá, Colombia.

Pierce, Charles. (s.f.) **Collected Papers of Charles Sanders Pierce**: vol 1-8. Hartshorne, C., Weiss, P., Burks, W. Cambridge MA: Harvard University. USA.

Ponce, J,B, (1992). **Una Biografía de San José**. Escazú: Autor.

Quesada Avendaño, F (2011). **La modernización entre cafetales: San José, Costa Rica, 1880-1930**. Editorial UCR, San José, Costa Rica

Reinsborough, Patrick & Canning, Doyle. (2010). **Re-imagining change: how to use Story-Based strategy to Win Campaigns, Build Movements and Change the World**. PM Press, California, Estados Unidos.

Rodríguez, Mariela. et. al. (2009). **Convergencias urbanas**. Tesis final de Graduación para optar por el grado de Licenciatura en Arquitectura. Universidad de Costa Rica.

Romero Loaiza F. (1999). **El Barrio: Territorialidades y Representaciones**. Revista Serie Ciudad y Habita. Año 199 (No 6). Santa Fé de Bogotá, Colombia.

Sanoff, Henry. (Marzo 2008). **Multiple Views Of Participatory Design**. *Revista Archnet-IJAR, International Journal of Architectural Research*, Vol. 2 (No 1), p, 57-69. Estados Unidos

Silva, Armando (2004). **Bogotá Imaginada**. Editorial Aguilar, Altea, Taurus, Alfaguara, S.A. Bogotá, Colombia.

Silva, Armando. (2006). **Imaginario Urbanos**. Editorial Tercer Mundo, Bogotá, Colombia.



Silva, Armando. (2006). **Imaginario Urbano: Hacia el desarrollo de un urbanismo ciudadano, La Metodología**. Universidad Nacional de Colombia, Convenio Andrés Bello, Bogotá.

Solano, Natalia. (2008). **Recorrido Imaginario: Un ejercicio en el desarrollo de pautas de intervención urbana desde la imaginación ciudadana**. Tesis final de Graduación para optar por el grado de Licenciatura en Arquitectura. Universidad de Costa Rica.

Subcomisión “Sembrando Paz en el Distrito Hospital” (2010). **Foro de Consulta del Distrito Hospital**. Viceministerio de Justicia y Paz, San José Costa Rica.

Taco, Cindy (2012). **Evolución histórica de los presupuestos anuales de la Municipalidad de San José: entre 1900-1940 y su vinculación con el proceso de urbanización e higiene de la ciudad capital**. Ponencia presentada en Jornadas de Investigación “Nuevas Voces” promovido por el Instituto de Investigaciones Sociales de la Universidad de Costa Rica, San Pedro, Costa Rica.

Trullás, Ignacio (1913). **Escenas Josefinas**. San José, Costa Rica: Editorial María V. de Lines.

Vara, Jose Luis (2006) **Cinco décadas de Geografía de la percepción**. Universidad Autónoma de Madrid; Madrid, España.

Vázquez, Antonio (s.f.). **Los aportes de Henri Lefebvre a la Geografía Urbana**. Un corpus Teórico para entender las nuevas espacialidades. Publicación Universidad Autónoma de Mexico (UNAM), Mexico

Vitalae, Alejandra (2002). **El estudio de los signos**. Editorial Universitaria de Buenos Aires; Buenos Aires, Argentina.

## Sitios Web

Alba, Antonio (2008). **La razón instrumental**. [registro web] obtenido 15 de Abril del 2013 desde: <http://www.scribd.com/doc/20078533/LA-RAZON-INSTRUMENTAL>

Beguirí, Marita para el Observatorio Municipal (2003). Cantón de San José: **Indicadores censales desagregados de los barrios del Cantón**. [registro web] obtenido 23 de Junio de 2013 desde: [https://www.msj.go.cr/informacion\\_ciudadana/SiteAssets/Observatorio/Indicadores\\_Censales.pdf](https://www.msj.go.cr/informacion_ciudadana/SiteAssets/Observatorio/Indicadores_Censales.pdf)

Center for Urban Pedagogy (CUP) (2013a). **Making Policy Public**. [sitio web] obtenido 6 de Mayo 2013 desde: <http://makingpolicypublic.net/index.php>

Castoriadis, Cornelius (1997). **El Imaginario Social Instituyente. Zona Erógena** [en línea]. 1997, n° 35. [fecha de consulta: 15 de Agosto 2013]. Obtenido 8 de Octubre desde: <http://www.coprossmi.org/files/Castoriadis,%20C.%20Imaginario%20Instituyente.pdf>

Chang, C. (2009). **Street Vendor Guide**. [sitio web] obtenido 5 de Agosto del 2013 desde: <http://candychang.com/street-vendor-guide/>

Deleuze, G. (1980). **Presentación resumen del libro: Rizoma, Mil Mesetas**. [sitio web] Obtenido 23 de Junio del 2013 desde: <http://textosenlinea.blogspot.com/2008/05/gilles-deleuze-y-felix-guatari-rizoma.html>

Departamento de Observatorio Municipal (2011). **Diagnóstico Cantonal**. [registro web] Obtenido 15 de Noviembre del 2013 desde: [https://www.msj.go.cr/informacion\\_ciudadana/SiteAssets/DIAGN%C3%93STICO%20CANTONAL.pdf](https://www.msj.go.cr/informacion_ciudadana/SiteAssets/DIAGN%C3%93STICO%20CANTONAL.pdf)

Dependencias Municipales (2008). **Plan de Desarrollo Municipal 2012-2016**. Municipalidad de San José [registro web] obtenido 6 de Octubre del 2013 desde: [https://www.msj.go.cr/informacion\\_ciudadana/SiteAssets/Plan%20Desarrollo%20Municipal%202012-2016%20%20vigente%20mayo%202013.pdf](https://www.msj.go.cr/informacion_ciudadana/SiteAssets/Plan%20Desarrollo%20Municipal%202012-2016%20%20vigente%20mayo%202013.pdf)

Elkins, James (2010). **Un seminario sobre la teoría de la imagen**. [registro web] Obtenido 4 de Marzo del 2013 desde: [http://estudiosvisuales.net/revista/pdf/num7/09\\_elkins.pdf](http://estudiosvisuales.net/revista/pdf/num7/09_elkins.pdf)



Espinoza, Marietta (2008). **Barrio Chino seguridad a San José Posible**. Municipal Cr. [registro web] Obtenido 25 de Marzo 2014 desde: <http://www.scribd.com/doc/20078533/LA-RAZON-INSTRUMENTAL>

Falla, R. (Noviembre 1998). **Investigación y acción social: claves para una alianza**. 12 de Agosto del 2012. Revista Envío [sitio web]: <http://www.envio.org.ni/articulo/396>

Ferrer, Mercedes, Quintero, Egu y Pérez, Tomás (2006). **Metáforas E Imaginarios Urbanos Múltiples: Re-creando la identidad desde el espacio público**. [registro web] Obtenido 15 de Junio del 2013 desde: [http://www.saber.ula.ve/eventos/espaciospublicos2007/docs/miercoles/mercedes\\_ferrer\\_2.pdf](http://www.saber.ula.ve/eventos/espaciospublicos2007/docs/miercoles/mercedes_ferrer_2.pdf)

García, Alberto (2000) **El Iconotexto: uno nuevo modelo de construcción narrativa**. [registro web] Obtenido 11 de Junio del 2014 desde: <https://pendientedemigracion.ucm.es/info/especulo/numero16/agarcia.html>

García, Raúl y Paniagua, Laura (2008). **De La Puebla a La Carpio: segregación y exclusión en la ciudad**. *Diálogos Revista Electrónica de Historia* [en línea]. 30 de mayo de 2008, n° especial 2008. [fecha de consulta: 17 de Agosto 2014]. Obtenido desde: <http://historia.fcs.ucr.ac.cr/articulos/2008/especial2008/articulos/05-Economia/63.pdf>

Gargarella, Roberto (2007). **9 teorías sobre la relación entre pobreza y delito**. Entrada: Seminario de teoría constitucional y filosofía política, 4 de Octubre [blog] Obtenido 20 de Marzo 2014 desde: <http://seminariogargarella.blogspot.com/2007/10/9-teoras-sobre-la-relacin-entre-pobreza.html>

Grupo Consultor para la Gestión del Espacio Público GEP. (s.f.). **Los espacios de la centralidad barrial**. [registro web] obtenido 12 de Mayo del 2012 desde: [http://www.arquitectura.com/gep/notas/sca190/sca190\\_01.htm](http://www.arquitectura.com/gep/notas/sca190/sca190_01.htm)

Hall, C. & Bones, T. (2012). **The New Wolf: New Cartography**. [sitio web] obtenido 13 de Octubre del 2013 desde: <http://www.ideastap.com/Partners/thenewwolf>

Hall, Stuart (1996). **Codificar/Decodificar**. [registro web] Obtenido 30 de Agosto del 2014 desde: [http://comunicacionyteorias1.files.wordpress.com/2009/10/hall\\_s\\_codificar\\_decodificar.pdf](http://comunicacionyteorias1.files.wordpress.com/2009/10/hall_s_codificar_decodificar.pdf)

Hevia García, G. (2012 Febrero 15). **Las buenas ciudades las hacen los buenos ciudadanos**. [Registro web]. Obtenido 30 de Mayo del 2012 desde: <http://www.plataformaurbana.cl/archive/2012/02/15/las-buenas-ciudades-las-hacen-los-buenos-ciudadanos/>

Herner, María Teresa (2009). **Territorio, desterritorialización y reterritorialización: un abordaje teórico desde la perspectiva de Deleuze y Guattari**. [registro web] obtenido 4 de Enero del 2013 desde: <http://www.biblioteca.unlpam.edu.ar/pubpdf/huellas/n13a06herner.pdf>

Instituto de Arquitectura Tropical (s.f.). **San José Posible: ¿Por qué posible?**. [registro web] Obtenido 25 de Noviembre 2013 desde: <http://www.arquitecturatropical.org/EDITORIAL/documents/SAN%20JOSE%20POSIBLE.pdf>

Jacobs, Jane. (1973) **Uso de las aceras: Seguridad. Vida y Muerte de las Grandes ciudades**. [registro web] obtenido 2 de Mayo del 2013 desde: [http://www.arq.ufsc.br/urbanismoV/artigos/artigos\\_jj.pdf](http://www.arq.ufsc.br/urbanismoV/artigos/artigos_jj.pdf)

Jimena Ugarte. (2013). **San José posible: un buen intento**. Revista de la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Costa Rica, Volúmen 2. ISSN 2215-275X, 1-10 obtenido 24 de marzo 2014 desde: <file:///C:/Users/Roberto/Desktop/San%20Jose%20posible.pdf>

Lee, P (Marzo, 2010). **Un gran ejemplo para el país, San José Posible**. En Revista Digital Arkhitekton. [registro web] obtenido 3 de Noveiembre del 2013 desde: [http://www.bufetel.com/revista/Revista\\_Arkitekton\\_0.pdf](http://www.bufetel.com/revista/Revista_Arkitekton_0.pdf)

Lefebvre, Henry (1974). **La producción del espacio**. [registro web] obtenido 29 de Abril del 2013 desde: <http://www.scribd.com/doc/47404221/Lefebvre-Henri-La-produccion-del-espacio>

Leymarie, Frederic (2001). **Art and Visual Perception by Rudolph Arnheim**. [registro web] obtenido 6 de Diciembre del 2013 desde: <http://www.idemployee.id.tue.nl/g.w.m.rauterberg/lecturenotes/JFS-lecture/leymarie-2001.pdf>

Lindon, Alicia. (Agosto 2007). **¿Qué son los imaginarios y cómo actúan en la ciudad?: Dialogo con Néstor García Canclinni**. Revista Eure, volumen XXXIII (No 99) Obtenido desde: <http://nestorgarciacanclini.net/cultura-e-imaginarios-urbanos/66-entrevista-lindon-alicia>



Martínez, José (2006). **Teorías de la Comunicación**. [registro web] Obtenido 30 de Agosto del 2014 desde: [file:///C:/Users/Roberto/Desktop/Estado%20de%20la%20Cuesti%C3%B3n/teoriacom\\_docbase.pdf](file:///C:/Users/Roberto/Desktop/Estado%20de%20la%20Cuesti%C3%B3n/teoriacom_docbase.pdf)

Municipalidad de San José, sección de inspecciones (2012). **Actualización Torres de Repoblamiento y MegaProyectos**. [registro web] Obtenido 30 de Marzo 2014 desde: <http://www.scribd.com/doc/110919607/ACTUALIZACION-TORRES-REPOBLAMIENTO-Y-MEGAPROYECTOS-28-8-2012-ULTIMA-VERSION-copia>

Municipalidad de San José. Dirección de Planificación y Evaluación. Departamento Observatorio Municipal (2011). **Diagnóstico Cantonal: Historia del Cantón de San José. San José, Costa Rica** [registro web] obtenido 7 de Junio del 2012 desde: [https://www.msj.go.cr/informacion\\_ciudadana/SitePages/historia\\_canton.aspx](https://www.msj.go.cr/informacion_ciudadana/SitePages/historia_canton.aspx)

Municipalidad de San José (2008). **Explicación del Plan de Regeneración y Repoblamiento de San José**. [registro web] obtenido 7 de Junio del 2012 desde: [https://www.msj.go.cr/SiteAssets/conozca\\_su\\_ciudad/expli\\_plan\\_regen\\_repob\\_sanjose.pdf](https://www.msj.go.cr/SiteAssets/conozca_su_ciudad/expli_plan_regen_repob_sanjose.pdf)

Municipalidad de San José (2005). **Plan Director Urbano del Cantón de San José**. [Registro web]. Obtenido 10 de Abril del 2012 desde: [http://www.msj.go.cr/doc\\_municipal/archivos/pdu\\_2005.pdf](http://www.msj.go.cr/doc_municipal/archivos/pdu_2005.pdf)

Municipalidad de San José (2005). **Propuesta de reformas al Plan Director Urbano del Cantón de San José: Un Nuevo San José**. [Registro web] obtenido 5 de abril del 2013 desde [http://www.msj.go.cr/doc\\_municipal/propuesta\\_pdu/resumen\\_plan\\_director\\_urbano.pdf](http://www.msj.go.cr/doc_municipal/propuesta_pdu/resumen_plan_director_urbano.pdf)

Municipalidad de San José (2003). **Uso de Suelo del Distrito Hospital**. [mapa]. Obtenido 30 de Marzo del 2014 desde [http://www.msj.go.cr/doc\\_municipal/imagenes/pdu\\_2005/pdu2005uso03hospi.jpg](http://www.msj.go.cr/doc_municipal/imagenes/pdu_2005/pdu2005uso03hospi.jpg)

Municipalidad de San José (2003). **Uso de Suelo del Distrito Catedral**. [mapa]. Obtenido 30 de Marzo del 2014 desde [http://www.msj.go.cr/doc\\_municipal/imagenes/pdu\\_2005/pdu2005uso04cated.jpg](http://www.msj.go.cr/doc_municipal/imagenes/pdu_2005/pdu2005uso04cated.jpg)

Perán, Marti. (2011). **Arte Público punto cero**. [sitio web] Obtenido 15 de Marzo del 2013. desde: <http://www.martiperan.net/print.php?id=52>

Procuraduría General de la República (2004). **Programa de Regeneración y Repoblamiento de San José** [registro web] Obtenido 5 de Diciembre del 2013 desde: [http://www.pgr.go.cr/scij/scripts/TextoCompleto.dll?Texto&nNorma=52628&nVersion=&nTamanoLetra=10&strWebNormativa=http://www.pgr.go.cr/scij/&strODBC=DSN=SCIJ\\_NRM;UID=sa;PWD=scij;DATABASE=SCIJ\\_NRM;&strServidor=\\pgr04&strUnidad=D:&strJavaScript=NO#tope](http://www.pgr.go.cr/scij/scripts/TextoCompleto.dll?Texto&nNorma=52628&nVersion=&nTamanoLetra=10&strWebNormativa=http://www.pgr.go.cr/scij/&strODBC=DSN=SCIJ_NRM;UID=sa;PWD=scij;DATABASE=SCIJ_NRM;&strServidor=\\pgr04&strUnidad=D:&strJavaScript=NO#tope)

Ramirez, Samuel (2012). **Complejización del espacio social. La producción del espacio en Lefebvre**. [registro web] Obtenido 19 de Diciembre del 2013 desde: <http://www.eltopo.cl/complejizacion-del-espacio-social-la-produccion-del-espacio-en-lefebvre>

Real Academia de la Lengua Española, RAE (2001). **Diccionario de la Real Academia de la Lengua Española**. [sitio web] desde: <http://www.rae.es/rae.html>

Reinsborough, Patrick & Canning, Doyle. (2009). **Narrative power analysis**. [sitio web] obtenido 15 de Abril del 2013 desde: <http://beautifultrouble.org/theory/narrative-power-analysis/>

Stanek, Lukasz (2014). **Toward an architecture of enjoyment: Henri Lefebvre**. [registro web] Obtenido 6 de Mayo del 2014 desde: <http://www.scribd.com/doc/47404221/Lefebvre-Henri-La-produccion-del-espacio>

Strate, Lance. (2012) **El medio y el mensaje de McLuhan**. Revista Infoamérica (número 7-8) p. 61-80. [registro web] obtenido 4 de Agosto del 2012 desde: [http://www.infoamerica.org/icr/n07\\_08/strate.pdf](http://www.infoamerica.org/icr/n07_08/strate.pdf)

Ugarte, Jimena (2013). **San José posible: un buen intento**. *Revista RevistArquis* (vol.2) [Registro web]. Obtenido 17 de Agosto del 2014 desde: <http://revistas.ucr.ac.cr/index.php/revistarquis/article/view/8712/8212>

Uliarte, Ignacio (2011 Octubre 3). **Identidad Urbana en zonas marginales: Camino a la resignificación del territorio**. [Registro web]. Obtenido 15 de Octubre del 2012 desde: <http://www.plataformaurbana.cl/archive/2011/10/03/identidad-urbana-en-zonas-marginales-camino-a-la-resignificacion-del-territorio/>



Villalobos, Roberto (2012). **Proyecto: Receptor Comunal**. Revista Digital de la Escuela de Arquitectura: RevistArquis. Universidad de Costa Rica [registro web] Obtenido 2 de Abril 2014 desde: <http://www.revistas.ucr.ac.cr/index.php/revistarquis/article/view/1319/1382>

Wagensberg, Jorge (2000). **Conversar, conversar**. [registro web] obtenido 4 de Mayo del 2012 desde: [http://elpais.com/diario/2000/10/04/futuro/970610410\\_850215.html](http://elpais.com/diario/2000/10/04/futuro/970610410_850215.html)

## Otras Fuentes de Información

Adichie, Chimamanda (2009). **Conferencia TED: “The danger of a single story”**. [sitio web] desde: [http://blog.ted.com/2009/10/07/the\\_danger\\_of\\_a/](http://blog.ted.com/2009/10/07/the_danger_of_a/)

Araya, María del Carmen (Setiembre 23, 2013). Entrevista con la Dra. María del Carmen Araya, Antropóloga de la Universidad de Costa Rica)

Brandão, Pedro Filipe (setiembre 2013). Conversatorio de Interdisciplina del diseño urbano: **Teoría del Conocimiento, problema con la disciplinabilidad**. Escuela de Arquitectura, Universidad de Costa Rica. San José, Costa Rica.

Brown, Brene (2011). **Conferencia TED: “The power of vulnerability”**. [sitio web] desde: <http://www.youtube.com/watch?v=iCvmsMzIF7o>

Jiménez, Hernán (2004). **Documental: Doble Llave y Cadena: El encarcelamiento de una ciudad**. [sitio web] desde: <http://www.youtube.com/watch?v=f-weQqtgGfo>

Masis, Randall. (Octubre 16, 2012). Entrevista con el Dr. Randall Masis, Miembro del Comité Sembrando Paz en el Distrito Hospital. San José, Costa Rica.

Ortiz, Maritza (Julio 30, 2013). Reunión en el Viceministerio de Justicia y Paz, Miembro de la Comisión Sembrando Paz en el Distrito Hospital. San José, Costa Rica.

Perán, Marti. (Marzo, 2013). **Otras maneras de hacer mapas**. Charla en Escuela de Arquitectura Universidad de Costa Rica. San Pedro, Montes de Oca, Costa Rica. 20 Marzo (paper)

Perán, Marti. (Marzo, 2013). **Reconquista del Espacio Público**. Seminario en Doctorado en Estudios de la Sociedad y la Cultura. Universidad de Costa Rica. San Pedro, Montes de Oca, Costa Rica. 4 de Marzo al 8 de Marzo (paper)

Reese, Eduardo. (Julio 2012). **Ponencia Barrios para la gente: Acceso a la Tierra**. Universidad de Costa Rica. San José, Costa Rica, 30, 31 de Julio y 1 de Agosto (paper)

Sánchez, José Miguel (setiembre 2013). Conversatorio de Interdisciplina del diseño urbano: **Memorias de Ciudad**. Escuela de Arquitectura, Universidad de Costa Rica. San José, Costa Rica.

Telenoticias. (2010) **Intento de asalto deja un delincuente fallecido en Barrio Cuba**. Noticias, Telenoticias 1 de Junio [registro web] Obtenido 5 de Junio del 2013 desde: <http://www.teletica.com/Noticias/12423-Intento-de-asalto-deja-un-delincuente-fallecido-en-Barrio-Cuba.note.aspx>

## Hemerografía

Arce, Sergio (2013). **Comisión de Emergencia declara alerta verde para barrios del sur y oeste de San José**. Crhoy Noticias 26 de Octubre [registro web] Obtenido 13 de Marzo del 2014 desde: <http://www.crhoy.com/comision-de-emergencia-declara-alerta-verde-para-barrios-del-sur-y-oeste-de-san-jose/>

Arguedas, Carlos (2003). **Bala perdida hirió a niña de 8 años**. Nacionales, La Nación, 31 de Agosto [registro web] Obtenido 26 de Mayo del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2003/agosto/31/pais9.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2003/agosto/31/pais9.html)

Arguedas, Carlos (2003). **Detenido sospechoso**. Nacionales, La Nación, 28 de Febrero. [registro web] Obtenido 26 de Mayo del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2003/febrero/28/pais13.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2003/febrero/28/pais13.html)

Arguedas, Carlos (2004). **Cuartuchos anidan miseria y delincuencia**. Nacionales, La Nación, 15 de Febrero. [registro web] Obtenido 25 de Mayo del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2004/febrero/15/pais1.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2004/febrero/15/pais1.html)

Arguedas, Carlos (2004) **Dos presos por robar en hotel**. Nacionales, La Nación, 9 de Enero [registro web] Obtenido 26 de Mayo del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2004/enero/09/pais14.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2004/enero/09/pais14.html)



Arguedas, Carlos (2012). **Dinero fácil tiene tras las rejas a 171 narcofamilias** Nacionales, La Nación, 16 de Setiembre. [registro web] Obtenido 25 de Mayo del 2013 desde: [http://www.nacion.com/sucesos/Dinero-facil-rejas-narcofamilias\\_0\\_1293470763.html](http://www.nacion.com/sucesos/Dinero-facil-rejas-narcofamilias_0_1293470763.html)

Arguedas, Carlos (2011) **Policía localiza niño de 9 años desaparecido en barrio Cuba**. Suesos, La Nación. 1 de Enero. [registro web] Obtenido 5 de Junio del 2013 desde: <http://wfnode01.nacion.com/2011-01-11/Sucesos/UltimaHora/Sucesos2648561.aspx>

Ávalos, Ángela y Villegas, Jairo (2004) **Tragamonedas atrapan a menores en el vicio de los juegos de azar**. Nacionales, La Nación 21 de Mayo [registro web] Obtenido 26 de Mayo del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2004/mayo/21/pais1.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2004/mayo/21/pais1.html)

Arguedas, Carlos (2011) **Liberada anoche mujer secuestrada el martes en barrio Cuba**. Suesos, La Nación. 16 de Enero. [registro web] Obtenido 5 de Junio del 2013 desde: <http://wfnode01.nacion.com/2011-01-16/Sucesos/UltimaHora/Sucesos2653789.aspx>

Ávalos, Ángela (2004). **Un oasis para salvar al río**. Nacionales, La Nación, 13 de Enero. [registro web] Obtenido 26 de Mayo del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2004/enero/13/pais0.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2004/enero/13/pais0.html)

Ávalos, Ángela (2006). **Cinco heridos en 'guerra' a pedradas**. Nacionales, La Nación, 15 de Febrero. [registro web] Obtenido 25 de Mayo del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2006/abril/05/pais5.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2006/abril/05/pais5.html)

Ávalos, Ángela (2009) **Ministerio de Salud debe solucionar contaminación en Barrio Cuba**. Nacionales, La Nación. 5 de Febrero [registro web] Obtenido 5 de Junio del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2009/febrero/05/pais1865637.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2009/febrero/05/pais1865637.html)

Barrantes, Alberto (2013). **Comunidades recuperan sus parques tras expulsar al hampa**. Nacional, La Nación, 11 de Noviembre [registro web] Obtenido 2 de Marzo del 2014 desde: [http://www.nacion.com/nacional/Comunidades-recuperan-parques-expulsar-hampa\\_0\\_1377662237.html](http://www.nacion.com/nacional/Comunidades-recuperan-parques-expulsar-hampa_0_1377662237.html)

Brenes, Harold (2008) **Parque infantil de barrio Cuba debe ser limpiado**. El País, La Nación 26 de Diciembre. [registro web] Obtenido 5 de Junio del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2008/diciembre/26/pais1822490.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2008/diciembre/26/pais1822490.html)

Cerdas, Daniela (2013). **Vecinos de los barrios del sur protestaron con comparsas para pedir mejoras en servicio de la clínica Solón Nuñez**. Nacionales, La Nación, 13 de Mayo. [registro web] Obtenido 13 de Marzo del 2014 desde: [http://www.nacion.com/archivo/Vecinos-protestaron-comparsas-Solon-Nunez\\_0\\_1341265935.html](http://www.nacion.com/archivo/Vecinos-protestaron-comparsas-Solon-Nunez_0_1341265935.html)

Chaves, Fernando (2013). **Teorética invita a artistas a "hacer noticia" desde su vitrina**. Artes, La Nación, 30 de Julio [registro web] Obtenido 2 de Marzo del 2014 desde: [http://www.nacion.com/ocio/artes/Teoretica-vitrina-Hacer\\_Noticia-arte\\_contemporaneo-propuesta\\_0\\_1356864419.html](http://www.nacion.com/ocio/artes/Teoretica-vitrina-Hacer_Noticia-arte_contemporaneo-propuesta_0_1356864419.html)

Delgado, David (2012). **Cinco personas irán a prisión por secuestro extorsivo contra hija de empresario**. Nacionales, La Nación, 18 de Octubre. [registro web] Obtenido 25 de Mayo del 2013 desde: [http://www.nacion.com/sucesos/personas-prision-secuestro-extorsivo-empresario\\_0\\_1299870009.html](http://www.nacion.com/sucesos/personas-prision-secuestro-extorsivo-empresario_0_1299870009.html)

Delgado, David (2012) **Juez mantiene en el puesto a dos policías ligados a robo**. Sucesos, La Nación, 5 de Mayo. [registro web] Obtenido 5 de Junio del 2013 desde: [http://www.nacion.com/sucesos/Juez-mantiene-puesto-policias-ligados\\_0\\_1266673322.html](http://www.nacion.com/sucesos/Juez-mantiene-puesto-policias-ligados_0_1266673322.html)

Delgado, David (2012) **Tribunal condena a banda por secuestro**. Sucesos, La Nación, 19 de Octubre. [registro web] Obtenido 5 de Junio del 2013 desde: [http://www.nacion.com/sucesos/Tribunal-condena-banda-secuestro\\_0\\_1300070092.html](http://www.nacion.com/sucesos/Tribunal-condena-banda-secuestro_0_1300070092.html)

Gólcher, Raquel, y Vargas, Otto (2004). **Difícil controlar armas en colegios**. Nacionales, La Nación, 18 de Febrero [registro web] Obtenido 26 de Mayo del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2004/febrero/18/pais1.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2004/febrero/18/pais1.html)

Guevara, Mario (2013). **Narcos distribuían 'crack' desde hotel en San José**. Sucesos, La Nación 13 de Noviembre [registro web] Obtenido 13 de Marzo del 2014 desde: [http://www.nacion.com/sucesos/narcotrafico/Narcos-distribuian-crack-San-Jose\\_0\\_1378062240.html](http://www.nacion.com/sucesos/narcotrafico/Narcos-distribuian-crack-San-Jose_0_1378062240.html)

Loaiza, Vanessa (2003). **Basura satura alcantarillas**. Nacionales, La Nación, 3 de Mayo. [registro web] Obtenido desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2003/mayo/03/pais9.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2003/mayo/03/pais9.html)



Loaiza, Vanessa (2007). **Gases contaminantes aumentan en San José**. Nacionales, La Nación, 14 de Febrero. [registro web] Obtenido 5 de Junio del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2007/febrero/14/pais995234.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2007/febrero/14/pais995234.html)

Meza, Adrián (2003). **Herido en asalto tras salir de banco**. Nacionales, La Nación, 18 de Enero. [registro web] Obtenido 25 de Mayo del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2003/enero/18/pais12.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2003/enero/18/pais12.html)

Miranda, Hulda (2012). **Tribunal anula castigo que Corte Plena impuso a jueza**. Sucesos, La Nación, 27 de Octubre. [registro web] Obtenido 5 de Junio del 2013 desde: [http://www.nacion.com/sucesos/Tribunal-castigo-Corte-Plena-impuso\\_0\\_1301669898.html](http://www.nacion.com/sucesos/Tribunal-castigo-Corte-Plena-impuso_0_1301669898.html)

Miranda, Hulda (2013) **Joven muere tras balacera dentro de auto en Barrio Cuba**. Nacionales, La Nación, 2 de Junio. [registro web] Obtenido 25 de Mayo del 2013 desde: [http://www.nacion.com/sucesos/Joven-balacera-dentro-Barrio-Cuba\\_0\\_1345265469.html](http://www.nacion.com/sucesos/Joven-balacera-dentro-Barrio-Cuba_0_1345265469.html)

Moya, Ronald (2004) **Capturan a expolicías por robos**. Nacionales La Nación, 24 de Abril [registro web] Obtenido 26 de Mayo del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2004/abril/24/pais13.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2004/abril/24/pais13.html)

Municipalidad de San José (2014). **Reformas a los Reglamentos de Desarrollo Urbano en el Cantón de San José**. Diario Oficial La Gaceta. 11 de Febrero. Imprenta Nacional. La Uruca, San José, Costa Rica.

Murillo, Álvaro. (2003) **Detenido por vender lotería falsa**. Nacionales, La Nación 17 de Diciembre [registro web] Obtenido 26 de Mayo del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2003/diciembre/17/pais4.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2003/diciembre/17/pais4.html)

Nación (2003). **Muere en riña**. Síntesis Policial. Síntesis Policial, La Nación, 16 de Febrero [registro web] Obtenido 25 de Mayo del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2003/febrero/16/pais7.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2003/febrero/16/pais7.html)

Nación (2003). **Baleado desde carro**. Síntesis Policial, La Nación 14 de Junio [registro web] Obtenido 26 de Mayo del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2003/junio/14/pais9.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2003/junio/14/pais9.html)

Nación (2003). **Armas en San José**. Síntesis Policia, 30 de Noviembre [registro web] Obtenido 26 de Mayo del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2003/noviembre/30/pais15.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2003/noviembre/30/pais15.html)

Nación (2004) **12 años de carcel**. Síntesis Policial, La Nación, 1 de Febrero [registro web] Obtenido 26 de Mayo del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2004/febrero/01/pais13.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2004/febrero/01/pais13.html)

Nación (2004) **Con arma pesada**. Síntesis Policial, La Nación, 13 de Febrero [registro web] Obtenido 26 de Mayo del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2004/febrero/18/pais8.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2004/febrero/18/pais8.html)

Nación (2004) **Dos Baleados**. Síntesis Policial, La Nación 21 de Mayo. [registro web] Obtenido 28 de Mayo del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2004/mayo/31/pais12.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2004/mayo/31/pais12.html)

Nación (2005). **A pedradas por razones políticas**. Día histórico La Nación hace 50 años, La Nación. 13 de Mayo [registro web] Obtenido Obtenido 30 de Mayo del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2004/agosto/13/pais19.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2004/agosto/13/pais19.html)

Nación (2005) **Proyecto Tecnobus realiza graduación**. Breve País, La Nación 28 de Mayo [registro web] Obtenido Obtenido 5 de Junio del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2005/mayo/28/pais7.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2005/mayo/28/pais7.html)

Nación. (2006) **Gran falsificación de lotería nacional**. Día histórico La Nación hace 50 años, La Nación. 22 de Junio [registro web] Obtenido 5 de Junio del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2006/junio/22/pais18.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2006/junio/22/pais18.html)

Nación (2008) **Quieren reconstruir el crematorio**. Día histórico La Nación hace 50 años, La Nación. 10 de Octubre [registro web] Obtenido 5 de Junio del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2008/octubre/10/pais1727377.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2008/octubre/10/pais1727377.html)

Nación (2008) **Municipalidad debe limpiar parque**. Breve País, La Nación. 19 de Diciembre [registro web] Obtenido 5 de Junio del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2008/diciembre/19/pais1817176.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2008/diciembre/19/pais1817176.html)





Nación (2009) **Cobrador se alzó con la plata de autobuses**. Día histórico La Nación hace 50 años, La Nación. 19 de Enero [registro web] Obtenido 5 de Junio del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2009/enero/19/pais1840310.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2009/enero/19/pais1840310.html)

Nación (2009). **Contaminación en barrio Cuba**. Breve País, La Nación, 6 de Febrero. [registro web] Obtenido 5 de Junio del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2009/febrero/06/pais1866311.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2009/febrero/06/pais1866311.html)

Nación (2009). **El sátiro R. O. C. fue sorprendido in fraganti**. Día histórico La Nación hace 50 años, La Nación. 28 de Mayo [registro web] Obtenido 5 de Junio del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2009/mayo/28/pais1957126.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2009/mayo/28/pais1957126.html)

Nación (2009). **Nueve tahúres fueron capturados in fraganti**. Día histórico La Nación hace 50 años, La Nación. 18 de Julio [registro web] Obtenido 5 de Junio del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2009/julio/18/pais2013858.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2009/julio/18/pais2013858.html)

Nación (2012) **OIJ arresta a sujeto por crimen**. Breves sucesos, La Nación. 23 de Abril [registro web] Obtenido 5 de Junio del 2013 desde: [http://www.nacion.com/sucesos/Breves-Sucesos\\_0\\_1264273570.html](http://www.nacion.com/sucesos/Breves-Sucesos_0_1264273570.html)

Nación (2013). **Sujeto muere baleado en riña**. Breves Sucesos, La Nación, 4 de Marzo [registro web] Obtenido 5 de Junio del 2013 desde: [http://www.nacion.com/sucesos/Breves-Sucesos\\_0\\_1327267380.html](http://www.nacion.com/sucesos/Breves-Sucesos_0_1327267380.html)

Noguera, Yanancy (2013). **Premio Nobel de la Paz Muhammad Yunus: 'La caridad no resuelve el problema de la pobreza**. Economía, La Nación, 25 de Noviembre [registro web] Obtenido 15 de Diciembre del 2013 desde: [http://www.nacion.com/economia/politica-economica/caridad-resuelve-problema-pobreza\\_0\\_1380462036.html](http://www.nacion.com/economia/politica-economica/caridad-resuelve-problema-pobreza_0_1380462036.html)

Oviedo, Esteban (2004). **55 000 niños en peligro de heredar la pobreza**. Nacionales, La Nación, 22 de Noviembre [registro web] Obtenido 25 de Mayo del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2004/noviembre/22/pais1.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2004/noviembre/22/pais1.html)

Oviedo, Esteban (2007). **Estudio halla intoxicación en trabajadores de industria**. Nacionales, La Nación, 22 de Marzo [registro web] Obtenido 5 de Junio del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2007/marzo/22/pais1039045.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2007/marzo/22/pais1039045.html)

Quesada, Daniel (2013) **Tránsito recomienda evitar circular por barrios del sur y utilizar Barrio México**. Teletica, 13 de Setiembre [registro web] Obtenido 13 de Marzo del 2014 desde: <http://www.teletica.com/Noticias/24774-Transito-recomienda-evitar-circular-por-barrios-del-sur-y-utilizar-Barrio-Mexico.note.aspx>

Palacios, Alfonso. (2013) **La historia se repite en espirales**. Diario El País. 21 de Agosto. [registro web] Obtenido 30 de Agosto del 2013 desde: [http://www.elpais.cr/frontend/noticia\\_detalle/5/84793?utm\\_source=dlvr.it&utm\\_medium=facebook](http://www.elpais.cr/frontend/noticia_detalle/5/84793?utm_source=dlvr.it&utm_medium=facebook)

Pérez, Any. (2013) **Javier Delgado: 'No creo en maldiciones ni muñecos'**. Archivo, La Nación, 12 de Mayo [registro web] Obtenido 5 de Junio del 2013 desde: [http://www.nacion.com/archivo/Javier-Delgado-creo-maldiciones-munecos\\_0\\_1341065988.htm---](http://www.nacion.com/archivo/Javier-Delgado-creo-maldiciones-munecos_0_1341065988.htm---)

Quirós, Marcela (2003). **Una Navidad como pocas**. Nacionales, La Nación, 22 de Diciembre [registro web] Obtenido 25 de Mayo del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2003/diciembre/22/pais0.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2003/diciembre/22/pais0.html)

Recio, Patricia (2013) **Vecinos de barrios del sur se manifestarán el lunes en protesta por servicios de la clínica Solón Núñez**. Nacionales, La Nación. 10 de Mayo [registro web] Obtenido 13 de Marzo del 2014 desde: [http://www.nacion.com/archivo/Vecinos-manifestaran-servicios-Solon-Nunez\\_0\\_1340666057.html](http://www.nacion.com/archivo/Vecinos-manifestaran-servicios-Solon-Nunez_0_1340666057.html)

Ross, Amy. (2013) **Estudiantes aprenden a debatir por medio del arte**. Nacional, La Nación. 16 de Junio. [registro web] Obtenido 30 de Junio del 2013 desde: [http://www.nacion.com/nacional/comunidades/Estudiantes-aprenden-debatir-medio-arte\\_0\\_1348065396.html](http://www.nacion.com/nacional/comunidades/Estudiantes-aprenden-debatir-medio-arte_0_1348065396.html)

Sandí, Rocío. (2013). **Pasajero mata taxista de un balazo en la espalda**. Nacionales, La Nación, 30 de Julio. [registro web] Obtenido 25 de Mayo del 2013 desde: [http://www.nacion.com/sucesos/crimenes-asaltos/Pasajero-mata-taxista-balazo-espalda\\_0\\_1356864310.html](http://www.nacion.com/sucesos/crimenes-asaltos/Pasajero-mata-taxista-balazo-espalda_0_1356864310.html)

Sequeira, Aaron (2013). **Johnny Araya promete a mujeres más empleo y pide votos en Sagrada Familia**. Nacionales, La Nación, 8 de Diciembre [registro web] Obtenido 13 de Marzo del 2014 desde: [http://www.nacion.com/elecciones\\_2014/Johnny-Araya-promete-Sagrada-Familia\\_0\\_1383061763.html](http://www.nacion.com/elecciones_2014/Johnny-Araya-promete-Sagrada-Familia_0_1383061763.html)



Solano, Andrea (2013) **Barrio Cuba refresca su rostro urbano con arquitectura.** Ocio, La Nación. 10 de Marzo. [registro web] Obtenido 5 de Junio del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ocio/artes/Barrio-Cuba-refresca-rostro-arquitectura\\_0\\_1328467302.html](http://www.nacion.com/ocio/artes/Barrio-Cuba-refresca-rostro-arquitectura_0_1328467302.html)

Solano, Hugo (2013) **Fuertes aguaceros afectaron barrios del sur de la capital.** Sucesos, La Nación, 16 de Agosto [registro web] Obtenido 13 de Marzo del 2014 desde: [http://www.nacion.com/sucesos/Cruz\\_Roja-lluvias-capital-Quepos-Curridabat-inundaciones\\_0\\_1360264124.html](http://www.nacion.com/sucesos/Cruz_Roja-lluvias-capital-Quepos-Curridabat-inundaciones_0_1360264124.html)

Valverde, Edison (2010). **2011 podría ser buen año para los barrios del Sur.** Nacionales, El País, 23 de Diciembre [registro web] Obtenido 13 de Marzo del 2014 desde: [http://www.elpais.cr/frontend/noticia\\_detalle/3/38527](http://www.elpais.cr/frontend/noticia_detalle/3/38527)

Valls, Robert (2014). **Los parques en Latinoamérica son aliados contra el crimen.** Internacional, Diario El País. Buenos Aires, Argentina. 24 de Abril [registro web] Obtenido 11 de Mayo del 2014 desde: [http://internacional.elpais.com/internacional/2014/04/24/actualidad/1398362767\\_834117.html](http://internacional.elpais.com/internacional/2014/04/24/actualidad/1398362767_834117.html)

Vargas, Marcela (2014) **Motociclistas asesinan a hombre mientras caminaba por la calle.** Sucesos, La Nación. 10 de Marzo [registro web] Obtenido 13 de Marzo del 2014 desde: [http://www.nacion.com/sucesos/crimenes-asaltos/Hombre-grave-baleado-cabeza-motocicleta\\_0\\_1401459873.html](http://www.nacion.com/sucesos/crimenes-asaltos/Hombre-grave-baleado-cabeza-motocicleta_0_1401459873.html)

Vargas, Monserrath (2012). **Ciudadelas del silencio resguardan la historia tica.** Tecnología, La Nación, 18 de Noviembre [registro web] Obtenido 2 de Marzo del 2014 desde: [http://www.nacion.com/tecnologia/Ciudadelas-silencio-resguardan-historia-tica\\_0\\_1306069447.html](http://www.nacion.com/tecnologia/Ciudadelas-silencio-resguardan-historia-tica_0_1306069447.html)

Vargas, Otto (2003). **Bandas afinan métodos para saqueo de viviendas.** Nacionales, La Nación, 17 de Junio [registro web] Obtenido 26 de Mayo del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2003/junio/17/pais10.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2003/junio/17/pais10.html)

Vargas, Otto (2004) **Escolares agredieron a dos educadores.** Nacionales La Nación, 19 de Marzo [registro web] Obtenido 26 de Mayo del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2004/marzo/19/pais11.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2004/marzo/19/pais11.html)

Vargas, Otto (2004). **Maestro lamenta agresión de escolar.** Nacionales, La Nación, 20 de Marzo. [registro web] Obtenido 25 de Mayo del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2004/marzo/20/pais9.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2004/marzo/20/pais9.html)

Vargas, Otto (2004). **Detienen a panadero en barrio Cuba por presuntos abusos.** Nacionales, La Nación, 12 de Junio [registro web] Obtenido 30 de Mayo del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2004/junio/12/pais10.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2004/junio/12/pais10.html)

Vargas, Otto (2004). **Menor herido en confusas circunstancias.** Nacionales, La Nación, 28 de Junio [registro web] Obtenido Obtenido 30 de Mayo del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2004/junio/28/pais12.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2004/junio/28/pais12.html)

Vargas, Otto (2004). **OIJ investiga muerte de un bebé por aparente descuido.** Nacionales, La Nación, 13 de Agosto [registro web] Obtenido Obtenido 30 de Mayo del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2004/agosto/13/pais19.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2004/agosto/13/pais19.html)

Vargas, Otto (2007) **Deslizamiento amenaza con enviar precario a río.** Nacionales, La Nación 29 de Agosto [registro web] Obtenido 5 de Junio del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2007/agosto/29/pais1220713.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2007/agosto/29/pais1220713.html)

Vargas, Otto (2010) **7 detenidos en barrida contra narcos.** Sucesos, La Nación 14 de Enero [registro web] Obtenido 5 de Junio del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2010/enero/14/sucesos2226238.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2010/enero/14/sucesos2226238.html)

Vargas, Otto (2013). **Escasean granos en bodegas de grupo que alimenta a niños e indigentes.** Nacional, La Nación, 12 de Agosto [registro web] Obtenido 15 de Diciembre del 2013 desde: [http://www.nacion.com/nacional/religion/indigentes-Asociacion\\_Obras\\_del\\_Espiritu\\_Santo\\_0\\_1359464303.html](http://www.nacion.com/nacional/religion/indigentes-Asociacion_Obras_del_Espiritu_Santo_0_1359464303.html)

Ventaja, Cristina (2006) **Crónica: Peripecias en busca de ayuda del IMAS.** Nacionales, La Nación, 26 de Junio. [registro web] Obtenido 5 de Junio del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2006/junio/26/pais1.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2006/junio/26/pais1.html)

Vega, Marco (2005) **Conductores deberán tener cuidado en cruces de tren.** Nacionales, La Nación, 7 de Octubre. [registro web] Obtenido 5 de Junio del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2005/octubre/07/pais11.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2005/octubre/07/pais11.html)



Villegas, Jairo y Gólcher, Raquel (2003). **Exceso de bulla en centros escolares.** Nacionales, La Nación, 14 de Noviembre [registro web] Obtenido 26 de Mayo del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2003/noviembre/14/pais4.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2003/noviembre/14/pais4.html)

Villegas, Jario (2007). **Empeora contaminación del aire en San José.** Nacionales, La Nación 21 de Mayo [registro web] Obtenido 5 de Junio del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2008/mayo/21/pais1544915.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2008/mayo/21/pais1544915.html)

Vizcaíno, Irene (2003). **Barrios viejos en peligro por fuego.** Nacionales, La Nación, 1 de Junio. [registro web] Obtenido 26 de Mayo del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2003/junio/01/pais5.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2003/junio/01/pais5.html)

Vizcaíno, Irene (2004). **Denuncian suministro de marihuana a colegiales.** Nacionales, La Nación, 24 de Marzo. [registro web] Obtenido 26 de Mayo del 2013 desde: [http://www.nacion.com/ln\\_ee/2004/marzo/24/pais16.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2004/marzo/24/pais16.html)

Zuñiga, Randall (2010). **Barrios del Sur, bases llenas.** Revista Su Casa 1 de Agosto [registro web] Obtenido 13 de Marzo del 2014 desde: <http://www.revistasucasa.com/contenido/articulos/468/1/Barrios-del-Sur-bases-llenas/Paacuteginas1.html>





**ANEXOS**  
nomenclatura **Ax**

**ANEXO 1. HOJA DE CONSULTA: CONTAR UNA HISTORIA**

Se solicitaba a los participantes narrar una historia personal o comunal con respecto a un punto en Barrio Cuba que recordara con aprecio. Se realizaron 24 consultas. Los Participantes narraban al investigador, quien escribía la consulta. Ver algunas respuestas en p.254 | Autoría Propia |

**1. NOMBRE:** género edad**A.** ¿UN LUGAR QUE LE GUSTE DEL BARRIO? dirección**B.** ¿UNA HISTORIA DE ESE LUGAR?**C.** ¿QUÉ CAMBIARÍA DEL BARRIO?**D.** ¿CÓMO LO CAMBIARÍA?**2. NOMBRE:** género edad**A.** ¿UN LUGAR QUE LE GUSTE DEL BARRIO? dirección**B.** ¿UNA HISTORIA DE ESE LUGAR?**C.** ¿QUÉ CAMBIARÍA DEL BARRIO?**D.** ¿CÓMO LO CAMBIARÍA?

**ANEXO 2. TRANSCRIPCIÓN DE RESPUESTAS DE LA HERRAMIENTA: CONTAR UNA HISTORIA**

Referencia de Hoja de consulta en página 253. Nombre sustituido por alias. 8 respuestas de las 24 consultadas

**1.** “Doña Carmen” | Mujer | 50 años

**a.** “Calle Principal de Barrio Cuba, por Autos Leo”

**b.** Se le llamó Barrios Los Pinos porque en la principal habían unos grandes Pinos, era un potrero muy bonito. Tengo 21 años de vivir aquí, muy tranquilo, bonito y seguro. Cercanía con San José.”

**c.** “Me gustaría cambiar la gente chismosa; hay mucha gente chismosa”

**d.** “Buscar algo que pasen el rato. Manualidades, para que se ocupen de algo. Es que ni en la extra. “

**2.** “Doña Cecilia” | Mujer | 64 años

**a.** “Calle del Parque Los Pinos”

**b.** “Todo mi Barrio Cuba, siempre bonito. Cuando en los Pinos para los 31 de Diciembre se hacían bailes en la calle. 5 de la suerte (moneda). Hacíamos arbolitos y poníamos carretas navideñas que las personas cercanas mandaban. Había más libertad que ahora, ahora hay más temor, casi no salgo a la calle”.

**c.** “Todo lo que se está viendo ahora en informe 11.

**d.** “Echándole perros (pitbulls) a los maliantes, porque no es gente de aquí, del barrio. Construir una casetilla de guarda para protección. Después de las 9:00pm es peligros, pero por culpa de gente de afuera”

**3.** “Silvia” | Mujer | 23 años

**a.** “Parque del Sur en Barrio Cuba”.

**b.** “Antes el Parque era un parque, pero muy descuidado y feo. Yo venía con mis amigos cuando era pequeña y jugábamos. Venía con mis papás; pero luego se volvió muy feo, entonces ya no me dejaron volver.”

**c.** No responde.

**d.** No responde.

**4.** “Jorge” | Hombre | 40 años

**a.** “Parque del Sur, por Euromobilia”

**b.** “Euromobilia era un cerradero. Ahí iba brincar tucas. Iba al Parque inaugurado por Rodrigo Carazo. Nos bañábamos en una poza del río María Aguilar. Ya no existe, estaba chamaco.”

**c.** “A veces llegan chavalos de Cristo Rey al Parque y se vuelve peligroso. Yo ya no llevo a los hijos”.

**d.** “Debería de haber más parques infantiles y de patinetas para jóvenes”

**5.** “Doña Evelyn” | Mujer | 60 años

**a.** “Me gusta todo Barrio Cuba, también por los multifamiliares yendo para Cristo Rey”. Viví en el Pochote y aunque se vendan drogas, hay gente muy buena y trabajadora”.

**b.** “Antes habían muchos equipos de fútbol en Barrio Cuba. En el estadio Moreno Cartín habían muchos torneos y campeonatos. Antes teníamos Gimnasio, ahora es el Polideportivo .”

**c.** “Cambiaría la estructura de vivienda. Mucha casa vieja que alquilan. No se preocupan por arreglarlas, por eso se ve como un barrio pobre ”.

**d.** “Más ayuda del Gobierno”

**6.** “Doña Elena” | Mujer | 40 años

**a.** “El parque del Pochote a como está ahorita”.

**b.** “Ayer que hicimos la decoración con reciclaje para adornar a la inauguración. Porque se compartió y se aprendió. Aprendimos decoración con reciclaje.”

**c.** “Cambiaría la poca seguridad. Mucha droga. Consumo.”

**d.** “Más presencia Policial. ”

**7.** “Doña Yorlery” | Mujer | 42 años

**a.** “Mi casa, en Los Pinos. De la entrada de Autos Leo, 100 al oeste, 15 al Sur . Muy tranquilo”.

**b.** “Un incendio que hubo. Se quemaron casas. Hace 25 años. También recuerdo que habían grupos de mujeres que hacían fiestas en la comunidad, hace como 30 años. Se reunían en el taller en frente de mi casa,. Recaudaban fondos ara el barrio vendiendo muñecas de trapo que ellas hacían. Ahora ya el Ministerio de Salud no deja hacer esas actividades por las comidas entonces ya no hay ganancias para la comunidad, ni para pagar un play o más seguridad”

**c.** “No cambiaría nada. Somos los mismos con las mismas limitaciones. Me gustaría más unidad, porque la gente está organizada en sectores y no hay mezcla. También cambiaría que la Muni le cobra impuestos a la gente de Los Pinos como si fuera un barrio de millonarios; a las personas del Residencial 4”

**d.** No re sonde.

**8.** “Don Mario” | Hombre | no responde

**a.** “El Cementerio”.

**b.** “Una vez dormí en las catacumbas, nos metíamos en los nichos. Iban a enterrar a alguien y salí yo del nicho; la gente salió corriendo. Íbamos cualquier día .”

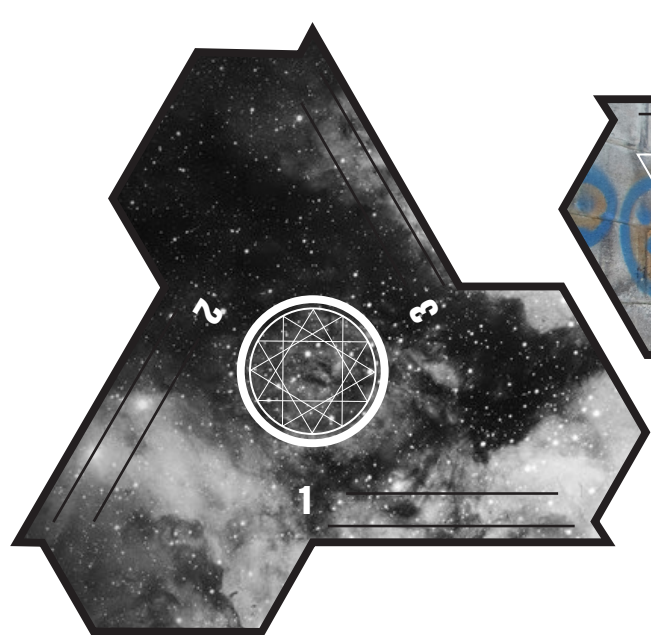
**c.** “Poner más seguridad.”

**d.** “Con matas y cosas que se ponen ”

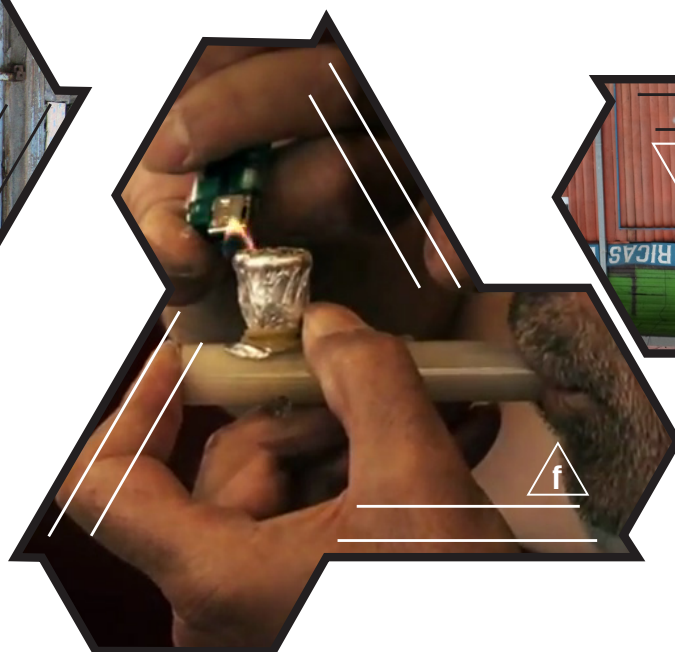


### ANEXO 3. ELEMENTOS DE CONSULTA: COLLAGE IMAGINARIO

Se solicitaba a los participantes que eligieran 3 imágenes que consideraran representativas de los “Barrios del Sur” y armaran una pirámide. De la “a-m” son imágenes “negativas”; de la “n-v” “positivas” | Autoría Propia |

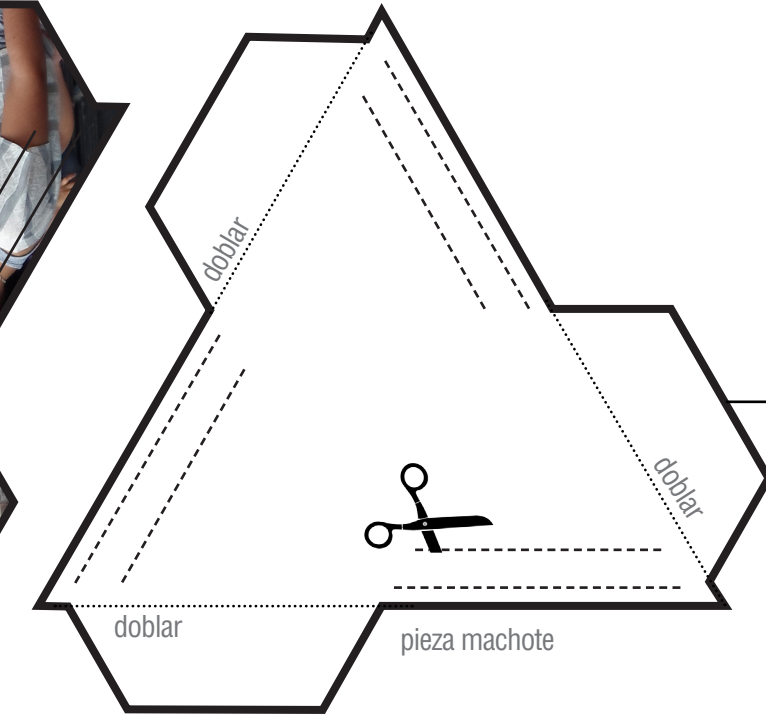


pieza base para conectar a las otras









introducir en apertura de otra pieza

**SUR**  
SONDEO DE VECINOS

Universidad de Costa Rica  
Escuela de Arquitectura  
SUR: Proyecto de Tesis  
Roberto Villalobos Vega | A77051

correo electrónico: [rovive723@gmail.com](mailto:rovive723@gmail.com)

Ax

1. NOMBRE | EDAD OPCIONAL | GÉNERO:

2. ¿EN CUÁL BARRIO VIVE? ¿DESDE CUÁNDO?

3. ¿CÓMO DESCRIBIRÍA A SU BARRIO?

4. ¿CÓMO DESCRIBIRÍA A? ¿HA VIVIDO EN ALGUNO?

BARRIO CUBA:

BARRIO CARIT:

BARRIO CRISTO REY:

BARRIO SAN BOSCO:

5. ¿CÓMO DESCRIBIRÍA A LA RELACIÓN CON LOS VECINOS DE SU BARRIO?

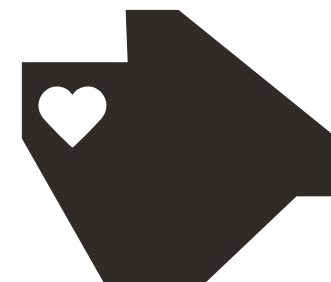
6. ¿CÓMO DESCRIBIRÍA A LA RELACIÓN CON LOS VECINOS DE?

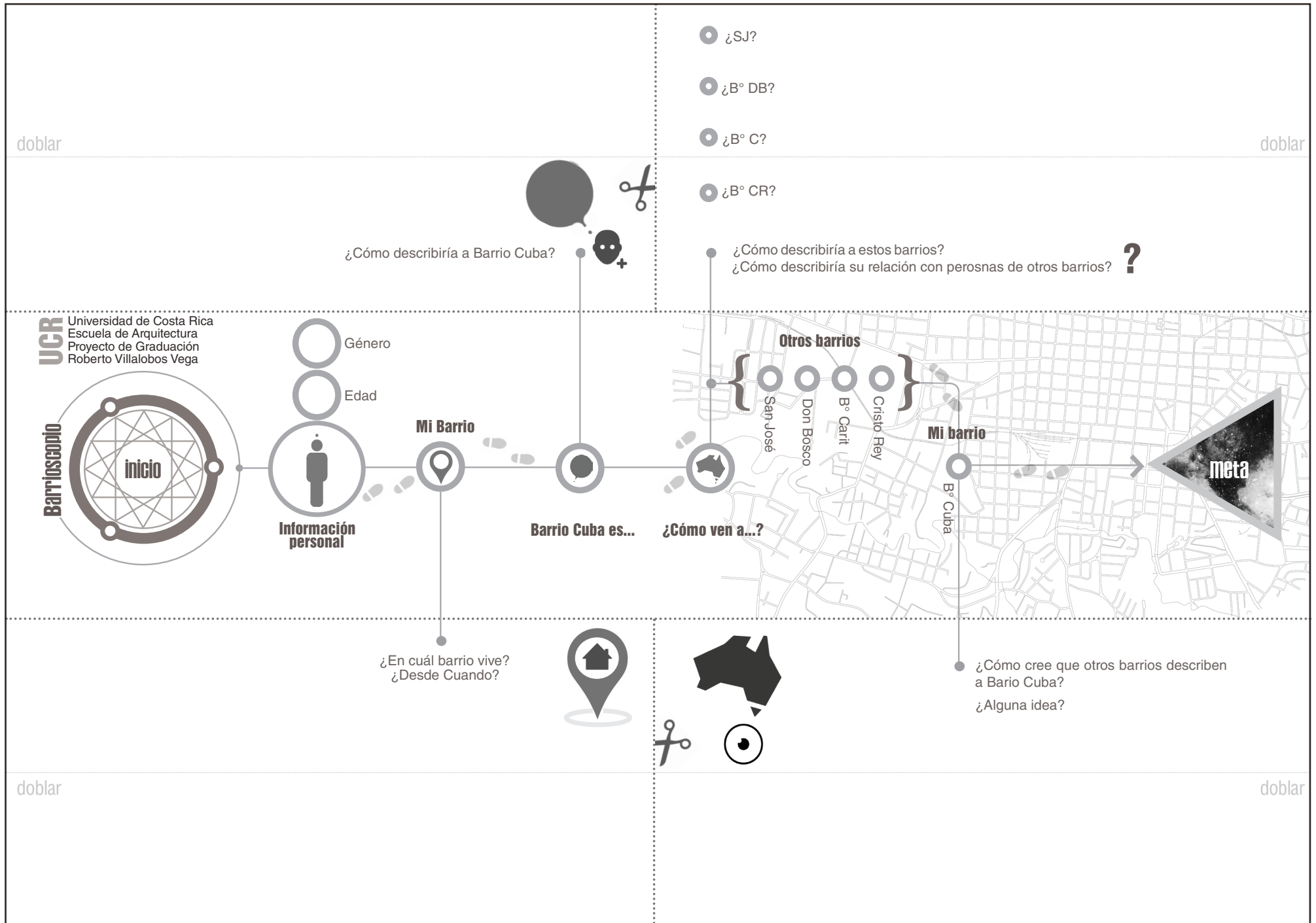
BARRIO CUBA:

BARRIO CARIT:

BARRIO CRISTO REY:

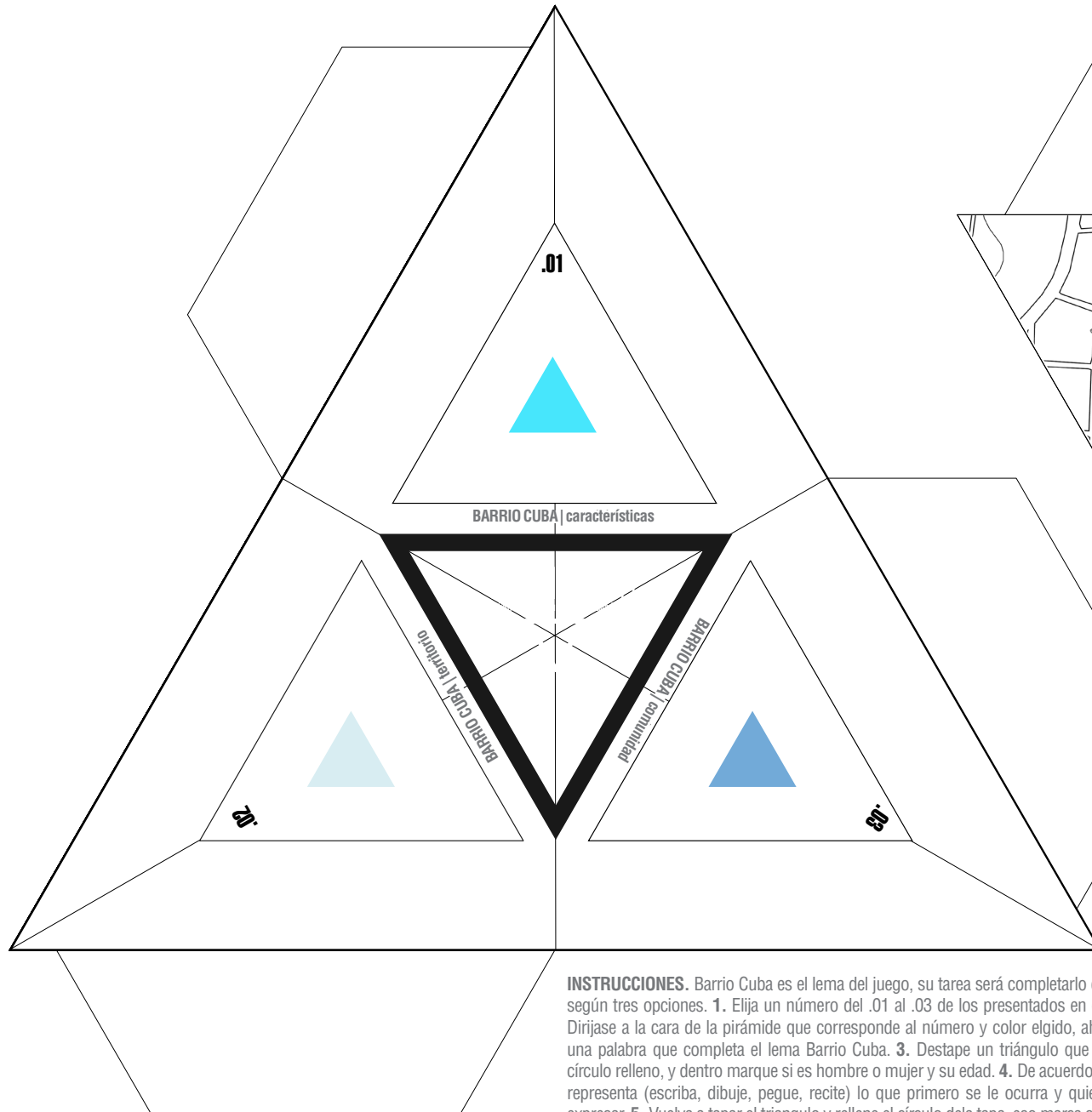
BARRIO SAN BOSCO:





## ANEXO 6. ELEMENTO DE CONSULTA: PIRÁMIDE DE REPRESENTACIONES

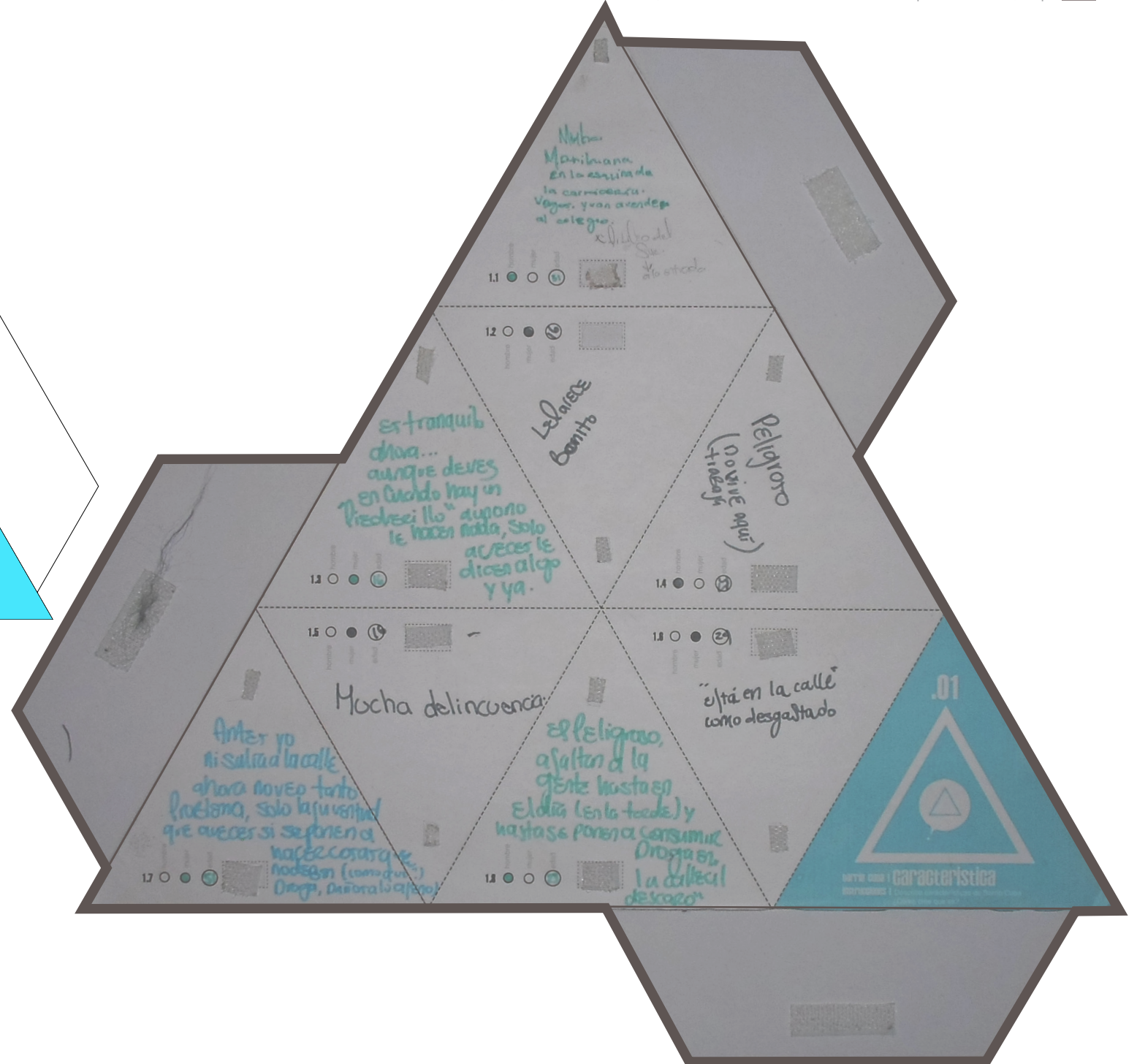
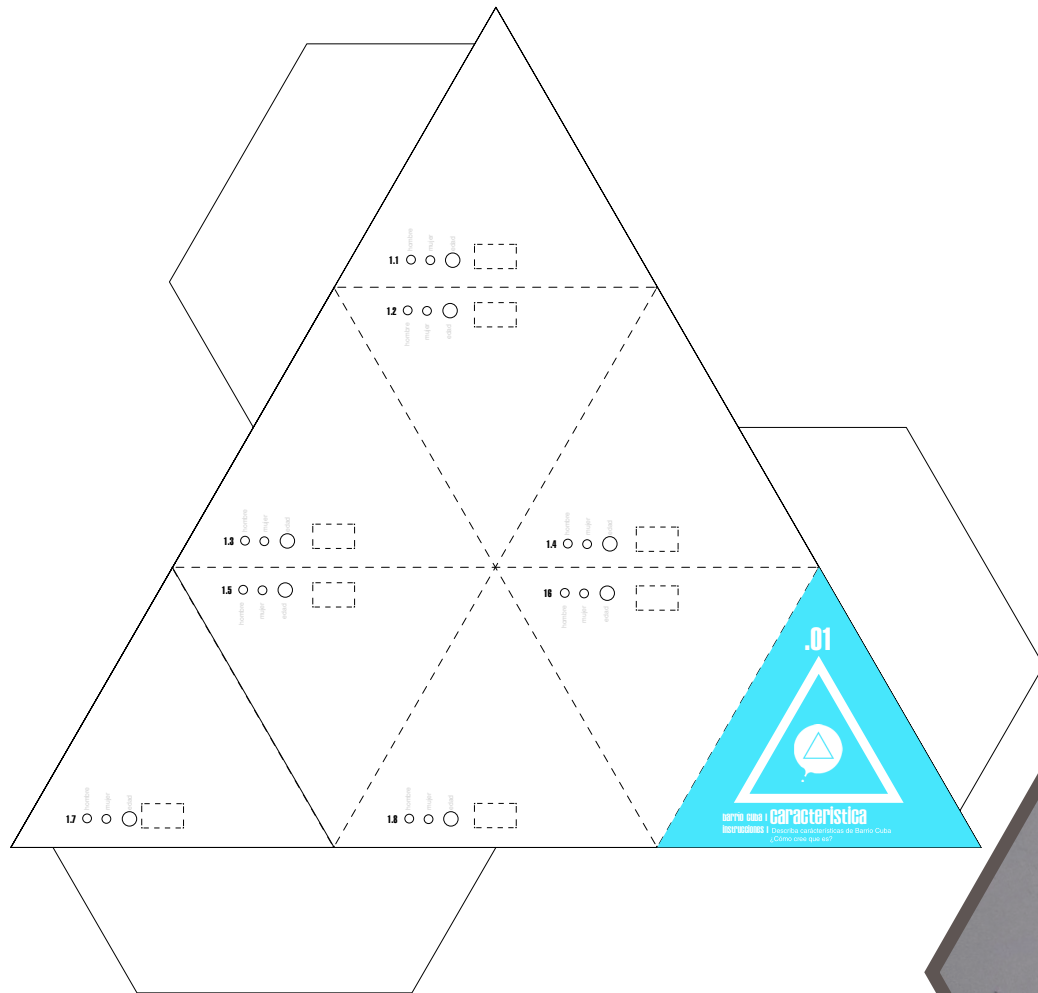
Piezas de Introducción al Juego | Autoría Propia |



**INSTRUCCIONES.** Barrio Cuba es el lema del juego, su tarea será completarlo como desee según tres opciones. **1.** Elija un número del .01 al .03 de los presentados en el dibujo. **2.** Dirijase a la cara de la pirámide que corresponde al número y color elegido, ahí se le dará una palabra que completa el lema Barrio Cuba. **3.** Destape un triángulo que no tenga el círculo relleno, y dentro marque si es hombre o mujer y su edad. **4.** De acuerdo a la palabra representa (escriba, dibuje, pegue, recite) lo que primero se le ocurra y quiera contar y expresar. **5.** Vuelva a tapar el triángulo y rellene el círculo de la tapa, eso marca su aporte. **6.** Muchas Gracias, reclame su nota de agradecimiento.

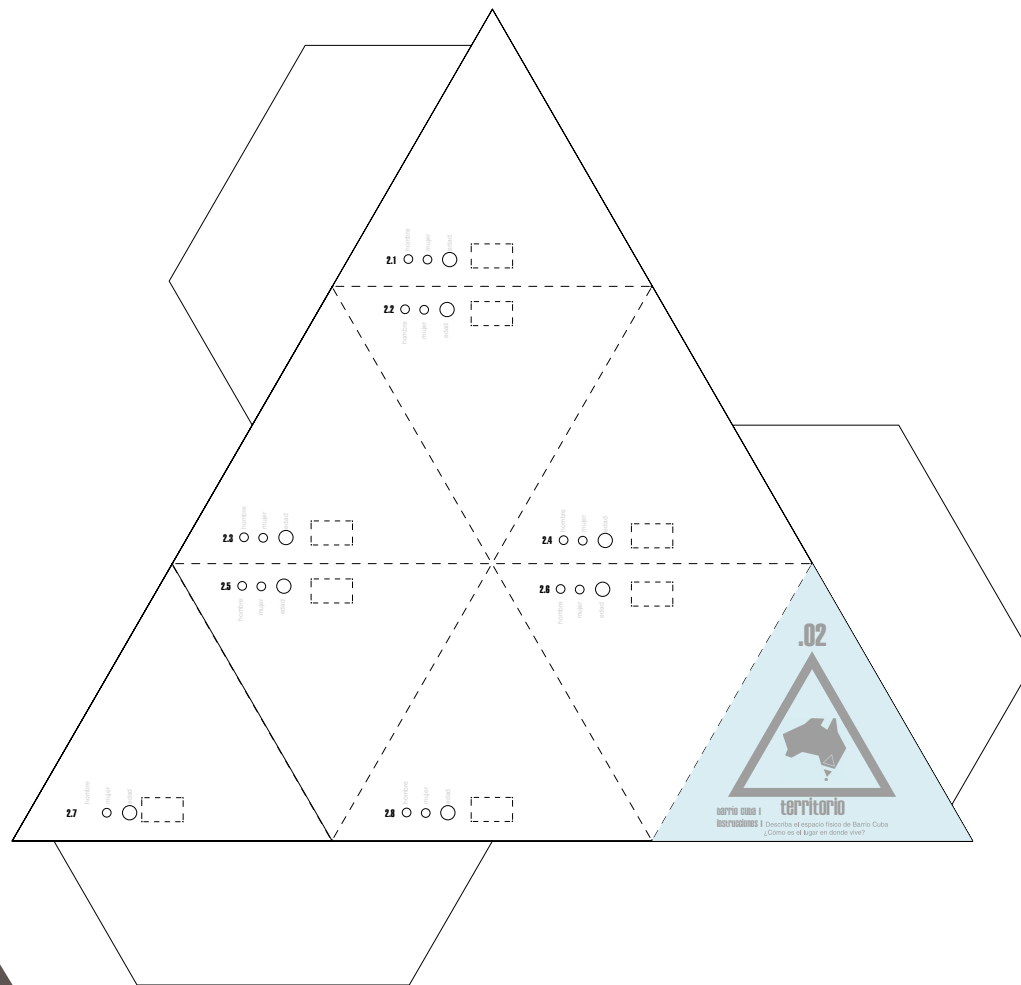
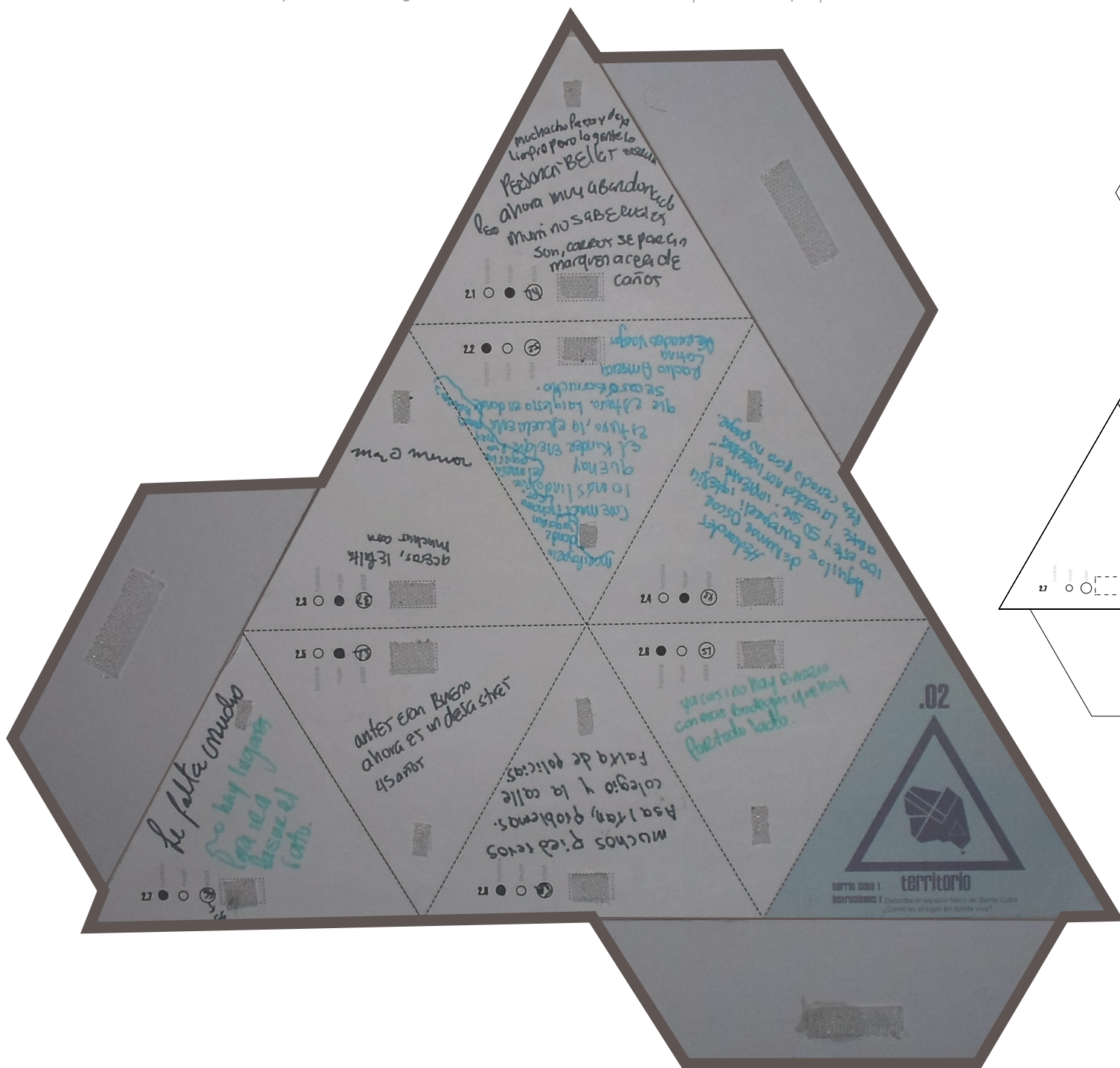


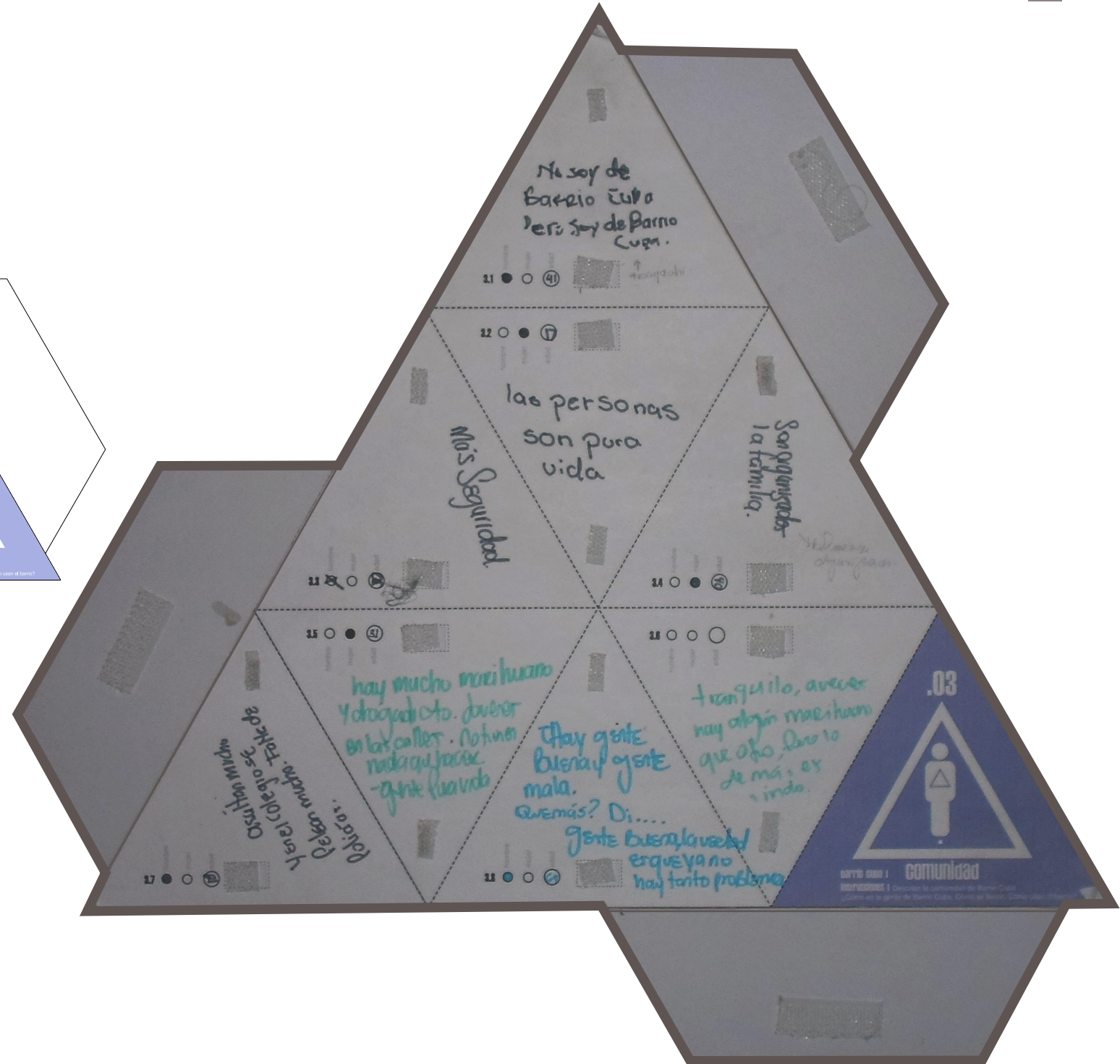
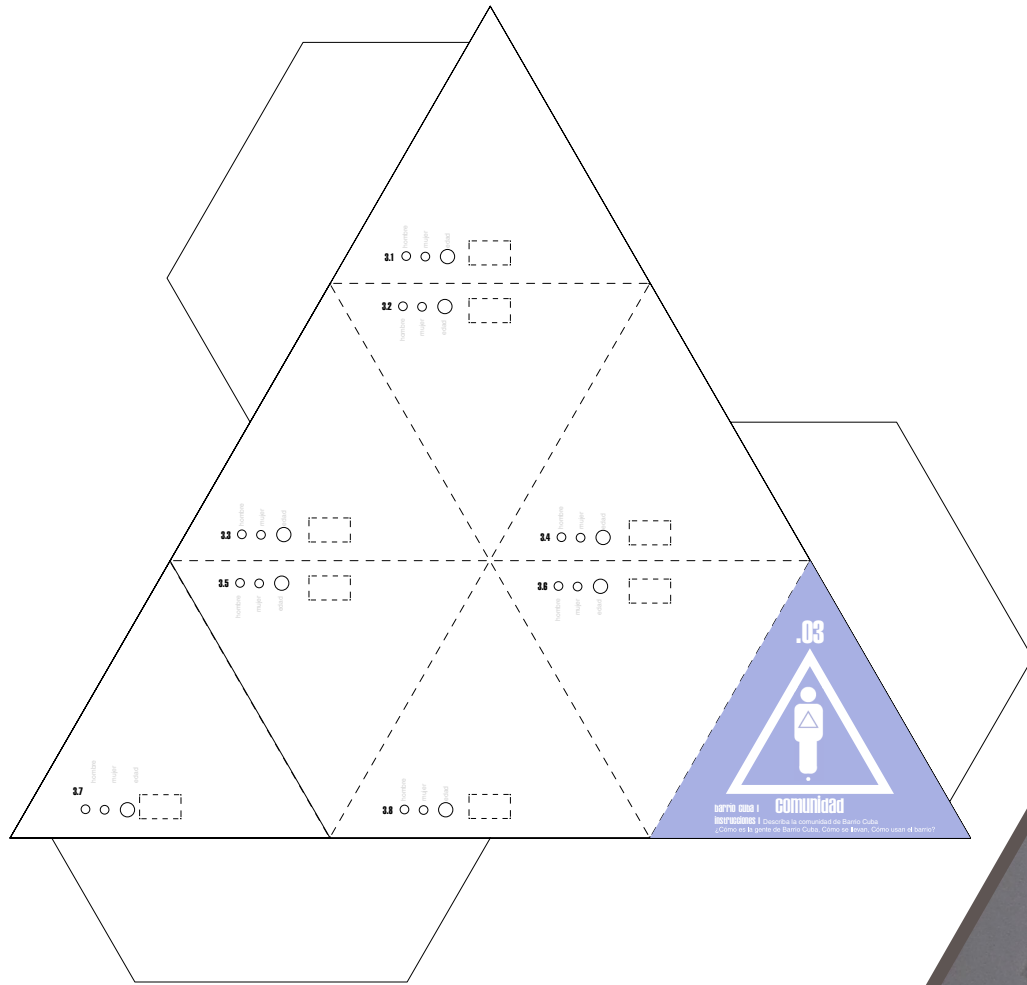
**INSTRUCCIONES.** Mapeo de registro de la primera herramienta para te de la experiencia de acercamiento. **1.** Elija una ruta previa que recorrer o bien utilice el método de deriva. **2.** Mientras Camina aproxímese a personas que se encuentren en uso del espacio público y provoque la experiencia. **3.** Presentese y exponga sus intenciones para generar un vínculo lo más transparente posible. **4.** Marque según la opción elegida por el participante y una numeración que permita sistematizar cuál fue la elección de la person y en que lugar del barrio. **5.** Entregue la Retribución y su tarjeta de presentación con las intenciones de las actividades para ser reconocido en ocasiones futuras.



# ANEXO 8. ELEMENTO DE CONSULTA: PIRÁMIDE DE REPRESENTACIONES. DESCRIPCIONES FÍSICAS

Pieza relativa a descripciones físicas ¿Cómo es físicamente Barrio Cuba? | Autoría Propia |





**1** Barrio Cuba es...  
○○○

**a1** Lugar que Sí gusta

Usuario ○  
Uso ○  
Físico ○

**b1** Lugar que NO gusta | Sugerencia: Peligroso. Contaminado. Drogas

Usuario ○  
Uso ○  
Físico ○

**2** Barrio Cuba es...  
○○○

**a2** Lugar que Sí gusta

Usuario ○  
Uso ○  
Físico ○

**b2** Lugar que NO gusta | Sugerencia: Peligroso. Contaminado. Drogas

Usuario ○  
Uso ○  
Físico ○

**3** Barrio Cuba es...  
○○○

**a3** Lugar que Sí gusta

Usuario ○  
Uso ○  
Físico ○

**b3** Lugar que NO gusta | Sugerencia: Peligroso. Contaminado. Drogas

Usuario ○  
Uso ○  
Físico ○



**ANEXO 10. HOJA DE CONSULTA: UBICACIÓN DE IDEALIZACIONES Y ESTIGMATIZACIONES EN EL BARRIO**

Se solicitaba a los participantes ubicar puntos que consideraran peligrosos, contaminados o como puntos de venta y consumo de droga. También puntos que consideraran como “positivos” en el barrio.

| Autoría Propia |



Punto de Ubicación al Participante

**SIMBOLOGÍA DE STICKERS**

- idealizaciones | Me gusta...
- estigmatizaciones | No me gusta...







ANEXO 12. LÍNEA TEMPORAL DEL EMBLEMA URBANO EN SU ASPECTO HISTÓRICO

ETAPAS DE DESIGNACIÓN

Etapa Primera (1890-1940): Barrios del Sur como representación de la Pobreza

CONTEXTO POLÍTICO

Estado Liberal (1914)

Estado Republicano(1914 - 1950)

Proceso de Designación Territorial

Reseña histórica del desarrollo del Emblema Urbano “Barrios del Sur” (Relación Norte/Sur)

Designación territorial de San José en esquemas segregadores de patrones y peones.

Propuesta de Ensanche de San José  
 °Ideas Higienistas  
 °Liberación de la Propiedad  
 °Individualismo

Ciudad Burguesa

[ Equipada según metas higienistas ]

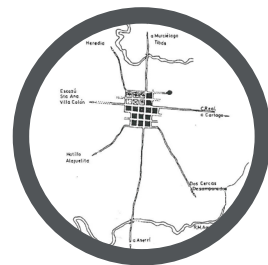
Infraestructura Pública instalada antes de urbanización

Símbolos de Espacio Público:  
 La Sabana, Parque Morazán, Parque Nacional

[ Objetivos planteados no alcanzados ]

Ciudad Marginal

Se donan terrenos pero son incapaces de pagar la casa y los pierden



La Boca del Monte. San José, Costa Rica

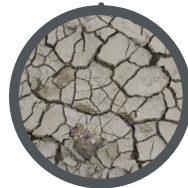
1876

Ciudad en manos de Oligarquía Cafetalera y Capital Privado (propietarios de terrenos y empresarios de la construcción)

dirigido por:

“Intelligentsia Higienista” (Médicos, Ingenieros, Políticos)

REFORMA LIBERAL



La Calidad de la Tierra como principio de designación

1887

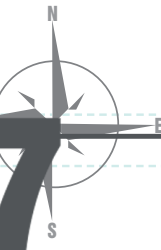
Decreto Ley de Ensanches

Designación de Polo Norte



Clase Alta

Tierra Firme



Tierra Pantanosa



Clase Popular

Designación de Polo Sur

B° Aranjuez, B° Amón

1892

Primeros asentamientos Urbanos

Alrededores del Hospital San Juan de Dios

Infraestructura Pública instalada mucho después de urbanización

Primeros planos del Ensanche

1895

Esquema Inmobiliario fallido

1905 El Laberinto



1907

1910 Plaza Víquez

1923

Sociedad Cooperativa Constructora Germinal

Ley de Casa Baratas

Asociación con Bloque de Obreros y Campesinos

Creación Partido Comunista

1931

Fin de periodo de Ensanche

**Etapa Segunda (1940-1990): Barrios del Sur como representación de Decadencia**

**Etapa Tercera (1990- actualidad): Barrios del Sur como representación de Amenaza**

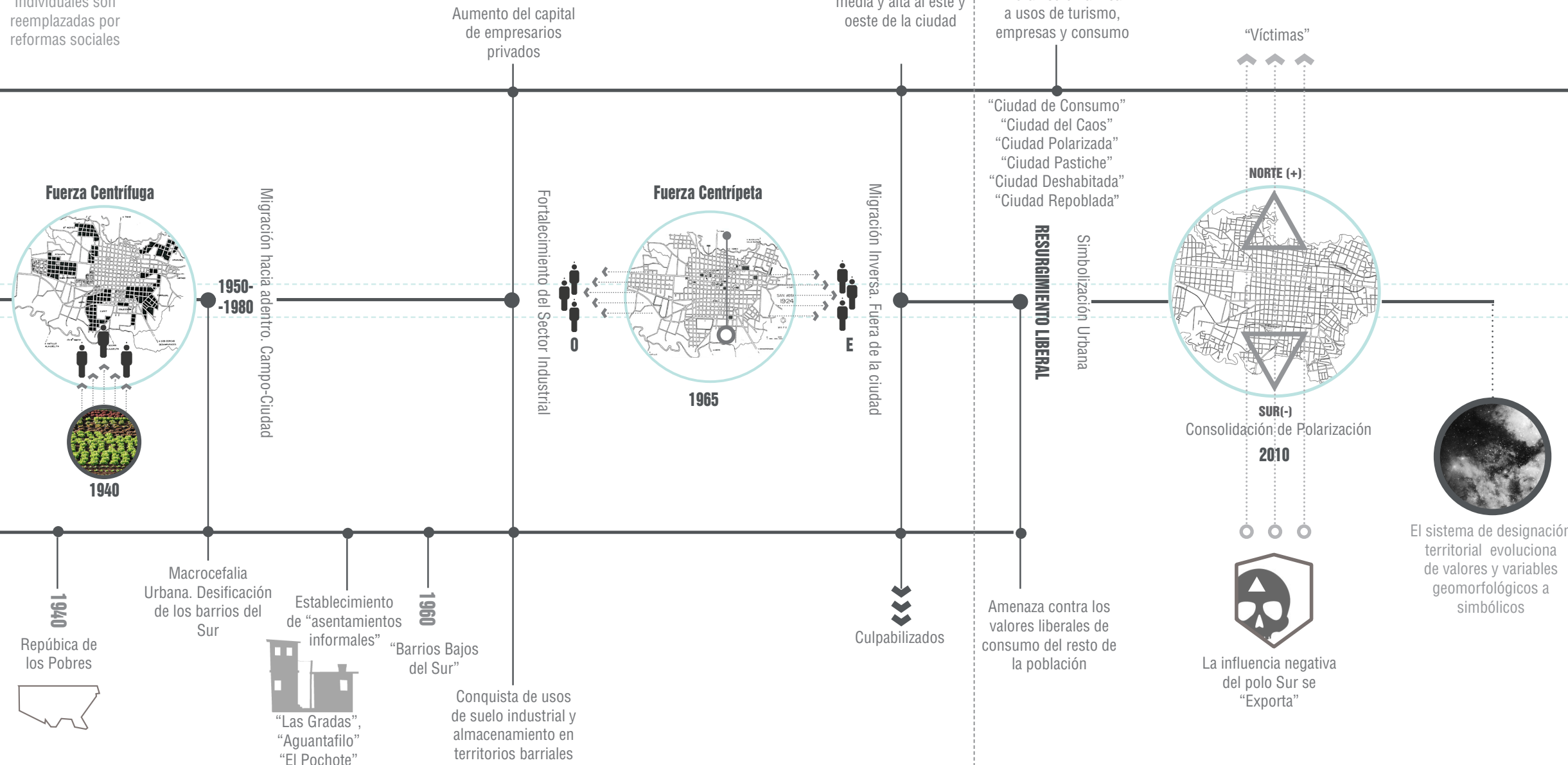
**Estado Benefactor (1950 - 1980)**

Ámbito político  
retoma las  
responsabilidades  
urbanas

Garantías  
Individuales son  
reemplazadas por  
reformas sociales

**Estado Neoliberal (1980 - actualidad)**

Se regresan a los ideales liberales de  
individualismo y supremacía del capital privado.  
El Estado pierde su poder



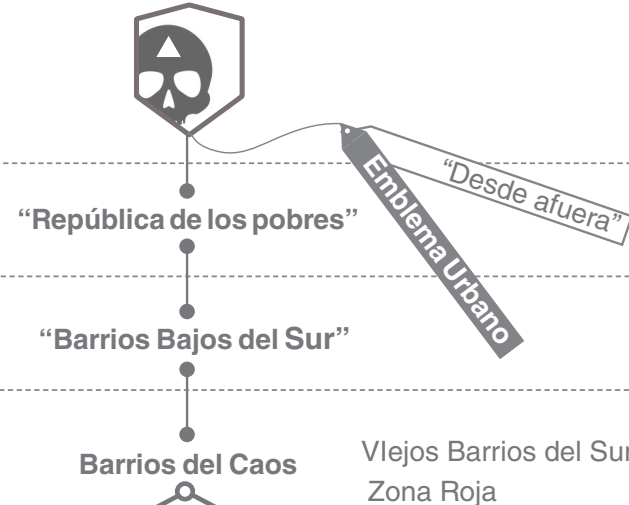
### ANEXO 13. TAXONOMÍA DE SÍMBOLOS DE REPRESENTACIÓN PARA “BARRIOS DEL SUR” SEGÚN LAPROS TEMPORALES

Símbolos de representación según esquemas valorativos de lo moral y lo material. También, discurso subyacente para cada época.

(Símbolos abstraídos a lo largo de la indagación en medios de comunicación)

Periodos de representación barrial

#### Taxonomía General



- ● ● Relación con desarrollo temporal
- Puntos de Incidencia

Lo malo Moral Material Lo feo

Imagen  
Espacio Público



#### Valores

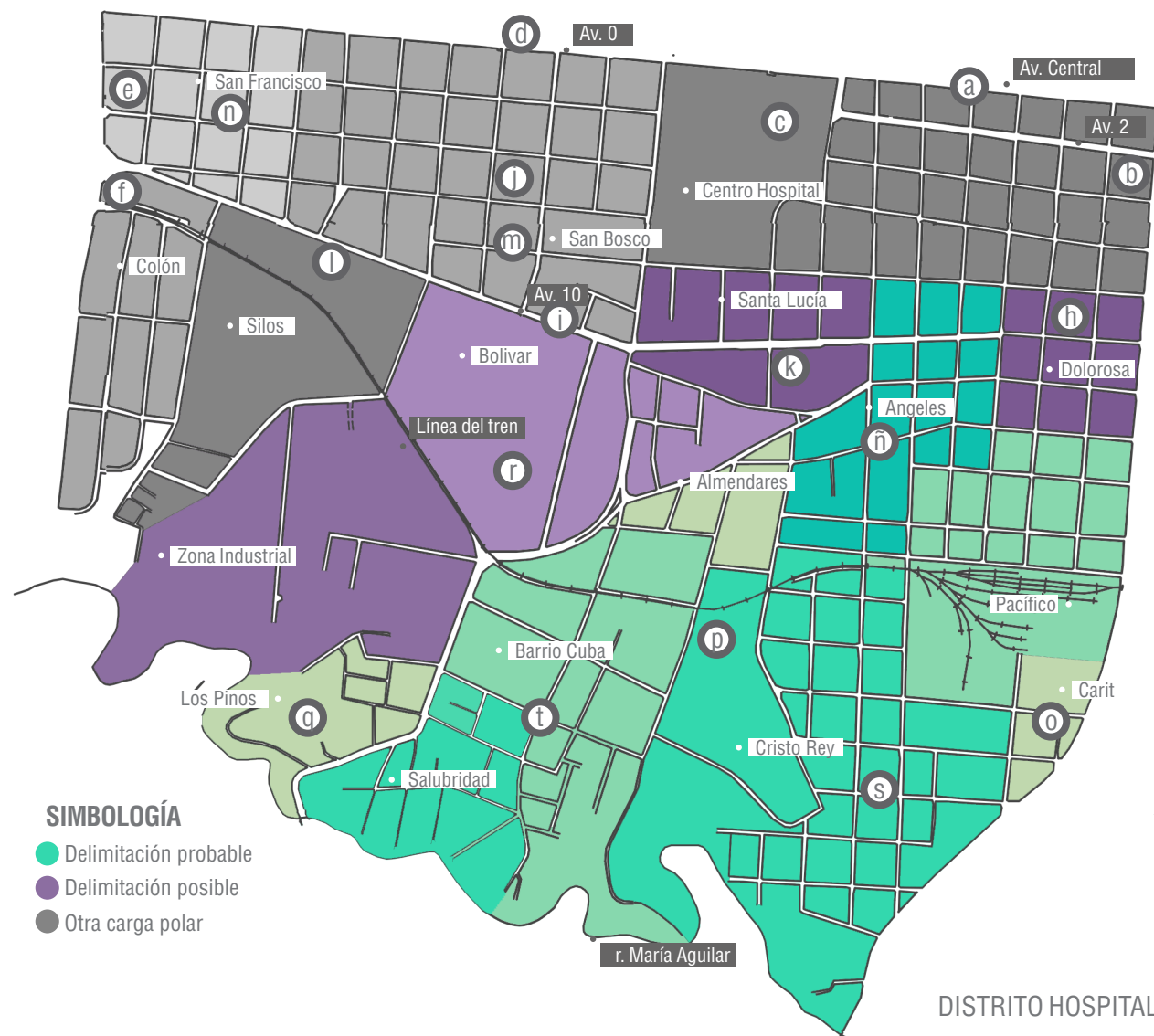
Moral
lo bueno y lo malo
Material
lo bonito y lo feo

Parámetros de valorización

**ANEXO 14. MAPA COMPARATIVO ENTRE DEFINICIÓN DE “BARRIOS DEL SUR” Y EL VALOR DE LA TIERRA**

Mapa asociado a selección de Polo Sur probable, pág.125. | Datos del Valor de la tierra adaptados según Mapa de Valores de Terreno por Zonas Homogéneas de la oficina de Bienes Inmuebles de la Municipalidad de San José |

norte numérico		+
zona	valor colón/m2	
Boulevard Av. Central	a	900.000
Av. 2 Parque Central	b	700.000
Hospital San Juan de Dios	c	700.000
Paseo Colón	d	425.000
Estación de Servicios Sabana	e	370.000
McDonald's	f	350.000
Paseo Unión Europea	g	300.000
La Dolorosa	h	300.000
Av. 10 San Martín	i	225.000
Lic.María Auxiliadora	j	200.000
Santa Lucía	k	200.000
Municipalidad	l	190.000
San Bosco	m	180.000
San Francisco	n	160.000
Los Angeles	ñ	140.000
Carit	o	120.000
Lic. Sur CNP	p	120.000
Los Pinos	q	115.000
Bolivar, Almendares	r	100.000
Cristo Rey	s	60.000
Barrio Cuba	t	50.000
Corazón de Jesús	u	40.000
sur numérico		-



**SIMBOLOGÍA**  
 ● Delimitación probable  
 ● Delimitación posible  
 ● Otra carga polar



DISTRITO HOSPITAL . San José, Costa Rica



**ANEXO 15. HOJA DE ANÁLISIS DEL PODER NARRATIVO**

Traducción al español del Anexo del libro "Re-imagining change: how to use Story-Based strategy to Win Campaigns, Build Movements and Change the World" (Reinsborough, P. & Canning, D. 2010)  
 Hoja guía para la crítica a discursos dominantes y planeamiento de intervención del mensaje mediante contra-campañas de comunicación

**HOJA DE TRABAJO PARA EL ANÁLISIS DEL PODER NARRATIVO**

ELEMENTOS DE LA HISTORIA	STATUS QUO deconstruir	CAMBIO construir
<b>CONFLICTO</b> ¿Cómo se enmarca el conflicto? ¿Quién define el conflicto entre X vs Y?		
<b>PERSONAJES</b> ¿Quiénes son las víctimas? ¿Quiénes son los villanos? ¿Quiénes son los héroes? ¿Quién es el mensajero que cuenta la historia dominante?		
<b>IMAGINARIO</b> ¿Cómo la historia dominante nos muestra (en lugar de decirnos) qué es importante? ¿Cómo la historia compromete nuestros valores y nos motiva a tomar bandos?		
<b>PRESAGIO</b> ¿Cómo la historia dominante nos proyecta el futuro? ¿Cuál es la visión que la historia ofrece para solucionar el conflicto?		
<b>NOCIONES</b> ¿Cuáles son las nociones subyacentes? ¿Qué tiene que creer una persona para aceptar a la historia como una verdad?		
<b>INTERVENCIONES</b> ¿Cuáles son las vulnerabilidades de la historia dominante, los límites, contradicciones, mentiras? ¿Cómo se pueden exponer estas vulnerabilidades?		



**HERRAMIENTA DE ANÁLISIS**

Análisis del Poder Discursivo  
 “Historia Única”



**Discurso político**

La acción de incidencia se da a través de un Discurso plegado del Caos

<b>Estructura de la historia</b>						
<b>Conflicto</b>	Antivalores del Caos ↓ Producen ↓ Ciudad Deshabitada	Culpa de los territorios del Sur y sus habitantes Cortar el problema de raíz de una manera violenta. Expulsión Insinuada y Subliminal, no expresa				
<b>Construcción del imaginario</b>	medios informativos  “neutrales” pregoneros de la verdad	migración de los Antiguos Pobladores del Norte No quedan pobladores legítimos en San José de clase alta Barrios Deshabitados llenos de gente  mecanismos hegemónicos de educación perceptual Consolidación de una única historia activa las dimensiones del Imaginario 1. Psicológica 2. Ideológica 3. Pedagógica } Sociedad Civil asimila, justifica la historia / apoya y justifica las supuestas soluciones				
<b>Personajes</b>	Víctimas: Los Legítimos de la ciudad  Villanos: Los Ilegítimos de la ciudad  Héroes: Actores políticos en asociación con actores inmobiliarios	<table border="0"> <tr> <td data-bbox="1384 787 1935 885">Población Joven profesional Económicamente Solventes (Clase media alta) (Representaciones) Los Buenos. Los deseables</td> <td data-bbox="1935 787 2499 885">Hacia el Primer Mundo “Vuelvan”</td> </tr> <tr> <td data-bbox="1384 885 1935 990">Población del Sur (entre otros) Económicamente Incompetentes (Clase baja) (Representaciones) Los Malos. Los indeseables</td> <td data-bbox="1935 885 2499 990">Estancamiento en el Tercer Mundo “Que se vayan”</td> </tr> </table> El Capital Privado y sus intereses (Desarrolladores Inmobiliarios) son los maquinistas de los planes de inversión e intervención urbana, el ámbito político funciona como mecanismos de acción de la hegemonía	Población Joven profesional Económicamente Solventes (Clase media alta) (Representaciones) Los Buenos. Los deseables	Hacia el Primer Mundo “Vuelvan”	Población del Sur (entre otros) Económicamente Incompetentes (Clase baja) (Representaciones) Los Malos. Los indeseables	Estancamiento en el Tercer Mundo “Que se vayan”
Población Joven profesional Económicamente Solventes (Clase media alta) (Representaciones) Los Buenos. Los deseables	Hacia el Primer Mundo “Vuelvan”					
Población del Sur (entre otros) Económicamente Incompetentes (Clase baja) (Representaciones) Los Malos. Los indeseables	Estancamiento en el Tercer Mundo “Que se vayan”					
<b>Proyección</b>	Repoblamiento:  Regeneración Ciudad de Consumo  Ciudad Turística	Ciudad “Tabula rasa” Transfusión de ciudadanos No para todos. Selectivo y Excluyente  “Clase media alta” Se habilita y mercadea  “Clase baja” Se invisibiliza y niega en inversión Se subraya en culpa } mecanismos de presión  Ciudad deshabitada  <table border="0"> <tr> <td data-bbox="1384 1299 1935 1404">Revival del Liberalismo Enriquecimiento de grupos mercantilistas Persecución de esquemas urbanos del “mall”</td> <td data-bbox="1935 1299 2499 1404">Enclaves de consumo Amenaza de Gentrificación Expulsión motivada por la vergüenza y la culpa del bombardeo de representaciones negativas</td> </tr> <tr> <td data-bbox="1384 1404 1935 1505">Inequidad de Oportunidades No hay movilidad de representaciones</td> <td></td> </tr> </table>	Revival del Liberalismo Enriquecimiento de grupos mercantilistas Persecución de esquemas urbanos del “mall”	Enclaves de consumo Amenaza de Gentrificación Expulsión motivada por la vergüenza y la culpa del bombardeo de representaciones negativas	Inequidad de Oportunidades No hay movilidad de representaciones	
Revival del Liberalismo Enriquecimiento de grupos mercantilistas Persecución de esquemas urbanos del “mall”	Enclaves de consumo Amenaza de Gentrificación Expulsión motivada por la vergüenza y la culpa del bombardeo de representaciones negativas					
Inequidad de Oportunidades No hay movilidad de representaciones						



**1. SOCIAL**

- Pobreza
- Delincuencia
- Drogadicción
- Prostitución
- Abandono
- Inseguridad
- Fuentes de trabajo insuficientes
- Albergues para mendigos casi inexistentes
- Leyes lacsas en cuanto a conductas ciudadanas

**2. MATERIAL**

- Deterioro general, salvo contadas excepciones
- Abandono de edificios y propiedades
- Obsolencia de los edificios, códigos sísmicos antiguos
- Carencia de ciertos servicios por sobrecarga
- Abandono línea férrea
- Mala recolección de basura
- Carreteras en mal estado
- Mínima inversión fresca o nueva
- Aceras irregulares y peligrosas
- Caños incómodos
- Tragantes peligrosos
- Señalización insuficiente
- Árboles maltratados y podados hasta la mutilación
- Exceso de rótulos comerciales
- Se permite el ingreso de camiones sobre dimensionados para la ciudad
- Sistemas de estacionamiento en las calles muy desordenado

**3. ECONÓMICA**

- Excesivo valor de la tierra
- Cero demanda-máxima oferta
- Transporte público deficiente y caro
- Falta de incentivos para invertir
- Mal financiamiento para inversores
- Préstamos abusivos

**4. AMBIENTAL**

- Contaminación sónica
- Contaminación visual
- Contaminación del aire
- Cogestionamiento flota automotriz
- Flota automotriz en mal estado
- Transporte público en mal estado
- Insuficiencia de basureros y mobiliario urbano en general
- Insuficiencia de arborización en zonas verdes





**DIAGRAMA DE PRODUCCIÓN DE “BARRIOS DEL SUR”  
 SEGÚN ASPECTO HISTÓRICO**  
 Pág. 106-116 | Autoría Propia |

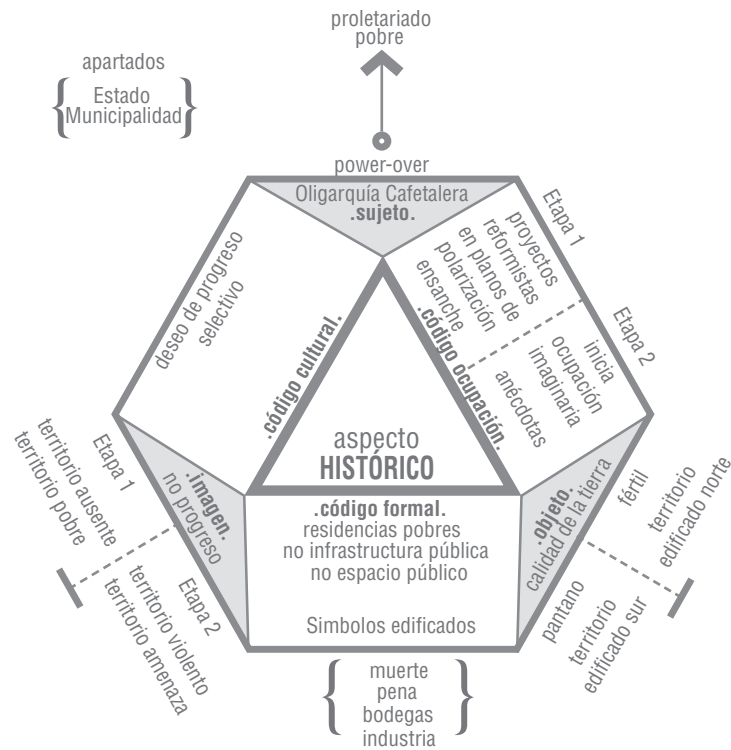
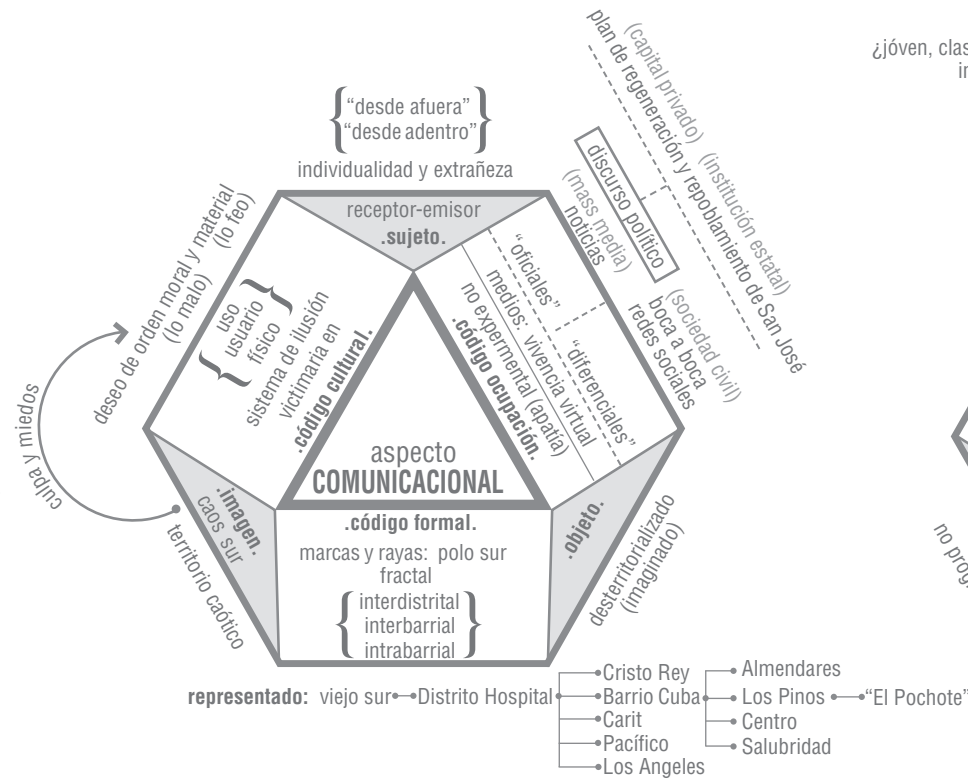


Diagrama 0. Visor Perspectivo  
 | Autoría propia |

**DIAGRAMA DE PRODUCCIÓN DE “BARRIOS DEL SUR”  
 SEGÚN ASPECTO COMUNICACIONAL**  
 Pág. 116-129 | Autoría Propia |

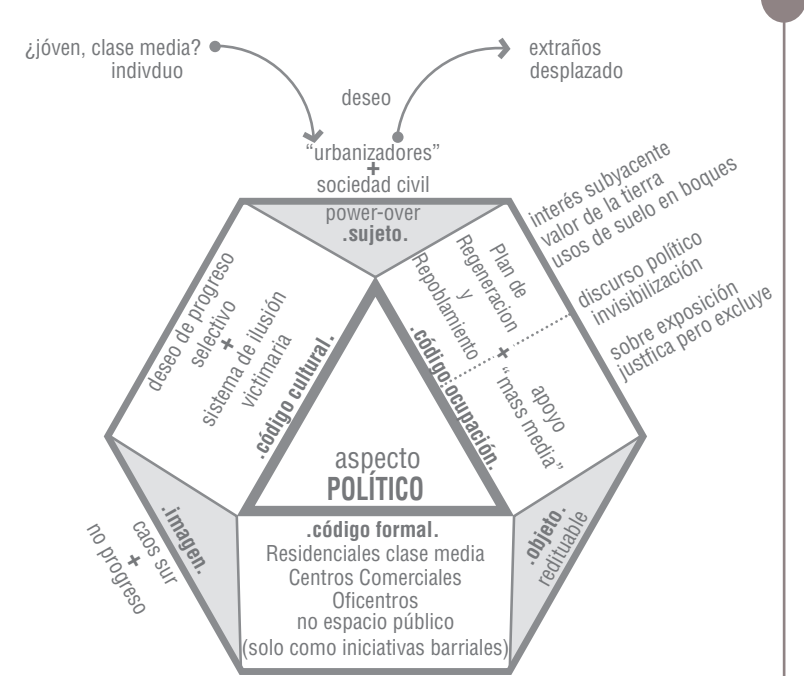


**representado:** viejo sur → Distrito Hospital → Almendares → Barrio Cuba → Los Pinos → “El Pochote” → Carit → Centro → Pacífico → Salubridad → Los Angeles

**administrativo:** uso de suelo en bloques (10 cuadras comerciales de separación)

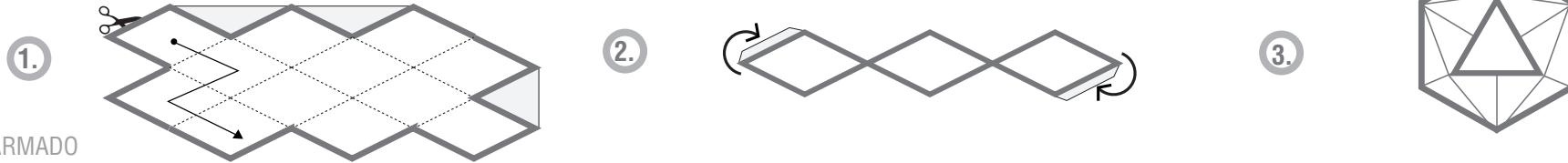
**numérico:**  
 espacio público: 5.87 m<sup>2</sup> por habitante (deficit)  
 (Hospital y Catedral) población: 71.7% del Casco (mayoría)  
 comparación del valor de la tierra: -215,000 col/m<sup>2</sup> (deficit)

**DIAGRAMA DE PRODUCCIÓN DE “BARRIOS DEL SUR”  
 SEGÚN ASPECTO POLÍTICO/ADMINISTRATIVO**  
 Pág. 129-138 | Autoría Propia |



**ANEXO 19. MACHOTE DE BARRIOSCOPIO DE DEVOLUCIÓN AL BARRIO**

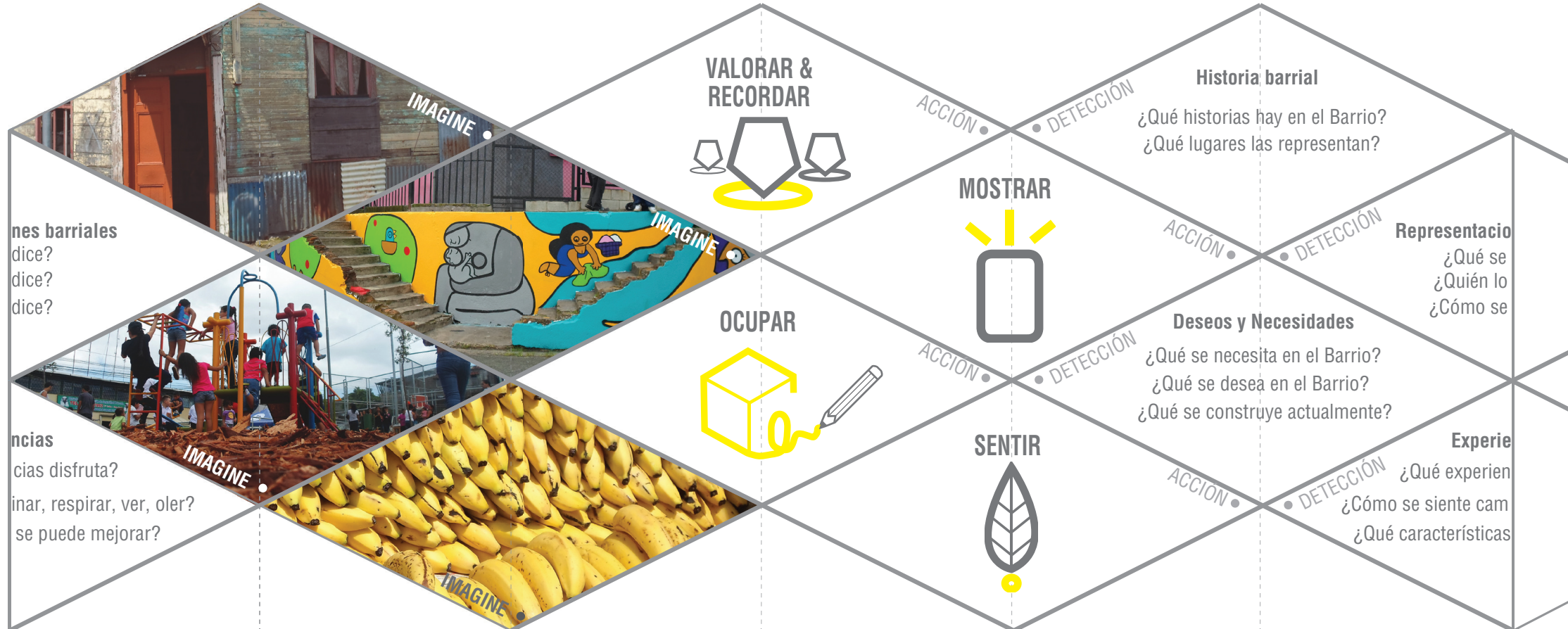
Intervención de devolución pendiente. Instrucciones de Armado y machote para impresión | Autoría Propia |

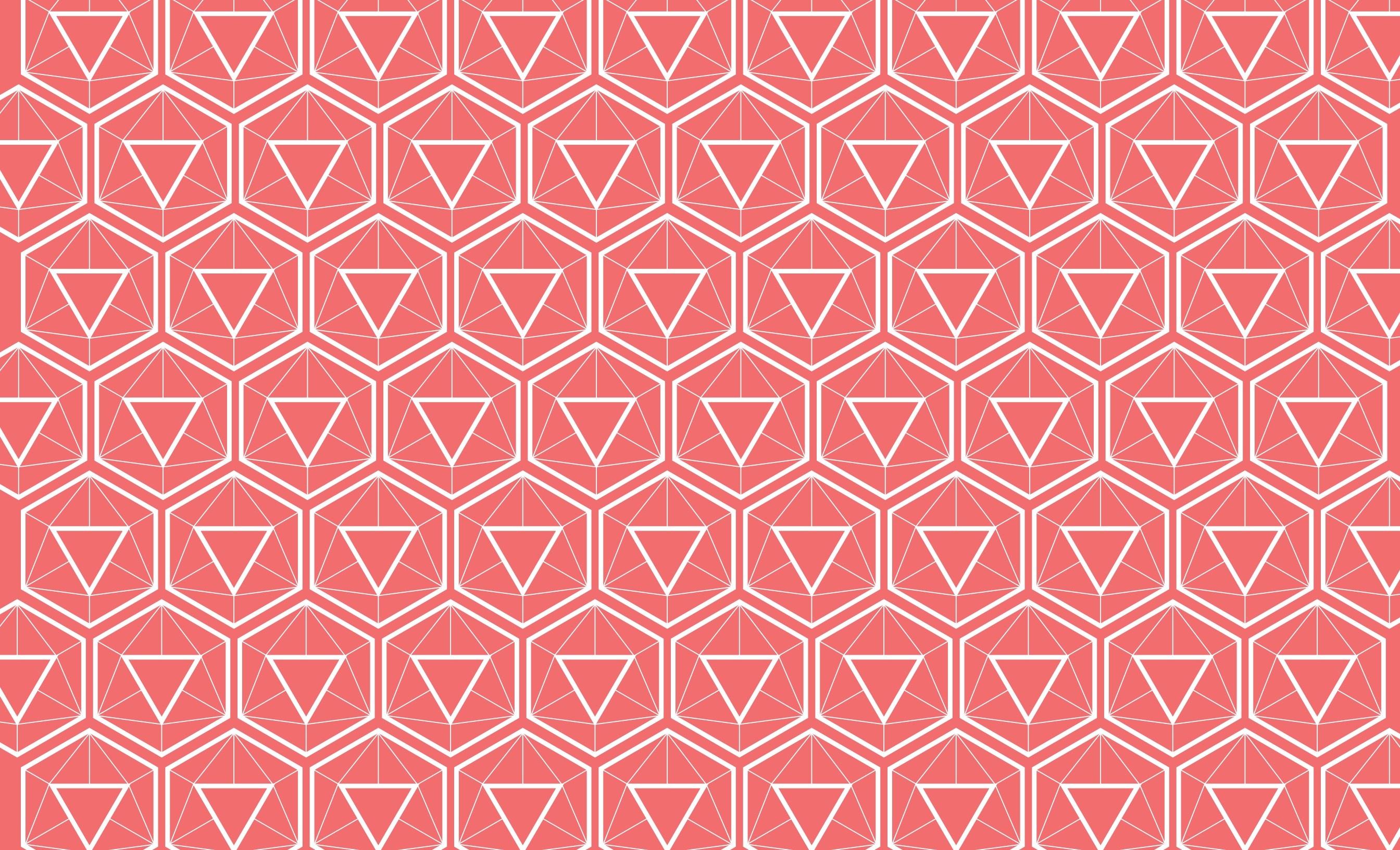


INSTRUCCIONES DE ARMADO

Ax

MACHOTE PARA IMPRESIÓN





## **.BARRIOSCOPIO DEL SUR.**

.Vías y Dispositivos de Imaginación desde el Espacio Urbano.

.Caso: Imaginario Dominante “Barrios del Sur”.

.Contacto: [rovive723@gmail.com](mailto:rovive723@gmail.com)

